



2276  
033  
334

v-1

2276.033.334  
Spusa  
Fayadanat Baghdad fi al-  
tarikh

v.1

ISSUED TO

DATE ISSUED	DATE DUE	DATE ISSUED	DATE DUE
-------------	----------	-------------	----------

DOE JUN 16 1986

RETURNED AUG 28 1985

[Redacted stamp]

PRINCETON UNIVERSITY LIBRARY

PAIR>



32101 009007509



ساعد الجمع العلمي العراقي على نشره

# فيضانات بغداد في التاريخ

بحث في تاريخ فيضانات نهر العراق وتأثيرها بالنسبة لمدينة بغداد والتأثير المخزنة  
للمواد التي من خطر الفرق في مختلف عصور المدينة



ختم اسطواني من المهد الباطلي ( آخر الالف الثاني قبل الميلاد ) يمثل منبع المياه وهو البحر  
المحيط حول العالم المعروف عند البابليين باسم « ابسو » وهو يحيط بالسماء التي تنزل منها  
الامطار وبالارض التي تسقط عليها الامطار

## القسم الاول

مطبعة الأديب البغدادية

١٩٦٣







# فِي ضَانَاتٍ بَغْدَادٌ

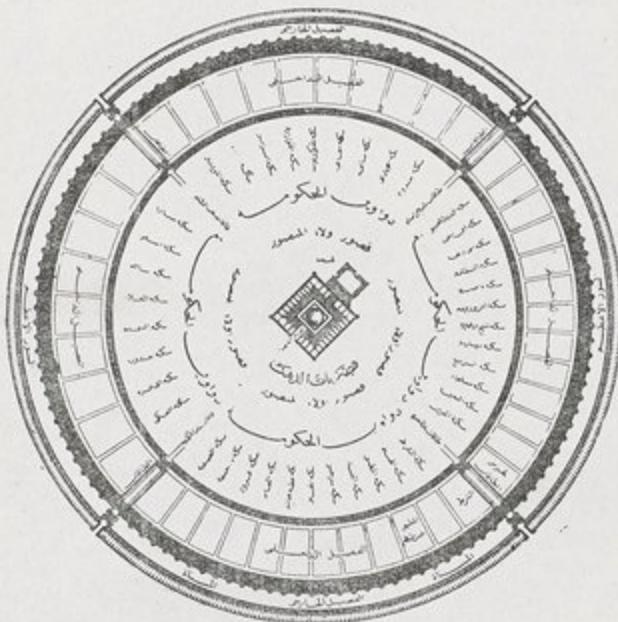


ساعد المجمع العلمي العراقي على نشره

Fayadānāt Baghdad

# فيضانات بغداد في التاريخ

بحث في تاريخ فيضانات آثار العراق وتأثيرها بالنسبة لمدينة بغداد والتأثير المخزنة  
للوقاية من خطير الفرق في مختلف عصور المدينة



## القسم الأول

« يجب ان تذكر ونحن في دلتا دجلة والفرات اتنا في بلاد ( طوفان نوح ) . فكما كان الحال في الازمنة القديمة ستكون الدعامة التي يشيد عليها رشاوه بابل في هذا اليوم صيانت القطر من أحطار الفيضان . فكلما قويت هذه الصيانت ازداد الرخاء زيادة محسوسة بها . وكلحاولة لاعمار الاراضي بعيد التوقع من الطغيان الجارف لا تكون نتيجتها غير انحراف البلاد يوماً الى ما يشير اليه الفصل السابع من سفر التكوين في التوراة . » ( ويلям ويلكوكس )

مطبعة الأديب البغدادية



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْمَدْحُوُّهُ الْقَاتِلُ فِي كِتَابِهِ الْغَرِيبِ :

الْمَذْرُورُ أَنَّ اللَّهَ يُنْجِبُ سَحَابًا مِمْ بُولَفٍ بَيْنَهُ مِمْ يَجْعَلُهُ رُكَامًا فَرَى الْوَدْقَ  
يَخْرُجُ مِنْ خَلَالِهِ وَيُنْزَلُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْجِبًا إِلَيْهِ مِنْ بَرَدٍ فَصِيبُ بِهِ مَنْ  
يَشَاءُ وَيَضِيقُ فُهُومَنْ يَشَاءُ .

وَأَرْلَنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرِهِ فَأَسْكَنَاهُ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّا عَلَى ذِهَابِهِ لِقَادِرُونَ  
فَأَنْشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّاتٍ مِنْ نَحْشُلٍ وَأَعْنَابٍ لَكُمْ فِيهَا قَوَاكِدٌ كَثِيرٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ  
اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّبَاحَ فَيُشَذِّبُ سَحَابًا فَيَنْسُطُهُ فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ  
وَيَجْعَلُهُ كَسْفًا فَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خَلَالِهِ فَإِذَا أَصَابَ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ  
عِبَادِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبِرُونَ .



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

## تصدير

شهدت بغداد ، فيما عدا أيامها الذهبية ، أيامًا سوداءً ذاقت فيها من المصائب والمحن ، أشدتها هولاً وأمضتها فتكا ، فمن طواحين إلى حرائق ، ومن حرائق إلى زلزال ، ومن غزوات إلى حروب دموية ، حتى طفى جبروت الفيضان فأصبح الخطر الأكبر على حياتها بعد أن صارت الأغراق تغزواها بين الحين والآخر ؛ ومن المؤسف حقاً أن تغدو ثروة العراق المائة برافقها العظيمين ، دجلة والفرات ، مصدر تحرير وتهديد بعد أن كانت من أهم العوامل في نشوء الحضارة البشرية في مختلف العصور التاريخية ، فاصبحت نفحة الحياة بعد أن كانت نعمتها .

وقد يستغرب المرء حين يطلع على ما عانته مدينة بغداد من طوامي الفيضانات المتالية كيف قاومت أهواها واستمرت عاصمة لاعظم امبراطورية اسلامية عرفها التاريخ مدة تربو على خمس مئة سنة ! .. فقد ترك لنا المؤرخون في كتبهم الكثير من اخبار هذه الفيضانات التي أصابت المدينة في مختلف أدوارها التاريخية فسببت لها كوارث ومصائب خرجت منها وهي محافظة على كيانها مقاومة وبلاتها وأهواها أكثر من ألف عام . وجاء في رواية أحد هم ان هرون الرشيد ، الخليفة العباسي العظيم اضطر في أحد الفيضانات الخطيرة إلى اللجوء إلى السفن فانتقل إليها هو وأفراد عائلته وحاشيته وما لديه من ثمين حتى هبط مستوى المياه وزال الخطر فعاد مع حاشيته إلى البر ؛ ويدركنا هذا الحادث التاريخي ما حدث قبل آلاف من السنين حين انتقل نوح (ع) هو وأهله وما حمله معه إلى الفلك لينجو من الطوفان العظيم ، فضللت سفيته تقاوم الاعاصير والعواصف والتيار والأمطار حتى أخذت تهدأ ثورة الطبيعة شيئاً فشيئاً فقادها بعد ظهور البر .

(ط)

ويرتبط موضوع الفيضان ارتباطاً وثيقاً بتاريخ ري العراق بما فيه منشآت الري ومشاريعه كالسدود والخزانات والمصارف والجداول بحيث لا يمكن البحث في أحدهما دون الرجوع إلى الآخر ، فخطر الفيضان يزداد باهمال هذه المنشآت ، ويقل بل يزول في حالة تنظيمها وصيانتها ورقابتها والاهتمام بتطبيق مناهج استخدامها . ولا يخفى ما لدراسة حوادث فيضانات العراق من أهمية بالغة من حيث تعرف خطط بغداد القديمة ، والأماكن التي ورد ذكرها في حوادث الغرق ، ومن حيث تعرف مدى فيضانات الانهار في العراق في الأزمنة القديمة التي تزود الفنانين معلومات ذاتفائدة كبيرة في تصميم المشاريع الفنية الكبرى . ولو لا تأسيس مدينة بغداد في موقعها من أنهار العراق في أوسط دلتا الرافدين ونشوء حضارة خاصة بها ، ما وصل إليها شيء يذكر عن حوادث الفيضانات في تلك الأزمان السحيقة ، ولبقيت أخبار هذه الحوادث ضمن إطار قصصي كسابقتها قصة الطوفان العظيم .

واللأسباب المذكورة عرضت في أول فصل من هذا الكتاب بذلة عن نهرى دجلة والفرات ، المتبع الاول والآخر للفيضانات ، ثم بحث في عوامل الطبيعة التي تسبب

الفيضان في منطقة وادي الرافدين ، وهي الامطار والمناخ والحرارة والرياح وما الى ذلك من مواضع تتصل بها كوصف العراق الطبيعي العام وطبيعة الفيضان في الوادي ؛ وهنا تستوقفنا نقطة مهمة تتصل بتاريخ تكوين السهل الرسوبي في جنوب العراق ، وهو القسم الذي تقع فيه بغداد وقد كان ولايزال معرضاً لاختارات فيضانات أنهار العراق . فقد كان الرأي السائد حتى وقت قريب ان السهل المذكور كان في الفترة التي تقع بين عصر ما قبل التاريخ وفجر التاريخ الملادي مغموراً ب المياه البحر وان حد الخليج كان يمتد الى شمال بغداد بحوالي ٩٠ كيلو متراً في سنة (٤٠٠٠) قبل الميلاد وانه كان يمتد في زمن السومريين الى موقع الناصرية الحالية ، اي ان ساحل الخليج تقدم خلال الفترة الواقعة بين سنة (٤٠٠٠) قبل الميلاد وبين زمن السومريين حوالي (٢٣٠) ميلاً جنوباً ، وان ذلك راجع الى انتلاء الخليج تدريجياً بالكميات الغrinية الكبيرة التي حملتها انهار دجلة والفرات وكارون الى حوض الخليج ، وافتاد بعضهم ان معدل سرعة تقدم ارض دلتا الرافدين نحو الخليج يبلغ حوالي الميل الواحد في كل سبعين سنة منذ بداية العهد المسيحي . وقد ظلت هذه الفكرة حول تقدم ارض الدلتا نحو البحر سائدة بين الباحثين حتى نشر الاستاذ ليس وفالكون مقالاً في منتصف هذا القرن خالفاً في هذا الرأي ، حيث اعلنا انه لا يوجد أي دليل تاريخي على ان راس الخليج كان يوماً ما بعيداً عن حده الحالي ، فالأدلة الجيولوجية التي جمعها تدل على عكس ذلك . وقد أيد عدد غير قليل من الخبراء الاركيولوجيين والجيولوجيين رأيهما هذا بدليل ان الحوض الذي يحتله القسم الجنوبي من العراق كان ولا يزال في حالة هبوط مستمر بسبب حركات باطنية (تكتونية) <sup>(١)</sup> .

ويتناول الفصل الثاني بالبحث موضوع الطوفان بصورة خاصة ثم الفيضانات التي تلت في العصور القديمة ، فشرحت في هذا الفصل مختلف النظريات عن حادث الطوفان وما دار حوله من بحث وتحقيق . فقد كان موضوع الطوفان ، وانا أتابع دراسات شؤون دني العراق اكثر من ثلاثة سنين ، مبعث حيرة فيما يختص بتاريخ الطوفان وما يتصل بهذا

<sup>(١)</sup> انظر البحث في تكوين السهل الرسوبي على الصفحات ١٣٢ - ١٣٩ .

الموضوع التاريخي الخطير من اسئلة كثيرة لم تتوصل التحقيقات الاركيولوجية الى الاجابة عليها بشكل حاسم او بصورة مقنعة . وقد ظن العالم بل افتعل الكثير من الباحثين والكتاب ان التحقيق الاركيولوجي توصل الى اكتشاف اثر الطوفان ، وذلك على اثر اعلان الاركيولوجي سير ليونارد وولي الذي اجرى حفرياته في اور بين سنتي ١٩٢٢ و ١٩٣٤ اكتشافه لاثار الطوفان بين طبقات سكنى ما قبل التاريخ وطبقات سكنى فجر السلالات . واستناداً الى هذا الاكتشاف المزعوم والتقويم السومري القديم حدد تاريخ الطوفان بالسنة (٣٠٠٠) قبل الميلاد على وجه التقرير . وهنا استوقفني الحيرة مرة اخرى بعلامة استفهام : هل كان اكتشاف وولي خاتمة المطاف في تحقيقنا ؟ ... فخطر لي وانا في حيرتي الجديدة هذه ان استمزج اراء كبار علماء الاثار في هذا العصر في هذا الموضوع المعقد ، فاتصلت بالپروفسور لنزن الخبر الاركيولوجي الالماني المعروف مستوضحاً رأيه ، كما اني اتصلت بالاستاذ ملاوان الخبر الاركيولوجي البريطاني المعروف مستوضحاً رأيه ايضاً ، فدون كل منهما رأيه وقد نشرتهما نصاً باللغة الانكليزية ، بعد ان عرضت خلاصتهما في بحري البحث ، ويتبين للقاريء من مراجعة يانهما اتاهم نزل في اول الطريق في بحري التحقيق (١)

وقبل ان اتناول بالبحث حوادث الفيضان في بغداد كان لابد من عرض نبذة عن تاريخ خطط مدينة بغداد منذ تأسيسها سنة ١٤٥ هـ ، فافتقدت فصلاً خاصاً لذلك ، هو الفصل الثالث الذي يشتمل على أهم ما يحتاج اليه القاريء من معلومات عامة عن تطور مدينة بغداد تعرفه بالموقع المهمة التي ورد ذكرها في حوادث غرق المدينة ، وقد استخلصت اكثر مواد هذه النبذة من دراسات سابقة كنت قد ساهمت في تحقيقها ، أهمها « خارطة بغداد قديماً وحديثاً » التي كنت قد ساهمت في وضعها مع الاستاذين الدكتور مصطفى جواد والسيد احمد حامد الصراف ، وقد نشرها المجمع العلمي العراقي سنة ١٩٥١ ؛ ثم « دليل خارطة بغداد المفصل في خطط بغداد قديماً وحديثاً »

(١) انظر الصفحات ١٩٤ - ١٩٨ - ٣٤٥ - ٣٥٠

الذى ساهمت فى تأليفه مع الاستاذ الدكتور مصطفى جواد الذى كان له فضل كبير في تحقيق كثير من الامور الخاصة بموضوع خطط مدينة بغداد القديمة ، وقد نشره المجمع العلمي العراقي ايضاً سنة ١٩٥٨ ؛ واحيراً « اطلس بغداد » الذى كتب قد طبعته سنة ١٩٥٢ ويتضمن خرائط توضيحية لكل من أدوار بغداد التاريخية ، فللقاريء ان يرجع الى هذه المصادر لزيادة المعلومات ، وقد أشرت الى المراجع الاخرى في الحواشي .  
ويتناول الفصل الذي يلي حوادث غرق بغداد كما رواها المؤرخون في مختلف أدوارها العباسية ، وقد قسمتها الى ثلاثة أدوار يتميز كل دور منها بمميزات خاصة به بالنسبة الى حوادث الفيضانات وعلاقتها بتاريخ ري العراق وتطوره ، فشرحت علاقة كل دور من هذه الأدوار بمنشآت الري وتحليل العوامل التي أدت الى ان يتميز كل دور ب特يباته الخاصة به . ويشتمل هذا الفصل ايضاً على بحث الوسائل التي ابعت في مكافحة خطر الفيضان كإنشاء المقاييس والأسوار وما الى ذلك من الاستحكامات التي استخدمت في وقاية المدينة من خطر الفيضان مضافة الى استخدامها في أغراض الدفاعية العسكرية التي انشئت من أجلها .

ثم يتناول الفصل الخامس حوادث الفيضانات في عهد المغول والفرس والترك ويلى ذلك الفصل السادس ويتناول الفيضانات في عهد الاحتلال البريطاني للعراق وما بعده حتى يومنا هذا . وينتهي الكتاب في الفصل السابع ، ويتناول هذا الفصل بالبحث مشاريع الري الـ أكبرى التي أقيمت مؤخرأً لمعالجة اخطار الفيضان والمشاريع الأخرى المقترنة لتحقيق ذلك الغرض ، وقد دونت المراجع المتوفرة عن كل من هذه المشاريع في قائمة المراجع المثبتة في صدر الكتاب . وينبدأ هذا الفصل بشرح السياسة البريطانية في العراق التي تجلى فيها الأهداف الاستعمارية بأجل مظاهرها ، اذ ترك البريطانيون ، الذين كانوا يوجهون سياسة الري في العراق أكثر من ثلاثة سنين بين سنين ١٩١٧ و ١٩٥٠ ، مدينة بغداد وما يتصل بها من قرى ومزارع تتقاذفها غزوات الفيضانات بين حين وآخر مهددة كياننا الاقتصادي بالانهيار في كل سنة دون ان يقوموا بأى مشروع كبير تعالج فيه

مشكلة الفيضان معالجة أساسية ، وكان ذلك تنفيذاً للسياسة التي رسمها المندوب المدني البريطاني سنة ١٩١٩ التي تنص على وجوب حصر أعمال الري بتحسين المشاريع الصغيرة القائمة وتجنب إنشاء مشاريع رى كبيرة جديدة ، وقد بقيت هذه السياسة مبعة بالنسبة لمشاريع الري الكبرى أكثر من ثلاثين سنة ، (١) وبقيت بغداد تعتمد على السداد التراويم في مكافحة الفيضان حتى أسس مجلس الاعمار في أواخر سنة ١٩٥٠ ، فشرع في إنشاء مشاريع الري الكبرى وفي مقدمتها مشاريع وقائية ضد اخطار الفيضان ، فأنشئ مشروع الثثار على نهر دجلة واحتجز مشروع الحبانة على نهر الفرات ، كما أنشئ مشروع خزاناني دوكان ودربندخان على نهري الزاب الصغير وديالى ، وكان ذلك نتيجة للحملات على سياسة التخدير التي اتبعت طوال (٣٣) عاماً وبغداد تعاني أشد الكبات بسبب الفيضان سنة بعد أخرى دون أن يقام أي مشروع رئيس لمعالجة الوضع .

ولقد تجلت بأجلٍ يبان أهمية الدور الذي لعبته هذه المشاريع الاربعة ، الثثار ودوكان ودربندخان على نهر دجلة والجانة على نهر الفرات ، بالنسبة لحماية مدينة بغداد من الغرق ، وذلك في الفيضان الكبير الذي حدث خلال هذا العام (١٩٦٣) والكتاب مائل للطبع : فقد كانت بغداد على قاب قوسين أو أدنى من خطير الفرق ، وذلك بالرغم من استخدام مشروع الثثار لتصريف أكبر استيعاب ممكّن لمياه الفيضان إلى منخفض الثثار ، واستخدام خزاناني دوكان ودربندخان بمحجز أكبر كمية من مياه فيضان نهري الزاب الصغير وديالى ، وبالرغم من استخدام مشروع بحيرة الحانة بأقصى استيعابه لمياه فيضان نهر الفرات . وإن دل هذا الفيضان على شيء فإنما هو قد دل على أنه لا يمكن أن تتمتع مدينة بغداد بالحماية التامة من الغرق ما لم ينجز مشروع خزان أعلى الفرات ومشروع أعلى دجلة المعروف بمشروع أسكى موصل أو مشروع خزان بخمة على نهر

(١) أنشئت سدة الكوت على نهر دجلة سنة ١٩٣٦ وكان ذلك نتيجة للضغط السياسي من مزارعي منطقة الغراف بتأثير شعار ( لا مشروع قبل الغراف ) الذي نودي به ، وقد انجرت هذه السدة دون ملحقاتها المشتملة على تنظيم رى الغراف وجداوله .

الزاب الكبير . ويتبين من ذلك انه لابد من الاستمرار في اتخاذ التدابير لوقفة المدينة الشرقية بسداد تقىها من جهة البر في حالة حدوث فيضان خطير قد يؤدي الى انشاق سداد النهر الشرقي شمالي المدينة وذلك حتى تتم المشاريع الجديدة المقترحة ، وسيأتي البحث في ذلك بصورة مفصلة في آخر الجزء الثاني من هذا الكتاب .

لقد تعذر اخراج الكتاب في جزء واحد لضخامته ولكثره المراياط والصور والمرسمات التي تخللت فصوله ، لذلك قسم البحث الى قسمين : القسم الاول ، وهو هذا الجزء ، ينتهي بالفصل الرابع ، والقسم الثاني يضم الفصول الثلاثة الاخرى وسوف تضاف فهارس للجزئين في آخر الجزء الثاني بعد الانتهاء من طبعه ان شاء الله .

و قبل ان اختم مقدمي هذه أرى لزاماً علي انأشكر المجمع العلمي العراقي لمساعدته في نشر الكتاب كما انيأشكر موظفي دائرة الآثار والري الذين أسدوا الي مساعداتهم واخص بالشكر الزميل السيد الدكتور باقر كاشف الغطاء مدير الري العام لوضعه مكتبة الري تحت تصرفي لمراجعة ما احتجت اليه من الكتب والتقارير الفنية . واذا كان لدى كلمة اخرى اختم بها هذه المقدمة فهي تسجيل تقديرى وامتنانى الى الاستاذين لنزن ومالوان لمعاونتهما في تزويدى بيانيهما حول موضوع الطوفان وقد اشرت الى ذلك فيما تقدم .

والله ولي التوفيق .

— ٢٨ حرم ١٣٨٣ —  
بغداد — ٢٠ حزيران ١٩٦٣

احمد بن عثيمين

# محتويات الكتاب

## القسم الأول

### قائمة المراجع (ص ١٠٠-١)

- ١ — ثبت المراجع العامة ص ١٥٥ : أ — المقالات والكتب من ٢٤-٣٤ ؛
- ب — التقدير الرسمية وشبه الرسمية ص ٣٤-٥٠ ؛ ج — نشرات دائرة الري الفنية ص ٥٠-٥٥ .
- ٢ — ثبت مراجع مشروع منخفض التراث وسد سامراء ص ٥٥-٦٧ .
- ٣ — ثبت مراجع مشروع سد وخزان دوكان ص ٦٨-٧٢ .
- ٤ — ثبت مراجع مشروع سد وخزان دربندخان ص ٧٢-٧٧ .
- ٥ — ثبت مراجع مشروع خزان المباتية وسد الرمادي ص ٧٧-٩٢ .
- ٦ — ثبت مراجع مشروع سد وخزان بحيرة المقترن ص ٩٢-٩٥ .
- ٧ — ثبت مراجع مشروع سد وخزان اسكي موصل المقترن ص ٩٦-٩٩ .

## الفصل الأول

### الرافدان دجلة والفرات (ص ١٠١-١٤٨)

- ١ — النهران التوأمان ص ١٠١-١١٥ .
- ٢ — حوض دجلة والفرات من ١١٥-١١٦ .
- ٣ — الامطار في حوض دجلة والفرات ص ١١٦-١١٩ .
- ٤ — المؤذن المائية في آخر العراق ص ١١٩-١٢١ .
- ٥ — مناخ العراق ص ١٢٢-١٢٤ : أ — المنطقة الجبلية ص ١٢٢ ؛ ب — السهوب (ابتس) ص ١٢٢ ؛ ج — المناخ الصحراوي ص ١٢٣ .
- ٦ — درجات الحرارة ص ١٢٥ .
- ٧ — الرياح ص ١٢٥-١٢٦ .
- ٨ — علم الانواء عند العرب ص ١٢٦-١٢٩ .
- ٩ — وصف العراق الطبيعي العام من ١٢٠-١٤١ : أ — منطقة الجبال الاتوائية الحديثة ص ١٢٠ ؛ ب — المنطقة المتوجهة شبه الجبلية ص ١٢٠-١٣١ .
- ج — السهل الرسوبي ص ١٢١-١٢٢ ؛ د — تكوين السهل الرسوبي ص ١٢٢-١٣٢ .
- ه — الهضبة الصحراوية في الغرب ص ١٤٠ .
- ١٠ — تطور العراق الجيولوجي ص ١٤١-١٤٤ .
- ١١ — طبيعة الفيضان في وادي الرافدين ص ١٤٤-١٤٨ .

## الفصل الثاني

### الطفوان وما بعده (ص ١٤٩-٢٠٨)

- ١ — تمهد ص ١٤٩-١٥٠ .
- ٢ — رواية التوراة في الطوفان ص ١٥٠-١٥٢ .
- ٣ — الطوفان في الروايات السومرية البابلية ص ١٥٢-١٥٣ .
- ٤ — ملحمة جلجامش واخبار الطوفان ص ١٥٣-١٦٣ .
- ٥ — الطوفان في الروايات البابلية وفي قصة التوراة ص ١٦٤-١٦٦ .
- ٦ — اخبار الطوفان عند العرب . ص ١٦٦-١٦٨ .
- ٧ — موطن الطوفان وسعة انتشاره ص ١٦٩-١٧١ .
- ٨ — تحديد تاريخ الطوفان يحسب الروايات السومرية البابلية من ١٧١-١٧٦ .
- ٩ — عصور ما قبل الطوفان (ما قبل التاريخ) ص ١٧٦-١٨٢ : أ — عصر العيد من ١٧٧-١٧٨ ؛ ب — عصر الوركاء من ١٧٨ ؛ ج — عصر جمدة نصر من ١٧٩-١٨٢ .

(ع)

- ١٠ — صدور فخر السلالات السومرية ص ١٨٣—١٨٤ . ١١ — الطوفان وتنقيبات وولي في « اور » ص ١٨٤—١٨٨ . ١٢ — الطوفان وتنقيبات بعثة ( فيلد— اوكسفورد ) في « كيش » ص ١٨٨—١٩٠ . ١٣ — الطوفان وتنقيبات مدحبي « اريدو » و « الوركاء » ص ١٩٠—١٩٣ . ١٤ — تعليقات وأراء حديثة ص ١٩٣—٢٠١ . ١٥ — الوضع في المهد البالي ٢٠١—٢٠٣ . ١٦ — الوضع في عهد الاسكندر ص ٢٠٣—٢٠٥ . ١٧ — فيCHAN سنة ( ٦٢٩—٦٢٨ ) للميلاد وتاتجه ص ٢٠٥—٢٠٧ . ١٨ — الفيضانات قبل تأسيس مدينة بغداد ص ٢٠٨ .

### الفصل الثالث

#### بغداد — مدينة السلام ( ص ٢٠٩—٢٧٨ )

- ١ — مدينة المنصور المدورة وأسوارها ص ٢٠٩—٢١٢ . ٢ — آثار مدينة المنصور من ٢١٤—٢١٥ . ٣ — ارتباك الباحثين في أمر نهر عيسى ص ٢١٥—٢١٧ . ٤ — المواقع التاريخية المهمة في بغداد الغربية ص ٢١٧—٢٢٤ . ٥ — الخندق الطاهري ص ٢٢٤—٢٢٦ . ٦ — وقاية بغداد الغربية من خطر الفيضان في أول أدوارها ص ٢٢٧ . ٧ — تأسيس الرصافة في الجانب الشرقي من نهر دجلة وتطورها ص ٢٢٧—٢٢٩ . ٨ — سور المستنين في الجانبين الشرقي والغربي من المدينة ص ٢٢٩—٢٣١ . ٩ — تعرّك العمارة في الجانب الشرقي من المدينة ص ٢٣٠—٢٣١ ؛ سور الجانب الشرقي الكبير ص ٢٣٢—٢٣٣ . ١٠ — آثار بغداد الشرقية ص ٢٣٣—٢٣٤ . ١١ — المواقع التأريخية المهمة في بغداد الشرقية ص ٢٣٤—٢٤٢ . ١٢ — المدينة في أواخر عدها ص ٢٤٢—٢٦٠ . ١٣ — بغداد الشرقية وخطر الفيضان ص ٢٦٠—٢٦٤ . ١٤ — منطقة بغداد قبل المنصور ص ٢٦٥—٢٧٤ . ١٥ — الخلفاء العباسيون وتاريخ خلافتهم في بغداد ص ٢٧٥—٢٧٨ . ١٦ — المفول والفرس والترك وتاريخ حكمهم في بغداد ص ٢٧٨ .

### الفصل الرابع

#### فيضانات بغداد في العهد العباسي ( ص ٢٧٩—٢٤٤ )

- ١ — حوادث الفيضان في أول أدوار مدينة بغداد ص ٢٧٩—٢٨١ . ٢ — سور المستعين في الجانبين الشرقي والغربي من المدينة ص ٢٨١ . ٣ — سور دار الخلقة ص ٢٨٢—٢٨٣ . ٤ — المقاييس العباسي على نهر دجلة في مدينة بغداد ص ٢٨٢—٢٨٣ . ٥ — أعلى منسوب سجل في المقاييس ومقارنته بالمناسيب الحالية ص ٢٨٣—٢٨٦ . ٦ — جدول المناسيب المجلدة مع تواريختها ص ٢٨٦—٢٨٧ . ٧ — المقاييس على نهر الفرات وديالى ص ٢٨٧—٢٨٨ . ٨ — تقديم علم الري والهندسة في المصادر العربية ص ٢٨٨—٢٩٠ . ٩ — حوادث الفيضان بين سنة ٢٩٢ وسنة ٣٣٧ في ضوء المقاييس العباسية ص ٢٩١—٢٩٣ . ١٠ — الساع في

( ف )

العراق ص ٢٩٤ - ٢٩٥ . ١١ - انهيار سد دبالي وعواقبه ص ٢٩٥ - ٢٩٧ .  
 ١٢ - حوادث الفيضان بعد انهيار سد دبالي ص ٢٩٧ - ٣٠١ . ١٣ - السور الكبير  
 في الجانب الشرقي من المدينة ص ٣٠١ - ٣٢١ . ١٤ - فيضان سنة ٥٥٤ هـ (أول  
 فيضان خطير بعد انشاء السور الكبير) ص ٣٢١ - ٣٢٢ . ١٥ - نهاية الدور الثاني ص ٣٢٤ -  
 ٣٢٥ . ٦ - حوادث الدور الأخير المتتالية بسقوط بغداد ييد المغول ص ٣٢٤ -  
 ٣٢٩ . ١٧ - فيضان سنة ٥٦٩ هـ ص ٣٢٥ - ٣٢٩ . ١٨ - فيضان سنة ٦١٤ هـ ص ٣٢٩  
 - ٣٣٠ . ١٩ - سور المستنصر بالرضاة ص ٣٢٠ - ٣٢١ . ٢٠ - حوادث الفيضان  
 في آخر العهد العباسي (فيضانات سنى ٦٤٦ و ٦٥٣ و ٦٥٤ هـ) ص ٣٢١ - ٣٢٦ .  
 ٢١ - الخلاصة ص ٣٢٦ - ٣٤٠ . ٢٢ - حوادث الفيضان وغرق بغداد حسب تسلل  
 وقوعها ص ٣٤٠ - ٣٤٤ .

### عود على بدء « الطوفان وما بعده » (ص ٣٤٥ - ٣٥٠)

## قائمة خرائط وخططات القسم الأول

### الفصل الأول — الرافدان دجلة والفرات

- |     |   |   |
|-----|---|---|
| ١٠٨ | ١ | — خارطة انهراء العراق   |
| ١١٠ | ٢ | — خارطة مقطعي نهري دجلة والفرات                                 |
| ١١٦ | ٣ | — خارطة أحواض نهري الفرات ودجلة وروافدهما                       |
| ١١٨ | ٤ | — مخطط ياباني لسقوط الامطار في بغداد والموصل والبصرة على الصفحة |
| ١٢٤ | ٥ | — خارطة مناخ العراق   |
| ١٢٦ | ٦ | — خارطة درجات الحرارة   |
| ١٣٠ | ٧ | — خارطة جبال العراق   |
| ١٤٠ | ٨ | — خارطة المناطق الطبيعية في العراق                              |

### الفصل الثاني — الطوفان وما بعده

- |     |    |   |
|-----|----|---|
| ١٨٣ | ٩  | — خارطة مواقع المدن السومرية القديمة        |
| ١٨٩ | ١٠ | — مرسم طبقات العصور التاريخية في كيش<br>(ص) |

### الفصل الثالث — بغداد (مدينة السلام)

- ١١ — مدينة المنصور المدورة ( تحقيق المؤلف )  
 مقابل الصفحة ٢١٢
- ١٢ — مدينة المنصور المدورة ( عن سار وهرزفلد )  
 على الصفحة ٢١٣
- ١٣ — بغداد كما وضعها سار وهرزفلد في أوائل القرن العشرين مقابل الصفحة ٢١٤
- ١٤ — خارطة أنهر بغداد الغربية كما رسمها لي سترانج  
 على الصفحة ٢١٦
- ١٥ — خارطة بغداد في أول أدوارها العباسية كما وضعها كي لي سترانج مقابل الصفحة ٢١٦
- ١٦ — خارطة بغداد في أول أدوارها العباسية كما رسمها المستشرق  
 الألماني ستريك  
 على الصفحة ٢١٨
- ١٧ — بغداد في أول أدوارها العباسية تحقيق المؤلف  
 مقابل الصفحة ٢٢٨
- ١٨ — خارطة الواقع التاريخية في بغداد  
 على الصفحة ٢٣٤
- ١٩ — بغداد في الدور السلجوقي وأخر العهد العباسى تحقيق للمؤلف مقابل الصفحة ٢٣٦
- ٢٠ — صورة العراق لابن حوقل ( ٣٦٧ هـ = ٩٧٨ م )  
 على الصفحة ٢٤٢
- ٢١ — بغداد وهي في حالة الحصار المغولي كما صورها أحد السائرين  
 الأوربيين في القرن السابع عشر يشاهد فيها سور  
 وابراجه وأبوابه  
 مقابل الصفحة ٢٤٤
- ٢٢ — بغداد كما سماها أحد الرسامين الفرس وهي في غمرة فيضان  
 دجلة الذي حدث سنة ( ٧٥٧ هـ = ١٣٥٦ م )  
 على الصفحة ٢٤٧
- ٢٣ — بغداد وسورها كما رسمها المطرافي في عهد السلطان  
 سليمان القانوني  
 مقابل الصفحة ٢٤٨
- ٢٤ — بغداد وسورها كما رسمها تافرنييه سنة ١٦٧٦ م  
 « « ٢٥٠
- ٢٥ — بغداد كما رسمها السائح الهولندي الدكتور اولفرت  
 داير سنة ١٦٧٩ م  
 « « ٢٥٢
- ٢٦ — بغداد كما رسمها السائح الدانماركي نيبور سنة ١٧٦٦ م مقابل الصفحة ٢٥٤

(ق)

- ٢٧ — بغداد كما رسمها فيليكس جونس وكولينكود في سنة  
١٨٥٣—١٨٥٤ م مقابل الصفحة ٢٥٦
- ٢٨ — بغداد الغرية من مسح لويس ماسينيون سنة ١٩٠٨ م مقابل الصفحة ٢٥٨
- ٢٩ — بغداد كما رسمها السيد رشيد الخوجة سنة ١٩٠٨ مقابل الصفحة ٢٥٨
- ٣٠ — بغداد وأسوارها ومحلاتها كما رسمها ماسينيون سنة  
١٩٠٧—١٩٠٨ م مقابل الصفحة ٢٥٩
- ٣١ — خارطة محلات مدينة بغداد في زمن الاحتلال البريطاني مقابل الصفحة ٢٦٠ تحقيق المؤلف
- ٣٢ — خارطة مشاريع الري القديمة في أوائل العصر العباسى مقابل الصفحة ٢٦٤
- ٣٣ — خارطة منطقة بغداد في آخر العهد الساساني وأوائل  
العهد الاسلامي مقابل الصفحة ٢٦٨
- ٣٤ — خارطة سوق بغداد ومنطقة المدائن قبل المنصور مقابل الصفحة ٢٧١

## قائمة التصاویر الفوتوغرافية في القسم الاول

### الفصل الاول — الرافدان دجلة والفرات

- ١ — سدة الرمادي على نهر الفرات على الصفحة ١٠٢
- ٢ — سدة الهندية على نهر الفرات على الصفحة ١٠٣
- ٣ — ناظم صدر شط الحلة المتفرع من أمام سدة الهندية ١٠٤      "      "
- ٤ — ناظم المشخاب على شط المشخاب ١٠٥      "      "
- ٥ — ناظم اليعو على شط المشخاب ١٠٥      "      "
- ٦ — سد دوكان على نهر الزاب الصغير ١٠٩      "      "
- ٧ — ناظم صدر جدول الحويجة على الزاب الصغير ١١٠      "      "
- (ر)

- ٨ — سدة سامراء على نهر دجلة وفوهة الثثار في شمالهما مقابل الصفحة ١١١
- ٩ — سد ديالى الثابت على نهر ديالى ١١٢     »
- ١٠ — سدة الكوت على نهر دجلة ١١٣     »
- ١١ — ناظم صدر الغراف الجديد - المنظر من المقدم ١١٣     »

### الفصل الثاني — الطوفان وما بعده

- ١٢ — جلجامش وهو يننزل أحد الاسود الضاربة مقابل الصفحة ١٦٠
- ١٣ — منظر عام لاطلال اور تشاهد فيه بقايا الصرح المدرج (الزقورة) على الصفحة ١٧٥
- ١٤ — نماذج من فخار العراق في عصور ما قبل التاريخ ١٧٦     »
- ١٥ — رقيم طيني يمثل أقدم نموذج معروف من الكتابة التصويرية ١٧٩     »
- ١٦ — جمهرة من الآثار المستحاثة من اطلال الوركاء ١٨٠     »
- ١٧ — نموذج من الكتابة المسماوية من عصر فجر السلاطات ١٨١     »
- ١٨ — اسلحة ذات اغماد مصنوعة من الذهب تعود الى عهد السومريين ١٨٥     »
- ١٩ — حللي نسوية من المقبرة الملوكية في اور ١٨٦     »
- ٢٠ — ختم اسطواني يرجع تاريخه الى القرن الثالث والعشرين  
قبل الميلاد ١٨٧     »

### الفصل الثالث — بغداد (مدينة السلام)

- ٢١ — المشهد الكاظمي (مقابر قريش القديمة) على الصفحة ٢١٩
- ٢٢ — مقبرة الشيخ معروف الكرخي (مقبرة باب الدير القديمة) ٢٢٠     »
- ٢٣ — تربة زمرد خاتون (الست زبيدة) ٢٢١     »
- ٢٤ — جامع المنطقة (موقع قرية سونايا القديمة) ٢٢٢     »
- ٢٥ — منارة المسجد لدى تربة معروف **الكرخي** بنيت سنة ٦١٢ (١٢١٥ م) ٢٢٣     »
- ٢٦ — منارة مسجد قمرية ٢٢٥     »

(ش)

- ٢٧ — جامع أبي حنيفة ( مقبرة الخيزران القديمة )  
 على الصفحة ٢٢٩
- ٢٨ — المدرسة المستنصرية  
 ٢٣١     »     »
- ٢٩ — منارة سوق الغزل شيدت في سنة ٦٧٨ هـ في جامع الخليفة  
 ٢٣٥     »     »
- ٣٠ — مرقد الشيخ عبد القادر الجيلاني ( الكيلاني ) المتوفى سنة ٥٥٦١ هـ  
 ٢٣٦     »     »
- ٣١ — تربة الشيخ شهاب الدين عمر بن محمد البكري السهروردي  
 ٢٣٧     »     »     المتوفى سنة ٦٣٢ هـ
- ٣٢ — البناء العباسية التي أطلق عليها اسم ( القصر العباسي )  
 ٢٢٨     »     »
- ٣٣ — منارة مسجد الحفافين ( مسجد الحظائر )  
 ٢٣٩     »     »
- ٣٤ — جامع المدرسة المرجانية  
 ٢٤٠     »     »
- ٣٥ — خان مرجان
- ٣٦ — بقايا أحد النواطم القديمة على جدول الهروان  
 ٢٦١     »     »
- ٣٧ — السد الأعلى على نهر العظيم  
 ٢٦٢     »     »
- ٣٨ — السد الأسفل على نهر العظيم  
 ٢٦٢     »     »
- ٣٩ — طاق كسرى  
 ٢٦٩     »     »
- ٤٠ — أسنان من الفخار من معبد « تل حرمل » ببغداد

#### **الفصل الرابع — فيضانات بغداد في العهد العباسى**

- ٤١ — ساحة الميدان في جهة باب المعظم من رسم مدام ديلافوا  
 ٣٠٣     »     »     سنة ١٨٨١
- ٤٢ — الباب الوسطاني ( باب الظفرية )  
 ٣٠٤     »     »
- ٤٣ — برج باب الطلسم ( وهو باب الحلبة قديماً ) من رسم السائحة الفرنسية مدام ديلافوا  
 ٣٠٦     »     »
- ٤٤ — باب الطلسم من رسم السائحة الفرنسية مدام ديلافوا  
 ٣٠٧     »     »
- ٤٥ — الباب الشرقي ( وهو باب كلواذا قديماً )  
 ٣٠٨     »     »
- ٤٦ — أحد أبراج سور بغداد في جوار الباب الشرقي من الداخل  
 ٣٢٠     »     »     كما رسمه بكنكمام سنة ١٨١٦ م ( ت )

## قائمة المراجع

لقد سلكت في ترتيب مراجع الكتاب على أساس تصنيفها إلى صفين : الصنف الأول يشمل جمهرة المراجع التاريخية المختلفة ، وقد أشرت إليها في الخواصي التي في أسفل صفحات الكتاب ؛ والصنف الثاني يضم المراجع المتصلة بموضوع البحث ، وقد رتبتها في قائمة مستقلة ، وهي القائمة التي تلي ، مراعياً في تنظيمها التسلسل الزمني والتسلسل الرقمي . والفرض من اتباع التسلسل الزمني هو تسهيل الوقوف على تاريخ وضع المرجع لما في ذلك من أهمية بالنسبة للباحث ، لا سيما فيما يختص بالتقارير الفنية حيث يحتوي أحدها على آخر المعلومات المدونة فيه ، أما الفرض من تدوين التسلسل الرقمي فهو الاشارة إلى ارقام المراجع في الخواصي بدلاً من ذكر عناوينها وأسماء أصحابها ، الامر الذي يساعد على تجنب تكرار هذه العناوين والاسماء عدة مرات عند الحاجة إلى تكرار الاشارة إليها ، وقد ترجمت عناوين المراجع الصادرة في اللغات الاجنبية إلى اللغة العربية بالإضافة إلى العنوان الاجنبي لفاندة القاريء والباحث ، وقسمت المراجع التي في القائمة إلى ثمانية أقسام على الوجه التالي :

- ١- ثبت المراجع العامة ويحتوي على :
  - أ - المقالات والكتب .
  - ب - التقارير الرسمية وشبه الرسمية .
  - ج - نشرات دائرة الري الفنية .
- ٢- ثبت مراجع مشروع منخفض التراث وسد سامراء .
- ٣- ثبت مراجع مشروع سد وخزان دوكات .
- ٤- ثبت مراجع مشروع سد وخزان دربندخان .

- ٥- ثبت مراجع مشروع خزان الحبانية وسدة الرمادي .
- ٦- ثبت مراجع مشروع سد وخزان بخمه المقترن .
- ٧- ثبت مراجع مشروع سد وخزان أسكى موصل المقترن .
- ٨- ثبت مراجع مشروع سد وخزان الفتحة المقترن .

## ١- ثبت المراجع العامة

### أ- المقالات والكتب

.١ «الاعمال الهيدروليكية في بلاد بابل» بقلم مسيو أي. ديلاتر ، طبع في بروكسل سنة ١٨٨٨ ( بالفرنسية ) .

“Les Travaux Hydrauliques en Babylone.” Par A. Delattre, S. J., Extrait de la Revue des Questions Scientifiques, Octobre, 1888 ( Bruxelles, 1888 ) .

يقع هذا البحث في ٥٩ صفحة ويشتمل على وصف لجغرافية نهر العراق في زمن البابليين والآشوريين ولمشاريع الري القديمة التي اقيمت على تلك الانهار في تلك الازمان ، ومن أهم ما في المقال بحث قيم عن مشاريع الري في زمن الآشوريين في المناطق الشمالية والمناطق التي اقيمت في منطقة بابل ومن جملتها مشاريع الاسكندر .

.٢ «بغداد وفيضان دجلة» بقلم المرحوم محمد درويش ، نشر في مجلة اللال المصرية ، الجزء ٢١ من السنة الثانية ( ١٨٩٤ ) ، ٢٨ ذو الحجة ، ١٣١١ ، ص ٦٦٠ .

في هذا المقال وصف لفيضان نهر دجلة في شهر نيسان من سنة ١٨٩٤ م ، ذكر الكاتب ان الريادة كانت خارقة العادة وصار الماء فوق المعتاد نحو قدم ونصف وأصبحت بغداد جزيرة محاطة من جهاتها الأربع بالماء .

.٣ «وصف بلاد ما بين النهرين ومدينة بغداد» لابن سراييفون ، ترجمة وتعليق كاي لي ستانج ، نشر بالأصل في مجلة الجمعية الملكية الآسوسية في عدديها

لشهري كانون الثاني ونisan من سنة ١٨٩٥ ثم أعيد طبعه كنشرة مستقلة .

“ Description of Mesopotamia and Bagdad.” Written about the year 900 A. D. by Ibn Serapion. The Arabic text with translation and Notes by Guy le Strange (from the Journal of the Royal Asiatic Society, January and April, 1895 ) .

ان هذا البحث فصل من فضول كتاب «عجائب الاقاليم السبعة» تصنف سهراپ (ابن سرافيون) الذي يرجع تاريخه الى اوائل القرن الرابع الهجري (حوالى ٩٠٠ م ) ، وقد عن هذا الفصل يوصف نهر دجلة والفرات وفروعهما ومن ضمنها الانهار التي تتحقق ارباضن مدينة بغداد القديمة وانهار البصرة والبطايج ، وقد نشر لي ستراجه في نشرته هذه النص العربي الكامل لهذا الفصل مصح الترجمة الانكليزية التي اضاف اليها تعليمات كثيرة وايضاحات مفيدة باللغة الانكليزية ، ومع الشرة خرائط بالانكليزية تبين بخاري دجلة والفرات وروافدهما وفروعهما كما وصفها ابن سرافيون ، ومع الشرة ايضاً خارطة تبين مدينة بغداد المدورة في ذلك المهد وشبكة الانهار والترع التي تتحقق ارباضن مدينة بغداد الغربية والشرقية في زمن ابن سرافيون . ويعد هذا البحث من أهم المصادر التي تصف انهار العراق واتجاهاتها في العصر العباسي .

٤. « تاريخ بغداد في الازمنة الحديثة » تأليف كليمان هوار ، باريس ، ١٩٠١ ( بالفرنسية ) .

“ Histoire de Bagdad dans les temps Modernes ” Par Clement Huart, Paris, 1901

٥. « في وادي الفرات العظيم » بقلم مستر هنتشكتون ، نشر في الجورنال الجغرافي ، المجلد ٢٠ ، العدد الثاني الصادر في شهر آب ١٩٠٢ ، ص ١٩٥ - ٢٠٠ ( بالانكليزية ) .

“ Through the Great Canon of the Euphrates River.” By Ellsworth Huntington, The Geographical Journal, Vol. xx, No. 2, August 1902, pp. 175 - 200 .

يبحث هذا المقال في وادي نهر الفرات في القسم الذي يمتد من منابعه حتى حدود الدلتا ومرفق مع المقال خارطة مفيدة تبين حوض الفرات الاعلى وروافده مع تصاویر المضائق الجبلية التي تصلح لانشاء سدود فيها تخزن المياه .

.٦ « غرق بغداد » لاب انساس الكرملي ، نشر في مجلة المشرق للأباء اليسوعيين التي تصدر في بيروت ، السنة العاشرة ( ١٩٠٧ ) ، ص ٦٥١ - ٦٥٦ . ٧٣٧ - ٧٤٥ .

في هذا المقال بحث عن غرق بغداد منذ تأسيسها حتى السنة التي كتب فيها المقال .

.٧ « كتاب في الحيل الروحانية والمخانيقات للماء » منسوب إلى الحكم فيلون البزنطي وارشميدس وايرون .

مخطوط عربي يرجع أنه مترجم من اليونانية إلى اللغة العربية في عهد المؤمن وهو يبحث في علم الميكانيكا والخيل المتحركة ( آلات قتل المياه ) وقد ترجم المخطوط لي بارون دي فو إلى الفرنسية وطبع الأصل العربي والتجمة الفرنسية مع شروح ومرسومات في باريس سنة ١٩١٢ ، والعنوان الفرنسي للكتاب :

“ Le Livre des Appareils Pneumatiques et des machines Hydrauliques,” par Philon de Byzance édité d’après les versions Arabes d’ Oxford et de Constantinople et traduis par le Baron Carra de Vaux, Tiré des Notices et extraits des Manuscrits de la bibliothèque Nationale et autre Bibliothèques, Tome XXXVIII, Paris, MDCCCCII.

راجع أيضاً :

“Notice sur deux Manuscrits Arabes,” par Carra J. A. de Vaux, Journal Asiatique, Série VIII, Tome XVII, Paris, 1891, pp. 287 - 322.

.٨ « السور المحيط ببغداد » ، لغة العرب المجلد ٣ ( ١٩١٤ ) ، ص ٦٥٩ - ٦٦٠ .

.٩ « جدول النهروان » بقلم اف. كي. وورد ، نشر في مجلة كورنهيل ، السلسلة الجديدة ، المجلد ٤٩ ( تموز - كانون الأول ) ، لندن ، ١٩٢٠ .

“ The Nahrawan Canal.” By F. K. Ward, The Cornhill Magazine, New Series, Vol. XLIX, July to December, London, 1920.

١٠. «تأثير الفيضان على الصحة في بغداد» بقلم تي. بي. هيكز، نشر في جريدة العراق ببغداد في عددها الصادر في ٣٠ آذار ١٩٢٣.
١١. «بغداد مهددة بالفرق»، نشر في جريدة العراق في عدد ٢٦ آذار ١٩٢٣.
١٢. «طغيان دجلة»، نشر في مجلة اليقين العدد ١، بغداد ١٩٢٣، ص ٥٨٠—٥٨١.
١٣. «مسائل بابلية» بقلم العقيد دبليو. لين مع مقدمة للأستاذ اس. لانكدون، طبع مع خرائط ورسوم في لندن سنة ١٩٢٣. (بالإنكليزية).  
“Babylonian Problems.” By Lieut.-Colonel W. H. Lane,  
with an introduction by Prof. S. Langdon, with map  
and illustrations, London, John Murray, 1923.  
في هذا الكتاب بحث تاريخي قيم حول مشاريع الري القديمة وخاصة سد نمرود القديم الذي كان قد انشيء على نهر دجلة ثم بُحري دجلة الغربي القديم بين سامراء وبغداد ومنظومة الجداول القديمة التي كانت تستفيد من سد نمرود.
١٤. «بغداد في عهد الخلافة العباسية» تأليف كاي لي ستراونج. طبع في مطبعة جامعة أوكسفورد، الطبعة الثانية في سنة ١٩٢٤. ترجمه من الإنكليزية إلى العربية وعلق عليه السيد بشير يوسف فرنسيس وطبع هذه الترجمة بالمطبعة العربية في بغداد سنة ١٩٣٦.
- “Baghdad During the Abbasid Caliphate.” By Guy Le Strange, Oxford University Press, Impression of 1924, First Edition, 1900.
١٥. «فيضان مياه العراق»، نشر في مجلة الزهراء في القاهرة ١٣٤٤ هـ (١٩٢٦ م)، ص ٥٩٢.

- .١٦ « فيضان دجلة العظيم » نشر في جريدة العراق، بغداد، عدد ١٠ نيسان ١٩٢٦.
- .١٧ « دمعة على بغداد - حادث غرق بغداد في فيضان سنة ١٩٢٦ » ، تاريخ الوزارات العراقية، للسيد عبدالرزاق الحسني، الجزء الثاني، ص ٥٢-٥٠.
- .١٨ « الامطار في بغداد وسائر احياء العراق » ، نشر في مجلة لغة العرب، المجلد ٤ (١٩٢٦) ، ص ٣٧٠ - ٣٧٢.
- .١٩ « حادثة غرق سنة ١٩٢٦ » تقرير حكومة صاحب الجلالة البريطانية الى عصبة الامم عن ادارة العراق لسنة ١٩٢٦ - ١٩٢٧ ، ترجمة جريدة العالم العربي بغداد ١٩٢٨ ، ص ٣ - ٤.
- .٢٠ « السفن والراكب في بغداد في عهد العباسيين » نشر في مجلة لغة العرب ، المجلد الخامس (١٩٢٧) ص ٤٦١ - ٤٦٥.
- .٢١ « من جنة عدن الى عبور نهر الاردن » تأليف سير ويليم ويلكوكس ، طبعته شركة سپون الانكليزية ثلاثة طبعات كانت الاولى في سنة ١٩١٣ والثالثة سنة ١٩٢٩ (بالانكليزية) (١).

“From the Garden of Eden to the Crossing of the Jordan.”

By W. Willcocks, with four folding plates. Third edition, 1929. E. & F. N. Spon, Ltd., London.

(١) قام المؤلف بالاشتراك مع الدكتور محمد الهاشمي بنقل القسم الاول من الكتاب وهو القسم الخاص بشؤون العراق الى اللغة العربية وقد طبعت هذه الترجمة في مطبعة الحكومة بغداد سنة ١٩٤٣ بعنوان « بين عدن والاردن » ، ثم عاد الدكتور محمد الهاشمي النظر في هذه الترجمة وطبعها مع ترجمة القسم الثاني من الكتاب في مطبعة المعارف بغداد سنة ١٩٥٥ بالعنوان المذكور أعلاه.

.٢٢ « بلدان الخلافة الشرقية . » تأليف كاي. لي. سترانج، طبع في مطبعة جامعة كامبرج سنة ١٩٣٠ . ترجمه من الانكليزية الى العربية وعلق عليه الاستاذان كوركيس عواد وبشير فرنسيس وطبع هذه الترجمة في مطبعة الرابطة سنة ١٩٥٤ .

“ The Lands of the Eastern Caliphate. ” By Guy Le Strange, Cambridge University Press, 1930.

١٩٣٥

.٢٣ « تاريخ العراق بين احتلالين » للأستاذ المحامي عباس العزاوي، يقع في ثمانية اجزاء ، طبع بين سنتي ١٩٣٥ و ١٩٥٦ .

١٩٣٧

.٢٤ « كيف ننقذ بغداد من خطر الفيضان » بقلم محمد أمين زكي ، نشر في جريدة البلاد في عددها المؤرخ في ١٤ نيسان ١٩٣٧ مع سلسلة مقالات اخرى نشرت في جريدة البلاد ايضاً في اعدادها الشهر ايار ١٩٣٧ بعنوان « ثروة العراق الزراعية ومشروعات الري » . راجع ايضاً سلسلة مقالاته التي نشرها في جريدة العقارب باعدادها المؤرخة في ١٧ و ١٨ و ٢٩ و ٣١ كانون الثاني ١٩٣٩ و ٥ و ٦ شباط ١٩٣٩ بعنوان « اخطار الفيضان في وادي دجلة ومعالجتها . »

.٢٥ « اعمال مسد الجعifer » محاضر الاجتماع غير الاعتيادي لمجلس النواب لسنة ١٩٣٧ . ٢٢٨ ، ص .

.٢٦ « نظام مجربي نهري دجلة والفرات » تأليف ام. جي. آيونيدس ، المهندس في مصلحة الري العراقية سابقاً ، طبع في لندن سنة ١٩٣٧ (بالانكليزية) . “ The Regime of the Rivers Euphrates and Tigris. ” By M. G. Ionides, E. and F. N. Spon Ltd. London, 1937.

يحتوي هذا الكتاب على أهم الاحصائيات الفنية الخاصة بالنهرين العرقيتين كالمقاييس والتتصاريف وغير ذلك من المعلومات المفيدة الا ان هذه المعلومات تحصر بالمددة التي تنتهي في سنة ١٩٣٢ ، ولا يخفى ان دائرة الري جمعت في الفترة بين سنة ١٩٣٢ و ١٩٦٢ معلومات فنية مهمة وخاصة ما يتعلق بالفيضانات على نهري دجلة والفرات .

- .٢٧ « سفن بغداد وواسط في العهد العباسي » بقلم الاستاذ يوسف مسكوني، نشر في مجلة العالم الاسلامي ببغداد سنة ١٩٣٨ ، الجزء ٤-٣ ، ص ١٨٨ - ١٩٦ .
- .٢٨ « جدولان قديمان للري في شمال العراق » بقلم ام. جي. آيونيدس، نشر في المجلة الجغرافية، العدد ٩٢ ، سنة ١٩٣٨ ، ص ٣٥١ - ٣٥٤ .
- “ Two Ancient Irrigation Canals in Northern Iraq.” By M. G. Ionides, The Geographical Journal, xcii (1938), pp. 351 - 354.
- يتناول هذا المقال بالبحث تاريخ نهرى العباسي والقيل القديمين اللذين ينبعان من الراين الراب الصغير في منطقة الموية الحالية في كركوك .
- .٢٩ « مدينة السلام وكوارث الطبيعة » للدكتورين هاشم الوتري ومعمر خالد الشابندر، كتاب « تاريخ الطب في العراق » مطبعة الحكومة ببغداد سنة ١٩٣٩ ، ص ٧ - ١١ .
- .٣٠ « كتاب انباط المياه الخفية » تصنيف أبي بكر محمد الحسن الحاسب الكرخي (١) . طبع بمطبعة دائرة المعارف العثمانية بعاصمة الدولة الأصفية، حيدر آباد الدكن ، سنة ١٣٥٠ هـ ( ١٩٤٠ م ) . وضع سنة ٤٠٧ هـ ( ١٦١٦ م ) .
- يبحث هذا الكتاب في خصائص الماء والتربة والامور الهندسية التي تتعلق بالمسح وتسوية الاراضي وتخطيط الترع وحرف الجداول وانشاء السدود للوقاية من الفيضان وما الى ذلك من الموارد المتصلة بشؤون الري .
- .٣١ « فيضان سنة ١٩٤٠ » ، تاريخ الوزارات العراقية ، للسيد عبدالرزاق الحسني الجزء الخامس ، ص ١١٥ .
- .٣٢ « حول غرق معسكر الرشيد » ، الدورة الانتخابية التاسعة لمجلس النواب ، الاجتماع الاعتيادي لسنة ١٩٤١ ، ص ٤٤٤ - ٤٤٦ .

(١) والصحيح الکرجي نسبة الى بلدة کرج .

.٣٣ « فيضان سنة ١٩٤١ » تاریخ الوزارات العراقیة ، للسید عبدالرازاق الحسیني  
الجزء الخامس ، ص ١٧٤ .

١٩٤٢

.٣٤ « المصادر عن ری العراق » عن بجمعها وتصنيفها وتلخيص محتواها  
والتعليق عليها الدكتور احمد سوسة ، طبع في مطبعة الحكومة ببغداد سنة ١٩٤٢  
( يقع في ١٨٢ صفحة باللغتين العربية والإنجليزية ) .

.٣٥ « الري في العراق ومصر » للمستر جي. دي. اتكسون ، محاضرة القيت  
باللغة الانجليزية في جمعية العلوم الطبيعية والرياضية لدار المعلمين العالية مساء  
١٨ نيسان ١٩٤٢ ، طبعت باللغتين العربية والإنجليزية في مطبعة الحكومة سنة ١٩٤٢ .

“ Irrigation in Iraq and Egypt.” Lecture Given by J. D.  
Atkinson, before the Society of Natural Sciences of the  
Teachers’ College, 18th April, 1942 ( 14 pages with maps  
and photos ).

.٣٦ « الموارد المائية في التاريخ القديم » ، بقلم سي. اي. ان. برومهد ،  
محاضرة القيت في اجتماع الجمعية الجغرافية الملكية البريطانية ونشرت تباعاً في مجلة  
الجمعية ، المجلد ٩٩ ، العدد الثالث لشهر اذار ١٩٤٢ ، ص ١٤٢ - ١٥١ والعدد  
الرابع لشهر نيسان ١٩٤٢ ، ص ١٨٣ - ١٩٦ .

“ The Early History of Water Supply. ” By C. E. N.  
Bromehead, Geographical Journal, Vol. 99, No. 3 of  
March 1942, pp. 142 - 151 and No. 4 of April 1942, pp.  
183 - 196.

١٩٤٣

.٣٧ « الرافدان - موجز تاريخ العراق منذ أقدم العصور حتى الآن »  
تأليف ستون لويد ، طبع في مطبعة جامعة اكسفورد سنة ١٩٤٣ ، ترجمة من  
الإنجليزية الى العربية الاستاذان طه باقر وبشير فرنسيس .

“Twin Rivers” By Seton Lloyd, Oxford University Press, 1943.

١٩٤٤

.٣٨ « وادي الفرات ومشروع بحيرة الحبانية . » الجزء الاول ، للدكتور احمد سوسه . طبع في مطبعة الحكومة ببغداد سنة ١٩٤٤ ( ١٨٥ صفحة ومعه خارطة و ٢٦ تصویرا ) . راجع البحث عن منابع نهر الفرات ومصادر مياهه .

.٣٩ « بغداد وسورها » العراق في القرن السابع عشر كما رأه الرحالة الفرنسي تافرينيه . في أواخر القرن السابع عشر الميلادي ( ١٦٧٦ م ) . نقله إلى العربية وعلق عليه بشير فرنسيس وكوركيس عواد ، طبعت الترجمة العربية في مطبعة المعارف سنة ١٩٤٤ ( راجع ص ١٤٩ - ١٥٢ من النسخة المترجمة ) .

.٤٠ « في ري العراق - نهر الفرات » الجزء الاول ، للدكتور احمد سوسه ، طبع باللغتين العربية والإنجليزية مع اليوم يضم ١٦ لوحة وخارطة . طبع النص العربي في مطبعة الحكومة ببغداد سنة ١٩٤٥ والنص الانجليزي في مطبعة السكك الحديد ببغداد سنة ١٩٤٤ .

“ Iraqi Irrigation Handbook.” By Ahmed Sousa, Part I, The Euphrates, printed at the Iraqi State Railway Press, Baghdad, 1944 ( with 16 plates in portfolio ) .

١٩٤٥

.٤١ « مشاكل الفيضان في العراق » بقلم مستر ريشاردس ، نشر في مجلة مؤسسة المهندسين المدنيين في لندن في عددها السادس لسنة ١٩٤٤ - ١٩٤٥ ( نيسان ١٩٤٥ ) ، ص ١٤٥ - ١٦٨ وفي الملحق للعدد الثامن ( تشرين الاول ١٩٤٥ ) ، ص ٤٨٨ - ٥٠٤ ( بالإنجليزية ) .

“ The Flood Problem in Iraq.” By E. V. Richards. Paper No. 5457, Journal of the Institution of Civil Engineers, London, No. 6 ( 1944 - 1945 ) , April, 1945, pp.

145 - 168 and Supplement to No. 8 ( 1944 - 1945 ) , October 1945 , pp. 488 - 504.

.٤٢ «السود الرئيسية على الانهار في العراق» للسيد عبد الامير الاذري، نشر في مجلة المستمع العربي ، السنة الخامسة ، العدد ٢٠ المؤرخ في ٢٣ كانون الثاني ١٩٤٥ .

.٤٣ «الري في العراق - تاريخه تطوره» للدكتور احمد سوسه ، طبع في المطبعة التجارية في القدس سنة ١٩٤٥ ( بالانكليزية ) .

Irrigation in Iraq - Its History and Development.'' By Ahmed Sousa . Facts and Prospects in Iraq Series , Printed at the Commercial Press, Jerusalem, 1945.

.٤٤ «مشروع خزان نبوخذننصر القديم» للدكتور احمد سوسه ، مجلة عالم الغد [ ١٩٤٥ ] ، العدد الرابع ، ١٦ كانون الثاني ١٩٤٥ ص ٨ - ١٠ ) .

.٤٥ «مشروعات الري الكبرى - الحبانية والثرثار والواقية من الفيضان» بقلم السيد عبد الامير الاذري ، نشر في جريدة الزمان في عددها ليوم ١١ تشرين الاول ١٩٤٦ .

.٤٦ «سور الميدلين وصلته بخزان نبوخذننصر القديم» للدكتور احمد سوسه ، مجلة عالم الغد [ ٢ ١٩٤٥ ] ، العدد الخامس ، ٣١ كانون الثاني ١٩٤٥ ، ص ١٨ - ٢١ ) .

.٤٧ «وادي الفرات ومشروع سدة الهندية» الجزء الثاني ، للدكتور احمد سوسه ، مطبعة المعارف ، ١٩٤٥ ( بالعربية ) .

يجد القاريء في الفصول ، الخامس والسادس والسابع والثامن والتاسع بحثاً مفصلاً عن تطور مجى نهر الفرات في قسمه الاوسط في مختلف الادوار التاريخية.

١٩٤٦

- .٤٨. « فيضان نهرى الفرات ودجلة » للدكتور احمد سوسه ، نشر في مجلة المهندسين المصرية ( العدد الثالث ، السنة الثانية ، مارس ١٩٤٦ ص ٢٧ - ٣٢ ) .
- .٤٩. « الرسمية تحت رحمة الفيضان » بقلم جمال مهدي الهنداوي ، نشر في مجلة العرفان بصيغة ١٩٤٦ ( ٣٣ : ٧٨٢ - ٧٨٤ ) .
- .٥٠. « حوادث فيضان ١٩٤٦ وغرق معسكر الرشيد » ، تاريخ الوزارات العراقية للسيد عبد الرزاق الحسني ، الجزء السابع ص ١٢ .
- .٥١. « نهر الفرات - نظام جريانه وامكان استغلاله في سوريا » للمهندس الدكتور صبحي مظلوم . بحث أعد للمؤتمر الهندسي العربي الثاني المنعقد بالقاهرة من ٩ الى ١٢ ابريل ( نisan ) ١٩٤٦ ( ١٤ صفحة ) .
- .٥٢. « تطور الري في العراق » للدكتور احمد سوسه . من منشورات مجلة المعلم الجديد ، طبع في مطبعة المعارف بغداد سنة ١٩٤٦ .
- ١٩٤٧
- .٥٣. « مشاريعات الري الكبرى - خزان هور الشويحة » ، للدكتور احمد سوسه ، طبع في مطبعة المعارف بغداد سنة ١٩٤٧ .
- .٥٤. « مشاريعات الري الكبرى - خزان بحيرة الشارع » للدكتور احمد سوسه . طبع في مطبعة المعارف بغداد سنة ١٩٤٧ .
- .٥٥. « سياسة الري في العراق » للسيد عبد الامير الاذري ، نشر في جريدة الزمان في عددها يوم ١٩٤٧/٥/٣ .



.٦٢ « خطة تمهيدية لاعمار رى العراق وما يتعلّق به » بقلم اف. اف. هيك ، دائرة الشرق الاوسط البريطانية ، كانون الاول ١٩٤٨ ( ١٥ صفحة ) .

“ Tentative Plan for the full development of Irrigation and Allied Subjects in Iraq. ” By F. F. Haigh, British Middle East Office, Dec. 1948 ( 15 p. )

.٦٣ « نظام مجاري الانهار في تركيا » ، بقلم الاستاذ اي. حقي افيول ، نشر في المجلة الجغرافية التركية ، المجلد ١٠-١٢ لسنة ١٩٤٨-١٩٤٩ ، ص ١ - ٣٤ مع خارطة ( باللغة التركية ) .

“ Türkiyede Akarsu Rejimleri ” Prof. I. Hakkı Akyol ( Istanbul ) , Türk Cografya Dergisi, vi - viii , 1948-1949 , No. xi - xii pp. 1 - 34.

فيه بحث عن الاحوال الهيدروليكية لنهرى الفرات ودجلة في مناطق منابعهما

.٦٤ « رى سامراء في عهد اخلاقة العباسية » للدكتور احمد سوسه ، جزءان يقعان في ٧٢٩ صفحة ، مع الاول ٢٤ لوحة بين تصوير وخارطة ومع الثاني ٣٤ لوحة بين تصوير وخارطة . طبع في مطبعة المعارف بغداد في سنتي ١٩٤٩ و ١٩٤٨ .

١٩٤٩

.٦٥ « مشكلة القیضان ومعالجتها » للدكتور احمد سوسه ، مجلة الزراعة العراقية ( ٤ [ ١٩٤٩ ] الجزء الاول ص ٩ - ١٩ : الجزء الثاني ص ١٢٩ - ١٣٩ ) . الجزء الثالث ص ٢٥٠ - ٢٦٤ .

.٦٦ « سد الفتحة على نهر دجلة » للدكتور احمد سوسه ، نشر في جريدة الاوقات العراقية في عددها الصادر في ١٧ ايلول ١٩٤٩ ( بالانكليزية ) .

“ Fatha Dam Scheme on The Tigris. ” By Dr. Ahmed Sausa, The Iraq Times, Sept. 17th, 1949.

٦٧. « احياء مشاريع الري القديمة » للدكتور احمد سوسه ، نشر في جريدة الاوقات العراقية في عددها الصادر يوم ٢٩ ايلول ١٩٤٩ ( بالانكليزية ) .

“Revival of Ancient Irrigation Projects.” By Dr. Ahmed Sousa, The Iraq Times, Sept. 29th, 1949.

١٩٥٠

٦٨. « الري في مصر والسودان - حوض دجلة والفرات - الهند وباكستان » بقلم مستر ام. جي. ايونيدس ، نشره المعهد البريطاني سنة ١٩٥٠ ( بالانكليزية ) .

“ Irrigation in Egypt and the Sudan - The tigris and Euphrates Basin – India and Pakistan.” By M. G. Ionides, published by the British Council, 1950.

٦٩. « نهر دجلة وعلاقته بأعمال الري في العراق » وضعه المهندس السيد فؤاد الخولي (الجزء الاول) ، طبع في مطبعة السكك الحديدية بغداد ، ١٩٥٠ وهو من منشورات مديرية الري العامة ( بالعربية ) .

يقع هذا الكتاب في ١٣٥ صفحة من القطع الكبير ويبحث في هيدرولوجيا نهر دجلة وروافده ويحتوي على الاحصائيات المتوافرة حتى تاريخ صدور الكتاب موضحة على مرتسمات وجدائل وخرائط.

٧٠. « التقارير الفنية عن مشروعات الري الكبرى » للدكتور احمد سوسه ، نشرت في مجلة الزراعة العراقية ( ٥ [ ١٩٥٠ ] الجزء الثالث ص ٢٨٦ - ٢٩٠ ; الجزء الرابع ص ٤٤١ - ٤٤٦ [ ١٩٥١ ] الجزء الاول ص ١٠ - ٢٢ ) .

الجزء الثاني ص ١٣٩ - ١٤٤ ; الجزء الثالث ص ٢٦١ - ٢٧١ ; الجزء الرابع ص ٣٣٥ - ٣٤٠ .

٧١. « بعض مشاكل الري في العراق » بقلم مستر جي. دي. اتكنسون ، ترجمة صالح العاني ، مجلة الزراعة العراقية ( ٥ [ ١٩٥٠ ] الجزء الثالث ص ٢٩١ - ٣٠٥ ; الجزء الرابع ص ٤٤٧ - ٤٥٨ ) . نشرت ايضاً في جريدة صدى

الأهالي في اثنى عشر عدداً مورخة في ٢٩ و ٣٠ كانون الاول ١٩٤٩ وفي ٣ و ٤ و ٥ و ٦ و ٨ و ١٠ و ١١ و ١٢ و ١٣ و ١٥ كانون الثاني ١٩٥٠ .

.٧٢ « مقاييس نهرى دجلة والفرات » للمرحوم يعقوب سركيس ، نشر في جريدة الاوقيات العراقية في أحد اعداد شهر نيسان ١٩٥٠ ، (بالانكليزية) .

“ Gauges in Euphrates and Tigris .” By Yakub Sarkis, The Iraq Times, April, 1950.

.٧٣ « مناسيب الفيضان قبل مائة عام » للمرحوم يعقوب سركيس . نشر في جريدة الاوقيات العراقية في عددها المؤرخ في ١٠ آب ١٩٥٠ (بالانكليزية) .

“ Flood Levels of 100 Years ago.” By Yakub Sarkis, The Iraq Times, August 10th, 1950.

.٧٤ « دجلة الفدار وغرق الكرادة الشرقية » للسيد عبد الرزاق الحسني ، تاريخ الوزارات العراقية ، الجزء الثامن ، ص ١٥٩ (وصف لفيضان سنة ١٩٥٠) .

.٧٥ « مقاييس دجلة والفرات في العصر العباسي » للمرحوم يعقوب سركيس ، نشر في جريدة الزمان في عددها ليوم ٩ ايار ١٩٥٠ ، (ص ٤) . ١٩٥١

.٧٦ « خارطة بغداد قديماً وحديثاً » وضعها الدكتور احمد سوسه والدكتور مصطفى جواد والاستاذ احمد حامد الصراف (من منشورات المجمع العلمي العراقي سنة ١٩٥١ ) .

.٧٧ « اعمال الري في العراق في أوائل القرن الحادي عشر » بقلم كلود كاهن ( Claude Cahen ) ، نشر في مجموعة الدراسات الشرقية للمؤسسة الفرنسية في دمشق ، المجلد الثالث عشر لسنة ١٩٥١ ، ص ١١٧ - ١٤٣ ( بالفرنسية ) .

“Le Service de l’Irrigation en Iraq au début du xième Siècle” Bulletin d’études Orientales Institut Français de Damas. Tome XIII, 1951, pp. 117-143.

- .78. « الفيضان وغرق بغداد » للدكتور احمد سوسة ، حديث القى من دار الاذاعة العراقية ، نشر في جريدة المستنصرية في عددها ليوم ٢٦ تموز ١٩٥١ .  
١٩٥٢
- .79. « معالجة أمور الري والمبازل والفيضانات » بقلم السيد فاهي سفيان ، نشر في مجلة الزراعة العراقية (٧ [١٩٥٢] الجزء الاول ص ٢٠ - ٢٣) .
- .80. « ري بغداد القديم » ، للدكتور احمد سوسة ، مجلة الزراعة العراقية (٧ [١٩٥٢] الجزء الثالث ص ٢٨٣ - ٢٩١) .
- .81. « مشاريع الري ومشاكله » ، للدكتور جميل الملائكة ، مجلة الزراعة العراقية (٧ [١٩٥٢] الجزء الرابع ص ٤٤٦ - ٤٤١) .
- .82. « هيدرولوجية نهر دجلة » ، للدكتور فؤاد الخولي ، طبع في مطبعة الرابطة بغداد سنة ١٩٥٢ (بالإنكليزية) .
- “Hydrology of River Tigris.” By Fouad H. El-Kholy,  
Ar-Rabita Press, Baghdad, 1952.
- .83. « اطلس بغداد » ، للدكتور احمد سوسة ، طبع في مطبعة المساحة بغداد سنة ١٩٥٢ (راجع الخارات الخاصة بتاريخ سور بغداد على الصفحات من ٧ الى ١٧ ، وكذلك خارطة سداد مدينة بغداد الواقية من الفيضان ص ٢٦ - ٢٧) .
- .84. « كتاب الفلاحة النبطية » ، بقلم الاستاذ كوركيس عواد ، نشر في مجلة

- الزراعة العراقية ، المجلد السابع ( ١٩٥٢ ) ، الجزء الثالث ، ص ٢٩٢ - ٣١٢ .
٨٥. .. بغداد والفيضان ، للدكتور احمد سوسه ، نشر في مجلة الزراعة العراقية ( ٧ [ ١٩٥٢ ] الجزء الرابع ص ٤٣٣ - ٤٤٠ : ٨ [ ١٩٥٣ ] الجزء الاول ص ٣٧ - ٤٢ ؛ الجزء الثالث ص ٦٦٧ - ٦٧٣ ) .  
١٩٥٣
٨٦. .. اطلس العراق ، للدكتور احمد سوسه ، طبع في مطبع المساحة بغداد سنة ١٩٥٣ ( بالانكليزية ) .
- “Atlas of Iraq,” By Dr. Ahmed Sousa, Surveys Press, 1953.
٨٧. .. تاريخ الفيضان في بغداد بين سنة ١٢٥٦ هـ و ١٢٢٤ هـ ، كتاب العراق السنوي لسنة ١٩٥٣ ، اعده السيد محمود زكي ونشرته مطبعة الاوقات العراقية ( بالانكليزية ) .
- “Iraq Year Book, 1953.” Edited by Mahmood Zeki, The Times Press, 1953.
٨٨. .. الانواع الجوية ونشاطها في العراق ، بقلم السيد توفيق فتاح ، نشر في مجلة الزراعة العراقية ، المجلد الثامن ( ١٩٥٣ ) الجزء الثاني ، ص ٤٧٦ - ٤٨٨ .
٨٩. .. أطلس العراق الحديث المفصل ، للدكتور احمد سوسه ، طبع في مطبعة المساحة العامة بغداد سنة ١٩٥٣ ( راجع الخاراتطات الخاصة بالانواع الجوية والبحث عن مشاريع الري التي تهدف الى السيطرة على مياه الفيضان ) .
- .٩٠. .. مشاريع الري والبزل واقامة السدود والسيطرة على الفيضانات ، مطبوعات مجلس الاعمار ووزارة الاعمار ، النشرة الاولى من اعداد الهيئة الفنية

الاولى ، مطبعة الرابطة بغداد سنة ١٩٥٣ .

١٩٥٤

- .٩١ .. كارثة ما بعدها كارثة ، تاريخ الوزارات العراقية ، للسيد عبد الرزاق الحسني الجزء التاسع ص ٦٦ - ٦٦ . وصف لحوادث فيضان سنة ١٩٥٤ وخطره على بغداد .
- .٩٢ .. التنبؤ الجوي قدماً وحديثاً ، بقلم السيد توفيق فتاح ، نشر في مجلة الزراعة العراقية (٩ [١٩٥٤] الجزءان الاول والثاني ص ٧٨ - ٨٨ ) .
- .٩٣ .. اربعة آلاف شخص تحيط بهم مياه الفيضان ، نشر في جريدة الزمان في عدد ٤ نيسان ١٩٥٤ .
- .٩٤ .. اضرار فيضان دجلة تقدر بـ ١٥ مليون دينار ، نشر في جريدة الزمان في عدد ٢٨ / ٣ / ١٩٥٤ .
- .٩٥ .. السيطرة على فيضان دجلة والفرات ، للدكتور جميل الملائكة ، نشر في مجلة الزراعة العراقية (٩ [١٩٥٤] الجزءان الاول والثاني ص ١٥٧ - ١٦١ ) .
- .٩٦ « أربعة فيضانات خطيرة هددت بغداد » ، جريدة صدى الاخبار ، عدد ٢٦ آذار ١٩٥٤ ، ص ٣ .
- .٩٧ « تعويض المتضررين والخليولة دون التلاعيب باقوات الشعب » ، للأستاذ عزت الفارسي ، نشر في مجلة الاسواق التجارية ، عدد ١٠ نيسان ١٩٥٤ ، ص ٣ و ١٢ .
- .٩٨ « مأساة الفيضان » عدد خاص لجريدة لواء الاستقلال عن فيضان سنة

٢١. ١٩٥٤ يقع في ١٢ صفحة من حجم الجريدة ، صدر تحت رقم ١٨٥٦ ، في نيسان ١٩٥٤ .

٩٩. « فيضانات بغداد منذ نشأتها حتى الآن » نشر في جريدة الشعب (ص ٢ و ٧ ) في عددها الصادر بتاريخ ١٩٥٤/٤/٧ .

١٠٠. « منشيء السد الذي انقذ بغداد من الفرق - ناظم باشا » بقلم الاستاذ ابراهيم الوائلي ، نشر في جريدة صدى الاخبار في عددها الصادر بتاريخ ٢ نيسان ١٩٥٤ ص ٣ .

١٠١. « مجموعة من المنشآت العمرانية » بقلم محمد زكي عبد الكريم ، مجلس الاعمار ووزارة الاعمار ، طبعت في مطبعة بغداد سنة ١٩٥٤ (بالإنكليزية) .

“ A Behive of Construction.” By Mohammed Zaki Abdul Kareem, Printed by the Baghdad Printing Press, 1954.

١٠٢. « نبذة تاريخية عن مأسى الفيضانات في العراق » بقلم الاستاذ احمد الصوفي ، نشر في مجلة الوادي ، نيسان ١٩٥٤ ، ص ٣ - ٦ .

١٠٣. « اخطر فيضان في دجلة منذ ٤٨ سنة » نشر في جريدة الزمان في عدد ١٩٥٤/٣/٢٦ .

١٠٤. « مشكلة التوعيضة لمنكوبى كارثة الفيضان » بقلم اسماعيل الغانم ، نشر في جريدة الزمان في عدد ٢٦ حزيران ١٩٥٤ .

١٠٥. « غرق بغداد في العصر العباسي » بقلم الاستاذ ميخائيل عواد ، نشر في مجلة أهل النفط ، عدد شهر مايس ١٩٥٤ ص ٤٢ - ٤٣ .

١٠٦. " تاريخ جغرافية سهول ما بين النهرين " ، للدكتور لين ومستر فالكون ، نشر في المجلة الجغرافية التي تصدرها الجمعية الجغرافية الملكية في لندن (الجزء ١١٨ لسنة ١٩٥٢ ص ٢٤ - ٣٩) ، كما نشرت المناشات حول الموضوع في الجزء ١٢٠ (القسم الثالث لشهر ايلول ١٩٥٤ ) ص ٣٩٤ - ٣٩٧ (بالإنكليزية) .

" The Geographical History of the Mesopotamian Plains." By Dr. G. M. Lees and N. L. Falcon (The Geographical Journal, Roy. Geog. Soc. Vol. cxviii, 1952, pp. 24 - 39. ( See also, Correspondence Vol. cxx, Part 3, Sept. 1954, pp. 394 - 397, by M. G. Ionides ) .

يبحث هذا المقال في تطور رأس الخليج العربي منذ أقدم الأزمنة حتى الان ، ثم يتناول بالبحث علاقة الامواج والمستقيمات بالروابط الفريدة التي يحملها الرافدان ويحلل عوامل التطورات في رأس الخليج ، ويفيد صاحبا هذا المقال انه لا توجد ادلة تاريخية متنعة على ان رأس الخليج كان أبعد شمالاً مما هو عليه اليوم . ترجم هذا المقال الدكتور صالح احمد العلي الى العربية ونشرت هذه الترجمة في مجلة الجمعية الجغرافية العراقية ، المجلد الاول لسنة ١٩٦٢ ، من ١٩١ - ٢١٧ وقد علق الاستاذ مالوان على هذا المقال ( انظر المرجع ١١٤ ) .

١٠٧. " بعد نكبة الفيضان " ، للأستاذ عبد المجيد محمد ، نشر في جريدة الزمان في عددها الصادر بتاريخ ٦ نيسان ١٩٥٤ .

١٠٨. « مشاريع الري الكبرى » مجلس الاعمار ، طبع في مطبعة العاني ببغداد ( بدون تاريخ والظاهر من مضمونه انه طبع في سنة ١٩٥٤ ) .

١٠٩. « الكلية في الفيضان » نشر في مجلة الكلية العسكرية في عددها الخامس والستعين لسنة ١٩٥٤ ، ص ٣٩ - ٤٤ .

١١٠. « الفيضان في العراق - أسبابه والتنبؤ عنه » للسيد توفيق فتاح ، نشر

في مجلة الزراعة العراقية (٩ [١٩٥٤] الجزءان ٣ و ٤، ص ٥٠٦ - ٥١٢) .

١١١. « سبعة وعشرون معملاً للطابون تغمرها المياه » نشر في جريدة الزمان في عدد ٢٦ ايار ١٩٥٤ .

١١٢. « اعمار العراق » مجلس الاعمار ، طبع في مطبعة الشرق الاوسط للتصدير سنة ١٩٥٤ .

١٩٥٥

١١٣. « دراسات عراقية - السيطرة على نهري دجلة والفرات واستثمار مياهها . » نشرت في المجلة الجغرافية المصرية ، المجلد الثامن والعشرون لسنة ١٩٥٥ ، ص ١٢٥ - ١٩٤ . نشرت ايضاً في المجلة الجغرافية الالية ، المجلد ٤٦ (١٩٥٨) ، ص ٢٣٢ - ٢٢٥ (بالفرنسية) .

“ Etudes Irakiennes - Le Controle et l’Utilisation des eaux du Tigre et de l’Euphrate.” Bulletin de la Société de Géographie d’Egypte , xxviii ( 1955 ) 125 - 194. Also in Rev. Geog. Alpine , xlvi ( 1958 ) pp. 235 - 332.

١١٤. « معلومات حديثة عن الآثار الآشورية والبابلية » للاستاذ مالوان ، نشر في مجلة سومر ، المجلد ١١، ١٩٥٥ ، الجزء الاول ، ص ٥ - ١٣ (بالإنكليزية) .

“ Recent Developments in Assyrian and Babylonian Archaeology.” By Prof. M. E. L. Mallowan, Sumer, Vol. xi, No. 1, pp. 5 - 13.

محاضرة القيت في المستنصرية يوم ٢٧ شباط ١٩٥٥ وهي تدور حول موضوع رأس الخليج العربي وقدمه نحو البحر في الماضي والحاضر وتاريخ نشوء الحضارة الجنوبية والحياة الفروقية في الشمال وهو الموضوع الذي اثاره ليس وفالكون في مقالهما « تاريخ جغرافية سهل ماين النهرين » المنشور في المجلة الجغرافية سنة ١٩٥٢ ( انظر المرجع رقم ١٠٦ )

١١٥. « الظواهر الجيولوجية والآثار القديمة العراقية » بقلم ا. اي.

رأيت ، نشر في مجلة سومر ، الجزء الحادي عشر ، (القسم الانكليزي) ص . ٩٠ - ٨٣

“Geologic Aspects of the Archaeology of Iraq.” By H. E. Wright, Sumer Vol. xi, 1955, No. 2, 83 - 90.

في هذا المقال بحث عن تطور التركيب الجيولوجي في العراق وتكوين الجبال والأنهار وتطور المناخ وعوامل التعرية وتأثيرها .

١١٦. « تاريخ علم الصنائع الفنية من أقدم الازمنة الى سقوط الامبراطوريات القديمة » قام بتحريره الاساذة سي. سينكر واي. جي. هولميارد واي. آر. هول (الطبعة الثانية ١٩٥٥) . انظر في الجزء الاول : (الموارد المائية والري والزراعة) بقلم ام. اس. دراور ، ص ٥٢٠ - ٥٥٧ ، (البناء بالاجر والحجر) ، بقلم سيتون لويد ، ص ٤٥٦ - ٤٩٤ .

“A History of Technology.” Edited by Charles Singer, E. J. Holmyard and A. R. Hall. Vol. I, “From Early Times to Fall of Ancient Empires”, (2nd. Edition, 1955) . See : “Water Supply, Irrigation and Agriculture.” By M. S. Drower, pp. 520 - 557 ; “Building in Brick and Stone.” By Seton Lloyd, pp. 456 - 494.

١١٧. « الاعمار ومشاريعه في العراق » للدكتور جابر عمر ، مطبعة المعارف ، بغداد ١٩٥٥ .

١١٨. « مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة » تأليف الاستاذ طه باقر ، طبع بجزئين في مطبعة شركة التجارة والصناعة المحدودة ، طبع الجزء الاول في سنة ١٩٥٥ والثاني في سنة ١٩٥٦ (الطبعة الثانية) . راجع الجزء الاول « تاريخ العراق القديم » والمصادر في آخر هذا الجزء .

١١٩. « بغداد وفيضانات دجلة » في كتاب « أرض السواد » لاحمد الصوفي ، مطبعة الاتحاد الجديدة ، الموصل ، ١٩٥٥ ، ص ٧٦ - ٨٥ .

١٢٠. « تحت طيات الفيضان » لسهيل النقيب ، نشرة كلية بغداد « العراقي » ١٩٥٥ ، ص ١١ .

١٢١. « مشاريع الري الكبرى » مجلس الاعمار ووزارة الاعمار ، طبعت في مطبعة العاني ببغداد سنة ١٩٥٥ ( بالإنكليزية ) .

“ Major Irrigation Projects.” Development Board and Ministry of Development , Printed at Al-Ani Press, Baghdad, 1955.

١٩٥٦

١٢٢. « موقع بغداد وتوسعها الاخير » بقلم جي. اج. جي. ليون ، نشر في مجلة الجمعية الجغرافية المصرية ، المجلد ٢٩ ( ١٩٥٦ ) ص ٧ - ٣٢ . ( بالإنكليزية ) .

“ The Site and Modern Development of Baghdad.”  
By J. H. G. Lebon, Bulletin de la Société de Géographie d' Egypte, xxix, ( 1956 ) pp. 7 - 32.

١٢٣. « مشاريع الري الكبرى » مجلس الاعمار ووزارة الاعمار ، طبعت في مطبعة العاني ببغداد ، ١٩٥٦ ( بالعربية ) .

١٢٤. « نشرة مجلس الاعمار ووزارة الاعمار » العدد الرابع ، طبعت في مطبعة العاني ببغداد سنة ١٩٥٦ ( بالعربية ) .

١٢٥. « نهران توأمان - كنزان توأمان - دراسة في السيطرة على مياه نهري دجلة والفرات وطرق استخدامها في العراق » بقلم مستر

ويسلي نيلسون ، طبع بغداد سنة ١٩٥٦ ( باللغتين العربية والإنكليزية ) .

“ Twin Rivers, Twin Treasures - A Study of the Control and Use of the Tigris and Euphrates Rivers in Iraq.” By Wesley R. Nelson, Baghdad, 1956 (50p.).

١٢٦. « السيطرة على مياه نهر دجلة والفرات واستغلالها » محاضرة القاها مستر ويسلي آر . نيلسون في جمعية المهندسين العراقية في ٢٩ آذار ١٩٥٦ ( بالإنكليزية ) .

“ Control and Use of the Waters of the Tigris and Euphrates Rivers.” By Wesley R. Nelson, read at the Iraqi Society of Engineers, March 29th, 1956 ( Mimeographed ) .

١٩٥٧

١٢٧. « الهندسة في العراق القديم » بقلم الدكتور جميل الملائكة ، نشر في مجلة المهندس العراقي ( السنة الاولى العدد الثاني - كانون الثاني ١٩٥٧ ص ١٣ - ٢١ ) . العدد الثالث ص ١٥ - ٢٤ ) .

١٢٨. « أسموار بغداد وقلاعها . » نشر في مجلة أهل النفط ، العدد ٧٠ ، السنة السابعة ، آب ١٩٥٧ ، ص ١٦ - ١٧ .

١٢٩. « أسبوع الاعمار الثاني - آذار ١٩٥٧ ( اعمار العراق ) » مجلس الاعمار ووزارة الاعمار ، اوفست المطبعة الكاثوليكية في بيروت .

١٣٠. « مناخ العراق » اطروحة قدمها علي حسين شلاش الى جامعة ماريبلاند لنيل شهادة الماجستير سنة ١٩٥٧ ( بالإنكليزية ) .

“ The Climate of Iraq.” A theses submitted to the Faculty of the Graduate School of the University of

Maryland in Partial fulfilment of the Requirements for the degree of Master of Arts, 1957.

. ١٣١ . « مشاريع الري في تركيا - القائمة والمقرحة » نشرة أصدرتها باللغة الانكليزية وزارة الاشغال العمومية في الجمهورية التركية ، طبعت في مطبعة كوزيل استانبول سنة ١٩٥٧ .

“ Irrigation Systems in Turkey - Available and Contemplated.” Ministry of Public Works, Turkish Republic, General Directorate of State Hydraulic Works, Guzel Istanbul Press, Ankara, 1957 (with general map and 7 tables) .

في هذه النشرة معلومات عن أعمال الري والاراضي المزروعة في أعلى الفرات ودجلة ضمن حدود الجمهورية التركية مع التوسعات الحديثة المقترحة .

. ١٣٢ . « مناخ العراق » بقلم الدكتور جاسم محمد الخلف ، نشر في مجلة كلية الآداب العدد الثاني ، حزيران ١٩٥٧ (القسم الانكليزي) ص ٢٠١ - ٢٣٥ .

“ Climate of Iraq.” By Dr. Jasim Mohammed Al Khalaf, Bulletin of the College of Arts and Sciences, Baghdad, Vol. 2, June, 1957, pp. 201 - 235.

يحتوي هذا المقال على بحث علمي عن اقليم العراق ومهه ٢٣ لوحة بين مرسم وخارطة .

. ١٣٣ . « الاعمال العمرانية في العراق سدود ضخمة بدل الجنان المعلقة » بقلم دبليو باومان ، نشر في سجلات الاخبار الهندسية ، نيويورك ، عدد ١٢ كانون الاول ١٩٥٧ ، ص ٣٤ - ٥٤ وعدد ٢٦ كانون الاول ١٩٥٧ ، ص ٣٢ - ٤٠ .

“ Iraq's Operation Bootstrap - Big Dams instead of

Hanging Gardens .” By W. G. Bowman, in Engineering News Record ( New York ) Dec. 12th, 1957, pp. 34 - 54, and Dec. 26th, 1957, pp. 32 - 40.

١٣٤. « الاقاليم الفيزيوغرافية للعراق » بقلم آر. سي. ميجل ، نشر في مجلة الجمعية الجغرافية المصرية (المجلد ٣٠ لسنة ١٩٥٧) ص ٧٥ - ٩٦ ( بالإنكليزية ) .

“ Physiographic Regions of Iraq. ” By R. C. Mitchell. Bulletin de la Société de Geographie de l’Egypte, Tome xxx, 1957, pp. 75 - 96.

تناول المؤلف بالوصف الوحدات الفيزيوغرافية المختلفة التي يتألف منها العراق وعددتها احدى عشرة وحدة ويرى ان الحركات التكتونية ولا سيما الحركات العمومية لفترته هي العامل الرئيسي في التطور الفيزيوغرافي للعراق كما يشير الى ان الاقاليم الفيزيوغرافي هو التعبير عن الصلة بين المؤثرات الماسية والقوة التكتونية .

١٩٥٨

١٣٥. « مستقبل أهر العراق » لستران. جي. آيونيدس ، محاضرة القيت في جمعية المهندسين العراقية في ٣٠ نيسان ١٩٥٨ ونشرت في القسم الانكليزي من مجلة المهندس العراقي في عدد شهر مايس ١٩٥٨ ص ١٣ - ٢٦ .

“ The Future of Rivers of Iraq.” A paper read to the Iraqi Society of Engineers in Baghdad on April 30th, 1958. By M. G. Ionides, Al Muhandis, No. 3, Year 2nd, Serial 6, May 1958, pp. 13 - 26.

١٣٦. « السدود وتأثيرها في بعض المدنities القديمة » بقلم كيل هثاوي ، نشرت في مجلة الهندسة المدنية التي تصدرها جمعية المهندسين المدنيين الاميريكية في عددها لشهر كانون الثاني ١٩٥٨ .

“ Dams and their Effect on some ancient Civilization.” By Gail A. Hathawy, Journal of the American Society of Civil Engineers, January, 1958.

١٣٧. « دليل خارطة بغداد قديماً وحديثاً » تأليف الدكتور احمد سوسه والدكتور مصطفى جواد ( من مطبوعات المجمع العلمي العراقي سنة ١٩٥٨ ) .

١٣٨. « بغداد » للدكتور عبد العزيز الدوري ، دائرة المعارف الاسلامية طبعة سنة ١٩٦٠ ، الجزء الاول ص ٨٩٤ - ٩٠٨ ( بالانكليزية ) .

“ Baghdad. ” By Dr. A. A. Douri, The Encyclopedia of Islam, New Edition, Vol. I, Leiden, 1960, pp. 894 - 908, ( with map ).

١٣٩. « عرض نجاري المياه والمستوطنات القديمة في أواسط العراق » بقلم روبرت آدمس ، نشر في مجلة سومر في المجلد الرابع عشر لسنة ١٩٥٨ ( القسم الانكليزي ، ص ١٠١ - ١٠٣ ) .

Survey of Ancient Water Courses and Settlements in Central Iraq. ” By Robert M. Adams, Sumer, Vol. XIV, ( 1958 ), pp. 101 - 103. ( with 5 illustrations ) .

يبحث هذا المقال في تطور نهر الفرات في الفترة التي تمتد بين الالف الرابع قبل الميلاد وأخر الالف الثاني قبل الميلاد وقد ارتفق مع البحث خارطة لكل دور من الادوار التاريخية .

١٩٥٩

١٤٠. « العراق في الخرائط القديمة » جمعها وحققتها الدكتور احمد سوسه ، من مطبوعات المجمع العلمي العراقي ، يحتوي على ٣٩ خارطة طبعت في مطبعة المساحة سنة ١٩٥٩ .

١٤١. « حاضرات في جغرافية العراق الطبيعية والاقتصادية والبشرية » القاما الدكتور جاسم محمد الخلف على طلبة قسم الجغرافيا والتاريخ وتولى طبعها معهد الدراسات العربية العالية التابع لجامعة الدول العربية سنة ١٩٥٩ .  
بحث جغرافي علمي قيم تناول كافة الفروع الجغرافية ومن ضمنها موارد العراق المائية ومغاريف ريه وسدوده وخزاناته وما يتصل بها من المواقع الأخرى كالزراعة والتثبات والمناخ والجيولوجيا وغيرها .

١٤٢. « مشاريع الري في الاقليم الشمالي وعلاقتها في التنمية الزراعية » للمهندس عبدالباسط الخطيب ، من ابحاث المؤتمر الهندسي العربي السابع المنعقد في بيروت من ١٨ الى ٢٢ آب ١٩٥٩ ( ٤٠ صفحة ) . فيه بحث عن امكانيات الري في وادي الفرات في القسم الواقع داخل الاراضي السورية .

١٤٣. « جغرافية العراق التاريخية في الفترة التي تمت بين الغزو المغولي والفتح العثماني من سنة ١٢٥٨ الى سنة ١٥٣٤ م ٠ ٠ ٠ » للدكتور محمد رشيد الفيل . اطروحة للدكتوراه قدمت سنة ١٩٥٩ الى جامعة ريدنل الانكليزية وهي غير مطبوعة . تحتوي على معلومات مفيدة عن نظام الري والزراعة في الفترة المذكورة .

“ The Historical Geography of Iraq between Mongolian and Ottoman Conquests ( 1258 - 1534 A. D. ) . By Muhammad R. Al-Feel. Dissertation, University of Reading, 1959, ( unpublished ).

١٩٦.

١٤٤. « التحريات الاثرية في مناطق مشاريع الري الكبرى في العراق » للأستاذ فواد سفر ، نشر في مجلة سومر ( ١٦ [ ١٩٦٠ ] الجزء الاول والثاني ، ص ٣ - ١٣ ) .

١٤٥. « خزانات نهر الفرات » بقلم المهندس موفق البدرى ، نشر في مجلة المهندس العراقية ( السنة الرابعة العدد الاول - ايار ١٩٦٠ ، تسلسل ١٢ ، ص ٩ - ٢٤ مع عشرة مرисمات ) .

١٤٦. « دليل الجمهورية العراقية لسنة ١٩٦٠ » طبع في مطبعة التمدن بغداد سنة ١٩٦٠ .

١٤٧. « العراق الشمالي الشرقي - دراسة طبيعية جغرافية » بقلم اي

الحجاج ، نشر في مجلة الجمعية الجغرافية المصرية (المجلد ٣٣ لسنة ١٩٦٠ ص ٣٣٣ - ٣٥٤) ومعه تصاوير وخارطات وقائمة بالمراجع عن الموضوع (بالإنكليزية).

"North - East Iraq : A Physiographic Study." By Y. Abul Haggag, Bulletin de la Société de Géographie d'Egypt, Tome 33, 1960, pp.333 - 354 (with photos, maps and bibliography).

١٤٨. «الدليل الجغرافي العراقي» للدكتور احمد سوسة، طبع في مطبعة المساحة بغداد سنة ١٩٦٠ (راجع خارطات مدينة المنصور وانهار العراق وجبال العراق وجيولوجياً العراق ومشاريع الري مع الشرح عنها).

١٤٩ . « بغداد وملاحظات عن موقعها » بقلم الدكتور غوث منير احمد . نشر في مجلة كلية الآداب ، العدد الثاني ، شباط ١٩٦٠ ، (القسم الانكليزي ص ٢٤ - ١٩) .

"Baghdad : Aspects of Site." By Cheuse Munir Ahmed  
Bulletin of the College of Arts, Vol. 2, Feb. 1960, pp.  
19 - 24.

١٥٠. «المقبرة الفريقة» قصيدة لنازك الملائكة في الفيضان الذي لم يغادر  
سنة ١٩٤٦ م. «عاشرة الليل»، بيروت ١٩٦٠ ص ٦٢ - ٦٨.

1961

١٥١ «قوانين حورابي - صفحة رائعة من حضارة وادي الرافدين» ترجمة وتعليق الدكتور محمود الأمين، نشر في مجلة كلية الآداب العراقية في عددها الثالث الصادر في كانون الثاني ١٩٦١، ص ٢٦٠ - ١٧٦. مع هذا البحث مجموعة من المراجع حول الموضوع.

١٥٢. « نظام الري القديم في العراق » للدكتور احمد سوسه ، مجلة الجمهورية العراقية تصدر في لندن ، عدد شهر نيسان ١٩٦١ ، ص ٤ - ١٠ ( بالإنكليزية ) .

“The Ancient Irrigation System of Iraq.” By Ahmed Sousa. Bulletin of the Republic of Iraq, April, 1961, pp. 4 - 10.

١٥٣. « مشاكل الفرات » بقلم محمود حسن جمعة ، مجلة المهندس العراقي ( السنة الخامسة ، العدد الثالث ، تشرين الاول ١٩٦١ ، التسلسل ١٨ ، ص ٢٣ - ٢٨ ) .

١٥٤. « المذكرة التفسيرية لقانون الخطة الاقتصادية التفصيلية للسنوات الخمس ، ١٩٦١ - ١٩٦٦ الم رقم ٧٠ لسنة ١٩٦١ »

١٥٥. « مذكرة حول انظمة الري في واديي الفرات ودجلة » قدمها السيدان فاهي سفيان وكامل تاج الدين ، نشرت في محاضر جمعية المهندسين المدنيين الاميريكية ، المجلد ٨٧ ، حزيران ١٩٦١ ، ص ٧٣ - ٧٤ ( بالإنكليزية ) .

“Irrigation Systems of the Tigris and Euphrates Valleys.”

Discussion by Vahe Sevian and Kamil Taj-Eddin, Proceedings of the American Society of Civil Engineers, Vol. 87, No. IR 2, June 1961, pp. 73 - 74.

١٥٦. « سد أعلى الفرات المقترن انشاؤه في موقع الطبقة بسوريا وتأثيره في رئي العراق » للدكتور احمد سوسه ، نشر في جريدة الزمان في عددها المؤرخ ٢٦ آب ١٩٦١ مع خارطة .

١٥٧. « مؤسسة المشاريع الكبرى - مشروع الفرات والخابور في سوريا » نشر في مجلة المهندس العربي السيرية ، السنة الاولى ، العدد الثاني ، آب ١٩٦١ ،

١٥٨. « رى العراق الحديث » للدكتور احمد سوسه ، نشر في مجلة الجمهورية العراقية التي تصدر في لندن ، عدد شهر آب ١٩٦١ ، ص ٥ - ١٥ ( بالانكليزية ) مع خارطة وبعض التصاویر .

“ Modern Irrigation in Iraq.” By Dr. Ahmed Sousa,  
Bulletin of the Republic of Iraq, August 1961 , pp. 5-15  
( with map and photos ) .

١٥٩. « حوض نهر بطمان في أعلى دجلة » للدكتور محمد سعيد كتاني ،  
اطروحة لنيل شهادة الدكتوراه في تركيا ( باللغة التركية مع خلاصة باللغة الانكليزية ) .

“ Watershed of Batman Su.” By Mohammed Said Kattany. Ph. D. Thesis ( in Turkish Language with summary in English ) 1961.

١٦٠. « خطط بغداد او طبوغرافية بغداد » تأليف المستشرق الفرنسي  
كليمان هوار ، عربه وعلق عليه الاستاذ ناجي معروف ، نشر في مجلة كلية الآداب  
العراقية العدد الرابع ( آب ١٩٦١ ) ص ٣٢ - ٧٦ .

١٦١. « الأرض التي نعيش عليها - قصة الاكتشافات الجيولوجية . »  
تأليف روث مور ، ترجمة اسماعيل حقي ، نشر بالاشتراك مع مؤسسة فرانكلين  
لطباعة والنشر ، ١٩٦١ ( راجع الفصل الثاني « نوح - قصة الطوفان والارض »  
ص ٢٦ - ٥٤ ) .

١٩٦٢

١٦٢. « بغداد » بقلم المهندس قحطان المدفعي ، مجلة المهندس العراقية ، عدد نيسان  
١٩٦٢ ، تسلسل ٢١/٢٠ ، ص ٥ - ١٢ .

١٦٣. « فيضان عظيم في بغداد ( سنة ١٣٢٢ هـ ) » في كتاب « من ذكرياتي » للاستاذ عبد العزيز القصاب ، بغداد ١٩٦٢ ، ص ٤٢ - ٤٣ .
١٦٤. « فجر الدراسات عن رى العراق الحديث » للدكتور احمد سوسه ، نشر في مجلة الجمعية الجغرافية العراقية ، المجلد الاول - السنة الاولى ، آب ١٩٦٢ ، ص ١٤١ - ١٧٠ .
١٦٥. « مديرية الانواع الجوية العراقية - خدماتها ومطبوعاتها » للدكتور احمد سوسه ، نشر في مجلة الجمعية الجغرافية العراقية ، المجلد الاول ، السنة الاولى ، آب ١٩٦٢ ، ص ٢٥١ - ٢٥٩ .
١٦٦. « سامراء ومشروع النهروان القديم » للدكتور احمد سوسه ، نشر في مجلة العراق الجديد ، العدد السابع لسنة ١٩٦٢ تموز ١٩٦٢ ، ص ٢١ - ٢٤ . ( بالعربية والانكليزية والفرنسية ) .
١٦٧. « سامراء ومشروع نهر الاسحاق » للدكتور احمد سوسه ، نشر في مجلة العراق الجديد ، العدد السادس لسنة ١٩٦٢ ، حزيران ١٩٦٢ ، ص ٢٣ - ٢٦ . ( بالعربية والانكليزية والفرنسية ) .
١٦٨. « الموقع الجغرافي للعراق وأثره في تاريخه العام حتى الفتح الاسلامي » بحث قدمه ابراهيم شريف للحصول على درجة الدكتوراه ، بجزئين ، طبع في مطبعة شفيق بيغداد ١٩٦٢ .
١٦٩. « جمهرة المراجع البغدادية » جمع واعداد وتنسيق كوركيس عواد وعبد الحميد العلوجي ، أصدرته وزارة الارشاد في مناسبة احتفالات بغداد والكندي ، مطبعة الرابطة ، بغداد ، ١٩٦٢ .

١٧٠. « الفيضان وغرق بغداد في العصر العباسي » للدكتور احمد سوسه ،  
نشر في مجلة المجمع العلمي العراقي ، المجلد العاشر ، ١٩٦٣ .

١٧١. سد نمرود على نهر دجلة وسور سمير امييس » للدكتور احمد سوسه  
مجلة العراق الجديد ، العدد التاسع لشهر ايلول ١٩٦٢ ، ص ٦ - ٩ .

## بــ التقارير

١٨٥٠

١٧٢. « تقرير البعثة التي عهدت اليها الحكومة البريطانية دراسة امكانيات  
النهرتين الفرات ودجلة في سني ١٨٣٥ و ١٨٣٦ و ١٨٣٧ » للكولونيل  
اف. آر. چيسني رئيس البعثة ، طبع في لندن سنة ١٨٥٠ (جزء آن) مع اطلس خرائط (١).  
“The Expedition for the Survey of the Rivers Euphrates  
and Tigris. Carried on by order of the British Governm-  
ent in the years 1835, 1836 and 1837.” By Lieut. Colon.  
F. R. Chesney, R.A., F.R.S., F.R.G.S., Commander of  
the Expedition, London, Longman, Brown, Green, and  
Longmans, 1850 (in 2 vols.) . with atlas of 14 maps.

١٩١١

١٧٣. « تقرير سير ويليم ويلكوكس عن ري العراق » قدمه الى نظارة  
النافعة للحكومة العثمانية بتاريخ ٢٦ آذار ١٩١١ ، ومعه اليوم يضم ٤٦ خارطة  
وتصميماً ، طبعته شركة سپون الانكليزية في لندن بطبعتين الاولى في سنة ١٩١١  
والثانية في سنة ١٩١٧ ، قامت مديرية الري العامة بترجمته الى العربية وطبعت  
هذه الترجمة في مطبعة الحكومة سنة ١٩٣٧ .

“The Irrigation of Mesopotamia.” By W. Willcocks,

(١) انظر المرجع ( ١٦٤ ) فيما تقدم حيث يجد القاريء فيه عرضاً لاعمال بعثتي چيسني  
وويلكوكس والمطبوعات التي نشرت عنها .

2nd Edition, 1917, with 46 plates in portfolio. E. & F. N. Spon, Ltd., London.

١٩١٧

١٧٤. « تقرير عن استثمار اراضي ما بين النهرين مع الاشارة بوجه خاص الى اعادة تنظيم مجرى الانهر » قدمه سير جورج بوكانان ، طبع في سيمله سنة ١٩١٧ .

“ Report on the Development of Mesopotamia with Special Reference to the Regeneration of the River System.” By Sir G. Buchanan, Printed at the Government Press, Simla, 30th August, 1917.

١٩١٨

١٧٥. « تقرير عن الطريقة الواجب اتباعها في تنظيم وادارة شؤون الري لتوسيع الزراعة في العراق » قدمه مستر تي. آر. جي. وورد مفتش الري العام في الهند سنة ١٩١٨ .

“ Report on the Direction and the System on which Irrigational Agricultural Development in Mesopotamia Should be Undertaken.” By Mr. T. R. J. Ward, Inspector General of Irrigation in India, dated 11th May, 1918.

١٧٦. « مذكرة مقتضبه عن أعمال الري في العراق والاعمال التي قامت بها مديرية الري ( قوات الحلة البريطانية في العراق ) لغاية تشرين الثاني ١٩١٨ . » وضعها الجنرال إل. اي. دبليو لويس بتاريخ ٦/١٢/١٩١٨ وطبعت في مطبعة الحكومة ببغداد ، سنة ١٩١٩ .

“ Brief Note on Irrigation Works in Mesopotamia and the Operations of the Irrigation Directorate, up to Nov. 1918.”

By L. I. Lewis, Director of Irrigation, 6th Dec., 1918, Baghdad.

١٧٧. « خبرات حول السياسة المقترن اتباعها لتنظيم الري في العراق بعد الحرب » للكولونيل آر. جي. كارو ، وكيل مدير الري ( الحملة البريطانية في العراق ) ، طبعت في مطبعة الحكومة بغداد سنة ١٩١٩ .

“Correspondence regarding Post War Irrigation Policy in Mesopotamia.” By R. G. Garrow, Offg. Director of Irrigation, Printed at the Government Press, Baghdad, 1919.

١٧٨. « مذكرة حول الري في العراق » للدكتور اي. بي. بکلي ، طبعت في مطبعة الحكومة بغداد سنة ١٩١٩ ( ٣٣ صفحة ) .

“ Note on Irrigation in Mesopotamia.” By Mr. A. B. Buckley, with comments thereon by Major H. Walton, Major A. B. Aitkin, and Major E. F. Sykes, Irrigation Department, Government Press, Baghdad, 1919.

١٧٩. « تقرير حول فيضان دجلة في سنة ١٩١٩ » وضعه ميجراج. والتون سنة ١٩١٩ .

“ Flood Report Tigris.” By Major H. Walton, 1919.

١٨٠. « رصدات التصارييف المائية لنهر دجلة » طبعتها دائرة النقلات المائية الداخلية في البصرة سنة ١٩١٩ .

“ River Tigris – Discharge Observations.” Inland Water Transport, R. E. Conservancy and Reclamation Department, Basrah, 1919.

١٨١. « مذكرة حول الري في العراق » للكولونيل هاول ، قدمت في شهر كانون الاول ١٩١٩ .

“ Note on Irrigation in Mesopotamia.” By E. B. Howell, December 1919.

١٨٢. « تقرير عن ادارة أعمال الري في العراق من تاريخ تأسيس مديرية الري في ٦ شباط ١٩١٨ الى ٣١ آذار ١٩١٩ ، وبضمته تقارير عن فيضان سنتي ١٩١٨ و ١٩١٩ . » للجنرال لويس مدير الري ( قوات الحملة البريطانية في العراق ) . يقع في ٥٢ صفحة وطبع في مطبعة الحكومة في بغداد سنة ١٩١٩ .

“ Administration Report for the Period from the Constitution of the Irrigation Directorate ( 6th Feb. 1918 ) to 31st March 1919, including reports on the flood seasons of 1918 and 1919.” By L. I. Lewis, Director of Irrigation, Printed at the Government Press, Baghdad, 1919.

١٨٣. « تقرير عن ادارة أعمال الري في العراق للمرة التي تبدأ في ١ نيسان ١٩١٩ وتنتهي في ٣١ كانون الاول ١٩١٩ . » طبع في مطبعة الحكومة بغداد سنة ١٩٢٠ .

“ Administration Report for the Period 1st April to 31st December, 1919” Baghdad, Printed at the Government Press, 1920.

١٩٢٠

١٨٤. « تقرير عن ادارة أعمال الري في العراق للمرة التي تبدأ في ١ كانون الثاني ١٩٢٠ وتنتهي في ٣١ مارس ١٩٢١ . »

“ Administration Report for the Period from 1st January 1920 to 31st March 1921.” By A. B. Atkin, Offg. Director of Irrigation.

١٩٢١

١٨٥. « تقرير عن ادارة أعمال الري في العراق للمرة التي تبدأ في ١  
كانون الثاني ١٩٢١ وتنتهي في ٣١ مارس ١٩٢٢ . » قدمه مستر بي.  
جي. سيليار ، طبع في « الله آباد » في الهند سنة ١٩٢٣ .

“ Administration Report for the Period from 1st  
January 1921 to 31st March 1922.” By P. J. Sellier,  
Irrigation Directorate, Allahabad, the Pioneer Press,  
1923.

١٩٢٢

١٨٦. « مذكرة عن تنظيم ري الفرات ومذكرة مقتضبة عن مشاريع  
الري المقبلة على دجلة » قدمها مستر بي. جي. سيليار بتاريخ ١٦  
كانون الثاني ١٩٢٣ .

“ Notes on Future Irrigation Development on the  
Euphrates and a brief Note on future Irrigation Sch-  
emes on the Tigris.” By P. J. Sellier, 1923.

١٨٧. « أعمال التسوية الدقيقة في العراق - أوصاف وارتفاعات رواقم  
التسوية . » أعيد طبعه في دائرة المساحة بدحرا دون في الهند سنة ١٩٢٣ .

“ Levelling of Precision in Mesopotamia. Descrip-  
tions and Heights of Bench Marks.” Dehra Dun.  
Reprinted at the Office of the Trigonometrical Surv-  
ey, 1923.

١٨٨. « تقرير عن ادارة الري في العراق للمرة التي تبدأ في ١ نيسان  
١٩٢٢ وتنتهي في ٣١ آذار ١٩٢٤ . » طبع في مطبعة الحكومة ببغداد  
سنة ١٩٢٧ .

“ Administration Report for the Period from 1st

April 1922 to 31st March 1924." Baghdad. Printed at the Government Press, 1927, with illustrations and Appendices.

1920

- ١٨٩ . " تقرير مسح جي . أم . ويلسون وكيل مدير الري عن  
احصائيات كافة قراءات المقاييس ورصد التصاريف لحد شهر آب  
١٩٢٥ وعن موقع التصريف في العراق . . "

" Report by J.M. Wilson, Offg. Director of Irrigation  
on all gauge and discharge observations available in  
August, 1925, together with proposals for new stations  
to be established."

בזע

١٩٠. " تقرير عن فيضان دجلة لموسم سنة ١٩٢٦ . ، بقلم مستر الـ ايـ بـريـ (بالإنكليزية) .

"Tigris Flood Report 1926." By L. E. Bury, Department of Irrigation, Baghdad. ( 86 p. )

1951

- ١٤ . ١٩٣١ ستة أيام .

يمكن مراجعة هذا التقرير أيضاً في تقرير الحكومة البريطانية الخاص المرفوع الى عصبة الامم عن قدم العراق لمدة عشر سنوات بين سنة ١٩٢٠ وسنة ١٩٣١ وذلك من ص ١٧٨ الى ص ١٨٧ من التقرير المذكور .

"Draft Report Covering the last ten years of the Work of the Irrigation Department, Iraq." A review of the work of the Irrigation Department, during the ten years 1920 to 1931.

١٩٣٢

١٩٢. " احصائيات فنية عن نهر كارون بالقرب من الأهواز في جنوب ايران ،، نظمها مستر آلارد مدير الري ومستر آيونيدس أحد هندسي دائرة الري العراقية سنة ١٩٣٢ ( بالانكليزية ) .

" Records of the River Karun near Ahwaz in Southern Persia." Prepared by M. G. Ionides, and W. Allard, 1932.

تقع هذه الشرة في ٥٠ صفحة من القطع الكبير وهي تحتوي على احصاءات فنية لنهر كارون حول المقاييس وتصاريف المياه ، كما انها تتضمن وصفاً مجملأ عن النهر وفانة بالمراجع حول نهر كارون جمعها لورد كرزن في كتابه « ايران والقضية الإيرانية » . (١)

١٩٣٦

١٩٣. " تقرير عن نتائج التحريات الأولية لمشروع النهروان . ، للسيد عبد الامير الاذري . قدم بتاريخ ١٩٣٦/٢/١ ( بالعربية ).

١٩٤٠

١٩٤. " تقرير عن فيضان نهر الفرات لسنة ١٩٤٠ ،، نظمه مستر اكلر . معاون رئيس المهندسين في مديرية الري العامة بتاريخ ١٩٤٠/١٢/١٩ ( باللغتين )

(١) راجع ايضاً « التقرير عن مشاريع الري على نهر كارون » لميجر و. ر. مورتون

" Report on the River Karun Irrigation Scheme." By Major W. R. Morton. Foreign Department. Simla, June 1903.

طبع هذا التقرير في الهند سنة ١٩٠٨ ويقع في ١١٧ صفحة من القطع الكبير وفيه وصف شامل لنهر كارون واحصائيات كبيرة عن المقاييس والتصاريف وروابط الطبي في مياه كارون والامطار وغيرها من الاحصاءات عن نظام عجري النهر ، ويشتمل التقرير ايضاً على وصف مشاريع الري القديمة التي انشأها الساسانيون على نهر كارون بالقرب من الاهواز ومقترنات لاحيائها من جديد معززة بعده خرافات تصاميم وتأخذ هذه المقترنات قضية الملاحة في أسفل كارون بنظر الاعتبار .

وكذلك مقال مستر هـ . فـ . بـ . لينج عن حالة نهر كارون بين شuster وشط العرب نشره في مجموعة مذكرات الجمعية الجغرافية الملكية لسنة ١٨٩١ .

" Notes on the Present State of the Karun River between Shuster and the Shatt-el-Arab." By H. F. B. Lynch. Proceedings of the Royal Geographical Society. 1891. XIII.

العربية والإنكليزية).

"Report on the Euphrates Flood 1940." By J. E. O'B. Echlin, Asst. Chief Engineer, Irrigation Directorate - General (Bilingual).

١٩٥. « تقرير عن فيضان نهر دجلة لسنة ١٩٤٠ . » نظمه مستر اكلن معاون رئيس المهندسين في مديرية الري العامة بتاريخ ١٦/١٢/١٩٤٠ ( باللغتين العربية والإنكليزية ) .

"Report on the Tigris Flood 1940." By J. E. O'B.  
Echlin, Asst. Chief Engineer, Irrigation Directorate  
(Bilingual).

1941

١٩٦. « تقرير عن فيضان نهر الفرات لموسم سنة ١٩٤١ . » نظم  
بasherf مستر هاليتون . مديرية الري العامة .

"Euphrates Flood Report 1941." Compiled under the direction of Mr. N. J. Halioutin, Directorate-General of Irrigation.

"Tigris Flood Report 1941." Compiled under the direction of Mr. N. J Halioutin, Hydraulic Section of the Irrigation Directorate.

一九四二

١٩٨ . « تقرير عن فيضان نهر دجلة لموسم سنة ١٩٤٢ . » يقع في صفحة ٢١ و معه عدة مرسومات و خرائط .

"Report on the Tigris Flood - 1942" Directorate  
General of Irrigation, 1942.

١٩٩. « تقرير عن فيضان نهر الفرات لموسم ١٩٤٢ . » مديرية الري  
العامية ١٩٤٢ .

“Report on the Euphrates Flood - 1942,” Directorate  
General of Irrigation, 1942. ( 11p. with drawings ) .

٢٠٠. « مذكرة عن تمديد منحنيات التصريف . » لمستر آي. إل. وورد،  
مورخة في شهر ايلول ١٩٤٢ .

“ Note Regarding Extension of River Discharge  
Curves.” By I. L. ward, Sept., 1942.

تقع هذه المذكرة في ٧ صفحات وتحت في موضوع تمديد منحنيات التصريف الخاصة  
بالتتصارييف المالية التي تتجاوز حد الارقام المرصودة .

١٩٤٣

٢٠١. « تقرير عن فيضان نهر الفرات لموسم سنة ١٩٤٢ - ١٩٤٣ . »  
مديرية الري العامية ، ١٩٤٣ .

“ Report on the Euphrates Flood - 1943,” Directorate  
General of Irrigation, 1943. ( 24p. with drawings )

٢٠٢. « تقرير عن فيضان نهر دجلة لموسم سنة ١٩٤٢ - ١٩٤٣ . »  
مديرية الري العامية ، ١٩٤٣ .

“ Report on the Tigris Flood - 1943,” Directorate  
General of Irrigation.

٢٠٣. « مجموعة نوموغرافات حول تنبؤات مناسبات الفيضانات على  
نهر دجلة والفرات » نظمها مستر جورج كاردياكوس باشراف مستر جي.  
دي. انكسون ، قدمت في اذار ١٩٤٣ .

١٩٤٤

٢٠٤. « تقرير عن فيضان نهر الفرات لموسم ١٩٤٣ - ١٩٤٤ . »

١٩٤٤ ، العامة ، الري مديرية .

"Report on the Euphrates Flood - 1944." (5 p. with  
12 tables and 10 plates)

٢٠٥. « تقرير عن فيضان نهر دجلة لموسم ١٩٤٣ - ١٩٤٤ . » مديرية الري العامة ، ١٩٤٤ .

"Report on the Tigris Flood - 1944." (3 p. with 14 tables and 9 plates).

1947

٢٠٦ . « تقرير عن فيضان نهر الفرات لموسم ١٩٤٥ - ١٩٤٦ . مديرية الري العامة ، ١٩٤٦ .

"Report of the Euphrates Flood, - 1946." Irrigation  
Directorate - General, Baghdad, 1946.

٢٠٧. « تقرير عن فيضان نهر دجلة لموسم ١٩٤٥ - ١٩٤٦ . » مديرية الري العامة ، بغداد .

"Report of the Tigris Flood - 1946." Irrigation Directorate, 1946.

٢٠٨. « تقرير عن فيضان سنة ١٩٤٦ في جنوب العراق واراث »  
قدمه مستر اج. ان. ويلiams في ١٨ شرين الثاني ١٩٤٦ مع ملحق يحتوي على  
مجموعة من الخرائط والجداول .

"Flood Report Southern Iraq and Iran dated 18th November, 1926." By H. N. Williams (with separate appendices, maps and tables).

٢٠٩. « تقرير عن أعمال مديرية الري العامة خلال فترة السنوات الثالثة من ١٩٤٦/٤ إلى ١٩٤٩/٣ » .

يقع هذا التقرير في ٧١ صفحة من القطع الكبير ومهى ٢٧ لوحة بين مرتسم وخارطة وفيه عدا الاعمال التي انجزتها المديرية خلال هذه الفترة معلومات احصائية عن انهار المراق ووصف مشاريع الري التي اقتضها مستر هيك . طبع في مطبعة السكك الحديدية العراقية ببغداد سنة ١٩٤٩ .

٢١٠. « تقرير عن أعمال مديرية الري العامة خلال فترة السنوات الخمس من ١٩٤٩/٤ إلى ١٩٥٤/٣ » .

يقع في ٢٤٧ صفحة من القطع الكبير ومهى ٧٦ ملحق بين جدول وقائمة وخارطة . يتناول الاعمال التي انجزتها مديرية الري العامة خلال الفترة المذكورة ، وفي آخر التقرير خلاصة وتقارير ويلكوكس ( ١٩١١ ) وسكود ويلسون ( ١٩١١ ) وهيئة هيك للمشاريع الكبيرة ( ١٩٤٩ ) وشركة نابت بت ( ١٩٥٢ ) . طبع في مطبعة النجاح ببغداد سنة ١٩٥٤ .

١٩٥٢

٢١١. « تقرير عن استغلال مياه نهرى دجلة والفرات وروافدهما » قدمنه مؤسسة نابت - نيتيس - بت - مكارثى الهندسية الاميركية في شهر تشرين الاول ١٩٥٢ . يقع في ١١ فصلًا مع مجموعة كبيرة من الخرائط والمرتسمات .

“ Report on the Development of the Tigris and Euphrates River Systems,” Knappen - Tippets - Abett - McCarthy Engineers, dated October, 1952.

٢١٢. « التقارير السنوية عن أعمال مجلس الاعمار للسنوات ١٩٥١ ، ١٩٥٢ - ١٩٥٣ و ١٩٥٣ - ١٩٥٤ و ١٩٥٤ - ١٩٥٥ و ١٩٥٥ - ١٩٥٦ و ١٩٥٦ - ١٩٥٧ » ( طبع الأخير في مطبعة الحكومة ببغداد سنة ١٩٥٨ ) .

١٩٥٤

٢١٣. « التنبؤ في تقدير مناسيب المياه العالية التي تصل الى نهر الفرات في موسم الفيضان » تقرير في وضعه الدكتور باقر كاشف الغطاء . من

منشورات مديرية الري العامة لسنة ١٩٥٤ (بالإنكليزية).

“Forecasting the Peak Levels for the Fuphrates.”

By Dr. Bakir Kashef el Ghita, Directorate - General of Irrigation, 1954.

٢١٤. « تقرير عن فيضان سنة ١٩٥٤ » وضعة مستر اف. اس، هاردي الذي كان يشغل منصب مدير الري العام اثناء حدث هذا الفيضان . يقع التقرير في ٢٢ صفحة من القطع الكبير وهو غير مطبوع وغير متوفّر في سجلات مديرية الري العامة ، وعنوان التقرير بالإنكليزية .

“The Floods in Iraq in the Spring of 1954.” By F.S. Hardy, 1954.

٢١٥. « تقرير عن موارد الطاقة الكهربائية في العراق » قدمته مؤسسة وايت الهندسية الأمريكية سنة ١٩٥٤ . يقع في أكثر من ألف صفحة ومعه خرائط ومرسومات عديدة .

“Report on Power Resources of Iraq,” Submitted 30th Sept., 1954.

١٩٥٥

٢١٦. « التبؤ عن مناسيب المياه العالية في نهر دجلة » مجموعة من المذكرات والمرسومات والجداول جمعها الدكتور باقر كاشف الغطاء . من نشرات مديرية الري العامة لسنة ١٩٥٥ (بالإنكليزية) .

“Forecasting the Peak Levels for the Tigris.” A Collection of Notes, Graphs and Tables. Compiled by Dr. Bakir Kashif al Ghita, Directorate - General of Irrigation, Baghdad, 1955.

١٩٥٦

٢١٧. « تقرير عن رواسب الطمي في مياه نهر دجلة » للدكتور فؤاد

الخولي مديرية الري العامة لسنة ١٩٥٦ .

“ Report on Suspended Sediment in River Tigris.”

By Dr. Fouad El Kholy, Directorate - General of Irrigation, 1956.

٢١٨. « تقرير عن تحليل تربة أراضي مشروع نايفه في جوار سامراء »  
وضعه جي. جي. الـ. كلوس سنة ١٩٥٦ .

“ Soil Survey of Naifa Project Area near Samarra.”

By J. J. L. Vander Kloes, 1956.

١٩٥٧

٢١٩. « تقرير عن المقاييس الهيدروميتينورولوجية في تصميم الفيضانات  
في حوض دجلة » قدمه مستر جي. اج. پولس (شركة هارزا الهندسية  
بالاشتراك مع شركة يوني ديكون وكوري الاستشارية سنة ١٩٥٧ ) .

“ Hydrometeorological Criteria for Design Floods in  
the Tigris River Basin.” By Joseph H. Paulhus - Harza Engineering Co. and Binnie Deacon and Gourley,  
1957.

١٩٥٨

٢٢٠. « احصائيات عن التصارييف المائية في انهر العراق في الفترة التي  
تمتد من سنة ١٩٣٠ الى سنة ١٩٥٦ » نظمتها شركة هارزا الاميريكية  
بالاشتراك مع شركة يوني ديكون وكوري الاستشارية وقدمتها في شهر ايار من  
سنة ١٩٥٨ .

“ Discharges for Selected Gaging Stations, 1930 -  
1956.” Harza and Binnie, May 1958.

٢٢١. « تقرير عن المسح الهيدرولوجي لخوضي دجلة والفرات » قدمته  
شركة هارزا الهندسية بالاشتراك مع شركة يوني ديكون وكوري الاستشارية ،

حزيران ١٩٥٨ .

“Interim Report - Hydrological Survey of Tigris and Euphrates Basins.” August, 1958. Harza Engineering Co., in association with Binnie, Beacon and Gourley, London (in 66p. and appendices of maps and drawings) .

٢٢٢. « دراسة موضوع الملاحة على نهر دجلة في القسم الذي يمتد بين بغداد والموصل » قدمته شركة نيديكو الهولندية في شهر تشرين الاول سنة ١٩٥٨ (يقع في صفحة ٤٧ معه ١١ مرسماً في الوم خرائط) .

“ Study of the Navigation in Tigris River between Baghdad and Mosul ” Nov. 1958 (with 11 drawings in attached album) .

١٩٥٩

٢٢٣. « احصائيات عن التصارييف المائية في أنهار العراق لستي ١٩٥٧ و ١٩٥٨ » نظمتها شركة هارزا الاميريكية بالاشتراك مع شركة بيفي ديكون وكوري البريطانية وقدمتها في شهر ايار ١٩٥٩ .

“Discharges for Selected Gaging Stations, 1957 and 1958.”  
May 1959, Harza and Binnie.

٢٢٤. « خلاصة عن الامطار الشهرية في محطات العراق للفترة بين سنتي ١٨٨٧ و ١٩٥٨ » نظمتها شركة هارزا الاميريكية بالاشتراك مع شركة بيفي ديكون وكوري البريطانية وقدمتها في شهر ايار ١٩٥٩ .

“ Summary of Monthly Precipitation at Stations in Iraq 1887 - 1958 ” Harza and Binnie, May, 1959.

٢٢٥. .. تقرير رقم ٦ عن تحسين الملاحة على نهر دجلة الاوسط

والوقاية ضد الفيضان مؤرخ في شهر حزيران ١٩٥٩ . ،، قدمته مؤسسة سير ام. ماكدونالد وشركاه ، يقع في ١٨ صفحة ومعه ٤ مرسومات وخارة .

“ Report No. 6 — Middle Tigris Navigation and Flood Protection.” June, 1959, Sir M. Macdonald and Partners ( 18p. with 4 plates and a map ) .

٢٢٦. ” تقرير رقم ٧ عن هيدرولوجية نهر ديالى والسيطرة على الفيضان ،، قدمته مؤسسة سير ام. ماكدونالد وشركاه ، لندن ، في شهر تموز ١٩٥٩ ( ٥١ صفحة مع خرائط ومرسمات ) .

“ Report No. 7 - River Diyala Hydrology and Flood Control,” Sir M. Macdonald and Partners, London, July 1959 ( 51p. with 10 plates and figures ) .

١٩٦٠

٢٢٧. ” مواد العقد رقم ١١٨ لاعداد تقرير فني واقتصادي عن ري نهر الفرات في القسم الاوسط من بحراه ،، نظمته شركة تيكنو بروم اكسيپورت السوفيتية سنة ١٩٦٠ ( يقع في ٢٦ صفحة وفيه موجز عن مشروع خزان الثثار بالنسبة لنهر الفرات ومشروع سدي راوه وحديثة المفترحين على نهر الفرات ) .

“ Contract Materials No. 118 for Preparation of Technical and Economic Report on Flow Irrigation of the Euphrates River in its Middle Course.” Baghdad, 1960. ( 26 pages ) .

٢٢٨. ” مواد العقد رقم ١١٧ لاعداد تقرير فني واقتصادي عن ري نهر دجلة في القسم الاوسط من بحراه ،، نظمته شركة تيكنو بروم

اكسيپورت السوفيتية سنة ١٩٦٠ . يقع في ٣٣ صفحة وفيه موجز عن مشروع خزان الثثار بالنسبة الى نهر دجلة ومشروع اسكي موصل والفتحة المقترنين على نهر دجلة .

“ Contract Materials No. 117 for Preparation of Technical and Economic Report on Flow Irrigation of the Tigris River in its Middle Course,” Baghdad, 1960 ( 33 pages ) .

١٩٦١

٢٢٩. ” حول بعض نظرات في هيدرولوجية نهر دجلة ،“ وضعه مستر اس. فرومدار ، عضو بعثة مؤسسة الطيران المدني الاولى في بغداد بتاريخ ١٦ آذار ١٩٦١ .

“ On Some Aspects of the Hydrology of the Tigris River at Baghdad.” By S. Mazumdar, ICAO Mission, Baghdad, 16th March, 1961.

يقع في ١٦ صفحة مطبوعة بالروتنيو ومعه عدة مرسومات ويتناول بالبحث تصريف نهر دجلة في بغداد خاصة في الفيضان وعلاقته بالأنواء الجوية والامطار .

٢٣٠. ” تقرير عن تنظيم مياه الفرات ،“ قدمته شركة تيكو بروم اكسيپورت السوفيتية سنة ١٩٦١ .

“ Report on Regulation of the Euphrates River Flow.”  
By Technopromexport, Moscow, 1961. ( 156p. with 32 sheets ) .

يقع في ١٥٦ صفحة و ٢٢ مرسماً ويتضمن مقترنات عن انشاء سد في أعلى الفرات داخل الحدود العراقية .

١٩٦٢

٢٣١. ” التقرير النهائي عن المسح الهيدرولوجي لخوضي دجلة والفرات ،“ قدمته شركة هارزا الهندسية بالاشتراك مع شركه يبني ديكون وكورلي الاستشارية

سنة ١٩٦٢ .

“ Hydrological Survey of Iraq - Final Report.” Harza and Binnie, 1962.

٢٢٢. « تقرير عن تنظيم القسم الأوسط من نهر دجلة » قدمته شركة تيكو بروم اكسپورت السوفيتية سنة ١٩٦٢ . يقع في ٣١٨ صفحة و معه الboom خرائط عددها ( ١٠٧ ) خرائط .

“ Technical and Economic Report on Regulation of Middle Course of Tigris River.” By Technopromexphrt, Moscow, 1962 ( 318 pages with an album containing 107 maps ) .

في آخر مقتراحات حول مشاريع الري الكبرى على نهر دجلة داخل الحدود العراقية .

### ج - نشرات دائرة الري الفنية ( Technical Circulars )

تشتمل هذه المجموعة على النشرات الفنية التي أصدرتها دائرة الري بين سنة ١٩٢٩ و سنة ١٩٦٢ ، واهم ما في هذه النشرات احصائيات مقاييس الجداول والانهار وتصارييفها السنوية التي بدأت بتدوينها بصورة منتظمة منذ سنة ١٩٣٠ ، فتشتمل نشرة المقاييس السنوية على معدل القراءات خمسة أيام ومعدل القراءات الشهرية واعلي وأوأطأ قراءات شهرية لكل من المقاييس التي تسجل قراءاتها ، وتحتوي نشرة التصارييف السنوية على خلاصة عمليات رصد التصريف على الانهار والجداول .

يبلغ عدد محطات المقاييس التي تسجل على نهر الفرات وفروعه نحو ٢٣ محطة ضمنها محطة ببحيرة العبانية ومحطتان خارج حدود العراق وهناك قسم غير قليل من هذه المحطات يقع في صدور الجداول المتفرعة من الانهار ، اما المحطات التي

على نهر دجلة ورافقه بما فيها محطات مقاييس الزاين وديالى والعظمى فبلغ نحو  
ثلاثين محطة ، وتسهيل المراجعة بدون فيما يلي جدولًا يبين عدد النشرات الصادرة  
حول احصائيات المقاييس الى حد تاريخ تدوين هذه المجموعة : -

٢٢٣. النشر الفنية رقم ٢ لسنة ١٩٣٢ تبين المقاييس لغاية سنة ١٩٢٩

١٩٣٠	مقاييس سنة ١٩٣٢	٨	»	»	»	.٢٣٤
١٩٣١	»	»	»	٧	»	.٢٣٥
١٩٣٢	»	»	»	٢	»	.٢٣٦
١٩٣٣	»	»	»	١	»	.٢٣٧
١٩٣٤	»	»	»	٢	»	.٢٣٨
١٩٣٥	»	»	»	٢	»	.٢٣٩
١٩٣٦	»	»	»	٣	»	.٢٤٠
١٩٣٧	»	»	»	٢	»	.٢٤١
١٩٣٨	»	»	»	٢	»	.٢٤٢
١٩٣٩	»	»	»	١	»	.٢٤٣
١٩٤٠	»	»	»	١	»	.٢٤٤
١٩٤١	»	»	»	٢	»	.٢٤٥
١٩٤٢	»	»	»	١	»	.٢٤٦
١٩٤٣	»	»	»	٣	»	.٢٤٧
١٩٤٤	»	»	»	٢	»	.٢٤٨
١٩٤٥	»	»	»	٣	»	.٢٤٩
١٩٤٦	»	»	»	٥	»	.٢٥٠
١٩٤٧	»	»	»	٣	»	.٢٥١
١٩٤٨	»	»	»	٢	»	.٢٥٢
١٩٤٩	»	»	»	٣	»	.٢٥٣

٢٥. النشرة الفنية رقم ٢ لسنة ١٩٥٢ تبين مقاييس سنة ١٩٥٠

١٩٥١	»	»	»	١٩٥٤	»	٤	»	»	»	.٢٥٥
١٩٥٢	»	»	»	١٩٥٤	»	٣	»	»	»	.٢٥٦
١٩٥٣	»	»	»	١٩٥٤	»	٥	»	»	»	.٢٥٧
١٩٥٤	»	»	»	١٩٥٦	»	٣	»	»	»	.٢٥٨
١٩٥٥	»	»	»	١٩٥٦	»	٥	»	»	»	.٢٥٩
١٩٥٦	»	»	»	١٩٦٠	»	٢	»	»	»	.٢٦٠
١٩٥٧	»	»	»	١٩٦١	»	٢	»	»	»	.٢٦١
١٩٥٨	»	»	»	١٩٦٢	»	٢	»	»	»	.٢٦٢
١٩٥٩	»	»	»	١٩٦٢	»	٣	»	»	»	.٢٦٣
١٩٦٠	»	»	»	١٩٦٢	»	٤	»	»	»	.٢٦٤

وبلغ عدد محطات التصريف التي تذرع فيها التصارييف على نهر دجلة وروافده  
وجداوله ٢٩ محطة وعلى نهر الفرات وفروعه وجداوله ٣٢ محطة وبين الجدول  
ال التالي النشرات الصادرة حول احصاءات التصريف الى حد تاريخ تدوين هذه

المراجع :-

٢٦٥. النشرة الفنية رقم ٢ لسنة ١٩٤٢ تبين تصارييف سنة ١٩٣٠

١٩٣١	»	»	»	١٩٣٢	»	٧	»	٨	»	.٢٦٦
١٩٣٢	»	»	»	١٩٣٤	»	١	»	»	»	.٢٦٧
١٩٣٣	»	»	»	١٩٣٥	»	١	»	»	»	.٢٦٨
١٩٣٦-١٩٣٥-١٩٣٤	»	»	»	١٩٣٨	»	٤	»	»	»	.٢٦٩
١٩٣٧	»	»	»	١٩٣٩	»	١	»	»	»	.٢٧٠
١٩٣٨	»	»	»	١٩٤٠	»	١	»	»	»	.٢٧١
١٩٣٩	»	»	»	١٩٤١	»	٢	»	»	»	.٢٧٢
١٩٤٠	»	»	»	١٩٤٢	»	٣	»	»	»	.٢٧٣

لغاية سنة ١٩٥٤ ، منشور في رقم ١ لسنة ١٩٥٥ ؛ لغاية سنة ١٩٥٥ رقم ١ لسنة ١٩٥٦ ؛ لغاية سنة ١٩٥٦ ، منشور في رقم ١ لسنة ١٩٥٧ ؛ لغاية سنة ١٩٥٧ ، منشور في رقم ١ لسنة ١٩٥٨ ؛ لغاية سنة ١٩٥٨ ، منشور في رقم ١ لسنة ١٩٥٩ ؛ لغاية سنة ١٩٥٩ ، منشور في رقم ١ لسنة ١٩٦٠ ؛ لغاية سنة ١٩٦٠ ، منشور في رقم ١ لسنة ١٩٦١ ؛ لغاية سنة ١٩٦١ ، منشور في رقم ١ لسنة ١٩٦٢ .

## ٢— ثبت مراجع مشروع منخفض التراث وسيدة ساهراء

### أ— المقالات والكتب

٢٩٣. « خزان وادي الترثار وكيف ننقذ بغداد من الفرق » للدكتور احمد سوسة ، نشر في جريدة البلاد في عددها الصادر في ٢٤ ايلول ١٩٤٦ .
٢٩٤. « خزان وادي الترثار » للدكتور احمد سوسة ، مجلة عالم الند ( ٢ ) [١٩٤٦] العدد السابع عشر ، ١٥ تشرين الاول ١٩٤٦ ص ٤٤٩ — ٤٥٤ .
٢٩٥. « اتفاقية القرض ( مشروع وادي الترثار للسيطرة على الفيضان ) المعقودة بين حكومة العراق والبنك الدولي للاعمار والانماء بتاريخ ١٥ حزيران ١٩٥٠ » مطبعة الحكومة ١٩٥٠ ( انظر ص ٢٣ - ٢٤ « وصف المشروع » ) .
٢٩٦. « خطير الفيضان على مدينة بغداد ومشروع وادي الترثار » ، للدكتور احمد سوسة ، نشر في جريدة اليقظة في عددها ليوم ٢٨ تشرين الثاني

١٩٥١ ( حديث اذيع من محطة شرق الادنى بتاريخ ١٤/١١/١٩٥١ ) .

٢٩٧. " وادي الثثار - مشروع للسيطرة على الفيضان "، بقلم بي. فيسك ، نشر في مجلة الشرق الأوسط ، المجلد الخامس ، ١٩٥١ ، ص ٣٦٦ - ٣٧٠ ( بالانكليزية ) .

" The Wadi Tharhar - Flood Control Project." By Brad Fisk, Middle East Journal, Wash. D. C., Vol. v ( 1951 ) pp. 366 - 370.

٢٩٨. " ماذا نعرف عن مشروع الثثار الذي ينقذ بغداد من الفرق "، نشر في جريدة الشعب عدد يوم ١١/٤/١٩٥٤ ، ص ٣ .

٢٩٩. " مشروع الثثار "، تاريخ الوزارات العراقية . عبدالرازاق الحسني ، الجزء العاشر المطبوع سنة ١٩٦١ ، ص ٢٠ .

٣٠٠. " مشروع الثثار في مرحلتيه الاولى والثانية "، بقلم الدكتور باقر كاشف الغطاء ، نشر في مجلة الزراعة العراقية ، العدد الاول لسنة ١٩٦٢ ، ص ٣٢ - ٣٥ .

٣٠١. " الهندسة الجينيولوجية لمشروع الثثار "، بقلم مستر جي. او. نيكرا ، نشر في مجلة الجمعية الجينيولوجية الاميريكية لسنة ١٩٥٥ .

"Engineering Geology of the Tharhar Project." By J. O. Nigra, Bulletin of the Geological Society of America, 1955,

٣٠٢. " مشروع كهربة سدة سامراء "، مجلة المهندس العراقي ، العدد الثاني . السنة السادسة ، تموز ١٩٦٢ ، ص ٧١ . ( ١ )

( ١ ) انظر ايضاً « ثورة ١٤ تموز في عامها الثاني من ٢٤١ - ٢٤٢ .

١٩٤١	»	»	»	١٩٤٢	»	٤	»	»	»	.٢٧٤
١٩٤٢	»	»	»	١٩٤٤	»	٣	»	»	»	.٢٧٥
١٩٤٣	»	»	»	١٩٤٥	»	٢	»	»	»	.٢٧٦
١٩٤٤	»	»	»	١٩٤٥	»	٤	»	»	»	.٢٧٧
١٩٤٥	»	»	»	١٩٤٨	»	٢	»	»	»	.٢٧٨
١٩٤٦	»	»	»	١٩٤٨	»	٤	»	»	»	.٢٧٩
١٩٤٧	»	»	»	١٩٤٩	»	٢	»	»	»	.٢٨٠
١٩٤٨	»	»	»	١٩٤٩	»	٤	»	»	»	.٢٨١
١٩٤٩	»	»	»	١٩٥٠	»	٤	»	»	»	.٢٨٢
١٩٥٠	»	»	»	١٩٥١	»	٢	»	»	»	.٢٨٢
١٩٥١	»	»	»	١٩٥٤	»	٤	»	»	»	.٢٨٤
١٩٥٢	»	»	»	١٩٥٠	»	٢	»	»	»	.٢٨٥
١٩٥٣	»	»	»	١٩٥٦	»	٢	»	»	»	.٢٨٦
١٩٥٤	»	»	»	١٩٥٦	»	٤	»	»	»	.٢٨٧

اما النشرات الفنية الاخرى فهي تبحث في مواضع فنية مختلفة تتصل بشؤون رى  
العراق ، وفيما يلي النشرات التي لها صلة بموضوع هذا الكتاب :-

.٢٨٨ « تصاريف مياه نهر دجلة في بغداد بالنسبة الى تصاريف النهر في  
الموصل وتصاريف الروافد ما بين الموصل وبغداد » للمسترام جي.  
آيونيدس ، منشور في رقم ( ٢ ) لسنة ١٩٣٠ ، مديرية الري العامة ، بغداد .

“The Proportions of the Discharge of the River Tigris at  
Baghdad which are Supplied by the Tigris at Mosul and  
by the other Tributaries between Mosul and Baghdad.”  
By M. G. Ionides. Technical Circular No. 2. - 1930, Dir-  
ectorate - General of Irrigation, Baghdad.

٢٨٩. « رصد تصارييف الفرات في هيت خلال فيضان سنة ١٩٢٩ ». منشور في رقم (٦) لسنة ١٩٣٠ ، مديرية الري العامة ، بغداد .

“ Report on Discharge Observation at Hit.” Technical Circular No. 6 - 1930. Irrigation Directorate - General, Baghdad.

٢٩٠. « التوزيع النسبي لأنواع تصارييف نهر دجلة في بغداد » للمسطر ام. جي. آيونيدس . منشور في رقم ٨ لسنة ١٩٣٠ ، مديرية الري العامة ، بغداد .

“ The Frequency Distribution of Maximum Discharge of the River Tigris at Baghdad.” By Mr. M. G. Ionides, Technical Circular No. 8, Directorate - General of Irrigation, Baghdad.

٢٩١. « التكهنتات حول مقاييس الفرات الأعلى على ضوء المناسيب الشمالية » للمسطر ام. جي. آيونيدس ، منشور في رقم (١) لسنة ١٩٣٢ .

“ River Level Predicting on the Upper Euphrates from upstream Gauges.” By M. G. Ionides, Technical Circular No. 1 - 1932.

٢٩٢. « نشرات سنوية تبين الحد الأعلى والأدنى لمقاييس الأنهار الرئيسية » : مقاييس الحد الأعلى والأدنى لغاية سنة ١٩٤٢ منشور في رقم ١ لسنة ١٩٤٣ : لغاية سنة ١٩٤٤ ، منشور في رقم ٢ لسنة ١٩٤٤ : لغاية سنة ١٩٤٥ ، منشور في رقم ١ لسنة ١٩٤٦ : لغاية سنة ١٩٤٦ ، منشور في رقم ٣ لسنة ١٩٤٦ : لغاية سنة ١٩٤٧ ، منشور في رقم ١ لسنة ١٩٤٨ : لغاية سنة ١٩٤٨ ، منشور في رقم ١ لسنة ١٩٤٩ : لغاية سنة ١٩٤٩ ، منشور في رقم ١ لسنة ١٩٥٠ : لغاية سنة ١٩٥٠ ، منشور في رقم ١ لسنة ١٩٥١ : لغاية سنة ١٩٥١ ، منشور في رقم ١ لسنة ١٩٥٢ : لغاية سنة ١٩٥٢ ، منشور في رقم ١ لسنة ١٩٥٣ : لغاية سنة ١٩٥٣ ، منشور في رقم ١ لسنة ١٩٥٤ :

## ب - التقارير

“ Wadi Tharthar Estimates and Alternatives.” British Middle East Office, 1948 ( 6p. ) .

.٣٠٨. « تقرير عن الأملاح في الطبقة السطحية من قعر منخفض الثثار »  
قدمه مستر جي. اس. تر كان ومستر دي. و. كوي سنة ١٩٤٨ الى هيئة مشاريع  
الري الكبرى .

“ Report Submitted to the Irrigation Development Commission Concerning the Salt Crust on the bottom of the Tharthar Depression.” By J. S. Turcan and D. W. Cowie 1948.

.٣٠٩. « الوضع الجينولوجي في منخفض الثثار مع الاشارة بصورة  
خاصة الى استعماله كخزان لضبط فيضان نهر دجلة » قدمه الدكتور  
سي. اس. هيچن سنة ١٩٤٨ ( ٢٩ صفحة مع ملحقين وخرائط ) .

“ Geology of the Tharthar Depression, with Special reference to its use as a reservoir for Flood Control on the River Tigris.” By Dr. C. S. Hitchen, November 1948 (29 p. with 2 appendices and maps ) .

.٣١٠. « تقرير مقتضب عن مشاكل نهر دجلة وعن الطرق العملية لمعالجتها »  
مورخ في ايار ١٩٥٠ للدكتور احمد سوسه ( ١٦ صفحة مع خارطة ) باللغتين  
العربية والانكليزية .

“ Brief Report on the Problems of the River Tigris and the Practical Methods Suggested to Solve these Problems dated May, 1950.” By Dr. Ahmed Sousa (16p. with map ) .

٣١١. « تقرير عن توليد الكهرباء من مساقط مياه سد سامراء » وضعه المهندسون الاستشاريون برييس وكارديو ورايدر بتاريخ ٢ شباط ١٩٥٤ (٨ صفحات مع عدة مرسومات ) .

“ Wadi Tharthar - Samarra Barrage - Hydro - Electric Development.” Report by Preece, Cardew and Rider Consulting Engineers, 2nd Feb. 1954 (8p. with drawings) .

٣١٢. « تقرير عن المشاكل الهيدروليكية المتعلقة بمشروع وادي الثثار » وضعه مستر اي. آر. توماس مؤرخ في شهر آب ١٩٥٤ ، يقع في ٩٩ صفحة ومعه عدة خارطات .

“ Report on Hydraulic Problems in connection with Wadi Tharthar Project.” By A. R. Thomas August, 1954 ( 99 pages with maps ) . Contains results of investigations of the hydraulics problems concerned with the inlet headworks at Samarra for diversion of water from the Tigris into the Tharthar Depression.

٣١٣. « تقرير عن طبيعة تكون الأملاح في منخفض الثثار » وضعه مستر سي. أم. جي. بولتون سنة ١٩٥٤ .

“ Report on the Nature of Saline Occurrence of the Tharthar Depression. By C. M. G. Bolton, 1954.

٣١٤. « تقرير عن عملية تحويل مياه فيضان دجلة الى منخفض الثثار في موسم ١٩٥٦ وتأثيرها على جدول المدخل والسداد العراقية » وضعه مستر جي. أي. فورد بتاريخ ٣٠ حزيران ١٩٥٦ .

“ River Tigris, Wadi Tharthar Project. Report on

Performance of Inlet Chanel, Protective Dyke, 1956  
Diversions." By J. E. Fforde, Res. Eng., 30th June,  
1956.

٣١٥. « تقرير عن عملية تحويل مياه فيضان دجلة الى بحيرة الثرثار في موسم ١٩٥٧ » وضعه مستر جي. أي. فورد في شهر تموز ١٩٥٧ .

**"River Tigris, Wadi Tharthar Project — Report on Performance of Inlet Channel and Protective Dyke, 1957 Diversions." By J. E. Fforde, 1957.**

٣١٦ «مشروع وادي الثثار - تقرير عن التجارب التي أجرتها مؤسسة سوكري في فرنسا سنة ١٩٥٧ على نموذج مصغر لسدة سامراء وناظم جدول المدخل الى منخفض الثثار .»

"Wadi Tharthar Project - Scale Model Calibration of Samarra Burrage and Escape Regulator." By H. Vilate and I. C. Henry, March 1957 (17 p.) Tests carried out by Sogreah, Gronoble, France.

٣١٧ . "مشروع وادي الشثار - تقرير عن تجربة حجز المياه بأعلى  
المناسيب في مقدم سد ساهراء وناظم مدخل الشثار بين ٩٥٨/٥/١٢  
و ١٩٥٨/٧/٢١ ، ووضعه مستر جي. اي. فورد (٢١ صفحة وعدة  
مرسومات) بالإنكليزية .

"River Tigris - Wadi Tharthar Project - Report on Full Head Test on Headworks (13-5-1958 to 31-7-1958)." By J. E. Fforde ( 21 p. with Drawing ).

<sup>٣١٨</sup> .، تقرير عن تجربة سدة سامراء في المنسوب التصميمي الاعلى ،

قدمه المهندس فتحي صبري سنة ١٩٥٨ ، وكان الغرض من هذه التجربة معرفة التأثيرات والتاليج التي تظهر عند رفع منسوب الماء في سدة سامراء الى منسوب ٦٩ متراً والذي يتوقع ان يبلغ اعظم تصريف فيه ( ٧٠٠٠ ) متراً مكعباً في الثانية في سدة سامراء و ( ٩٠٠٠ ) في ناظم جدول مدخل الثثار ( بالعربية ) .

٣١٩. " توليد الطاقة الكهربائية في المنطقة الوسطى من العراق -- مشروع كهرباء سدة سامراء " ، شركة ايلكتروبيل البلجيكية حزيران ١٩٥٨ - ايار ١٩٥٩ ، ( بارعة اجزاء ) .

" Central Zone of Iraq, Power Survey." Electrobel - Traction et Electricité, Consulting Engineers, Brussels, Belgium.

Vol. I. Report, June 1958

Vol. II. Exhibits

Vol. III. Supplementary Report - Samarra Hydro - Electric Project, May 1929.

Vol. IV. Supplementary Report, Transmission System.

٣٢٠. " تقرير عن مشروع توليد الطاقة الكهربائية من سدة سامراء " ، قدمته مؤسسة تيكنو اكسپورت الجيوكسلافاكية في شهر شباط ١٩٦٢ .

" Project Report on Samarra Hydro - Electric power Plant," Technoexport Praha - Hydroprojekt Bratislava Czechoslovakia, Feb. 1962. Vols. 1/a , 1/b , 2 a , 2/b - Vol. 3 - Album of maps.

### ج - دراسات الشركات الهندسية

دراسة مشروع منخفض الثثار - شركة كود ، ويلسون ، ميشل وفوغان لي الاستشارية البريطانية ١٩٣٠ - ١٩٦٢ .

هذه هي أول شركة هندسية استشارية اعتمدت الحكومة العراقية على دراساتها واستشاراتها ومقرّحاتها حول مشاريع الري في العراق فأُسّست سنة ١٩٣٠ شعبة فنية في مديرية الري العامة برئاسة المهندس اي. في. ريشاردز تحت اشراف هذه الشركة لجمع المعلومات الهندسية الالزمة وتقديم مقترحاتها حول مشاريع الري الكبرى التي ترى امكانية تحقيقها، فقدت الشركة عدة تقارير فنية عن مختلف المشاريع من ضمنها تقارير عن مشروع الثثار ، وقد عهد مجلس الاعمار الى هذه الشركة باعداد التصاميم الالزمة للمشروع الذي نفذ بين سنة ١٩٥١ وسنة ١٩٥٦ والاشراف على انجازه ، وفيما يلي أهم التقارير التي قدمتها عن مشروع الثثار .

٣٢١. « تقرير قدمه مستر أي. في. رি�شاردز عن نتائج تحرياته في منخفض الثثار بتاريخ ١٩٣٠/٥/٢ » وقد ارفق مع التقرير خارطة تبين اتجاه الخطوط المقترحة بين دجلة والثثار ومن ضمنها خط ويلكوكس .

"Flood Relief and Storage Works on Iraq's Rivers.  
Wadi Tharthar Depression." Report by E. V. Richards forwarded to Coode and Partners, dated 5th February, 1930.

٣٢٢ « التقرير التمهيدي الثاني حول المشاريع الخاصة بالتخفيض عن وطأة الفيضان ومشاريع الخزن على أنهر العراق » قدم في ٢١ ايلول ١٩٣٨ . يقع في ١٣ صفحة ومعه خرائط وتصاویر وهو يبحث في مشاريع الفتحة والعظيم والثرثار وبحيرة الشارع الخ ..

"Second Preliminary Report on Flood Relief and Storage Works on the Rivers of Iraq," dated 21st September, 1938.

١٩٣٩ شباط تاريخ .

“ Wadi Tharthar Depression.” By E. V. Richards,  
5th Feb. 1939 ( 3p. with map ) .

.٣٢٤ « تقرير حول مشاريع للتخفيف من وطأة الفيضان والخزن على نهر العراق » قدم بتاريخ ١٢ نيسان ١٩٤٠ ( باللتين العربية والإنكليزية ). يقع هذا التقرير في ٧٨ صفحة ويشتمل على بحث عن نتائج الدراسات التي قامت بها شعبة المشاريع الكبرى تحت اشراف الشركة عن مشاريع الري الكبرى ومن ضمنها مشروع الثثار وقد ارافق مع التقرير البوم خاص من الخرائط عن مشروع منخفض الثثار .

“ Report dated 12th April, 1940, on Flood Relief and Storage Schemes on the Rivers of Iraq.” (bilingual) accompanied by an album of drawings on Wadi Tharthar.

وقد علق على هذا التقرير مدير الري العام مستر جي. دي. انكسون فوضع مذكرة في شهر حزيران ١٩٤٠ تقع في ٢٠ صفحة وعدة مرسومات تحتوي على اضافات وتعليقات عما جاء في التقرير المذكور ، وعنوان المذكرة :

“ Memorandum on the Report of Messrs. Coode, Wilson, Mitchell and Vaughan Lee, 1940. ( 20p. with 10 drawings ) . Bilingual.

.٣٢٥ « تقرير حول المشاريع الخاصة بالتخفيف من وطأة الفيضان ومشاريع الخزن على نهر دجلة » قدمه المهندسون الاستشاريون كود وشركاؤه بالاشتراك مع المهندسين سير ويليم هالكراؤ وشركائه بتاريخ ٨ كانون الاول ١٩٤٨ وابدوا رأيهما في مشاريع الري فرجحوا ان ينشأ مشروع الثثار لدفع اخطار الفيضان فقط فيكون منفصلاً عن مشاريع الخزن لاغراض

الري ، وعنوان التقرير بالإنكليزية :

“ Report on the Control of the River Tigris.” By Coode, Vaughan Lee, Frank and Gwyther and Sir William Halcrow and Partners, dated 8th December, 1948.

٣٢٦ . وقد وضعت الشركة شروط مقاولتين لاعمال مشروع الترثار ، الأولى عن حفر القناة التي تصل دجلة بـ: منخفض الترثار والثانية عن انشاء سدة سامراء :

1- Contract No. 1 for the Excavation of the wadi Tharhar Inlet Channel, Formation of Embankments and Works in connection therewith, 1951.

2- Contract No. 2 for the construction of the Samarra Barrage, Undersluices Regulator, Viaduct and Works in connection therewith. Accompanied by 31 sheets of drawings .

وقد قدمت هذه الشركة مذكرات عديدة عن نقاط فنية معينة تتعلق بتصاميم مشروع الترثار حفظت في اضبارات خاصة في مديرية الري العامة .

دراسة منخفض الترثار - الهيئة الفنية لمشاريع الري الكبرى برئاسة مستر اف. اف. هيك ١٩٤٥ - ١٩٤٩ .

شكلت هذه الهيئة برئاسة مستر اف. اف. هيك أحد كبار مهندسي الري في الهند بموجب قرار مجلس الوزراء المتخد في جلسته المنعقدة في ١٨ آذار ١٩٤٥ للقيام بدراسة شاملة لمشاريع الري في العراق وتقديم تقرير مسهب يتضمن الخطة الواجب اتباعها في تنظيم هذه المشاريع . وبعد ان قضت الهيئة ثلاثة سنوات ونصف السنة في دراستها ومسوحها قدمت التقرير المطلوب في ٢٠ حزيران ١٩٤٩ بعنوان «السيطرة على انهر العراق واستثمار مياهها» ويقع هذا التقرير في

صفحة من القطع الكبير و معه ٢٨ لوحة بين مرسم و خارطة ( راجع الفصل الثاني  
ص ٤ - ٨ والفصل السادس ص ١ - ٢٢ مع المرسمات التابعة لها ) ، وعنوان  
هذا التقرير بالإنكليزية :-

“The Control of the Rivers of Iraq and the Utilization of their Waters.” By F. F. Haigh, President,  
The Irrigation Development Commission, 20th June,  
1949 ( 180 p. ) . ٣٢٧

وفي خلال هذه الفترة قدم هذا الخبر عدة تقارير ومنذكرات  
تهيئة كان من بينها تقريران قدما عن منخفض الثثار هما :-

1- Note dated 19th Oct. 1946 on a Tentative Plan . ٣٢٨  
for the Work of the Commission.”

2- “ Note dated 30th May, 1946, on the Possible Use . ٣٢٩  
of the Wadi Tharthar Depression for Flood Control  
and Storage.” ( 9 p. )

3- “ Note No. 36 dated 20th June, 1948, on Proposals . ٣٣٠  
for the Control of Tigris Water.” Bilingual (16p.)

4- “ Note dated 6th May, 1948, on the Wadi Tharthar . ٣٣١  
Project with Note ( revised ) 2nd Nov., 1948, on  
further Alternatives of the Wadi Tharthar Project.” ( 37 p. )

دراسة منخفض الثثار - شركة نيديكو الاستشارية الهولندية

. ١٩٥٦ - ١٩٥٩

بناء على القرار رقم ٢ الذي اتخذه مجلس الاعمار في جلسته السابعة عشرة  
المنعقدة في ٢٨ نيسان ١٩٥٦ عهد الى شركة نيديكو الهولندية بدراسة امكانيات

منخفض الثثار لاغراض الري ، وبعد دراسة استغرقت اكثر من ثلاث سنوات  
قدمت الشركة تقريرها النهائي المؤرخ في شهر حزيران ١٩٥٩ بعنوان « تقرير  
عن دراسة وادي الثثار - حزيران ١٩٥٩ » .

( Wadi Tharthar Study - June 1959 )

.٣٢٢

وفي خلال هذه الفترة قدمت الشركة عدة تقارير ومنذرات في  
النواحي المتعددة من الموضوع الرئيسي بلغ عددها ثمانى مذكرات  
وهي كما يأتي :

- 1- First Interim Report, Covering the period from 1st of May 1956 to the 1st September 1956, dated 10th Sept. 1956. .٣٢٢
- 2- Note on Evaporation, dated September, 1956. .٣٢٤
- 3- Notes on the Diversion of Excessive Floods from the Tigris River to the Tharthar Depression (Sept. 10, 1956 ) and on the Flood Control of the Euphrates River ( Nov. 1956 ) . .٣٢٥
- 4- Wadi Tharthar Study – Contract Documents. Reconnaissance Drilling and Field Tests, Eastern Sector, accompanied by a brief description of the Wadi Tharthar Area. .٣٢٦
- 5- Second Interim Report covering the period ( 1st Sept. 1956 – 1st Oct. 1957 ) , dated October, 1957. .٣٢٧
6. Note on Sediment Problems in connection with the Wadi Tharthar Project, dated Dec. 1957. .٣٢٨
- 7- Note on the Water tightness of the Tharthar Dep- .٣٢٩

ression, dated 31st March, 1958.

8- Note on Seepage Phenomena between K. 6 and K. 13 on the Spillway dike, May 1958. .٣٤٠

9- Lists of Bench Marks in Wadi Tharثار Area, February, 1959. .٣٤١

وقد وحدت المعلومات الواردة في هذه المذكرات في التقرير النهائي المتقدم ذكره وهو يشتمل على آخر المعلومات التي توصلت إليها الشركة وفيه خلاصة المقترفات التي تقدمت بها الشركة في ضوء نتائج دراساتها ويتضمن ١٧ ملحقاً يتناول كل منها أحد فروع موضوع الدراسة، وقد أعدت الشركة مجلداً خاصاً يحتوي على المرسومات وهي مرقمة بحسب أرقام الملحق التابعة لها. ومضافاً إلى ذلك قدمت الشركة يوماً كبيراً يتضمن الخرائط الكبيرة التابعة إلى الموضوع .<sup>(١)</sup>

---

(١) انظر أيضاً الرابع المراجع المتقدمة التي تطرق إلى مشروع الثثار وهي :

أ - المقالات والكتب والنشرات : ٢٤ و ٤١ و ٤٥ و ٤٦ ص ٥١٤ - ٥٦٣ و ٧٠ و ٧١ و ٨٩ ص ٦٠ - ٦٢ مع خارطة رقم ١٩ و ٩٠ ص ٢ - ٣ و ١٠١ ص ٦ - ٧ و ١٠٨ ص ٥ - ٦ و ١١٢ ص ١٦ - ٢٢ و ١٢١ ص ٦ - ٧ و ١٢٣ و ١٢٦ و ١٢٥ و ١٢٩ و ١٤٦ ص ٩ - ١٢ و ١٢٤ ص ٧ - ١٣ و ١٢٣ و ١٢٩ ص ١٥ و ١٤٦ ص ٧٠٢ - ٧٠٣ و ١٤٨ ص ٢٢ و ١٥٨ .

بـ- التقارير : ١٧٣ و ٢٠٩ و ٢١٠ و ٢١١ و ٢١٢ و ٢١٣ تقرير سنة ١٩٥١ ص ٤ ، تقرير سنة ١٩٥٢ - ١٩٥٣ ص ٤ - ٥ ، تقرير سنة ١٩٥٣ - ١٩٥٤ ص ٢١ - ٢٠ ، تقرير سنة ١٩٥٤ - ١٩٥٥ ص ٧ و ٢٢١ و ٢٢٧ الملحق الأول ص ٤ - ٥ و ٢٢٨ ص ١٠ - ١١ و ٢٣١ .

## ٣ - ثبت مراجع مشروع سد وخزان دوكان

### أ - المقالات والنشرات

٣٤٢. «مشروع سد دوكان» من نشرات مجلس الاعمار ووزارة الاعمار ، طبع

في مطبعة العاني بغداد سنة ١٩٥٥ ( باللغتين العربية والانكليزية ) .

“Dokan Dam Project.” Development Board, printed at Al’Ani Press, Baghdad, 1955 [ Bilingual ].

٣٤٣. «خزن مياه الفيضان واتساع المسيل في مشروع دوكان» بقلم المهندس عبد الله مصطفى ، مجلة المهندس العراقية ( السنة الاولى العدد الثالث-

مايس ١٩٥٧ ، ص ٦٧ - ٧١ ) .

٣٤٤. «استعمال دوكان وسدتي سامراء والكوت لهذا العام» للدكتور باقر كاشف الغطاء ، مجلة المهندس العراقية ( السنة الثالثة العدد الثالث - تموز ١٩٥٩ تسلسل ١٠ ، ص ٨ - ٥ ) .

٣٤٥. «سد دوكان وأعمال التحشية» المذكورة التفسيرية لقانون الخطة الاقتصادية التفصيلية للسنوات الخمس ١٩٦١ - ١٩٦٦ المرقم ٧٠ لسنة ١٩٦١ ، ص ١١١ - ١١٢ .

٣٤٦. «مشاريعنا الكبرى - سد دوكان» مجلة العراق الجديد ، السنة الثانية ( ١٩٦١ ) ، العدد الخامس لشهر ايار ص ٥ - ٦ .

٣٤٧. «سد دوكان» بقلم المهندسين صالح عبد الرحمن وفاضل سلمان الامام ، نشر في مجلة المهندس في عدد ٢٣ - تشرين الاول ١٩٦٢ ، ص ١٥ - ٢٦ . (١)

(١) انظر ايضاً «ثورة ١٤ تموز في عامها الاول من ٨٩ : في عامها الثاني ص ٢٢٢ : في عامها الثالث ص ١١٢ : في عامها الرابع ص ١٥٢ .

## ب - دراسات الشركات الاستشارية

٣٤٨ « تقرير عن المشاريع على نهر الزاب الصغير وديالى » قدمه المهندسون الاستشاريون كود وشركاوه بالاشتراك مع المهندسين سير ويليم هالкро وشير كانه بتاريخ ٢٨ شباط ١٩٥٠ .

## "Projects on the Lesser Zab and Diyala Rivers".

Report by Coode, Vaughan Lee, Frank and Gwyther  
and Sir William Halcrow & Partners, dated 28th Feb.  
1950.

٣٤٩ « تقرير تمهيدى عن سد دوكان المقترن ١٩٤٩ » قدمته الهيئة الفنية لشاريع الري الكبرى برئاسة مستر هيك سنة ١٩٤٩ .

**"Preliminary Report on proposed Dokan Dam, 1949"**  
**Haigh's Commission.**

مؤسسة بيبي ديكون وكورلي للاستشارات الهندسية في لندن .

Binnie, Deacon and Gourley, Consulting Engineers,  
Westminster, London. [ Z. A. D. ]

بناء على القرار الذي اتخذه مجلس الاعمار في ٢ حزيران ١٩٥١ عهد الى هذه المؤسسة بدراسة امكانية انشاء سد عال في مضيق دوكان على نهر الزاب الصغير لغرض خزن المياه والاستفادة منها في الري ودرء اخطار فيضان نهر الزاب الصغير على ان تقوم بهيئة تصاميم المشروع والاشراف على انجاز العمل ، وكان اول تقرير قدمته عن المشروع هو التقرير التمهيدي رقم ١ المؤرخ في ٣٠ ايلول ١٩٥٢ المشتمل على مقترنات أولية عامة عن المشروع :

Report No. 1, dated 30 September, 1952-Dokan Dam .<sup>30</sup>

وقد عهدت المؤسسة الى احدى الشركات ذات الاختصاص بالشؤون الجيولوجية بدراسة هذه الناحية وتقديم تقرير عن التركيب الجيواوجي للمنطقة

التي اقترح انشاء السد فيها وقدمت هذه الشركة تقريرها في تموز ١٩٥٢ عن نتائج دراستها يقع في ١١٣ صفحة ومحاطة بخرائط وتصاویر فوتوغرافية ومرسومات عدة ، وعنوان التقرير : -

“Report No.1003-Site Investigations of Dokan Gorge Dam Project in Iraq.” By Soil Mechanics Ltd., London, July 1952. .٣٥١

وقد عرضت تصاميم المؤسسة والخرائط التي أعدتها لإنجاز هذا المشروع على هيئة فنية مؤلفة من ثلاثة خبراء هم : السادة كوبن وهاربر وموركان لابداء رأيهما فيها وتقديم مقترناتها عنها ، فقدمت هذه الهيئة تقريراً بتاريخ ٢١ تشرين الثاني سنة ١٩٥٢ أيدت فيه التصاميم من حيث الأساس وقدمت بعض التوصيات عمل بموجبهما ، وعنوان التقرير : -

“ Report dated 21st Nov. 1952 on the Dokan Dam’s Plans and Designs of the Consulting Engineers submitted by Messrs. A. Coyne, S. O. Harper and H.D. Morgan. .٣٥٢

ثم وضعت المؤسسة شروط المقاولة وتفاصيل تصاميم السد وعنوان هذه المقاولة باسم المقاولة رقم ( ١ ) والحقتها بخرائط مفصلة : -

1- Dokan Scheme – Contract No. 1, Contract Documents, Instructions to Persons tendering, General Conditions, Specification & Schedules of Prices, 1953. .٣٥٣

2. Working Drawings for No. 1, 1955.

وقد أعلن المشروع بالمناقصة العالمية في ٢ أيار ١٩٥٣ ، وفي شباط ١٩٥٤ قرر حاله العمل على شركة دوميز بالوت ( Domez Ballot ) الفرنسية لإنجازه باشراف مؤسسة يبني ديكون المذكورة . وفي سنة ١٩٥٥ قدمت المؤسسة

تقريراً شاملاً عن المشروع يحتوي على كافة مراحل المشروع منذ البدء بالدراسة حتى تاريخ التقرير . ويقع هذا التقرير في ثلاثة اجزاء يحتوي الجزء الاول على ٦٤ صفحة و معه ٧ ملاحق و ٤٣ مرسماً بين مخطط وخوارطة . ويشتمل الجزء الثاني على تفاصيل التجربات الخاصة بالضغط ( Stresses ) على السد وقد اجريت في احدى المختبرات ذات الاختصاص بلندن . سنة ١٩٥٢ ، ويقع هذا الجزء في ٦٥ صفحة مع خرائط وجداول كثيرة . اما الجزء الثالث فيشتمل على تفاصيل الاختبارات التي اجريت عن الناحية الهيدروليكية بالنمذج المصغرة ( Models ) و يقع في ١٩ صفحة باربعه أقسام ومعه ٤٩ مرسماً ، وهذه عناوين التقارير :

#### “ Project Report - Dokan Scheme ”

.٣٥٤

- 1- Vol. I, General Report, 1955 ( in 64 pages, 7 apps. and 43 plates ) .
- 2- Vol. II, Report on an investigation of the Stresses in Dokan Dam ( concrete arch dam ) carried out in the Imperial College of Science and Technology. University of London, 1955 ( in 4 parts, 65 pages with tables and drawings ) .
- 3- Vol. III, Report on Hydraulic Models of Spillways at Dokan Dam ( in 4 parts, 19 p. with maps and Hydraulic Laboratory of the Imperial College between 1951 and 1955. ) .

وقد اجريت مناقصات عالمية لانجاز الاعمال الحديدية وأعمال التخشية بمونة الاسمنت ( Grouting ) وعهدت الى اربعة مقاولين ثانويين من ذوى الاختصاص وقد قامت المؤسسة بتنظيم شروط هذه المقاولات وانجزت الاعمال باشرافها .

٣٥٥ . « مشاريعنا في الشمال - الثروة скамене в خزانی دوکان

ودربندخان » للدكتور احمد سوسه ، نشر في جريدة العروبة ، العدد الثاني ،  
السنة الاولى ، ص ٢ . (١)

## — ثبت مرأجع مشروع سد وخرزان دربندخان

### أ — المقالات والنشرات

٣٥٦. « دربندخان المنشأ بالحجارة السائبة » بقلم المهندس زهير فرانجي ،  
نشر في مجلة المهندس العراقي ( السنة الاولى العدد الثالث - مايس ١٩٥٧ ،  
ص ٣١ - ٣٢ ) .

٣٥٧. « خزان دربندخان - تقرير لجنة الخبراء » بقلم المهندس محمود حسن  
 الجمعة ، مجلة المهندس العراقي ( السنة الثالثة ، العدد الاول - كانون الثاني ١٩٥٩ ،  
 تسلسل ٨ ص ٢٦ - ٢٨ ) .

٣٥٨. « سد دربندخان - وصف المشروع ومرحلة انجازه .. » المذكورة  
 التفسيرية لقانون الخطة الاقتصادية التفصيلية للسنوات الخمس ١٩٦١ - ١٩٦٦  
 المرقم ٧٠ لسنة ١٩٦١ ص ١١٣ - ١١٤ .

---

(١) انظر ايضاً المراجع المتقدمة التي تطرق الى مشروع دوكان وهي :  
أ - المقالات والنشرات : ٤١ و ٦٤ ص ٥٩٢ — ٥٩٣ و ٧٠ و ٧١ و ٨٩ ص ٦٢ —  
٦٣ و ٩٠ ص ٤ — ٥ و ١٠٨ ص ٧ — ٩ و ١١٢ ص ٢٢ — ٢٣ و ٢٤ ص ١١ و ١٢٣ ص ١٤ — ١٦ و ١٢٥ و ١٢٦ و ١٢٩ ص ١٦ و ١٤٦  
ص ٩ — ١١ و ١٢٣ ص ١٤ — ١٦ و ١٢٥ و ١٢٦ و ١٢٩ ص ١٦ و ١٤٦  
ص ٧٠١ — ٧٠٢ و ١٤٨ ص ١٨ و ١٥٨ .

ب - التقارير : ١٢١ و ٢٠٩ و ٢١٠ و ٢١١ و ٢١٢ تقرير سنة ١٩٥١ ص ٥ ، تقرير  
سنة ١٩٥٢ — ١٩٥٣ ص ٥ — ٦ ، تقرير سنة ١٩٥٣ — ١٩٥٤ ص ٢٤ — ٢٦  
تقرير سنة ١٩٥٤ — ١٩٥٥ ص ٩ و ٢٢١ و ٢٢١ و ٣٢٢ الملحق عن امكانيات  
مشاريع الخزن على نهر الراي الصنف و ٣٢٤ الفصل الثامن ص ١١ — ١٣ .

٣٥٩. « مشاريعنا الكبرى - سد دربندخان » مجلة العراق الجديد ، السنة الثانية ( ١٩٦١ ) ، العدد الثالث لشهر آذار ص ٩ - ١١ ، ( باللغتين العربية والإنكليزية ) .

٣٦٠. « الاحتفال بافتتاح مشروع دربندخان الكبير » نشر في مجلة الزراعة العراقية ( ١٦ [ ١٩٦١ ] الجزءان ١١ و ١٢ ، تشرين الثاني و كانون الاول ١٩٦١ ص ٣ - ٣٨ ( انظر خطاب مدير الري العام عن المشروع الذي في حفلة الافتتاح ص ٢٢ - ٣٤ ) .

٣٦١. « سد دربندخان » بقلم المهندس فاضل سلمان ، مجلة المهندس العراقي ( السنة الخامسة ، العدد الرابع - كانون الثاني ١٩٦٢ ، التسلسل ١٩ ، ص ٤٥ - ٥٧ ) .

٣٦٢. « سد دربندخان » نشر في مجلة الجمهورية العراقية التي تصدر في لندن ، عدد شهر كانون الثاني ١٩٦٢ ص ٩ - ١٥ ( بالإنكليزية ) .

“ The Derbendikhan Dam.” Bulletin of the Republic of Iraq, January 1962, pp. 9 - 15.

٣٦٣. « سد دربندخان - أمل اخضر في افق حياتنا » نشر في مجلة العراق الجديد ، السنة الثالثة ، العدد الاول كانون الثاني ١٩٦٢ ، ص ٢٤ - ٢٩ ، ( باللغتين العربية والإنكليزية ) .

٣٦٤. « دربندخان - سد عراقي يمنح أسباب الحياة الجديدة الى بلاد قديمة » نشر في مجلة « اوريست » ( Orbit ) الاميريكية في عددها الرابع لسنة ١٩٦٢ وهي مجلة تصدرها شركة كوديير العالمية ( ١ ) .

( ١ ) انظر ايضاً « ثورة ١٤ تموز في عامها الاول » ص ٩٢ - ٩٤ : في عامها الثاني ص ٢٢٢ : في عامها الثالث ص ١١٣ : في عامها الرابع ص ١٥٢ - ١٥٦ .

## ب - التقارير

٣٦٥. « تقرير تمهيدي عن الوضع الجيولوجي في مضيق دربندخان »  
قدمه الدكتور سي. اس. هيچن في ١٥ تشرين الثاني ١٩٤٦ .

“Preliminary Report on the Geology of the Derbendikhan Gorge with Special Reference to the Siting of a dam.”

By Dr. C. S. Hitchen, Nov. 15th 1946 ( 6 p. with a set of photos ) .

٣٦٦. « تقرير نهائى عن التحريات التي أجريت في مضيق دربندخان على نهر ديالى بغية اختيار موقع ملائم لانشاء سد عال فيه . . . »  
قدمه الدكتور سي. اس. هيچن ومستر دي. ال. ماريوت بتاريخ ٢١ كانون الثاني ١٩٤٩ الى هيئة مشاريع الري الكبرى ( ٨٨ صفحة مع جداول ومرسمات ) .

“Final Report on the Selection and detailed Investigation of a Site for a high dam on the Diyala River at Derbendikhan.” By Dr. C. S. Hitchen, and D. L. Marriott, Submitted to the Irrigation Development Commission on the 31st Jan. 1949 ( 88 p. with tables and drawings ).

## ج - دراسات السمات

مشروع سد وخزان دربندخان - شركة هارزا الهندسية الاميريكية  
عهد مجلس الاعمار في شهر كانون الاول ١٩٥٣ الى هذه الشركة اجراء دراسة  
عن امكانية انشاء سد في أعلى نهر ديالى في الموضع المسمى « دربندخان » لغرض

خزن المياه والاستفادة منها في الري ودرء اخطار فيضان نهر ديالى (١) فقدمت الشركة في ٧ مايس ١٩٥٤ تقريراً تمهيدياً عن نتائج دراستها يقع في ٢٤ صفحة و ١٩ خارطة ومرسماً مع ملحق . وتشتمل التصميم المقترن على اقامة سد بارتفاع ١٢٠ متراً في مضيق دربندخان وبكلفة ١٨ مليون دينار ، وهذا عنوان التقرير :  
“ Interim Planning Report - Derbendikhan Dam.” May ٣٦٧  
7th, 1954.

ثم قدمت الشركة تقريرها النهائي في ١ تموز ١٩٥٤ يقع في مجلدين ، المجلد الاول يشتمل على تسعه أقسام مع ملحق (أ) و ٣٧ مرسماً ويتضمن التقرير نتائج الدراسات والمقترنات النهائية . ويحتوي المجلد الثاني على الملحق (ب) الخاص بالتوابع الانشائية وجدائل التخمينات لمختلف الافتراضات ، وعنوان التقرير :

“ Project Planning Report - Derbendikhan Dam.” July ٣٦٨  
1, 1954, (Vol. I, in 9 sections, App. A and 37 plates; Vol.  
II, Appendix B, Construction, Cost, Estimates.)

وقد وضعت الشركة في حزيران ١٩٥٤ نشرة تحتوي على معلومات عامة عن تصاميم المشروع لاستفادة الراغبين من المقاولين في الاشتراك في المناقصات الخاصة بانجاز المشروع ، وتقع هذه النشرة في ٤ صفحات ومعها ١٣ مرسماً بين مخطط وخارطة وعنوانها :

“ Pre - bidding data and Information - Derbendikhan Pr- ٣٦٩  
oject - June 15, 1954.” ( 4 pages with 13 maps and dra-  
wings ) .

(١) انظر عرض الشركة المؤرخ في ١٤ حزيران ١٩٥٣ حول تقديم خدماتها لاجراء الدراسة المذكورة .

“ Proposal to furnish Engineering Services,” June, 14th,  
1953.

وقد وضعت الشركة أيضاً شروط المقاولات مع الخرائط وال تصاميم اللازمة لبناء السد في خمسة أجزاء هي :

- 1- Contract Documents, Contract No. 3. Vol. I, Contractual Terms, 1955 ( Derbendikhan Project ) . ٣٧٠  
2- Vol. II, Concrete Dam, 1955.  
3- Vol. III, Rockfill Dam, 1955.  
4- Vol. IV, Concrete Dam, Contract Drawings, 1955.  
5- Vol. V, Rockfill Dam, Contract Drawings, 1955.

وفي ايلول ١٩٥٥ احيلت وثائق المناقصات التي قدمها المقاولون لاجاز هذا المشروع على الشركة لتقديم توصياتها وقدمت توصياتها في تقريرها التالي :

“ Analysis of Tenders, Derbendikhan Dam, Spillway Outlet and appertenant Works.” October 1, 1955. ٣٧١

ثم قدمت الشركة في ٢٤ تموز ١٩٥٧ تقريراً عن جيئولوجيا أسس بناء السد وعن تحليل تركيب مواد البناء يقع في ٥٤ صفحة ومعه ملحق : -

“ Report on Geology, Foundations and Natural Construction Materials.” ( 54 pages with Appendix A ) . ٣٧٢

وقد وضعت الشركة تقريراً عن التعقيم بمونة السمنت ( Grouting ) بمناسبة زيارة الخبرير بليفوس الى موقع السد في شهر تشرين الثاني ١٩٦٠ ،  
عنوان : -

“ Report on Visit to Site made in Nov. 1960.” By D. J. Bleifuss on Grouting. ٣٧٣

وقد وضع المهندس المقيم المسؤول عن تنفيذ المشروع نشرة خاصة باللغة الانكليزية مؤرخة في شهر آذار ١٩٥٩ تحتوي على آخر المعلومات الفنية المتعلقة بالسد وملحقاته معززة بالرسومات وال تصاميم التي انجز المشروع بموجبها وذلك

بعد التعديلات التي ادخلت عليه ، وعنوان النشرة :

“DerbendiKhan Project - A Rockfill Dam for the Regulated Supply of Irrigation Water, Flood Control and Future Hydro Electric Power.” Brochure Prepared by the Resident Engineer’s Office, March 1959.(١) .٣٧٤

## ٦ = ثبت هرأجع مشروع خزان الحبانية ومندة الرمادي

### أ — المقالات والكتب

.٣٧٥ «مشروع بحيرة الحبانية في الميزان » بقلم خبير عراقي (الدكتور احمد سوسه ) ، نشر في جريدة الرقيب في عدديها ليومي ١٩ و ٢٠ آذار ١٩٤٦ .

.٣٧٦ «على هامش مقاولة مشروع بحيرة الحبانية الجديدة » بقلم خبير عراقي (الدكتور احمد سوسه ) ، نشر في جريدة الرقيب في عددها ليوم ١٧ آذار ١٩٤٦ .

.٣٧٧ «مشروعات نهر الفرات - مشروع بحيرة الحبانية » للدكتور احمد سوسه ، نشر في مجلة عالم الغد [٢] [١٩٤٦] العدد الاول ، كانون الثاني ١٩٤٦ ص ١٠ - ١٣ وص ٢٢ .

(١) انظر ايضاً المراجع المتقدمة التي تطرق الى مشروع دربندخان : ص ٥ — ٦  
— ١٠٨ ص ٩ — ١٠ و ١١٢ و ١٢١ ص ٢٢ و ١٢٣ ص ١٢ و ١٢٣ ص ١٦ —  
١٧ و ١٢٩ ص ١٦ و ٢٠٩ و ٢١٠ و ٢١١ و ٢١٢ و ٢١٢ تقرير سنة ١٩٥١ ص ٤ —  
٥ تقرير سنة ١٩٥٢ — ١٩٥٣ ص ٥ — ٦ ، تقرير سنة ١٩٥٣ — ١٩٥٤ ص ٢٢  
— ٢٢٧ و ٢٢١ و ٢٢١ و ٢٢١ و ٢٢٧ الفصل الثامن ص ١٧ —  
١٩ و ٣٤٨ و ٣٥٥ .

. ٣٧٨ . « مشروع خزان الحبانية » للدكتور احمد سوسه ، نشر في مجلة المهندسين المصرية (العددان الثامن والتاسع) ، السنة الثانية ، اغسطس وسبتمبر ١٩٤٦ ص ٩٦ - ٩٩ .

. ٣٧٩ . « مشروع بحيرة الحبانية وتطوراته » للدكتور احمد سوسه ، مجلة الزراعة العراقية ( ٤ [ ١٩٤٩ ] الجزء الرابع ص ٣٩٦ - ٤١١ ) .

. ٣٨٠ . « اكال مشروع الحبانية يعالج مشكلة فيضان الفرات » للدكتور احمد سوسه ، نشر في جريدة الاوقات العراقية في عددها الصادر يوم ١٤ ايلول ١٩٤٩ ( بالانكليزية ) .

“ Completion of Habbaniyah Scheme will solve Euphrates Flood Problem.” By Dr. Ahmed Sousa, The Iraq Times, Sept. 14th, 1949 .

. ٣٨١ . « مشروع الحبانية » . تاريخ الوزارات العراقية ، للسيد عبد الرزاق الحسني ، الجزء السادس ص ٢٩١ - ٢٩٢ والجزء العاشر ص ٢٠ .

. ٣٨٢ . « مشروع الحبانية » من نشرات مجلس الاعمار ، طبعت في مطبعة العاني بغداد سنة ١٩٥٥ ( باللغتين العربية والانكليزية ) .

“ The Habbaniyah Scheme, ” Development Board and Ministry of Development, Printed at al Ani Press, Baghdad, 1955 ( Bilingual ) .

. ٣٨٣ . « لقى من عهد ما قبل التاريخ قرب الرزارة ( لواء كربلاء ) ، أهميتها بالنسبة لتاريخ التركيب الجينولوجي لمنخفض أبي دبس والمنطقة المجاورة له . » بقلم سي. فوتي. نشر في مجلة سومر ، المجلد ١٣ ( ١٩٥٧ ) الجزء الاول والثاني ( القسم الانكليزي ) ص ١٣٥ - ١٤٨ .

"A Prehistoric Find near Razzaza (Karbala Liwa)  
Its Significance for the Morphological and Geolog-  
ical History of the Abu Dibbis Depression and Surr-  
ounding Area." By C. Vaute, Sumer, Vol. XIII (1957)  
pp. 135-148.

يبحث هذا المقال في منخفض أبي ديس وبحيرة البايانة وبحر النجف ويعتقد كاتبه بأن الفرات كان في المصور القديمة متصلًا ببحيرة البايانة ومنخفض أبي ديس وكذلك ي البحر النجف وإن هذه المنخفضات كانت متصلة على شكل واد طويل ثم حدثت تحركات تكتونية قطعت الوادي إلى أجزاء متصلة.

٣٨٤. « تعلية ناظم المخفرة » المذكورة التفسيرية لقانون الخطة الاقتصادية التفصيلية للسنوات الخمس ١٩٦١ - ١٩٦٦ الم رقم ٧٠ لسنة ١٩٦١ ص ١١٧ - ١١٨ .

٣٨٥. « مشروع الحبانية » احالة مناقصة تعلية وقوية ناظم المخفرة مجلة المهندس العدد ٢٣ تشرين الاول ١٩٦٢ ص ٦٨ . (١)

ب - الشَّارِبُ

- ٣٨٦ « تقرير حول مشروع خزان الحبانية وجدول الفرات اليسرى »  
قدمه المستراف. إل. كوردون ، المهندس الاجرائي في دائرة الاشتغال العمومية في  
عمبأي بتاريخ ١٧ آذار ١٩٢٤ . يقع في ١٢٠ صفحة وفيه عدة ملاحق وخرائط  
ويشتمل على بحث مفصل عن بحيرة الحبانية وامكانية استغلالها كخزان والاستفادة  
من المياه المخزونة لارواه الاراضي الواقعة بين دجلة والفرات بانشاء سدة على  
نهر الفرات وحفر جدول يأخذ من الضفة اليسرى من نهر الفرات فوق السدة  
مباشرة ، وعنوان التقرير :

(١) راجع أيضًا «نوره ١٤ توزع في عامها الثاني» ص ٢٤٠ - ٢٤١ : في عامها الثالث من ١١٩ في عامها الرابع من ١٥٢ .

"Descriptive Note dated 17th March, 1924." By Mr. F. L. Gordon, Executive Engineer, Bombay, Public Works Dept., on the Habbaniyah Reservoir and Euphrates Left Bank Canal Project.

٣٨٧ . «مشروع بحيرة الحبانية» منشور في رقم (٣) لسنة ١٩٢٩ . مديرية الري العامة - بغداد ( باللغتين العربية والإنكليزية ) .

"Lake Habbaniyah Scheme." Technical Circular  
No. (3)-1929. Directorate General of Irrigation,  
Baghdad.

٣٨٨ « مقاولة التعهد لإنجاز مشروع الحبانية كخزان وكمينذ للفيضان » طبعت بالإنكليزية في سنة ١٩٣٢ وتقع في ١٢٣ صفحة وتشتمل على شروط العمل وتفاصيل الكميات التراوية والأنشائية التي يتطلبها المشروع ومرفق معها مجموعة خرائط مؤلفة من ١٤ قطعة .

٣٨٩ « مذكرة حول طريقة منع حدوث التاكل في أرضية النواطم »  
 قدمها مستر ام. جي. آيونيدس بتاريخ ١٢ حزيران ١٩٣٣ وهي تشتمل على بحث  
 عن التجارب التي أجريت في مختبر مديرية الري العامة على نموذج مصغر لفتحة  
 واحدة من فتحات أحد نواظم مشروع الم嗟نة ( راجع منشور مديرية الري الفني  
 المرقم [ ٥ ] لسنة ١٩٣٢ ) .

" Note on Anti-erosion Devices for Regulators."  
By M. G. Ionides, Technical Circular No. (5) 1932,  
Directorate - General of Irrigation.

٣٩٠ « تسجيلات عن ملوحة مياه بحيرة الحبانية » وضعها مستر آيونيدس (منشور في رقم ٢ لسنة ١٩٣٣ ، اصدرته مديرية الري العامة بتاريخ ١٤ آذار

١٩٣٢ ) بالإنكليزية .

“Records of the Salinity of Lake Habbaniyah Water”

By M. G. Ionides ( Technical Circular No. 2 - 1933 ).  
Irrigation Directorate - General, 14th March, 1933.

.٣٩١ « تقرير حول التجارب النموذجية التي أجريت على تصميم ناظم  
تخلية المجرة » قدمه مستر جي. دي. اتكسون بتاريخ ٣ كانون الاول ١٩٤٠ .

“ Report on Experiments, Mujarrah Escape Model”  
dated the 3rd of Dec., 1940. By J. D. Atkinson.

.٣٩٢ « تقرير حول نتائج التجارب التي أجريت على نموذج مصغر  
لماخذ جدول الحبانية لتعيين اتجاه الانحراف الملائم للمأخذ المذكور »  
قدمه مستر جي. دي. اتكسون بتاريخ ١٠ آب سنة ١٩٤١ ، مديرية الري العامة .

“ Ramadi Intake - Report on Results of Model Ex-  
periments.” By J. D. Atkinson, Irrigation Directorate  
General, 1941.

.٣٩٣ « تقرير عن مشروع خزان الحبانية - مقترنات جديدة عنه »  
قدمه اي. بي. همبول شهر تموز ١٩٤٣ .

“ Habbaniyah Flood Relief and Reservoir Scheme -  
Alternative Proposals.” By A. P. Humble, July 1943  
( 16 p. with drawings ) .

.٣٩٤ « مشروع الحبانية كنفذه فيضان - جدول مدخل الورار - تجارب  
نموذجية تبين خطوط المجرى عند المفترق . » مديرية الري العامة ،  
١٩٤٤ .

“ Habbaniyah Flood Relief - Warrar Intake Channel

Model Experiments Showing Stream Lines at Bifurcation," Irrigation Directorate - General, 1944.

٣٩٥. «مشروع الخبانية كخزان وكتف فيضان - مذكرة حول جدولى الورار والنيل» مديرية الري العامة، ١٩٤٤.

٣٩٦. «تقرير عن تجارب نموذجية على تصميم نظام خرج النيل» قدمه مستر جي. كاردياكونس في شهر أيار ١٩٤٧.

Report on Model Experiments for Dhibban Outlet Regulator." By G. Cardiacos, 1947.

### ج - دراسات الشركات الهندسية

#### دراسة مؤسسة كود ، ويلسون ، وفوغان لي الهندسية الاستشارية

٣٩٧. «مذكرة عن مشروع الخبانية كخزان وكتف للفيضان» تحتوي على معلومات جمعها المستر فوغان لي عند زيارته للعراق في شهر نيسان ١٩٢٢ ، تقع في ( ٣٠ ) صفحة ومعها خارطة لبحيرة الخبانية .

٣٩٨. «التقرير التمهيدي الأول حول مشاريع السيطرة على مياه الفيضان والخزن على أنهن العراق» قدمته المؤسسة في ١ ايلول ١٩٣٧ .

"First Preliminary Report by Coode & Partners on Flood Relief and Storage Works on the Rivers of Iraq," dated 1st Sept. 1937 ( with maps diagrams and appendices ).

يقع هذا التقرير في ١٣ صفحة من القطع الكبير وله عدة خرائط وتصاویر وثلاثة ملائق

ويدور البحث في حول المشاريع المقترحة على نهر دجلة والفرات للتخفيف من وطأة الفيضان  
ومن ضمن هذه المشاريع مشروع الحبانية على نهر الفرات .

.٣٩٩ «مقاولة التعهد لإنجاز مشروع الحبانية كمنفذ للفيضان » طبعتها  
المؤسسة في لندن في سنة ١٩٣٨ وهي تقع في ١٢٢ صفحة وتشتمل على شروط  
العمل وتفاصيل الكميات التزامية والانسانية ومعها مجموعة خرائط مؤلفة من  
عشر قطع .

.٤٠٠ « مقاولة التعهد لإنجاز مشروع الحبانية كمنفذ للفيضان » طبعتها  
المؤسسة في لندن في سنة ١٩٣٩ وهي تقع في ١٢٧ صفحة ومعها مجموعة خرائط  
مؤلفة من عشر قطع ، وتحتوي هذه المقاولة على المخابرات الجارية بين شركة  
بالفور بيتي والحكومة العراقية حول التغيرات التي أحدثت في التصاميم وفي  
الكميات التزامية والاسعار والمدة .

.٤٠١ « مذكرة مورخة في ٢٥ ايلول ١٩٤٦ أيدت المؤسسة فيها اقتراحات  
مستر هيك حول انشاء صدر جدول مدخل الرمادي في موقع  
الورار في مقدم مدينة الرمادي . »

“ Note dated 25th Sept. 1946 submitted by Coode  
and Partners confirming in it Mr. Haigh's proposals  
to construct the Warrar Inlet Channel and Regulator  
upstream Ramadi.”

.٤٠٢ « تقرير عن جدول تخلية المجرة - مشروع الحبانية » قدمته المؤسسة  
في ١١ حزيران ١٩٥٧ .

“ Habbaniyah Flood Relief - Majarraah Escape.” By  
Coode and Partners, 11th Jun<sup>o</sup>, 1957.

وقد قدمت هذه الشركة مذكرات عديدة عن نقاط فنية معينة تتعلق بتصاميم مشروع الحبانية حفظت في اضبارات خاصة في مديرية الري العامة وقد نقلت اضبارات مجلس الاعمار الخاصة بهذا المشروع وبغيره من المشاريع المشار إليها أيضاً، وذلك بعد الغاء هذا المجلس.

**دراسة الهيئة الفنية لمشاريع الري الكبرى برئاسة  
مستر اف. اف. هيك**

وضعت هذه الهيئة عدة مذكرات حول مشروع الحبانية ما عدا تقريرها النهائي (مرجع رقم ٣٢٧) أهمها المذكرات التالية :-

- 1- Supplement No. 1 - "Note on the Design of the Habbaniyah Inlet Regulator" dated 14/4/1946. .٤٠٣
- 2- Suplement No. 2 - "The Habbaniyah Inlet Channel" dated 24/4 1946. .٤٠٤
- 3- Supplement No. 3 - "Habbaniyah Inlet Channel" .٤٠٥ dated 24/4/1946.
- 4- " Note dated 22nd May 1946, on the Warrar Barrage." Habbaniyah Project. .٤٠٦
- 5- " Note dated 26th Sept. 1946 on Dhibban Channel Outlet," Habbaniyah Project. .٤٠٧
- 6- " Note dated 10th October 1946 on the Flood Control and Storage Possibilities of the Greater Habbaniyah Project." .٤٠٨
- 7- " Note on Recent Developments of the Habbaniyah Project - The Design of the Warrar Barrage." 17th December 1946. .٤٠٩
- 8- " Note dated 30th December on Habbaniyah Project." .٤١٠

**دراسة شركة نيديكو الهولندية**

عهد إلى هذه الشركة دراسة امكانيات منخفض أبي دبس وتقديم تقرير

يتضمن مقترنات مشروع موحد يضمن الاستفادة الكلية من بحيرة الحبانة ومنخفض أبي دبس والتوفيق بين متطلبات كل منها بالنسبة الى اغراض الري من جهة ودراخ اخطار فيضان الفرات من الجهة الاخرى ، فقدت الشركة أول تقرير موتو في ٢٧ ايار ١٩٥٥ يقع في ١٧ صفحة ومعه عدد من المرسما

والخرائط وعنوانه :

“ First Interim Report on Abu Dibbis Depression.” .٤١١  
May 25th, 1955 ( 17 pages with drawings ) .

وبعد مضي سنة قدمت الشركة تقريراً نهائياً في ايار ١٩٥٦ ضمته مقترناتها الاخيرة ويقع هذا التقرير في سبعة عشر فصلاً و ٢٣ ملحقاً وخريطة ومرسماً وعنوانه :-

“ Study of the Abu Dibbis Depression, May 1956.” .٤١٢  
( 17 chaps. with 23 annexes and drawings ) . (١)

مذكرة مجلس النواب والاعيان حول مشروع الحبانة .٤١٣  
حضر الجلسة السابعة والاربعين من الاجتماع الاعتيادي لمجلس النواب لسنة ١٩٢٨ - ١٩٢٩ ، طبع ملحقاً بالوقائع العراقية بعدد ٧٦٢ الصادر في ٦ حزيران ١٩٢٩ ( ص ٦٤٦ - ٦٣٧ ) : مطالبة بعض النواب للحكومة بوجوب الاهتمام

(١) انظر ايضاً المراجع المتقدمة التي تطرق الى مشروع الحبانة وهي :

أ - المقالات والنشرات : ٢١ الترجمة العربية الاخيرة من ٤ و ٢١ و ٢٦ و ٣٤ و ٢٥ و ٣٠ و ٢٨ و ٤٠ و ٤١ و ٤٣ و ٤٥ و ٧٠ و ٧١ و ٨٩ من ٥٩ - ٦٠ مع خارطة رقم ١٩ و ٩٠ من ١ - ٢ و ١٠١ من ٧ - ٨ و ١٠٨ من ٤ - ٥ و ١١٢ من ١٣ - ١٦ و ١٢٢ من ٤ - ٨ و ١٢٥ و ١٢٦ و ١٢٩ من ١٦ و ١٤٦ من ٦٩٨ - ٧٠٠ و ١٤٨ من ٢٢ .

ب - التقارير : ١٧٣ الخريطة المرقمة ٢ و ٢٥ و ٢٦ و ٢٧ في الالبوم المرفق و ٢٠٩ و ٢١٠ و ٢١١ و ٢١٢ تقرير سنة ١٩٥١ من ٤ ، تقرير سنة ١٩٥٢ - ١٩٥٣ من ٥ ، تقرير سنة ١٩٥٣ - ١٩٥٤ من ١٧ ، تقرير سنة ١٩٥٤ - ١٩٥٥ من ١٠ - ١١ .

بانجاز مشروع الحبانية بالنظر لفوائده للبلاد وبيان يوسف غنيمة وزير المالية حول المشروع وارتباطه بامتياز اصفر ؛ محضر الجلسة الثامنة والاربعين من نفس الاجتماع ، طبع ملحقاً بالواقع العراقي بعدد ٧٦٢ الصادر في ٦ حزيران ١٩٢٩ (ص ٦٥٢ ، ٦٥٤ - ٦٥٥) : حديث محمود رامز عن المشاريع بصورة عامة وبيانات محمد جعفر ابو التمن وحمدي الباجهجي وياسين الهاشمي عن الميزانية وعن مشروع اصفر والحبانية .

٤١٤. محضر الجلسة الاولى من الاجتماع الاعتيادي لمجلس النواب لسنة ١٩٢٩ - ١٩٣٠ طبع ملحقاً بالعدد ٨٠٥ الصادر في ٧ تشرين الثاني ١٩٢٩ (ص ١) : تصريح خطاب العرش الناص على ان مشروع خزان الحبانية سيكون موضع عناية الحكومة بصورة خاصة ؛ محضر الجلسة الثالثة من نفس الاجتماع المنعقدة في ١١ تشرين الثاني سنة ١٩٢٩ ، طبع ملحقاً بالواقع العراقي في العدد ٨٠٩ الصادر في ٢١ تشرين الثاني سنة ١٩٢٩ (ص ١٢ - ١٣ - ٢٤) : حديث السيد عبد المهدى وناجي شوكت عن مشروع الغراف والحبانية .

٤١٥. محضر الجلسة الثانية والاربعين من الاجتماع الاعتيادي لمجلس النواب لسنة ١٩٣٠ - ١٩٣١ ، طبع ملحقاً بالعدد ٩٥٩ الصادر في ٢٦ مارس ١٩٣١ (ص ٥٥٤ - ٥٦٨ ، ٦٣٤) : مناقشات اعضاء مجلس النواب وتصریحات وزير المالية حول المشاريع بصورة عامة ومن ضمنها مشروع الحبانية .

٤١٦. محضر الجلسة الرابعة لمجلس النواب في الاجتماع غير الاعتيادي لسنة ١٩٣١ المنعقدة في ٣٠ ايار سنة ١٩٣١ ، طبع ملحقاً بالعدد ١٠٠٠ من جريدة الواقع العراقية الصادرة في ٢٢ حزيران سنة ١٩٣١ (ص ٥١ - ٥٤) ؛ محضر الجلسة الخامسة من نفس الاجتماع المنعقدة في ٣١ ايار سنة ١٩٣١ ، طبع ملحقاً بنفس العدد المشار اليه (ص ٥٥ - ٦٦ ، ٧٠) : مناقشات النواب حول المشاريع بصورة عامة من ضمنها مشروع الحبانية .

٤١٧. حضر الجلسة الخامسة والعشرين لمجلس النواب في الاجتماع الاعتيادي لسنة ١٩٣٢ - ١٩٣١ المنعقدة في ٢٥ شباط ١٩٣٢ ، طبع ملحقاً بالعدد ١٠٩٨ من جريدة الواقع العراقية الصادرة في ٦ مارس ١٩٣٢ (ص ١٧٩ - ١٨٠) : مذكرات ابراهيم حيس وسعد صالح وامين زكي وزير الاقتصاد والمواصلات عن مشروع الغراف والخيانة ؛ حضر الجلسة الحادية والثلاثين من نفس الاجتماع المنعقدة في ١٤ آذار سنة ١٩٣٢ ، ملحق بالعدد ١١١٤ من جريدة الواقع العراقية الصادرة في ٤ نيسان ١٩٣٢ (ص ٢٤٠، ٢٤٧) : حديث نوري السعيد رئيس الوزراء وبيان رسم حيدر وزير المالية عن مشروع الغراف والخيانة .

٤١٨. الجلسة الاولى من الاجتماع غير الاعتيادي لمجلس النواب لسنة ١٩٣٣ ، طبع ملحقاً بالواقع العراقية بعدد ١٢٣٤ الصادر في ٢٣ مارس ١٩٣٣ (ص ١) : تصريح خطاب العرش بان مشروع الخيانة ادخل ضمن منهج الاعمال العمرانية المقرر انجازها ؛ حضر الجلسة الثانية من نفس الاجتماع المنعقدة في ١٦ آذار سنة ١٩٣٣ ، طبع ملحقاً بالواقع العراقية بعدد ١٢٣٦ الصادر في ٣٠ مارس ١٩٣٣ (ص ٧ - ١٢) : حديث بعض النواب ووزير المالية ووزير المواصلات والاسغال حول مشروع الخيانة ؛ حضر الجلسة الثامنة والعشرين من نفس الاجتماع المنعقدة في ١٠ حزيران سنة ١٩٣٣ ، طبع ملحقاً بالواقع العراقية بعدد ١٢٨١ الصادر في ٥ آب سنة ١٩٣٣ (ص ٣٢٨ - ٣٤٠) : حدديث جلال بابان وكيل وزير الاقتصاد والمواصلات عن مشاريع الري من ضمنها مشروع الخيانة ؛ نفس المصدر (ص ٣٥٠) : حدديث نصرت الفارسي عن مشروع الغراف والخيانة .

٤١٩. حضر الجلسة الثالثة والاربعين لمجلس النواب في الاجتماع الاعتيادي لسنة ١٩٣٣ - ١٩٣٤ المنعقدة في ٢١ نيسان سنة ١٩٣٤ ، ملحق بالعدد ١٣٦٤ من

جريدة الواقع العراقية الصادرة في ٢١ حزيران ١٩٣٤ (ص ٥٦٢ - ٥٧٥) : مناقشات النواب حول مشروع الجبانية : نفس المصدر (ص ٥٧٦ - ٥٨٥) : بيانات وزارة المالية حول منهج الاعمال الرئيسية مدونة في كتابها الم رقم ٣٨٩٦ المؤرخ في ٨ ايار سنة ١٩٣٣ الموجه الى رئيس الوزراء وقد بحث فيها عن مشروع الجبانية : نفس المصدر (ص ٥٨٦ ، ٥٨٩) : حديث كمال السنوي وضياء يونس عن مشروع الجبانية : نفس المصدر (ص ٥٨٩ - ٥٩٠) : بيانات مدير الري العام ارشد العمري حول مشروع الجبانية .

٤٢٠. حضر الجلسة الثانية عشرة من الاجتماع الاعتيادي التاسع لمجلس الاعيان لسنة ١٩٣٣ - ١٩٣٤ المنعقدة في ١٠ نيسان ١٩٣٤ ، ملحق بالعدد ١٣٥٩ من جريدة الواقع العراقية الصادرة في ٢٨ مايس ١٩٣٤ (ص ١٤٥ - ١٤٦) : حديث السيد محسن ابو طينب وبياناته الى المجلس ان مشروع النكارات يجب ان يقدم على مشروع الجبانية حيث ان مشروع النقارة فيه منفعة ودفع خطر مشروع الجبانية فيه منفعة فقط : حضر الجلسة السابعة عشرة من الاجتماع نفسه المنعقدة في ٢٦ نيسان ١٩٣٤ ، ملحق بالعدد ١٣٦٥ من جريدة الواقع العراقية الصادرة في ٢٨ حزيران ١٩٣٤ (ص ٢٢٧ - ٢٣١) : حديث آصف افendi حول أهمية مشروع الجبانية وضرورة انجازه وعدم الالتفات الى الاقوايل التي تبيّن بان مشروع الجبانية ما هو الا مشروع يخدم مصلحة المطار المشيد في القرب من سن الدبان ثم حديث وزير المالية حول مشروع الجبانية والاعمال التي اقترح القيام بها لانجاز القسم الذي يتعلق بدرء اخطار الفيضان فقط وكذلك حديث رشيد عالي الكيلاني حول نفس الموضوع : نفس المصدر (ص ٢٣٤ - ٢٤٥) : تحدث في هذه الصفحات البعض من اعضاء مجلس الاعيان وكذلك وزير الاقتصاد والمواصلات فهناك قسم يرى ضرورة تقديم مشروع الجبانية على المشاريع الأخرى وقسم آخر يرى تقديم مشروع الغراف او مشروع النكارات عليه .

٤٢١. حضر الجلسة السادسة عشرة من الاجتماع الاعتيادي الحادي عشر لمجلس الاعيان لسنة ١٩٣٥ - ١٩٣٦ المعقودة في ٢٨ آذار سنة ١٩٣٦ ، ملحق بالعدد ١٥١٨ من جريدة الواقع العراقية الصادر في ١٦ حزيران ١٩٣٦ (ص ٢٠٠، ٢٠٢) حديث ناجي السويدي حول مشروع المبانية والماحه على وجوب العمل بمقترنات الهيئات الفنية التي سبق لها وصرحت أمام المجلس ان مشروع المبانية ضروري وأنه اذا لم يكن على شكل خزان فإنه يكون على شكل مصرف للمياه وذلك لدرء اخطار الفيضان على سدة الهندية وعلى الاراضي الزراعية ، وفي هذا الصدد يندد بوجهة نظر الحكومة ويستعد موقفها لأنها لم تدخل المشروع في الاعمال الرئيسية ؛ نفس المصدر (ص ٢٠٣) : رد وزير الاقتصاد والمواصلات على حديث ناجي السويدي وتصرّيحه بأن الحكومة لم تصرف النظر عن مشروع المبانية وان سبب عدم ادخاله في الاعمال الرئيسية هو لاعادة النظر في المشروع وانجازه كاملاً أي قسمى الحزن والصرف وذلك للاستفادة من مياه التخزين في موسم الصيف .

٤٢٢. حضر الجلسة السابعة والأربعين من الاجتماع الاعتيادي لمجلس النواب لسنة ١٩٣٥ - ١٩٣٦ المعقودة في ٢٦ آذار سنة ١٩٣٦ ، ملحق بالعدد ١٥٣١ من جريدة الواقع العراقية الصادر في ١٧ آب ١٩٣٦ (ص ٨٣٤ - ٨٣٥، ٨٤٠ - ٨٤٢) : حديث سعد صالح نائب كربلاء عن مشروع المبانية وقد عدلت فيه فوائد المشروع ومحسناته كما انه في حديثه هذا على وجوب انجاز المشروع واهتمام الحكومة به وقد أجاب على ذلك أمين زكي وزير المواصلات مؤيداً فوائد المشروع واهتمام الحكومة به .

٤٢٣. حضر الجلسة الثالثة عشرة من الاجتماع غير الاعتيادي لمجلس الاعيان لسنة ١٩٣٧ المعقودة في ١٩ حزيران ١٩٣٧ ، ملحق بالعدد ١٥٨٤ من جريدة الواقع العراقية الصادر في ٣ آب ١٩٣٧ (ص ١٠٤) : حديث جميل المدفعي حول

مشروع الجبائية وفيه يعبر عن ارتياحه لصيغة مشروع الجبائية من المشاريع الوطنية ويأمل انجازه بأقرب وقت ممكن .

.٤٢٤. حضر الجلسة الخامسة عشرة من الاجتماع الاعتيادي الثاني عشر لمجلس الاعيان لسنة ١٩٣٧ - ١٩٣٨ المنعقدة في ٢٠ نيسان ١٩٣٨ ، ملحق بالعدد ١٦٥٥ من جريدة الواقع العراقية الصادر في ٥ ايلول ١٩٣٨ ( ص ١٥٧ ) : حديث داود الجلي حول أعمال السداد وضرورة اقامة الخزانات على نهرى دجلة والفرات وبالخصوص منها مشروع الجبائية ، وقد عدد هذا العين الفوائد التي تجني من مشروع الجبائية .

.٤٢٥. حضر الجلسة الثلاثين من الاجتماع الاعتيادي لمجلس النواب لسنة ١٩٣٧ - ١٩٣٨ المنعقدة في ١٤ نيسان ١٩٣٨ ، ملحق بالعدد ١٦٥٨ من جريدة الواقع العراقية الصادر في ١٩ ايلول ١٩٣٨ ( ص ٣٩٦ ) : بيان الحاج رايم العطية حول اقتضاء القيام بمشروع الجبائية نظراً لما له من تأثير في تنظيم مياه الفرات ؛ حضر الجلسة الحادية والثلاثين من الاجتماع نفسه المنعقدة في ١٦ نيسان ١٩٣٨ ، ملحق بالعدد ١٦٦٠ من جريدة الواقع العراقية الصادر في ٢٦ ايلول ١٩٣٨ ( ص ٣٩٩ ) : تصريح رسم حيدر حول أهمية مشروع الجبائية وفوائده في معالجة قضية النكارات ؛ نفس المصدر ( ص ٤٠٠ ) : بيان جلال بابارن حول نفس الموضوع وتأييده لتصريح رسم حيدر ؛ حضر الجلسة الرابعة والثلاثين من الاجتماع نفسه المنعقدة في ٢٦ نيسان ١٩٣٨ ، ملحق بالعدد ١٩٦٠ من جريدة الواقع العراقية الصادر في ٢٦ ايلول ١٩٣٨ ( ص ٤٤٠ - ٤٤١ ) : حديث حمدي الباجهجي حول مشروع الجبائية ومقدرات السير ويليم ويلكوكس حول المشاريع الأخرى ؛ نفس المصدر ( ص ٤٤٢ ) : جواب السيد عبد المهدى على حديث حمدي الباجهجي المنطوى على الرأى القائل بوجوب تقديم مشروع الجبائية على المشاريع الأخرى ؛ نفس المصدر ( ص ٤٤٨ ) : شرح الحاج رايم

العطية لفوائد مشروع الحبانية و أهميته في تنظيم مياه الفرات وبالاخص معالجة قضية النكارات : نفس المصدر (ص ٤٥٣ - ٤٥٥) : ملاحظات جلال بابان حول الموضوع ورد حمدي الباجهجي عليها .

٤٢٦. حضر الجلسة الثانية لمجلس النواب في الاجتماع الاعتيادي لسنة ١٩٢٨ - ١٩٣٩ المعقودة في ١٠ تشرين الثاني سنة ١٩٣٨ ، ملحق بالعدد ١٦٧٦ من جريدة الواقع العراقية الصادر في ٢ كانون الثاني ١٩٣٩ (ص ١٨) : حديث محمد أمين زكي عن اخطار الفيضان و وجوب انجاز مشروع الحبانية .

٤٢٧. حضر الجلسة المشتركة من الاجتماع الاعتيادي الثالث عشر لمجلس الاعيان لسنة ١٩٣٨ - ١٩٣٩ المعقودة في ١ تشرين الثاني ١٩٣٨ لسماع خطاب العرش ، ملحق بالعدد ١٦٧٠ من جريدة الواقع العراقية الصادر في ٢٨ تشرين الثاني ١٩٣٨ (ص ٢) : التصریح في خطاب العرش بان جهود الحكومة متواصلة لاستكمال اخطار الفيضان بانجاز مشروع الحبانية وغيره ؛ حضر الجلسة الثالثة من الاجتماع نفسه المعقودة في ١٣ تشرين الثاني ١٩٣٨ ، ملحق بالعدد ١٦٨١ من جريدة الواقع العراقية الصادر في ٦ شباط ١٩٣٩ (ص ١١) : حديث داود الجابي حول مناقصة مشروع الحبانية ومطالبته بوجوب الاسراع في انجازها ؛ نفس المصدر (ص ١٦) : حديث وزير المالية ابراهيم كمال وهو يصرح بان الحكومة مهتمة بانجاز مشروع الحبانية وقد وضع المال في الميزانية لهذا الغرض . حضر الجلسة الرابعة من الاجتماع نفسه المعقودة في ٢١ تشرين الثاني ١٩٣٨ ، ملحق بالعدد ١٦٨٣ من جريدة الواقع العراقية الصادر في ٢ شباط ١٩٣٩ (ص ٣٧) : تأكيد وزير المالية حول وجوب رسم الخطط لانجاز المشاريع الري وبالاخص منها مشروع بحيرة الحبانية .

٤٢٨. حضر الجلسة الحادية عشرة من الاجتماع العاشر غير العادي لمجلس الاعيان لسنة

٤٣٩. المنعقدة في ٢٧ تموز ١٩٣٩ ، ملحق بالعدد ١٧٥٠ من جريدة الواقع العراقية الصادر في ٣٠ تشرين الاول ١٩٣٩ (ص ١٧٣) : بيانات جلال بابان بان مشروع قزلرباط هو برأيه أهم من مشروع الجبانة حتى أهم من مشروع الغراف وذلك باعتبار ان مشروع قزلرباط مزيل لاضرار الفيضان ومفيد ومتبع بعين الوقت في حين ان مشروع الجبانة مزيل لاضرار الفيضان ومشروع سدة الغراف مفيد ؛ نفس المصدر (ص ١٧٩) : مطالبة جلال بابان باعارة الحكومة اهتماماً بمشروع قزلرباط الذي يعتبره مفيداً وثمراً ؛ حضر الجلسة الرابعة عشرة من الاجتماع نفسه المنعقدة في ٣١ تموز ١٩٣٩ ، ملحق بالعدد ١٧٥١ من جريدة الواقع العراقية الصادر في ٦ تشرين الثاني ١٩٣٩ (ص ٢١٩) : بيان وزير الاقتصاد والمواصلات الى المجلس بان مشروع الجبانة قد تمت احالته على الشركة المختصة .

٤٤٠. حضر الجلسة الرابعة والعشرين من الاجتماع الاعتيادي لمجلس النواب لسنة ١٩٤٠ — ١٩٤٠ المنعقدة في ١٠ نيسان ١٩٤٠ ، ملحق بالعدد ١٨١٦ من جريدة الواقع العراقية الصادر في ١٥ تموز ١٩٤٠ (ص ٣٧٢) : حديث عمر نظمي وزير المواصلات والاسغال عن مشاريع الري وبضمنها مشروع الجبانة .

## ٦ - ثبت هر أربع مشروع سد وخراف بمحمه المقترح أ - المقالات والتقارير

٤٤٠. « مشاريع لتوليد طاقة كهربائية في العراق وزيادة انتاج القطر » نشر في جريدة الاوقيات البغدادية في عددها ليوم ١٨ آب ١٩٣٢ (بالإنكليزية) .

"Hydro - Electric Schemes for Iraq - Making the Country more Productive." Baghdad Times, 18th August, 1932.

يتناول هذا المقال بالبحث مشاريع توليد القوة الكهربائية من مياه الانهر في شمال العراق على ان تستعمل هذه القوة في ارواء الاراضي الشمالية المرتفعة بطريقة الضخ وفي انشاء معامل مختلفة والاستفادة من المواد الخام المتوفرة في البلاد لتمويل هذه المعامل بها . ومن ضمن المشاريع المقترحة اقامة سد في مضيق بخمة على نهر الزاب الكبير لخزن المياه وتوليد الطاقة الكهرومائية . وهذه هي أول اشارة الى مشروع سد بخمة بالذات . ( ١ )

٤٣١ «مذكرة حول طريقة استخدام مشروع خزان بخمة المقترن انشاؤه على نهر الزاب الكبير» قدمها مستر آي. ال وورد في شباط ١٩٤٢  
“Note on the Method of Operation of the Proposed Geli Bekhme Dam.” By I. L. Ward, Major Projects Section, Feb. 1942.

يقع هذا التقرير في ٢١ صفحة وعده ١١ مرسماً وملحق واحد ويتناول تفاصيل استخدام مشروع خزان بخمة على فرض انشاء السد بمسوب ٢٧٠ متراً وسعة خزن قدرها ١٢٥ مليار من الامتار المكعبية .

٤٣٢. « تقرير تمهيدي عن بعض الظواهر الجينولوجية لمشروع سد بحمة » قدمه الخبر الجينولوجي الدكتور هيجن في شهر تشرين الأول ١٩٤٥ .  
 " Preliminary Report on some Geological Aspects of the

(١) ان الجريدة التي نشرت هذا المقال لم تذكر اسم صاحبه والراجح انه غير بريطاني وهو مندفع بما يعليه عليه منهج الاعمار الصحيح الذي يتمناه كل خير خلص لمهنته، او انه بريطاني لم يكن مطلعاً على مارسنه البريطانيون من سياسة ترمي الى تحجب انشاء مشاريع دي كبرى في العراق ، تلك السياسة التي نفذت بنفوذ بريطانيا السياسي في البلد حتى سنة ١٩٥٠ ، وهو تاريخ تأسيس مجلس الاعمار الذي يمثل نقطة تحول بارزة في تاريخ دولة العراق ( انظر ما علي عن سياسة الري البريطانية في العراق ) .

Bekhme Dam Project, October 1945." By Dr. C. S. Hitchcock.

"Bekhme Dam - The Hydraulics of the Project - Method of Operation of the Dam." By J. D. Atkinson, 1st Nov., 1945 ( 22 pages with appendices and drawings ).

٤٣٤. « تحريرات عن امكانية انشاء سد عال في رأس مضيق بخمة » قدمه الخبر الجسلاوجي، الدكتور هچن في شهر شباط ١٩٤٨.

"Investigation of Sites for a High Dam at the Head of Behkme Gorge, Feb. 1948." By Dr. C. S. Hitcnen.

٤٣٥. « دراسة تحليلية لمشروع سد بخمة على نهر الزاب الكبير » بقلم سير انج. ستوارت ، دائرة الشرق الاوسط البريطانية ١٩٤٨ . (١)

"Analysis of the Bekhme Dam Project on the Greater Zab River." By Sir H. Stewart (British Middle East Office, 1948).

## ب - دراسة شركة هارزا الهندسية

كان قد عهد مجلس الاعمار الى هذه الشركة بدراسة مشروع سد وخران بخمة على نهر الزاب الكبير بموجب الاتفاقية المعقودة بينهما في ١٤ نيسان ١٩٥٢ (٢).

(١) انظر ايضاً « ثورة ١٤ تموز في عامها الاول ص ٩٦ و ص ١٠٠ .

(٢) راجع العرض الذي قدمته الشركة في ١٤ حزيران ١٩٥٣.

"Proposal to Furnish Engineering Services, June 14, 1953.

وكان اول تقرير قدمته عن المشروع تقرير تمهددي مؤرخ في شهر نيسان ١٩٥٣ يقع في سبعة فصول وسبعة ملاحق ومعه ٤٤ خارطة وخططًا، وعنوان هذا التقرير .

“ Interim Report - Bekhme Project, Greater Zab River,” .٤٣٦  
April, 1953 ( in 7 sections and 7 appendices with 11 tables,  
44 plates & exhibits ) .

ثم قدمت الشركة تقريراً مفصلاً بتاريخ ١٥ آب ١٩٥٣ يحتوي على المقترنات النهائية يقع في ثمانية فصول وخمسة ملاحق مع خرائط ومرسومات وعنوانه :

“ Project Planning Report - Bekhme Dam,” 15th Augu- .٤٣٧  
st, 1953.

وفي ايار ١٩٥٧ قدمت الشركة تقريراً آخر عن المشروع يقع في خمسة مجلدات ويحتوي على تفاصيل التصميم والتجارب الهندسية المطلقة بها وهي كما يلي :-

“ Project Testing Report - Bekhme Dam,” May 1, 1957. .٤٣٨

- 1- Vol. I - Geology of Dam Site and Reservoir.
- 2- Vol. II - Hydraulic Model Test.
- 3- Vol. III - Structural Model Test.
- 4- Vol. IV - Concrete Aggregate Tests.
- 5- Vol. V - Design of Abutments. (١)

(١) انظر ايضاً المراجع المتقدمة التي تطرق الى مشروع بخمة هذا وهي : ص ٢ - ٤  
و ١٠٨ ص ٦ - ٧ و ١٢١ ص ٨ - ٩ و ١٢٣ ص ١٢ - ١٤ و ١٢٥ و ١٢٦  
و ١٣٥ و ٢٠٩ و ٢١٠ و ٢١١ و ٢١٢ و تقرير سنة ١٩٥٢ - ١٩٥٣ ص ٧ ،  
تقرير سنة ١٩٥٣ - ١٩٥٤ ص ٢٢ - ٢٤ ، تقرير سنة ١٩٥٤ - ١٩٥٥ ص  
٢٢١ و ٢٢١ و ٢٢٥ و ٢٢٧ الفصل الثامن ص ٨ - ١١ .

## ٧ - ثبت دراجع مشروع سد وخزان اسكي موصل المقترن

### أ - دراسة مؤسسة سير الکساندر کبب وشرکاه

عهد مجلس الاعمار في سنة ١٩٥٢ الى هذه المؤسسة بدراسة مشروع سد اسكي موصل على نهر دجلة فقامت المؤسسة بهذه الدراسة بالاشتراك مع شركتي مونسل وپوسفورد وپافري الانكليزيتين وقدمت تقريراً مشتركاً مورحاً في ١٨ تشرين الثاني ١٩٥٣ هذا عنوانه :

“Report dated 18th November 1953 on Eski Mosul Dam.” .٤٣٩

By Sir Alexander Gibb and Partners jointly with Maunsell, Posford and Pavry both of London ( 29 pages with several maps and drawings ) .

يقع هذا التقرير في ٢٩ صفحة ومعه عدة خرائط ومرسمات وقد اقترح فيه تصييان أحدهما ينطوي على اقامة خزان بسعة ٨ مليارات متراً مكعب من الماء بكلفة ١٦ مليون دينار والآخر على انشاء خزان بسعة ستة مليارات متراً مكعب بكلفه ١٢٧٣٠٠٠٠ دينار . وفي التقرير بحث خاص عن تأثير التغيرات الهندسية والجيولوجية .

### ب - دراسة مؤسسة قوجيان الاميركية

وفي سنة ١٩٥٧ اجرت مؤسسة قوجيان الهندسية الاميريكية دراسة في امكانية اعمار منطقة اسكي موصل واحياء زهاء مليون مشاركة من الاراضي على جانبي نهر دجلة ، وقدمت التقرير الآتي :-

٤٤٠ « تقرير عام عن مشروع رى اسكي موصل مورخ في آب ١٩٥٧ »  
قدمته مؤسسة قوجيان الهندسية الاميريكية . يقع في ٩٧ صفحة ومعه ١٠ جداول  
و ٢٣ خارطة ومرسم ويشتمل على اقتراح لارواه تسع مئة الف مشاركة في منطقة

الشمال والجزيرة في الجانب الغربي من نهر دجلة و ١٣٧ الف مشارقة في الجانب الشرقي منه . (١)

"Eski Mosul Irrigation Project - Reconnaissance Report,"  
The Kuljian Corporation, August 1957.

### ج - دراسة شركة هارزا الهندسية

بناء على تحويل مجلس الاعمار بكتابه المؤرخ في ٢٤ آذار ١٩٥٦ اجرت هذه الشركة دراسة امكانية انشاء سد وخزان على نهر دجلة في موقع اسكي موصل ، فقدمت تقريرين عن نتائج دراستها ، التقرير الاول مؤرخ في شهر شباط ١٩٦٠ عن الناحية الجيولوجية يقع في ٣٣ صفحة ومعه ١٦ مرسماً بين مخطط وخارطة (٢) وقد الحق بهذا التقرير مجموعة من الخرائط الجيولوجية ، والتقرير الثاني مؤرخ في شهر آب ١٩٦٠ ويشتمل على اقتراحات الشركة ويقع في ثمانية اقسام ومعه مرسومات وخرائط وهذا عنوان التقريرين :-

1. "Eski Mosul - Project Planning Report - Geology." . ٤٤١

Feb. 1960 ( in 33 pages, 2 tables and 16 plates, with a collection of geological maps ).

2. " Eski Mosul Dam," August, 1960 ( in 8 sections . ٤٤٢

(١) راجع ايضاً « توزع في عامها الاول ص ٩٤ - ٩٥ وص ١٠٠ : في عامها الثاني ص ٢٢١ : في عامها الثالث ص ١١١ .

(٢) وضعت الشركة في سنة ١٩٥٦ شروط المقاولة لإجراء الفحوص الازمة للتربة في موقع السد المقترن ، وعنوان المقاولة :

" Eski Mosul Project — Exploratory Drilling Contract Documents , Contract No. 1, 1956.

وقد قدمت الشركة ايضاً تقريراً مقتضباً في ٢٩ نيسان ١٩٥٨ عن حسابات الكلفة ومدة العمل يقع في ٩ صفحات ومعه خارطة وعنوانه :

" Letter Report, 29th April, 1958 — Time and Cost Overrun on the Eski Mosul Project." ( 9 pages with Map ) .

with tables and plates ) (1)

## ٨ - ثبت مراجع مشروع نيل وخزان الفتحة المقترن

٤٤٣. « تقرير عن مشاريع الري الرامية الى السيطرة على مياه فيضاني الفرات ودجلة - القسم الثاني ( حوض دجلة الاوسط ) »  
قدمه السيد فاهي سفيان في شهر شباط ١٩٤٥ .

“ Tigris and Euphrates Valleys Development, Flood Control – Part II, Middle Basin of the Tigris” By Vahe J. Sevian, Baghdad, February 1945.

٤٤٤. « تقرير السير ام. ماكدونالد وشركاه عن اقتراحات السيد سفيان في ري العراق » قدم بتاريخ ١٤ آب ١٩٤٥ .

“ Report on the Proposals by Mr. Sevian for the Irrigation of Iraq.” by Sir M. MacDonald & Partners, dated 14th August, 1945.

٤٤٥. « مقتراحات مقتضبة عن انشاء خزانات اصطناعية في موقع الفتحة والعلیم » قدمها السيد فاهي سفيان في ١٠ كانون الاول ١٩٤٨ مع خارطة .

“ Short Notes on a Proposal for Artificial Reservoirs for Storing Water at Fatha and Adhaim.” December 10, 1948 ( with map ) .

(1) انظر ايضاً المراجع المتقدمة التي تطرق الى هذا المشروع وهي : ٩٠ ص ٦ - ٧ و ١٠٨ - ١١ و ١٢١ ص ١٢ - ١٣ و ١٢٣ ص ١٧ - ١٨ و ٢١٢ تقرير ١٩٥٢ — ١٩٥٤ ص ٢٧ — ٢٨ ، تقرير سنة ١٩٥٤ — ١٩٥٥ ص ٧ .

## **“Reconnaissance Report on Geology of Fatha Dam Site.”**

By James L. Darnell, April 1955.

٤٤٧ «آراء في مشروع الفتحة وعلاقته بالحياة الاقتصادية في القطر العراقي» بقلم السيد فاهي سفيان ، نشرت في القسم الانكليزي من مجلة المهندس العراقية ، السنة الرابعة ، تسلسل ١٥ ، كانون الثاني ١٩٦١ ، ص ٣٠ ٢٧

"Views on the Fatha Project and its Role in the Economic Life of the Country." By Vahé Sevian, Al Muhandis Magazine, 4th Year, No. 4, Serial 15, Jan. 1961 pp. 27 - 30 ( with a map ). (1)

(١) انظر ايضاً المراجع المقدمة التي تطرقت الى مشروع سد الفتحة وهي : ٦٦ و ٢١٢ تقرير سنة ١٩٥٤ — ١٩٥٥ ص ٧ و ٢٢٨ ص ٩ — ١٠ و ٣١٤ و ٣١٧ و ٣١٩ الفصل الثامن ص ٤ — ٧ و «ثورة ١٤ تموز» في عامها الاول ص ٩٧ — ٩٨ وص ١٠٠ ، في عامها الثاني ص ٢٤١ ، في عامها الثالث ص ١٢٠ ، في عامها الرابع ص ١٥١ — ١٥٢ . و ٢٣٢ .



# الفصل الاول الرافدان ( دجلة والفرات )

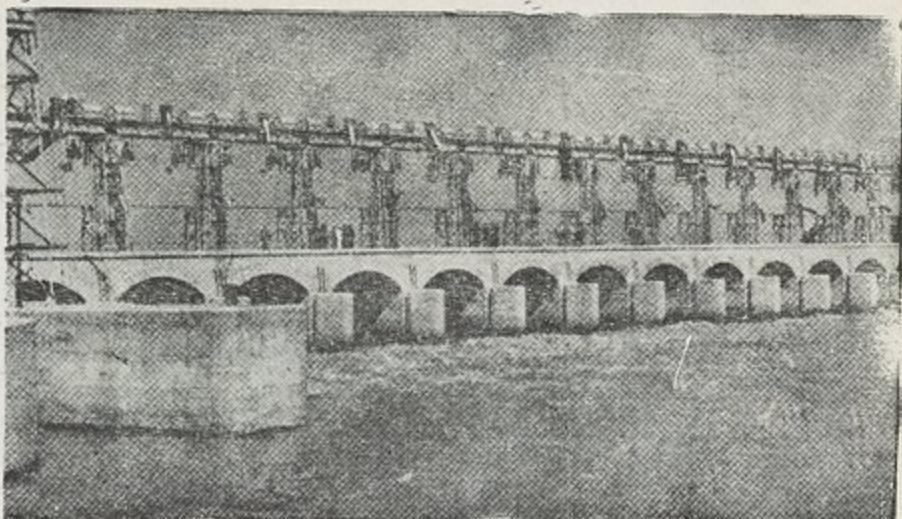
- ١ - النهران التوأمان . ٢ - حوضاً دجلة والفرات . ٣ - الامطار في حوضي دجلة والفرات .
- ٤ - الموارد المائية من نهر العراق . ٥ - مناخ العراق : أ - المنطقة الجبلية . ب - مناخ السهوب ( اسبس ) . ج - المناخ الصحراوي . ٦ - درجات الحرارة . ٧ - الرياح .
- ٨ - علم الانواء عند العرب . ٩ - وصف المراقط الطبيعي العام : أ - منطقة الجبال الالتوائية الحديثة . ب - المنطقة المتوجهة شبه الجبلية . ج - السهل الرسوبي في الجنوب . د - تكوير السهل الرسوبي . ه - البهبة الصحراوية في الغرب . ١٠ - تطور العراق الجيولوجي . ١١ - طبعة البيضان في وادي الرافين .

## ١ - النهران التوأمان

ينبع الرافادان — دجلة والفرات — من الجبال الشاهقة الواقعة في تركيا وايران ، فيخرج الفرات من المنطقة الجبلية في تركيا شمال ارضروم حيث يزيد ارتفاعها عن ثلاثة آلاف متر فوق سطح البحر ، وهي المنطقة المحصورة بين بحيرة وان والبحر الأسود في الدرجة الأربعين من العرض الشمالي . ويكون نهر الفرات في منبعه في شرق تركيا من نهرين ، هما « فرات صو » و « مراد صو » ، فيجري النهر الاول ، ويسميه البعض باسم « قره صو » أي النهر الاسود ، في شمال النهر الثاني في اراض يزيد ارتفاعها عن ( ٣٠٠٠ ) مترا فوق سطح البحر ، ثم يتلقيان قرب مدينة كييان التي تبعد نحوأ من ٤٠٠ كيلو متر غربي بحيرة وان ، فيولفان بذلك بحرى موحداً تزداد مساحته بما ينصب فيه من مياه الروافد والاوedio . ومن أهم هذه الروافد التي تنصب فيه في بحرة الأعلى الرافت « توخرمه صو » الذي ينحدر من سلسلة جبال طوروس في جهة الغرب فيلتقي بالبحرى الرئيسي قرب مدينة ملاطية على بعد حوالي ١٢٠ كيلو مترا جنوب نقطة التقاء المتبعين فرات صو ومراد صو . ويدخل النهر الاراضي السورية مخترقاً حدودها الشمالية الشرقية عند مدينة جرابلس فيتجه نحو الجنوب ، وهناك في الجانب اليمين يتصل به اول رافت هو « رافت الصاجور » الذي يصب في النهر على بعد حوالي عشرين كيلو مترا من جنوب جرابلس ،

ثم يتصل به في الجانب اليسير رافداه المهمان ، البليخ والخابور ، فيصب الاول فيه تحت مدينة الرقة بقليل ، ويصب الثاني عند البصيرة جنوب دير الزور على مسافة حوالي ٥٤ كيلو مترا من شمال الحدود العراقية السورية ؛ ومن ثم يدخل النهر الحدود العراقية عند قرية الحصيبة العراقية ، مركز ناحية القائم الحالية التابعة لقضاء عانة ، بعد مروره بمدينة البوكمال بمسافة قصيرة .

وبعد ان يجتاز الفرات الحدود العراقية يستمر في اتجاهه نحو الجنوب الشرقي وهو يقطع الهضبة الصحراوية في واد ضيق عميق ويتركها بالقرب من مدينة الرمادي حيث يدخل السهل الرسوبي ، فبدأ السداد على ضفتي النهر للوقاية من الفيضان في نقطة تقع على مسافة (٢٠) كيلومتراً شمال الرمادي . وفي الجنوب الغربي من الرمادي تقع بحيرة الحبانة فتستخدم هذه البحيرة الآن كخزان تخزن فيه المياه في موسم الفيضان ثم تعاد الى نهر الفرات عند شح مياهه للاستفادة منها في أغراض الري ، (١) وقد انشئت سدة على نهر الفرات في هذا المكان لحجز المياه وتحويلها الى البحيرة ، وهي تعرف اليوم بـ « سدة الرمادي » . (٢)



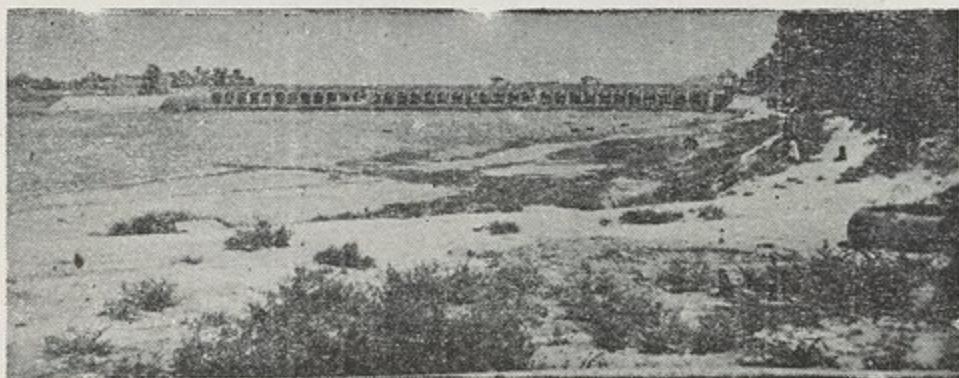
سد الرمادي على نهر الفرات

(١) راجع البحث عن مشروع خزان الحبانة في آخر الكتاب .

(٢) لقد شاع استعمال كلمة « سدة » من قبل العامة والجهات الرسمية في العراق لما هو معروف في =

وبعد ان يمر النهر بمدينة الفلوجة يقترب من نهر دجلة ويكون متساويا في هذا المكان . أعلى من مستوى نهر دجلة بحوالي سبعة أمتار ، وقد استغل هذا الانحدار فنفت جداول تأخذ من ضفة نهر الفرات اليسرى لارواه الاراضي التي تمتد بين الفرات ودجلة في هذه المنطقة ، وهذه الجداول هي جداول الصقلاوية وابي غريب واليوسفية واللطيبة والاسكندرية والمسيب ؛ وتجري هذه الجداول اليوم بين الفرات ودجلة بصورة موازية تقريباً ، وبهذا الاتجاه نفسه كانت تسير الجداول القديمة في العهد العباسى كانه عيسى وصرصر والملك التي كانت تسقي أخصب الاراضي في أعلى الدلتا .

وفي جنوب المسيب تقع « سدة الهندية » على بحر الفرات فتعمل على حجز المياه وتحويلها بقدر الحاجة الى جداول الري المتفرعة من أمامها على جانبي النهر ، وهي جداول

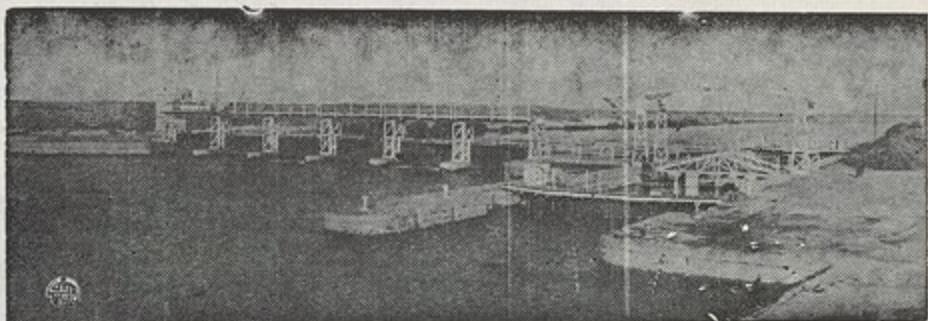


سد الهندية على نهر الفرات

---

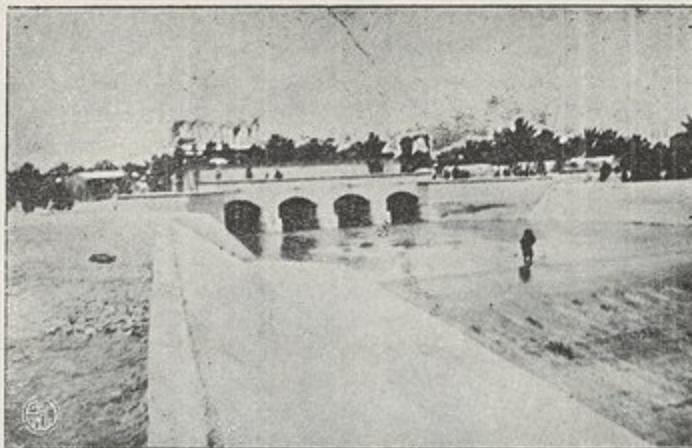
= مصر بـ « القنطر » (Barrage) كاقنطر الخيرية المشهورة وغيرها من القنطر في مصر ، وللمقصود بهذا الاصطلاح السد الذي ينشأ على النهر لحجز المياه وتحويلها من النهر الى جداول الري او الى أي جهة اخرى يراد تحويل المياه اليها ، وبذلك قد يصح ان يطلق عليه تسمية « سد تحويل » او « سد عوول » ، الا انه رجحنا استعمال نفس المصطلح الشائع في العراق وهو « سدة » مثل هذه المنشآت على الاهـر كسد الهندية على نهر الفرات مثلاً او سدة الكوت وسد سامراء على نهر دجلة ، وذلك بعد ان أصبحت هذه التسمية مستعملة في جميع المعاملات الرسمية ، ويساعد هذا على تمييز مثل هذه المنشآت عن السدود العالية التي تنشأ لاغراض المخزن (Dams) كسد دوكان على نهر الزاب الصنف او سد دربندخان على نهر ديالى . مع العلم ان المجمع العلمي العراقي اقر مصطلح « مصنعة » لمصطلح (Barrage) المذكور .

الحلة والكفل والمسيب والاسكندرية في الجانب اليسير وجدولـا الحسينية وبني حسن في الجانب اليمـن . وكارـت الفرات في الايام التي سبقت انشاء سدة الهندـية يـشطر في هذه الـبـقـعـة الى فـرـعـين ، هـما نـهـرـاـ الحـلـةـ وـنـهـرـاـ الـهـنـدـيـةـ ، وـكـانـ هـذـانـ الفـرـعـانـ يـتـابـعـانـ بـالـأـهـمـيـةـ فـيـ خـلـالـ الـعـصـورـ الـقـدـيمـةـ ، اـمـاـ الـآنـ فـقـدـ اـصـبـحـ مـجـرـىـ نـهـرـاـ الـحـلـةـ جـدـولـاـ مـنـظـمـاـ بـكـمـيـاتـ وـافـيـ منـ الـمـيـاهـ ، يـسـمـاـ اـصـبـحـ نـهـرـاـ الـهـنـدـيـةـ الـمـجـرـىـ الرـئـيـسـ لـنـهـرـاـ الـفـرـاتـ ، وـجـدـولـاـ الـحـلـةـ الـحـالـيـهـ هوـ اـكـبـرـ الـجـداـوـلـ الـتـيـ تـأـخـذـ مـنـ اـمـامـ سـدـةـ الـهـنـدـيـةـ ، وـبـعـدـ انـ يـجـتـازـ نـهـرـاـ الـهـنـدـيـةـ

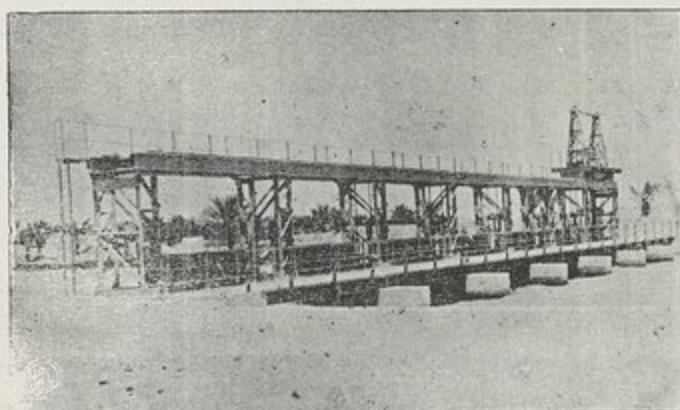


نـاطـمـ صـدـرـ شـطـ الـحـلـةـ المـفـرعـ مـنـ اـمـامـ سـدـةـ الـهـنـدـيـةـ

يـمـرـ بـبـلـدـتـيـ الـهـنـدـيـةـ (ـطـوـبـرـيـجـ)ـ وـالـكـفـلـ ،ـ ثـمـ يـنـشـطـ عـلـىـ مـسـافـةـ كـيـلـوـ مـتـرـ وـاحـدـ مـنـ بـلـدـةـ الـكـفـلـ جـنـوـبـاـ إـلـىـ فـرـعـينـ ،ـ هـماـ شـطـ الـكـوـفـةـ فـيـ الجـهـةـ الـغـرـيـةـ وـشـطـ الشـامـيـةـ فـيـ الجـهـةـ الـشـرـقـيـةـ ،ـ وـيـمـرـ شـطـ الشـامـيـةـ بـالـعـبـاسـيـةـ وـالـصـلـاحـيـةـ وـالـشـامـيـةـ وـالـعـمـاسـ حـيـثـ يـنـتـهـيـ بـنـاطـمـ وـشـلـالـهـ ذـنـائـبـ شـطـ الشـامـيـةـ وـنـاطـمـيـ الـخـمـسـ وـالـغـيـشـيـةـ وـبـعـدـهـاـ يـلـتـقـيـ بـفـرـعـ الـكـوـفـةـ .ـ أـمـاـشـطـ الـكـوـفـةـ فـيـمـرـ بـبـلـدـةـ الـكـوـفـةـ ثـمـ بـبـلـدـةـ اـبـيـ صـحـيرـ حـيـثـ يـنـفـرـعـ مـنـ جـهـهـ الـيـمـنـيـ فـيـ ذـلـكـ المـوـقـعـ شـطـ جـحـاتـ الـذـيـ تـرـضـعـ مـنـهـ جـدـاوـلـ بـحـرـ النـجـفـ الـأـرـبـعـةـ ،ـ وـيـتـلاـشـيـ شـطـ جـحـاتـ هـذـاـ فـيـ الـمـزارـعـ دـوـنـ اـنـ يـصـبـ ثـانـيـةـ فـيـ الـفـرـاتـ .ـ وـيـسـتـمـرـ شـطـ الـكـوـفـةـ بـاـسـمـ شـطـ الـمـشـخـابـ فـيـمـرـ بـبـلـدـةـ الـمـشـخـابـ وـمـنـهـ يـتـجـهـ نـحـوـ الـقـادـسـيـةـ حـيـثـ يـنـتـهـيـ فـيـ نـاطـمـيـ الـمـشـخـابـ وـالـيـعـوـ ،ـ ثـمـ يـلـتـقـيـ الـفـرـعـانـ جـنـوـبـ النـاطـمـيـنـ الـمـذـكـورـيـنـ وـيـشـكـلـانـ ثـانـيـةـ نـهـرـاـ الـفـرـاتـ الرـئـيـسـ الـذـيـ يـسـتـمـرـ حـتـىـ بـلـدـةـ الشـانـافـيـةـ .ـ ثـمـ بـعـدـ اـنـ يـقـطـعـ نـهـرـاـ زـهـاءـ ٢٥ـ كـيـلـوـ مـتـرـ جـنـوـبـ الشـانـافـيـةـ يـنـشـطـ مـرـةـ أـخـرىـ إـلـىـ شـطـرـيـنـ رـئـيـسـيـنـ ،ـ هـماـ فـرـعـ الدـغـلـيـةـ (ـأـبـوـ رـفـوـشـ)ـ إـلـىـ الـشـرـقـ وـهـوـ الـمـجـرـيـ



ناظم المشخاب



ناظم اليعو

الرئيس وشط العطشان الى الغرب ، ولكن هذين الفرعين يعودان فيلتقيان على بعد اربعة كيلو مترات من شمال بلدة السماوة حيث يؤلفان مجرى موحداً لنهر الفرات من جديد في مدينة السماوة . وعلى بعد ثمانية كيلو مترات من شمال الملتقى الاخير تفرع من الجانب اليسار من فرع الدغفلية شعبة تعرف باسم « فرع السوير » تمتد الى الشرق من شط السماوة الموحد موازية له حتى تلتقي بشط السماوة في نقطة تقع مقابل الخضر على مسافة ٥١ كيلو مترا من جنوب السماوة ، ثم يسير النهر موحداً حتى يصل الى

الناصرية .

ومن بلدة الناصرية يتجه الفرات الى سوق الشيوخ قاطعاً مسافة حوالي ٢٤ كيلومتراً وقبل ان يصلها بمسافة كيلومترتين يشعب النهر الى فرعين ، الفرع الغربي وهو ذناب الفرات وينتهي عند سوق الشيوخ بجداول بني سعيد والحفار وام نخلة ، وقد انشئت مؤخراً نواظم في صدور هذه الجداول لتنظيم المياه وتوزيعها فيما بينها بمقادير معينة ، والفرع الشرقي وهو شط السفحة وينتهي بجدولي العكيبة وگرمة حسن . وتصب مجموعه هذه الجداول في هور الحمار فتنتشر في داخل الهور باتجاه الجنوب الشرقي حتى تخرج منه لتصب في نهر دجلة عند گرمة علي على مسافة عشرة كيلومترات شمال مدينة البصرة (١) ، انظر خارطة أنهار العراق ) ؛ ونهر الفرات ودجلة بعد التقائهما عند گرمة علي يكونان شط العرب الذي ينتهي الى الخليج العربي قرب مدينة الفاو . وكانت مياه الفرات قبل حوالي مائة عام تلتقي بنهر دجلة عند القرنة عن طريق مجرى يسير مع حافة هور الحمار الشمالية بين سوق الشيوخ والقرنة الا ان مياه الاهوار التي تحدى من الضفة اليمنى لنهر دجلة أخذت تتجمع في هذا المجرى لتتصب في نهر دجلة في القرنة ايضاً فلم يعد المجرى يستوعب كل هذه المياه ففُتحت مياهه في الاراضي المجاورة وشق الفرات لنفسه مجرى جديداً في هور الحمار ومنه الى شط العرب بطريق منفذ گرمة علي الانف الذكر . ولذلك

(١) ان المسافة التي يقطعها النهر في بحيرة الحمار بين سوق الشيوخ وگرمة علي تبلغ حوالي مائة كيلومتر على طول البحيرة . اما مساحة البحيرة فتبلغ حوالي ٢٥٠٠٠ كيلومتر مربع ، وقد وقع بعض الخلاف حول مساحة البحيرة ، فكان أول من عين مساحتها المرحوم الاستاذ طه الهاشمي حيث ذكر في كتابه « مفصل جغرافية العراق » (ص ١٦٦) ان مساحتها تبلغ ذهاء ٢٠٠٠ ميل مربع أي حوالي ٥١٨٠ كيلومتراً مربعاً وقد أخذنا عنه ذلك في كتابنا « وادي الفرات » (الجزء الثاني ص ٢٧٢) المطبوع سنة ١٩٤٥ ، الا انه قد ظهر لدينا بعد التدقق ان المساحة لا تتجاوز ٢٥٠٠٠ كيلومتر مربع فصححنا الرقم في « اطلس العراق الحديث » المطبوع سنة ١٩٥٣ (ص ٢٥) . وقد أشار الاستاذ الدكتور جاسم محمد الخلف في كتابه « جغرافية العراق » الطبعة الاولى لسنة ١٩٥٩ (ص ١٨٢) الى هذا الخلاف وهو متعدد هل يعتمد على الرقم الاول او الثاني . وكان من الطبيعي ان يقع الاعتماد على الرقم الثاني المصحح ولكنه اعتمد على الرقم الاول فاعتبر المساحة ٥٠٠٠ كيلومتر مربع . وقد ايد المسح الاخير الذي قام به شركة تامس الاميريكية ما ذهبنا اليه في تقديرنا الثاني فقدرت مساحة البحيرة في الحالة الاعتيادية بـ ١٢٥٠٠ كيلومتراً مربعاً ( راجع تقريرها عن منطقة الرافدين السفل المؤرخ في ايلول ١٩٥٨ - الملحق الثالث عن شط العرب وبحيرة الحمار ) .

يمكن القول بأن دجلة والفرات يلتقيان حالياً عند مصب گرمة علي في شط العرب بدلاً من مدينة القرنة كما هو معروف، وإن المجرى الذي يمتد بين مدينة القرنة وموقع مصب گرمة علي أصبح امتداداً لنهر دجلة.

ويبلغ طول نهر الفرات من نقطة التقاء رافديه مراد صو وفرات صو حتى مصبه في شط العرب عند گرمة علي (٢٢٣٠) كيلو متراً، منها (١٢٠٠) كيلو متراً ضمن الحدود العراقية يقع ثلثها في الهضبة الصحراوية وثلثها في السهل الرسوبي. أما القسم البالى من نهر الفرات والبالغ ١١٠٠ كيلو متراً فيقع خارج حدوده (٤٥٥ في تركيا و ٦٧٥ في سوريا).

اما نهر دجلة فينبع من المرتفعات الواقعة جنوب شرق تركيا ويكون من مصادرتين، هما المجرى الرئيس في أعلى النهر وثمانية روافد رئيسة تصب فيه من جانبه اليسرى، فالنهر الرئيس ينبع من شمال غربى ديار بكر من المرتفعات الواقعة جنوب حوض منبع مراد صو والتي يتراوح ارتفاعها عن سطح البحر بين الف والفي متراً. ويسمى النهر الرئيس باسمه أى دجلة فيبدأ من الغرب حيث تجهزه بحيرة كولچك بمورد كبير من مياهه، وبعد ان يمر بديار بكر تاركاً اياها في الجانب الایمن منه يتجه الى الشرق، وهنا يتلقى ثلاثة روافد رئيسة داخل الاراضي التركية كلها تصب فيه من جانبه اليسرى، أولها وابكرها من جهة الغرب الرافد : باطمان صو ، فينبع هذا الرافد من جبال الحكاري في منطقة موس جنوب الرافد مراد صو فينحدر من الشمال الى الجنوب حتى يصب في النهر الرئيس (دجلة) . وتبلغ مساحة حوضه اكثر من أربعة آلاف كيلو متراً مربع وهي تقع ضمن منطقتي جنوب شرق الاناضول، وان اخفض نقطة فيها هي (٦٠٠) متراً عند موقع جسر باطمان . واعلى نقطة هي (٣٠٠) متراً عن سطح البحر في جبال ساسون ؛ ويتألف باطمان صو من توابع ثلاثة رئيسة هي من الشرق الى الغرب ساسون چاي وخيان چاي وماميك چاي ويصب في النهر الرئيس في نقطة تبعد نحو مائة متراً من الحدود العراقية الشمالية<sup>(١)</sup> . وينبع الرافد الثاني وهو المسمى « كازران چاي » من نفس المنطقة التي ينبع منها باطمان صو من جهتها الشرقية وينحدر من الشمال الى الجنوب

(١) انظر المرجع ١٥٩ .

ايضاً حتى يصب في النهر الرئيس شرقى مصب باطمان صو . اما الرافد الثالث فينبع في المرتفعات المسيطرة على الساحل الجنوبي لبحيرة وان وفي منطقة بتلس وينصب في نهر دجلة في الزاوية الخارجية التي ينحرف منها نهر دجلة ليجري باتجاه الجنوب والجنوب الشرقي حيث يدخل الحدود العراقية بالقرب من قرية فيشخابور . ويبلغ طول هذا القسم من النهر ثلاثة كيلو متر تقريباً منها ٢٥٠ كيلو متراً في تركيا وخمسون كيلومتراً مشتركة بين سوريا وتركيا ، وهو في هذه المنطقة يجري في أراض وعرة في واد عميق وضيق تعترضه الصخور في أكثر اقسامه .

وإذا كان الفرات يكاد يكون محروماً من الروافد بعد اختراقه الحدود العراقية ، فإن نهر دجلة يتلقى خمسة روافد ضمن أراضي العراق ، وهذه الروافد هي من الشمال إلى الجنوب : ١- الخابور ٢- الزاب الأعلى ٣- الزاب الأسفل ٤- العظيم ٥- دياري . ويلتقي الرافد الأول ، الخابور ، (١) بنهر دجلة بعد اختراقه الحدود العراقية مباشرة ، وعلى مسافة نحو مائتي كيلو متر من هذا الملتقى يمر دجلة بالموصل . وينبع الرافد الخابور من المنطقة الجبلية الواقعة في الزاوية الجنوبية الشرقية من تركيا التي يصل ارتفاعها إلى أكثر من (٣٠٠٠) متر عن سطح البحر فيجري في أراض جبلية ملتوية في الاتجاه الجنوبي حتى يصب في دجلة قرب الحدود العراقية التركية عند بلدة فيشخابور ، ويبلغ طوله من منبعه في تركيا إلى مصبه في دجلة حوالي (١٦٠) كيلو متراً .

وفي القطاع الذي يمتد بين الموصل ورأس الدلتا قرب تكريت يتلقى نهر دجلة رافديه المهمين الزابين الأعلى والأسفل ، وينبع الاول في الاراضي التركية من الجبال الواقعة بين بحيرة وان وبحيرة اورمية والتي يصل ارتفاعها إلى أكثر من (٣٠٠٠) متر فوق سطح البحر ويجري في أعلى الاراضي من حوض نهر دجلة في تلك الجهة ، وبعد ان يتجاوز الحدود العراقية تضمن اليه مياه اكبر توابعه « راوندوز چاي » على مسافة قليلة من شمالي موقع مضيق بخمة ، وقد اقترح ان يقام هناك سد بغية حجز مياه الفيضان في وادي

(١) يوجد رافدان كلاماً يحملان اسم « الخابور » أحدهما تابع للفرات وقد سبقت الاشارة إليه والثاني وهو المشار إليه أعلاه تابع لنهر دجلة .

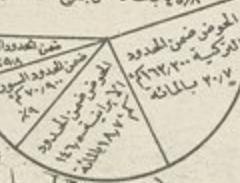
أنهارُ العِرَاقِ  
المقياس

کیلووات



مجموع مساحة حوضي دجلة والفرات  
٧٨٤,٥٠٠ كيلومتر مربع

مساحة حوض دجلة والفرات  
داخل حدود العراق .. ٣٥٩٠٣ كم٢  
٤٠٠٠ مللياراً من مجموع المساحات



卷之三

卷之三

العاصمة

— 1 —

البصرة

卷之三

100

البحرين

**بجيرة الشارع** - ويتبلغ مساحتها .  
**بجيرة التريلار** - ومساحتها  $350 \text{ كم}^2$  و

بشيره العباينه - وتبليغ مسامحتها  
بشيره ابي دلين - وتبليغ مسامحتها

**بِعْرَةُ السُّوَيْلِيَّةِ - وَبِتَلْعَ مَسَا حَتَّى  
بِعْرَةُ الْمُخَنَّارِ - وَبِتَلْعَ مَسَا حَتَّى**

هورتویز - وندرمساخنه

— 1 —



**أنهار العراق المقياس**

مجمع مساحة حوض دجلة والفرات داخل حدود العراق ٧٨٤,٥٠٠ كيلومتر مربع

مساحة حوض دجلة والفرات داخل حدود العراق ٣٥٩,٣٠٠ كيلومتر مربع  
بالمائة من مجموع المساحة ٤٥,٨%

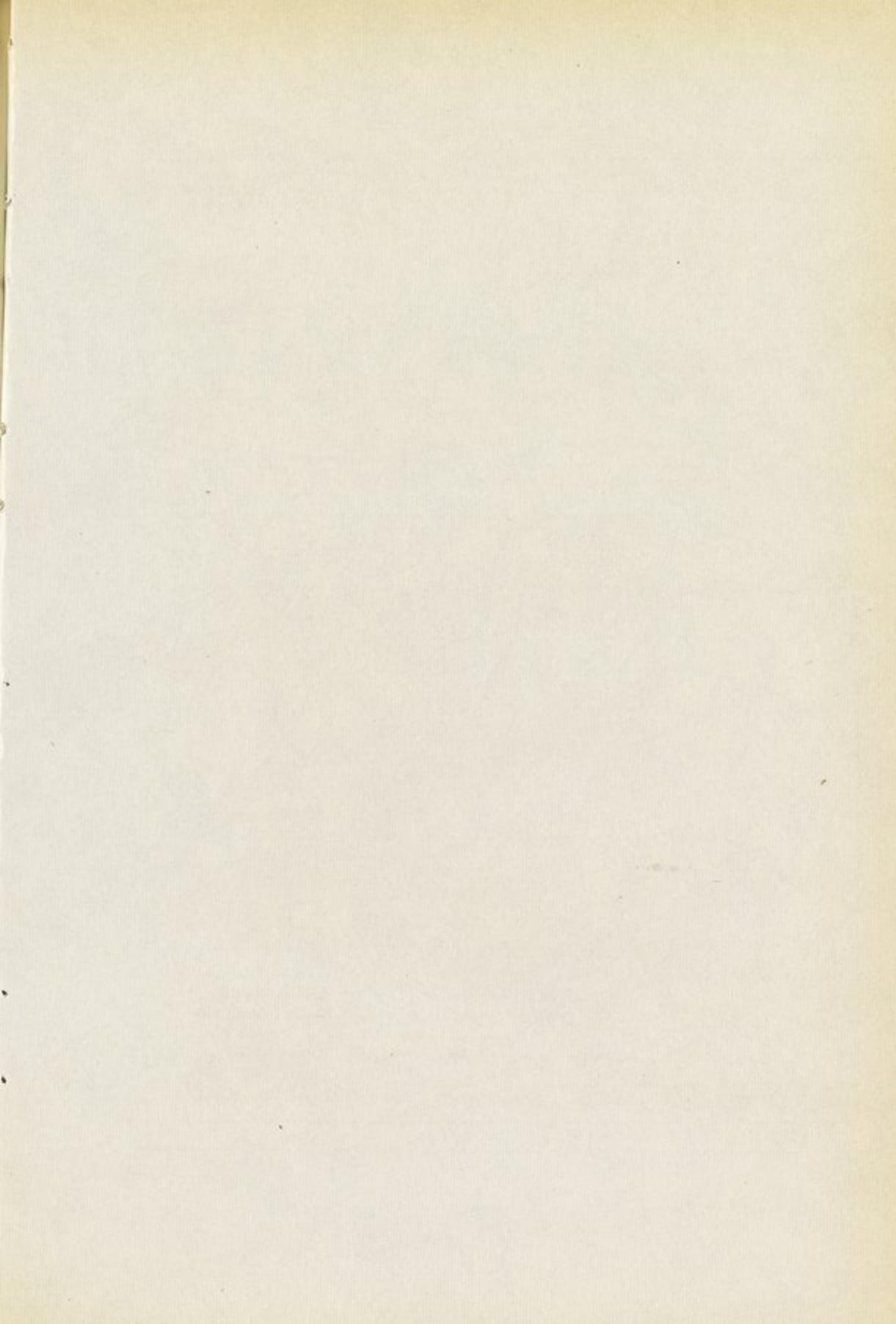
النهر المغذي للمدورة  
نهر العشار ١٢٠ كيلومتر مربع  
نهر الفرات ٣٥٠ كيلومتر مربع  
نهر دجلة ٦٥٠ كيلومتر مربع  
نهر الديم ٥٥٠ كيلومتر مربع  
نهر العشار ٦٠ كيلومتر مربع  
نهر العشار ٣٠ كيلومتر مربع  
نهر العشار ٢٠ كيلومتر مربع  
نهر العشار ١٠ كيلومتر مربع  
نهر العشار ٥ كيلومتر مربع  
نهر العشار ٣ كيلومتر مربع  
نهر العشار ٢ كيلومتر مربع  
نهر العشار ١ كيلومتر مربع

**الامطار والرياح**

اهانه الرياح المسائية طوله ضعف الشدة  
اهانه الرياح في أيام الشتاء

**البحيرات**

بحيرة الشارع - وتبعد مساحتها ١٢٠ كيلومتر مربع  
بحيرة الفرات - ومساحتها ٣٥٠ كم<sup>٢</sup> عند الامتداد  
بحيرة الميادنة - وتبعد مساحتها ٣٥٠ كيلومتر مربع  
بحيرة الديم - وتبعد مساحتها ٦٥٠ كيلومتر مربع  
بحيرة الشويعي - وتبعد مساحتها ٦٠ كيلومتر مربع  
بحيرة العشار - وتبعد مساحتها حوالي ٢٥٠ كيلومتر مربع



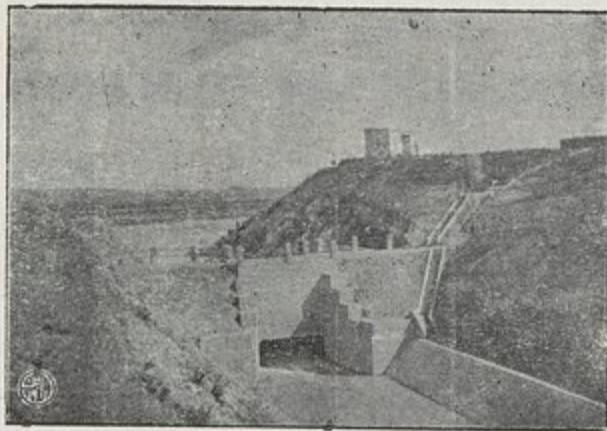
النهر للتحفيف من وطأة الفيضان على نهر دجلة في الجنوب ، وفي الوقت نفسه خزن كمية من المياه للاستفادة منها في موسم قلتها لاغر اراضي الري على نهر دجلة ، ويلتقي هذا الرافد بنهر دجلة عند منتصف الطريق بين الموصل والشراقط ، ويبلغ طوله من منبعه في تركيا الى نقطة مصبه في دجلة (٣٩٢) كيلو مترا . اما الزاب الاسفل فينبع من جبل قنديل في الاراضي الايرانية في الجهة الغربية منها والتي يبلغ ارتفاعها (٣٠٦٠) مترا عن سطح البحر فيجري في الاتجاه الجنوبي الشرقي في اراضي جبلية متلوية حتى يصل الى الحدود العراقية ، فيسير في الاتجاه الشمالي الغربي ثم ينحرف فيسير في الاتجاه الجنوبي الغربي الى ان يصل الى موقع مضيق دوكان ، وهو المضيق الذي انشيء فيه سد وخزان دوكان <sup>(١)</sup> . وبعد ان يجتاز النهر السد المذكور ماراً بالتون كوبوري يتفرع من جانبه



سد دوكان على نهر الزاب الصغير

اليسير جدول الحويجة ، وهو احد مشاريع الري في المنطقة الشمالية وقد انشيء لارواه اراضي الحويجة في لواء كركوك ، ومن ثم يصب بدلجة في نقطة تبعد (٣٦) كيلو مترا من جنوب الشرقاً ، ويبلغ طول هذا الرافد من منبعه في ايران الى مصبه في دجلة حوالي

<sup>(١)</sup> راجع البحث في هذا المشروع في آخر الكتاب .



ناظم صدر الموجة

اربعمائة كيلو متر . وعلى مسافة ( ٣٠ ) كيلو متراً من جنوب مصب الزاب الصغير بدجلة يقطع نهر دجلة سلسلة جبل حمررين وذلك عند مضيق الفتحة بالقرب من يحيى شمالي ، وقد درس اقتراح يرمي الى اقامة سد هناك لخزن مياه النهر عنده ( ١ ) .

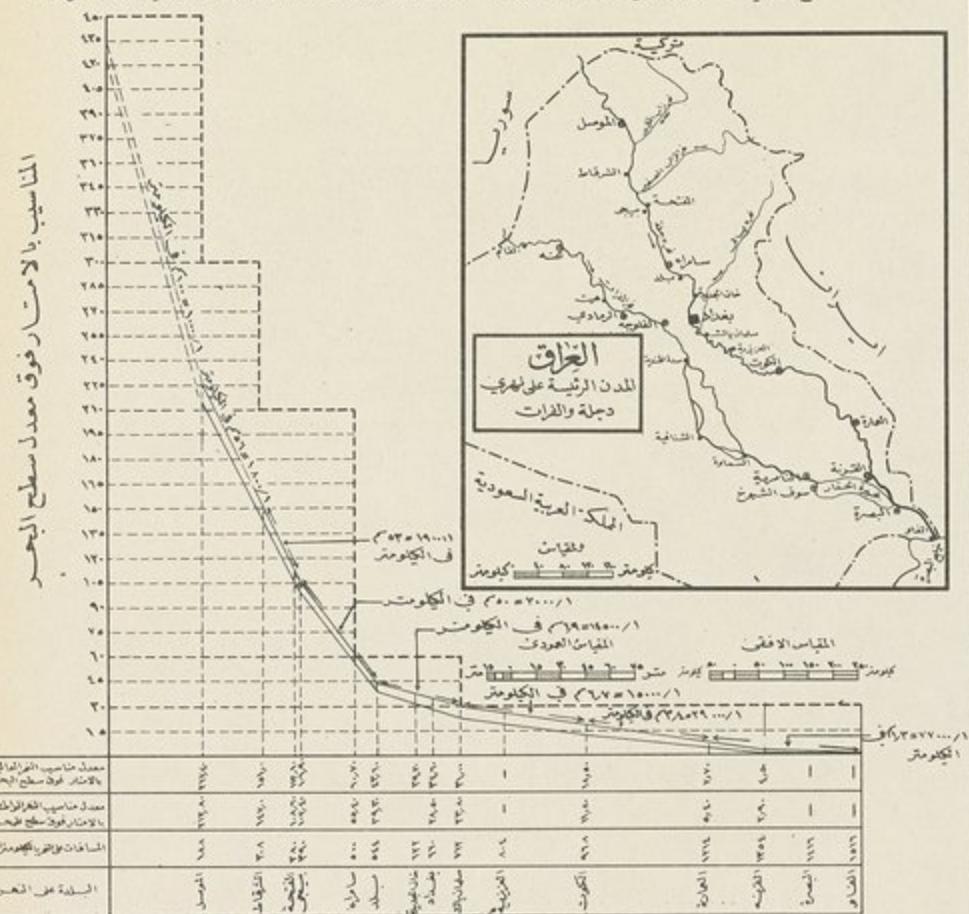
وبعد الفتحة يقل انحدار النهر كثيراً حيث يبلغ انحداره بين مدینتي يحيى وسامراء ( ٢٠٠٠ : ١ ) بينما كان ( ١٨٠٠٠ : ١ ) بالقرب من مدينة الموصل ، وقد أقيمت مؤخرأً سدة على نهر دجلة عند بلدة سامراء الغرض منها رفع مستوى مياه فيضان النهر أمامها وتحويلها الى منخفض التثار الواقع بين دجلة والفرات ، وذلك للتخفيف من وطأة فيضان النهر وحماية مدينة بغداد من الغرق ، ويعرف هذا المشروع بمشروع التثار وسيأتي البحث عنه في آخر الكتاب .

وعلى بعد ١٤٣ كيلو متراً من جنوب يحيى يدخل النهر دلتاه ( السهل الرسوبي ) عند مدينة بلد حيث كان قد أقام الاقدمون سداً ترلياً على نهر دجلة يعرف بسد نمرود ( ٢ ) يعمل على رفع مستوى مياه النهر وتحويلها من امام السد الى صدر جدول النهروان على الضفة اليسرى للنهر والى صدر نهر الاسحاقى على الضفة اليمنى منه ، وبعد ان يجتاز النهر

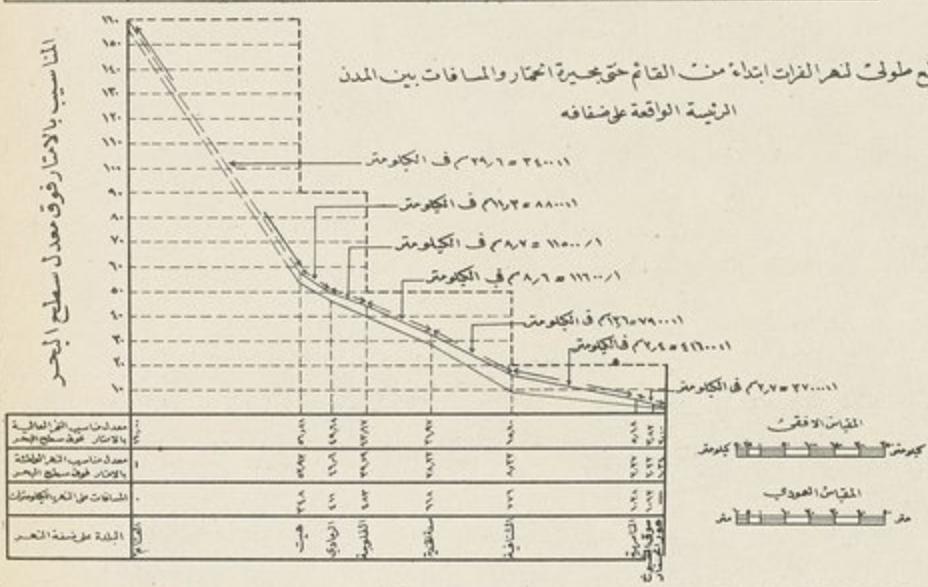
( ١ ) راجع البحث في هذا المشروع في آخر الكتاب .

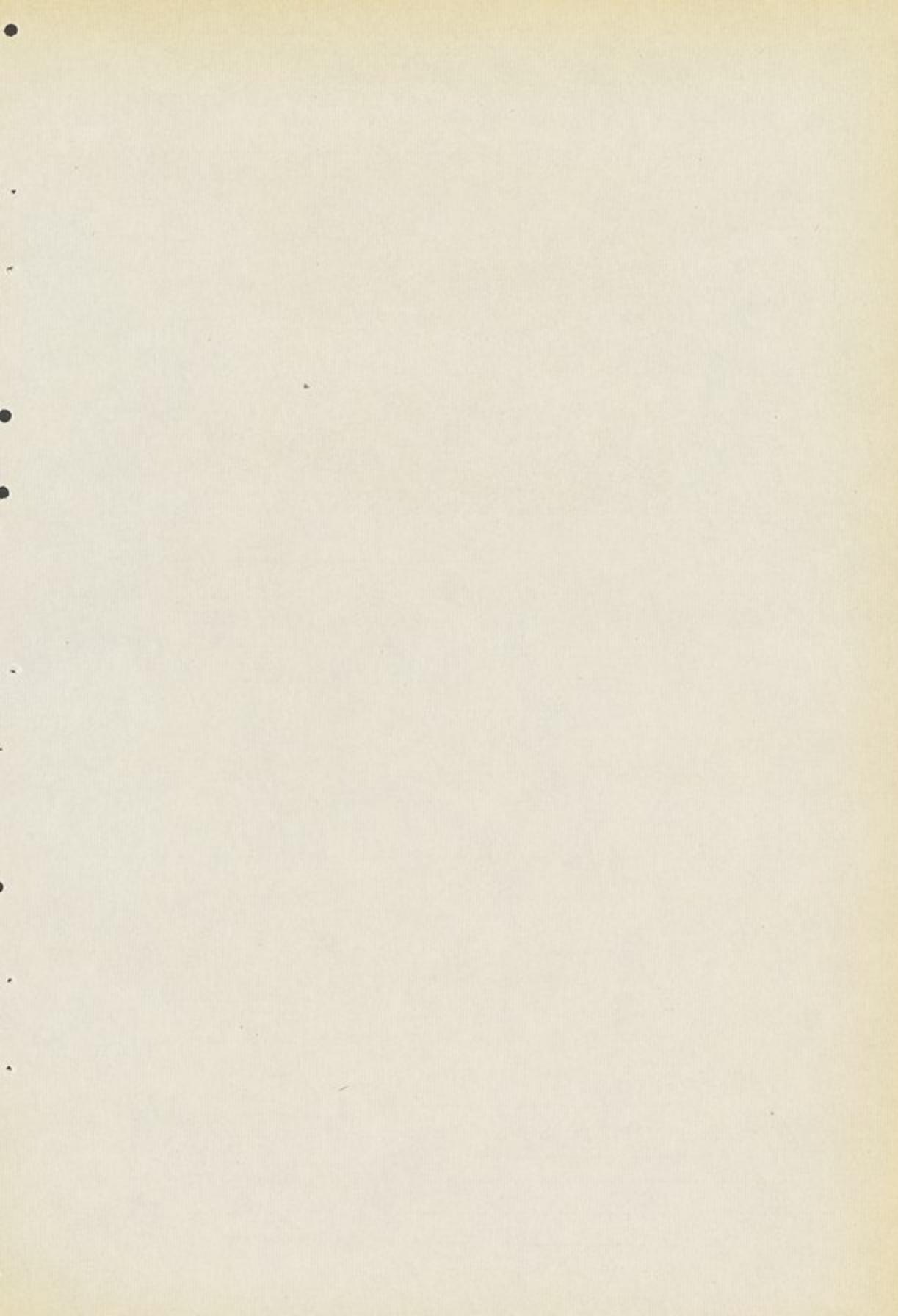
( ٢ ) راجع ما يلي عن هذا السد في بحث فيضان بغداد .

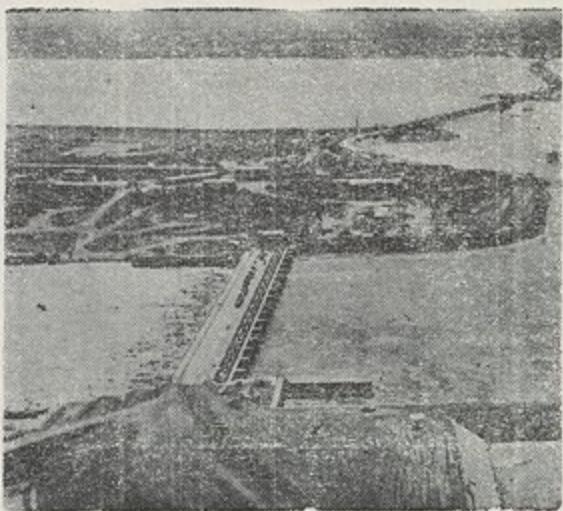
مقطوم طوقى لغى دەجىلە بىن اخدامىن ئەندىم ابتداء من فى شغابور حق القا و المسافات بىن المدن الرئيسة الواقعة على ضفافه



مقطع ملوث لغير الفرات ابتداءً من القائم حتى بحيرة المغار والمسافات بين المدن  
الرئيسية الواقعة على متنها





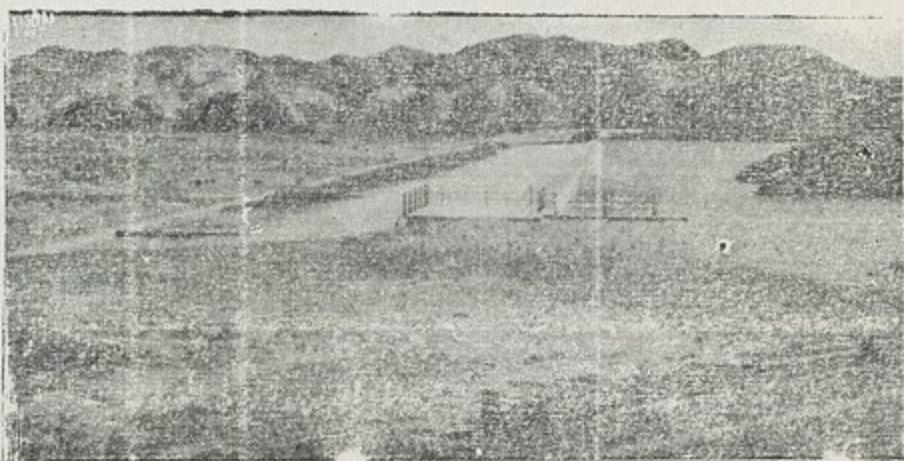


سد سامراء على نهر دجلة وفوهه الثثار في شماليها

مسافة ١٣٠ كيلو متراً في اسفل بلد يدخل العاصمة بغداد . وفي نقطة تقع عند منتصف الطريق بين بلد وبغداد يتصل بدجلة الراeed الرابع وهو نهر العظيم . ويكون هذا الراeed من فرعين هما آق صو وطاووق چاي ، وينبعان في المرتفعات التي في شمال شرق العراق والتي يتراوح ارتفاعها بين ( ١٨٠٠ ) و ( ١٤٠٠ ) متر ، وبعد ان يتحد الفرعان يخترق النهر سلسلة جبل حمررين في مضيق كان الاقدمون قد انشأوا فيه سداً حجرياً يعمل على حجز المياه وتحويلها الى الجداول التي تروي الاراضي الزراعية المجاورة ( ١ ) . ويستمد هذا الراeed مياهه من الامطار في موسم الفيضان اما في أشهر القبط فيكاد يكون جافاً . ويجري الراeed بعد ذلك في الاتجاه الجنوبي الغربي في مجرى عميق ثم يقل عمقه عند اقترابه من مصبه في دجلة ، ويبلغ طوله من منبعه الى مصبه ( ٢٣٠ ) كيلو متراً .

وعلى بعد ٣٢ كيلو متراً من جنوب بغداد يتقي نهر دجلة بالراeed المعروف بنهر ديالى ، ويكون هذا الراeed من فرعين رئيين ، هما آبي سيروان الذي ينبع في مرتفعات غربي ايران والتي يبلغ ارتفاعها حوالي ( ٢٣٦٠ ) متراً وآبي تانجره الذي ينبع في

ارتفاعات منطقة السليمانية داخل العراق ، اما المصدر الذي يستمد مياهه منه فهو الامطار كما هو الحال في نهر العظيم . ويوجد الآن في المضيق الذي يقطع النهر فيه سلسلة جبل حمررين سد غاطس على النهر بمنصورية الجبل يعرف بسد ديالى الثابت ، ويعمل هذا السد على حجز مياه النهر في موسم الجفاف وتحويلها الى مجموعة من الجداول تأخذ مياهها من ضفتي النهر في مقدمة السد ، وهي جدول الخالص الذي يأخذ من الضفة اليمنى من النهر وجداول خريسان وكتنان والمقدادية والروز التي تأخذ من ضفته اليسرى . وفي

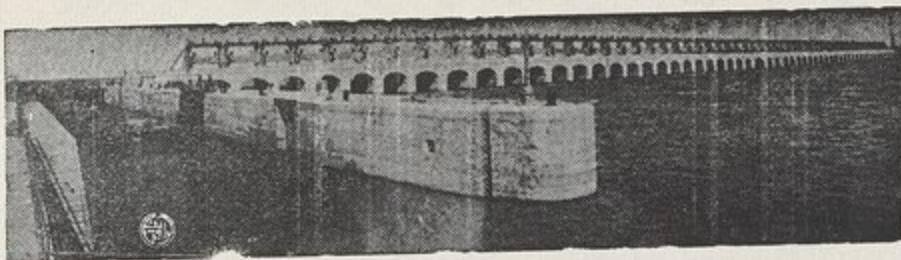


سد ديالى الثابت على نهر ديالى

أعلى نهر ديالى أقيم سد عال في مضيق دربندخان تخزن فيه المياه ثم تعاد الى النهر في موسم الصيف لاستعمالها في أغراض الري <sup>(١)</sup> . وبلغ طول هذا الرافد من منابعه الى مصبها في دجلة (٣٨٦) كيلو متراً .

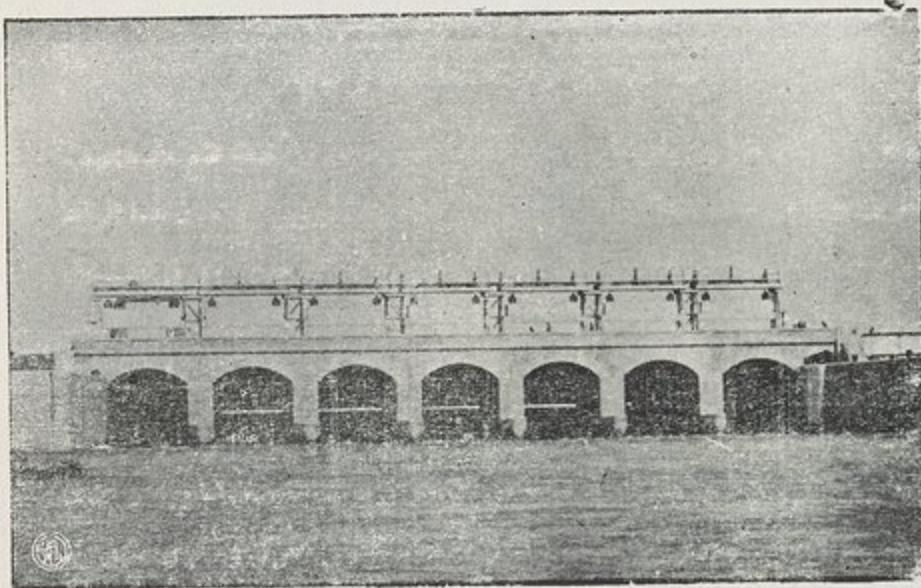
وفي الكوت على بعد (٣٠٨) كيلو مترات من جنوب بغداد تعرّض نهر دجلة سدة الكوت وهذه تعمل على رفع مياه النهر وتحويل قسم منها الى نهر الغراف وجدول الدجيلة اللذين يأخذان الماء من الضفة اليمنى لنهر دجلة في مقدم السدة . وكان الغراف قدّيماً المجرى الاصلي لنهر دجلة ثم تحولت عنّه المياه متوجهة نحو المجرى الحالي لنهر دجلة

(١) راجع البحث في مشروع سد دربندخان هذا في آخر الكتاب .



سد الكوت على نهر دجلة

في جنوب الكوت ، وقد أصبح الآن بفضل سدة الكوت التي انشئت قرب صدره في الكوت يزود بالمياه حسب حاجة الاراضي التي تروى منه . وما يجدر ملاحظته هو ان مجرى نهر



ناظم صدر الغراف الجديد - المنظر من المقدم

دجلة يصبح هنا أعلى من مجرى نهر الفرات أي يعكس ما كان عليه في منطقة بغداد ، ولذلك شقت جداول من الضفة اليمنى لنهر دجلة باتجاه انحدار الأرض نحو نهر الفرات وامم هذه الجداول عدا الغراف جدول الدجيلة الحديث الذي يأخذ من نهر دجلة من أمام سدة الكوت جنوب صدر الغراف وقد سبق ذكره .

وفي اطراف العمارة الواقعة على بعد ٢٠٣ كيلو مترات من جنوب الكوت تفرع من نهر دجلة قنوات واسعة عديدة تفيض مياهها في مساحات شاسعة تكون الاهوار التي يزرع فيها الرز ، ومن ثم تعود فتجمع مياه هذه الاهوار وتصب مياهها في نهر دجلة من ضفتيه جنوبى مدينة العمارة . وفي الجانب الامين تتجمع الاهوار في مجرى موحد وهذا المجرى يمتد جنوباً حتى يصب في النهر عند القرنة الواقعة على مسافة ١٤٠ كيلو متراً في جنوبى العمارة . وكان هذا المجرى يستمد مياهه قديماً من ذنائب نهر الفرات فيصبها في دجلة عند القرنة ، الا انه بعد ان تحول مصب نهر الفرات الى جهة گرمة علي في الجنوب صار هذا النهر يستمد كل مياهه تقريباً من مياه الاهوار التي تحدى من الجانب الغربى من نهر دجلة . وأهم الجداول التي تفرع من النهر في منطقة العمارة هي جدول البتيرة الذي يتفرع من الضفة اليمنى شمال مدينة العمارة والمجر الصغير (الطبر) وال مجر الكبير اللذان يتفرعان من الضفة اليمنى ايضاً جنوبى العمارة، ثم جدو لا المسرح والكحاء اللذان يتفرعان من الضفة اليسرى لنهر دجلة عند مدينة العمارة، ثم جدول المكرية الذي يتفرع من الضفة اليسرى ايضاً جنوبى العمارة . ومن القرنة حتى مصب گرمة علي يسلك دجلة مجرى سط العرب القديم وهو مجرى واسع ، وقد اصبح هذا القسم جزءاً من نهر دجلة بعد تحول مجرى الفرات الى هور الحمار كما تقدم ذكره (١)

ويبلغ طول نهر دجلة من منبئه في تركيا الى مصبه ١٧١٨ كيلو متراً منها ١٤١٨ كيلو متراً اي ٨٢ % من مجموع طوله داخل الاراضي العراقية .

ويتكون سط العرب من التقائه نهري دجلة والفرات عند گرمة علي ويبلغ طوله بين گرمة علي ومصبها في الخليج العربي ١١٠ كيلو مترات، ويبلغ عرضه عند المصب اكثر من كيلومترتين، بينما يضيق عند البصرة الى حوالي الكيلو متر الواحد ، وله رافد واحد يصب في ضفته اليسرى هو نهر كارون وهو الرافد الوحيد الواقع بين ديالى والخليج العربي . ونهر كارون هذا ينبع من الجبال الايرانية الشاهقة ويجري بسلامه في الاراضي الايرانية ويصب في سط العرب بالقرب من مدينة خور مشهر (المحمرة) الايرانية . ويتأثر سط العرب باحوال المد والجزر في الخليج اللذين يتكرران مررتين يومياً ويصل الفرق بين منسوب المد ومنسوب

(١) راجع ما تقدم في صفحة ١٠٦

الجزر الى زهاء ( ٧٠١ ) من المتر في أيام الصهيود ( ١ ) ويقل هذا الفرق حتى يصل الى حوالي ٢٥ سنتيمتراً خلال موسم الفيضان .

## ٢ — حوضاً (٢) دجلة والفرات

يشمل حوضاً نهري دجلة والفرات وروافدهما المنطقة الواسعة التي يحدوها من الغرب جبال لبنان الشرقية وجبال سوريا وسلسلة جبال طوروس التركية ومن الشمال سلسلة جبال شمال تركيا ومنطقة جبال اراراط المرتفعة ومن الشرق جبال زاغروس الايرانية ، وتبلغ مساحة هذين الحوضين ( ٧٨٤٥٠٠ ) كيلو متر مربع منها مساحة قدرها ( ٤٤٤٠٠ ) كيلو متر مربع تُؤلف حوض نهر الفرات وروافده ( ٣ ) والباقي ( ٣٤٠٥٠٠ ) كيلو متر مربع تكون مساحة حوض نهر دجلة وروافده ومن ضمن ذلك حوض شط العرب ( انظر خارطة حوضي دجلة والفرات ) . ومن مجموع مساحة هذين الحوضين تقع مساحة قدرها ( ٣٥٩٣٠٠ ) كيلو متر مربع داخل حدود العراق ، وهي تساوي ( ٤٥٨٤ ) بالمائة من مجموع المساحة ، و ( ٤٢٥٢٠٠ ) كيلو متر مربع تقع خارج حدود الاراضي العراقية وهي موزعة كما يأتي :

---

( ١ ) الصهيود اصطلاح شائع الاستعمال في العراق يقصد به موسم شح المياه في الانهار وهو يقع عادة في موسم الصيف بين شهري تموز وتشرين الاول من السنة .

( ٢ ) حوض النهر يقابل بالانكليزية ( River Basin ) وهو عبارة عن المنطقة التي يستمد منها النهر موارده المائية ، أي المنطقة التي تجمع منها مياه الامطار والتلوج والتبانع الخ . تكون بحري النهر وهي تسمى بالانكليزية ( Catchment Area ) او منطقة البرل ( Drainage Area ) أي المنطقة التي تبرد منها المياه فتحدر الى بحري النهر ، وتعطي بهذه المنطقة عادة جبال واراض مرتقطة تتبع منها الروافد فتصب في بحري النهر الرئيس وهي التي تكون الفيضانات على اثر سقوط الامطار وذوبان الثلوج التي تجمع فوق قمم هذه الجبال في موسم الشتاء .

( ٣ ) يقع من هذه المساحة ( ٤٠٤٢٩ ) كيلو متر مربع خارج العراق و ( ٦٤٢١ ) كيلو متر مربع داخل العراق .

### المساحة بالكيلو متر مربع

المساحة الواقعه ضمن الحدود التركية	$200 \text{ ر} 7 \text{ لـ} 62 = 16200$
»     »     »     الارضي الايرانية	$500 \text{ ر} 6 \text{ لـ} 46 = 14600$
»     »     »     الحدود السورية	$900 \text{ ر} 7 \text{ لـ} 70 = 70900$
»     »     »     السعودية	$500 \text{ ر} 8 \text{ لـ} 45 = 45600$
المجموع	$200 \text{ ر} 4 \text{ لـ} 42 = 42500$

اما مساحة حوض نهر دجلة فهي موزعة على النهر الرئيس والروافد على

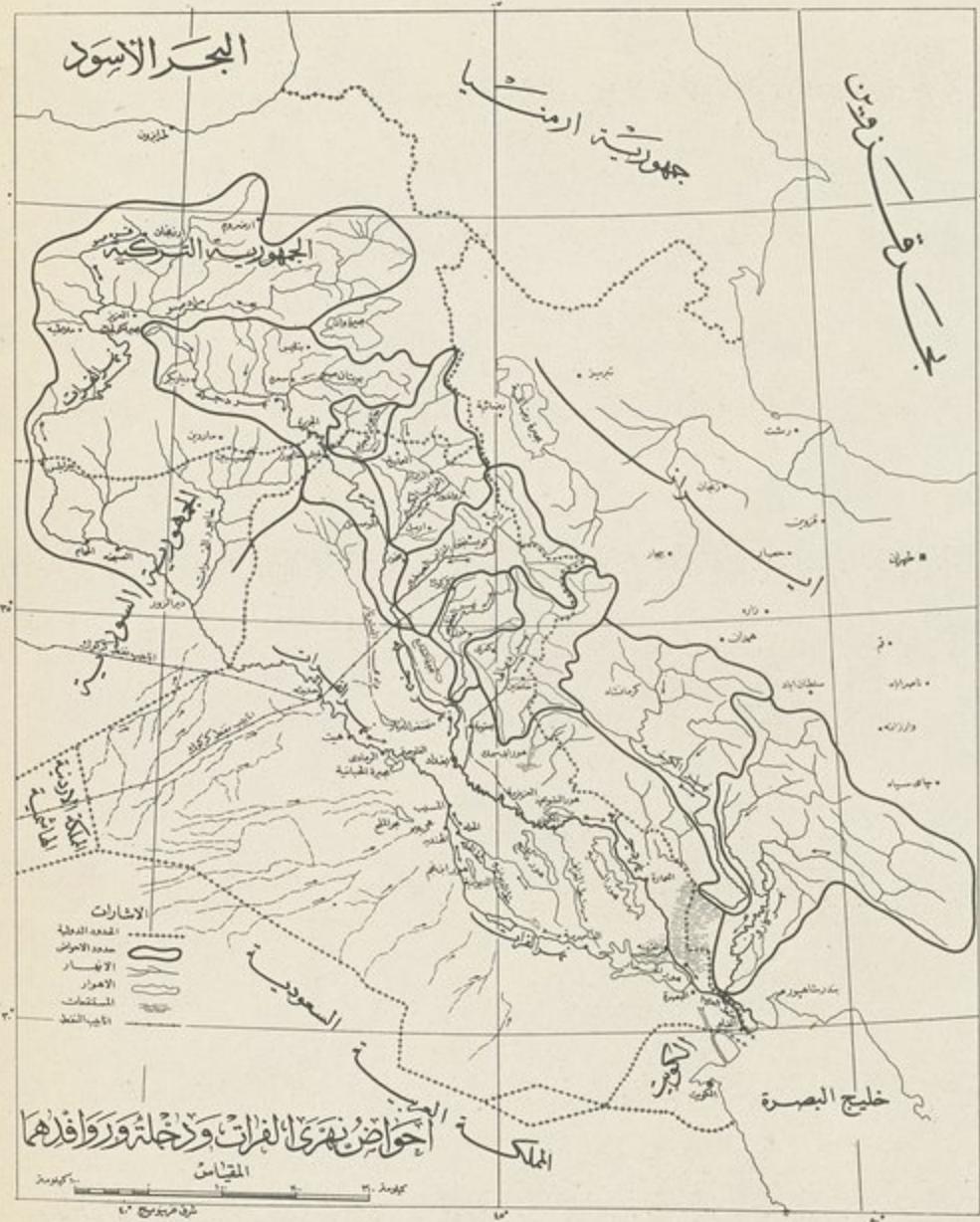
الوجه الآتي :

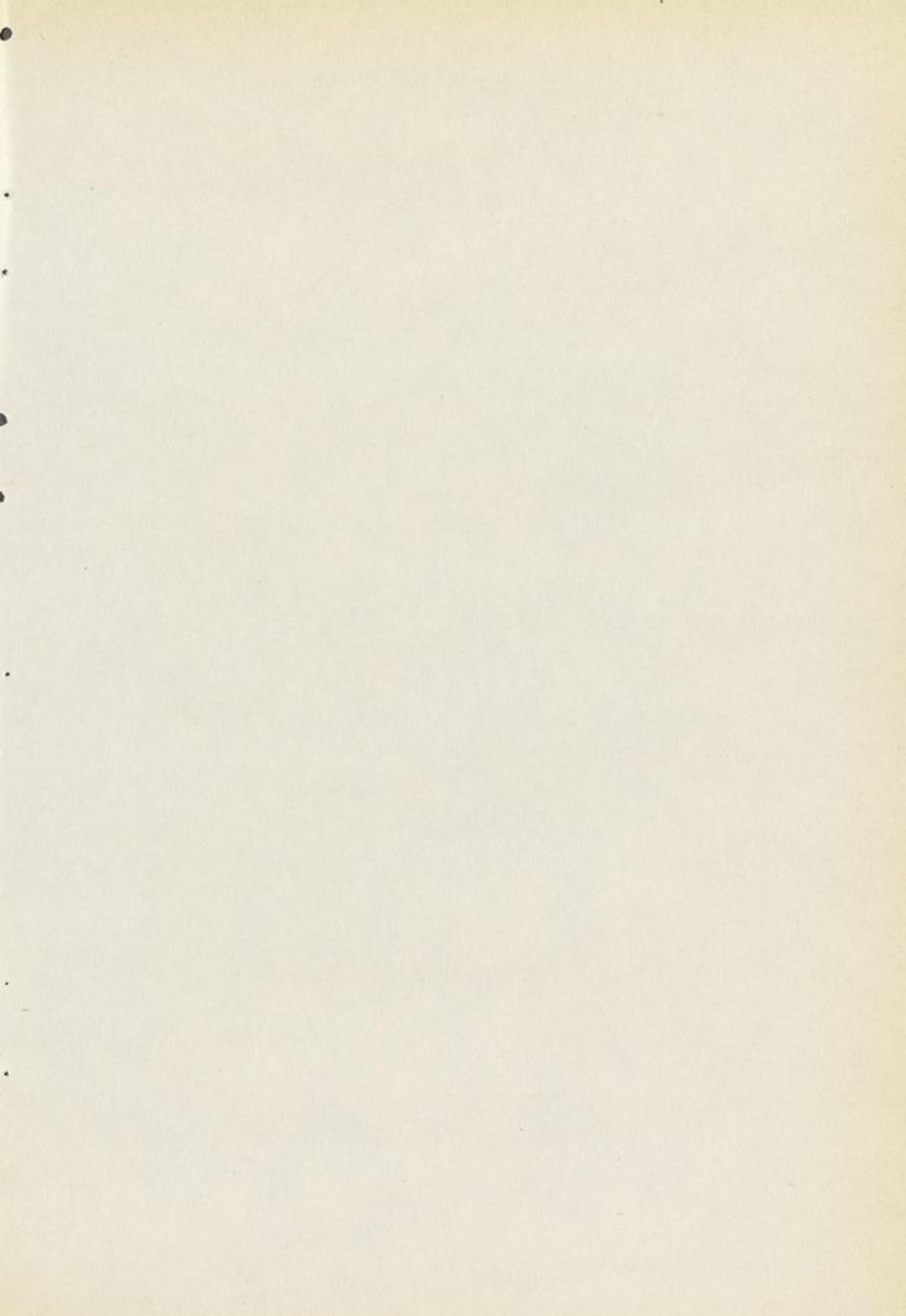
### المساحة بالكيلو متر المربع

مساحة حوض الراوند الخابور ما فوق نهر دجلة	$600 \text{ ر} 5 \text{ لـ} 6268$
»     »     »     الخازر (رافد الزاب الكبير)	$500 \text{ ر} 1 \text{ لـ} 3210$ منها $60 \text{ ر} 8$
»     »     »     الزاب الكبير ما فوق نهر دجلة	$400 \text{ ر} 7 \text{ لـ} 19470$
»     »     »     الزاب الصغير	$200 \text{ ر} 0 \text{ لـ} 22250$
»     »     »     العظيم	$100 \text{ ر} 8 \text{ لـ} 10988$
»     »     »     ديالى	$100 \text{ ر} 0 \text{ لـ} 22600$ منها $80 \text{ ر} 1 \text{ لـ} 15810$ اراض جبلية
»     »     نهر دجلة شمال بغداد	$100 \text{ ر} 0 \text{ لـ} 74385$ منها $20 \text{ ر} 9 \text{ لـ} 134259$

## ٣ — الامطار في حوضي دجلة والفرات

تساقط الامطار على حوضي نهري دجلة والفرات في أشهر الشتاء وفي فصلي الربيع والخريف ، أي انها أمطار فصلية ، وهي تتفاوت في كمياتها وتوزيعها ، فكمياتها تزداد كلما اتجهنا من الجنوب الغربي نحو الجهة الشمالية الشرقية ، فيبلغ معدل ارتفاعها مائة مليمتر في المناطق الجنوبيه الغربية في حين ان هذا المعدل يأخذ في الزيادة حتى يصل الى ١٥٠٠ مليمتر في المناطق الجبلية الواقعه عند منابع النهرين وروافدهما في جنوب شرقى تركيا وغربي ايران . والى جانب هذا التفاوت الكبير في كمية المطر بين جهات حوضي





الواديين نجد ان هناك تفاوتا في كمية الامطار من سنة الى اخرى ايضاً ، وهذا التفاوت بين سنة واخرى يسبب فترات جفاف تلحق بالزراعة والرعى اضراراً بلغة وفترات تضرر فيها الامطار فتؤدي الى فيضانات مفاجئة .

وللثلوج التي تساقط طوال فصل الشتاء على المرتفعات وقمة الجبال سواء في العراق او خارجه أهمية كبيرة حيث تكون مورداً مائياً في منطقة تغذية حوض النهرين وروافدهما يمون الاحواض الجوفية ب المياه في موسم الصيف ، فتدويب هذه الثلوج في شهر نيسان او ايار عندما تبدأ درجة الحرارة في الارتفاع ، وما يساعد على هذا الذوبان سقوط الامطار الدافئة في الربيع فنرا فترات كمية المياه التي تتدفق الى وادي الراfeldin وتسبب فيضانات فجائية شديدة ومدمرة في بعض الحالات ، وابتداء من شهر حزيران تبدأ مياه النهر في الانخفاض تدريجياً حتى تصل الى اوطأ منسوب لها خلال شهر تشرين الاول .

والفائض لمياه الراfeldin ( دجلة والفرات ) ، أي نسبة كمية المياه التي تصل الى النهر من مجموع كمية مياه المطر التي تسقط في منطقة التغذية ، يبلغ حوالي (٦٠) بالمائة في نهر دجلة (١) و (٥٨) بالمائة في نهر الفرات (٢) ، وهذه نسبة كبيرة اذا قورنت بفائض بعض الانهار الاخرى . ففي نهر النيل مثلاً يتراوح الفائض بين ٤ و ٢٠ بالمائة فقط في اقسام النهر المختلفة ، ويعزى السبب في زيادة فائض نيري دجلة والفرات الى ان معظم حوضهما أي منطقة تغذيتهما تقع في مناطق جبلية بعيدة عن المناطق الاستوائية الحارة ، كما ان المنطقة المترعة من هذا الحوض محدودة ولا تتخللها أنهار وبحيرات ، الامر الذي جعل نسبة المياه التي تفقد عن طريق التبخر صغيرة اذا قورنت بمشييتها في نهر النيل . وزيادة على ذلك فان اكثراً المياه التي تسرب الى باطن الارض في منطقة التغذية تعود مرة ثانية الى مجرى النهر .

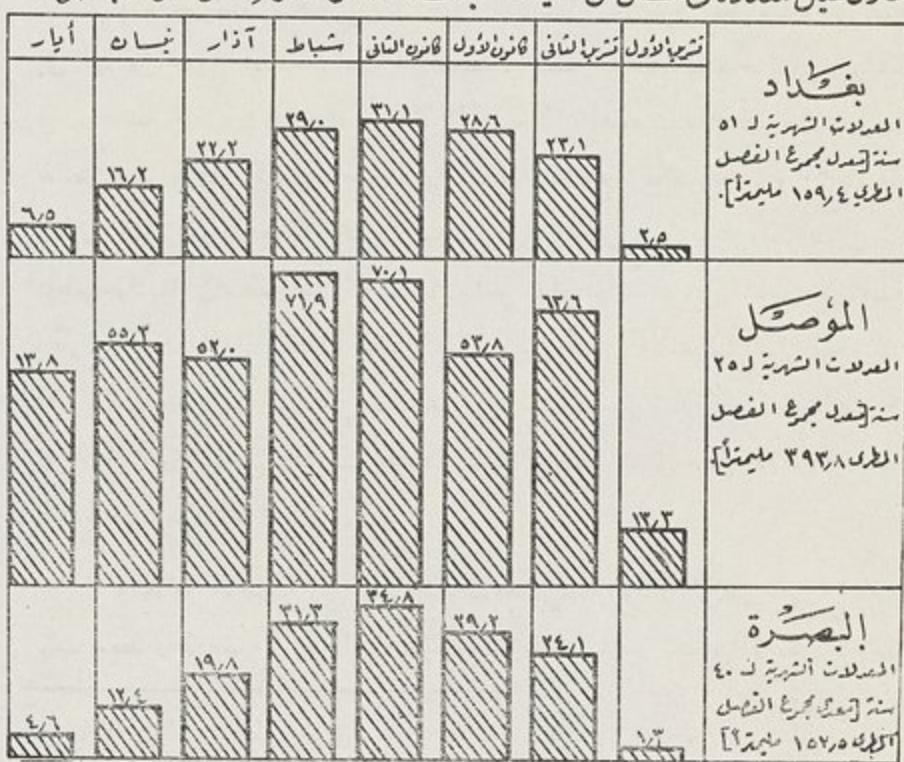
والعوامل الأساسية التي تسبب سقوط معظم مطر وادي الراfeldin هي «اعاصير ذات ضغط واطيء تمر في جو العراق ويعتقد ان هذه الاعاصير تنشأ في المحيط الاطلنطي

(١) المرجع ٦٩ ص ١٢٦ .

(٢) المرجع ٢٦ ص ٩٥ .

وتمر في البحر الایض المتوسط ثم يتجدد نشاطها بالقرب من جزيرة قبرص وبيروت وخليج العقبة وتجه هذه الاعاصير بصورة عامة نحو الشرق فتمر بالعراق ... ويعتبر الخليج العربي المصدر الرئيس للأمطار التي تسببها الاعاصير ، فعندما يصل اعصار الى العراق تهب في مقدمته رياح جنوبية شرقية دائمة وحملة بالرطوبة ( بخار الماء ) فترتفع الى أعلى وتقل درجة حرارتها فتكتاف بخار الماء وينزل مطرآ ... ويعتقد ان امتداد جبال العراق باتجاه شمالي غربي - جنوي شرقي ، عامل مهم يؤثر في اتجاه هذه الرياح . وهناك مصدر آخر للامطار هو البحر الایض المتوسط ، فالاعصار الذي يدخل العراق

## مخطط بياني يبين العدد الشهري لسقوط الاطلاقات خلال سنين متعددة في كل من مدينة بغداد والموصل والبصرة



يحمل معه رطوبة من هذا البحر ، فتكتاف هذه الرطوبة عندما تنخفض درجة حرارة الهواء وتصبح مطراً . وتساعد جبال العراق على زيادة الامطار لأنها تضطر الرياح الرطبة إلى الصعود فتقل درجة حرارتها وتكتاف رطوبتها فتنزل مطراً ، ولذلك يمكن القول بأن الامطار تزداد في العراق بازدياد ارتفاع الجبال ... لذلك يمكن القول ان امطار شمال شرق العراق امطاراً تضاريسية بقدر ما هي أمطار اعصارية .<sup>(١)</sup>

ويعتقد « ان العالم قد مر باطوار مناخية متعددة سادت مدة طويلة من الزمن وفي فترات متباينة ... ومقابل هذا حدثت فترات مطيرة غزرت فيها الامطار في كل من صحراء افريقيا وصحراء شبه جزيرة العرب وبادية الشام ... ولقد قام الاستاذ بروكس بدراسة بحر قزوين فوجد ان مستوى المياه كان حوالي ستمائة قدم أعلى من مستواها الحالي ، كما قام الاستاذ هتكون بدراسة التطورات المناخية المختلفة وتوصل الى ان الارض مرت بعصور مطيرة وعصور جفاف . »<sup>(٢)</sup> واذا استدنا الى هذه النظرية ، نظرية وجود دورات من العصور المطيرة وعصور الجفاف جاز لنا القول ان الطوفان الذي ترددت اخباره منذ اكثـر من اربعة آلاف سنة لابد ان يكون قد حدث في عصر مطير غزرت فيه الامطار مما أدى الى حدوث الطوفان الهائل .<sup>(٣)</sup>

#### ٤ — الموارد المائية من أنهـر العراق

وتدل الدراسات التي اجريت عن الموارد المائية لانهـر العراق على ان معدل الابـرـاد المائي لـكل من أنهـر دجلـة والـفـرات وـديـالـي هو كـالتـالي :-  
مليـار من الـأـمـتـار مـكـبـعة

١ - نـهـر دـجـلـة في بـغـدـاد حـسـب الـاـحـصـائـات للـمـدـة

٣٨٥٠ من سـنـة ١٩٣١ إـلـى سـنـة ١٩٥٨

٢ - نـهـر الفـرات في هـيـت حـسـب الـاـحـصـائـات للـمـدـة

(١) المرجع ١٤١ ص ١٠٢ - ١٤٤ .

(٢) الاستاذان الدكتوران وفيق الخطاب و محمد رشيد الفيل ، المرجع ١٦١ ص ذ - ح .

(٣) راجع البحث عن الطوفان في الفصل الذي يلي .

من سنة ١٩٣٢ الى سنة ١٩٥٨

٣- نهر دیالی عند جبل حمراء حسب الاحصائيات

للمدة من سنة ١٩٣١ إلى سنة ١٩٥٨

०,८०

المجموع : حوالي ٧٣ ملياراً من الامتار المكعبية<sup>(١)</sup> ٧٢٩٥

وبلغ معدل ايراد نهر دجلة وروافده حسب آخر احصائيات كما يلي:

نهر دجلة عند الموصل : ار ٢٠ من المليار من الامتار المكعبية معدل سفي ١٩٣١

<sup>(٢)</sup> المرجع ٢٢٣ ص ١٢

نحو الراب الكبير عند اسكي، كذلك : ١٣٢ من المليار من الامتار المكعبة معدل سنوي

(٢) (١٩٣٢-١٩٥٨) المترجم نفسه ص (١٨)

نـهـاـلـاـبـ الصـغـيرـعـنـدـآـلـتـونـكـوـبـرـيـ: ٣٥ـرـ٧ـمـنـالـلـلـازـمـعـدـلـالـمـكـعـةـامـتـارـ

<sup>(٤)</sup> سنی ۱۹۳۲-۱۹۰۶ (المترجم نفسه ص ۱)

نهر العظيم عند انجانه : ٦٤٠ من المليار من الامتار المكعبية معدل سفي ١٩٤٥ -

(١) ان هذه الارقام مأخوذة من كتاب «التصاريف المائية في العراق - المسح الهيدرولوجي» لشركتي هاردا ويفي - القسم الاول لسنة ١٩٣٠-١٩٥٦ «المراجع ٢٢٠» والقسم الثاني لسنة ١٩٥٧ و١٩٥٨ «المراجع ٢٢٣».

(٢) ان أعلى تصريف سجل لنهر دجلة في الموصل كان في فضان سنة ١٩٣٥ حيث بلغ ٥٧٧٠ متراً مكمباً في الثانية يوم ١٧ شباط ١٩٣٥ بمنسوب ٢١٩٢٠ متراً فوق سطح البحر «المراجع ٢٢٠ ص ١٤٦» وقدره بعض الخبراء بـ ٦٢٠٠ م مكمب في الثانية «المراجع ٦٩ ص ١٦» بينما خمن البعض الآخر بـ ٧٠٠٠ م مكمب في الثانية . وقد ارتفع مقدار التصريف في فضان سنة ١٩٦٣ الى حوالي ٨٠٠٠ متراً مكمب في الثانية عندما سجل منسوب المياه ٢٢٠٠٢ مترًا في منتصف شهر نيسان وهي أعلى ذروة سجلت حتى تاريخيطبع هذا الكتاب .

(٣) ان أعلى تصريف سجل لنهر الراب الكبير في اسكندرية كان في فيضان سنة ١٩٤١ حيث بلغ ٩٦٠٠ متر مكعب في الثانية يوم ١٠ شباط من تلك السنة « المرجع ٢٢٢ ص ١٥ والمراجع ٢٢٠ ص ١٦ » .

(٤) ان اعلى تصرف سجل نهر الاراب الصغير في آلتون كوبيري كان في فيضان سنة ١٩٥٤ حيث بلغ ٣٤٢٠ متراً مكمباً في الثانية يوم ٨ و ٢٥ اذار ١٩٥٤ « المرجع ٢٢٣ ص ٣٩ والمراجع ٢٢٠ ص ». .

(١) المرجع نفسه ص (٥١)

ويتضح من ذلك أن ايراد نهر الزاب الكبير هو اكبر مورد مياه النهر في وقت الفيضان ، وتقدر نسب مياه الفيضان التي تتدفق من أعلى نهر دجلة ومن الزابين الأعلى والأسفل بما يلي :-

نهر دجلة	من ٣٨ إلى ٥٠ بالمائة
نهر الزاب الكبير	من ٣٣ إلى ٤٥ بالمائة
نهر الزاب الصغير	من ٢٢ إلى ٣٠ بالمائة (٢)

وي بيان الجدول التالي معدل التصريف الشهري لكل من أنهار دجلة والفرات وديالى خلال السنة المائية بالأمتار المكعبية في الثانية :-

آذار	شباط	كانون ٢	كانون ١	تشرين ٢	تشرين ١	أكتوبر	نهر دجلة (٣)
٢١٩٠	١٤٩٠	٩٩٧	٦١٩	٤٣٤	٢٨٠		
١١٤٠	٧٨٠	٦٧٥	٥٧٤	٤٦٣	٣٣١		الفرات (٤)
٤٣٩	٣٠١	٢٠٧	١٢٣	٧٢	٤٠		ديالى (٥)

السنة	أيلول	أكتوبر	نوفember	ديسمبر	يناير	فبراير	مارس
١٢٢٠	٢٦٥	٣٧١	٧١٦	١٥٤٠	٢٨٣٠	٢٩٣٠	دجلة
٩١٣	٢٨٧	٣٤٦	٥٦٨	١٢٤٠	٢٤٢٠	٢١٤٠	الفرات
١٧٩	٣٤	٣٨	٥٦	١١٠	٢٧٦	٤٦٤	ديالى

(١) بلغ أعلى تصريف لنهر المظيم في اتجاهه ٢٩٤٠ متراً مكعباً في الثانية يوم ٢٧ كانون الأول ١٩٥٢ .  
 (المرجع ٢٢٣ ص ٤٩ والمراجع ٢٢٠ ص ٢٦ ) .

(٢) المرجع رقم ٦٩ ص ١٢٧ .

(٣) انت أعلى تصريف سجل لنهر دجلة في بنداد كان في فيضان سنة ١٩٤٦ حيث بلغ (٨١٠٠) متر مكعب في الثانية في شباط من تلك السنة .

(٤) بلغ أعلى تصريف لنهر الفرات في هيت (٥٣٠٠) متر مكعب في الثانية في ٥ آب ١٩٢٩ .

(٥) انت أعلى تصريف سجل لنهر ديالى عند جبل حمررين كان في فيضان سنة ١٩٥٤ حيث بلغ (٣٨٠٠) متر مكعب في الثانية .

## ٥ — مناخ العراق

اطلق الجغرافيون سابقاً على مناخ العراق صفة القاري كلياً خلافاً للواقع اذ ان مناخه لا يمكن وصفه بالمناخ القاري فقط نظراً لتناووت الذي بين اقسام العراق واختلاف طبيعتها من حيث الحرارة والامطار والفصول وغيرها من الاحوال المناخية الاخرى ، وعلى هذا يكون مناخ العراق قارياً مدارياً؛ اما كونه قارياً كما يقول الاستاذ كوردن هيستد في الصفحة ٧٥ من كتابه «الاسس الطبيعية لجغرافية العراق»<sup>(١)</sup> فلأن فيه بعض الصفات للمناخ القاري كقلة المطر وقلة الرطوبة النسبية وقصر الفصلين الانتقاليين (الربيع والخريف) وطول المدى اليومي والسنوي للحرارة ، على ان فيه صفة اخرى غير صفات المناخ القاري وهي ان امطاره تهطل في الشتاء وتعدم في الصيف بينما تتعكس الحال في المناخ القاري .

واذا اعتربنا مواسم سقوط الامطار ونوعها أساساً للمقارنة فيكون مناخ العراق ذا شبه قريب بمناخ «شبه البحر الاييض المتوسط» وبما ان درجات الحرارة في العراق وعمرانها وصفاتها أقرب شبهها بالحرارة في المناخ القاري ، لهذا لا يصح ان يسمى مناخه بمناخ شبه البحر الاييض المتوسط كما لا يمكن ان يسمى بالمناخ القاري والمناخ المداري على رغم وجود بعض الصفات لهذه الانواع الثلاثة من المناخ فيه ، ومعنى هذا انه يوجد اكثر من نوع واحد من المناخ في العراق كما ذهب اليه كل من الجغرافيين (كوبن، وفتح ، وتورنن ، وييث ) وغيرهم .<sup>(٢)</sup> وعلى هذا يمكن القول بان للعراق بكماله مناخاً قارياً شبه مداري وامطاراً تشبه في نظامها مناخ البحر الاييض المتوسط ، غير ان هناك فروقاً واختلافات محلية تجعل في الامكان تقسيم العراق الى ثلاث مناطق مناخية هي :

**(أ) المنطقة الجبلية** - وهي تقع في شمال وشمال شرق العراق ضمن منطقة الجبال ، ومناخها يشبه مناخ البحر الاييض المتوسط ويحتل نحواً من ١٢ % من مساحة العراق العمومية ، وصفات مناخ هذه المنطقة واضحة فالحرارة فيها أقل من سائر

(١) المرجع ٥٩ .

(٢) المرجع ١٤١ ص ١١٢ .

مناطق العراق بسبب ارتفاع جبالها ، ولهذا يكون شتاوتها بارداً ، وثلوجها كثيرة ، وصيفها طفياً معتدلاً ، ومدى حرارتها اليومية والسنوية أقل مما هو في سائر أنحاء العراق ؛ وتمتاز هذه المنطقة بتصريف الهواء عند هبوط الهواء البارد إلى المنحدرات والآودية ، ويكون هذا أحياناً من القوة بدرجة أنه يسمى بالنسيم ؛ أما الأمطار ف تكون غزيرة بسبب ارتفاع هذه المنطقة عن سطح البحر ، وإن غزارة الأمطار هذه تسبب انجراف التربة وذلك مما يقلل نسبياً وجود الأشجار والارتفاع الطبيعية فيها .

(ب) مناخ السهوب « استبس » - وهو مناخ انتقالي بين مناخ البحر الأبيض المتوسط والمناخ الصحراوي الحار . ويقع ضمن حدود المنطقة شبه الجبلية وهو يساوي ١٧٪ من مساحة العراق ، ويكون المطر في منطقة ( الاستبس ) هذه أقل منه في المنطقة الجبلية ، وكذلك مدى الحرارة اليومية والحرارة السنوية ، بسبب زيادة نسبة الاشعاع الحراري .

(ج) المناخ الصحراوي - ويقع ضمن حدود السهل الرسوبي والهضبة الصحراوية ويحتل زهاء ٧٠٪ من مساحة العراق ، إن هذه المنطقة أشد حرارة وأقل أمطاراً من منطقتي السهوب والجبال وتختلف عن المنطقتين السابقتين بكثرة رطوبتها النسبية ويحدث فيها ندى كثير ، وعلى الأخص في فصل الرياح وأوائل فصل الصيف ، وتؤثر الرياح الجنوبيّة الرطبة الحارة في هذه المنطقة كثيراً .

إن الانتقال بين المناطق المناخية يكون تدريجياً ، إذ لا يوجد حد واضح يفصل بينها ، وفي الأخص بين منطقتي مناخ السهوب والمناخ الصحراوي ، وتحسن الاشارة إلى وجود تفاوت في مناخ كل منطقة من المناطق الثلاث ، وذلك مما يبرر تقسيمها إلى أقسام ثانوية . فالمناخ الصحراوي الذي يحتل السهل الرسوبي والهضبة الصحراوية لا يمكن أن تتصف جميع الأراضي الواقعة ضمن حدوده بنوع واحد من المناخ المشابه تماماً ، إذ يوجد اختلاف قليل بين مناخ مدينة الرطبة الواقعة في وسط الهضبة الصحراوية الجافة ومناخ البصرة التي تحيط بها الأهوار والبحيرات والمستنقعات ويجاورها الخليج العربي فتأثر بالرطوبة القادمة منها ، وكذلك يوجد اختلاف في الرطوبة والحرارة بين المناطق



نماخ العراق  
مناخ المطافحة  
مناخ منطقة السهوب  
مناخ الشحاذية

خارطة مناخ العراق - عن الدكتور جاسم محمد الحلف (المرجع ١٤١)  
الزراعية التي تخللها الانهار والمداو، وبين الاراضي الصحراوية البعيدة عن الانهار ،  
كما يوجد فرق في المناخ بين الجبال العالية التي تنظفها الثلوج والسهول التي تجاورها  
برغم وقوعها جميعاً ضمن حدود منطقة مناخ البحر الايض المتوسط (١) .

(١) انظر لمراجع ١٤١ ص ١١٦ : المرجع ١٤٦ ص ٦٢-٦٣ : المرجع ١٣٢ ص ٢٠١-٢٣٥ .  
المراجع ١٦٥ ص ٢٥١-٢٥٩ .

٦ — درجات الحرارة

ولعل ابرز ظاهرة في مناخ العراق هي ارتفاع درجة الحرارة في أشهر الصيف ارتفاعاً شديداً والتفاوت الكبير في درجة الحرارة بين الليل والنهار وبين الشتاء والصيف، وأشد شهور السنة حرارة هما تموز وأب حيث تبلغ درجة الحرارة فيما أحياناً حداً عالياً يزيد على ١٢٠ درجة فهرنهايت وتكون نسبة الرطوبة في هذا الوقت نحو ١٥٪ في الساعة الثانية بعد الظهر ، فاقصى حد للحرارة هو ١٢٥ درجة فهرنهايت وقد سجل في الشعيبة والديوانية ، بينما سجلت في الموصل ١٣٤ درجة فهرنهايت . أما ابرد شهور السنة فهي كانون الاول وكانون الثاني وشباط حيث تهبط درجة الحرارة فيها الى ١٩ درجة فهرنهايت ، وحيثما تهبط درجة الحرارة هبوطاً كثيراً فإن المياه تتجمد هناك وخاصة في الاقسام العليا من العراق حيث قد تهبط درجة الحرارة الى اكثير من ٣٠ درجة تحت درجة الجليد ، وفي هذا الفصل يكون معدل نسبة الرطوبة في الهواء نحو ٥٠٪ . وقد كان شهر كانون الثاني لسنة ١٩٤٢ ابرد الشهور خلال الـ ٣٥ سنة الماضية وقد سجلت الرطوبة ٦ درجات والموصل ١٢ وبغداد ١٨ والبصرة ٢٤ درجة فهرنهايت . ويستدل من خطوط المنحنيات المتساوية للحرارة ان درجات الحرارة تقل كلما اتجهنا من الجنوب الشرقي باتجاه الشمال الغربي والشمال الشرقي ، وان اكثير مناطق العراق حرارة هي السهل الرسوبي .

ويلاحظ بوضوح التفاوت بين الليل والنهار بالنسبة الى درجة الحرارة طيلة فصول السنة ، فقد تصل درجة الحرارة في أشهر الصيف الى أعلى حد في النهار ولكنها سرعان ما تهبط في الليل الى حد قد يصل الى درجة ٦٥ فهرنهايت وهو ادنى حد تصل اليه درجة الحرارة في الليل في فصل الصيف ، وكذلك نجد ان درجة الحرارة يمكن ان ترتفع في فصل الشتاء الى درجة ٨٤ فهرنهايت نهاراً ثم نراها تهبط في الليل الى درجة ١٩ فهرنهايت.

الرياح

ان الرياح السائدة في العراق طول فصول السنة على وجه العموم هي الرياح التي

تأتي من الشمال والشمال الغربي المعروفة باسم « الريح الشمالية » وتنظر هذه الريح بشكل واضح في أشهر الصيف خاصة حيث تكون نحو ٧٥٪ من مجموع الرياح التي تهب على العراق ، ويرجع السبب في هبوب هذه الريح الى ان حوض الفرات ودجلة يقع على اطراف منطقة الضغط الشديد الكائنة في اواسط آسيا .

اما الرياح الجنوبي والجنوبي الشرقية فانه يندر وجودها خلال أشهر الصيف ، لكنها توجد غالباً في أشهر الشتاء حيث ترافقها عادة حرارة في الجو وغيوم وامطار على الاكثر ، وهذه الريح تنشأ عن العواصف التي تهب خلال أشهر الشتاء من حوض البحر المتوسط متوجهة الى الشرق ، وهذه العواصف هي التي تحدث تبدلاً في اتجاه الريح من الشمالية الغربية الى الجنوبي الشرقية ، وفي هذا الجو المضطرب تسقط الامطار ؛ وبذلك يظهر ان اتجاه الريح هو في موازاة النهرين دائماً .

ان هبوب الريح خلال موسم الفيضان عامل مهم جداً وذلك لان الامواج التي تسببها الريح عندما تكون الانهار ممتلئة تحدث اخطاراً عظيمة في السداد التراية الكائنة على الضفاف ؛ وكثيراً ما تحدث كسرات في هذه السداد كثيرة لهبوب الريح العالية مثلاً ان الكسرة الشهيرة التي حدثت في سنة ١٩٤٠ في سدة البرمة الواقعه في منطقة السرية على نهر الفرات تعود الى تأثير الريح اثناء تراكم المياه أمام السدة . (١)

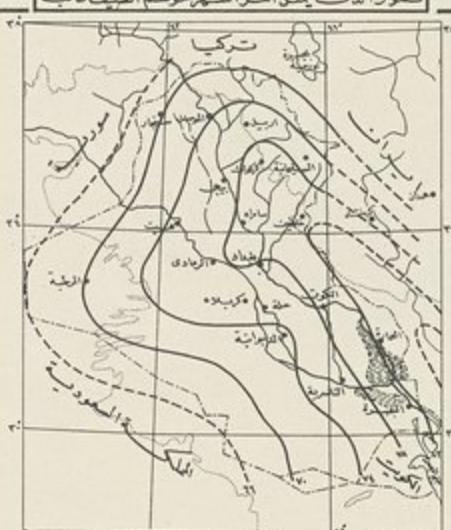
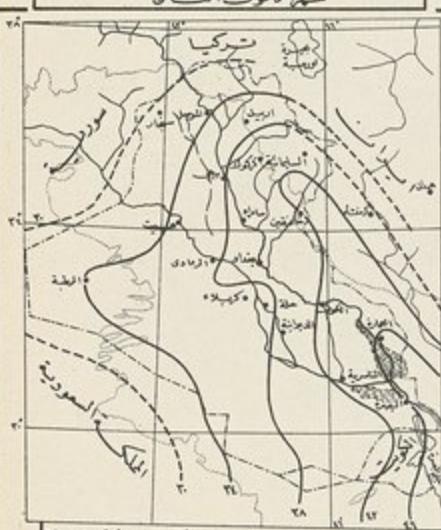
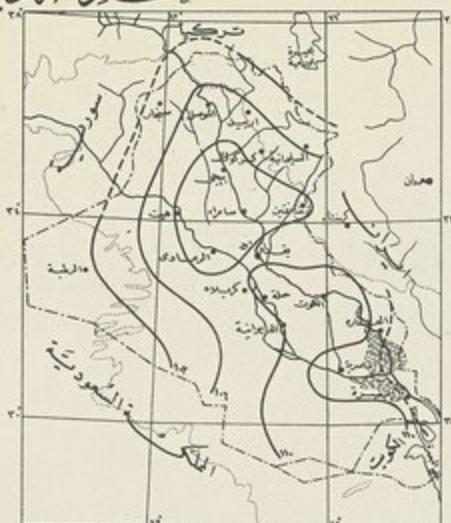
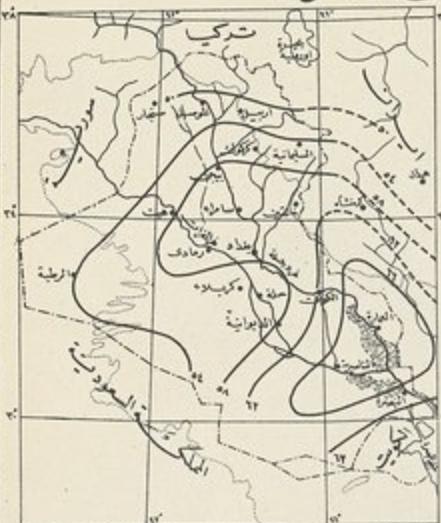
وتدل المعلومات المتعلقة بسير الريح ان هناك اختلافاً كبيراً في سرعتها خلال فصول السنة ، ففصل الريح أشد سرعتها عادة في شهر تموز على حين انها تبلغ ادنى سرعتها في شهر تشرين الثاني ، وتكون الريح في اهداً حالاتها خلال فصل الخريف اي في اوائل فصل الشتاء وتكون عنيفة جداً خلال شهر حزيران وتموز .

## ٨ - علم الانواء عند العرب

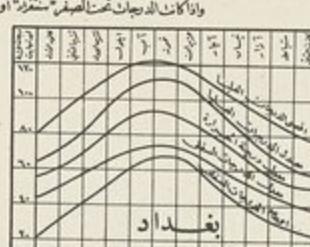
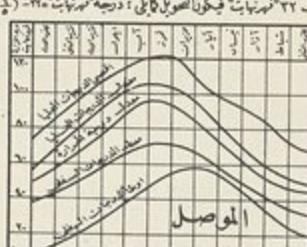
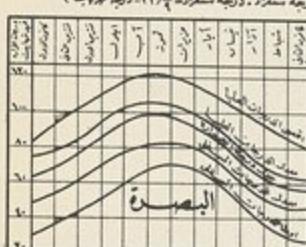
علم الانواء معروف عند العرب وقد أورد المؤرخون ذكر عدد من مصنفاته فيه الا انه لم يسلم منها الا نذر يسير بعضه مطبوع والبعض الآخر لا يزال مخطوطاً . والانواء

(١) راجع البحث الذي يلي عن هذه السدة .

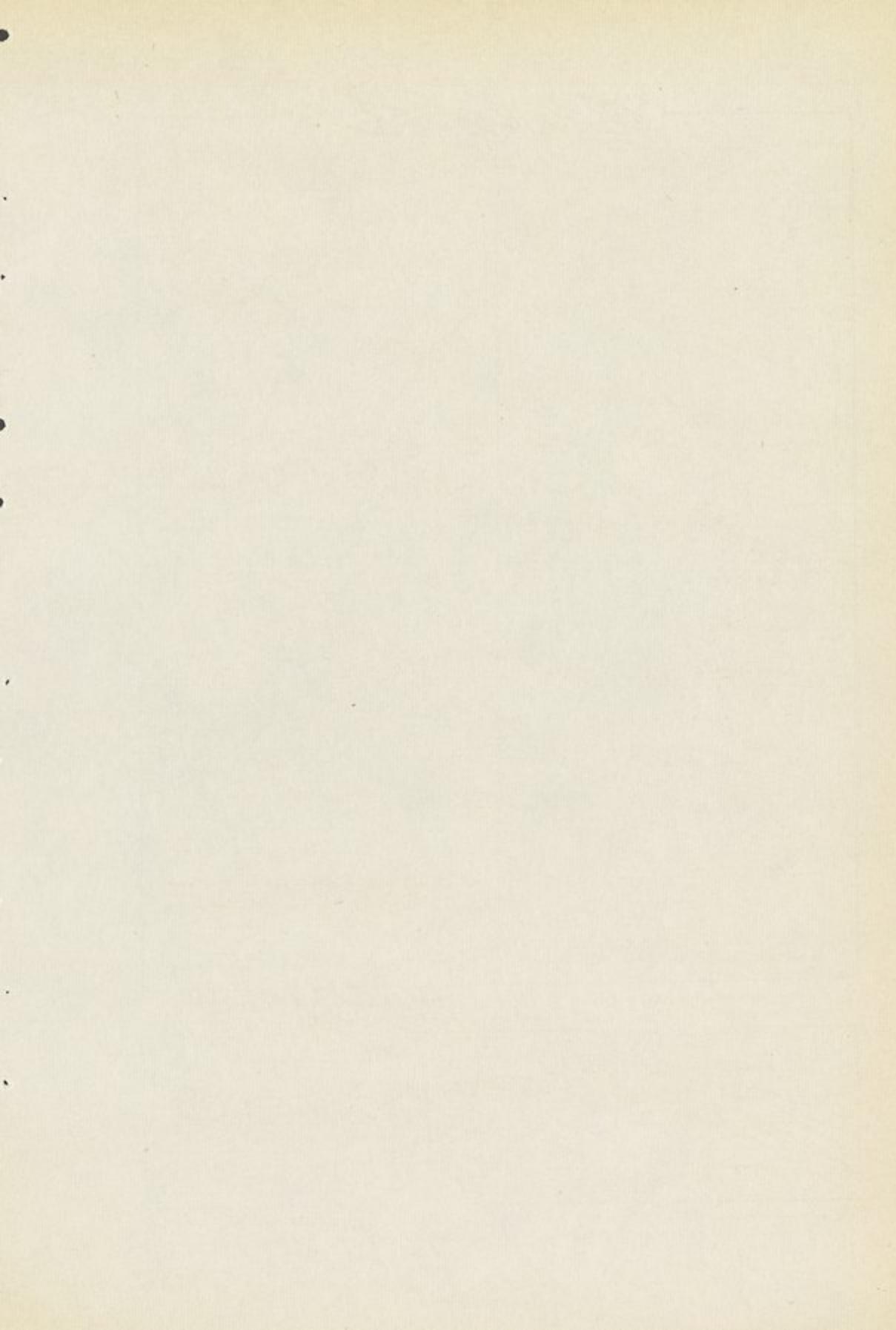
# خريطة طبارة حباب الحرارة



معلوم أن تحويل درجات فهرنهايت إلى سلسيل والعكس يعني كالتالي: درجة فهرنهايت =  $\frac{5}{9} \times (درجة سلسيل - 32)$   
وإذا كانت الدرجات مختلفة سلسيل، افترض  $32 - x$  درجة فهرنهايت هي تكون الفارق كالآتي: درجة سلسيل =  $32 - \frac{9}{5}x$  درجة فهرنهايت.



المعدلات الشهرية لدرجات الحرارة في مدينة البصرة مع اعطاء  
وأعلى درجة تكون من أدنى شهرين السنة تحوال مدة ٢٦ سنة  
وأعلى درجة تكون من أعلى شهرين السنة تحوال مدة ٣٦ سنة.



واحدها « نوء » ثمانية وعشرون نجمًا معروفة المطالع في أزمنة السنة كلها من الصيف والشتاء والربيع والخريف يسقط منها كل ثلاثة عشرة ليلة نجم في المغرب مع طلوع الفجر ويطلع آخر يقابلها في المشرق من ساعتها ، وكلها معلوم مسمى وانقضاء هذه الثمانية وعشرين كلها مع انقضاء السنة ، ثم يرجع الأمر إلى النجم الأول مع استئناف السنة المقبلة . وهذه الثمانية وعشرون نجمًا هي منازل القمر وهي معروفة عند العرب وغيرهم من الفرس والروم والهند لم يختلفوا في أنها ثمانية وعشرون ينزل القمر كل ليلة في منزلة منها . وكانت العرب تضيّف الامطار والرياح والحر والبرد إلى الساقط منها وإذا سقط منها نجم وطلع آخر قالوا لا بد من أن يكون عند ذلك مطر أو رياح فينسبون كل غيث يكون عند ذلك إلى ذلك النجم فيقولون مطرنا بنوء الثبا والدباران والسماك الخ ..<sup>(١)</sup>

وقد تناول البيروني <sup>(٢)</sup> في كتابه « الآثار الباقية عن القرون الخالية » الذي ألفه في سنة (٣٩٠ هـ : ١٠٠٠ م ) <sup>(٣)</sup> بالبحث موضوع الفيضان وعلاقته بالأنواع الجوية وبمواسم السنة فقال مانصه : « وليس أمر المد <sup>(٤)</sup> جارياً في جميع الأودية والأنهار على حالة واحدة بل يختلف فيها اختلافاً كثيراً كجحور <sup>(٥)</sup> فإنه يمتد حين نقل المياه بدرجات والفرات وغيرهما وذلك أن ما كان مخرجه من الأودية في مواضع أبرد كان ماؤه في الصيف أزيد وفي الشتاء انقص والعلة في ذلك أن أكثر مياهه الأصلية مجتمعة من عيون وإنما يقع الزيادة والنقصان فيها من جهة ونوع الانداء في الجبال التي تخرج منها او تمر عليها فتنصب سيولها

(١) « لسان العرب » الجزء الأول ( الطبعة المصرية الأولى ص ١٦٩ — ١٧٣ ) .

(٢) راجع مقال المؤلف عن البيروني المنشور في مجلة الجمعية الجغرافية العراقية في المجلد الأول ، عدد آب ١٩٦٢ ص ٢٩٣ — ٢٩٩ .

(٣) عن العالم الألماني سخاو Dr. C. Edward Sachau ينشر نص هذا الكتاب في ليزج في سنتي « ١٨٧٦ — ١٨٧٨ » وطبع طبعة جديدة مع شروح سنة ١٩٢٢ كما نشرت ترجمة إنكليزية له في لندن سنة ١٨٧٩ ويعرف هذا الكتاب في الترب بعنوان :

“ Chronologie des Anciens Peuples ”

(٤) يقصد بالمد « الفيضان » .

اليها ولا يخفى ان وقوع الاندية في الشتاء وأوائل الرياح اكثرا منها في غيره من الاوقات وهي تجمد في هذه الايام بتلك الموضع لغولها الى الشمال واشتداد البرودة فيها فاذا احتمم الهواء ذات الثلوج حينئذ فامتد جيرون ، واما ماء دجلة والفرات فمخارجهما من موضع أقل وغولاً في الشمال فذلك يكون مدوهما في الشتاء والربيع بسبب سيلان الواقع من الانداء اليهما في وقت نزولها وانحلال ما عسى كان جامدا منها في أوائل الربيع ، واما النيل فيمتد حين ينقص دجلة والفرات وذلك ان منبعه من جبل القمر كما قيل وراء أسوان مدينة الحبشه في نواحي الجنوب . . . ومن الظاهر ان جمود الرطوبات هناك معدهم البته . . . ويمد النيل في الصيف لان الشمس اذا قربت منا ومن سمت رؤوسنا بعدت عن الموضع الي منها يخرج النيل فكان لذلك شاؤها . . . ومن بين ان وقوع الانداء في الشتاء اكثرا منه في الصيف وفي الجبال اكثرا منه في السهل فاذا وقعت فيها وسال ما سال بالسيول غاص الباق في المجاري التي في تجاويف الجبال وخزن هناك ثم يأخذ في الخروج عن المنافذ التي تسمى العيون فذلك صارت في الشتاء اغزر لان مادتها اكثرا فان كانت تلك التجاويف طيبة نقية خرجت المياه كما هي عذبة وان لم يكن ذلك اكتسبت فيها صنوف الكيفيات وتلبست بصنوف الخواص التي تخفي علينا عللها ، واما فوران العيون وصعود المياه الى فوق فذلك لاجل ان خزاناتها أعلى منها كالفوارات المعمولة فان الماء لا يصعد على الا لذلك . » (١)

وكان قد الف ابن قتيبة قبل البيروني باكثر من مئة عام كتابه الموسوم : « الانواء في مواسم العرب » (٢) وقد شرح المؤلف في مقدمة الكتاب ما احتوى عليه من مواضع فقال : « هذا كتاب اخبرت فيه بمذاهب العرب في علم النجوم مطالعها ، ومساقطها وصفاتها وصورها ، واسماء منازل القمر منها ، وانوائها ، وفرق ما بين يمانها وشامها ، والازمنة وفصولها ، والامطار وأوقاتها واختلاف اسمائها في الفصول ، وأوقات التبدى لتبغ مساقط

(١) انظر ص ٢٤٢ = ٢٧٥ وص ٣٤٠ .

(٢) هو ابو محمد عبدالله بن سلم ابن قتيبة الدينوري المتوفى سنة (٢٧٦ هـ : ٨٧٩ م ) وقد طبع كتاب المذكور بيدر آباد الدكشن في الهند عن النسخ القديمة في المكتب الشهير سنة (١٣٧٥ هـ ١٩٥٦ م ) . توجد منه نسخة مخطوطة مصورة على نسخة المزارة التيمورية في خزانة المتحف العراقي تحت رقم ٣٩٧ .

الغيث وارتياد الكلاء وأوقات حضور المياه ، وما اودعته العرب اسجاعها في طلوع كل نجم من الدلالات على الحوادث عند طلوعه ، وعن الرياح وافعالها ، وتحديد مهابها ، وأوقات بوارحها ، وعن الفلك والقطب والمجرة والبروج والنجوم الخنس والشمس والقمر ، ودراري الكواكب ومشاهيرها والاهداء بها ، وعن السحاب ومخاليله ماطره وخلقه والبروق خلبه وصادقها ، واماءات خصب الزمان او جدوبته . الى غير ذلك ... »

وقد سلم من المصنفات العربية التي ترجع الى القرن الثالث الهجري كتاب ابن دريد الاذري ٢٢٣—٣٢١ هـ الموسوم بـ «كتاب وصف المطر والسحاب»<sup>(١)</sup> كان قد نشره المستشرق الانكليزي ويليام ريط في ليدن سنة ١٨٥٩ م ضمن مجموعة (جزرة الخطاب) وقد قام بتحقيقه من جديد الاستاذ عز الدين توخي وشرع في نشره تباعاً في مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق وقد صدر القسم الاول منه في عدد كانون الثاني ١٩٦٣ من المجلة (ص ٨٨) .

ومن الكتب المطبوعة ايضاً «كتاب الاذمة والامكنة» للشيخ أبي علي المرزوقي الاصفهاني (٤٥٣ هـ : ١٠٦١ م) طبع بحیدر آباد الدکن بالهند بجزئين سنة ١٣٣٢ هـ (١٩١٤ م) ، ومن المباحث التي تناولها هذا الكتاب بالبحث : «ذكر البارح والامطار مقسمة على الفصول والبروج» (الجزء الاول ص ٢١٤) : «ذكر الرياح الاربع وتحديد مهابها وما عدل عنها» (الجزء الثاني ص ٧٤) : «اسماء المطر وصفاته واجناسه» (الجزء الثاني ص ٨٥) : «الاندية والامطار والعيون والانهار» (الجزء الثاني ص ١٠٠) : «الرعد والبرق والصواعق واسماؤها واحوالها» (الجزء الثاني ص ١٠٢) : «المياه والنباتات» (الجزء الثاني ص ١١٣) .<sup>(٢)</sup>

(١) كتاب «وصف المطر والسحاب وما نفعه العرب الرواد من البفاع» للامام أبي بكر محمد بن الحسن بن دريد الاذري .

(٢) انظر ايضاً «بلغ الارب في معرفة أحوال العرب» تأليف المرحوم السيد محمود شكري الالوسي عن نشره وتصحيحه الاستاذ محمد بهجة الاثري (الطبعة الثانية المصرية سنة ١٩٢٥) ص ٣٦٠—٣٦٤ .

## ٩ - وصف العراق الطبيعي العام

تقع ضمن حدود العراق أقسام طبيعية اربعة رئيسية يتكون منها سطح الأرض وهي كما يلي :-

النسبة المئوية	المساحة	من مساحة العراق بالكيلومتر المربع
٢٣٥٠٠	٥٢	آ - الجبال الاتوائية الحديثة في الشمال والشمال الشرقي
٦٧٠٠٠	١٤٨	ب - المنطقة المتموجة او شبه الجبلية
٩٣٠٠٠	٢٠٥	ج - السهول الرسوية في الجنوب
٢٦٣٠٠٠	٥٩٥	د - الهضبة الصحراوية في الغرب
٤٤٦٥٠٠	١٠٠	

### أ ... منطقة الجبال الاتوائية الحديثة :

تمتد منطقة الجبال الاتوائية الحديثة في الشمال والشمال الشرقي من العراق إلى حدوده المشتركة مع تركيا وسوريا وايران ، وتحتل سلسلة هذه الجبال العالية حوالي خمسة بليون من مساحة العراق وتشبه الهلال في شكلها ويتجاوز ارتفاعها بين ١٠٠٠ و ٣٦٠٠ متر ، وتتكون مرتفعاتها من صخور نارية ومتحوله ورسوية شديدة المقاومة ، وان عملية التعرية مستمرة فيها نظراً لشدة انحدار سفوحها وكثرة امطارها ولتهاكم الثلوج على قممها معظم فصول السنة او طوالها ، وعما ساعد على ازدياد الجرف والتعرى قلة النبات الطبيعي واستمرار عمليات قطع الاشجار والرعى المفرط .

### ب - المنطقة المتموجة شبه الجبلية :

وتلي منطقة الجبال العالية المذكورة المنطقة شبه الجبلية وهي منطقة انتقالية بين السهول الواطئة في الجنوب وبين الجبال العالية في أقصى الشمال والشمال الشرقي من العراق وتحتل حوالي ١٥ % من مساحة العراق ويتجاوز ارتفاعها من حوالي ٢٠٠ متر إلى ١٠٠٠ متر تقريرياً . وتمتد هذه المنطقة على شكل قوس يحدها من الجنوب السهل الرسوبي





والهضبة الصحراوية ، اما حدودها الشمالية فهي نفس الحدود التي تنتهي اليها المنطقة الجبلية العالية التي مر ذكرها . وتميز المنطقة شبه الجبلية بسلسلتها الجبلية الطويلة الواطنة وتلالها الكثيرة وسهولها الواسعة التي تتخلل هذه السلالس والتلال ، وهي بصورة عامة منطقة فيها التواهات او طيات يسيرة خفيفة وسهول بين هذه التواهات ، ولكن هذه الطبقات والاتواهات ليست عالية ولا مرتفعة الى درجة تجيز اعتبارها او ادماجها مع المنطقة الجبلية ، ثم انها مختلفة في تضاريسها الى درجة لا يمكن ادماجها مع سهول العراق الرسوية . وكانت تلول هذه المنطقة المتموجة قد ارتفعت في نهاية عصر البلايوسین وقد اكملت عوامل التعرية بعض اجزائها ، وظهر من جراء ذلك حجر الكاس المائد لعصر الايوسین . اما في التلال الصغيرة فقد ظهر حجر الرمل وحجر الطفل العائدان لمهد فارس الاعلى واللذان يظهران بصورة غير منتظمة في طبقات الصخور المتكتلة البختارية . وهذه الطبقات المتكتلة تكون من أحجار كبيرة تمسك بعضها ببعض بالصلصال الجيري ، وقد جلبت المداول التي كانت تسهل على سفوح الجبال هذه الاحجار او الحصى حين كانت الجبال أعلى بكثير مما هي عليه اليوم ، وقد قل ارتفاعها بفعل التعرية ، وعند نزول هذه المداول الى المناطق المنخفضة تجمعت مياهها مع ما جلبت من صخور وحصى في المنخفضات القريبة من الجبال التي تشبه البحيرات ، وكانت بذلك السهول المعروفة بالسهول الرسوية الموجودة بين سلاسل الجبال المحدبة الاتواه الواقعه في المنطقة التي سمي بها بشبه الجبلية . (١)

### ج - السهل الرسوبي في الجنوب :

اما السهل الرسوبي فيقع في وسط وجنوب العراق ويحيط بهنري دجلة والفرات ويمتد على شكل مستطيل بين مدينة سامراء على نهر دجلة ومدينة الرمادي على نهر الفرات من جهة الشمال والحدود الإيرانية من جهة الشرق والهضبة الصحراوية من جهة الغرب ، ويتراوح ارتفاع الأرضي في هذا السهل الذي يعرف أحياناً سهل الدلتا بين مستوى سطح البحر و ١٠٠ متر فوق سطح البحر ، وان مدينة بغداد التي تقع في هذا القسم على بعد ٥٥٠ كيلو مترا عن الخليج العربي لا يزيد ارتفاعها عن ٣٢ الى ٣٦ مترا

(١) المرجع ١٤٦ ص ٦٤ - ٦٥ .

فوق سطح البحر ، وهذا يوضح لنا مدى الخطير الذي كانت ولا تزال تواجهه المدينة بسبب فيضانات الانهار وطغيانها ، وقد تكونت هذا السهل نتيجة للرواسب التي جلبتها مياه الانهار وملأت بها الالتواء المقرر الكبير الذي تحمله هذه المنطقة . وقد قدرت كمية هذه الرواسب بـ ١٠٠٠٠٠٠٠٠ طن سنوياً .<sup>(١)</sup> ويعتقد ان كميات الرواسب التي كانت تصل الى الالتواء المذكور كانت اكثراً مما يصل منها الان الى منخفضات السهل الجنوبي الحالي على اعتبار ان المرتفعات التي تحدى منها الرواسب كانت اكثراً ارتفاعاً منها الان ، كما ان الالتواء المقرر كان اكثراً عمقاً مما هو الان ذلك مما زاد في شدة الانحدار بين تلك المرتفعات وذلك الالتواء ، يضاف الى ذلك ان الامطار في العصر الجليدي وفي الفترة التي اعقبته كانت اكثراً غزارة ، مما زاد من قوة الجرف والارسال .

ويعتقد ان عمق الترسيبات في هذا السهل يبلغ عددة مئات من الامتر وان تسعين بالمائة من المواد الغرينية التي تنقلها مياه دجلة والفرات تترب في الوقت الحاضر في الاهوار والمستنقعات والمنخفضات المنتشرة في السهل الروسي والباقي عشرة بالمائة يصل الى الخليج العربي .

#### د — تكوين السهل الروسي :

لقد اختلف الباحثون من الخبراء الاثاريين والفنين الجيولوجيين في موضوع تكوين السهل الروسي في جنوب العراق وفي تاريخ نشوء الحضارة القديمة في الوادي ، فكان أكثر هؤلاء الباحثين حتى وقت قريب يجمعون على ان ساحل الخليج كان في الازمة القديمة شمال حدوده الحالية ، وان الرأي السائد هو ان الاراضي الواطئة في جنوب العراق والتي لا تزال تحتل بعض جهاتها الاهوار والمستنقعات قد تكونت بنتيجة الرواسب التي جلبتها الانهار الى حوض الخليج . وان هذه المنطقة كانت في الفترة التي تقع بين عصر ما قبل التاريخ وفجر التاريخ الميلادي مغمورة ب المياه البحر ، فيروي سيتون لويد مثلاً ان الخليج العربي ( خليج البصرة ) كان يمتد الى شمال غربي بغداد بحوالي ( ٩٠ ) كيلو متراً عنها في سنة ( ٤٠٠٠ ) قبل الميلاد وانه كان يمتد في زمن السومريين

(١) المرجع ١٣٤ ص ٨٥ .

إلى موقع الناصرية على نهر الفرات، وإن مدينة اور التاريخية المشهورة كانت تقع على ساحل الخليج آنذاك ، ومعنى هذا ان ساحل الخليج تقدم خلال الفترة الواقعة بين سنة (٤٠٠٠) قبل الميلاد وبين زمن السومريين حوالي ٢٣٠ ميلاً جنوباً (راجع خارطته على صفحة ١٩ من كتابه « الرافدان » ) (١) وإن ذلك راجع الى امتلاء الخليج تدريجياً بالكميات الغزيرة الكبيرة التي حملتها أنهار دجلة والفرات وكارون الى حوض الخليج . وكان قد كتب ويليام لوقس في تكوين الدلتا وسرعة تقدمها نحو الخليج في منتصف القرن الماضي فقال ان معدل المسافة لتقدم أرض الدلتا نحو الساحل الجنوبي ، أي انسحاب البحر بسبب تراكم الرواسب الغربية ، حوالي الميل الواحد في كل سبعين سنة منذ بداية العمدة المسيحى ، ثم يصف كيف ان الرواسب الغربية اخذت تترافق في حوض الخليج وان عملية المد والجزر تدفعها الى الداخل فتشكل أراضي روسية واسعة (٢) . وقد ذكر الاثاري المعروف جورج رولنسن ان ساحل الخليج كان في عهد الملكة الكلدانية الاولى على مسافة ١٢٠ او ١٣٠ ميلاً متقدماً الى شمال حدود الساحل الحالي ، لذلك يقدر طول الاراضي التي ربحها العراق من البحر بنتيجة انسحاب ساحل الخليج في الأربعين قرناً الماضية بمسافة طولها ١٣٠ ميلاً وعرضها ٦٠ الى ٧٠ ميلاً (٣) . وجاء مثل ذلك في كتاب « جيولوجيا العراق » للبحرية البريطانية حيث اعتبر ان دلتا العراق تقدم ميلاً واحداً في كل سبعين سنة حالياً بينما كانت تقدم ميلاً في كل ثلاثين سنة في العصر القديمة (٤) . وقد ذهب سير ارنولد ويلسون في كتابه « الخليج الفارسي » الى ان الدلتا العراقية تكونت من فعل نهري كارون والكرخ اللذين يأتيان من الشرق ومن وادي البطن الذي يأتي من مرفق الجزيرة العربية من جهة الغرب (٥) . وقريب من هذا

(١) المرجع ٢٧.

“ Travels and Researches in Chaldea and Susiana.” By William K. Loftus, (٢)  
1857, p. 282.

“The Five Great Monarchies of the Ancient World.” By George Rawlinson, (٣)  
2nd ed., 1871, Vol. 1, p. 4.

“ Geology of Mesopotamia and its Borderlands” 1918, pp. 11—12. (٤)

“ The Persian Gulf.” By A. T. Wilson, p. 3. (٥)

رأى ويلكوكس حيث يرى أن نهر كارون والكرخة لعبا دوراً مهماً في تكوين دلتا الرافدين ، في بينما كان نهر دجلة والفرات يحملان كميات كبيرة من الطمي ويتركانها في الأهوار البابلية وفي منخفضات « سوزيانا » كان نهر كارون ينحدر من الشرق فيصب في الخليج مكوناً من الرواسب التي يحملها أراضي مرتفعة تمتد من البصرة في اتجاه الشرق ، فهذا التوءه الأرضي البارز داخل البحر هو الذي كان يحمي أهوار الرافدين من هجمات البحر فتبقى منفصلة دون ان تخالط بالاحوال .<sup>(١)</sup> وقد أسد هذه الفكرة ، أي فكرة تكوين الدلتا على هذه الصورة ، العالم الجيولوجي ديور كان حيث فسر المبادي العامة لتكون الدلتا فاظهر في خرائطه ان رأس الخليج كان في سنة ٦٩٦ قبل الميلاد غير بعيد من جنوب غربي مدينة « سوسا » العيلامية ، وأضاف الى ان دجلة والفرات كانوا يصبان في الخليج

(١) انظر المرجع (٢١) الترجمة العربية الثانية ص ٢٠ - ٢١ .

وهذه بعض المراجع الأخرى حول موضوع الخليج :

« الخليج القاري - عرض تاريخي منذ أقدم الأزمنة حتى أوائل القرن العشرين . . . » تأليف سير ارنولد تي. ويلسون ، طبع سنة ١٩٢٨ ( بالإنكليزية ) .

“ The Persian Gulf - An Historical Sketch from the Earliest Times to the Beginning of the 20th Century.” By Sir Arnold T. Wilson, Oxford, 1928.

كان مؤلف هذا الكتاب قد أشغل منصب المندوب السامي في العراق بعد الحرب العالمية الأولى وهو يمد من النساء الذين كتبوا في موضوع الخليج العربي ، وفي آخر كتابه هذا مجموعة واسعة من المراجع حول موضوع البحث ، وله عدة مقالات في الموضوع نفسه ذكر منها المقالات التالية :

1. "The Persian Gulf." Edinburgh Review, Oct., 1924.
2. "The Delta of the Shatt al Arab and Proposals for dredging the Bar." The Geog. Journal of the Roy. Geog. Soc., Vol. LXV No. 3, March, 1925, pp. 225-239.
3. "A Summary of Scientific Research in the Persian Gulf." Journal of the Bombay National Historical Society, XXXI, Nov. 1926.

راجع أيضاً المقالتين التاليتين للمستر تي. ييك حول الموضوع :

1. "On the Former Extents of the Persian Gulf and on the Comparatively Recent Union of the Euphrates and Tigris." By Ch. T. Beke Land. and Edin. Philos. Mag. New Ser. IV, 1834, p 107-112. Remarks by Carter, Ibid, V, 1835, p. 246-252.
2. "On the Geological Evidence of the Advance of the Land at the Head of the Persian Gulf," Ibid., VI, 1836, pp. 401 - 408.
3. "On the Alluvial Babylonia and Chaldea." Ibid. Vol. IX, 1839.

انظر أيضاً البحرين التاليين حول نفس الموضوع :

1. "The Persian Gulf." Selections from the Records of the Bombay Government No. XXIV, New Series, Bombay, 1856.
2. "The Persian Gulf." By H. F. B. Lynch, Imperial and Asiatic Quarterly Review, 1901.

وينههما مسافة اربعين ميلاً . (١)

وقد ظلت هذه الفكرة حول تقدم أرض الدلتا نحو البحر سائدة بين الباحثين حتى نشر الاستاذان ليس وفالكون مقالاً في منتصف هذا القرن في القسم الاول من المجلد الثامن عشر بعد المائة (اذار ١٩٥٢) من المجلة الجغرافية البريطانية (٢) خالفاً فيه الاعتقاد السائد في كافة الأوساط تقريباً حول تكون سهول جنوب العراق من رواسب طمي الانهار وانسحاب البحر جنوباً . فقد أعلن هذان الخبران ان السهول تكونت نتيجة التواء القشرة الأرضية الأمر الذي أدى إلى ارتفاع بعض الاراضي وانخفاض البعض الآخر وان هبوط قاع الخليج مع ارتفاع مستوى البحر قد دفن بقايا عده مدن تحت الرواسب او تحت مياه الخليج ، وقد أضافا إلى ذلك قولهما ان النظريات الاثارية القديمة قائمة على فرضيات ساذجة لا يمكن اسنادها ، وقد أوردا أدلة جيولوجية لاثبات رأيهما ، وقد أثارا بحثهما هذا ضجة كبيرة وكتبت بعض الردود عليه . وملخص رأي هذين الخبرين هو انه لا يوجد دليل تاريخي مقبول على ان رأس الخليج كان يوماً ما بعيداً عن موقعه الحالي فالادلة الجيولوجية التي جمعاها تدل على عكس ذلك ، فانهرب دجلة والفرات وكaron لم تعمل على بناء دلتا تقدم الى الامام ، بل كل ما في الامر انها تقوم بتفريغ حمولتها من الرواسب الغريبة في منخفضات القسم الجنوبي من السهل الروسي ، وان الحوض الذي يحتله هذا القسم قد انخفض ولا يزال مستمراً في الانخفاض بسبب ثقل الراسبات وبسبب حركات باطنية (تكتونية) اعقبها انحسار ملحوظ قد تراكمت فيه في الماضي آلاف الأقدام المكعبة من الرواسب ، ويدو ان التوازن بين الهبوط والتربب في الماضي القريب قد تم بصورة عجيبة وفي فترات كادت ان تملأ المنخفضات بالرواسب ، غير ان الهبوط كان هو السائد باستثناء بعض المرتفعات المحلية الصغرى التي تمثل حركة متأخرة من تركيب المحننات المحدبة . فالعامل الأساس الذي لعب دوراً مهماً في هذه المنطقة هو في رأي هذين الخبرين الهبوط المستدر في حوض هذا السهل الذي يسمح باستمرار عملية الارسال بدون ان يؤدي ذلك الى

(١) " Delegation en Perse, Memoires." par De Morgan, Tome 1, pp.4—48.

(٢) المرجع ١٠٦

ارتفاع الموضع فوق سطح البحر . لذلك فيذهبان إلى أن النظرية القديمة حول تقدم ساحل الخليج والتي تعتمد على افتراض ثبات أحوال القاع لا تستند إلى أي أدلة بدليل أن كميات الرواسب الهائلة التي تنقلها الأنهار إلى منخفضات السهل الجنوبي ومعها تأثير الرياح لم تتمكن من إتمالها حتى الآن رغم مرور مئات السنين عليها ، وأوضحت دليل يقدمه على ذلك هو أن هور الحمار (١) الذي حدث قبل أكثر من ١٣٠٠ عام لا يزال على حاله ، في حين أنه لو حسبت كميات الرواسب التي حملتها الأنهار إليه خلال تلك المدة ملأة عشرات من مثله في أقل هذه المدة بكثير . (٢)

(١) الهور اصطلاح شائع استعماله في العراق للدلالة على البحيرة الواسعة الانتشار وتكون عادة منحلة قليلة العمق .

(٢) يقول الخبير جورج رو في مقال نشره في مجلة سومر سنة ١٩٥٧ أن هور الحمار هو حديث التكوين وإن لم يكن موجوداً في سنتي ١٨٣٥ - ١٨٣٧ ، بدليل أن بعثة جيسي التي قامت برداة أنهار العراق في ذلك الوقت لم تفرد وصفاً للهور في تقريرها ، ويدرك أيضاً أن الجغرافيين العرب لم يتطرقوا إلى وصف هذا الهور الواسع في كتاباتهم كما إنهم لم يشتبهوا في خرافتهم . لذلك يعتقد أن الهور تكون بعد سنة ١٨٧٠ مباشرة وذلك على أثر حدوث فيضان كبير في شط الفرات فادى إلى ان تطفح المياه فوق ضفاف الفرات اليمنى في مجراء بين سوق الشيوخ والقرنة غمرت المياه الطافية المنطقة المجاورة وتحولها إلى بحيرة واسعة وهي المعروفة اليوم بدور الحمار . وقد استند مستر رو في ذلك إلى ما جاء في كتاب قسم الاستخبارات البحرية البريطانية في سلسلة التشرفات المغربية لسنة ١٩٤٤ .

("Iraq and the Persian Gulf," Naval Intelligence Division, Geographical Handbook Series, 1944.)

وهذا لا يتفق وواقع الحال للأسباب التالية :

١ — إن مهمة بعثة جيسي كانت تحصر في دراسة امكانيات الملاحة على أنهار العراق وكان مجرى نهر الفرات الرئيسي في زمان قيامها بهذه الدراسة أي بين سنتي ١٩٣٥ و ١٨٣٧ يجري في الاتجاه القديم بين سوق الشيوخ والقرنة وكان مجرأه في هذا الاتجاه آنذاك من السعة بحيث كانت تمر فيه السفن والبواخر بسهولة . لذلك فلم تكن لبعثة جيسي بدور الحمار وقد حصرت دراستها بمحرى النهر الرئيسي .

٢ — أما ما جاء في كتاب البحرية البريطانية من أن مياه فيضان شط الفرات قد خربت ضفاف الفرات اليمنى على أثر اضمامها إلى مياه الفرات فهذا الحادث ان وقع فعلاً يكون قد أدى في الحقيقة إلى تغير مجاري نهر الفرات من اتجاهه بين سوق الشيوخ والقرنة إلى اتجاهه الحالي داخل هور الحمار بين سوق الشيوخ وكربلة علي ، وهو رأي الحمار كان موجوداً آنذاك كما هو عليه اليوم . (راجع ما تقدم حول ذلك في صفحة ١٠٦) .

٣ — وأما قول جورج رو أن الجغرافيين العرب لم يتطرقوا إلى هذا الهور فذلك غير وارد لأن معظم

ودليل آخر استدل به الخبران لاثبات رايهم هو اكتشاف الخبر الاثارى السير وولي طبقات من طمي الفيضان او الطوفان بحسب رأيه<sup>(١)</sup> بين طبقات سكنا عصور ما بعد التاريخ ، وذلك خلال تنقيباته في اور بين سنتي ١٩٢٦ و ١٩٢٩ ، وقد وجد هذا الخبر تحت هذه الطبقات اثار حضارة وسكنى بشريه تعود الى ما قبل التاريخ . فاستخلص الخبران من ذلك دليلاً على ان المنطقة الجنوبيه لم تكن مغمورة ب المياه البحر في عصر ما قبل التاريخ كما ظن البعض .

ويؤيد الخبر الهولندي الدكتور يورنوك مؤلف كتاب « حالات التربة في العراق » ما ذهب اليه ليس وفالكون من ان ساحل الخليج الحالي كان هو نفسه قبل خمسة آلاف عام ، وان المهاجرين القدامى الذين وفدوا الى هذه المنطقة من جبال زاغروس وأواسط ايران قد اتخذوا هذا الوادي موطنآ لهم وأسسوا فيه أقدم حضارة لسكنى الانسان في جنوبى العراق ، كما يرى ان مدينة اور لم تكن واقعه على ساحل البحر كما روى البعض وانما كانت على ساحل نهر الفرات الذي كان يخترق هذه المنطقة في طريقه جنوباً الى ساحل الخليج حيث يتنهى شرقى الزير الحالى ، ثم يضيف الى ان الفحوص الدقيقة التي اجريت لتربة هذه المنطقة قد دلت على انه لا يوجد اي اثر الى ساحل بحري فيها . لذلك فهو يرى ان نظرية ستون لويد السابق ذكرها غير مستندة الى أي دليل علمي .<sup>(٢)</sup>

ويعتقد الاستاذ راول ميچل ان المنطقة المحيطة ببغداد قد انخفضت ايضاً بدليل تقارب دجلة والفرات في هذه المنطقة المنخفضة التي جذبت اليها مجرى هذين النهرين .

الباحثين والجغرافيين العرب أشاروا الى هذا الهور باسم « بطيحة البصرة » و « بطيحة الكوفة » وبالطبع كانت مشهورة في زمن العرب وبعث فيها أكثر جغرافيهم ويعتقد ان هذه البطائح تكونت على أثر حدوث فيضان عظيم في أوائل العصر الاسلامي ( انظر ما يلى عن فيضان سنة ٦٢٩ م . )

أما عنوان مقال مستر رو فهو :

" Recently Discovered Ancient Siles in the Hammar Lake District ( Southern Iraq ). " By Georges Roux, Sumer, Vol. xvi, 1960, Nos. 1 & 2, pp. 30 — 31.

"Living Conditions in the Lower Mesopotamian Plain in Ancient Times." (1)

By P. Buringh, Sumer, Vol. XIII, ( 1957 ) Nos. 1 & 2 pp. 30—57.

(2) انظر المرجع ١٣٤ ص ٧٦—٨٧ .

وكذلك جذبت هذا المنخفض نهر العظيم وديالى فصارا يجريان نحوه . (١)

وقد علق الخبير الاثاري البريطاني المعروف الاستاذ مالوار على رأي ليس وفالكون في أصل تكوين السهل الروسي ، فأبدى في مقال نشره في مجلة سومر سنة ١٩٥٥ (المرجع ١١٤) تأييده لما ذهب اليه هذان الخبيران ، وذلك من حيث المبدأ ، الا انه قال في الوقت نفسه بضرورة اجراء تقييمات ودراسات في المنطقة المنخفضة في جنوبى السهل الروسي للتوصيل الى نتائج حاسمة حول هذا الموضوع الخطير .

والظاهر ان نظرية ليس وفالكون لاقت تأييدها من الخبراء الجيئولوجيين وغيرهم من الباحثين ، وكان آخر من تطرق الى هذا الموضوع جورج رو الذي اجرى بعض التحريات في منطقة هور الحمار فدون نتائج تحريراته هذه في مقال نشره في عدد مجلة سومر لسنة ١٩٦٠ (٢) ذكر فيه انه اكتشف اثار حضارة قديمة في المنطقة التي تمتد بين تل لحم جنوب اور والبصرة ، وقد دلت هذه الاثار على ان بعضها يعود الى العهد البابلي الاخير ، والبعض الآخر الى النصف الثاني من الالف الاول قبل الميلاد ، والبعض الآخر الى عهد الكاشين (١٥٣٠—١١٦٠ ق.م.) او الى ما قبل ذلك . ولذا فإنه يرى ان ذلك يؤيد رأي ليس وفالكون القائل بان هذه المنطقة لم تكن مغمورة بمياه البحر في تلك العصور كما ذهب اليه البعض ، وهو الرأي الذي أصبح مقبولاً لدى الجيئولوجيين بوجه عام . وينتهي الى ان ذاتيب نهر دجلة كانت تتكون في الالف الاول قبل الميلاد من مستنقعات واسعة بينما كانت منطقة ذاتيب الفرات جافة نسبياً وان ساحل البحر كان آنذاك غير بعيد من مدينة البصرة الحالية . (٣)

(١) راجع البحث الذي يلي عن موضوع الطوفان .

(٢) راجع مقال جورج رو الذي اشرنا اليه وهو المقال الذي نشر في سومر « القسم الاجنبي » المجلد ١٦ لسنة ١٩٦٠ ص ٢٠—٣١ .

(٣) وهذا نص ما ذكره في ذلك بالانكليزية .

"The presence of settlements of this age extending in an almost straight line from Tell Lahm to a point 23 miles north of Basrah provides a strong argument against the classical theory according to which the whole of this region was under sea water from pre - historic times to the dawn of the Christian era , and tends to confirm the views put =

وقد أجرى الخبر الجيولوجي راول ميجل تحريرات جيولوجية في منخفضات الثثار والجوانة وابي دبس وبحر النجف واستخلص من تحريراته هذه ما يؤيد رأي ليس فالكون حول الهبوط التكتوني المستمر في السهل الرسوبي ، ويستنتج من دراسته انه كان في الازمنة القديمة مجرى واسع لمصرف طويل يبدأ من المنطقة الواقعة غربى الموصى فى سلك هذا الوادى الكبير طريق منخفض الثثار الحالى ثم يمتد من الثثار الى الفرات فمنخفض الجوانة ومن ثم يتصل بمنخفضات المجرة وابي دبس سالكآ طريق «طار السيد» حتى يتصل بمنخفضات النجف . ويرى هذا الخبر ان التحركات التكتونية الاخيرة التي حصلت في هذه المنطقة والتي أدت الى تغير وجه هذه المنطقة باعتزال المنخفضات بعضها عن بعض وارتفاع ضفافها دليل على استمرار التحركات التكتونية العمومية في السهول الهاشطة .<sup>(١)</sup>

= forward by Lees and Falcon in 1952 and now generally accepted by geologists. (p. 30)

"As a working hypothesis, we would suggest that at least during the first Millennium B. C., extensive swamps occupied the lower reaches of the Tigris whereas those of the Euphrates were in a dry - or comparatively dry region. The sea - shore was then probably not far from modern Basrah." (p. 31)

(١) راجع مقاله في المجلد الرابعى الجغرافى البريطانى المجلد ١٢٣ عدد كانون الاول ١٩٥٧ ص ٥٦٩ - ٥٧١ وعنوانه :

"Recent Tectonic Movements in the Mesopotamian Plains." By Raoul C. Mitchell, The Geog. Journal, Vol. 123, part 4. Dec. 1957, pp. 569-571.  
وهذه خلاصة ما كتبه في هذا المقال باللغة الانكليزية :

"It is concluded that originally a major drainage course flowed from the area west of Mosul via the Tharthar - Milh Tharthar - Habbaniyah - Mujarrah - Abu Dibis - Tar as Sayyid route to the vicinity of Najaf. Interruptions of the drainage, as well as raised lake beaches, indicate recent tectonic vertical movements within the generally overall subsiding Delta Plains."

اظر ايضاً :

R. G. S. Hudson, F. E. Eames and G. L. Wilkins, Geological Magazine, XCIX, ( 1957 ), pp. 393 - 401 ; Paul C. Mitchell, Bulletin de la Société de Géographie d'Egypte, Vol. XXXI, ( 1958 ) "Instability of the Mesopotamian Plains"; N. L. Falcon, Geographical Journal, Vol. CXXII, part 3, Sept. 1956 ( correspondence ) pp. 399 - 401.

## هـ — الهضبة الصحراوية في الغرب :

لقد استعرضنا فيما تقدم أحوال السهل الرسوبي بشيء من التفصيل لما لهذا القسم من سطح العراق من علاقة مباشرة بالطوفان وتاريخ الفيضانات، ونعود الآن إلى القسم الأخير من سطح العراق وهو منطقة الهضبة الصحراوية وهذه تعد من حيث التضاريس الطبيعية جزءاً من هضبة جزيرة العرب (بادية الشام) التي تمتد عبر الحدود



المناطق الطبيعية في العراق ( عن الدكتور جاسم محمد الخلف المراجع ١٤١ )

العراقية الى داخل البلاد العربية المجاورة ، فتتجاوز السهل الرسوبي من الشرق والشمال وحدود الجمهورية العراقية مع الاقطاع العربية من الغرب والجنوب . وسطح هذه المنطقة متوج تظهر عليه بعض التلال الصغيرة والستّان الرملية والحرفر والمنخفضات وعدد كبير من الوديان ، ويتراوح ارتفاعه بين ( ١٠٠ ) و ( ١٠٠٠ ) متر فوق سطح البحر . وينحدر سطح الهضبة بصورة عامة من الغرب الى الشرق نحو السهل الرسوبي وتتبع بخاري الوديان . هذا الاتجاه ايضاً تبعاً للانحدار المذكور . وقد تعرضت هذه المنطقة لحركات باطنية تكتونية نتجت عنها انكسارات كثيرة والتواهات خفيفة ، لذلك يتالف سطحها من تكوينات جيئولوجية مختلفة الاعمار ، فكلما اتجهنا من الغرب الى الشرق ننتقل من صخور قديمة الى صخور حديثة حتى نصل الى أحدث الطبقات الروسية التي هي حد السهل الرسوبي او ما يسمى بالدلتا ، والامطار على قلتها في الهضبة تسقط بعنف في فترات قصيرة وهي في الشمال اكثراً منها في الجنوب ، ولذلك كثرت فيها الوديان في الشمال وقلت في الجنوب . ومعظم الاراضي في هذه المنطقة يتالف من طبقات من الصخور الكلسية تكسوها في بعض اقسامها طبقة خفيفة من الرمال وفي البعض الآخر تكون جراء من التربة ، وقد تكونت هذه الرمال من نتيجة التعرية الشديدة التي تتعرض اليها المنطقة باسرها بسبب شدة انحدار الاراضي من جهة وانعدام بناتها الطبيعي من الجهة الاخرى مما ادى الى تفتت الصخور وتنويع سطحها . وفي اطراف الهضبة هذه يقع منخفضاً الحبانة وهو اي دبس وقد استخدما للسيطرة على فيضان الفرات وخزن مياهه للاستفادة منها في الري ، وفي القسم الواقع بين نهر دجلة ونهر الفرات يقع منخفضاً وادي الثثار الذي اتخذ مصرفاً منظماً لتحويل مياه فيضان دجلة الزائدة اليه ( انظر خارطة المناطق الطبيعية ) .

## ٩ — تطور العراق الجيئولوجي

قسم العلماء الجيئولوجيون أرض العراق الى أدوار بالنسبة الى زمن ظهورها وتكوينها واطلقوا على تلك الأدوار اسماء اشتقوها من أنواع الحيوانات التي كانت تعيش بين

طبقات الأرض في الأدوار المذكورة واقتبسوها من نوع الأحجار والصخور التي تتميز بها تلك الأدوار . ويعتقد أن أرض العراق ظهرت من تحت الماء لأول مرة في الدور الكلامبرى وهو أحد الأدوار الأولى التي تمثل أقدم الرسوب التي تكونت فوق قشرة الأرض ، وقد أطلق العلماء على هذا الدور اسم « الدور الكلامبرى » نسبة إلى الأرض التي وجدوا فيها رسوبه وهي أرض كامبرلاند في إنكلترا واسمها القديم « كامبريا » . وكانت أرض العراق جزءاً من أرض واسعة تجاوز عليها البحر وتراجع عنها عدة مرات مما أدى إلى تكوين طبقات رسوبية في مختلف أنحائها . وفي آخر الأدوار الجيئولوجية المعروفة بالدور البليستوسين حدث آخر اندفاع كون جبال البختيارية في جنوب غرب ايران وجبال كورستان وجبال ايران الغربية وجبال جزيرة العرب الجنوبي وقد أدى هذا الاندفاع في الوقت نفسه إلى هبوط أرض العراق واتساع الخليج العربي عرضاً . أما أراضي الدلتا الغربية فيعتقد بعضهم أنها تكونت من رواسب الانهار ، دجلة والفرات وتواجدهما ، بينما يرى البعض الآخر غير ذلك .

صنف الجيئولوجيون الطبقات الأرضية في العراق بالنسبة إلى الأدوار الجيئولوجية

على الوجه الآتي :

١ — طبقات العصر الحديث المعروفة بالبليستوسين وهي أحدث الطبقات الجيئولوجية في العراق يبلغ عمر بعضها أكثر من سبعين الف سنة ، وتكون هذه الطبقات من مواد صخرية طينية غربية نشأت نتيجة لانجرافها مع مجري الماء من المرتفعات إلى السهول فتماسكت وتكتلت بفعل المواد الجيرية والطينية وهي تعمد في القسم الجنوبي والأوسط من العراق وتكثر على الحافات الشمالية للسهل الروسي وفي سهول المنطقة الجبلية .

٢ — طبقات عصر البليوسين وطبقات المايوسين العليا وهي من فترة الترياسي التي يبلغ عمرها حوالي ستين مليون سنة ومتكونة من الصخور المتكلمة التي تشبه خرساناً الاسمنت وتسمى صخورها في العراق بالطبقات البختيارية المتكلمة وهي تظهر في سلسلة

جبال يغمر بشكل باز حيث تكون من أحجار وحصى كبيرة تماشياً بعضها البعض بالصلصال الجيري مع أنها تظهر غالباً في شرق العراق وفي الشرق الأوسط . أما طبقات المايوسين العليا فتسمى « طبقات فارس العليا » وهي مكونة من صخور رملية ومن حجر الطفل وتظهر في منحدرات المنطقة المحاذية للجبال وفي أراضي شمر وفي دهوك وفي غرب كربلاء وفي الصحراء الجنوبية .

٣ — طبقات عصر المايوسين السفلي . وهي من فترة الترشيري أيضاً وتسمى « طبقات فارس الأسفل » وتكون من الجبس وحجر الطفل وتظهر في منحدرات المنطقة المحاذية لسلسلة الجبال وفي شمال الفرات .

٤ — طبقات عصر الأوليكوسين وهي من فترة الترشيري أيضاً وتكون صخورها من حجر الطفل أو كاربونات الكلس المعروفة بـ « لا يمستون قره جوق » وقد سميت بهذه التسمية لوجودها في جبال قره جوق بين الزابين الكبير والصغير .

٥ — طبقات الايوسين ، وهي من فترة الترشيري أيضاً وتكون صخورها من كاربونات الكلس المتبلورة « لا يمستون » ومن كاربونات الكلس غير المتبلورة ( حجر الطفل ذي الون حمراء براقة ) وتمتد هذه الطبقات في الأراضي الصحراوية الواقعة غرب الفرات وفي الصحراء الشمالية الواقعة غرب الرطبة .

٦ — طبقات الكريتاشوس وهي مكونة غالباً من كاربونات الكلس « لا يمستون » وتظهر في أنواع واسعة من المنطقة الجبلية ومنطقة الرطبة ويقدر عمرها باربعين مليون سنة .

٧ — طبقات الجوراسك والصخور التي تقدمها في العمر ، ويكون أغلبها من كاربونات الكلس « لا يمستون » وهي تظهر في قسم صغير من كردستان وفي قسم أكبر من منطقة الرطبة . وتتمثل هذه الصخور فترة طولها حوالي مائة مليون سنة .

٨ — طبقات جبل سنم وهي مكونة من كاربونات الكلس « لا يمستون » أيضاً وقد سميت بهذه التسمية لوجودها في جبل سنم وعمرها أطول من عمر طبقات الجوراسك بعدهة ملايين من السنين .

٩ — طبقات الصخور المتحولة والبركانية وهي أقدم الطبقات الأرضية في العراق . وت تكون من سلبيات معقدة كالكرانيت والسانيات والسربيتي والامشيوت . وهي تكون كتل الجبال في شرقى كردستان وتمتد من بنجوين الى حوالي العمادية .

## ١٠ — طبيعة الفيضان في وادي الرافدين

ان شهرى ايلول وتشرين الاول يسجلان عادة اوطنًا مستوى في أنهى العراق ومن ثم تأخذ المناسب بالارتفاع ، وكثيراً ما تسجل الانهار في كانون الاول مناسب أعلى مما تسجله في كانون الثاني وشباط ، ولعل سبب ذلك هو ان قسمًا من الغيث خلال الشهرين الاخيرين يسقط جليدًا فيتوقف السيل عن الجريان الى الانهار ، وفي اواخر شهر مارس تأخذ الانهار بالارتفاع بعد ذوبان الثلوج وتستمر كذلك بصورة مطردة وبدرجة متفاوتة حتى تصل الذروة في شهر نيسان او مايس .

وعلى العموم فصح لنا ان نقول ان لموسم الفيضان فصلين يميزان الواحد عن الآخر بحيث يكادان يكونان مستقلين عن بعضهما ، فالفصل الاول وهو الفصل الذي يمكن ان نطلق عليه اسم « الفصل غير المستقر » يقع عادة ابتداء من تشرين الثاني حتى نهاية مارس ويكون من الزيادات التي تحدثها الامطار والسيول ، على ان مدى هذه الزيادات غير مستند الى أية قاعدة ثابتة ، اذ انه يتوقف كلياً على درجة سقوط الامطار فيحدث احياناً فيضانات فجائية عنيفة لا تلبث ان تهبط بعد توقف سقوط المطر : اما الفصل الثاني الذي يقع عادة في شهرى نيسان ومايس فهو يؤلف الفيضان الرئيس ونطلق عليه اسم « الفيضان المستقر » او « الفيضان الريعي » بالنظر لما هناك من قواعد معلومة عنه من حيث الثبات في زمن وقوعه ومدى ارتفاعه . ففيضان هذا الفصل يتمون من المياه التي توفر من ذوبان الثلوج في الاقسام العليا من النهر وذلك حالما يبدأ موسم الحر ، وعليه فأن مدى هذا الفيضان متوقف على الحالة الاقليمية وكمية الثلوج ، وقد يكثر عدد الذرى في هذا الفصل بتأثير سقوط الامطار حيث تضيق مياه الامطار الى مياه الثلوج فتحدث هذه الذرى ، وتميز بعض الفيضانات في هذا الفصل بطول مدة استمرارها .

وإذا فارنا فيضان نهر الفرات بفيضان نهر دجلة نجد ان فيضان نهر الفرات الريعي يبدأ عادة بعد فيضان نهر دجلة ببعضأسابيع ويقى بعد انتهاء فيضان نهر دجلة الىأسابيع ايضاً، وهذا يوضح لنا الاسباب التي جعلت الدوائر الفنية المختصة لا تعتبر موسم فيضان الفرات متها الا بعد مرور شهر على انتهاء موسم فيضان نهر دجلة ، فانها في الوقت الذي تعتبر موسم فيضان دجلة متها في ١٥ ايار وهي لا تعدل فيضان الفرات متها الا بعد منتصف شهر حزيران اي بعد مرور شهر على انتهاء فيضان نهر دجلة . والفرات أكثر من دجلة هدوماً وبطلاً في ارتفاعه او هبوطه وهذا ما يجعله أكثر ثباتاً واستقراراً من نهر دجلة ، ويمكن تعليل ذلك بان الانحدار في نهر الفرات أقل منه في نهر دجلة ، زد على ذلك ان المنطقة التي يتغذى منها الفرات بالمياه في أقسامه العليا أبعد منها في نهر دجلة ، وذلك ما يساعد على البطء والمدورة اللذين اختص بهما نهر الفرات ، وقد جهزت الطبيعة الفرات بمنخفضات ، كبحيرة الحبانية ومنخفض اي دبس ، تلك المنخفضات التي تساعد على تخفيف وطأة الفيضان من جهة وخرن المياه للاستفادة منها في الزراعة الصيفية من الجهة الاخرى .

وللفيضان طبيعتان تميزان الواحدة عن الاخرى لكل منها أهمية خاصة ، احدهما تختص بارتفاع مناسب للمياه في مختلف المواسم وخاصة في موسم الفيضان عندما يبلغ المنسوب أقصاه والثانية تختص باحصاء كمية تصريف المياه التي تصل الى النهر خلال السنة الموسمية او كما تسمى «السنة المائية» (Water Year) التي تبدأ في تشرين الاول وتنتهي في ايلول ، وهذه تعتمد كلياً على مدى استمرار ارتفاع مستوى الماء ولا علاقة لها بذروة منسوب الفيضان ، لذلك فقد يصادف ان يرتفع منسوب مياه الفيضان ارتفاعاً كبيراً ويبلغ ذروته لبضع أيام في احدى السنين ولكن يكون بمجموع كمية تصريف المياه التي تصل الى النهر في خلال تلك السنة الموسمية أقل مما قد تكون عليه في سنة اخرى يسجل فيها منسوب الفيضان ذروة أقل منها في الحالة الاولى . ومثال ذلك ان منسوب ذروة فيضان سنة ١٩٥٤ في نهر دجلة ببغداد بلغ ٣٦ متراً وهذا أعلى منسوب سجل خلال الفترة من سنة ١٩٠٧ حتى سنة ١٩٦٣ فكان بمجموع الايراد

المائي السنوي خلال تلك السنة ٥٧ ملياراً من الامتار المكعبة في حين ان أعلى منسوب لفيضان سنة ١٩٠٧ لم يتجاوز (٣٥١٦) متر ولكن مجموع الايراد السنوي في هذه السنة تجاوز السبعين ملياراً من الامتار المكعبة .

ان كمية المياه الطبيعية في موسم الفيضان ، أي من آذار الى نهاية ايار تكون عادة بنسبة (٣١) % أكثر في دجلة منها في الفرات ، ولكن في أشهر الصيف وصلت من آب الى تشرين الاول تصبح الكمية (٧) % أكثر في الفرات منها في دجلة (١) .  
ان سلوك دجلة والفرات لا يخضع الى أي نظام معين أي ان ما يحدث في سنة ماسواه كان ذلك فيما يتعلق بارتفاع منسوب مياه الفيضان او ما يختص بكلمة تصريفه السنوي لا يمكن ان يستنتج منه ما قد يحدث في السنة او السنوات التي تليها ، كما انه لكل من النهرين نظامه الخاص فان ما يحدث في دجلة لا يحدث دائماً في الفرات ، حيث سبق ان سجلت بعض فيضانات عالية في احدهما بينما كان الفيضان في الآخر تحت المعدل ، وكذلك هي الحالة في سلوك النهرين في موسم الصيف (موسم شح المياه) .  
ومثال التفاوت المذكور بين سنة واخرى ان منسوب ذروة فيضان نهر دجلة لسنة ١٩٥٤ بغداد بلغ (٣٦) متراً عن سطح البحر وكان مجموع ايراد النهر في تلك السنة (٥٧) ملياراً من الامتار المكعبة بينما نجد مقابل ذلك فيضانات واطئة كان اخفضها فيضان سنة ١٩٣٠ فلم يتجاوز منسوب ذروة الفيضان فيه أكثر من (٣١٥٣) متراً اي بفرق حوالي اربعة أمتار ونصف بين منسوب ذروة فيضان سنة ١٩٥٤ ومنسوب ذروة فيضان سنة ١٩٣٠ ، كما ان الايراد المائي السنوي في السنة الاخيرة لم يتجاوز (١٦) ملياراً من الامتار المكعبة . كذلك نجد التفاوت في مواسم الصيف بين سنة واخرى ، ففي صيف سنة ١٩٠٧ كان اوطأ منسوب بلغه نهر دجلة بغداد (٢٩٥٣) متراً في حين انه هبط في سنة ١٩٥٥ الى (٢٧٤٧) متراً أي بفرق حوالي مترين بين منسوب صيف وصيف سنة ١٩٠٧ . وفي نهر الفرات بلغ تصريف المياه في ذروة فيضان سنة ١٩٠٧ (٤٧٠٠) متر مكعب في الثانية على حين ان التصريف انخفض الى (٦٥٠) متراً

(١) المرجع ٧١ الجزء الثالث ص ٢٩٧ .

مكعباً في الثانية فقط في فيضان سنة ١٩٣٠.

والى جانب التفاوت المذكور بين فيضان واخر وبين صيهود وآخر نجد تفاوتاً كبيراً ايضاً بين أعلى وأوطأ تصريف للمياه في كل من الراedyين في مختلف المواسم، إذ يكون في دجلة بنسبة اكثـر من (٥٠) الى (١) وفي الفرات بنسبة اكثـر من (٣٠) الى (١)، فـان أعلى تصريف سـجل لنـهر دـجلـة قـدر باـكـثـر من عـشـرة آلـاف مـتر مـكـعب في الثانية في الفـيـضـان العـالـي لـسـنة ١٩٤١ وـيـقـابـل ذـلـك اوـطـأ تصـرـيف شـهـدـه النـهـر وـهـو (١٥٠) مـتـراً مـكـعبـاً في الثانية عندـما انـخـفـض مـنـسـوب المـيـاه الى ٢٧٩٧ مـتـراً في (١٩٣٠/٩/٢١)، وـفي نـهـر الفـرـات سـجـل أـعـلـى تصـرـيف لـنـهـر في سـنة ١٩٢٩ مـقـدارـه (٤٧٠٠) مـتر مـكـعب في الثانية كـمـا تـقـدـم ذـكـرـه عـلـى حـين اـنـه هـبـط الى (١٤٠) مـتـراً مـكـعبـاً في الثانية في شهر اـيلـول مـن سـنة ١٩٣٠.

وهكذا نرى ان عدم الانتظام في الموارد الطبيعية لمياه الراافدين يعرض الاراضي الزراعية لخطر الفيضان في كثير من الاحيان ، على حين يحرمنا من الكميات الوافية في أشهر الصيف ، ذلك ما يجعل انشاء السدود الحاجزة على عرض مجاري الانهار لرفع مناسب المياه أمامها في موسم الصهود ليتسنى تحويلها الى جداول الري ثم اقامة خزانات لدرء أخطار الفيضانات وخزن المياه الزائدة للاستفادة منها في الري في موسم شح المياه من أهم الأعمال الرئيسة التي ينبغي انجازها لتنظيم شؤون الري في القطر العراقي . وقد ذكر السير ويليم ويلكوكس بصدق المقارنة بين الراافدين ( دجلة والفرات ) من جهة وبين نهر النيل من جهة اخرى « ان النيل هو أكثر أنهار العالم اتزاناً فانه ينذر بارتفاعه وانخفاضه قبل مدة مناسبة ولا يسلك سلوكاً مفاجئاً ويحمل من الغرين في فيضاناته ما يكفي لتطهير الارض دون ان يؤدي ذلك الى طمر القنوات كما انه بعد ذانه الحال من الاملاح وبفيض عادة في أشهر آب وايلول وتشرين الاول من كل سنة مؤمناً بذلك ارواء الزراعة الشتوية والصيفية على السواء ويجري بين رواب من الحجارة الرملية والكلسية التي تجهز منها المواد الانشائية بكثرة . اما دجلة والفرات فانهما يرتفعان بدون انذار سابق وسلوكهما على الدوام مفاجيء ويحملان خمسة أضعاف ما يحمله النيل من

غرين ويحدث فيضانهما في آذار ونيسان وايار وهذا موسم متاخر جداً بالنسبة للزروع الشتوية ومبكر جداً بالنسبة للنباتات الصيفية . ويحتويان على كمية جسمية من الاملاح المحلوله ويجريان بين صحار جبائية وأراض مالحة . »

وقد اورد بعض الفنانين نظريات حول الفيضانات ومدد حدوثها بين فترات من السنين واخرى ، فاستتتج بعضهم ان هناك دورات للفيضانات وهو ما يعرف بالانكليزية بكلمة ( Cycles ) اي ارتفاع الانهار في فترة من السنين وانخفاضها في فترة أخرى ، فقد نشر الخبير السويسري الدكتور بروكتز احصاء يثبت فيه ان المطر والقسط ، وبعبارة اصح الرطوبة والجفاف ، يتعاقبان على العالم في ادوار متالية طول كل منها ٣٥ سنة فتدوم الرطوبة من ١٦ الى ١٩ سنة ويدوم الجفاف من ١٩ الى ٢٠ سنة بحيث يتم دور تعاقبها كل ٣٥ سنة . وقد اجرى الخبراء عدة مقارنات ومقاييسات مستندين الى تاريخ مقياس الروضة في مصر الذي امتد قراءاته من سنة ٧٠٠ الى سنة ١٩٠٥ ميلادية وكذلك الى مختلف الروايات عن فترات الاصحاط التي حصلت في مختلف الادوار التاريخية في مصر فتوصلوا الى القول بوجود دورات متعاقبة من الجفاف والرطوبة وان اختلفت هذه الدورات المتعاقبة في فتراتها . وسنحاول ان نجري نفس المقارنات لحركة انهار العراق بعد ان ننتهي من شرح حوادث الفيضانات في مختلف الادوار التاريخية وتدوين كافة المعلومات المتوفرة عن مقاييس انهار العراق لنرى الى اي مدى تتطبق عليها نظرية الدكتور بروكتز حول الدورات المتعاقبة المذكورة .

وقبل ان نبحث عن فيضانات بغداد في مختلف ادوارها وما أصابها من الوباءات والکوارث بسببها وهو موضوع كتابنا لا بد من استعراض حوادث الفيضان في وادي الرافدين منذ أقدم التصور ، ونبداً بموضوع الطوفان المشهور وما تلاه من حوادث اخرى دونها المؤرخون .

## الفصل الثاني الطوفان وما بعده

- ١ - تمهيد . ٢ - رواية التوراة في الطوفان . ٣ - الطوفان في الروايات السومرية -  
البابلية . ٤ - ملحمة جلجماش واخبار الطوفان . ٥ - الطوفان في الروايات البابلية وفي قصة التوراة .  
٦ - اخبار الطوفان عند العرب . ٧ - موطن الطوفان وسعة انتشاره . ٨ - تحديد تاريخ  
الطوفان بحسب الروايات السومرية البابلية . ٩ - عصور ما قبل الطوفان (ما قبل التاريخ) :  
أ - عصر العيد : ب - عصر الوركاء : ج - عصر جمدة نصر . ١٠ - عصور فجر السلالات  
السومرية . ١١ - الطوفان وتقييات وولي في « اور » ١٢ - الطوفان واكتشاف بعثة  
(فيلد - اوكتفورد ) في « كيش » . ١٣ - الطوفان والتقييات في « اريدو » و« واورك » .  
١٤ - تعليلات وأراء حديثة . ١٥ - الوضع في العهد البابلي ، ١٦ - الوضع في عهد الاسكندر .  
١٧ - فيضان سنة (٦٢٩ - ٦٢٨ ) للميلاد ونتائجها .

### ١ - تمهيد

ما من دور من الا دورات التاريخية التي مرت على العراق الا وكانت فيضانات الانهار فيه من أبرز المسائل التي شغلت تفكير سكانه في سبيل دفع اخطارها ، لذلك كانت اولى الجهود التي بذلها بناة الحضارة السومرية - البابلية تتناول مسألة السيطرة على الانهار وتنظيم شؤون الارواء ودرء اخطار الفيضان : اما سكان الوادي الاولى فظلوا في صراع مستمر ضد الطبيعة القاسية حتى جاءت ثورتها العارمة فطفت مياه الوادي وغمرت ارض الدلتا وما عليها من حضارة ونقوس ، ذلك هو الطوفان الذي تناقلته الالسن آلاف السنين ولا تزال ذكراء حية فيما خلفه مفكرو تلك العهود السحرية من التراث الادبي الفلسفى .

وكان الاعتقاد السائد عند قدماء المصريين والبابليين على السواء ان الفيضان منبعث من غضب الآلهة عليهم ، فالمصريون كانوا يقدمون قرباناً بتضحية احدى العذارى الجميلات برميها في تيار النهر الغاضب وسط حفلة دينية كبيرة ؛ ومثل ذلك يعتقد البابليون فكانوا يتصورون ان الطوفان الذي داهمهم كان منبعثاً من

غضب الالهة بسبب فساد البشر وآثام الانسان وخطاياه فعزمت على محوه من الوجود بارسال طوفان كبير على الارض ، وهذا هو نفس الطوفان - الذي نقلت اخباره التوراة كما سبى . ولقد كان الفرات بلاد بابل بمثابة النيل بلاد مصر ، فكان « نهر الفرات العظيم » عند البابليين مصدر الرخاء والحياة ، « خالق كل شيء » ، فهو « نهر المعابد المقدسة » وقد حفرته الآلهة لتنعم بلاد بابل بنعمة مياهه ولا بد من ترضيته وتتجنب غضبه . وقد عثر على رقيم بالي دون فيه خطاب موجه الى نهر الفرات جاء فيه : « ايها النهر ، يا خالق كل شيء ، حينما حفرتك الآلهة العظام ، أقاموا اشياء طيبة على شطئيك ، وفي طيات غمرك بني ايها ، ملك الغمر ، مقامه ، وانعموا عليك بفيض من المياه لا نظير له ، فيا ايها النهر العظيم ، ايها النهر المجيد ، يا نهر المعابد المقدسة ، مياهك تفوح الغمة ، فتقبلي برأفة ، وخذ ما في بدني وأرم به على شطئيك ، وغرقه عند ضفافك وغضسه في أعماقك . » (١)

## ٢ — رواية التوراة في الطوفان

كانت اولى المصادر التي نقلت علينا قصة الطوفان السكتب المقدسة (التوراة) التي روت قصة طوفان نوح المعروفة ، وقد ظل البحث في هذه القصة منحصراً برجال الدين من الباحثين عدة قرون ، اذ حاول هؤلاء عرض شتى التعليلات لاثبات ان الطوفان حدث بالضبط كما هو وارد في التوراة في وصف هذا الحادث التاريخي الخطير . وتبدأ القصة بالتوراة : « وفي سنة ست مئة من حياة نوح في الشهر الثاني في اليوم السابع عشر من الشهر في ذلك اليوم انفجرت كل ينابيع الغمر العظيم وافتتحت طاقات السماء ، وكان المطر على الارض اربعين يوماً واربعين ليلة . » (٢)

**وتروي التوراة شدة الطوفان ايضاً حيث طغى على الانهار والوديان وغمر قمم**

(١) "The Babylonian Genesis." By Alexander Heidel, pp. 63 - 64

ترجمة الاستاذين طه باقر وبشير فرنسيس ، مجلة سومر ٥ [١٩٤٩] الجزء الثاني ، ص ٢٠١ .

(٢) التكوين : الاصحاح السابع — ١٢٦١ .

أعلى الجبال وارتفاع مسوى الماء فوقها خمس عشرة ذراعاً . وقد هلك جميع الاحياء على سطح الارض حتى اطياف السماء ولم يسلم الا نوح ومن كان معه في الفلك ، وهي الفلك التي بناها نوح امثلاً لأمر الله فانتقل اليها هو وزوجته وأولاده وزوجاتهم وزوج من كل صنف من حيوان أو طير ومن كل ما « يدب على الارض ». وما جاء في وصف الحادث ان الفلك اخذت ترتفع مع الماء حتى طافت على سطح الماء طليقة ، وظللت السفينة مدة خمسة أشهر تقاصير والمواصف والظلام الذي اكتنفها من كل اطرافها ومن ضمن تلك المدة الأربعين يوماً وليلة التي كانت تهطل فيها الامطار كفواه القرب وما تلاها من الايام التي أخذت فيها شدة العاصفة تقل شيئاً فشيئاً حتى اخذ الماء في الهبوط ، ثم استقرت السفينة على جبال ارارات<sup>(١)</sup> ، وبعد مضي سنة وأحد عشر يوماً من بدء الطوفان غادر نوح واهله وما حمله معه الى السفينة وسجدوا الله شكرآ على نجاتهم .<sup>(٢)</sup>

وقد تقدم بعض الباحثين وخاصة رجال الدين منهم بمختلف النظريات لاثبات قصة طوفان نوح هذه واقامة الدليل على ان الطوفان لابد ان يكون قد غمر الارض كلها كما ورد في العهد القديم (التوراة) ، فذهب بعضهم الى ان الدنيا قبل الطوفان كانت مسوية استواءاً تماماً بلا تلال او وديان ، وان مياه الطوفان في اندفاعها وتتدفقها هي التي كونت تضاريس القارات ورفعت الجبال وملاط الصخور ببحث الحيوانات التي هلكت في الطوفان ، وبذلك يكون في حادث الطوفان التعليل الواقي الجينولوجية الارض وجغرافيتها .<sup>(٣)</sup> ففي سنة ١٦٨٤ م . نشر برنت كتاباً بالانكليزية في هذا الموضوع عنوانه « نظرية الارض » دون فيه نظرياته لاثبات ما تقدم ، ومن جملة الادلة

(١) ترجمها بعض المترجمين بجبال ارمينا .

(٢) اكتشف في القرن السابع عشر ان بعض نسخ التوراة يختلف بعضها عن بعض في كثير من البارات حيث وجد ان هناك ترجمة تشير الى ان المطر دام اربعين يوماً وليلة وفتح نوح بعدها كوة السقف واطلق أربعة طيور كل طير من بعد مدة سبعة أيام بالتتابع ومن ثم رفع غطاء السفينة فرأى ان اليابسة قد ظهرت ، أي ان الطوفان دام بموجب هذه الرواية نحو واحد وستين يوماً .

(٣) المرجع ١٦١ .

التي تقدم بها على ان الطوفان شمل الارض كلها اتشار قصص الطوفان لدى أهل المكسيك والصين وببلاد أخرى . وبعد برت بحوالي عشر سنوات تقدم هويسن بنظرية جديدة عن الطوفان فذكر ان سبب مداهمة الطوفان للارض هو اختراق أحد المذنبات لفلك الارض لفترة وجيزة .<sup>(١)</sup> وقد ذهب الجيولوجي النمساوي ادورد سوس الى ان سبب الطوفان هو مد هائل من أمواج البحر حدث بنتيجة اضطرابات بركانية وقعت في منطقة الخليج وقد صاحب تلك الامواج الهائلة من المد البحري زوابع واعاصير مطربة ، لذلك فهو يرى ان الطوفان تسبب بالدرجة الاولى من ارتفاع مياه البحر ، اما الامطار وفيضان الانهار فقد ساعدت على شدة الطوفان واندفاعة وبذلك يقيم الدليل على ان سفيته نوح سارت مسافة ٢٧٠ ميلًا من الجنوب الى الشمال لتتسى في المنطقة الجبلية الشمالية .<sup>(٢)</sup>

### ٣ — الطوفان في الروايات السومرية البابلية

ثم جاء دور التقييب الاثاري ومكتشفاته ، تلك المكتشفات التي كشفت النقاب عن كثير من القضايا المتعلقة بتاريخ العراق القديم وحضارة سكان وادي الرافدين القديمي ، وكانت أهم هذه المكتشفات بالنسبة الى موضوع الطوفان الرقم التي عثر عليها في مختلف الواقع الاثرية والتي تنقل خبر الطوفان بشكل يدل على الشابه الوثيق بين الرواية العبرانية والرواية البابلية الى حد التطابق تقريباً . وتتفق كل هذه الروايات والقصص عن الطوفان على ان طغىاناً هائلاً وقع في وادي الرافدين في أحد مواسم الفيضان فتدفق طوفان جارف مرعب ، وكان هذا الطوفان من الاتساع وشدة الاندفاع بحيث غمر منطقة دلتا الرافدين كلها وقضى على جميع معالم المدينة والعمaran في هذه المنطقة الواسعة ، ولم ينج من السكان الا زعيم ديني وأفراد اسرته والحيوانات التي حملها معه في الفلك التي اوحى اليه من قبل بنيتها . وان أهم ما عثر عليه من

(١) المرجع ١٦١ ص ٤٩ - ٥٠ .

(٢) مجلة سومر ، المجلد الاول ، ص ٢١ - ٥٢ . راجع عنوان بحث سوس هذا في قائمة المراجع عن الطوفان المدونة فيما يلي .

الرقم التي تنقل رواية الطوفان القصة المعروفة الآن . بملحمة جلجامش ، وتعود هذه الملهمة تحفة أدبية نادرة المثال من أبدع وأنفس انتاج الشرق القديم بل من اعظم المآثر الأدبية في تاريخ حضارات العراق القديم .

وكانت هذه القصيدة مبعث وحي والهام لعدد من شعراء العالم القديم فكانت ذات تأثير عظيم على الملحمات اليونانية القديمة امثال الاوديسى والالايزاده لهوميروس ، ولا يستبعد ان يكون هوميروس قد اطلع بذاته على ملحمة جلجامش . وليس شك في ان ملحمة جلجامش هذه كانت ذات تأثير كبير في الكتاب المقدس ( التوراة ) ، ولا يخفى ان ابراهيم الخليل عليه السلام كان أحد سكان مدينة اور التي تقع في منطقة الطوفان وانه رحل هو وائله الى فلسطين ، ولا بد ان يكون هو ومن معه قد اطلاعوا على ملحمة جلجامش ايضاً حيث كان يتناولها سكان الوادي في تلك الازمان .

#### ٤ — ملحمة جلجامش واخبار الطوفان

تألف ملحمة جلجامش من اثني عشر رقيناً يحتوي كل منها على زهاء ٣٠٠ سطر باستثناء الرقيم الثاني عشر الذي يحتوي على ١٥٠ سطراً ، لذلك فهي أطول قصيدة من الاشعار البابلية كتبت باللغة السامية ( الاكدية ) . وقد اختص الرقيم الحادي عشر بموضوع الطوفان وهو أطول وأكمل خبر عن الطوفان وصل اليانا عن سكان العراق القديم ، ويعتقد ان الملحمة أقرب ما تكون الى جمع ادبي مؤلف من قطع مختلفة جمعت بعضها الى بعض جمماً أدبياً لتكون وحدة على هيئة ملحمة ، وان موضوع الطوفان يكون موضوعاً مستقلاً بنفسه وادخل ضمن الملحمة المذكورة ، والدليل على ذلك انه عثر على عدة روايات من اثار السومريين ينطبق فحواها على ما ورد في ملحمة جلجامش عن أخبار الطوفان .

ويرجع الفضل في اظهار لوح ملحمة جلجامش في الدرجة الاولى الى المنقبين الاوائل وهم اوستن هنري لا يارد وهرمز رسام الموصلى وجورج سميث الذين قاما بحفرياتهم في نينوى في منتصف القرن الماضي حيث عثروا على القسم الاعظم من موادها

في خزانة الكتب التي كانت في المكتبة الملكية في قصر الملك الأثوري «آشور بانيال» (٦٦٨ — ٦٢٦ ق. م.)<sup>(١)</sup>. وأول من ترجم القصة هو جورج سميث من المتحف البريطاني في سنة ١٨٧٢ م. وعقبه العلماء البارزون في الاشوريات آنذاك وظهرت عدة ترجمات للملحمة في مختلف اللغات الأدبية. والملحمة ترجع جذورها إلى ما قبل الطوفان وتدور وقائعها حول حياة جلجامش أحد ملوك سومر القدامين<sup>(٢)</sup> ومحاباته

(١) كان قد اشتهر آشور بانيال يوله بالآداب والفنون الجميلة فجمع كثيرة وأمر بترجمة الواح الطين المكتوبة السومرية والأكادية والبابلية وحفظها في مكتبة ضخمة ضمت حوالي (٢٠) ألف لوحة أجر نسخ عليها تراث الماضي. وتعد هذه الخزانة العلمية أقدم معلمة عرفها آسيا. وكان قد وضع آشور بانيال هذه الواح تحت القصر فبقيت سالمة مطمورة تحت الانفاس بعد أن التهمت النيران القصر وانهارت سقوفها وجدرانها وغطت الدهاليز عن أعين الناس حتى عثر على الواح في عام ١٨٤٩ م ومن بينها الواح الأجرس المدونة عليها ملحمة جلجامش فارسلت الواح إلى المتحف البريطاني في لندن لدراستها وحل رموزها وترجمة ما فيها . (راجع تفاصيل أخبار هذه الخزانة في مقالة مكتوبة للأستاذ كوركيس عاد ثرت في مجلة سومر مج ٢ ص ١١٠ وراجع أيضاً كتاب مدن العراق القديمة من ١٢٦ وقصة الحضارة ص ٢٧١).

(٢) كان جلجامش أحد ملوك «اورك» وهو مذكور في آيات الملوك التي تسبّب إلى السلالة الأولى في «اورك» وحكم فيها دام ١٢٦ سنة ويظهر اسمه كرابع ملك حكم بعد الطوفان (دليل المتحف العراقي ص ١٦٨ ) ، وقد ورد ذكر مدينة اورك هذه في التوراة باسم «ازك» (سفر التكويرن ١٠ : ١٠ ) . وتقع اطلال هذه المدينة المعروفة اليوم باسم «الوركا» في جنوب العراق على مسافة ٣٠ كيلو متراً شرق الساوة وعلى بعد ١٢ كيلو متراً شمال شرق قرية الخضر وهي من أكبر المدن الأثرية في جنوب العراق وادفأها كانت تقع على الشفنة الغربية من عصب الفرات القديم ثم ابتعد عنها النهر فهجرت . يرجع تاريخها إلى الآلف الرابع قبل الميلاد واشتهرت في أدوار مختلفة من تاريخ العراق القديم ولاسيما الطور الحضاري الذي عرف باسمها أي «عصير الوركا» ( انظر ما يلي عن هذه الأدوار التاريخية ) . وكانت هذه المدينة من المدن المقدسة القديمة لأنها كانت مفتر عبادة الله السماء ( آتو ) والالهة ( آني ) . واقفمن ذكرها من المؤرخين العرب الطبراني في تاريخه قال في كلامه على ابراهيم الخليل ان مولده كان بالوركا بناية الروابي وحدود كشك ( الطبعة المصرية الجزء الاول ص ١٦٢ ) .

اما التقييات في هذا الموضوع فأول من تنبّه فيه الجيولوجي البريطاني ويليم لوتس سنة ١٨٤٩ م لفترة قصيرة ثم عاود التقيّب فيه عام ١٨٥٣ — ١٨٥٤ م . وفي عام ١٩١٢ — ١٩١٣ أوفدت المؤسسة الالمانية للابحاث الشرقية الهندس يورдан إلى هذا الموقع فاشغل فيه مدة ستة أشهر ثم أوقف أعماله على أثر نشوب الحرب العالمية الأولى . وفي عام ١٩٢٨ استأنفتبعثة الالمانية

التفيش عن سر الحياة وسر الخلود ، وقد صار هذا الملك موضوع قصص وأساطير سومرية ومنها هذه الملهمة . وتبدأ الملهمة بالاشادة بذكرى جلجامش واعماله المجيدة بمدينة اورك خاصة بناء أسوار مدينة الورقاء و معبداتها ، وتقول انه كان رجلاً كامل الحكمة واسع العلم يحيط باسرار الكون ويعرف ما حل بالارض قبل الطوفان ، فقد كان ثلثا الدم الذي يجري في عروقه من دم الآلهة والثالث الآخر من دم البشر وهي الـ

— ابغاها حتى بداية الحرب العالمية الثانية سنة ١٩٣٩ ، وبعد الحرب استأثرت البعثة المهر ثانية عام ١٩٥٣ — ١٩٥٤ برئاسة البروفسور هيرش لزن وهي لزال مستمرة في أعمالها في مواسم عديدة ، وقد أمست في بنداد فرعاً لمتحف الآثار الألماني برئاسة البروفسور المذكور (راجع المقال الذي كتبه لنا هذا الخبر الآثارى عن الطوفان فيما يلى) .

ويؤخذ من الروايات القديمة ان خمس سلالات حكمت في اورك ، فكان عدد ملوك السلالة الاولى ائتي عشر ملكاً حكموها ٢٣١٠ سنوات وذلك في بداية الالف الثالث قبل الميلاد وكان منهم جلجامش الذي سبقت الاشارة اليه ، وقام من السلالة الثانية ثلاثة ملوك وذلك في عهد فجر السلالات الاخير ، وقام من السلالة الثالثة ملك واحد هو لوكل زالبيزي حكم ٢٥ سنة وقد قضى عليه سرجون الakanي في نحو عام ٢٣٥٠ قبل الميلاد ، ثم حكم خمسة ملوك من السلالة الرابعة ثلاثة سنين بدأيتها في نحو ٢١٢٠ ق.م. ، وقام من السلالة الخامسة ملك واحد هو اوتوخيكال حكم ٧ سنوات و ٦ اشهر و ١٥ يوماً وذلك نحو سنة ٢٠٦٠ ق.م. وقد قضى عليه اورنمو ملك اور ، واتغيراً قام من السلالة السادسة المتأخرة خمسة ملوك ( دليل المتحف المسراتي ص ١٦٧ و ١٦٩ و ١٧٣ و ١٧٧ ) .

رائع مجلة سمر : ٣ (١٩٤٧) ج ٢ ص ١٩٣ — ٢٠١ : ٤ (١٩٤٨) ج ١ ص  
 ٢٣ — ٢٤ : ٥ (١٩٤٩) ج ١ ص ٤٩ — ٥٤ ، ٢٥٢ ص ٦ (١٩٥٠) ج ١  
 ص ٢٩ — ٣٠ : ٨ (١٩٥٢) ص ٢٤٠ : ١٠ (١٩٥٤) ج ١ ص ٦٩ وص  
 ١٦٤ — ١٦٥ ، ج ٢ ص ٣١٠ — ٣١١ والقسم الاجنبي ج ١ ص ٨٦ — ٨٨ وج ٢  
 ص ١٩٥ — ١٩٦ : ١١ (١٩٥٠) ج ١ ص ٤٧ — ٦١ القسم الاجنبي ص ٧٠ ،  
 وص ٧٣ — ٧٤ (١٩٥٦) ص ٣٩ — ٤٢ القسم الاجنبي : ١٢ (١٩٥٧)  
 ص ٩٥ — ٩٦ : ١٥ (١٩٥٩) ص ١١٤ : ١٧ (١٩٦١) ج ١ و ٢ القسم الاجنبي  
 . ١٣ - ١٦

انظر ايضاً : التقادير لغير المدارف لبني ١٩٢٩ - ١٩٣٣ ؛ خزان الكتب القديمة في العراق ، كوركيس عواد ، ص ٦٥ - ٦٦ ، ٧٥ - ٧٦ ؛ مدن العراق القديمة تأليف الباحث دروبي مكلي ، ترجمه يوسف مسكوني الطبعة الثانية ، ص ٦٥ - ٦٨ ؛ كتاب « السومريون » للاثاري المعروف وول من ٢٧ .

العواصف الشجاعة والجرأة النادرين ، وعلى الرغم من كل ذلك كان طاغية مستبدآ فقد  
 طفى في البلاد وظلم العباد . ثم تنتقل الملحمة الى قصة « انكيدو » الانسان الوحش  
 الذي خلقته الآلهة غريماً لجلجامش لاتفاق الناس من ظلمه ، فتشب بين الاثنين صراع  
 عنيف كانت نتيجته ان أقر « انكيدو » بتفوق غريميه وصارا صديقين حممين قاما سوية  
 بمعامرات بطولية ، ثم شاءت ارادة الآلهة ان يموت انكيدو فحزن جلجامش حزناً مضياً  
 لموت صاحبه ، وصار ينوح عليه ويفرغ من المصير الذي آل اليه وخلف من الموت ، وما  
 كان يعلم ان جده « اوتو - نبشم » <sup>(١)</sup> قد حصل على الحياة الخالدة وتخلص من  
 الموت فعزم على الذهاب اليه رغم الاختمار والاهوال التي تخلل هذه السفرة الطويلة  
 الشاقة ليسأله عن سر الخلود . وبعد مشاق ومعامرات تجشمها جلجامش وصل الى المكان  
 الذي يعيش فيه « اوتو - نبشم » على ساحل البحر الواسع ، فعرض جلجامش على  
 « اوتو - نبشم » الغاية التي جاء من أجلها ، وهي رغبة التخلص من مصير البشرية  
 والحصول على الخلود الذي حصل هو عليه فنعم بالحياة الخالدة . وبعد ان لمح « اوتو -  
 نبشم » بما معناه انه لا خلاص من الموت الذي قدر على البشر اجمعين تأخذ الملحمة  
 بوصف الطوفان الذي بدأ « اوتو - نبشم » بقص حوادثه على جلجامش ، وهي الرواية  
 الواردة في الرقيم الحادي عشر من الملحمة ، وبذلك يستولى الياس على جلجامش فيرجع  
 خائباً الى مدينته ويسلم أمره للقدر ، فيبدأ بإنجاز بعض الاعمال المفيدة التي تجلب له  
 الفرح كبناء أسوار المدينة وما الى ذلك من المشاريع العمرانية التي تخلي ذكره .  
 وفيما يلي نقتبس من هذه الملحمة بعض الآيات التي تتضمن أهم النقاط الواردة عن  
 أخبار الطوفان .

فقال اوتو - نبشم جلجامش :  
 سأطلعك يا جلجامش على أسرار خفية  
 فسأنبئك بسر من أسرار الآلهة :

( ١ ) هو نوح الطوفان البابلي .

شورياك<sup>(١)</sup> المدينة التي تعرفها  
 الواقعة على شاطئ نهر الفرات ،  
 تلك المدينة القديمة التي عاش الآلهة في وسطها .  
 فرأى الآلهة العظام ، وقد حسّتهم قلوبهم ، ارن . يحدّثوا طوفانا  
 فكار آنو<sup>(٢)</sup> ، ابوهم وانليل<sup>(٣)</sup> البطل ، مشيرهم

(١) هي المدينة التي عاش بها اوتو - بشتم وتعرف أطلالها اليوم باسم « فارة » وتقع على مسافة  
 خمسين كيلو متراً من شمال ارك ( الوركاء ) .

(٢) الله مدينة ارك الخاص وهو على رأس الآلهة السومرية البابلية ، فهو الله الجو والسماء . موطنه في  
 أعلى سجد السماء وهو معروف بالتساوة واذا ما داهم بلاد سومر خطر فان الآلهة تتجه اليه  
 فقد التجأت اليه عند حدوث الطوفان .

(٣) الله مدينة نبور ( نفر ) وهو الفاعل الرئيس للطوفان . وقد لامته بعض الآلهة في انه أحدث  
 الطوفان وحشر الناس جميعاً المذنب منهم والبريء في عقاب الطوفان ومقره في أعلى الجبال الشاغة  
 التي تفصل الارض عن السماء . ولذا فقد دعي معبده في نفر معبد « أبي كور » ومعناه  
 « بيت الجبل » .

أما « نبور » فتقع أطلالها بالقرب من مدينة عفك على بعد ٢٥ كيلو متراً من شمال شرق  
 الديوانية على الضفة اليمنى من عقّيق الفرات القديم وعلى الضفة الشرقية من شط النيل القديم ،  
 ويرجع تاريخ انشائها الى الالاف الثالث قبل الميلاد وقد كانت مركزاً دينياً عظيماً في المهد السومري  
 اذ كانت مقر الهيكل المشهور « ابن ليل » الله الارضين وزفورته « اي كور » التي مر ذكرها ،  
 وقد تماقث على بنائه وتجددده ملوك عديدون . والزفورة هي القسم المرتفع المدرج في المعبد وكان  
 هذا القسم بمثابة حلقة الوصل بين السماء والارض ومن أشهر هذه الصروح برج بايل وكانت  
 الزفورة تتألف عادة من سبع درجات على عدد طبقات السماء وكان لكل معبد زفورته الخاصة به .  
 وقد استكشف المتنبون مواضع المدينة ومنطقة المعابد اذ كانت مرسومة على خارطة عثر عليها بين  
 الاطلال وقد عثر في خزانة الهيكل على ما يقارب ٢٣ الف لوح يعود تاريخها الى الفترة بين سنة  
 ٢٧٠٠ و ٢١٠٠ قبل الميلاد . وكانت نفر قرية معروفة في زمن العرب أورد ذكرها المؤرخون  
 العرب كأبي سعيد السعاني في الانساب وياقوت الحموي والطبراني وابن الأثير وصاحب مراصد  
 الاطلاع ( راجع حول موقع نفر خارطة لواء الديوانية في الدليل الجغرافي العراقي المراجع ١٤٨ ) .

راجع حول تفاصيل التنقيبات التي أجريت في أطلال مدينة نفر : مجلة سومر : ٢ ( ١٩٤٦ )  
 ج ١ ص ١٠٧ — ١٠٩ — ١٠٩٥ ( ١٩٤٩ ) ج ٢ ص ٢٤٩ — ٢٥٠ — ٦ : ٦ ( ١٩٥٠ ) ج ١  
 القسم الاجنبي ص ٩٩ — ١٠٠ : ٧ ( ١٩٥١ ) ج ١ ص ١١٢ — ١١٣ : ٨ ( ١٩٥٢ )  
 ج ١ ص ١٣٦ — ١٣٧ : ٩ ( ١٩٥٢ ) ج ١ ص ١٨٨ ، ١٨٩ ج ٢ ص ٢٨١ — ٢٩٤ : ١٠ ( ١٩٥٤ ) ج ٢ القسم =

وتينورتا <sup>(١)</sup> وكيلهم ونائبه  
 «وانوكي» وزيرهم ،  
 وكان «نينيكو» ، اي أيا <sup>(٢)</sup> ، جالساً معهم ايضاً .  
 ونقل هذا حديثهم الى كوخ القصب <sup>(٣)</sup> (وقال) :  
 «يا كوخ القصب ، يا كوخ القصب ! يا حائط ، يا حائط !»  
 يا رجل «شورياك» ، يا ابن «أوبارا - توتوا» !  
 قوض بيتك ، وابن سفينته !  
 واترك ما تملك ، وانقذ حياتك  
 وتخل عن املاكه ، وانج بحياتك !  
 وخذ معلمك الى السفينة بذرة كل مخلوق حي ،  
 والسفينة التي ستبني ،  
 يلزم ان تعين ابعادها وتضبط قياسها  
 ليكن طولها مثل عرضها  
 واطلها واجعلها مثل المياه السفل  
 ولما ادركت ذلك قلت له «أيا ربى» :  
 أجل ، يا ربى ، كل ما أمرتني به ، سامحه واعمل به .

= الاجني ص ١٠٧ ؛ ١٧ (١٩٦١) القسم الاجني ص ٦٧ — ٧٠ .

انظر ايضاً : الضياء ٣ (١٩٠١) ص ٤٣٤ — ٤٣٣ ؛ دار السلام ٣ (١٩٢٠)  
 ص ١٧٧ — ١٨٢ ؛ السومريون للغبي الاثاري ليونارد وولي ص ٢٧ ، ٦٧ ، ٧٠ ،  
 ٧١ ، ٧٣ ، ٦٧ ، ٢٧ ، ٧٠ ، ٧١ ، ٧٦ ، ٧٦ ، ٨١ ، ٨٣ ، ٨٤ ، ٩١ ، ١١٩ ، ١٣٠ ، ١٣٢ ، ١٣٧ ، ١٣٨ ، ١٣٩ ،  
 ١٤٠ ، ١٧٦ ، ١٩١ ، ١٩٦ ، ٥٥ و ٥٥ ؛ مدن المراقق القديمة لدرووثي مكلي ، ترجمة يوسف مسكوني الطبعة  
 الثالثة ص ٥٧ — ٥٨ .

(١) الله الآيات وسدود الانهار والارواه .

(٢) هو والله انكى «أيا» الله الماء المحيط العتب المقدس والله الحكمة والعرفان والله الحضارة  
 ويعتبر في معتقدات السومريين الله السلام فهو الذي أخذ ا Otto نابشم وجماعته من الطوفان .

(٣) ويقصد بذلك على الارجح مسكن اوتو - نابشم وهذا من قبيل المجاز .

وحل الوقت المعيت

أرسل الموكل بالزوبعة مطراً مهلكاً في السماء ،

وتطلعت الى حالة الجو

فاذما الجو خيف لا يمكن النظر اليه

دخلت السفينة واغلقـت بابـي .

ووكلـت ادارـة دقة السـفـينة الى المـلاح « بـوزـرا - آمـوري »

وعـنـدـما لـاحـ اـولـ خـيـطـ منـ نـورـ الصـبـاحـ ،

أـتـىـ غـيمـ أـسـودـ مـنـ الـافقـ الـبعـيدـ

وارـعدـ « أـدـدـ » (١) فـيـ دـاخـلـهـ

وـبـلـغـ رـعـودـ « أـدـدـ » عـنـ السـمـاءـ

وـقـلـبتـ النـورـ الـظـلـمـةـ ،

وـكـسـرـ الـأـرـضـ مـثـلـ اـنـاءـ ...

وـأـسـرعـ نـيـورـتـاـ وـفـقـ السـدـودـ

وـهـبـتـ العـاصـفـةـ يـوـمـاـ وـاحـداـ ،ـ هـبـتـ سـريـعاـ ...

وـحـلتـ بـالـنـاسـ كـالـحـربـ

فـلـمـ يـسـطـعـ الـمـرـءـ أـنـ يـرـىـ صـاحـبـهـ ،

وـصـارـ النـاسـ لـاـ يـعـرـفـونـ مـنـ السـمـاءـ

وـذـعـرـ حـتـىـ الـآـلـهـةـ مـنـ الطـوفـانـ ،

فـقـرـواـ وـصـدـعـواـ إـلـىـ سـمـاءـ آـنـوـ

رـبـضـتـ الـآـلـهـةـ كـالـكـلـابـ وـقـبـعواـ حـزـانـىـ

وـصـرـختـ عـشـتـارـ مـثـلـ اـمـرـأـ فـيـ الـمـخـاصـ

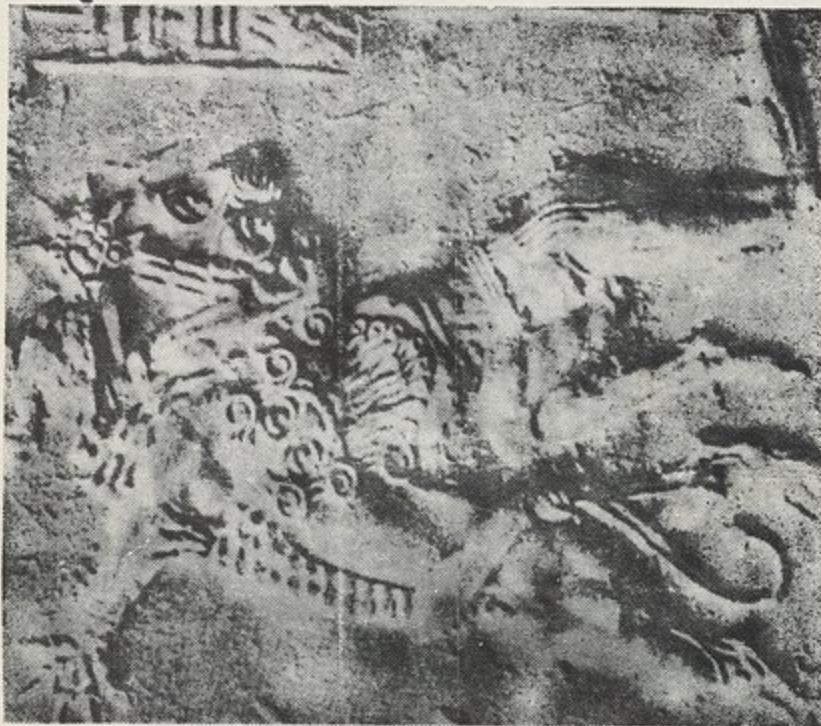
عـصـفتـ الـرـيـاحـ سـتـةـ أـيـامـ وـسـتـ لـيـالـ وـانـهـمـرـتـ الـأـمـطـارـ وـثـارـتـ الـعـاصـفـةـ

فـقطـىـ الطـوفـانـ الـأـرـضـ ،

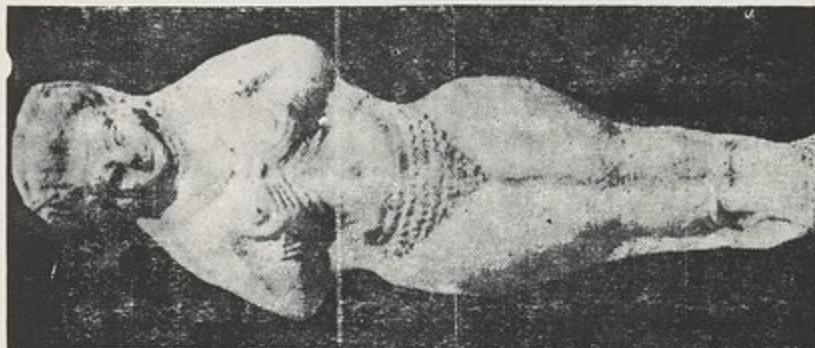
(١) الله الزوبعة والمطر .

ولما كان اليوم السابع ، خفت شدة العاصفة والطوفان  
وقد حاربا كما يحارب الجيش ،  
وسكن البحر ، وهدأت الزوابعة ووقف الطوفان  
ففتحت كوة فسقط النور على وجهي  
وتطلعت الى البحر فكان كل شيء هادئاً  
وقد استحال البشر جميعاً الى طين ،  
أحينت ظهري وجلست وبكيت  
وانهمرت دموعي على وجهي .  
ونظرت الى كل جهة من حدود البحر  
فبرزت لي منـ بعد اثنى عشرة سنة مضاعفة شقة من الارض  
واستوت السفينة على جبل نصير  
ومسک جبل « نصير » السفينة ولم يدعها تتحرك ،  
فاذـ كان يوم سـابـع  
اطلقت حمامـة وتركتـها تـطـير  
ذهبـتـ الحمامـةـ ثمـ رجـعتـ الىـ  
فـلـماـ لمـ تـجـدـ مـوـضـعاـ يـحـطـ عـلـيـهـ عـادـتـ  
ثـمـ اطلـقـتـ «ـ السـنـوـنـوـ »ـ وـتـرـكـهـ يـطـيرـ  
ذـهـبـ السـنـوـنـوـ ثـمـ عـادـ اليـ  
لـمـ يـجـدـ مـوـضـعاـ يـحـطـ عـلـيـهـ عـادـ  
ثـمـ أطلـقـتـ غـرـابـاـ وـتـرـكـهـ يـطـيرـ  
ذـهـبـ الغـرـابـ وـرـأـيـ المـيـاهـ قدـ انـحـسـرـتـ  
فـاـكـلـ وـحـامـ طـائـراـ فـحـطـ وـلـمـ يـعـدـ ،  
ثـمـ أطلـقـتـ كـلـ شـيـءـ إـلـىـ الـرـيـاحـ الـأـرـبـعـةـ وـقـرـبـتـ قـرـبـانـاـ  
سـكـبـتـ سـائـلـاـ مـقـدـساـ عـلـىـ قـمـةـ الجـبـلـ  
وـنـصـبـتـ سـبـعـةـ وـسـبـعـةـ قـدـورـ

مشهد يدور فيه حلماش وهو ينال أحد الأسود العذراء



الألة معدن



سیاه کارهای این دنیا را در خود نداشتند

لطفاً

وكدت تحتها قصب السكر وخشب الارز والأس ،  
وشم الآلهة رائحتها ، الخ ... (١)

لقد ظهر من الاكتشافات الاخيرة ان المقطوعة الخاصة باخبار الطوفان في ملحمة جليجامش كانت في الاصل تكون من حادثة واحدة مستقلة نقلت باشكال وصور متعددة اقدمها هو النص السومري ، فقد عثر على قطعة من رقيم في اطلال مدينة نفر السومرية تناولت قصة الطوفان ويرجع زمنها الى عهد حمورابي الا ان تاريخ وضع القصة هو ابعد من ذلك . ويدور موضوع اللوح حول الخليقة وتأسيس خمس مدن من مدنه ما قبل الطوفان وهي «أريدو» و«يادثرا» و«لرك» و«سبار» و«شروباك» (٢) . ثم تروي

(١) عن ترجمة الاستاذ طه باقر وبشير فرنسيس (مجلة سومر ، المجلد ٦ ، ص ١٥٤ - ١٦٣) .

(٢) تعرف اطلال اريدو اليوم باسم «اي شهرين » وهي تقع جنوب غربي مدينة الناصرية الحالية على بعد حوالي ٤٠ كيلو مترا منها (راجع خارطة لواء الناصرية في المرجع ١٤٨) ، وخريطه العراق الازدية ) ، وقد كشف فيها عن حضارة قديمة من عهد ما قبل التاريخ فمثلاً بين خرائطها على بقائها سبعة معابد من عصور ما قبل التاريخ وكان أقدم المعابد يعود لاول قوم معروف سكن جنوبى العراق . وقد كشف في جوار اريدو عن مقبرة واسعة من عصر ما قبل التاريخ ايضاً تألف من نحو الف قبر كل منها بهيمة صندوق من الفخار وضع داخله الميت والأواني والطعام لتموينه بها بعد الممات . وقد ورد في ار棹يات السومرية ان مدينة «أريدو» كانت أقدم مدن سومر أست قبل الطوفان كما جاء ذكره أعلاه وما قبل فيها أنها خلقت أول مرة بعد ان كانت البقاع كلها بحراً ، غير ان هناك رواية تشير الى ان مدينة نفر قد سبقت اريدو في الوجود . وتعد «أريدو» من المدن المقدسة في بلاد سومر حيث يبي فيها الله الماء «انكي» والمعروف ايضاً باسم «نديمو» يته البرى في مدينة «أريدو» التي كانت في الازمة القديمة تقع على حافة الخليج ويرى بعضهم أنها كانت على ساحل نهر الفرات عند مصبها في الخليج .

ومجلة سومر غنية بمباحث اريدو والتقييقات التي أجريت فيها ففيما يلي الاجراء والصفحات التي تشير الى هذه البحوث : ٣ (١٩٤٧) ج ١ القسم الاجنبي ص ٢٣٥ - ٢١٩ .  
ج ٢ القسم الاجنبي ص ٨٤ - ١١١ (٤ : ١١١) (١٩٤٨) ج ١ ص ٨١ - ٨٥ ج ٢ ص ٢٧٦ - ٢٨٤ ، ج ٢ القسم الاجنبي ص ١١٥ - ١٢٧ (٥ : ٥) (١٩٤٩) ج ١ القسم الاجنبي ص ١٠٣ - ١٠٦ ، ج ٢ ص ١٥٩ - ١٧٤ ، ص ١٧٥ - ٢١٤  
(١٩٥٠) ج ١ القسم الاجنبي ص ٢٧ - ٢٢ (٧ : ٢٢) (١٩٥١) ج ٢ ص ١٨٥ - ١٩٨  
ج ٢ القسم الاجنبي ص ١١٩ - ١٢٥ (٨ : ٨) (١٩٥٢) ج ١ القسم الاجنبي ص ٩٢ - ٩١  
ج ٢ القسم الاجنبي ص ١٩٣ - ١٩٧ (٩ : ٩) (١٩٥٣) ج ١ ص ٤٥ - ٥٢ =

القصيدة قصة الطوفان وعزم الآلهة على حشو البشر بارسال طوفان كبير على الارض ولكن « انكى » إله الحكمة وصديق الانسان سعى لإنقاذ فرد واحد من الجنس البشري

= ١١ (١٩٥٥) ج ١ القسم الاجنبي ص ٦٣ .

انظر ايضاً : تقرير عن سير المعرف لسنة ١٩٤٧ — ١٩٤٨ وتقرير سنة ١٩٤٩ — ١٩٥٠ : « مدن العراق القديمة » لدروني مكاي ترجمة يوسف مسكوني الطبعة الثالثة ص ٩١ : « السومريون » تأليف ليونارد وولى ص ٨ و ١٠ و ١٢ و ١٣٢ و ١٣٧ و ١٧٦ و ١٧٧ : « الرافدان » ليستون لويد ص ٣٧ ؛ كتاب لويس سبنس « أساطير وقصص من بابل وأشور » ص ١٤ و ١٥ و ٦٨ و ٧٢ و ١١١ و ١١٦ و ١٩٩ و ٢٠٠ .

اما مدينة - لرك - المشار اليها أعلاه فتقع خارجها على الجانب الغربي من شط الفرات الحالي قبالة مدينة المي ( راجع خارطة لواء الكوت المرجع ١٤٨ وخريطة العراق الاثرية ) . والظاهر انه لم تجر تقييمات منتظمة في هذا الموقع حتى الآن .

واما مدينة سبار تعرف بقاباها اليوم بـ « تل أبي جبة » وتقع اطلالها بالقرب من بلدة المحودية الحالية الى الجنوب الغربي منها على نحو من عشرين ميلًا من بغداد . وقد أظهرت التقييمات فيها ائمها ذات تاريخ قديم جداً ما يؤيد ما جاء عنها انها من المدن التي انشئت قبل الطوفان . وكانت تقع مدينة سبار على ضفة الفرات الشرقية قبل ان يدخل مجراء . وقد كشف عن عدد كبير من الاوواح بين اطلال (( أبي جبة )) بين سنة ١٨٧٨ و ١٨٩١ وقدر عدد الاوواح التي استخرجت منها به (١٣٠٠٠) لوحة كان بعضها في ضمن حباب من الفخار كالحباب المستعملة للماء ، وعلى بعد حوالي اربعة أميال من الشمال الشرقي من موضع - أبي جبة - هذا يقع تل آخر يسمى - تل الدير - هو من ضواحي مدينة سبار وقد اثبت الاستاذ لشكين ان خرابات تل الدير هذا هي بقايا مدينة اكك - التي شيدتها سرجون الاول عند تأسيسه الامبراطورية السامية لاكدر سنة ٢٧٥٢ قبل الميلاد ( انظر خارطة العراق الاثرية وراجع مقابل الاستاذين طه نافر و محمد علي مصطفى عن الحفريات في - تل الدير - المنشور في القسم الانكليزي في مجلة سومر : ١ [ ١٩٤٥ ] ج ٢ ص ٣٧ — ٥٤ ) .

واما مدينة شوروباك الوارد ذكرها بصفتها احدى المدن التي انشئت قبل الطوفان تعرف اطلالها اليوم باسم ( فارة ) ، وتقع على مسافة خمسين كيلو متراً من شمال غربى (( اراك )) ( انظر خارطة لواء الديوانية المرجع ١٤٨ وخريطة العراق الاثرية ) ، وقد كانت الوطن المأثور الذي ورد اسمه في قصة الطوفان للسومريين وهو [ اوتو نابشم ] الذي اشرنا اليه فيما تقدم ولابد ان تكون الموضع الذي صنعت فيه سفينته نوح ، وتدل التقييمات على ان المدينة كانت قائمة على ضفة الفرات قبل ان يغير مجراء ( راجع تقرير سير المعرف للسنوات الثلاث ١٩٣٠ الى ١٩٣٣ ص ٩١ ؛ [ مدن العراق القديمة ] لدروني مكاي ترجمة يوسف مسكوني ص ٦٩ — ٧٠ ؛ سومر ٩ ( ١٩٥٣ ) القسم الاجنبي ج ٢ ص ١٩٨ — ٢١٣ ؛ ١٠ ( ١٩٥٤ ) القسم الاجنبي ج ٢ ص ١٥٠ — ١٩٠ ) .

هو « زيو سديرا » فنصحه الاله ببناء فلك واسع لينجو فيه بنفسه ، وكان اول من نشر هذا الرقيم ارنو بويل في سنة ١٩١٤ ثم اعقبه غيريه مثل كرامر وهايدل ( سومر المجلد ٢ ص ١٦٨ — ١٧٠ ) . وقد اكتشف في تفر ايضاً كسرة رقيم تحتوي على قطعة من قصة الطوفان باللغة البابلية القديمة ، ( سومر المجلد ٢ ص ١٧١ ) ، كما عثر على ملحمة غير ملتحمة جلجامش تتناول قصة الطوفان نفسه الا انها ناقصة ولم يصل الى يد المنقذين غير اربع كسرات صغيرة منها كسرتان عثر عليهما في بلاد بابل وكسرتان عثر عليهما في بقايا مكتبة نينوى وتتضمنان النص الآشوري للملحمة . ويفهم مما عثر عليه من الملحة انها كانت تتألف في الاصل من ثلاثة رقم كبيرة تحوي ما لا يقل عن ١٤٥ بيتاً . ويرجع تاريخ هذه الملحة الى عهد الملك « امي صادوقا » ( من السلالة البابلية الاولى ) . اما بطل هذه الملحة فاسمها « اترا خاسس » ( الكبير الحكمة ) . وتدور الملحة حول فكرة عقاب البشر كما جاءت في ملحمة جلجامش وفي قصة التوراة ( المرجع السابق ص ١٧١ — ١٧٧ ) . وان آخر ما وصل من الروايات البابلية عن الطوفان البابلي رواية برسوس ( برسوس ) كاهن معبد مردوخ في بابل وقد رواها في كتاب وضعه باللغة الاغريقية عن تاريخ بلاد بابل في حدود سنة ٢٧٥ ق.م. واعتمد في وضعه على الوثائق والمصادر البابلية <sup>(١)</sup> وقد وصلت الى يد الباحثين اجزاء منه عن بعض الروايات الخاصة بالخليقة والطوفان نقلاً اسكندر بوليهستر ( من ابناء القرن الاخير قبل الميلاد ) . ( المرجع السابق ص ١٧٧ — ١٧٩ ) .

( ١ ) عاش برسوس هذا في المهد السلوقي ( ٣٢١ — ١٢٩ ق. م ) ويرجح انه عاش في عهد انبطيخس الاول ( ٢٨٠ — ٢٦١ ق. م ) او فيما بعد ذلك بقليل . وقد صفت كتابه في ثلاثة مجلدات باللغة اليونانية وبروي انه أوقفها الى الملك انبطيخس السلوقي وعنوان كتابه — بلاد بابل — او — بلاد كلدة — وقد اشتمل كتابه هذا على جميع ما كان معروفاً عن تاريخ بلاده ومعتقداتها وسلالاته ملوكها مستيقناً بذلك من الوثائق والكتابات البابلية التي كانت معروفة في زמנו ، الا ان الكتاب الاصل قد وان ما سلم منه ينطوي على مقتبسات من كتابه الاصلى تقلباً من جاء بعده من الكتاب اليونانيين ( سومر ، المجلد ٥ ١٩٤٩ ) ج ٢ ص ١١٠ ) .

( ٢ ) ندون فيما يلي بعض مراجع مختارة حول موضوع الطوفان وملحمة جلجامش دربت حسب تسلسل تاريخ نشرها ، ويحسن مراجعة احدتها وهي مستندة الى آخر الاكتشافات الاركيولوجية :

١ — المراجع الاجنبية :

Peter Jensen, "Assyrisch — Babylonische mythen und Epen" (Berlin, 1900); Ungnad & Hugo Gressman, "Das Gilgameseh - Epos" Gottingen, =

## ٥ الطوفان في الروايات البابلية وفي قصة التوراة

ومن المهم ذكره في هذا الصدد هو ان قصص الطوفان الواردة في الروايات السومرية-البابلية التي مر ذكرها تتفق تماماً مع ما ورد في التوراة فيما يخص سبب الطوفان وهو فساد البشر وعدم اطاعته لارادة خالقه وأئم الانسان وخطياباه ، وان الآلهة هم الذين احدثوا الطوفان في الارض مع الفارق بين الشرك البابلي والوحданية العبرانية ، ويقول ويلكوكس في هذا التقارب بين النصوص السومرية والبابلية من جهة وبين مدونات

=1911; Langdon, "The Epic of Gilgamish," Philadelphia, 1910; Ed. Suess, "La Face de la Terre," Traduit de l'allemand par L. Marillier, 5th ed. 1921, pp. 25-95, also translated into English by Sollas (Oxford, 1904); British Museum, "the Babylonian Story of the Deluge and the Epic of Gilgamish," 5th October, 1929; R. Campbell Thompson, "the Epic of Gilgamish (Oxford 1930); Harold Peake "the Flood" 1930; Albert Schot, "Das Gilgamisch - Epos," Liepzig, 1934; G. Contenau, "L'époque de Gilgamesh, Paris, 1939; Alexander Heidel, "The Gilgamish Epic and old Testament Parallels" the University of Chicago Press, 1949; Contenau "Le Deluge Babylonien, nouvelle édition, Paris, 1952; André Parrot, "the Flood and Noah's Ark, London, 1955; "Gilgames et sa Légende" Etudes recueillies, par Paul Garelli à l'occasion de la viii recontre Assyriologique Internationale (Paris 1958), Cahiers de groupe Francois - Thureau - Dangin (with bibliography); "The Epic of Gilgamesh" An English Version with an Introduction. By N. K. Sandars Penguin Books. 2nd Edition, 1962.

### ٢ — المراجع العربية :

« موطن الطوفان وفilk نوح (ع) » بقلم الدكتور احمد سوسه ، نشر في كتاب « اسبوع الامام (ع) » نشرته لجنة المجمع الثقافي لمتدى التحرير في النجف الاشرف ، سنة ١٩٤٦ ، ص ١٨٥ — ١٩٢ : « ملحمة جلجماش والطوفان » بقلم طه باقر وبشير فرنسيس ، نشرت في مجلة سومر ٦ [ ١٩٥٠ ] الجزء الاول ص ٤٢ — ٨٠ : نفس المجلة ، الجزء الثاني ص ١٤٣ — ١٩١ ، « استنتاجات وتعليقات عن الطوفان وملحمة جلجماش » بقلم طه باقر ( ٧ [ ١٩٥١ ] ) [ الجزء الاول ص ٥٢ — ٢٠ ] المرجع ٢١ الترجمة العربية الثانية ، الفصل الثاني « الواح المثلثة والطوفان» ص ٢٨ — ٥٢ : « من الواح سومر » تأليف صموئيل كريمر ١٩٥٦ ( بالانكليزية ) ترجمة الاستاذ طه باقر ، راجع الفصل الثامن عشر والفصل الحادي والعشرين ؛ المرجع ١٦١ ( الترجمة العربية ) ، الفصل الثاني ، ص ٥٤ — ٢٦ : « ملحمة جلجماش في مظهرها القانوني » للأستاذ الاطاري فيكتور كورو شيتز ، ترجمة الدكتور اكرم فاضل عن الفرنسية ، نشرت في مجلة العراق الجديد العدد ٧ ، تموز ١٩٦٢ ، ص ٢١ — ٢٩ : « ملحمة جلجماش او ديسه العراق الحالدة » بقلم طه باقر ، سلسلة الثقافة الشعبية رقم ٥٤ وزارة الارشاد ، ١٩٦٢ .

الرواية من الجهة الأخرى « ان الصورة التي رسمها العهد القديم (التوراة) للطوفان مأخوذة بحذافيرها من القصص السومرية القديمة ولكن هذه القصص السومرية تمتاز عن التوراة في وصفها للظواهر الطبيعية ، في حين ان العهد القديم يمتاز عن الالواح البابلية في تصويره لفكرة الاله » . ويضيف بيلوكوكس الى ذلك قوله انه « لا خلاف في ان طوفان نوح هو الطوفان نفسه الذي ورد ذكره في القصص السومرية فكلا الطوفانيين يشيران الى حادث تاريخي واحد والبقعة التي حدث فيها واحدة<sup>(١)</sup> وهي الاراضي المنخفضة التي تولّفت دلتا الفرات ودجلة الواقعة شمال اور الكلدانين . » ولا شك في ان بني اسرائيل أخذوا هذه القصة عن شعب ذلك الوادي .

اما العوامل التي تظافرت على احداث الطوفان فهي بلا شك الامطار الغزيرة وتفسر ينابيع المياه كما ورد في التوراة ويشبه هذا ما جاء في النصوص السومرية البابلية إذ ذكرت ان الطوفان حدث من هطول الامطار المصحوبة بالاعاصير والزوابع والرياح الشديدة والبرق والرعد الأمر الذي ادى إلى كسر سدود المياه كما يفهم من ملحمة جلجامش .

وليس بالامر الغريب ان يحدث مثل الطوفان الذي نحن بصدده في وادي الرافدين الذي كانت ولا تزال ظاهرة الفيضان فيه ظاهرة طبيعية مألوفة . فقد من بنا البحث عن مساحة احواض نهري دجلة والفرات وتوابعهما فهي من السعة بحيث يمكنها ان تحدث فيضانات هائلة تذر بالويل والثبور ، خاصة اذا صادف هطول امطار غزيرة في منطقة الاحواض المذكورة كلها وطنين كامل الانهر مرة واحدة ثم انضمam المياه التي تندحر من قمم الجبال اليها بسبب ذوبان كميات كبيرة من الثلوج . وقد ظهر فعلاً من التقنيات العديدة التي اجريت في عدة مواقع اثرية في السهل الروسي من جنوب العراق ان هناك طبقات من رواسب الفيضان اختلف بعضها عن البعض الآخر في الدور التاريخي الذي تمثله كل منها ، ومثل هذا الاختلاف وجد في سبك الرواسب بين موقع وآخر مما يدل على حدوث عدة فيضانات مختلفة الاحجام في مختلف الا دورات التاريخية التي

(١) المرجع (٢١) الترجمة العربية الاخيرة ص ٢٤ وص ٤٥ .

مرت على العراق ، ولعل الفيضان الذي اطلق عليه اسم الطوفان كان من اكبر الفيضانات التي حدثت في تلك الازمان ان لم يكن اكبرها بحيث رسمت حوادثه في ذهان سكان هذا الوادي جيلاً بعد جيل وبقيت ذكراه خالدة مدى الدهر، كما كان مصدر الهم لكتاب ذلك الزمن وشعرائه . ومن المحتمل ان يكون الطوفان قد حدث في زمن كانت فيه البلاد في غمرة موجة او دورة سفن مطيرة وهي الدورات التي ثبت لدى الخبراء وقوع امثالها في العصور القديمة<sup>(١)</sup> .

اما قصة السفينة وركوبها كما روتها النصوص السومرية البابلية ونصوص التوراة فيذكرنا ذلك بحوادث من هذا القبيل وقعت في نفس الوادي في العهد العباسي، فيحدثنا التاريخ عن فيضان كبير حدث في سنة ستة وثمانين ومائة للهجرة (٨٠٢ م) مما اضطر الخليفة الرشيد ان ينتقل من قصوره في بغداد مع أهله وحرمه وامواله إلى السفن حتى هبط مستوى نهر دجلة فعاد إلى البر<sup>(٢)</sup> . ولا شك ان بطل الطوفان الذي نعمت باسماء مختلفة كان يتمتع بمنزلة كبيرة بين شعبه وكانت لديه الامكانيات المادية الكافية لصنع مثل السفينة التي وردت اوصافها في النصوص السومرية ومدونات العهد القديم .

## ٦ — اخبار الطوفان عند العرب

لقد ورد ما يشير الى اخبار الطوفان ونوح (ع) في القرآن الكريم فجاءت مؤيدة لما سجلته التوراة عن فساد قوم نوح (ع) وطبعيائه<sup>(٣)</sup> واشتغاله بالملاهي عن طاعة الله : « وقوم نوح من قبل كانوا قوماً فاسقين » و « انهم كانوا هم أظلم وأطغى » .<sup>(٤)</sup> فارسل الله نوحاً الى قومه ليدعوه الى عبادته والرجوع عن الاثام والطغيان الى الاعمال الصالحة ، ولكن القوم كذبوه وكانوا من الكافرين ، فأنزل الله بهم الطوفان ، وقد وحى الله الى نوح (ع) ان يصنع الفلك لينجو مع افراد عائلته من الغرق . « ولقد ارسلنا

(١) المرجع (١٦١) الترجمة العربية ، ص ذ - ح .

(٢) راجع ما يلي عن هذا الفيضان في بحث « بغداد والفيضان في العهد العباسي » .

(٣) سورة الذاريات الآية [ ٤٦ ] .

(٤) سورة النجم الآية [ ٥٢ ] .

نوحاً الى قومه فقال يا قوم أعبدوا الله ما لكم من الله غيره افلا تتقون (١) ... وأوحى  
 الى نوح انه لن يؤمن من قومك الا من قد آمن فلا تبتئس بما كانوا يفعلون (٣٦)  
 واصنع الفلك باعيننا ووحيانا ولا تخاطبني في الذين ظلموا انهم مغرون (٣٧) ويصنع  
 الفلك وكلما مر عليه ملأ من قومه سخروا منه قال ان تسخروا منا فاذ سخر منكم كما  
 تسخرون (٣٨) فسوف تعلمون من يأتيه عذاب يخزره وبحل عليه عذاب مقيم (٣٩) حتى  
 اذا جاء امرنا وفار التدور قلنا احمل فيها من كل زوجين اثنين واهلك الا من سبق  
 عليه القول ومن آمن وما آمن معه الا قليل (٤٠) وقال اركبوا فيها بسم الله مجرهاها  
 ومرساها ارني ربى لغفور رحيم (٤١) وهي تحرى بهم في موج كالجبار ونادى نوح ابنه  
 وكان في معزل يا بني اركب معنا ولا تكن مع الكافرين (٤٢) قال سآوى الى جبل  
 يعصفي من الماء قال لا عاصم اليوم من أمر الله الا من رحم وحال بينهما الموج فكان  
 من المغرقين (٤٣) وقيل يا أرض ابلغي ماءك ويا سماء اقلعي وغيرهن الماء وقضى الامر  
 واستوت على الجودي وقيل بعداً للقوم الظالمين (٤٤) صدق الله العظيم .

وقد تناول الاخباريون والباحثون من علماء العرب موضوع الطوفان والخلية  
 فبحثوا في نسل آدم وانتشار ذريته وبضمن ذلك اخبار الرسل والملوك بتفصيل في  
 مصنفاتهم التاريخية مستندين على الاكثر الى ما ورد في التوراة والى ما جاء في القرآن  
 الكريم ثم الى الاخبار المواترة المنقوله عن السلف ، ومن نماذج ذلك رواية المسعودي  
 المتوفى سنة ٣٤٤ هـ (٩٥٥ م ) فيذكر ان شيتاً اصل النسل من آدم الذي عاش تسعمائة  
 واثنتي عشرة سنة ثم تلاه ولده انوش وفي زمن انشوش هذا قتل قابين ابن آدم اخاه هايل  
 وقد عاش انشوش تسعمائة وستين سنة . وبعد تعاقب حوادث وحرروب طويلة نشب بين  
 القوم جاء عهد نوح بن ملك (ع) « وقد كثر الفساد في الارض واشتدت طياغي الظلم  
 فقام في الارض داعياً الى الله فابوا الا طغياناً وكفرأ . فدعى الله عليهم فأوحى الله اليه  
 ان اصنع الفلك فلما فرغ من السفينة أتاه جبريل بتابت آدم فيه رمته وكان ركوبهم في

(١) سورة المؤمنون الآية [ ٢٢ ] .

(٢) سورة هود ١١ الآية [ ٤٤—٣٦ ] .

السفينة يوم الجمعة لتسع عشرة ليلة خلت من اذار واقام نوح ومن معه في السفينة على ظهر الماء وقد غرق الله جميع الارض خمسة أشهر ثم أمر الله الارض ان تغيب والسماء ان تقلع واستوت السفينة على الجودي والجودي جبل يبلاد بسورى وجزيرة ابن عمر من بلاد الموصل وبين الجودي والدجلة ثمانية فراسخ وموضع جنوح السفينة على رأس هذا الجبل الى هذه الغاية وذكر ان بعض الارض لم تسرع الى بلع مياهها ومنها ما أسرعت الى بلعه عند ما أمرت فما أطاع كان ماؤه عذباً اذا احترق وما تأخر عن القبول أعقبها الله بما مالح اذا احترق وسباخ وملحات ورمال وما تخلف من الماء الذي امتنعت الارض من بلعه انحدر الى قبور مواضع من الارض فمن ذلك البحار وهو بقية الماء الذي عصت أرضه اهلك به امم ... ونزل نوح عم من السفينة ومعه أولاده الثلاثة سام وحام ويافت وسكناته الثلاث أزواج أولاده واربعون رجلاً واربعون امرأة فساروا الى سفح هذا الجبل فابتوا هنالك مدينة وسموها ثمانين وهو اسمها الى اليوم وهو سنة اثنين وثلاثين وثلاثمائة ودثر عقب هولا الشمائلين «فاسأ وجعل الله نسل الخليقة من نوح من أولاده الثلاثة وقد أخبر الله جل وعز بذلك لقوله تعالى وجعلنا ذريته هم الباقين .»<sup>(١)</sup> وجاء في التوراة<sup>(٢)</sup> ان نوح اعاش بعد الطوفان ثلاثة مائة وخمسين سنة وأن جميع عمر نوح تسعمائة وخمسون سنة . ثم يضيف المسعودي في روايته ان نسل نوح تفرق في الارض ومساكهم فيها من ولد يافت وسام وحام . « ونزل ماش بن آدم بن سام أرض بابل على شاطيء الفرات فولد نمرود الجبار وهو الذي بنى الصرح ببابل وجر بابل على شاطيء الفرات وملك خمس مائة سنة وهو ملك النبط وفي زمانه فرق الله الاسن فجعل في ولد سام تسعه عشر لساناً وفي ولد حام سبعة عشر لساناً وفي ولد يافت ستة وثلاثين لساناً وتشعبت بعد ذلك اللغات وتفرق الاسن .» وكان قحطان من ذريته سام ابو اليمنيين وهو أول من تكلم بالعربية لاعرابه عن المعاني واباته عنها .<sup>(٣)</sup>

(١) سورة الصافات (٣٧) الآي ٧٥—٧٧ .

(٢) سفر التكوين (١١) ٢٥—٢٧ .

(٣) راجع « مروج الذهب » الطبعة الفرنسية الجزء الاول ص ٧٤—٧٥ . انظر ايضاً تاريخ الطبرى الجزء الاول من الطبعة المصرية ص ١٢٢—١٣٣ .

## ٧ — موطن الطوفان وسعة انتشاره

اختلف الباحثون في مسألة موطن الطوفان وسعة انتشاره فيرى بعضهم ومعظمهم من رجال الدين ان الطوفان كان طوفاناً عاماً شمل كل الارض كما ورد في التوراة بينما رأى فريق آخر انه كان محلياً مقتصرآ على سهول العراق الرسوية . والظاهر ان فكرة شمول الطوفان عموم الارض مأخوذة بالأصل من رواية برووس ( Berosus ) وايدينس ( Abydenus ) وهي الرواية القائلة بان بقايا الفلك قد وجدت في أحد جبال ارمينية الفاصل بين ارمينيه والعراق واسمه باليونانية ( Gordyoei ) ، فذكر الاول انه لاحظ ان كثيراً من الناس كانوا يقصدون هذا المكان ليحصلوا على بعض القار من بقايا الفلك فيتخذونه حرزاً لابعاد الشر عنهم ، كما ذكر الثاني ان خشب الفلك كان يستعمل في معالجة كثير من الامراض بنجاح . وقد قبل ايضاً ان الامبراطور الروماني « هرقل » ذهب من « بلدة الثمانين » الى جبل الجودي فشاهد بقايا الفلك ، كما قيل انه كان في الجبل الذي يقع فيه مكان الفلك دير مشهور معروف . ومن المهم ذكره في هذا الصدد هو ان نظرية استقرار سفينة نوح في جوار جبال ارمينيا جاءت بالتواتر كما يؤيد برووس ويوسيفوس عن اعتقاد سائد قديم يرجع الى ما قبل العهد الكلداني ثم قبله الكنائس المسيحية الشرقية واشاعته بين الناس . (١)

اما القائلون بان الطوفان كان محلياً ومقتصراً على سهول العراق الرسوية فهم كثيرون منهم مولوي محمد علي لاهور الذي يؤكد ان استناد البعض الى ما ورد في القرآن الكريم من ان سفينته نوح « استوت على الجودي » (٢) واعتبارهم موقع الجودي جلأ كما ذكر بعض الباحثين (٣) غير وارد لأن كلمة جبل لم ترد في النص ، لذلك يرى

(١) القرآن الكريم ( الترجمة الانكليزية ) تعلق مولوي محمد علي لاهور ، الطبعة الثانية ، الحاشية ٤٦٢ ص ٤٦١ - ٤٦٣ .

(٢) سورة هود ( ١١ ) الآية ٤٤ .

(٣) راجع ذكر جبل الجودي في مقال الاستاذ طه باقر المشور في مجلة سومر المجلد السابع ( الجزء الاول ) ص ٤٧ .

ان القرآن الكريم لا يقر رواية التوراة المنطوية على فكرة غمر العالم كله بدليل انه ورد ذكر نوح (ع) وهو يبلغ رسالة ربه الى شعبه فقط لا الى العالم أجمع وقد انحصرت رسالته بشعبه الذي هو منه دون غيره <sup>(١)</sup> . فقال الله تعالى « اوعجتكم ان جاءكم ذكر من ربكم على رجل منكم ليذركم وابتقوا ولعلكم ترحمون ، فذذبواه فانجذباه والذين معه في الفلك واغرقنا الذين ذذبوا آياتنا انهم كانوا قوماً عميلاً ». <sup>(٢)</sup> وما ذكره ابن الآثير ان المجنوس لم يعرفوا الطوفان وكان بعضهم يقر بالطوفان ويزعم انه كان في اقليم بابل وما قرب منه . <sup>(٣)</sup>

ويتعلق سير ويليم ويلكوكس على ذلك فيقول : ان الجبل الذي في بلاد ارمينيا اليوم والذي يطلق عليه اسم « ارارات » لا صلة له بجبل ارارات القديم الذي رست عليه السفينة اكثراً من صلة نيويورك بنيويورك ، والذي جعل الاقوام البدائية القديمة الذين نقرأ أخبارهم في سفر التكوين يعتقدون ان الطوفان لم يكن مقصورةً على اراضي الفرات ودجلة ودلتاهما ، وانه كان طوفاناً عاماً شمل كل العالم ، هو انهم رأوا ان كثلاً كبيرة من الناس الذين يسكنون في البلاد المجاورة للوادي ، أخذوا يهجرن اماكنهم ويتلتجؤون الى هذا الوادي بعد ان أعيد اليه النظام والاستقرار من جديد فلم تكن لديهم وسيلة لتفسير ذلك غير غرق العالم . فلم تبعد فلك نوح حدود منطقة دلتا الرافينين فقد ظهرت عائمة على سطح الماء اول مرة في احدى المدن القديمة التي كانت تقع على فرع نهر كوثي القديم (المدرس اليوم ) فاتجهت الى الجنوب الشرقي مدفوعة بقوة تيار الماء والرياح حتى وصلت الى جوار اور الكلدائيين حيث تلتقي مياه دجلة والفرات ومن ثم دفع التيار الفلك الى المنطقة الصحراوية الواقعة جنوب اور . <sup>(٤)</sup> ومن المرجح ان الفلك استقرت الى جانب المرتفعات الصحراوية في جوار النجف وهي المرتفعات

(١) القرآن الكريم (الترجمة الانكليزية ) لمولوي محمد علي لاهور ، الحاشية ٩٠٢ ، ص ٣٤٢ .

(٢) سورة الاعراف (٧) الآيات ٦٣ و ٦٤ .

(٣) « الآثار الباقية عن القرون الخالية » لابي جعفر محمد بن جرير الطبرى ، طبعة مصر ، الحاشية على صفحة ١٢ .

(٤) المرجع (٢١) ص ٢٣ - ٢٤ .

المعروفة بـ «النواويس» ، والنواويس واردة في كلام الحسين (ع) في المدينة وهي قوله «وكاني باشلائي هذه تقطعها عسلان الفلوان بين النواويس وكرباء». وان النص الوارد في القرآن الكريم الذي يشير إلى ان الفلك «استوت على الجودي» وهي كلمة عربية مما يؤيد انها رست على مرتفع من صحراء جنوب شرق الفرات عند حدود سلسلة مرتفعات النجف التي تعلو عن سطح البحر بما يقارب الخمسة والستين متراً (١)

ويتفق وولي مع ويلكوكس في الرأي القائل ان الطوفان لم يشمل الدنيا كلها ، ولكنه كان سيراً عرماً طغى على وادي دجلة والفرات واغرق كل المنطقة المأهولة الواقعة بين الجبال والصحراء ، وكانت هذه المنطقة بالنسبة لسكانها هي الدنيا بأسرها . وبقدر مساحة الاراضي التي غمرها الفيضان في هذا الوادي بما يمتد زهاء ٤٠٠ ميل طولاً و ١٠٠ ميل عرضاً أي حوالي (٤٠٠٠٠ ميل مربع) او (٤٤٠٠٠٠ ميل مربع) مشارقة او (٦٠٠٣٠٠ كيلو متر مربع) . وكان هذا كافياً لغمر الوادي بأسره باستثناء الاجزاء العلية من المدن التي كانت بنيت فوق الروابي المرتفعة عن سطح البحر . (٢)

## ٨ — تحديد تاريخ الطوفان بحسب الروايات السومرية البابلية

وقد ترك برحشا وغيره من الكتاب القديمي ثبتاً منسقاً باسماء ملوك سومر واكذ وكانت حادثة الطوفان حداً فاصلاً في قائمة الملوك بوجه عام ، فقد قسم الاخباريون ومن بينهم «برحشا» اثبات الملوك الى قسمين ينتهي القسم الاول منها بغزو الطوفان ، ثم بعد الطوفان «هبطت الملكية مرة اخرى من السماء». وفي الاسماء التي وردت من عهد ما قبل الطوفان خلط في اسماء الملوك والابطال والاسطوريين والآلهة الحقيقيين مع أنها قد ذكرت اسماء عدة مدن شهيرة فيما بين النهرين مثل «شوروباك» و«سبار»

(١) راجع المقال الذي نشر للمؤلف في كتاب «اسبوع الامام (ع)» عن موطن الطوفان واستقرار فلك نوع ، طبع في النجف الاشرف سنة ١٩٤٦ ص ١٨٥ - ١٩٢ .

Ur of the Chaldees — a Record of Seven Years of Excavation. By C. (٢)  
Leonard Woolley; London, 1929 p. 31.

وغيرهما بصفتها المدن التي حكموا فيها ، ولكن لم يعثر على آية وثيقة من ذلك التاريخ في التقييات الحديثة في خرائب هذه المدن ما قد يربط أيًّا من أسماء ثبت هؤلاء الملوك بحداثة معينة فتجعل من تلك الأسماء اشخاصاً حقيقيين ( المرجع ٣٧ ص ٣٤ ) . وقد ذكر ان ثمانية ملوك حكموا ما قبل الطوفان في خمس مدن اولها « اريدو » ( تكى ) حيث نزلت الملوكية من السماء باعتقد السومريين ودام حكم هؤلاء الملوك نحو ربع مليون سنة ثم حدث الطوفان فأغرق كل شيء وبعدها نزلت الملوكية ثانية من السماء وروى أنها حلّت في « كيش » ( دليل المتحف العراقي ص ١٦٦ ) (١) .

(١) تعرف أطلال كيش اليوم بـ « تل الاحمر » ( تصغير الاحمر ) لأنّ لونها ضارب الى الحمرة ، وتقع في لواء الحلة ، فيها بقايا مدينة كيش التي روى عنها انبأ أول مدينة انشئت في سومر بعد الطوفان ، كما ان فيها الزورة الخاصة بيكل ( ايلايا ) الله الحرب وزوجته عشتار . وبلغ طول مدينة كيش هذه زهاء خمسة أميال في عرض ميلين ، وكان هيكل ايلايا وزوجته قائمين على صفة النهر على بعد أكثر من نصف ميل من باب المدينة الغربي .

وكان اول من زار أطلال كيش ( تل الاحمر ) وكتب عنها التاريخ جي. اس. بكتكمام ( J. S. Buckingham ) وذلك في آخر شهر تموز من سنة ١٨١٦ وكان يصبحه مستر بلينو ( Bellino ) سكرتير المقيم البريطاني في بغداد وقد ظن بكتكمام ان أطلال كيش هي جزء من مدينة بابل . وفي سنة ١٨٥٢ قامت بعثة رسمية برئاسة المثير بالأشوريات جول أوير ( Jules Oppert ) بالتنقيب في كيش ف ثارت على كيش ف ثارت على آثار قيمة بين خرابها الا ان هذه اتحف الآثرية فقدت بفرق السفينة التي كانت تحملها في نهر دجلة . ثم اقضى أكثر من نصف قرن دون ان تمس يد الآثاريين خراب كيش حتى جاء ميو جنوياك ( Abbe de Genouillac ) في سنة ١٩١٢ ف ثارت فيها عدة أشهر وكشف عن آثار على جانب كبير من الأهمية ، وقد أتيح للمؤلف وهو صبي لم يتجاوز الثانية عشرة من عمره ان يزور ( الاحمر ) على ظهر البغال وذلك عندما كان جنوياك ينقب هناك ولم تكن ( الاحمر ) بعيدة عن موطنها في بلدة الحلة المجاورة الى بابل . وفي سنة ١٩٢٢ قامت بالتنقيب المنظم في كيش بعثة آثرية رسمية برئاسة لتكدن ( Langdon ) اشترى فيها متحف فلد للتاريخ الطبيعي وجامعة اوكسفورد ، وبدأت هذه البعثة أعمالها في موسم ١٩٢٣—١٩٢٤ بين تشرين الثاني من سنة ١٩٢٣ وأذار من سنة ١٩٢٤ ف ثارت في شباط ١٩٢٤ في أحد تلول المدينة على حجرة تحتوي على مجموعة أدبية وتجارية من رقم الطين ، وقد وجدت هذه الخزانة تحت مبانٍ عظيمة متأخرة من العصر البabلي الحديث وهي تعود الى عصر حمورابي ، فيبدو من ذلك ان سكة كيش المتأخرة لم يكونوا على علم من وجود هذه المجموعة تحت مواضع سكناهم ، وقد نقلت تلك القطع الى إنكلترا ومتحف

## وفي ثبت الملوك يكون الملك الاول الذي يظهر اسمه بعد الطوفان المؤسس لسلالة كيش الأولى ، ثم يلي ذلك اسماء نحو من سبعين ملكاً توزع على أربع عشرة

فيلد وصار بعضها موضوعاً لدرس العلماء . وقد واصلت البعثة المشتركة من متحف فيلد وجامعة اوكتافورث تقييانتها فكشفت عن بعض معالم المدينة ، وكان من أهم المواقع التي تقب فيها موقع القصر المحسن الذي كان ملك كيش ، ويرجع تاريخ هذا القصر الى ما قبل الالف الثالث قبل الميلاد ، وقد أضيفت اليه في عهد احدى السلالات جبهة قائمة على أعمدة ، ويعتقد ان هذه الاساطير الشاعنة كانت مغشاة بالاصل بالمدن ولعلها كانت مرصعة بالصف والمغار ومزخرفة بالحجر الكلس على شكل يظفر في القطع التي عثر عليها في الحجر المجاور لها، وهناك ما يدل على ان هذا القصر احرق يوماً ما وربما كان ذلك في سقوط السلالة التي أضافت الى القصر جبهة القائمة على الاعمدة . وقد عثر على رقيم صغير من حجر الكلس في احدى الحجر فيه شيء من أقدم الخطوط السومرية المعروفة .

ويؤخذ من الروايات القديمة ان الملكية نزلت مرة اخرى من السماء بعد الطوفان في مدينة كيش . فكان عدد ملوك السلالة الاولى ثلاثة وعشرين ملكاً حكموها أكثر من ٢٤٥١٠ سنة وذلك في بداية الالف الثالث قبل الميلاد ، وعدد السلالة الثانية ثمانية ملوك حكموها ٣١٩٥ سنة وذلك في منتصف الالف الثالث قبل الميلاد ، وحكمت من السلالة الثالثة مملكة واحدة وهي « كوبابا » مائة سنة وذلك في النصف الاول من الالف الثالث قبل الميلاد ، كما حكم سبعة ملوك من السلالة الرابعة ٤٩١ سنة في النصف الاول من الالف الثالث قبل الميلاد ايضاً ، ثم حكم اربعة ملوك في عهد السلالة الخامسة最後ة ( دليل المتحف العراقي ص ١٦٧ و ١٦٩ و ١٧٢ و ١٧٧ ) .

راجع : « مدن العراق القديمة » الترجمة العربية الطبعه الثالثة ص ٣٤—٤٠ ؛ « خرائط الكتب القديمه في العراق » لكودكيس عواد ص ٦١—٦٢ ؛ التقرير السنوي لسير المعارف للسنوات الثلاث ١٩٣٠—١٩٣١ و ١٩٣١—١٩٣٢ و ١٩٣٢—١٩٣٣ ؛ « الرافدان » ليستون لويد ( الترجمة العربية ) ص ١٧ و ٢٧ و ٣٠ و ٣١ و ٣٥ ؛ ( هـ . دجنوبالك ) اللغة العرب ١ [ ١٩١٢ ] ص ٣١٦—٣١٩ ؛ « محاضرات في مدن العراق » يوسف غنيمه ، ص ٦٩—٨٧ .

انظر ايضاً :

S. Langdon, "Excavations at Kish, Paris, 1924; H. Field, "The Track of Man," London, 1955. pp. 14, 38, 50-78, 83-88, 154-173, 179-181, 224-225, 275-276, 315, 407-409; R. Borger, "Einige altbabylonische Königsinschriften aus Kish," Orientalia, XXVII, 1958, pp. 407-408; D.O. Edzard, "Enmebaragesi von Kish" Ztschrift für Assyriologie, LIII, 1959, pp. 9-26; Jean - Robert Kupper, "Lettres de Kish," Revue d'Assyriologie, LIII, 1959, pp. 19-38, 177-182.

سلالة يبلغ مجموع السنين المخصصة لعهودهم نحو ثلاثة ألف سنة ، غير ان الدلائل الاركيولوجية تدل على ان السلالات المتعاقبة جميعها يجب ان تكون ازمانها اقصر بما وردت بالثبت بكثير ، بل يجب ان تطابق نهاية هذه السلالات الفتح الاكدي لسومر الذي يؤرخ حسب اقدم تاريخ بـ (٢٨٠٠) ق.م. (المراجع ٣٧ ص ٣٨ ) ، والمعروف ان الفتح الاكدي كان قد تم في نحو ٢٣٥٠ قبل الميلاد حين وحد سرجون بلاد الرافدين بقسميها الشمالي والجنوبي ( دليل المتحف العراقي لسنة ١٩٦٠ ص ١٧ ). وصار يعرف هذا الدور بعصور فجر السلالات السومرية كما ان عصر ما قبل الطوفان سمي بعصر ما قبل السلالات . وهكذا فقد كان حكم مدينة كيش الذين قدموا غازين من الشرق أول من حقق الزعامه على ارجاء الوادي كافة بعد الطوفان واحتفظوا بها اجيالاً لا يحصى عددها ، كما تروي القصص البابلية ، ثم آلت الزعامه بعد كيش الى عائلة سومرية خالصة اتخذت « أورك » ( الوركاء ) عاصمة لها اولاً ، ثم انتقلت بعد ذلك الى « أور » (١) ، لذلك يعتبر مؤرخو بابل مدينة « كيش » أقدم المدن الملكية الكبيرة

(١) تعرف اطلال اور بين الناس اليوم باسم « تل المغير » وتقع على مسافة ١٦ كيلو متراً من جنوب غربى مدينة الناصرية الحالية ، وقد ورد ذكرها باسم « اور الكلدانين » في التوراة (سفر الخلق ١١ : ٨ ) . كما ورد الاسنان اور والمغير في بعض المراجع المcriية القديمه ، فقد اورد الطبرى ذكر مدينة اور في تاريخه عند كلامه على ابراهيم الخليل ووصفها اهنا « قريه بين الكوفه والبصرة » (الجزء الاول من الطبعه المصريه ص ١٦٥ ) ، وقد ذكر ابن الاثير « المغير » في كلامه على واقعة هجرت عند خرابتها في سنة (٦٦٦ هـ : ١٢٢٠ م ) قال انه « تل كيши بالطيجه » بقرب الفرات (١٢ : ٢٧٣) ، وقد ورد ذكر المغير ايضاً في الموارد الجامعه (ص ١٨٢) .

وقد تقب لوقس في خراب اور وذلك في سنة ١٨٥٢ م وفي السنة التي تلت عث جي اي . تيل نائب القنصل البريطاني في البصرة على الواح تحمل اسم « نابونيدس » آخر ملوك الدوله الثانيه ، وزار اور كذلك اعضاء بعثة جامعة بنسفانيا في اوقات بعد ذلك ، ثم ارسل المتحف البريطاني آر. كبيل تومسون والدكتور هول سنة ١٩١٨ وسنة ١٩١٩ بالتعاقب ، وفي سنة ١٩٢٢ بعث البعثة الملحقه بالمتحف البريطاني مع بعثة جامعة بنسفانيا الاميريكية برئاسه ليونارد وولى على مقاييس كبير فكانت عن اثار ثمينه وكثور اثره عظيمه عن حياة سكان وادي الرافدين في فجر التاريخ ، منها الجدار المقدس الذي شيد بنوخذنصر والهيكل المسمى « اي - جيش - شرکال » =

و« اور » ثالثها من حيث تسلسلها التاريخي ، وهذا التغيير في العواصم يمثل مراحل



### منظر عام لأطلال اور تشاهد فيه بقايا الصرح المدرج ( الزقرة )

= اي دار النور وزقورته التي لم تول طبقاتان منه قائمتين ، وقد عثرت على موقع الاله القمر « نانار » وعلى الجدار الذي شيد « اورنومو » ( ٢٠٥١ — ٢٠٣٤ ق. م . . ) . وقد واصلت هذه البعثة تقييماتها عدة سنوات فثبتت في ثلاثة مواسم متباينة خلال السنوات ( ١٩٢٩ — ١٩٣٢ م ) على تماثيل حجرية وكوز ثمينه من الذهب والفضه والبرونز والاصداف في المقابر الملكيه المشهورة حيث سجيت أجسام الملوك والملكات في أقبية وسراديب .

ويؤخذ من الروايات القديمه ان ثلاث سلالات حكمت في اور ، الاولى وعدد ملوكها خمسه حكمت ١٧٧ سنه وذلك في اوائل فجر السلالات الاخير ، والثانية وعدد ملوكها اربعه حكمت ١١٦ سنه وذلك في نهاية فجر السلالات الاخير والثالثه وعدد ملوكها خمسه اورنومو المشهور حكمت ١٠٨ سنوات ( ١٩٤٥ — ٢٠٥١ ق. م ) ( دليل المتحف العراقي ص ١٦٨ و ١٧٠ و ١٧٥ . . )

ومدينه اور غنيه بالمراجع فمراجعةها اكثر من ان تحصى بذلك نورده فيما يلي القسم الذي تيسر لنا وفي معظمها اشارات الى مجموعات من المراجع حول الموضوع :

محشه سومر : ( م ٥ [ ١٩٤٩ ] ج ١ ص ٦٧ — ٦٨ ; م ٦ [ ١٩٥٠ ] القسم الاجنبي ج ٢ ص ١٤٩ — ١٦٤ ; م ٨ [ ١٩٥٢ ] ج ٢ ص ٢٧٧ ; م ٩ [ ١٩٥٣ ] ج ١ ص ٦٩ — ٧٠ ; م ١٠ [ ١٩٥٤ ] ج ١ ص ٧٠ ) : « وادي الرافدين مهد الحضارة للسير ليونارد وولي » ترجمه احمد عبد الباقى ١٩٤٨ ; « خزانات الكتب القديمة في العراق » كوركيس عواد ص ٧٥ : « مدن العراق القديمة لدروثى مكلى - الترجمة العربيه ، الطبعه الثالثه ص ٧٢ — ٨٧ : التقارير عن سير المعارف ١٩٢٩ — ١٩٣٠ و ١٩٣٠ — ١٩٣٣ . . . . . وهذه بعض المراجع الاجنبية :

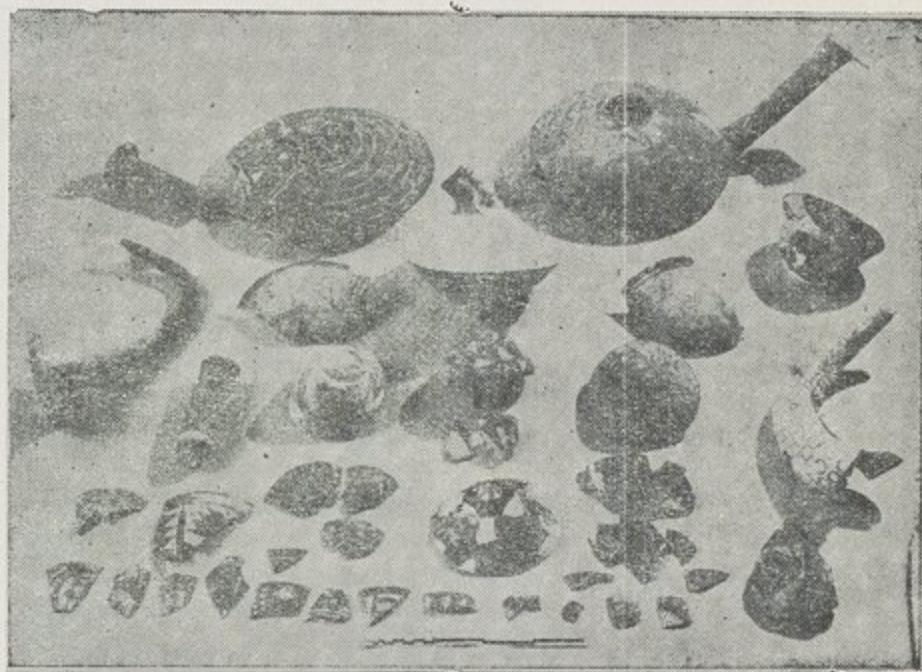
L. Woolly : " Ur Excavations," 5 vols; " The Ziggurat and its Surroundings," London, 1938; " Ur of the Chaldees," Oxford, 1929.

C. J. Gadd, L. Legrain and E. Burrows, " Ur Excavations Texts" 3 vols., London, 1928.

مختلفة مرت بها البلاد في حياتها<sup>(١)</sup> ،

## ٩ — عصور ما قبل الطوفان (ما قبل التاريخ)

اما العصور التي سبقت بداية السلالات المذكورة في الكتابات السومرية ، اي عصور ما قبل الطوفان ، فقد حددتها مؤتمر الاركيولوجيين الذي اجتمع في ليدن بهولندا سنة ١٩٣١ ضمن اطار ثلاثة اعصر ثقافية أساسية واطلق عليها اسماء الواقع التي اكتشفت فيها آثارها اول مرة ، اقدمها عصر العبيد الذي اكتشفت آثاره اول مرة في تل العبيد ، ويليه عصر الوركاء نسبة الى « تل الوركاء » وعصر جمدة نصر نسبة الى « تل جمدة نصر » . وتبدأ هذه العصور الثلاثة في بداية السكنى في جنوب العراق ، في حوالي الالف الخامس



نماذج من فخار العراق في عصور ما قبل التاريخ وجدت في [ اريدو ] ( ابو شهرین )  
ويعود تاريخها الى ٤٠٠٠ سنة قبل الميلاد

(١) [ وادي الرافدين — مهد الحضارة ] للسير ليونارد وولي الترجمة العربية للأستاذ احمد عبد الباقى

قبل الميلاد وينتهي في سنة ( ٣٠٠٠ ) ق.م. على وجه التقرير . وبذلك يكون زمن الطوفان قد حدد في الفترة التي تقع بين آخر عصر جمدة نصر وبداية السلالات الذي اطلق عليه المؤرخون اسم « عصر فجر السلالات ». وعلى هذا الاساس ثبتت تواريخ عصور ما قبل السلالات وعصور ما بعد السلالات بالنسبة الى الطوفان على الوجه الآتي : —

### أ — عصر العبيد<sup>(١)</sup> : ويمتاز فخاره بشدة حرقه وصلابته فيكاد يكون طيناً

(١) يقع تل العيد على مسافة ستة كيلو مترات من شمال غربى اور في لواء الناصرية وقد اخذت المخلفات التي عثر عليها فيه ولاسيما الآثار المفربة للدلالة على زمن معين من تاريخ العراق القديم ساء الآثاريون « عصر ما قبل السلالات » وهو العصر الذي يمثل سكن الإنسان في جنوبى العراق حين كان يعيش حياة بدائية يسكن الأكواخ من القصب ويقطن على صيد الأسماك والطيور، ويعتقد ان اصل سكان هذا العصر كانوا قد نزحوا من هضاب ايران ( المرجع ٣٧ ص ١١ ) . وتمثل آثار العيد أقدم الأعمر الثانوية الثلاثة الأساسية التي أفرتها مؤتمر الاركسيولوجيين سنة ١٩٣١ في ليدن وهي الأعمر التي سبقت بداية السلالات السومرية المذكورة في الكتابات المسارية فأطلقت عليها اسماء الواقع التي وجدت فيها اثارها أول مرة ، وقد عن تاريخ عصر العبيد في حدود سنة ( ٤٠٠٠ ق.م. ) وقد مدده بعضهم الى ما قبل ذلك .

وكان أول من كشف عن هذا الموقع الدكتور ( هول ) الملحق بالبعثة البريطانية التي كانت تتنب في اور برئاسة السيد وولي وذلك في سنة ١٩١٩ فوجد في هذا التل آثاراً وفخاراً امتاز بشدة حرقه وصلابته يقدر تاريخه بنحو ( ٤٠٠٠ ق.م. ) وقد عرف بفخار العبيد ( دليل المتحف العراقي ص ٩ ) . وفي موسم سنة ١٩٢٣—١٩٢٤ اتم سير وولي التقيب في هذا التل مندوياً عن المتحف البريطاني ومتحف جامعة بنسفانيا المشترين في هذا العمل فكشف عن بناء هيكل قديم يعود الى ثلاثة ازمنة مختلفة ، وووجد اثناء التقيب لوحأ يحمل اسمى ملكين من ملوك اور استدل منها ان البناء الاصل يرجع الى سلالة اور الاولى وان آخر من قام بعمارة الملك ( دنكى ) وهو ثاني ملوك اور من سلالتها الثالثة . ويتميز هيكل « تل العيد » بزخرفة الجميلة التي تظهر فيها الحيوانات منحوتة من حجر الكلس والمحار والتقوش مرصعة بالتحاس الاحمر ، هذا الى الاعمدة المزينة بعقود اللؤلؤ ، وقد ظهرت في المقابر المجاورة للهيكل جث مدفونة من أقدم الازمان حين كان الناس يستعملون الخزف الملون وسماكتين الصوان والمناجل الخزف حتى المهد الكوشى .

انظر مقال الدكتور هول والسير ليونارد وولي حول هذا الميد ( معد بن خرساك ) : =

منصهراً وهو مزين برسوم غليظة مرسومة بصبغ أسود، وقد اختلف الخبراء الاركيولوجيون في تحديد تاريخه بالضبط فيرى بعضهم انه يرجع الى (٥٠٠٠) سنة ق.م بينما يرى آخرون ان تاريخه يقدر بـ (٥٤٠٠) ق.م. وترى دوائر الآثار الرسمية انه يرجع الى نحو (٤٠٠٠) سنة ق.م. وينتهي في حدود سنة (٣٨٠٠) ق.م. (دليل المتحف العراقي ص ٩)، وقد وجدت آثار عصر العبيد في موقع آخر متفرقة غير تل العبيد.

**عصر الوركاء<sup>(١)</sup>** ، ويقدر زمانه من سنة ٣٨٠٠ ق.م. الى سنة ٣٢٠٠ ق.م. «وقد اشتهرت الحقيقة الاولى من هذا العصر بفخار مدلوك احمر اللون او رمادي وامتاز عهده بنضج الاخير للحضارة و بتقدم الحياة الاجتماعية والدينية والاقتصادية. ومن مقومات هذه الحضارة ظهور بوادر الكتابة وقد كانت تصويرية استعملت لتسجيل واردات المعابد . وانتشر فن النحت في هذا العصر فنقتشت الواح من الحجر وصنعت الاختام الاسطوانية . وكان فن

=C. R. Hall and C. L. Woolley, "The Temple of Nin-Kursag at Al'Ubaid," The Archaeologist at Work, Edited by Robert F. Heizer, New York 1959. pp. 53-78.

راجع ايضاً : مجلة سومر : م ١ [ ١٩٤٥ ] القسم الاجنبي ج ١ ص ٧—٨؛ م ٢ [ ١٩٤٦ ] ج ١ ص ٧٧—٨٨ و ص ٨٩—١٠٥ ، ج ٢ ص ١٥٥—١٦٤؛ م ٣ [ ١٩٤٧ ] ج ١ ص ١٢—٣٧ القسم الانكليزي ص ٢٦؛ م ٤ [ ١٩٤٨ ] ج ١ ص ٢٢؛ «مدن العراق القديمة» ص ٩٠—٨١؛ المرجع ٣٧ ص ١٠ و ١١ و ١٤—٢٢؛ «السومريون» للسير وولي ص ١٢ و ١٣ و ١٩ و ٢١ و ٢٤ و ٢٥ و ٢٨ و ٤٢؛ «السومريون» للسير وولي ص ٤٠ و ٤٥ و ٣٣ و ٢٧.

(١) راجع ما تقدم عن تل الوركاء، في الصفحة ١٥٤، ملحوظة ٢، وقد وجدت آثار ومبان من هذا الدور على مستوى عال من الرقي كالتصور والمعابد منها أول نموذج للزقورة (الصرح المدرج) الذي كان السومريون يقيمون على قمة أقدس شوارعهم الدينية . وقد عثر على مثل هذه المعابد من عصر الوركاء في تقييات العثير سنة ١٩٤٠ ، ويقول سيتون لويد انه أصبح في حكم اليقين ان الكتابة بدأت في هذا العصر في العراق ثم استعملت في مصر ، وكانت أول بداية لها تتألف من علامات واضحة ترسم على لوح من الطين الباري بنهاية القصبة، ويعتقد ايضاً ان هذا العصر شاهد دخول جماعة جديدة غريبة الاصل الى العراق ويرجح ان هذه الجماعة جاءت من اواسط تركية أي الاناضول بدليل انه عثر هناك على فخار تشبه اشكاله وأنواعه الفخار الذي عثر عليه في الوركاء ( المرجع ٣٧ ص ١٣—١٦ ).



رقيم طيني يمثل أقدم نموذج معروف من الكتابة التصويرية في العالم يرتقي ذمه إلى الألف الرابع قبل الميلاد وكانت أول بداية لها تتألف من علامات واضحة ترسم على لوح طين طري بنهاية القصبة ، وقد ظهرت بوادر هذه الكتابة في دور الوركاء . ويعتقد بعضهم أن مصر قد أخذت عنها الفكرة الأساسية ولكنها استعملت رموزها النوعية الخاصة لتطبيق تلك الفكرة ( راجع ما تقدم عن الوركاء على صفحة ١٥٤ الحاشية ٢ )

العمارة راقياً جداً فقد زينت واجهات المعابد بنقش مصبوغه منها معبد آتو في الوركاء ومعبد العقير بل زينت بالفسيفساء المتكون من مسامير ملونة من الفخار . « ( دليل المتحف العراقي ص ١٠ ) ،

**عصر جمدة نصر<sup>(١)</sup>** ، ويفقد تاريخه من ٣٢٠٠ ق.م. إلى ٣٠٠٠ ق.م.

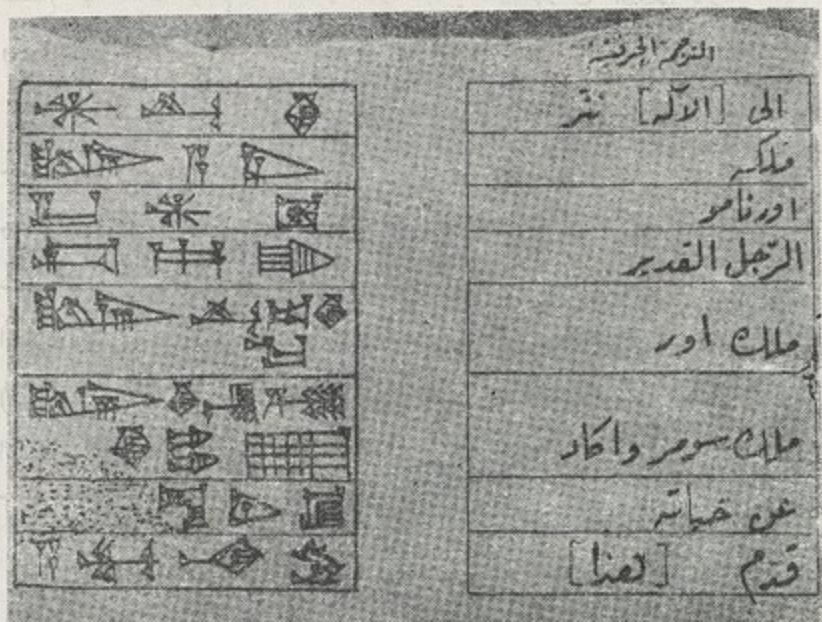
(١) تقع خرائب « جمدة نصر » التي أطلق اسمها على آخر عصر من عصور ما قبل التاريخ البلاطة على مسافة حوالي ثلثين كيلو متراً من شمال شرقى مدينة — كيش — في اتجاه نهر دجلة . وكان أول من زار اطلال — جمدة نصر — وتبقى فيها الاستاذ لانگدون ( Langdon ) رئيس فيه فيلد — اوكسفورد في كيش ( راجع ما أورده عن هذه البئر في الكلام على كيش ) ، وذلك في شتاء سنة ١٩٢٦ فوصلها في كانون الثاني واستمر في تحريرها فيها حتى آخر آذار من تلك السنة . ثم واصل حفرياته فيها في سنة ١٩٢٨ فكشف عن عدة حجر صفيحة عثر فيها على عدد كبير من الاواني الخزفية ومئات من القطع الاثرية كما عثر على مجموعة كبيرة من الا لواح والاختام الاسطوانية وقد وجدت بقياساً من حبوب الحنطة تعتبر أقدم نوع من الحنطة عرفه العالم فيطبق عليها وصف هيرودوتس لسبيل الحنطة في بابل في القرن الرابع قبل الميلاد وهي شبيهة بالحبوب التي وجدت =



جمة من الانسار المستحاثة من أعلال الوركاء : الفدح المنذور ، رأس فناة سومرية ، امام مزخرف بصورة واضحة ، ابريق من الحجر مطعم بالصدق ، اقدم مسلة سومرية وكلها من عصر جمدة نصر في حدود سنة ٣٠٠٠ ق. م. ( راجع ما تقدم عن تل جمدة نصر على صفحة ١٧٩ الماشية ١ ) .

= في مصر من العهد المعاصر لها . وقد توصل لكتابنا الى ان جميع هذه المخلفات تعود الى حوالي ٣٥٠٠ ق. م. عندما لاقت مدينة - جمدة نصر - مصيرها الاخير بالطريق التي تسبب فيها ، لذلك =

« ومن اهم عياراته الحضارية تقدم فن الكتابة وتطورها من صور الى هيكل رسمت بخطوط مستقيمة وصار للعلامات قيم صوتية ساعدت على التدوين بعض المساعدة . وتقدمت



نموذج من الكتابة المسارية من اور يلاحظ ان الكتابة تطورت في عصر فجر السلالات من طور الصور الى رموز وعلامات ثم صارت مقاطع ذات قيم صوتية ترسم بخطوط مستقيمة عند طبعها على الواح من الطين او حفرها في الحجر تشبه المسامير شكلا ولذا سميت بالكتاب المسارية ، ثم تكون الجملة الكاملة بادخال الصيغة الفعلية فأمكن التدوين بها . وقد انتشر استعمال الكتابة المسارية في زمن حمورابي اشاراً واسعاً واصبحت اللغة السامية الاكديه التي تكلم بها البابليون الوسيط المألوفة لتدوين الانفجارات التجارية والمراسلات في جميع الشرق الاوسط ( المرجع ٣٧ ص ٧١ ) وقد دونت الشريعة السومرية القديمة المؤلفة من ٢٠٠٠ سطر بالكتاب المساري في عهد حمورابي .

= كانت الاواح والقطع الارثرية وحق حبوب الحنطة التي وجدت بين الاموال ينبع عليها السؤال من اثار الحريق الذي أصاب المدينة . ويفيد لنكdn ان اهنا ان هذه الاثار ومن ضمنها الاختام والقطع الخوفه مشابهه الى الاثار العيلانيه التي وجدت في مدينة سوسه وهي معاصرة لها ، كما يعتقد لنكdn ان المدينه السومريه جاءت بالاصل الى الوادي من علام ثم انتشر السكان جنوباً الى الخليج :

= ومن خصائص مصر - جمهدة نصر - في الدرجة الاولى تقدم النحت في الحجر اذ وجدت =

الصناعات وازداد استعمال الختم وكانت على نوعين مسطحة واسطوانية . ونقشت أولى الحجر باشكال الحيوان او طعنت بالصدف . كما أن صناعة المعادن اخذت في التقدم فصنع منها مختلف انواع الاسلحة والادوات البدائية وتطور فن العمارة وتوسعت المباني والمعابد توسيعاً ملحوظاً وزينت واجهاتها بالفسيفساء .

« وقد عد بعض علماء الآثار حضارة القسم الثاني من دور الوركاء وبداية دور جمدة نصر وهو الدور الذي يلي دور الوركاء حقبة حضارية اطلقوا عليها بدء الكتابة والأداب ( البروتولترية ) وقد زودتنا هذه الحقبة من الزمن بآثار فنية راقية وبنقوش عديدة تدل على تقدم الحضارة بمختلف مناحيها في الربع الأخير من الالف الرابع قبل الميلاد ، ومن هذه الآثار واكثره عثر عليه في الوركاء عرض في المتحف العراقي » ( دليل المتحف العراقي ص ١١ ) . وفي نهاية عصر جمدة نصر عندما ابتدأ التاريخ المدون أصبح سكان العراق يعرفون بالسمريين .

— منحوتات نقية من هذا العصر من التحت البارز والمجسم ، وقد وجد المتنبون الامارات اثنا خمسينات في الوركاء ، في موسم سنة ١٩٣٨ — ١٩٣٩ رأساً بالحجم الطبيعي منحوتاً من الرخام الايopian في طبقات عصر جمدة نصر . وكانت فيه العينان وال الحاجان مطعمه بالعيق او الصدف . وبعد هذا الامر أقدم نحت من نوعه وهو من نفس القطع الازترية وأحسن نموذج لرق التحت السمرى في أدواره الاولى . ويشاهد هذا الامر الشعين في المتحف العراقي تحت رقم ٤٥٤٣٤ — م٤ في القاعة اثنائه في الخزانة السابعة عشرة ( دليل المتحف العراقي ص ٦٥ ) . راجع ايضاً كتاب الدكتورين نوبلديك ولترن عن حفريات موسم ١٩٣٨ — ١٩٣٩ المشار اليه في الماشية عن الوركاء . وكان قد عثر في تقبيلات الوركاء ايضاً على آناء حجري من عصر جمدة نصر يبلغ طوله اربع أقدام وفيه صور تمثل موكباً من الخدم حاملين القرابين الى الملك وهو الآن من الثمن معروضات المتحف العراقي القديمه . وبلقى هذا الاناء بالاخصاء الى الاختام الاسطوانية من هذا العصر ضوءاً على ما يخفى من مظاهر السمرىين القدماء ( راجع التصوير على الصفحة ١٨٠ ) .

ان المراد عن هذا الموقع محدودة وسبب ذلك هو ان الحفريات فيه لم تستغرق فترة كافية من الزمن ونشير فيما يلي الى ما نيسر لدينا من المصادر :

« الرافدان » تأليف ستيون لويد وترجمة الاستاذين طه باقر وبشير فرنسيس ، ص ١٠ و ١٧ و ١٩ و ٢٥ ؛ مدن العراق القديمة للدرووثي مكاي ، ترجمة الاستاذ يوسف مسكوني ص ٣٩ و ٨٨ و ٨٩ و ٩٠ ؛ دليل المتحف العراقي لسنة ١٩٦٠ ص ١١ .  
 "The Track of Man". By Henry Field, pp. 79-83 , 90 , 158 , 172-179.

## ١٠ — عصور فجر السلالات السومرية

تمتد هذه العصور فيما بين نهاية عصر جمدة نصر (3000 سنة ق.م.) وبداية عهد الامبراطورية ال MESOPOLENTALAKDIA السرجونية (2350 ق.م.). وبعد هذا العصر من اغنى عصور العراق التاريخية من الوجهة الثقافية والحضارية، فهو يستند الى حوادث تاريخية مستقاة



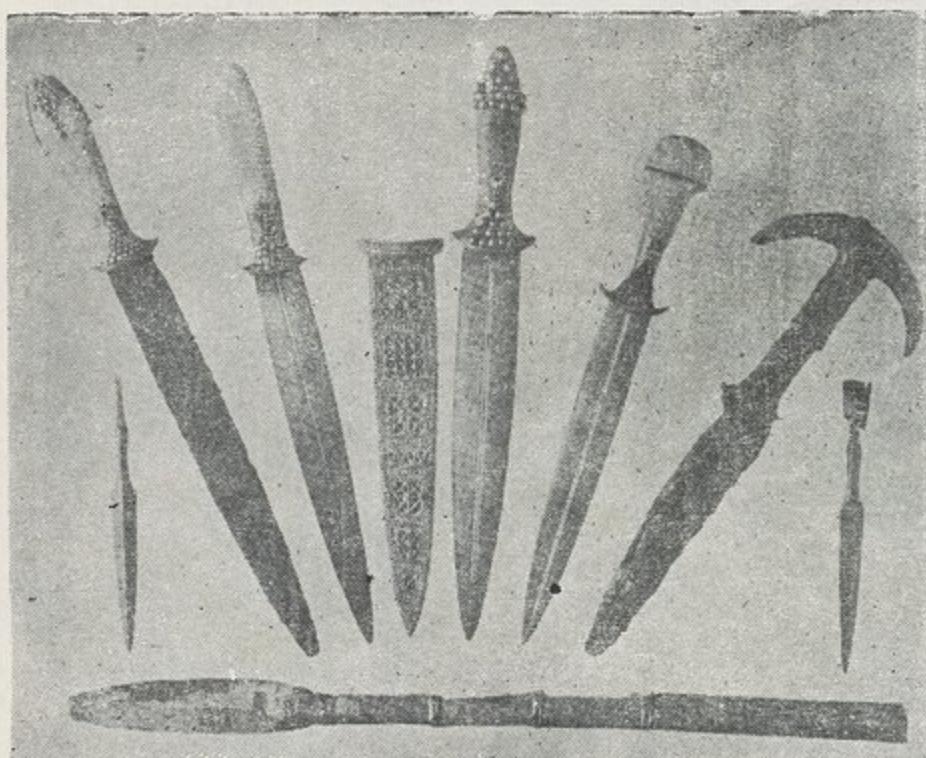
من السجلات المكتشفة في اطلال المدن القديمة التي تأسست حضارتها في جنوب العراق ، وبذلك يمكن اعتباره بداية تاريخ العراق القديم المدون . وقد رأى المؤرخون تسهيلاً للبحث تقسيم هذا العصر الى ثلاثة ادوار رئيسية عرفت بعصور فجر السلالات الاول والثاني فالثالث وكل من هذه الاقسام الثلاثة مراياه الاثرية . وكانت البلاد في هذا العصر مقسمة الى عدد من الدوليات المؤلفة من المدن المجاورة ، ومن أشهر هذه المدن التي برزت في هذه الفترة سبار المعروفة اطلالها بـ « تل ابي حبة » و « شروبالك » ( تل فارا ) و « كيش » ( تل الاحيمر ) و « اوروك » ( تلول الورقاء ) و « اور » ( تل المقير ) و « نبور » ( تلول نفر ) و « لجش » ( تلو ) و « اريدو » ( تلول ابي شهرین ) و « اشنونا » ( تل اسرم ) و « ايسن » و « لارسا » و « خفاجي » و « تل اجرب » ( راجع خارطة موقع المدن السومرية القديمة )، ويرى الخبير الآثاري سيتون لويد ان بداية سلالة الملوك السومريين الاولى في العراق تتفق هي وعهد اول فرعون من السلالة المصرية الاولى ( المرجع ٣٧ ص ١٠ ) .

وكانت هذه المدن في حروب مستمرة فيما بينها مدة من الزمن مما ساعد الاكديين الساميين القاطنين في جوارها من الشمال على فتحها في عام ( ٢٣٥٠ ق.م. ) فوحدوها وكونوا منها مملكة واحدة تحت حكم سلالة الاكدية ، وامتدت فتوحات الاكديين فاسسوا امبراطورية واسعة تمتد من بلاد عيلام وسومر جنوباً الى البحر الایض المتوسط وجزيرة قبرص شمالاً ، وتعد امبراطورية اكد هذه أول امبراطورية في العالم تسيطر عليها حكومة مركبة ، ومن ابرز ملوكها « سرجون » و « نرام سن » وقد حكم كل منهما حوالي خمسين عاماً ، ومن المدن الاكدية الاصلية « اكد » و « سيار » وتقع اطلالهما في التلتين المعروفتين اليوم بـ « تل الدير » و « تل ابي حبة » الواقعين في جنوب بغداد .

## ١١ — الطوفان وتنقيبات وولي في اور

وعلى الرغم من اكتشافات المتنقبين الذين اظهروا مختلف الروايات السومرية والبابلية ظلت قصة الطوفان تدور ضمن اطارها الديني الاسطوري لأنعدام الدليل المادي الذي يثبت وقوع الطوفان فعلاً ويحدد زمن حدوثه حتى اعلن الخبير الاركيولوجي السير

ليونارد وولي انه اكتشف آثار الطوفان في تقيياته في اور ، مدينة ابراهيم الخليل (ع) .  
 وكان وولي بصفته رئيساً للبعثة الاركيولوجية التي اشتركت فيها المتحف البريطاني وجامعة  
 بنسلفانيا الامريكية اول من قام بالتنقيب المنظم في هذا الموقع سنة ١٩٢٠ ، ولم يكن  
 الطوفان موضوع بحث في هذه التنقيبات حيث كان منهج البعثة التنقيب عن آثار هذه  
 المدينة التاريخية المقدسة التي اشتهرت بازدهارها وعظمتها في عصر الكلدانيين ، وقد  
 استمر العمل اثنى عشرة سنة بين سنتي ١٩٢٢ و ١٩٣٤ اكتشف خلالها مقبرة اور السومرية  
 الشهيرة بتحفها الأثرية الثمينة، حيث عثر على ستة عشر قبراً من القبور الملكية وألاف من  
 القبور العاديّة . وكانت المقابر الملكية التي يرجع تاريخها الى حوالي منتصف القرن



أسلحة ذات أغامد مصنوعة من الذهب المرصع بالاحجار الثمينة اشتهرت بدقة صنعها  
 تعود الى عهد السومريين في حدود ٢٦٠٠ ق. م. ( عصور فجر السلالات ) .

الثالث قبل الميلاد (٢٦٠٠ ق.م.) مشيدة بالحجارة وتحتوي على أدوات وحلى ذهبية وأحجار  
كريمة وأوان فخارية متقنة الصنع فكانت سجلاً يدل على مدينة راقية، مدينة من  
تقاليدها أن تتبع الحاشية ملوكها إلى الموت، فقد كان يصحب جنازة الملك السومري في  
تلك الأيام إلى قبره جميع أفراد حاشيته من الزوجات والضباط والجنود والخدم  
والمسيقيين وينزلون في الحفرة التي أعدت لتكون قبر الملك، ثم يتراولون جرعة من السم  
بعد مراسيم دينية خاصة فيموتون ويوارون التراب، وتقارب معهم مقنطيتهم الشخصية  
وزينتهم. وقد وجدت حتى العreibات وثيرانها مربوطة بها كما أنه وجد في أحد هذه  
القبور إلى جانب الصخايا البشرية آنية من الذهب والفضة وأسلحة ذهبية وعدد من  
القتارات والمزامير المطعمة بالمعادن الثمينة والفسفـاء، ولوحة للعب الترد، وبعض



حل نسوية من ذهب مطعم بزمرد  
وبيانوف يمود تارينهـا الى حدود  
٢٦٠٠ ق. م. من المقبرة الملوكية في  
اور ( عصور فجر السلالات ) .

وتتألف هذه الخل من مجموعة من المصوغات الذهبية والاحجار الكريمة وهي تكون من وريقات من الذهب لزينة الرأس ودباسيس وأفراط وتلائد وجدت في أحد قبور الاميرات في المقبرة الملكية المذكورة ، وقد رتبت هنا على رأس خشبي وشر مستعار وذلك على البئر التي كانت النساء السوريات يتزين بها مثلما وجدت على جماجهمن في القبور . . . . . ويعد معظم هذه الانثار الذهبية الى الملك السومري من كلام شر « الذي شوهد اسمه منقوشاً بالكتابة المسارية على آنية الذهب ويمكن مشاهدة هذه المجموعة من الانثار التي وجدت في المقبرة الملكية في المتحف العراقي ( راجع دليل المتحف العراقي ص ٧٥ - ٧٦ ) .

أدوات الزينة، وتماثيل صغيرة لبعض الحيوانات، وكلها مطعمية بالذهب والاحجار الكريمة كالزمرد وغيره<sup>(١)</sup>.

وكان وولي قد حفر اثناء تنقياته في هذه المنطقة اربعة عشر خندقاً تجريبياً بمختلف الحجوم الى عمق حوالي ٢٠ متراً حتى بلغ في حفرياته الى قرب مستوى سطح البحر، وقد وجدت التربة العذراء على مستوى ٦٩٠ من المتر فوق سطح البحر ظهر في خلال معظم هذه الخنادق طبقات من الطين الخالص الذي رسبته مياه الفيضانات وـ . كان غالباً من كل اثر من آثار الانسان، وكان ذلك في اسفل مستوى مدينة عصور فجر السلالات بما فيها عصر المقبرة الملكية التي اشرنا إليها فيما نقدم. وقد ذكر وولي ان الفحص دل على



ختم اسطواني يرجع تاريخه الى القرن الثالث والعشرين قبل الميلاد — اشتهر هذا النوع من الاختام في عصر الوراكا، ثم صار فيما بعد اداة لارمه من المقتنيات الشخصية لكل سري من الطبقة الراقية وكان يستعمل عادة مستثنى خاص في لمندو والمصالحات التجارية والراسلة بعد ان يرسم على الطين بصودرة بارزة ، وتحتوي هذه الاختام على صور تمثل أساطير وعثائب دينيه ومشاهد من الحياة الاجتماعية او تمثل حرفة الشخص او مكانته الاجتماعية وقد اثر عن البالبيين از نداء سرجون الاكدي ذيوجه باختامهم الاسطوانية (المراجع ٤٧ ص ٤٧)، ومن هذه الاختام الاسطوانية الاتمام التي مثلت فيها بعض حوادث جلجماش ويطلي الرواية (جلجماش وانكيدو) وقد وجدت من هذه الاسطوانات نماذج تربوي على التلايين الف ومظاهرها دقيق الصنع يعكس بجلاله براعة الفن السومري .

(١) « وادي الرافدين » تأليف سير ليونارد وولي :

*Mesopotamia, Cradle of Civilization.*" By Sir Leonard Woolley,  
Encyclopedia of Modern Knowledge".

الترجمه العربيه للأستاذ احمد عبد اليامي ص ٢٤ - ٢٥ .

ان هذا الطين يتكون من مواد جرفها المياه من المنطقة الوسطى لنهر الفرات . وقد اعلن وولي ان طبقات الطين هذه كانت تتراوح ارتفاعاتها في مختلف الخنادق بين متر واربعـة امتار تقربياً وهي تمثل عهد الطوفان بل هي الطوفان ذاته. وقد وجد وولي في اسفل طبقات الطمي ثلاث طبقات من الاواني الفخارية والادوات الصوانية تشبه الى حد كبير تلك التي اكتشفت في «تل العبيد» وهي تعود الى العصر الحجري وقد سكناها الانسان قبل الطوفان ، وهذه الطبقات الثلاث تعد الاساس الذي نشأت عليه حضارة الانسان القديم في المنطقة الجنوية<sup>(١)</sup> . وقد كان ما اعلنه وولي للعالم حينذاك مثار اهتمام جميع الطبقات من مفكري هذا العصر وكان له صدى بعيد في كافة الاوساط العلمية والدينية العالمية واخذت الصحف والمجلات تنشر اخبار هذا الاكتشاف الخطير حتى قال بعضهم ان اكتشاف وولي يثبت وقوع الطوفان ، فالطوفان اذن هو حقيقة واقعة كما وصفته التوراة وان ارتفاعه لم يكن اقل من خمس وعشرين قدمآ وهذا يتفق مع ما ورد في التوراة .

## ١٢ — الطوفان وتنقيبات بعثة ( فيلد - اوكسفورد ) في «كيش»

وفي الوقت نفسه أجرت البعثة الاركيلوجية التي اشتراك فيها متحف فيلد وجامعة اوكسفورد في موسم سنة ١٩٢٧—١٩٢٨ تنقيبات في مدينة «كيش» (تلول الاحمر) فادعت هذه البعثة انها عثرت في تنقيباتها على طبقات من التراب الاحمر الذي رسبته مياه الطوفان سمكها ١٨ انجاً على عمق حوالي (١١) متراً تحت سطح اطلال المدينة، وقد عين عصر هذه الطبقة الحمراء بحوالي الالف الثالث قبل الميلاد وذلك بناء على عثور البعثة على قبر في هذه الطبقة يشير الى انه يعود الى سنة ٢٩٥٠ قبل الميلاد . وعلى هذا الاساس اعتبرت الموجودات الارثية ما تحت هذه الطبقة انها تعود الى عصور ما قبل سنة ٣٠٠٠ قبل الميلاد . وقد ذكرت انها وجدت تحت هذه الطبقة الحمراء مباشرة بقايا من عظام الاسماك الصغيرة مما يدل حسب رأيها على ان هذه الاسماك لاقت حتفها بعد انسحاب مياه

(١) راجع « تنقيبات اوبر » للسير لينونارد وولي ، المجلد الرابع .

"Ur Excavations." By Sir Leonard Woolley, vol. iv Philadelphia, U.S.A., 1956.

انظر ايضاً :

"The Antiquities Journal," October, 1930 (vol. x No. 4).



مرسم يبين مختلف طبقات المصور التاريخية في الخندق التجاري الذي حفر في «كيش» عن كتاب هنري فلد «تبعقب اثر الانسان» .

H. Field, "Fish at Jemdet Nasr and Kish," Field Museum News (1)  
Chicago, Vol. 3, May 1932; "Fish in Mesopotamian Flood Deposits," Man,  
Vol. 36 No. 75, March, 1936.

"Ancient Wheat and Barley from Kish, Mesopotamia." American Anthropologist, New Series, Vol. 34, pp. 303-309.

الخدق التجريبي الذي حفر في «كيش»<sup>(١)</sup>.

### ١٣ — الطوفان وتنقيبات مدیني «أريدو» و «الورکاء»

وقد اجرت مديرية الآثار العامة تنقيبات في «أريدو» في ثلاثة مواسم بين سنة ١٩٤٦ و ١٩٤٩ على يد هيئة برئاسة الاستاذ فؤاد سفر فكشفت هذه الهيئة في الموسم الاول (١٩٤٦—١٩٤٧) عن معبد معاصر للمستوطن العبيدي كما كشفت عن الزقرة التي بدأ بتشييدها «أورنما» واكملها «بورسن» من ملوك اور. أما في الموسم الثاني فقد كشفت عن عدد من المعابد ومقابر من عصر العبيد تحتوي على أكثر من الف قبر، وقد وجد الموتى داخل صناديق من اللبن وهم مزودون بأنية من الفخار ذات أشكال معروفة ومن صناعة معينة. ومن أهم مكتشفات هذا الموسم في «أريدو» نوع من الفخار الجديد قريب الشبه في نقوشه بفخار حلف في سوريا الذي يرجع إلى اواخر الالف الخامس قبل الميلاد وفخار سامراء في العراق الذي يقدر تاريخه بنحو سنة ٤٦٠٠ قبل الميلاد، وبذلك تكون البعثة قد اكتشفت حضارة جديدة ترجع إلى ما قبل عصر العبيد الذي كان يعوده المنقبون منذ عام ١٩٢٤ أقدم ادوار السكنى في جنوب العراق وذلك بدليل اكتشاف اثار هذه الحضارة الجديدة في أسفل طبقات المدينة تحت معابد عصر العبيد.<sup>(٢)</sup>

والذي يهمنا في بحثنا هذا التنقيبات التي أجريت في الموسم الثالث (١٩٤٨—١٩٤٩) حيث انحصرت في سبعة طبقات من منطقة أريدو، فحضرت حفرة استكشافية مربعة الشكل ضلعها سبعة أمتار، وقد نفقت طبقات هذه البقعة المربعة طبقة طبقة حتى انتهى العمل بأقدمها وهي الطبقة الرابعة عشرة وكانت بقائها مقامة على رمال خالصة ضاربة في لونها إلى الخضراء، وهي أسفل الطبقات وأقدمها واقعه على عمق ٦٠٨ متراً من سطح

"The Track of Man - Adventures of an Anthropologist." By Henry Field, London, 1955, pp. 171-173; "The Field Museum - Oxford University Joint Expedition to Kish," Art and Archaeology, Wash, D.C., Vol. 31, No. 5, pp. 243-52 and No. 6, pp. 323-34.

(١) راجع سومر (م ٤ [١٩٤٨] ج ٢ ص ٢٧٦—٢٨٤).

التل ، وقد وجد لكل من هذه الطبقات أكثر من أرضية واحدة على الغالب . وكشف في الطبقات الست الأولى عن اجزاء دور سكني من عصر العبيد كانت احداثها من النصف الاول من الالف الرابع قبل الميلاد . اما الطبقة السابعة فكانت خالية من آثار الابنية وتتألف من انقاض نقلت من مكان آخر وجدت بينها مجموعة كبيرة من فخار عصر اريدو الذي يمتاز بأشكاله وأصباغه الخاصة؛ واكتشف في الطبقة العاشرة كوخ مشيد بالقصب مسيرة جوانبه بالطين بعد أقدم كوخ مكتشف في جنوب العراق . واكتشف ايضاً بقايا كونخين آخرين في الطبقتين الحادية عشرة والثانية عشرة ، ولم يعثر في الطبقتين الثالثة عشرة والرابعة عشرة على آثار اكوناخ اخرى الا ان أرضية كل طبقة كانت واضحة قائمة بذاتها .<sup>(١)</sup>

ومن المهم ذكره في هذا الصدد ان البعثة لم تعثر في خلال تنقيباتها على أي اثر لطبقات طمي الفيضانات ، وتفسير ذلك هو ان عصور السكنى التي ظهرت طبقاتها في المخفرة ، وهي عصور ما قبل التاريخ ، عصر العبيد وما قبله ، كانت خالية من حوادث الفيضانات المهمة ؛ الا ان هناك نقطة تدعو الى التساؤل ، الا وهي كيف يمكن تعليل وجود طوفان او فيضان خطير يتصرف بأوصاف طوفان نوح الهائل فيما بعد عصر العبيد دون ان يكون قد ترك اثراً لما رسمه من طبقات الطمي ؟ ... هل كان هذا الموقع بدرجة كبيرة من الارتفاع بحيث ان مياه الطوفان لم تصل اليه ولم ترتفع الى ما فوقه ؟ ... ان هذه واحدة من القضايا الغامضة في موضوع الطوفان التي تحتاج الى تدقيق وتوضيح بل اعادة النظر في كثير من الآراء السائدة بين الاوساط العلمية فيما يختص بتاريخ وتكوين الطوفان

وقد قامت البعثة الالمانية التي نقبت في مدينة «الورقاء» بسرير طبقات هذه المنطقة فاستطاع خبراؤها ان يميزوا نحو سبعة ادوار تاريخية رئيسة ابتداء من أعلى طبقات المدينة حيث تنتشر الابنية الساسانية حتى العصر الاكدي ؛ ثم يميزوا ثمانية عشرة

---

(١) راجع وصف أعمال التنقيب لهذا الموسم في مجلة سومر (م ٥ [١٩٤٩] ج ٢ ص ١٥٩ - ١٧٤ ) ، انظر مقطع المخفرة على صفحة ١٦٩ من المجلة .

طبقة اخرى من عصور ما قبل التاريخ تتد من طبقة عصر فجر السلالات حتى تصل الى التربة العذراء ( Virgin Soil ) الخالية من آثار السكني . وقد عثر في الطبقة الثالثة من طبقات عصور ما قبل التاريخ على ملقطات تعود لعصر جمدة نصر منها اناه ندري يرجع تاريخه الى نحو ٣٢٠٠ قبل الميلاد وهو مصنوع من الرخام وعليه صور الالهة ( ان - نين ) سيدة السماء التي عرفت فيما بعد باسم ( عشتار ) وهي تتقبل النذور من موكب من كهان عراة يحملون سلالاً وجراراً ، ويشاهد هذا الاناء في القاعة الاولى من المتحف العراقي تحت رقم ( ١٩٦٠٦ — م ع ) ، ومنها أيضاً مسلة صيد الاسود ( ٢٣٤٧٧ — م ع ) منقوشة بصورة ناتحة تمثل شخصين يهاجمان الاسود ، كما عثر في الطبقات ٤ و ٥ و ٦ على لقى من عصر اورك ( الورقاء ) وفي الطبقة السابعة على فخار من عصر العبيد . اما بقية الطبقات حتى الطبقة الثامنة عشرة لما قبل التاريخ فقد عثر فيها على لقى مصنوعة من الفخار كالمناجل وأفراس المغازل ومطارق ومطاحن من الحجر والسكاكين من الصوان ومثاقب من العظم . وفي أسفل هذه الطبقات عثر على بيوت السكني المشيدة بالحصير والقصب والطوف ثم ظهرت الارض البكر تحت ذلك .<sup>(١)</sup> وقد نسبت البعثة في موقع اثري آخر يبعد ١٣ كيلو متراً من جنوب غربي مدينة الورقاء يقع قرب نهر الفرات ( مجرى شط السبل ) وقرب قلعة حاجي محمد فعثر فيه على

(١) راجع مجلة سومر ( م ١١ [ ١٩٥٥ ] ج ١ ص ٤٧—٦١ ) .  
أنظر أيضاً :

- 1- J. Jordan, "Uruk — Warka," Leipzig, 1928.
- 2- A. Falkenstein, "Literarische Keilschrift texte aus Uruk." Berlin, 1931.
- 3- E. Heinrich, "Kleinfunde aus den, Archaischen Tempelschichten in Uruk," Berlin, 1936.
- 4- A. Falkenstein, "Archaische Texte aus Uruk," Berlin, 1936,
- 5- H. Lenzen, zur Datierung der Anuzikurra in Warka ( Mitteilungen der Deutschen Orient - Gesellschaft, Vol. 42 Nr. 83, 1951).

راجع أيضاً تقارير البعثة السنوية عن تأثير تنقيباتها :

Die Ausgrabungen der Notgemeinschaft der Deutschen Wissenschaft in Warka — Uruk.

منطقة سكنى قديمة جداً وجدت فيها كمية من الفخار له توقيع خاصة واشكال معينة تختلف عن غيره من فخار ما قبل التاريخ فيكون صناعة خاصة وعصراً خاصاً سبق عصر العبيد وهو خليط من فخار حلف والعبيد وله بعض الشبه بفخار « اريدو » ، وقد نشرت شارلوت زيكлер كتاباً عن هذا الفخار في سنة ١٩٥٣ .<sup>(١)</sup>

يلاحظ مما تقدم انه لم يعثر في هذه التنقيبات وخاصة في الحفرة الاستكشافية التي سبرت فيها طبقات منطقة الوركاء على أي أثر لطمي الفيصلانات خلال طبقات السكنى التي تبدأ في العهد الساساني على سطح التل وتنتهي بأقدم عصور سكنى ما قبل التاريخ المصلة بالترابة العذراء الحالية من أي أثر للسكنى .

#### ٤ — تعليقات وأراء حديثة

لقد حاولنا فيما تقدم ان نحيط على قدر الامكان بالمواقيع المشتبه المتعلقة بموضوع الطوفان فاستعرضنا مختلف الروايات عن مختلف المصادر والمراجع وبحثنا في التنقيبات الاركيلوجية التي لها صلة بالموضوع ، كما شرحا آراء علماء الآثار واستبطاطهم من تأثير دراساتهم وتنقيباتهم الاثارية في جنوب العراق ، ويمكنا الآن ابداء بعض الملحوظات الاجمالية خاتماً لهذا البحث فنقول : ان هناك مسألتين مهمتين يستوقفان نظر الباحث المدقق في ضوء البيانات والايضاحات المتقدمة حول الموضوع هما : هل كان ما ادعاه السير وولي من انه اكتشف آثار طوفان نوح بالذات مستندآ الى حقائق وافية مقنعة ؟ ... ثم هل كان ما حددته الجهات الرسمية ذات الاختصاص بتاريخ حدوث الطوفان وهو الالف الثالث قبل الميلاد مستندآ الى اثبات عملي ؟ ... ولنحاول الاجابة على كل من هاتين النقطتين على انفراد مع استمزاج آراء بعض الخبراء من علماء الآثار والتاريخ . اما ادعاء السير وولي انه اكتشف آثار الطوفان (طوفان نوح) بالذات فاتنا لو دققنا ملياً المقاطع للحفر الاستكشافية التي ثبتها في تقاريره وعددها

(١) عنوان هذا الكتاب :

Charlotte Ziegler, "Die Keramik von der Qala't Haggi Mohamed,  
Berlin, 1953.

اربع عشرة حفرة نخرج منها دون ان نصل الى رأي حاسم يؤيد ادعاه ، فان هذه المرسماً تكشف عن طبقات من طمي الفيضانات بين طبقات مختلف العصور التاريخية ولكن لم نجد فيها اية واحدة منها تتفق مع طبقة اخرى من طبقات الطمي في الحفر الاخرى وذلك من حيث سمك طبقات الطمي ومن حيث مستواها فوق سطح البحر ، وهذا ان دل على شيء انما يدل على ان هناك رواسب لعدة فيضانات حدثت في عصور مختلفة فتركز رواسبها في طبقات الطمي المذكورة ، وان حدوث مثل هذه الفيضانات في هذه المنطقة بالذات من الامور الاعتيادية المألوفة بل من الاحاديث الطبيعية التي كانت ولا تزال تقع في وادي الرافدين منذ اقدم الازمنة حتى يومنا هذا ؛ لذلك فليس من دليل قاطع على ان احدى طبقات طمي الفيضانات في هذه الحفر الاستكشافية تمثل طوفان نوح التاريخي ، فلو كان هناك طوفان كبير واحد لظهرت علاماته في جميع الحفر الاربع عشرة بسمك واحد وبمستوى واحد ، خاصة وان هذه الحفر قريبة بعضها عن بعض وتقع في منطقة واحدة ، ولكن لهذا الطوفان المزعوم نفس العلامات في الحفر الاستكشافية الاخرى في المدن المجاورة كاريدو والوركاء اللتين مر ذكر التنقيب فيهما وقد اشرنا الى عدم ظهور اي اثر للطوفان فيما اما ما ادعاه المنقبون في كيش من انهم اكتشفوا اثر الطوفان في طبقة سمكها ١٨ انجاً من الطمي وجدت تحت طبقة ظهرت فيها الواح من الالف الثالث قبل الميلاد وفوق طبقة من اثار عصر فجر السلالات التي فيها قبور من عصر المقبرة الملوكية التي وجدت في اور والتي يعود تاريخها الى حوالي ٢٦٠٠ قبل الميلاد ، فقد علق السير وولي نفسه على ذلك بقوله انه من الواضح ان ما وجد في كيش لا يمثل الطوفان بدليل ان طبقة الطمي وجدت فوق عصر المقبرة الملوكية التي عثر عليها في اور ، اي انها تقع بعد ذلك العصر ، في حين انه من الثابت ان الطوفان وقع قبل عصر المقبرة الملوكية ، لانه لو كان وقع بعد عصر المقبرة الملوكية لكان دون تاريخ حدوثه حيث بلغت الكتابة شوطاً من التقدم في هذا العصر<sup>(١)</sup>. وفي مجرى دراسة المؤلف لموضوع الطوفان كانت له فرصة تبادل الرأي مع الخبير

"Ur Excavations." Vol. iv, p. 16.

(١)

الاركيولوجي الالماني المعروف الـ وفسور هاينرخ لنزن مدير معهد الآثار الالماني في بغداد <sup>١</sup> ورئيس البعثة الآثرية الالمانية في الورقاء وهو صاحب تأليف عديدة قيمة في آثار مدينة الورقاء وتاريخها ، فانهز المؤلف هذه الفرصة الثمينة فوجه اليه سواؤاً حوال رأيه في اكتشاف آثار طوفان نوح في مدينة اور ، وذلك بعد ان استعرضنا سوية مختلف نواحي الموضوع بتدقيق مرسمات الحفر الاستكشافية التي ثبتها وولي في كتبه ، فكارجواب بدون اي تردد انه لا يمكن ان يكون هو الطوفان الذي وردت اخباره في التوراة وفي قصة جلجامش السومرية ، كما انه ليس لدى علماء الآثار اي دليل اركيولوجي على اثباته . ومضى يقول انه يعتقد ان للطوفان ( طوفان نوح او طوفان قصة جلجامش ) تاريخ بعيد وقد يكون هذا التاريخ بعيداً جداً ، ثم ابدى استغرابه لعدم اثارة هذا الموضوع من احد طيلة هذه المدة ومناقشه بطريقة علمية مجردة من التأثيرات العاطفية . والظاهر كما نراه ان السر في عدم اثارة هذا الموضوع طيلة هذه المدة هو عجز العلماء عن ايجاد اي تعليل عملي مقنع لهذه المسألة المعقده فسكتوا عما قيل ورجحوا التزويع والتريث حتى يصل التحقيق والتقصي الى معالجة الموضوع معالجة حاسمة مقنعة . وقد كان في بيان هذا العالم الآثاري الكبير ما شجع المؤلف على الطلب اليه ان يدون اراءه في هذا الموضوع في مذكرة خاصة لنشرها في هذا الكتاب لفائدة القراء والباحثين ، فابى الطلب مع كل ترحاب فالمؤلف مدين له بالشكرا الجزيل وفائق التقدير . اما مذكرته فقد استهلها بكلمته التالية قال : « لقد ظهر في السنين الاخيرة عدد غير قليل من الكتب المتفاوته في مدى رواجها لدى الجمهور عن حضارة العالم القديم بصورة عامة وـ بلاد ما بين النهرين بصورة خاصة ، ويلاحظ في جميع هذه الكتب تقريراً الاشارة الى ان الطوفان ، اي طوفان التوراة او الطوفان السومري البالي المدونة اخباره في ملحمة جلجامش ، هو حقيقة واقعة ، وقد حان الوقت في نظري الى اعادة النظر والتحقيق في هذه المسألة . » ويرى الـ وفسور لنزن ان روایي التوراة وجلجامش ترجعان الى اصل واحد وكلاهما في نظره لا يمكن اثباتهما اركيولوجياً لأنهما لا يستندان الى برهان يدعمه العقل ، ولو

كانت طبقة الطمي التي وجدت في اور تمثل آثار الطوفان الذي يجب ان يكون قد شمل جميع السهل الجنوبي لكن ترك له أثراً مماثلاً من حيث العصر ومن حيث المستوى في منطقة الورقاء ، ولكن ذلك الاثر لم يظهر في هذه المنطقة اثناء التنقيبات التي اجريت هناك ، كما انه لم يظهر هذا الاثر في تنقيبات اريدو وقد اشرنا الى ذلك فيما تقدم . ومضى البروفسور لنزن يقول ان ذلك لا يعني انه ليس من الممكن اسناد اصل قصص الطوفان الى حادثة من حوادث طبيعية مألوفة ، واختتم مذكرته بعد ان ناقش نظرية وولي من عدة اوجه اركيولوجية بقوله ان ما وجده وولي في اور يجب ان يعد بينة لكارثة محلية لا أكثر . (١)

(١) ظرأ لأهمية هذه المذكرة بالنسبة الى موضوع الطوفان تدرجها فيما يلي بالنص باللغة الانكليزية  
تحقيقاً للفائدة التاريخية :

A Note on the Flood in Ur  
by Heinrich J. Lenzen

There has been published in recent years quite a number of more or less popular books on the cultures of the Ancient World, specially of Mesopotamia, and in almost each of these books it is pointed out that the flood, i. e. the flood of the Bible or of the Sumero—babylonian epic of Gilgamesh, has been proved. It is time, I think, to reexamine this question.

In Accordance with one another, the flood — narratives of both the Bible and the epic of Gilgamesh tell us that the flood had been caused by inundations mainly of rivers and from torrential rainfalls, but according to the Bible, the waters of the ocean, lying beneath the surface of the earth, also rose through the wells. Both narratives differ considerably as to the duration of the inundation. In the epic of Gilgamesh the storm and the flooding last for seven days, and the ship is landing on a mountain. It takes another seven days until the waters have flown off. The biblical deluge is given with several different periods the longest of which lasts for a whole year. The ship is mooring in the seventh month at the mountain Ararat, but only five months later is it possible to go ashore from the ark. In both cases the ship which had been built to save life from the flood is landing at a mountain situated far away from the place where the order had been given to make it.

These are in short words the tales of the better known flood stories, and we may assume with certainty that both tales go back to a common origin. Putting aside these two flood—narratives, there are however flood stories almost throughout the world, but they differ much more= from each other.

ويرى الخبير الجيولوجي الهولندي الدكتور بورنوك ان ظهور عدّة طبقات من الغرين في مستويات مختلفة بين طبقات عصور سكّن الانسان في السهل الرسوبي ان دل

= To my opinion, both these floods of the epic of Gilgamesh and of the Bible cannot be proved because they are unconceivable for rational thinking. This does not exclude, and in fact it seems to me an entirely different question, that the origin of the flood stories can be traced back to rationally conceivable events. It is this tracing back to a more or less provable natural catastrophe which L. Woolley has tried to establish in his scientific publications on the flood level at Ur. (Sir Leonard Woolley, Ur Excavations vol. iv, The Early Periods, 1955, p.1 ss., p. 54 ss.)

From the point of view of an excavator it should be said that flood levels have been determined obviously in two ruins only, at Ur and at Kish. The flood level at Kish however can by no means be brought into accordance with the flood level at Ur, as it must be dated much later than this. Woolley of course can draw on the fact that nowhere at Kish excavations have reached the levels which would correspond to the flood level at Ur. But these levels have been reached as well at Uruk as later at Eridu. As the results of the excavations at Eridu are not yet available in a summarizing publication, Woolley has never included Eridu into his considerations. Probably he would have said, if he had had regard to Eridu, that the excavations there could not show the flood levels, as the excavation in the centre of the town had reached the corresponding cultural levels, and because in the very heart of the town resp. the archaic settlement the flood could leave no considerable traces. It is this very argument which Sir Leonard uses to account for the absence of the flood level at Uruk, situated at a greater distance from Ur than Eridu. I cannot however share this opinion. If Sir Leonard says that the pits he made in order to reexamine the flood level (altogether 14; 2 at the West corner and 12 on the Southeast side of the Neo-babylonian temple area) were placed at the border of the town, but the deep sounding at Uruk in the middle of the town, this holds true only in a very restricted way. If one takes the enclosure wall for the town wall, then the pits at Ur are placed may be not quite as far away from the outer wall as at Uruk. If one assumes on the other hand, — and this applies in fact to Uruk —, that the main sanctuary has about the same dimensions as the original town in the fourth millennium B.C, then the deep sounding of Warka is 10 ms. nearer to the enclosure than the pits of Ur. There is however, and beyond any doubt, in the (varying) altitudes of the flood level at Ur no corresponding flood level at Uruk. A flood level which Jordan occasionally mentioned in his conversations at Warka after the flood level had been discovered at Ur, and which was thought to separate the Jamdat-Nasr-levels from those of the period Uruk IV, is out of the question. It =

على شيء انما يدل على ان هذه الطبقات ما هي الا آثار فيضانات متالية، لا سيما وارن بعض هذه الطبقات مكون من تجمع الازربة التي جرفها الرياح، لذلك فلا يوجد أي دليل على ان بعض هذه الطبقات يمثل طوفان التوراة القديم. وبمضي الدكتور بورنوك يقول ان هذه السهول شهدت منذ ان سكناها الانسان القديم فيضانات عالية عديدة وقد كان لدى مياه البحر وعواصف الرياح الشديدة الجنوية والجنوبية الشرقية اثر كبير في ارتفاع مستوى المياه في الخليج مما ساعد على حدوث هذه

---

=subsequently turned out to be set-down layers in a ditch which had formed itself in the ruin after the destruction of the Uruk IV period, obviously due to a heavy downpour. It further became evident that this "flood level" was of rather small dimensions, that it could by no means be compared to the flood levels both of Ur and of Kish, and that it belonged to a different period.

Even if one starts – as Woolley does in his last publication – from the assumption that the flood which is referred to in the king lists and which constitutes the prototype of the above – mentioned flood stories, had inundated the low lands of Ur to a height of 8 m, this flood should have left unmistakable traces also at Uruk.

Anyone who closely studies the flood levels at Ur will observe that the 14 recorded pits have yielded widely different results. In his interpretation Woolley proceeds from the supposition that at the time of the catastrophe the hill essentially extended beneath the sanctuary of the Neo - babylonian period, and that the pits on the Southeast side had been lying as it were behind the hill in quite water. The conception that the hill really rose towards the Northwest has been confirmed merely by pit E. But at the same time this very pit and pits C and D make it evident that here, at the South corner of the late sanctuary, a rather narrow depression must have been through which, from F via W, Z, and X to the South, a branch of the river must have sought its course during an inundation. In the so-called "flood pit" (pit F) the flood level attains a thickness of 2,80 m. But again this pit shows clearly that one cannot speak here of the level of the deluge. The layers accumulated up to 2,80m belong plainly to two different flood periods. Into both of the flood levels burials have been sunk which are closely related to each other by their character. This means that the burial customs had not changed, and that the place of interment had remained the same before and after two different floods. In other words this indicates that life in the town of Ur had been interrupted by the flood catastrophe for a very short time at the most. As long as at other Mesopotamian sites similar flood remains have not been proved for the same cultural period, the flood level of Ur should be considered evidence for a local catastrophe only.

الفيضانات<sup>(١)</sup>. وقرب من ذلك ما ذكره الاستاذ طه باقر في هذا الصدد قال : « والذى نعتقد بصدق الطوفان انه كان في الاصل حادثة تاريخية واقعية حدثت في طيات الماضي البعيد ، وكانت من جسامه التأثير وفداحته أنها تركت اثراً بلغاً في عقول الاجيال المختلفة فتأللتها بالروايات الشفوية فشوهرت تفاصيلها التاريخية . وبالنظر لوجه الشبه الكثيرة بين رواية الطوفان في ملحمة جلجماش وبين رواية التوراة فأنا نعتقد ان كلتا الروايتين ترجع الى حادثة واحدة ، وان هذه الحادثة وقعت في العراق القديم ، ولاسيما في القسم الجنوبي منه ، أي في السهل الرسوبي . »<sup>(٢)</sup>

هذا ما يختص بمسألة الاكتشاف المزعوم لأثار الطوفان وقد أوضحتنا كيف ان ذلك لا يستند الى أي اثبات علمي ، اما المسألة الثانية أي مسألة تحديد زمن الطوفان بالالف الثالث قبل الميلاد فان هذه المسألة مرتبطة بمسألة الاولى ارتباطاً كلياً حيث ان التحديد المذكور مستند بالدرجة الاولى الى الاكتشاف المزعوم لأثار الطوفان الذي حدد زمانه بين طبقة سكنى عصر جمدة نصر وطبقة سكنى فجر السلالات ، في حين ان ذلك لم يثبت اركيولوجياً كما تقدم شرحه . فقد ذكر الاستاذ طه باقر مستنداً الى نفس المصدر الذي يرمز الى ادعاء وولي باكتشافه لأثار الطوفان « ان زمن حادثة الطوفان يرجع الى نهاية العهد المسمى في تاريخ حضارة وادي الرافدين باسم جمدة نصر (في حدود ٣٢٠٠ ق. م.) والى أوائل العصر المسمى بعصر فجر السلالات (في حدود بداية الالف الثالث قبل الميلاد ) كما يرجح ذلك بدلالة التقنيات الحديثة حيث عشر على بقايا تربيات طوفان تفصل بين عهدي جمدة نصر وبعصر فجر السلالات في جملة مدن قديمة مثل كيش (تل الاحيمر الآن) والوركاء وشروباك (فاراء الآن) . »<sup>(٣)</sup> ومثل ذلك ادلى به الاستاذ سيتون لويد في كتابه « الرافدان » فقال : « ونحن نعرف اتنا اذا اخذنا بدلالة تربيات الطوفان الطينية في « الوركاء » و « فاراء » ، وعينا طوفان الاخبار بانه

(١) مجلة سومر ( م ١٣ [ ١٩٥٧ ] [ القسم الانكليزي ج ١ و ٢ ص ٢٧ ) .

(٢) « ملحمة جلجماش » سلسلة الثقافة الشعبية ، وزارة الارشاد ، ص ١٥ .

(٣) « ملحمة جلجماش » سلسلة الثقافة الشعبية ، وزارة الارشاد ص ١٥ - ١٦ .

حدث في نهاية عصر جمدة نصر ، فإن زمن السلالات السمرية القديمة يجب ان يحصر بين مائتين وخمسماة سنة .<sup>(١)</sup> ومن الواضح ان الاستاذ لويد استند في بيانه هذا الى نفس المعلومات التي اثبتت الدراسات والتنقيبات الاخيرة انها غير مبنية على دليل علمي عالي ، وقد اشرنا الى ذلك فيما تقدم . وما يدل على ان الاستاذ لويد غير واثق من دقة بيانه هذا نراه يعود في مكان آخر فيحاول تجنب تحديد زمن الطوفان اذ يقول : «والحقيقة ان العراق الاسفل بلاد فيها الفيضانات من الحوادث المألوفة جداً ، وقد اظهرت التنقيبات في أربع مدن قديمة من مدنه ، وهي اور والوركاء وكيش وفاراء دليلاً على وجود طوفان يتكون من طبقات شخينة من الصين الحالص ، وبرهاناً على سكني بشريه فوق مستوى الطوفان وتحته ، الا ان ترتيب الطبقات اثبت ان هذا الطوفان يعود الى ادوار متباudeة في الزمن ، على انه من الممكن ان نفترض ان واحداً من هذه الطوفانات كان الطوفان الذي ما زالت تقصه الامهات على أولادهن في انحاء الدنيا طيلة خمسة آلاف سنة ، وقد صير جميع الحوادث التي سبقته «اساطير مشوشة » .<sup>(٢)</sup>

وهناك مصدر ثان أستند اليه في تحديد زمن الطوفان ، ونقصد بذلك كتابات السومريين التي دونت بعد نضوج أسلوب الكتابة وقد عثر على بعضها في الواح الطين ومن جملتها ما يختص بآثار الملوك فوضعت هذه الآثار حداً فاصلاً بين الملوك الذين حكموا قبل الطوفان وبين الملوك الآخرين الذين حكموا بعد الطوفان . وقد ذكر ان ثمانية ملوك حكموا قبل الطوفان في خمس مدن اولها اريدو ( تنكى ) حيث نزلت الملكية من السماء ودام حكم هؤلاء الملوك نحو ربع مليون سنة ( كذا ) ثم حدث الطوفان ، وبعده نزلت الملكية ثانية من السماء في مدينة كيش فكان عدد ملوك سلالتها الاولى ٢٣ ملكاً حكموا جمِيعاً ٢٤١٠٠ سنة . فهل يصح ان يحدد زمن الطوفان من هذه الآثار ملوك حكموا قبل الطوفان وملوك آخرين حكموا بعد الطوفان في مثل هذا التشويش في مدد حكمهم ، لاسيما ونحن نعلم ان الاخبار التي تعود الى ما قبل الطوفان قد دوتها الكتابات السومرية بعد ان بلغت الكتابة النضوج الملائم للتدوين اي

(١) المرجع ٢٧ ص ٢٨ .

(٢) المرجع ٢٧ ص ٣٥ .

بعد مضي ما لا يقل عن الف سنة عليها ، حيث يرى الآثاريون ان قصة الطوفان في ملحمة جلجامش بشكلها الاكدي ( السامي ) بدت تبلور في عهد سيطرة السلالة الاكدية السامية ( في حدود ٢٣٥٠ ق.م. ) ودونت كاملة في بداية الالف الثاني قبل الميلاد ، بما تدوين قصة نوح في التوراة فلا يتعدى القرنين السادس والخامس قبل الميلاد ثم نقلها برحشا بعد حوالي قرنين . فنستخلص اذن مما تقدم ان الاكتشاف المزعوم لاثار الطوفان لم يستند الى اثبات واقعي ، لذلك فان جميع الاستنتاجات التي بنيت عليه تحتاج الى اعادة التدقيق والتحقيق في ضوء التنقيبات التي انجزت في المدن الاثرية الواقعة في السهل الجنوبي ، ومن المستحسن ان تجري تنقيبات استكشافية خاصة في المدن الاصغرى كلخش وتللو ونيبور وغيرها من المدن القديمة المجاورة لعلها تكشف عن معلومات جديدة حول هذا الموضوع التاريخي الخطير .

## ١٥ — الوضع في العهد البابلي

والواقع ان دلتا الرافدين بقيت معرضة لخطر الفيضان فأصابها ما أصابها من الحزن والكوارث بسبب هذا الخطر الدائم فبذل سكان الوادي بعد نشوء اولى الحضارات منذ بداية الالف الثالث قبل الميلاد جهوداً جباراً في سبيل دفع هذا الخطر والاتفاق بمهام الرافدين في اغراض الري وذلك بالسيطرة على الانهار وانشاء السدود الواقية وفتح الجداول والمصارف الواسعة الى المنخفضات والاهوار ، ولا تزال آثار الانهار والجداول القديمة تُنطَق بعظمة مشاريع الري التي انشئت في تلك الصور ، وأدل شيء على عظم اهتمام البابليين القدماء بشؤون الري، حيث يبدو ان حمورابي قد ادرك مدى الضرر الذي ينجم من أهمال شؤون الري فحتم في شريعته على كل فلاح مهما كانت سعة أرضه ان يظهر التزعة المارة في مزرعته ويحافظ على سدودها وان يقوم بما يلزم من الاصلاحات فيها ، فإذا انكسرت السدة الملاصقة لأرضه والمسؤول هو عنها فأغرقت المياه أراضي جاره كان عليه ان يؤدي كافة الاضرار

الناجمة عن ذلك ، واذا لم يكن يملك ما يدفعه فيساع هو لسد المبلغ وتعويض  
الضرر . (١)

ويلاحظ ان البابليين تمكنا من ضبط الفرات وصيانة اراضيه من اخطار  
الفيضان فشيدوا بنتيجة ذلك رخاء بابل المعروف . وقد ساعدتهم اوضاع الفرات  
الطبيعية لتحقيق مشاريعهم العمرانية فاستخدمو منخفضي الحبانية وابي دبس لتصريف  
اليهما مياه الفرات الطاغية في مواسم الفيضان ، كما انهم استعملوا هذين المنخفضين  
كخزانات يمدوا منها الفرات بالمياه في زمان قلتها ؛ وقد يطول البحث فيما لو اردنا  
التحدث عن المشروعات القديمة في دلتا الراافدين ، لذلك سنقتصر في الكلام على السد  
العظيم الذي يرجع تاريخه الى عهد الكلدانين والذي انشيء بين النهرين — دجلة  
والفرات — في جوار منطقة بغداد حيث يقترب الفرات من دجلة كل القرب . فلقد كان  
بناء هذا السد ضخماً يبلغ طوله نحو ٥٠ كيلو متراً وقد احدث امامه خزان واسع  
يستمد الماء من الفرات ويشمل منطقة عقرقوف المنخفضة وما يجاورها من الاراضي  
الواطئة . وكان يستخدم هذا المشروع كخط دفاعي من الماء ضد الاعداء من جهة ، ومن  
الجهة الثانية مذخراً للمياه الزائدة بقصد استعمالها في الري . وكان لدى البابليين عدا هذه

(١) راجع المواد (٥٣—٥٨) من الشريعة . سجل حمورابي هذه الشريعة على مسلة من حجر الديوريت الاسود ، طولها ٢٢٥ سنتيمتر وقطرها ٦٠ سنتيمتراً وهي اسطوانية الشكل مؤلفة من قوانين وعادات نشأت وارتقت في البلاد البابلية . وقد عثر الاثاري الفرنسي « دي مورغان » على الشريعة هذه سنة ١٩٠١—١٩٠٢ في مدينة سوسا ( عاصمة بلاد عيلام ) . وتقع هذه القوانين في اربعة واربعين حفلاً ، كتب باللغة البابلية ( السامية ) وبالخط المساري الاكدي . ويبهر فيها ٢٨٢ مادة ومن المرجح انها كانت تردد على ٣٠٠ مادة بقليل . وفي قسم المسلة الاعلى يظهر تحت بارز يمثل حمورابي وهو يتسلم الشريعة من الاله شمش ، الاله الشمسي الجالس على عرشه . اما حمورابي فكان سادس ملوك السلالة البابلية الاولى ، وقد حكم في أوائل الالف الثاني قبل الميلاد ( ١٧٢٨—١٦٨٦ ق. م. ) وينصب على الفتن انه الملك امراقيل ( ملك شمار ) الوارد اسمه في المهد القديم في المدد الاول من الاصحاح الرابع عشر من سفر التكويرين . راجع نشرة « قوانين حمورابي » ترجمة وتلقيق الدكتور محمود الامين نشرت في مجلة كلية الآداب المدد الثالث لشهر كانون الثاني ١٩٦١ وطبعت ايضاً في مستل مستقل . وهذه أحدث وأدق ترجمة وتحتوي على تحقیقات وتدقيقاً قيمه ( المرجع ١٥١ ) .

الخزانات عدة جداول واسعة تستخدم عند الحاجة كمصارف لصرف المياه الزائدة منها مجرى الصقلاوية القديم وجرى « بالاكوباس » ( شط الهندية الحالى ) وغيرهما . وإذا اردنا ان نتحدث عن نهر دجلة يجب علينا ان نضع نصب اعيننا أن هذا النهر كان على الدوام خطراً على البلاد ، إذ في الوقت الذي استطاع فيه الاقدمون من السيطرة على نهر الفرات بواسطة المصارف الكبيرة ، فإنهم لم يفلحوا في السيطرة على فيضان دجلة فعلى الرغم من شروعاتهم الجبارية على هذا النهر مثل سد نمرود القديم الذي اقيم على نهر دجلة في رأس الدلتا وغيره من المشاريع الاخرى بقي عمرانهم مهدداً بمياه فيضان هذا النهر الذي كثيراً ما كان يكتسح القرى والمدن والزارع ويقضي على الارواح دون ما شفقة ولا رحمة .

## ١٦ — الوضع في عهد الاسكندر

ولدينا ما يدل على ان الاسكندر قد اهتم بمشاريع الري مدة حكمه في العراق فاصلح مساحة واسعة من الاراضي في منطقة الاهوار من بابل ، كما انه انشأ كثيراً من السدود وعمر عدداً من الجداول القديمة هناك ، وقد روى سترايون ان الاسكندر « كان يستقل ظهر سفينة يقودها بنفسه فيفتح صدور الجداول المتفرعة من الانهر الواحد بعد الآخر ثم يستعين برجال جيشه في سد البعض منها او فتحة حسبما تقتضيه الحاجة . وقد كتب سير ويليم ويلكوكس عن اعمال الاسكندر فقال : « وكان أول مشروع عمراني قام به الاسكندر في بابل هو انتخابه ارضاً قوية لحفر صدر جديد لجدول بالاكوباس الذي سمي قبل بضع سنوات فرع الهندية وهو اليوم المجرى الرئيسي للفرات ، فقد كان الصدر حتى ذلك الحين محفوراً في أرض رملية . ولما كان من الضروري فتح فرع اثناء الفيضانات العالية لتسريح فضلات مياه الفرات ثم سده فوراً بعد الفيضان ليجعل المجرى الرئيسي ملوءاً بالماء بعد بابل ، كانت عملية السد هذه في غاية الصعوبة ، لانها تتطلب استخدام ما لا يقل عن عشرة آلاف شخص ، ويعتبر هذا التدبير احسن عمل كان في الوضع القيام به بعد انشاء القناطير البنائية . وبعد ضبط مياه صدر بالاكوباس مباشرة اتجه الاسكندر نحو اسفل النهر فأنشأ سداداً ضخماً بين فرع بابل ومستنقعات النجف

شمالي الشافية ، وذلك تمهدآ لاجياء هذه المساحة الواسعة . وبامكاننا اليوم تتبع آثار تلك السداد والوقف على تخطيطها الذي يدعو الى الدهشة والاعجاب، وما كاد الاسكدر يتنهى من ذلك حتى التفت الى بزل مياه الاراضي ، فاظهر في هذا المضمار كفاية تسم عن عقلية مهندس رئي قدير ... وبينما كان منهملآ في اصلاح هذه المستنقعات واحيائها اصابته الحمى فتوفى على أثرها » .

وعلى اثر وفاة الاسكدر خيمت على البلاد سيمحة من الاضطراب السياسي كانت سبب حرمان البلاد من الاستقرار الداخلي الذي يعد العامل الاساسي في ازدهار انظمة الري ، وساد بنتيجة ذلك النظام العشاري في البلاد ، وقد استمر هذا الحال حتى جاء الدور السياسي الذي امتاز عن غيره بما تتمتع به من استقرار سياسي ، إذ قامت على انقاض النظام العشاري سلطة موحدة وضعت الركن المتن لنهضة عمرانية جديدة شملت طول البلاد وعرضها . ويظن ان أكثر مشاريع الري القديمة كمشروع النهر وان غيره من المشاريع المهمة الأخرى كانت قد أُسست أو أعيد تنظيمها في ذلك العهد وقد كتب سير ويليم ويلكوكس في وصف اعمال الري في هذا العهد فقال: « ولعل اعظم رخاء شاهدته دلتا العراق كان في ايام ملوك الفرس الساسانيين في اول العهد المسيحي حيث كان جدول النهر وان الواسع الذي يبلغ عرضه اربعين مترًا قدم وعمقه خمس عشرة قدمًا يروي كل المنطقة الواقعة شرق نهر دجلة ، كما كان نهر دجلة يروي كل المنطقة الواقعة غرب النهر . واما الفرات فكانت تتفرع منه الجداول الاربعة التي ذكرها زينفون ، كما كانت هناك جداول أخرى تستمد مياهها من الفرع البابلي لقربيها من مدينة بابل ، فتروي المنطقة التي تمتد الى حد بحر دجلة القديم او فرع الحي الحالي ، وقد شرح لنا اميان مرقلان الذي زار العراق في القرن الخامس للمسيح حالة هذه المملكة فذكر انها كانت عبارة عن غابة خضراء من انصافها الى اقصاها » . لكن هذا العصر الزاهدر الذي دام اكثر من اربعة قرون كان مقتنياً عليه بالاضمحلال إذ أخذ الضعف اخيراً يسري في شريان المملكة الساسانية في عهدها الاخير ، وذلك بسبب الحروب الخارجية والداخلية ، فاهملت مشاريع الري والسداد وتخرّبت أكثر الجداول بتأثير الفيضانات ستة

بعد أخرى، وكان من تأثير هذا الانحلال أن حصل تطور مهم في مجريات الانهار أدى في النهاية إلى تحول مراكز المدينة من مواقعها الأصلية إلى مواقع جديدة.

## ١٧ — فيضان سنة (٦٢٨ - ٦٢٩) للميلاد ونتائجه

ويظن أن الفيضان الهائل الذي حدث في سنة (٦٢٨ - ٦٢٩) للميلاد كان من أهم الأسباب التي أدت إلى هذه الكارثة. ويروي المؤرخون أن الرافدين دجلة والفرات طغيا طغياناً هائلاً مرة واحدة وكان الطغيان من الشدة بحيث لم يعد بإمكان أي مجهد بشري أن يقف بوجهه. وقد كانت التخريبات التي حدثت من جراءه مضاعفة منها انهدام السدود ومشاريع الري الرئيسية، ثم تحول الانهار عن مجاريها الأصلية، وبذا انقلبت المناطق الجنوبية إلى مستنقعات وأهوار واسعة تمتد بسعتها كالبحر وصارت تعرف هذه المستنقعات في زمن العرب باسم «البطائح». ولقد كتب أكثر المؤرخين العرب عن البطائح فتبسطوا في وصفها وبيان أسباب تكوينها وكيفية اصلاح قسم من أراضيها للاستفادة منها في الزراعة، ومن جملة ما ذكره البلاذري عن أمرها قوله: «لما كانت السنة التي بعث فيها رسول الله (صلعم) عبد الله بن حذافة السهمي إلى كسرى ابرویز وهي سنة سبع من الهجرة، ويقال سنة ست، زاد الفرات ودجلة زيادة عظيمة لم ير مثلها قبلها ولا بعدها، وانبثقت بثوق عظام فجهد ابرویز ان يسكنها فغلبه الماء ومال إلى موضع البطائح فطضا على المearات والزروع ففرق عدة طسالسنج كانت هناك .... ثم دخلت العرب أرض العراق وشغلت الاعاجم بالمحروب فكانت البثوق تنفجر فلا يتلفت إليها ويعجز الداهقين<sup>(١)</sup> عن سد عظمها فاتسعت البطيخة وعرضت، فلما ولـي معاوية بن أبي سفيان ولـي عبد الله بن دراج مولاـه خراج العراق واستخرج له من الأرضين بالبطائح ما بلغت غـلـته خـمـسـةـآلـافـالـفـ وـذـلـكـاـنـهـ قـطـعـ القـصـبـ وـغـلـبـ المـاءـ بـالـسـيـنـاتـ .»

وذكر أبو الفرج قدامة بن جعفر (٢٦٦ = ٨٨٠ م) في كتابه «الخراج وصنعة الكتابة» هذا الفيضان فقال أنه حدث في السنة السادسة للهجرة وخراب

(١) يقصد بالدهاقين البلاء من الفرس أي الملائكة.

السدود والسکور ومنتّشات الري فبذل ابرويز جهوداً كبيرة في سبيل اعادة السدود والمنشآت الا ان حرب العرب حال دون تحقيق امنيته الامر الذي ادى الى اتساع البطائح اتساعاً عظيماً حتى ان عبد الله بن دراج استخرج معاوية من ارض البطائح ما بلغت غلته خمسة آلاف الف درهم .

وقد ايد المسعودي (٣٣٢ هـ = ٩٤٣ م) في كتابه «مروج الذهب ومعادن الجوهر» حدوث هذا الفيضان العظيم وتكون البطائح فقال ان زيادة عظيمة وقعت في السنة السابعة للهجرة في نهري الفرات ودجلة تكسرت من جرائها السدود والمسبات والسکور والشاذروانات وتسربت المياه الى المخضفات ، وقد حاول كسر وابرويز ان يعيد منشآت الري والسدود الا انه لم يستطع تحقيق ذلك ، وقد عقب ذلك اهمال بسب انشغال الفرس بمحاربة العرب الامر الذي ادى الى اتساع البطائح اتساعاً عظيماً بحيث ان خراج العراق بلغ في زمن معاوية خمسة عشر مليون درهم من القصب النابت في هذه البطائح . وما ذكره المسعودي ايضاً ان اكثر ماء الفرات «كان ينتهي الى بلاد الحيرة ثم يجتازها ويصب في البحر الفارسي وكان البحر يومذاك في الموضع المعروف في التلحف في هذا الوقت وكانت مراكب الهند والصين ترد على ملوك الحيرة في» .

ووضف ابن رسته (٢٩٠ هـ = ٩٠٣ م) منطقة البطائح في كتابه «الاعلاق النفيسة» كما شاهدها في زمانه فقال انها منطقة واسعة تؤلف سلسلة بحيرات ومستنقعات وهي ثلاثة فرسخاً في ثلاثة فرسخاً وكانت تكتنف هذه الاهوار القرى والقصبات فيكثر فيها البردي والقصب وهي تستقي الماء من الترع التي تأخذ من الاهوار ، وكانت هذه الاهوار متصلة بعضها ببعض صالحة للملاحة فكانت السفن تأتي بحملتها فتفرغها في سفن أصغر منها لقطع الأهوار والترع المؤدية الى شط العرب . (١)

(١) حول موضوع البطائح راجع مادة «البطاحة» للدكتور صالح العلي في دائرة المعارف الاسلامية ، طبعة سنة ١٩٦٠ الانكليزية ، الجزء الاول من ١٠٩٣ - ١٠٩٧ ويجد القاريء آخر البحث مجموعة من أهم المراجع حول الموضوع . راجع ايضاً : المرجع ١٤٣ والمراجع ٤٧ =

وكان من نتائج هذا الفيضان الهائل ان تحول مجرى نهر الفرات من عقيقه صوب بابل الى جهة شط الهندية الحالي وبقي على هذا الحال حتى جاء العرب فشيدوا على ضفافه مدينة الكوفة وقد سمي الفرات من ذلك الوقت نهر الكوفة . ويغلب على الظن ان مياه دجلة طفت حوالي ذلك الوقت ايضاً فتحولت من المجرى الشرقي الذي كانت تسير فيه واتجهت الى محاذاة مجرى شط الغراف الحالي بحيث اصبح هذا المجرى الاخير هو المجرى الرئيس لنهر دجلة ، وبذلك صارت تتساب مياه دجلة بطريق المجرى الجديد الى البطائح . وهكذا قلت المياه في مجرى دجلة الشرقي الذي يسير باتجاه العمارة فاصبح فرعاً بعد ان كان في اوائل القرن السابع للميلاد المجرى الرئيس لدجلة . وقد لعب مجرى دجلة الجديد هذا دوراً مهماً في زمن العرب حيث استغل قسم كبير من مياهه لارواه اراضي الغراف وفتحت منه عدة جداول لذلك الغرض ، وفي الوقت نفسه شيدت على ضفافه عدة مدن اكبرها مدينة واسط التي اصبحت من اهم مدن العهد العربي . ويعتقد سير ويليم ويلكوكس ان انتصار العرب على الفرس في العراق يعزى الى حد كبير الى قيام الحملة عقب وقوع كارثة هذا الفيضان الهائل لنهر دجلة .<sup>(١)</sup>

وقد ذهب بعض الباحثين الانفرنج الى ان انهيار سد نمرود القديم وتحول نهر دجلة في الجزء الواقع شمال بغداد من مجراه الغربي باتجاه الملث وعكاراً واوانا وبصرى الى المجرى الشرقي الحالي كانوا من جملة التطورات التي ساعد الطغيان المذكور على حدوثهما ، الا ان هناك ادلة تاريخية موثوقة على ان تحول المجرى في الجزء المذكور من النهر وقع في اواخر القرن الثاني عشر الميلادي ( اواخر القرن السادس المجري ) .<sup>(٢)</sup> ويعتقد ان هور الحمار حدث حوالي ذلك الوقت اي عند تكوين البطائح .

— ص ٤٢٦ — ٥٣ — ٥٤ — ٦٤ ص ٦٤ وال المرجع ٥٢ — ٢٢٢ و ٢١٩ — ٤٢٨ و ٤٤٦ و ٤٤٨ و ٤٥٩ .

(١) المرجع ١٧٣ « الطبعة العربية ص ٨ » .

(٢) راجع ما يلي عن سد نمرود

## ١٨ — الفيضانات قبيل تأسيس مدينة بغداد

أما اخبار الفيضانات التي حدثت في الفترة التي تتمد بين الفتح العربي للعراق وبين تأسيس مدينة بغداد على عبد الخليفة العباسي المنصور فليست لدينا اية معلومات عنها ، وقد بدأت تدون بعض اخبار الفيضانات الخطيرة بعد تأسيس المدينة وذلك بعد ان أصبحت المدينة معرضة لاخطر الفيضانات من انهر الفرات ودجلة وديالى بالنظر لموقعها في وسط الدلتا بين هذه الانهار الثلاثة ، فدون المؤرخون العرب اخبار معظم الفيضانات الخطيرة التي سببت غرق المدينة مع وصف ما احدثته من تخريبات واضرار في المال والانفس . وقد وقينا على ذكر تسعه وعشرين حادثاً للفيضان خلال مدة الحكم العباسي ، أي مدة زهاء خمسماة عام ما بين سنة ١٤٩ و ٦٥٦ هـ ( ٧٦٦ - ١٢٥٨ م ) كان من بينها سبعة حوادث تعد من اخطر الحوادث التي شهدتها بغداد في العهد العباسي ، وهي فيضانات سفي ٤٦٦ و ٥٥٤ و ٥٦٩ و ٦١٤ و ٦٤٦ و ٦٥٣ و ٦٥٤ هـ . وقبل البحث في هذه الفيضانات وتأثيرها لا بد من تقديم نبذة عن تاريخ المدينة من حيث موقعها ومرافقها وتنظيمات الري وما الى ذلك من تأسيسات تتصل بموضوع الفيضان وهذا ما سنعرضه في الفصل التالي .

## الفصل الثالث

# بغداد - مدينة السلام

١ — مدينة المنصور المدورة وأسوارها . ٢ — أنهار مدينة المنصور . ٣ - ارتباط الباحثين في أمر نهر عيسى . ٤ — الواقع التاريخية المهمة في بغداد الفريدة . ٥ — الخندق الظاهري . ٦ — وفاة بغداد الفريدة في أول أدوارها من خطر الفيضان . ٧ — تأسيس الرصافة في الجانب الشرقي من دجلة وتطورها . ٨ — سور المستعين في الجانب الشرقي . ٩ — سور الجانب الشرقي الكبير . ١٠ — أنهار بغداد الشرقية . ١١ — الواقع التاريخية المهمة في بغداد الشرقية . ١٢ — المدينة في أواخر صعودها . ١٣ — بغداد الشرقية وخطر الفيضان . ١٤ — منطقة بغداد قبل المنصور . ١٥ — الحفاء العباسيون وتاريخ خلافتهم في بغداد . ١٦ — المغول والفرس والتذكرة وتاريخ حكمهم في بغداد .

## ١ — مدينة المنصور المدورة وأسوارها

أسس ابو جعفر المنصور بغداد — مدينة السلام — في الجانب الغربي من نهر دجلة الى الجنوب من الكاظمية الحالية سنة ١٤٥ هـ (٧٦٢ م) بين قرى سربيانة ورياض زاهرة وديارات للناسطرة ، وقد بناها على شكل قلعة مدورة تحيط بها اسوار ضخمة مدعومة بابراج وشرفات للدفاع عنها ، فكانت تتالف اسحکامات المدينة من خندق عميق ، عرضه زهاء عشرين متراً ، يدور حول المدينة ، وتحده من الداخل مسناة ضخمة بنيت بالأجر والصاروج وبلاصقها سور عرض اساسه تسعه امتار ، ويلي المسناة فصيل خال من الدور والابنية عرضه مائة ذراع ( اي زهاء ٥٠ متراً ) ، ثم يلي الفصيل سور المدينة الرئيس ( السور الاعظم ) اقيمت عليه شرفات مدورة ، وقد انشيء باللين ، وله عدة ابراج . وكان عرض اساس هذا السور تسعين ذراعاً ( ٤٥ متراً ) ، ثم يقل حتى يصير في اعلاه على خمس وعشرين ذراعاً ( ١٢٥ متراً ) . وكان ارتفاع السورتين ذراعاً ( ٣٠ متراً ) ، اما طول دائرة السور حول المدينة ، فكان زهاء عشرة كيلو مترات . ويلي هذا السور فصيل ثان آخر عرضه ثلاثة ذراع ( اي ١٥٠ متراً ) ، وفيه الドروب والسلك ودور المقربين الى الخليفة ، وهو ينتهي بسور ثالث يفصل الرحمة العظمى التي

يتوسطها القصر والجامع عن منطقة الأسوار ، وكانت هذه الأسوار تؤلف دوائر ذات مركز واحد هو القصر<sup>(١)</sup> . وقد انشئت حول القصر في الساحة الواقعة بين سور الفصيل الثاني والقصر دواوين الحكومة وقصور اولاد المنصور .

اما مداخل المدينة فكانت تحصر بأربعة ابواب كبار من الحديد وكان كل مدخل نظير المدخل الآخر في تصميمه ، فسمى الباب الشمالي الغربي « باب الشام » والباب الجنوبي الغربي « باب الكوفة » والباب الجنوبي الشرقي « باب البصرة » والباب الشمالي الشرقي « باب خراسان » ، والى الجنوب الشرقي من الباب الاخير شيد المنصور قصراً آخر على ضفة دجلة سماه قصر الخلد ( انظر خارطة مدينة المنصور المدورة تحقيق المؤلف ) . وكان على كل باب من ابواب المدينة التي على سور الاعظم « قبة معقودة عظيمة مذهبة ، وحولها مجالس ومرتفقات ... وببعد الى هذه القباب على عقود مبنية قد عملت آرزاجاً بعضها على من بعض ... وعلى المصعد ابواب تغلق » . وكان على الداخل الى وسط المدينة من

(١) سمي هذا القصر بقصر باب الذهب او « قصر القبة الخضراء » والى جانبه المسجد الجامع . وكانت ساحة القصر اربعمائة ذراع في اربعمائة ذراع وكانت في وسطه القبة الخضراء التي كان ارتفاعها ثمانين ذراعاً ( ٤٠ متر ) ، وكان على رأس القبة تمثال على صورة فارس في يده رمح يرى من أطراف بغداد . وكان قصر باب الذهب هذا المقر الرسمي للمنصور وللخلفاء الاولى الذين تولوا الحكم بعده ، ومع ان الرشيد لم يتم فيه قدر عاد ابنه الامين فاتخذ قصر باب الذهب بلاطًا له ، وأحناف اليه قسماً جديداً ، وكان الامين قد احتمن بهذا القصر في اثناء حصاره جيش أخيه المأمون له في سنة ١٩٨ هـ ( ٨١٤ م ) وتحصن وجانبه بأسوار المدينة المدورة ، وكان من جراء ذلك ان اصحاب القصر كثيرون من التدمير بالمجانيق ، أما القبة الخضراء فطلقت قائمتها حتى سقط رأسها في سنة ٣٢٩ هـ ( ٩٤١ م ) ، ويحتمل ان صاعقة أصابتها فاتت بها التيار . وقد بقيت جدران القبة قائمة الى اواخر أيام العباسين حيث سقطت في عام ٦٥٣ هـ ( ١٢٥٥ م ) على اثر حدوث غيم ورعد وبرق في شهر آب منه . وعلى هذا يكون خراب جدران القبة الخضراء الحاملة لها منذ انشائها قد حدث بعد بنائها بخمسة قرون هجرية ( المرجع ١٣٧ ص ٥٤ ) . أما الجامع فقد ظل يستعمل لصلاة الجمعة وبقي اسمه يتعدد فيما كتب من التواريخ حتى آخر العهد العباسى . وقد غرق الجامع سنة ٦٥٣ هـ الا انه سلم من الخراب في اثناء حصار المغول لبغداد سنة ٦٥٦ هـ فقد كان لا يزال قائماً حين زار ابن بطوطه بغداد في سنة ٧٢٧ هـ ( ١٣٢٧ م ) على ان معالله قد اختفت بعد ذلك ولم يبق له أثر في هذا الموضع ( المرجع نفسه ص ٥٦ - ٥٩ ) .

احد ابوابها ان يعبر اولاً الحندق العميق ، وكان قد اجرى فيه الماء من القناة التي تأخذ من الفرات ، ثم يمر بخمسة ابواب بابان في السور الخارجي وبابان كبيران في السور الاعظم وباب خامس في السور الداخلي الذي يحد الرحبة العظمى ثم يقطع هذه حتى يصل الى القصر والجامع الملائق له<sup>(١)</sup> وكان في الممر الذي يقطع الفصيل الداخلي طاقات كبيرة عددها ٥٣ طاقة من كل جانب يبلغ طولها حوالي ( ١٥٠ ) متراً . وكان عدد الابراج بين باب الكوفة وباب البصرة ٢٩ برجاً وبين كل باب من الابواب الاخرى ٢٨ برجاً فقط . وقد استخدم هذا السور في الحصار الذي ضربه المأمون على المدينة فتحصن رجال الامين به في ذلك الحصار ، وقد دام بعد ذلك اكثر من مئة عام حتى تهدم في اوائل القرن الرابع الهجري .

اما سعة المدينة فكان قطرها زهاء الفي متراً ، أي زهاء كيلو مترين<sup>٢</sup> ، وقد قدرت مساحتها بقرابة ثلاثة كيلو مترات مربعة ، أي زهاء ثلاثة ملايين متراً مربعاً ( ١٢٠٠ ) دونم عراقي ( مشاركة ) .

وكان تقع مدينة المنصور بين الكاظمية من الشمال وقرية الكرخ من الجنوب الغربي ومقربي الشیخ جنید ( مقبرة الشوفیزی ) والشیخ معروف الكرخی من الجنوب

(١) اختلف الباحثون من المستشرقين في تعين موضع الجامع من القصر على خرائطهم فرسمه بعضهم في جهة باب الكوفة ( انظر خارطة مدينة المنصور المدوره وخارطة بغداد في اوائل القرن المشرين عن سار وهرزفلد المشورتين في هذا الكتاب ) ، رسمه البعض الآخر في جهة باب البصرة ( انظر خارطة بغداد في أول أدوارها العباسية كما وضعها لي ستراج وهي منتشرة في هذا الكتاب ايضاً ) ، وقد رسمه كرزويل في جهة باب خراسان ( راجع بحثه عن جامع المنصور الكبير المشور في مجلة « العراق » البريطانية في الآثار المجلد الاول لسنة ١٩٣٤ ص ١٠٥ — ١١١ ، وكابه « الفن الاسلامي القديم » المطبوع في اوكسفورد سنة ١٩٤٠ الجزء الثاني ص ٢٨ — ٣٨ ) . وتبين كرزويل لموقع الجامع من القصر ومن أبواب المدينة هو الموضع الحقيقي للجامع إذ كان ملائقاً للقصر في جهة باب خراسان بدليل انه ذكر المؤذخون ان الجامع لم يكن ليسع الناس فكانوا يمتدون فيه الى دجلة . وما قاله ابن الجوزي في هذا الصدد ان القاضي ابي تمام الريني « كان يصلى في أيام الجمعة على باب داره الراكيه لدجلة بباب خراسان والصفوف مادة من المسجد الى ذلك المكان والصلاة قائمه يكبرين يقلون التكبير عند الركوع والسجود » . ( انظر خارطة مدينة المنصور تحقيق المؤلف والمراجع ١٣٧ ص ٥٦ — ٦١ ) .

الشرق وقرية سونايا (المنطقة الحالية) من الشرق ، وقد اتم المنصور بناءها سنة ١٤٩ هـ (٧٦٦ م). وعلى أثر انشاء العاصمة الجديدة أقبل الناس على السكّن في جوارها فاتسعت قرية الكرخ التي في جنوب المدينة ، وصارت تعرف باسم محلّة الكرخ ، وهي من المحلات الكبيرة بغربي بغداد ، وقد ذكر اليعقوبي انها كانت من السعة بحيث تمتد مقدار فرسخين طولاً ومقدار فرسخ عرضاً<sup>(١)</sup> ، كما نشأت شمال الكرخ محلّة باب البصرة و محلّة باب الكوفة . اما المنطقة التي في شمال المدينة ، فكان فيها عدة ارباض ، أهمها : محلّة الحرية في الناحية الشمالية الغربية من مدينة المنصور ، و محلّة الشارع في الناحية الشرقية في شرق محلّة الحرية ، و محلّة باب التبر . والقطيعة الزيدية في أقصى الشمال بالقرب من الكاظمية الحالية . وقد نشأت الى جانب باب الشام محلّة باب الشام ، وكانت في المنطقة الغربية الواقعة في شمال غربي مدينة المنصور خمس محلات متصل بعضها بعض الاولى « محلّة الرملية » وكانت على الحد الجنوبي من محلّة الحرية ثم تليها محلّة العتايين وتسمى محلّة العتایة ايضاً وكانت في الجنوب من محلّة الرملية ، وقد اشتهرت هذه المحلّة في جميع الاقطار الاسلامية بصنع الثياب العتايية التي كانت تحاک من حرير وقطن في الوان مختلفة . اما المحلات الثلاث الاخرى التي كانت تلي محلّة العتايين فهي « جهار سوج » و « النصرية » و « دار الفرز » وكانت الاخيرة في طرف الصحراء على مسافة فرسخ من المدينة وكان يصنع فيها الورق الذي اكتسب شهرة في جميع اطراف الشرق .

(المراجع ١٣٧ ص ١٠٤—١٠٥).

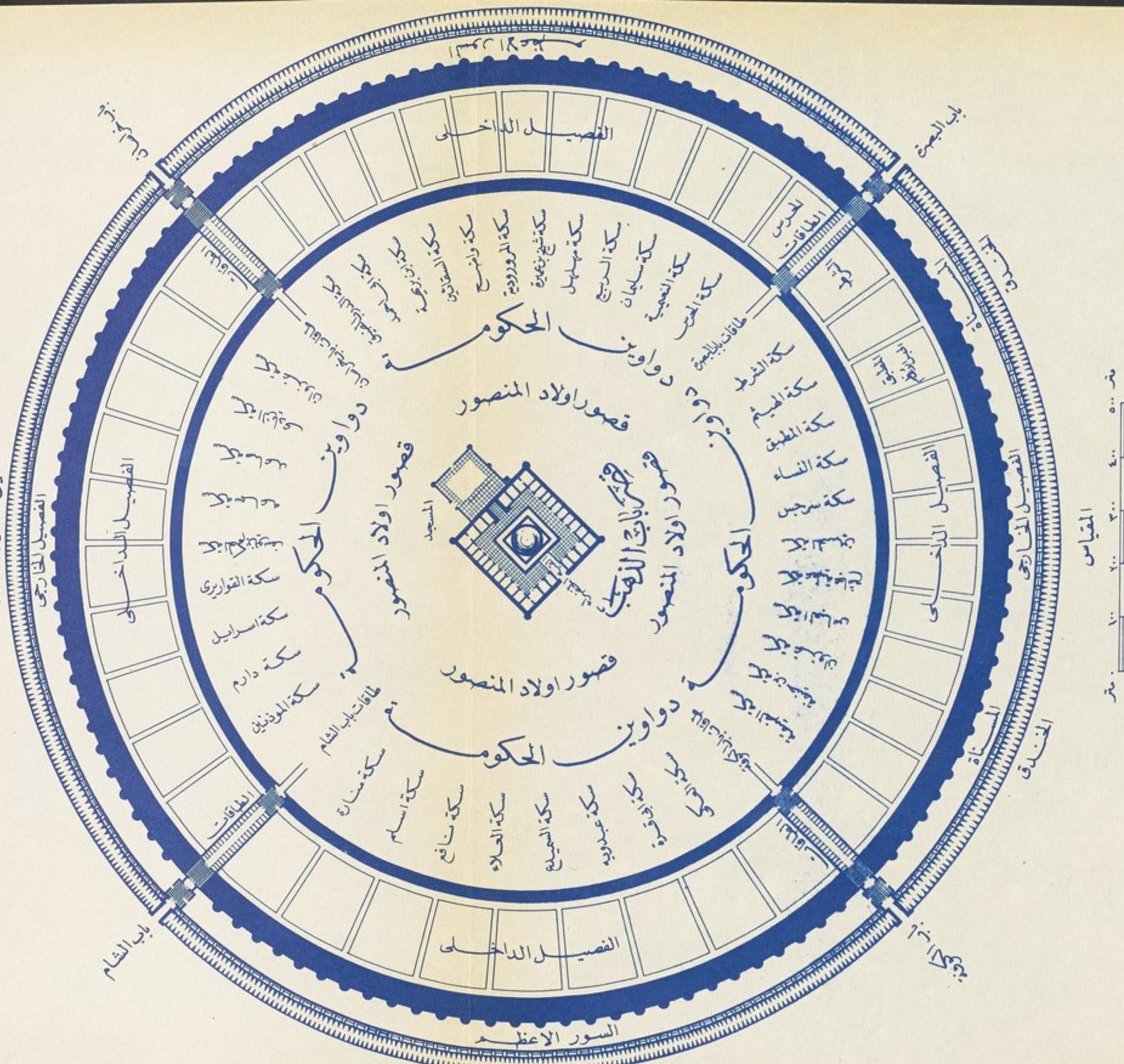
ومن المباني الشهيرة التي انشئت في هذا الجانب في العهد العباسي الاخير ، المارستان<sup>(٢)</sup> العضدي نسبة الى مشيده عضد الدولة البوهي ، وقد انشيء هذا المارستان في موضع قصر الخلد الذي كان متهدماً يومذاك او بجواره على قول بعضهم ، وقد شرع في بناء هذا المارستان في سنة ٣٦٨ هـ (٩٧٨ م) . وتمت عماراته سنة ٣٧١ هـ (٩٨١ م) . ثم نشأ حول المارستان في الايام المتأخرة السوق الذي سمي بسوق المارستان ونشأت

(١) يقدر الفرسخ العربي بخمسة كيلو مترات والميل العربي بحوالي ثلث الفرسخ .

(٢) هو ما نصطلح عليه اليوم بالمستشفى .

مَدِينَةُ الْمَنْصُورَةِ مَلْوَرَةٌ

الْحَقَّةُ الْمَكْوُرُ لِلْمَدْعَوَةِ



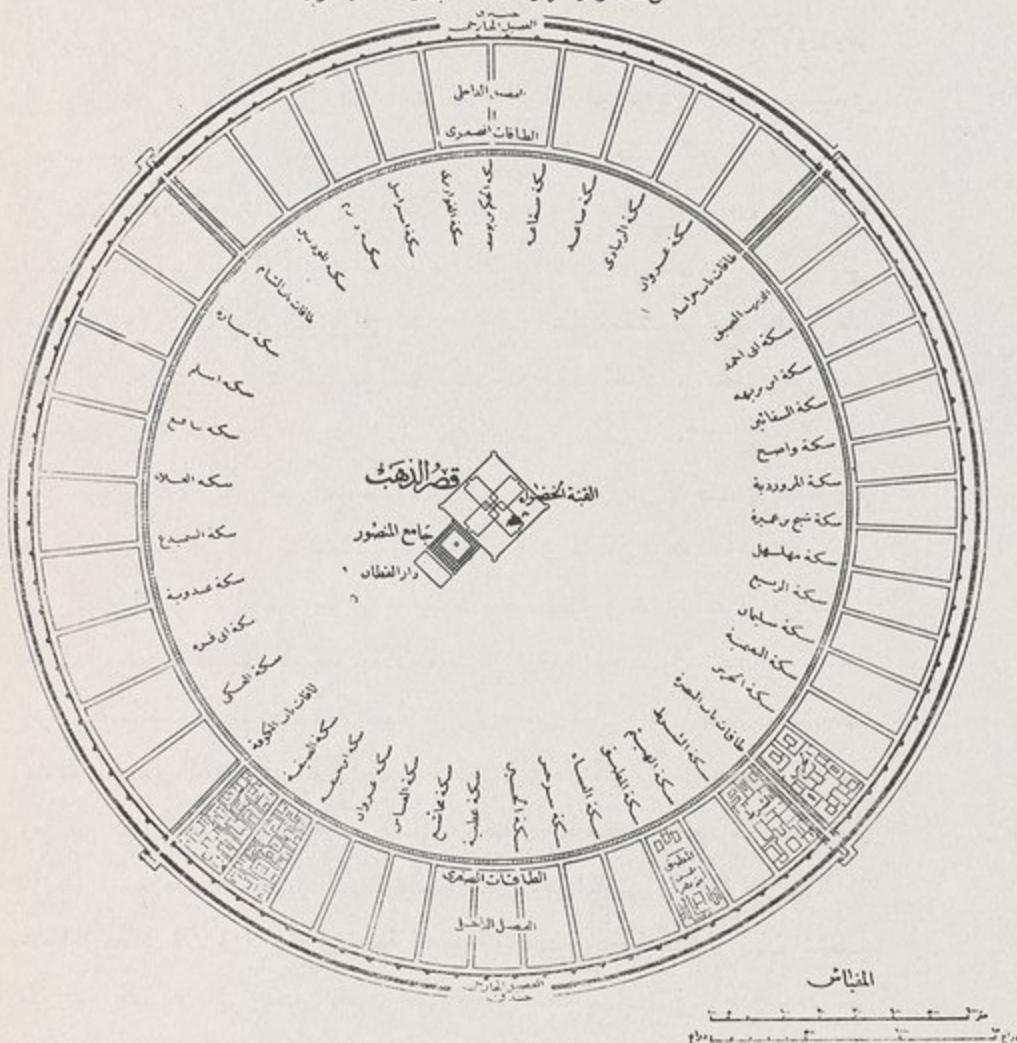


حوله أيضاً محلة واسعة صارت تعرف بمحلة المارستان.

وكان المنطقة التي تقع فيها مدينة المنصورة تقسم إلى قسمين، القسم الشمالي والقسم الجنوبي، وكان يسمى القسم الشمالي «طسوج<sup>(١)</sup> قطربل» والقسم الجنوبي «طسوج بادوريا».

# مَدِيْنَةُ الْمُنْصُورِ الْمُدْرَقَةِ

عن ستار و هر ز فن لذ حست و ضفت المحفوظ



(٢) الطسوج كلمة فارسية بمعنى المنطقة الزراعية أو الموضع الزراعي .

## ٢ - أنهار مدينة المنصور

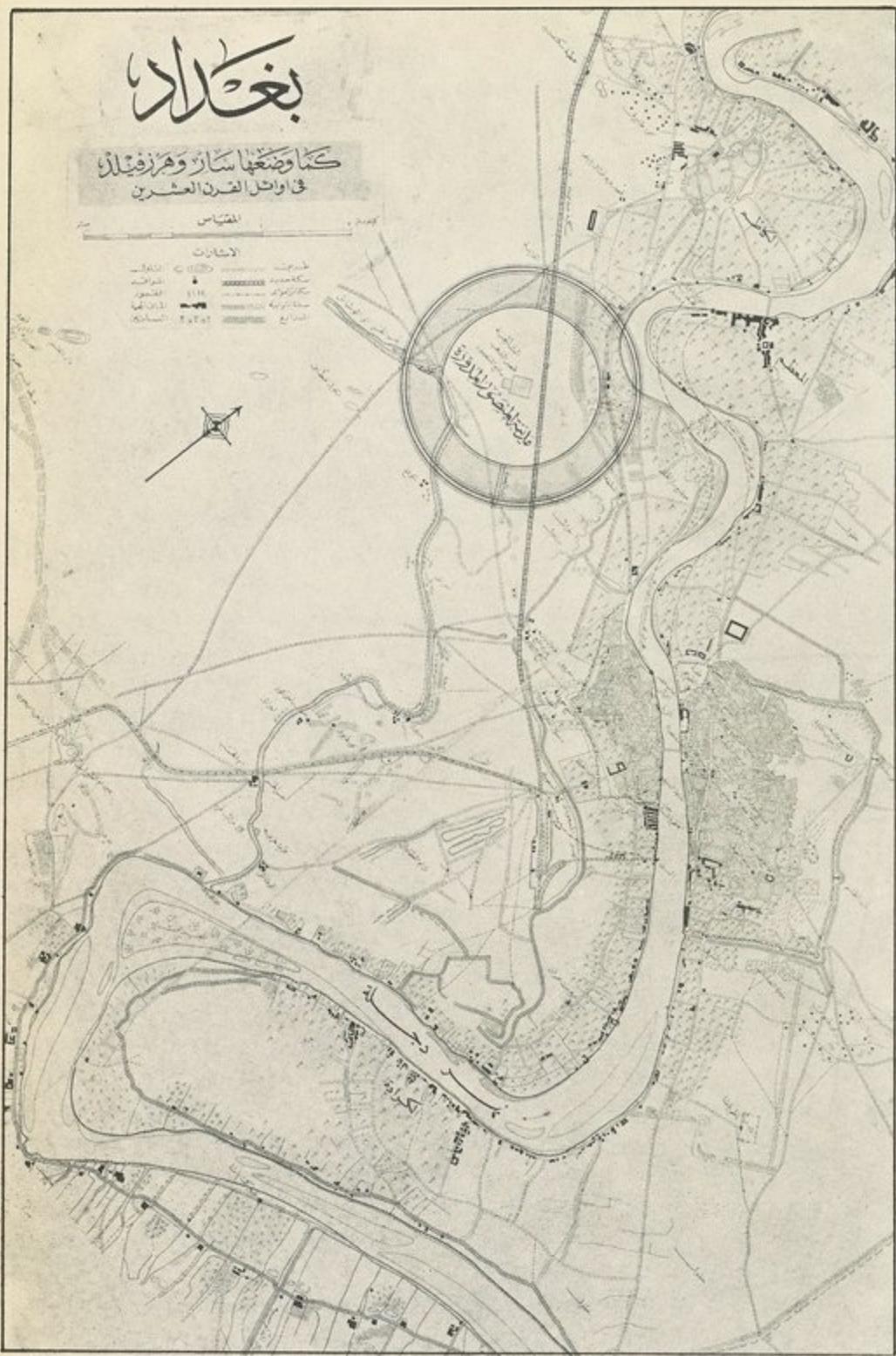
اما الانهار التي كانت تتصل بعاصمة المنصور فكان هناك نهران رئيسيان احدهما يتفرع من الفرات والثاني من نهر دجلة ، فكان الاول يسمى نهر عيسى والثاني نهر دجيل؛ وكان يأخذ نهر عيسى من الجانب الايسر لنهر الفرات في نقطة تقع شمال الفلوحة الحالية فيسير في اتجاه جدول الصقلاوية ونهر المدحية الحالين حتى يصل الى بلدة المحول في جنوب غربي مدينة المنصور المدوره وعندها يتشعب فرعان ، الفرع الاول وهو استمرار المجرى الرئيس للنهر وكان يأخذ المياه الزائدة الى نهر دجلة حيث يصب في جنوب بغداد الحالية عند التلول المعروفة اليوم باسم « تلول خشم الدورة » وذلك بعد ان يسقي هو وفروعه الجانبيه مزارع « طسوج بادوريا ». وكان يعرف هذا الفرع الكبير باسم « نهر عيسى الاعظم » لتمييزه عن الفرع الثاني الذي كان يستأثر باسم « نهر عيسى » ، وكانت الوسائل النهرية التي تنقل تجارات الشام ومصر تسير بطريق هذا النهر الواسع (نهر عيسى الاعظم) حتى تدخل نهر دجلة جنوب بغداد ثم تصعد في نهر دجلة حتى تصل مدينة بغداد . اما الفرع الثاني الذي كان يعرف باسم « نهر عيسى » فكان يسير شرقاً في اتجاه اثار النهر القديم المعروف باسم « نهر الداودي » حتى يصبح امام قبر معروف الكرخي ومن ثم يعبر نهر الخر الخالي الذي لم يكن موجوداً آنذاك فيسير في ظهر المطار المدنى الحالى ثم يدخل مدينة بغداد ويصب في دجلة بالقرب من مسجد حبيب العجمي الحالى على الاربع . وكان يأخذ من فوق « المحول » بقليل فرع آخر يعرف باسم نهر الصراة وكان يسير بموازاة مجرى « نهر عيسى » من الشمال وهو يحيط بمدينة المنصور المدوره من ناحية الجنوب ويصب في دجلة بالقرب من « قصر الخلد ». ومن نهر الصراة هذا كان يتفرع نهر يسمى « الخندق الطاهري » يأخذ من نقطة تقع على بعد فرسخ واحد من صدر الصراة فيدور حول مدينة المنصور من جهة الغرب تاركاً محلة الخربة الى الشرق ثم يخترق قطعة الزيادية ويصب في دجلة هناك . وكان يتشعب من الضفة اليسرى لنهر عيسى (الفرع الذي يخترق مدينة بغداد ) في موضع يبعد نحو ميل من صدره عند المحول كان يعرف باسم « نهر كربلايا » وهو نهر **الكرخ** فيؤلف

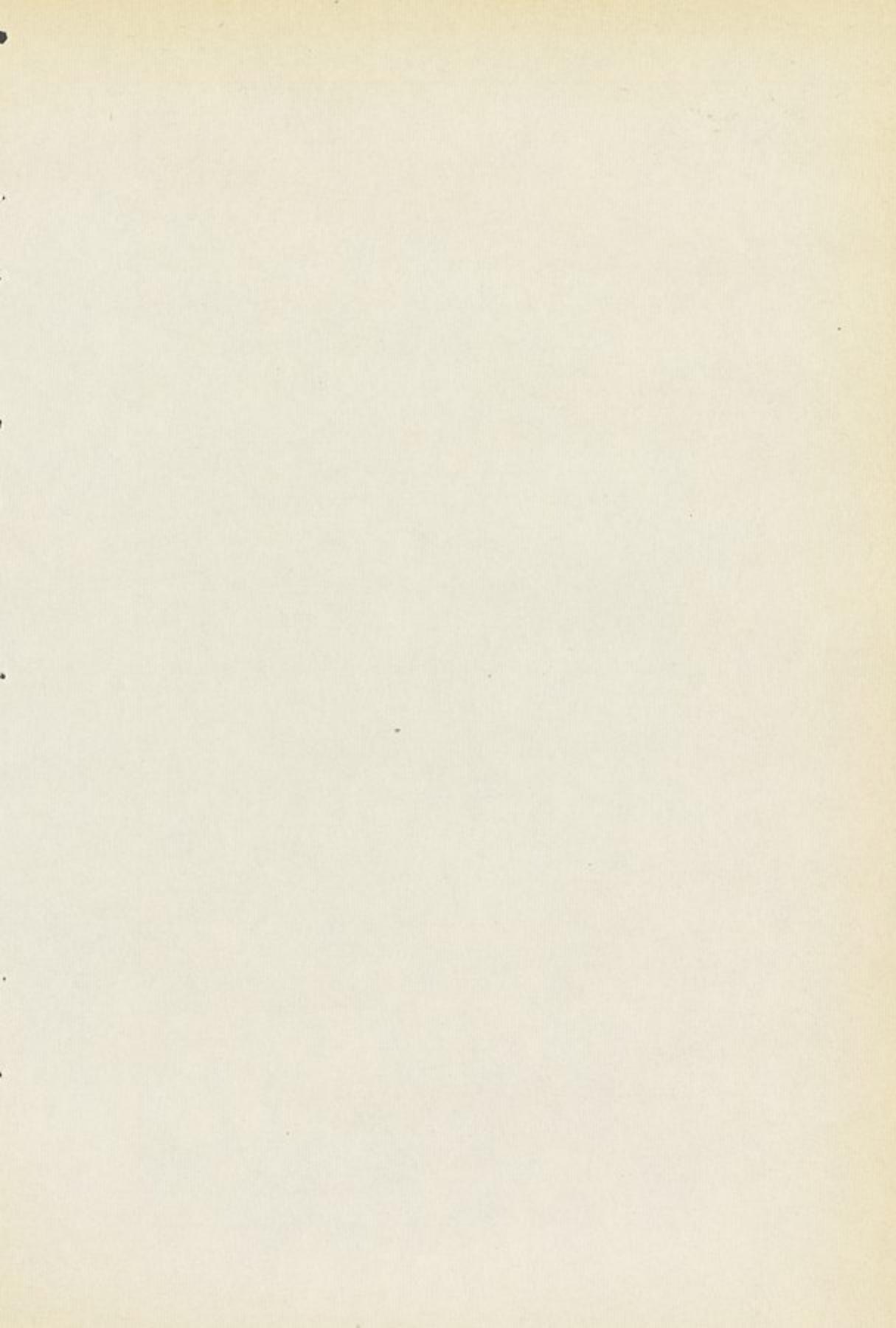
بغداد

## كتاب عن ساز و هر زفاف في أوائل القرن العشرين

卷之三

مختبر



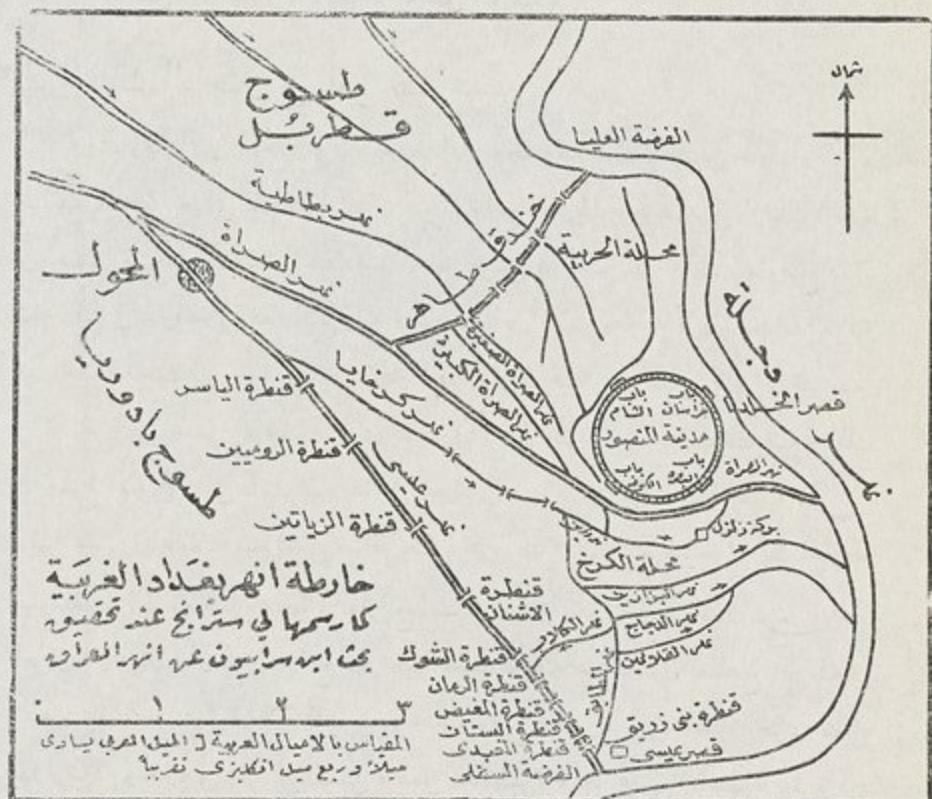


شبكة من الانهار بين نهر الصراة ونهر عيسى بعضها يصب في الصراة في والبعض الآخر دجلة وفي نهر عيسى ، وكان « نهر كرخايا » هذا يمون مدينة المنصور المدورة بالمياد . وأما النهر الذي كان يأخذ من نهر دجلة ، اي نهر دجيل ، فكان يتفرع من الضفة اليمنى لنهر دجلة في جوار اطلال الاصطبلات ، وبعد ان يسير مسافة قليلة يتشعب الى فرعين رئيسيين يسير احدهما في الاتجاه الجنوبي الشرقي نحو قرية سميكه الحالية مختلفة ناحية مسكن القديمة حتى يصل الى مدينة بغداد الغربية ( طسوج قطربل ) ، ويسير الآخر في الاتجاه الغربي الجنوبي وسط الجزيرة الواقعه بين النهرين دجلة والفرات ، حتى يصل الى قرب الفرات ، وكان يعرف الفرع الذي يصل الى بغداد باسم « نهر بطاطبا » (انظر خارطة بغداد في اول ادوارها العباسية تحقيق المؤلف ) .

### ٣ - ارتباك الباحثين في امر نهر عيسى

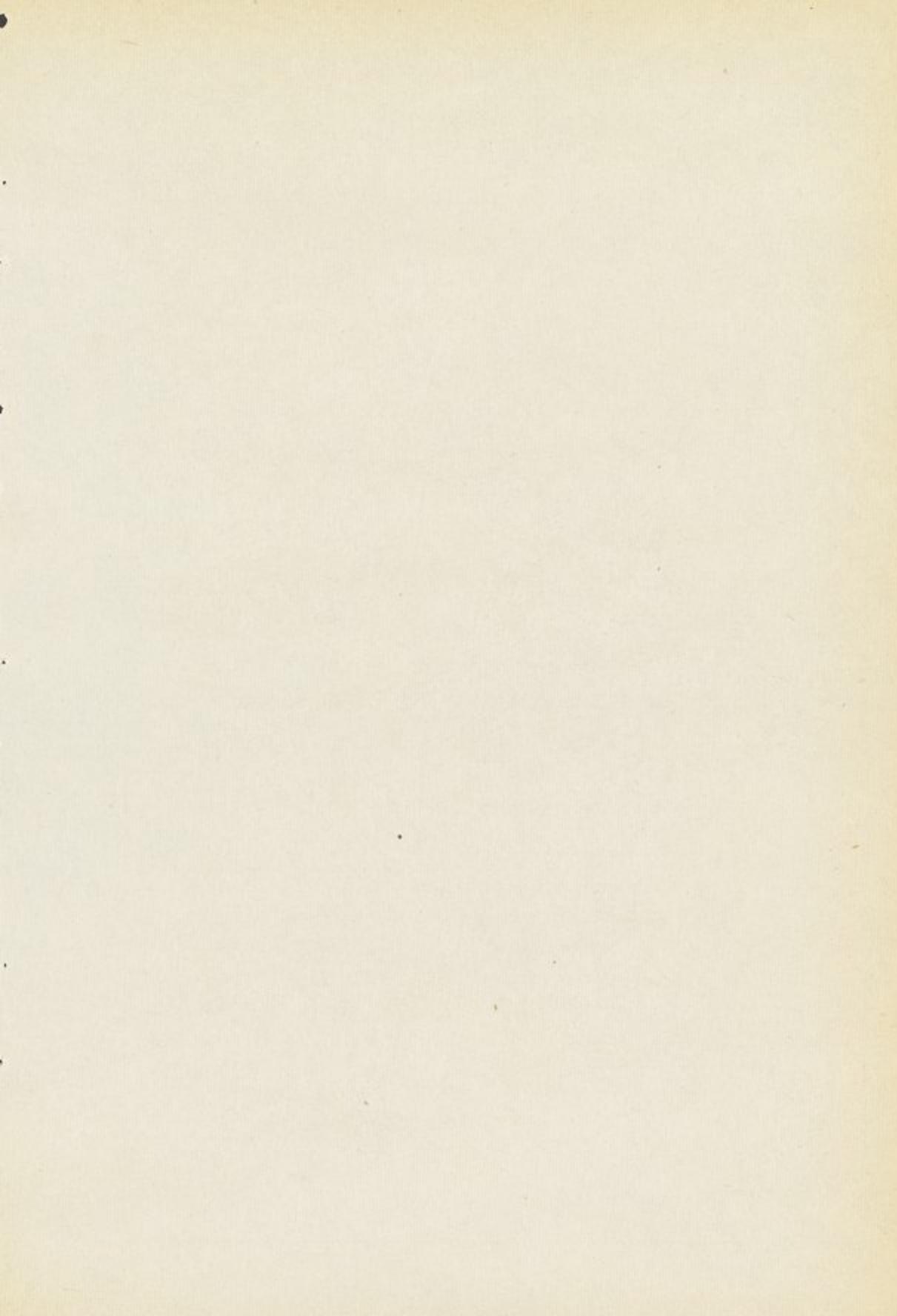
وقد وقع اكثربالباحثين في تاريخ بغداد ، وخصوصاً اوائل الذين حاولوا رسم خرائط لخطط بغداد القديمة امثال كي لسترانج وستريك وغيرهم ، في ارتباك وحيرة من أمر نهر عيسى بسبب اعتقادهم أن نهر عيسى هو اسم نهر واحد ، واوضح دليل لتجير كي لي سترانج في هذا الامر أنه وضع في أول الأمر خارطة لانهار بغداد الغربية عند تحقيقه لبحث ابن سرايون عن انهار العراق رسم فيها نهر عيسى كنهر واحد يسير في اتجاه « نهر عيسى الاعظم » الذي يصب في دجلة جنوب بغداد ، وكانت نتيجة ذلك ان جميع الاماكن التي كانت تقع داخل بغداد رسمت في غير مواضعها الحقيقة لأن « نهر عيسى الاعظم » يسير على مسافة بعيدة عن بغداد كما سبق شرحه (انظر خارطة انهار بغداد الغربية كما رسمها لي سترانج عند تحقيق بحث ابن سرايون عن نهر العراق ) . ويظهر أن كي لسترانج شعر فيما بعد بخطئه هذا فحاول تصحيح خارطته في كتابه « بغداد في عهد الخلافة العباسية » ولكن وفع هذه المرة في اخطاء أخرى يتجلی فيها ارتباكه وتتجيره في أمر نهر عيسى فأهمل هذه المرة « نهر عيسى الاعظم » بالمرة كان لم يكن له وجود ورسم نهر عيسى على شكل دائرة يدور حول مدينة المنصور المدورة (انظر خارطة بغداد في اول ادوارها العباسية كما وضعها كي لسترانج ) ، وكانت حاوته

هذه غير مجده أيضاً لأنه اتخد تخطيط مدينة المنصور المدورة أساساً لاتجاه نهر عيسى دون أن يرجع إلى دراسة نظام الارواه القديم الذي كان موجوداً في هذه المنطقة قبل ان يدخلها المنصور بمنتهى طولية . ومن أهم الاخطاء التي وقع فيها كي لسترانج بسبب ذلك أنه رسم الفرصة التي كانت عند مصب «نهر عيسى الاعظم» الذي ينتهي إلى دجلة جنوب بغداد، وهي الفرصة<sup>(١)</sup> التي لا تزال بقايها موجودة بالقرب من «تاول أم الطبول»، في غير موقعها الحقيقي فرسماها عند مصب نهر عيسى (الفرع) الذي ينتهي إلى دجلة في جوف بغداد ، ومن المعلوم انه كان يتذرع على السفن أن تسير في نهر عيسى (الفرع) لوجود عدة قناطر عليه ولصغر حجمه بالنسبة إلى النهر الرئيسي (نهر عيسى الاعظم) .



(١) الفرصة مرسى السفن في الانهار وهي ما يشبه الميناء اليوم في البحر .





وإذا رجعنا الى الخارطة التي وضعها المستشرق الالماني ستريك لمدينة بغداد الغربية ، وهو من أشهر المؤرخين الفربين الذين بحثوا في خطط بغداد القديمة ، وقد وضع مؤلفه « بلاد بابل القديمة » في الوقت الذي وضع فيه كي لسترانج كتابه عن بغداد ، نجد أنه لم يكن في وسع هذا المؤرخ إهمال آثار « نهر عيسى الاعظم » التي لابد أن تكون قد استوقفت نظره عند تقييمه عن آثار بغداد القديمة فوق في عين الخطأ الذي وقع فيه كي لسترانج في محاولته الاولى لحل مشكلة نهر عيسى المعقده ، فعن نهر عيسى ( الفرع ) في اتجاه « نهر عيسى الاعظم » وكانت نتيجة ذلك أنه رسم جميع الواقع التي على نهر عيسى ( الفرع ) على « نهر عيسى الاعظم » ، وبهذا أصبحت الواقع التي في الجانب الغربي من بغداد القديمة بعيدة كل البعد عن مواقعها الاصلية بل وقعت خارج المدينة بمسافة بعيدة ( انظر خارطة ستريك لمدينة بغداد الغربية )<sup>(١)</sup> . وقد أيد المستشرق الافرنسي ماسينيون وجهة نظر ستريك هذه بقوله : « ان تخطيط كي لي سترانج ( ويقصد بذلك تخطيطه الثاني الوارد في كتابه « بغداد في عهد الخليفة العباسية » ) لا يتفق مع مستوى الارض ، ويفيل الى تأييد ستريك في تخطيطه لنهر عيسى الذي يجري على خط مستقيم حتى مصبه في دجلة جنوب بغداد<sup>(٢)</sup> . وقد فات ماسينيون أن نظريته هذه تجعل جميع الاماكن التي كانت على نهر عيسى والتي هي في داخل بغداد في غير مواضعها الحقيقة إذ تصبح خارج المدينة<sup>(٣)</sup> .

#### ٤ - الواقع التاريخية المهمة في بغداد الغربية

وفي هذه المنطقة اليوم اربعة مشاهد تاريخية لها أهميتها الخططية لأنها من الواقع

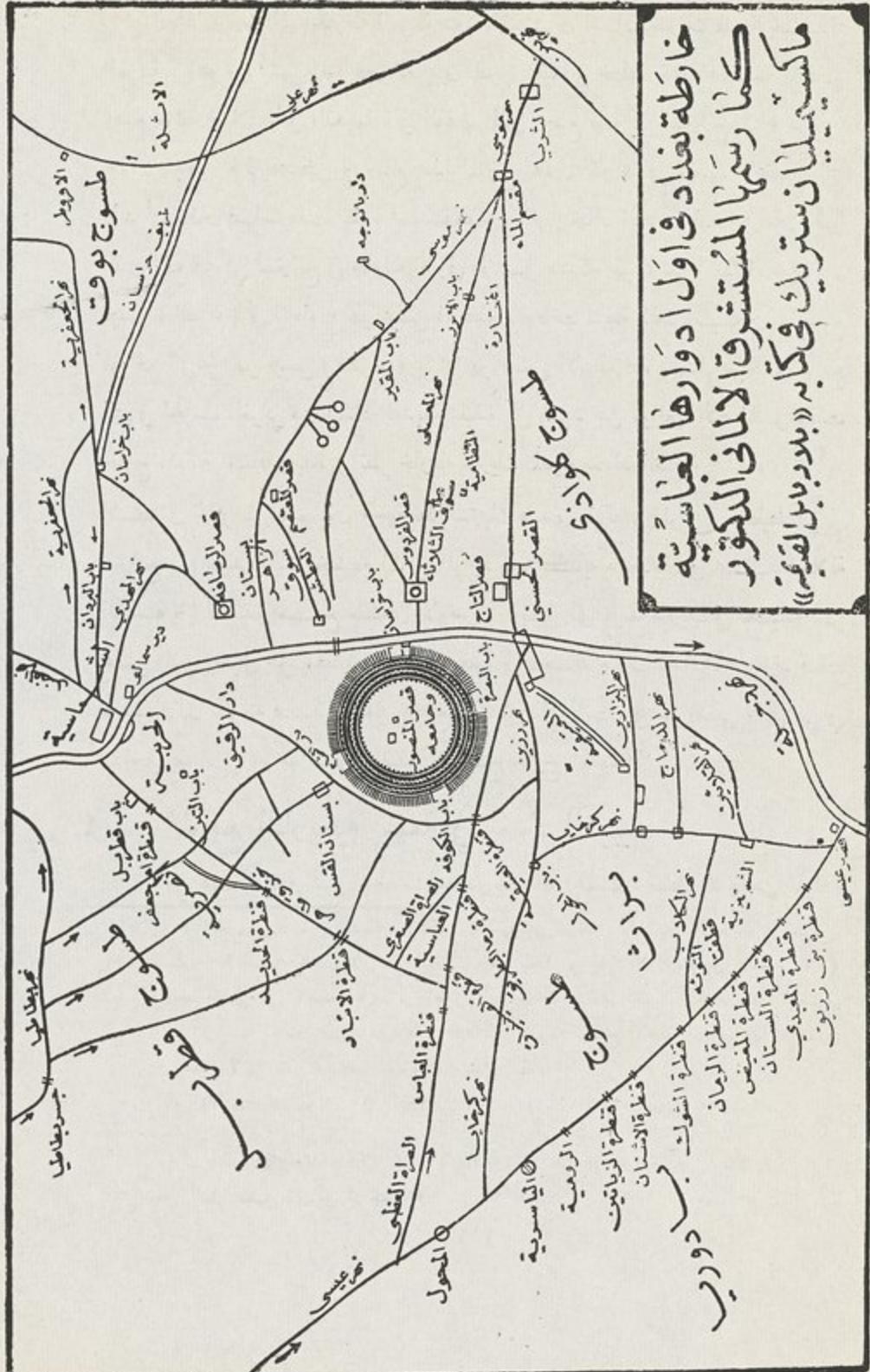
(١) راجع « بلاد بابل القديمة » للدكتور ماكسيميليان ستريك ، طبع باللغتين الانجليزية والبرتغالية في ليدن سنة ١٩٠٠ - ١٩٠١ م ( راجع البحث الخامس يندرج في الجزء الاول منه ص ٤٧ - ١٧١ )  
ويجد القاريء في الصفحة ٤٧ من الجزء الاول خارطة بغداد القديمة كما تصورها المؤلف في صورة دراساته الخاصة وقد نشرناها في كتابنا هذا لتوسيع الاطلاع التي وقع فيها المؤلف في تخطيطه لنهر بغداد ومواضعها القديمة ، وعنوان الكتاب :

“ Die Alte Landschaft Babylonien ” Van Dr. Maximilian Streck, (٢)  
Leiden 1900 - 1901 ( T. I. pp. 47 - 171 ) .

“ Mission en Mesopotamie 1907 - 1908 ” M. Louis Massignon II .

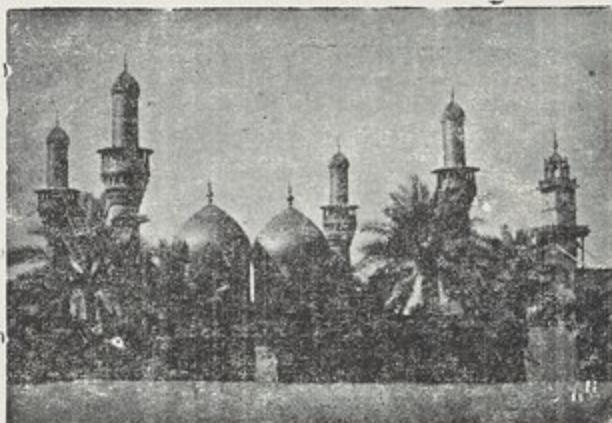
انظر تفصيل ذلك في المرجع ١٢٧ ص ٦٣ - ٨٨ .

٣



**خاتمة بغداد في أول دوارها العباسية**  
**كما رسّمها المستشرق الالماني الدكتور**  
**ماكسيميليان سترليت في كتابه «بلد بلا قيادة»**

القليلة التي لا تزال الى الان في الامكنة التي انشئت فيها في الأصل ، واول هذه المواقع وأهمها المشهد الكاظمي فهو زيادة على قدسيته أهم مرجع خططي في تاريخ بغداد الغربية لمحافظته على موقعه الاصلي لمدة أكثر من الف و مائة و خمسين عاماً . وكان المنصور أول من جعل هذا الموقع مقبرة لما ابتنى مدینته ، وأول من دفن فيها كان ابنه الاعظم جعفر فقد توفي سنة ١٥٠ هـ (٧٦٧ م) ثم صارت تدعى بالكاظمية نسبة الى الامام موسى



المشهد الكاظمي « مقابر قريش القديمة » فيها ضريح الامام موسى الكاظم المتوفى سنة ١٨٣ هـ وقبر حفيده محمد الجواد (ع) المتوفى سنة ٢٢٠ هـ .

الكاظم ، ودفن معه حفيده محمد الجواد (ع) فالاول دفن فيها في سنة ١٨٣ هـ (٧٩٩ م) والثاني في سنة ٢٢٠ هـ (٨٣٥ م) ، وكانت تعرف هذه المقبرة بمقابر قريش كما كانت تسمى احياناً « مقبرة الشونيزي الصغير » لتمييزها عن مقبرة الشونيزي الكبير التي دفن فيها الشيخ جنيد . ولا يزال القسم الغربي من صحن المشهد يسمى « صحن قريش » الى اليوم <sup>(١)</sup> . وكانت تقع شمال غرب مقابر قريش « مقبرة باب حرب » وفيها كثير من

(١) يروى ان زبيدة زوجة هرون الرشيد التي توفيت في سنة ٢١٦ هـ (٨٢١ م) وابنها الأمين دفنا في هذه المقبرة ايضاً ودفن فيها ايضاً الاميران البوهيمان معز الدولة وقد توفي سنة ٣٥٦ هـ (٩٦٧ م) وجلال الدولة المتوفى سنة ٤٣٥ هـ (١٠٤٤ م) ، وكان قد دفن فيها قبل القاضي ابو يوسف يعقوب بن ابراهيم بن حبيب الكوفي صاحب كتاب الخراج المتوفى سنة ١٨٢ هـ (٧٩٨ م) ، والامام أبو يوسف من أصحاب الامام أبي حنيفة وقد تولى القضاة في بغداد

القبور الشهيرة منها قبر الامام احمد بن حنبل وهو صاحب أحد المذاهب الاسلامية المروفة وقد توفي سنة ٢٤١ هـ (٨٥٥ م) ودفن فيها الا انه لم يبق له أثر منذ القرن الحادى عشر للميلاد ، وفي مقبرة باب حرب هذه دفن بشر الحافي وابو بكر الخطيب وكثير من العلماء واعلام المسلمين كما كانت تقع شمال غربى مقبرة باب حرب المقبرة المسماة « مقبرة الشهداء ». والموضع الثاني هو « تربة الشيخ معروف الكرخي »

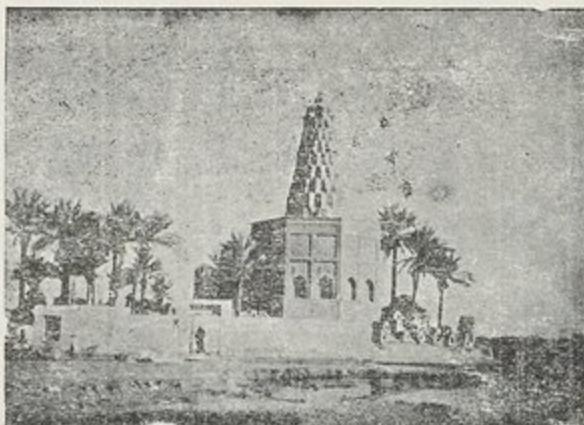


مرقد الشيخ معروف الكرخي المتوفى سنة ٢٠٠ هـ والى جانبه منارة يرجع تاريخ انشائها الى زمن الخليفة الناصر لدين الله .

سنة ١٦٦ هـ فكان أول من دعي قاضي القضاة في الاسلام ، ولا يزال قبره ملاصقاً لسور المشهد الكاظمي من جهة الشرق . وقد احتوت هذه المقبرة على قبور كثير من الوزراء والاعيان والساسة والعلماء ، فمن ابناء الامام موسى بن جعفر أبو شجة موسى بن ابراهيم ، كان متعدداً صالحًا ورعاً فاضلاً راوياً للحديث . ومن دفن في مقبرة الامام موسى بن جعفر — ابن المرتضى — ، أبو الحسن علي بن المرتضى بن علي العلوي الحسني المعروف بالأمير السيد .

وكان في الشمال الشرقي من مشهد الكاظمين مقبرة تدعى — مقبرة باب التبر — تقع في القطعة الزيدية وكان قد دفن فيها عبد الله بن احمد بن حنبل في سنة ٢٩٠ هـ (٩٠٣ م) بوصية منه الا ان توغل نهر دجلة في الجانب الغربي من هذه المنطقة ويفصل المياه ادياً الى اهوار قبره في الماء ، وكان ذلك في حدود منتصف القرن الثامن عشر الميلادي ، وكان في جوار مقبرة باب التبر محلة باسم محلة باب التبر ، وكان في الشمال من مقبرة باب التبر ديران يقعان على ضفاف نهر دجلة مباشرة يسمى أحدهما — دير درتا — والآخر — دير القباب — وقد جرفهما النهر من جراء تغير مجراه فلم يبق لهما اثر (المراجع ١٣٧ ص ١٠٠—١٠٤) .

الـي كانت مقبرتها تعرف بمقبرة باب الـدير<sup>(١)</sup> ثم تربة الشـيخ جـنـيد الـحالـية وـهي المقـبرـة الـي كانت تـسمـى «ـمقـبـرة الشـونـينـيـ» وـقد دـفـنـ فـيـها سـرـيـ والـجـنـيد وـغـيرـهـما من الزـهـادـ<sup>(٢)</sup> ،

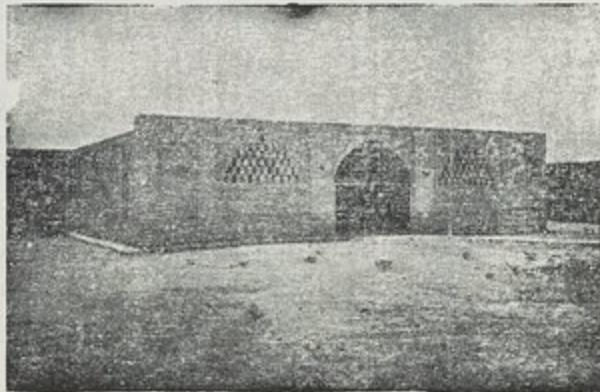


تـربـة زـمـرد خـاتـون زـوجـةـ الخليـفةـ المـسـطـنـيـ باـمـرـ اللهـ وـامـ الخليـفةـ النـاصـرـ لـدـينـ اللهـ المـتوـفـةـ  
سـنةـ ٥٩٩ـ ١٢٠٢ـ هـ مـ وـالـسـمـةـ حـالـاـ يـاـ باـسـمـ السـتـ زـيـدةـ .

(١) كان الشـيخ مـعـرـوفـ منـ موـالـيـ الـأـمـامـ عـلـيـ بـنـ مـوـسـىـ الرـضاـ وـلدـ مـسـيحـاـ وـقـيلـ مـحـوسـيـاـ ثـمـ اعتـنـقـ الـاسـلامـ ، وـكانـ يـعـاـصـرـ هـرـونـ الرـشـيدـ ، وـأشـهـرـ عـنـهـ أـنهـ كـانـ مـنـ جـمـلةـ الشـاـيخـ الشـهـورـيـنـ بـالـزـهـادـ وـالـورـعـ وـدـفـنـ فـيـ سـنةـ ٢٠٠ـ هـ (٨١٦ـ مـ) فـيـ مـوـضـعـ تـرـبـةـ الـحالـيـةـ الـيـ كـانـ تـعـرـفـ بـمـقـبـرةـ بـابـ الـدـيرـ ، وـلـعـلـهـ سـمـيتـ بـذـلـكـ نـسـبـةـ إـلـيـ الـدـيرـ الـذـيـ كـانـ فـيـ جـوارـهـ وـهـوـ الـدـيرـ الـذـيـ كـانـ يـعـرـفـ باـسـمـ «ـدـيرـ الـجـاثـيـقـ»ـ وـكـانـ يـسـمـيـ اـيـضاـ «ـدـيرـ كـلـيـلـشـوـعـ»ـ أوـ «ـدـيرـ مـارـكـلـيـلـشـوـعـ»ـ ، وـكـانـ هـذـاـ الـدـيرـ مـنـ أـهـمـ دـيـارـاتـ بـغـدـادـ الرـئـيـسـ بـدـلـلـةـ أـنـ سـتـةـ مـنـ الـجـاثـيـقـ دـفـنـواـ فـيـهـ . وـقـيـ سـنةـ ٤٥٩ـ هـ (١٠٦٧ـ مـ) اـحـتـرـقـ الـقـاـمـ اـنـذـيـ شـيدـ فـوقـ قـبـرـ مـعـرـوفـ الـسـكـرـخـيـ ذـاعـ الـخـلـيـفـهـ القـائـمـ بـنـاءـهـ . وـدـفـنـ فـيـ سـنةـ ٦١١ـ هـ (١٢١٤ـ مـ) بـالـقـرـبـ مـنـ هـذـاـ الـقـاـمـ الـأـمـامـ عـلـيـ اـصـفـرـ اـبـنـ الـخـلـيـفـهـ النـاصـرـ لـدـينـ اللهـ الـمـلـقـبـ بـالـمـلـكـ الـمـعـظـمـ وـقـدـ تـوـقـ فـقـلـ أـيـهـ ، وـرـبـماـ أـعـيـدـ بـنـاءـ الـقـبـرـ بـهـذـهـ الـمـنـاسـبـهـ . وـقـدـ سـلـمـ الـقـاـمـ مـنـ التـخـرـبـ فـيـ اـنـتـاهـ حـسـارـ الـمـغـولـ بـغـدـادـ سـنةـ ٦٥٦ـ هـ (١٢٥٨ـ مـ) . وـعـنـ تـرـبـةـ الشـيخـ مـعـرـوفـ مـنـارـةـ الـمـسـجـدـ قـائـمـ إـلـيـ جـانـبـ مـرـقـدـ الشـيـخـ مـعـرـوفـ يـرـجـعـ تـارـيـخـ اـشـانـهـ إـلـيـ ذـمـنـ الـخـلـيـفـهـ النـاصـرـ لـدـينـ اللهـ ، وـهـيـ مـنـ أـجـمـلـ الـمـنـارـاتـ الـبـنـادـيـدـ الـعـيـاسـيـهـ بـكـثـرـةـ الـقـرـنـصـاتـ الـأـيـوانـيـهـ الـرـخـرـفـيـهـ فـيـ حـوـضـهـ (ـانـظـرـ تـصـوـيـرـ مـنـارـةـ جـامـعـ الشـيـخـ مـعـرـوفـ)ـ وـقـدـ كـتـبـ فـيـ باـطـنـ أحـدـ الـأـيـوانـاتـ مـنـ حـوـضـهـ أـنـهـ بـنـيـتـ سـنةـ ٦١٢ـ هـ (ـالـمـرـجـعـ ١٢٧ـ صـ ٨٩ـ ٩٠ـ)ـ .

(٢) كان الشـيـخـ جـنـيدـ بـنـ مـحـمـدـ بـنـ الـجـنـيدـ الـقـوارـيـ الـخـوارـيـ مـنـ أـكـابرـ الـزـهـادـ عـاشـ فـيـ بـغـدـادـ وـنـشـأـ بـهـ ، تـوـقـ فـيـ سـنةـ ٢٩٨ـ هـ (٩١٠ـ مـ) وـدـفـنـ فـيـ مـوـضـعـ مـقـبـرـةـ الـحالـيـةـ الـيـ كـانـ تـعـرـفـ بـمـقـبـرـةـ الشـونـينـيـهـ . وـكـانـ قـدـ اـشـهـرـتـ مـقـبـرـةـ الشـونـينـيـهـ هـذـهـ بـمـاـ ضـمـنـهـ مـنـ قـبـورـ الشـاـيخـ الـزـهـادـ كـفـرـ الصـوـفـيـ=

واخيراً مشهد المنطقة الحالية الذي انشيء في موضع من قرية « سونايا » القديمة التي صارت تعرف بالعتيقه ولها سوق يعرف بسوق العتيقة<sup>(٢)</sup> . وفي جوار قبر معروف الكرخي تشاهد اليوم قبة داخلها قبر يسميه الاهلون باسم « قبة السيدة زبيدة » وقد نسبت الى زبيدة زوج هرون الرشيد ويرجح بعض المتبعين انها تربة زمرد خاتون زوجة الخليفة المستضي بأمر الله وام الخليفة الناصر لدين الله المتوفاة سنة ٥٩٩ هـ :



جامع المنطقة الذي انشئ في موضع قرية سونايا القديمة  
قرب مدينة المنصور

السري أي السري السقطي خال الجنيد المتوفى سنة ٢٥١ هـ (٨٦٥ م) . وكانت تعرف مقبرة الشونيزية باسم «الشونيزي الكبير» تمييزاً عن مقبرة الشونيزي الصغير وصار اسم «الشونيزي» والشونيزية يعني مقبرة الشيخ جيد مطلقاً (حَوْل طرفة الشَّيْخِ جَنْدِ بَرْجَةِ حَبَّاتِهِ راجع «الجنيد» تأليف محمد سعيد الكردي المطبوع بدمشق سنة ١٣٦٨ هـ (١٩٤٩ م) ) .

(٢) لما كان من الثابت ان مسجد المنطقة قد انشئ في موضع قرية « سونايا » العتيقة كان يقام في الموقع الذي شيد فيه في الاصل معيناً لها موقع قرية « سونايا » التي صارت تعرف بالعتيقة بعد انشاء مدينة بغداد وبين ايضًا الاراضي والمواضع المجاورة للعتيقة ، ونذكر وصف ابن عبد الحق قرية سونايا بقوله : « قرية قديمة كانت بغداد ينسب النسب الأسود اليها ... . ولما عمرت بغداد دخلت في العمارة وصارت حلة من محلاتها وهي العتيقة وبها مشهد لعلي بن أبي طالب يعرف بمشهد المنطقة » . وقد اتصل ذكر اسم « المنطقة » في اخبار تاريخ بغداد منذ ذلك المصر الى اليوم ، وقد خلط بعض العجم بتسمية مسجد العتيقة — جامع برائنا — مع ان جامع برائنا كان في الغرب وقد عفا وذلت آثاره بعد القرن السابع للهجرة او الثامن ( المرجع ١٣٧ ص ٩١ ) .



منارة المسجد لدى تربة معروف الكرخي بنيت سنة ٦١٢ هـ ( ١٢١٥ م )

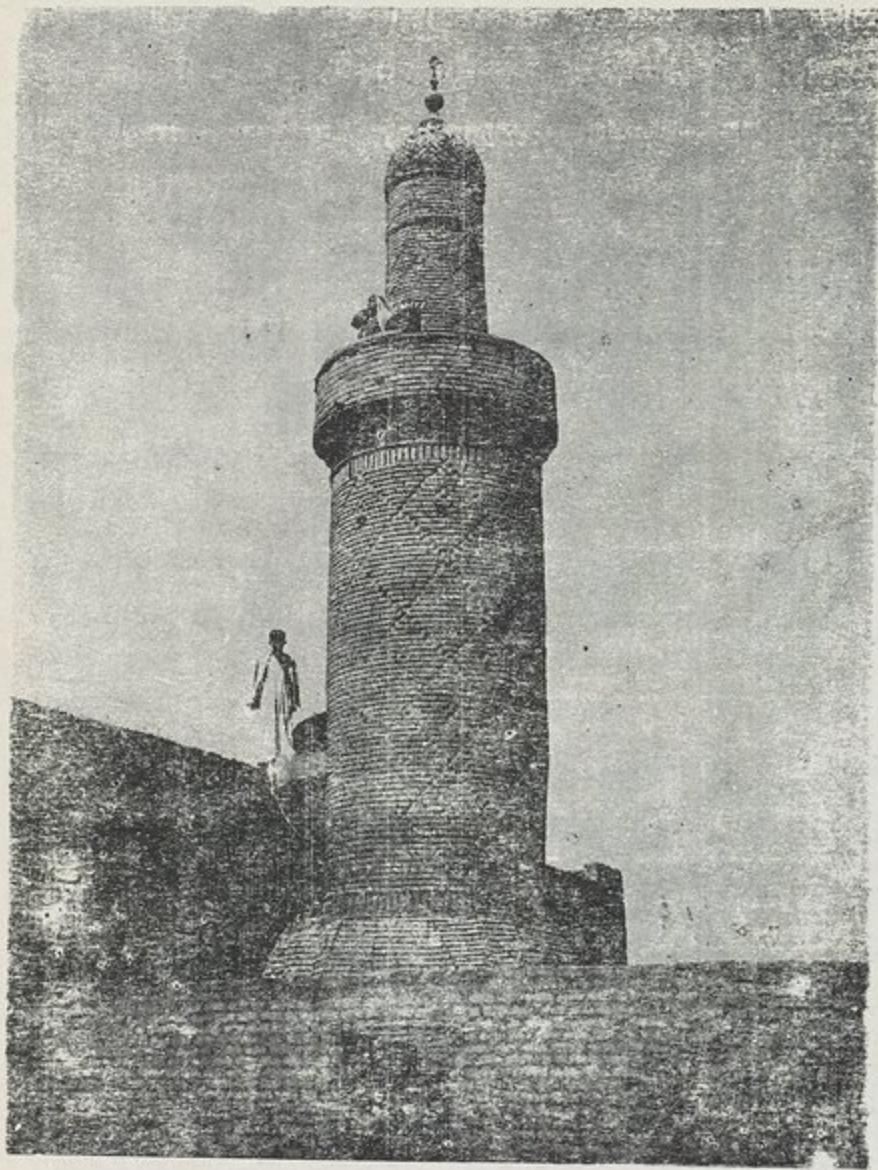
(١) والقبة مشيدة على الطراز السلجوقي المعروف عند العراقيين بالليل .  
(انظر تصوير قبة السيدة زبيدة « تربة زمرد خاتون » ) .

## ٥ - الخندق الطاهري

وقد انشيء خلف مدينة المنصور من الجهة الشرقية سور وخندق للدفاع عن العمران الذي انتشر حوالي مدينة المنصور المدورة ، ومن أهم ذلك العمران محلات الحرية وباب الشام وباب الكوفة ، وانشئت عدة قاطر وابواب على الخندق اهمها قطرة باب قطربل وقطرة باب حرب وقطرة باب الحديد وقطرة باب الانبار . وكان هذا الخندق يأخذ من نهر الصراة<sup>(٢)</sup> فينحرف نحو الشمال الشرقي ، وبعد أن يمر من

(١) انظر المرجع ١٣٧ ص ١٧٠ . وفي هذا الجانب من المدينة مسجد على ضفة نهر دجلة قرب مدرسة الكرخ الثانوية يعرف اليوم باسم — قمرية — يرتفع إلى المهد الأخير من الحلة العباسية ، ويرى البعض أن تسمية هذه منوبة إلى الموضع الذي أنشأ فيه وهو الموضع الذي كان يعرف باسم قمرية نسبة إلى قبرية من أهل يت الناصر لدين الله الخليفة العباسي أو احدى حظایاه مع ان ذكر اسم — قمرية — لهذا الموضع ورد في حوادث حصار السلطان محمد بن محمود بن ملكشاه السلجوقي ببغداد سنة ٥٥٢ هـ . وقد شيد هذا الجامع في سنة ٦٢٦ هـ (١٢٢٨ م) في عهد الخليفة المستنصر بالله وذكر انه افق عليه ١٨٠٠ دينار ، ولم يبق من بنائه العتيق إلا منارته الحالية وهي قليلة الزخرف ، (انظر تصوير المساجد) . وقد غرفت مسافة هذا المسجد في فضان سنة ٦٥٤ هـ (١٢٥٦ م) ، وقد استقرت على المسجد عمارات كبيرة من ذلك عماراة السيدة عائشة بنت احمد باشا والي بغداد سنة ١١٦٣ هـ وهي زوجة عمر باشا الذي كان والياً على بغداد سنة ١١٧٧ هـ ، كما دل عليه مضمون الآيات المحررة على باب المصل . ثم أعاد عمارته سعيد باشا والي بغداد في سنة ١٢٣٠ هـ وتاريخ آخر عمارة له مذكور على عرباب المصل . وكان يلحق هذا الجامع مدرسة أقامها عمر باشا أحد ولاة بغداد في سنة ١٠٩٢ إلى سنة ١٠٩٣ هـ (١٦٧٧—١٦٨١ م) فسميت باسمه — المدرسة العباسية — وقد أوقف عليها بعض الاوقاف (الرجوع ١٣٧ ص ١٨٩—١٩٠) .

(٢) نهر الصراة فرع من نهر عيسى كان يأخذ من ضفة اليسرى من فوق المحول كما سبق بيانه ، فيسير في مجراء بموازاة فرع نهر عيسى من الشمال حتى يصل إلى الطرف الجنوبي الغربي من المدينة المدورة . ومن هنا ينعرف النهر قليلاً فيكون شب دائرة حول سور المدينة ، فيمر بازاء باب البصرة ، ويستمر في مجراء نحو الشمال الشرقي حتى يصب في دجلة تحت حدائق قصر الخلد . (راجع خارطة بغداد في أول أدوارها العباسية تحقيق المؤلف) .



منارة مسجد قمرية

مقابل باب الشام تاركاً محلة الحرية الى الشرق ينتهي الى دجلة في جوار محلة باب التين شمال شرق الكاظمية ، وقد ذكره مؤلف المراصد فقال : « وخدق طاهر ببغداد ، وهو الدرج المعروف بالطاهرية ، كان حول محال أرباض مدينة المنصور فسمى الخندق لذلك ». ثم قال في الطاهرية : « أقول : الطاهرية مفيض فضلات الماء من بز دجبل ومن نهر عيسى ، صار نهرآ عليه قناطر معقودة بالأجر بعدة أبواب ، ويرمي إلى دجلة »

وفي سنة ٣١٥ هـ على عهد الخليفة المقتدر بالله كانت بغداد مهددة بهجوم القرمطي عليها بين حين وآخر ، فأمر نازوك صاحب الشرطة أصحاب القصب بباب الانبار بدخول القصب الى داخل بغداد خشية من ارتداد القرمطي فيسد الخندق بالقصب والتراب ويعبر عليه . ويستفاد من خبر ذكره سبط ابن الجوزي في مرآة الزمان (حوادث سنة ٥٩٧ هـ) على عهد الناصر لدين الله أن الماء كان يجري في هذا الخندق في تموز قال : « وكان ذلك في تموز وأخطر خلق كثير ... رموا نفوسهم في خندق الطاهرية في الماء ».

ومن الراجح أن الخندق الطاهري أنشيء لأغراض عسكرية ترمي إلى إحاطة مدينة المنصور بالماء من جميع اطرافها ف تكون على شكل جزيرة تحيط بها الماء من كل جانب ، ان تحدوها دجلة من الشرق والصراة من الجنوب والخندق الطاهري من الغرب والشمال ، وذلك زيادة على الخندق الذي يدور حولها ، وما يدل على ذلك انه سمي باسم « الخندق الطاهري ». وقد سمي كذلك نسبة الى طاهر قائد جيش المؤمنون الذي كان قد عسكر خلفه عندما أرسله لمحاربة أخيه الأمين في بغداد ، وقد جاء ذكر هذا الخندق في زمن هذا الحصار الذي وقع في سنة ١٩٨ هـ (٨١٤ م) ، وكذلك نسب إليه « الحريم » القريب من هذا الخندق فقيل « الحريم الطاهري »<sup>(١)</sup> . وما لا شك فيه ان الخندق المذكور وخلفه سور من الداحل كانوا قد استخدما في الوقاية من خطر الغرق من مياه فيضان نهر الفرات .

(١) المرجع ١٢٧ ص ٧٧ - ٧٨ .

## ٦ - وقاية بغداد الغربية في اول ادوارها من خطر الفيضان

أما ما يتعلق بالوقاية من اخطار الفيضان ، فالطريقة التي كان يتبعها القدماء في أكثر الحالات ، هي : أنهم كانوا يقيمون دورهم ، ويؤسّسون مزارعهم على أحد شطى النهر ، فيحيطونها بسداد محكمة . ويصمدون أمامها تاركين مياه الفيضان تنتشر في الاراضي الواطئة خلف الشط المقابل . وهكذا كانت الحال حين أقام المنصور مديته ، فقد أنشأها على الجانب الغربي لنهر دجلة حيث تقع أراضي هذا الجانب في مستوى عال بالقياس إلى مستوى أراضي الجانب الشرقي ، وقد استفاد من الاسوار المحيطة بالمدينة للوقاية من خطر فيضان دجلة من الشرق والفرات من الغرب<sup>(١)</sup> ، تاركاً مياه فيضان دجلة تنتشر في الاراضي الواطئة على الجانب الشرقي من دجلة حتى تعود إلى مجرى النهر جنوب المدينة . أما مياه فيضان نهر الفرات فكانت تنصب في نهر عيسى شرق بغداد ومنه تنفذ إلى دجلة جنوبى المدينة . وكانت بحيرة الحبانية الواقعة على الضفة اليمنى من نهر الفرات في جوار الرمادي تستخدم كخزان طبيعي تحول إليه مياه فيضان الفرات بصورة تلقائية مما يخفف من وطأة طغیان النهر جنوباً ، كما كانت انهر واسعة تتفرع من الجانب الايسر لنهر الفرات كنهر الملك ونهر صرصر ونهر كوثي فتحسب كمية كبيرة من المياه الفائضة في النهر<sup>(٢)</sup> ، وفي الوقت نفسه كانت مشاريع الري على نهر دجلة تخفف إلى حد كبير من وطأة الفيضان من جهة نهر دجلة كما سيأتي شرحه فيما يلي .

## ٧ - تأسيس الرصافة في الجانب الشرقي من نهر دجلة وتطورها

يرجع تأسيس العمران في الجانب الشرقي من المدينة إلى التاريخ الذي است فيه مدينة المنصور المدورة في الجانب الغربي . وما دعا المنصور إلى إنشاء هذا الجانب

(١) يستدل من المدونات التاريخية على أن سور المدينة المدورة قد تهدم في أوائل القرن الرابع الهجري ، وفي سنة ٩٤١ هـ سقطت قمة قبة قصر الذهب ، وفي فيضان سنة ٢٢٠ هـ ٩٤٢ م غرق الجانب الغربي من بغداد ودخل الماء مدينة المنصور وهدم طاقات باب السكونه ( المرجع ١٣٧ ص ١٤٨ ) .

(٢) يجد القاريء تفاصيل عن هذه الأئم في كتاب المؤلف — وادي الفرات — الجزء الثاني ( المرجع ٤٧ ص ٧٥ - ٩٤ ) .

انه كان يرى ضرورة جعل مقر ولی عهده وجیشه الخراسانی مفصولاً عن مقر الخلافة ،  
ليكون مستعداً اذا اقتضت الحال لقمع كل نزاع قد ينشب بين هذا الجيش وینجنده  
العرب في حاميات المدينة المدورة . وعلى هذا انزل ابنه وهو ولی عهده المهدي في الجانب  
الشرقي ، وجعل مقر جنده هناك ، وكانت تعرف هذه المحطة الجديدة اولاً باسم  
« عسکر المهدی » ثم سمیت « الرصافة » ، والرصافة كانت تطلق على الموضع التي  
توجد فيها طرق مرتفعة . واول بناء شيد في هذا الجانب هو « جامع الرصافة الكبير » ،  
ثم عقب ذلك بناء « قصر المهدی » في جوار الجامع واقامة الدور والقطائع حوله ، وقد  
انشیء حول المعسکر سور يدور حول خندق عملاً بما تقتضيه الاحوال الدفاعية . وعقد  
المنصور جسراً فوق دجلة من جهة « باب خراسان » ليصل به القسم الغربي من مدینته  
بمحلة « الرصافة الشرقية » ، وكان يمکن هذا الجسر باسم « الجسر الكبير » او « جسر  
الرصافة » . وكان الطريق لهذا الجسر يبدأ من « باب خراسان » في الجانب الغربي ، ثم  
بعد عبوره الجسر ، يسير الى الشرق متصلة بطريق خراسان العام .

وكان الرصافة تقع مقابل مدینة المنصور على وجه التقارب ، وقد بدأت العمارة  
فيها سنة ١٥١ هـ ( ٧٦٨ م ) وانتهت سنة ١٥٧ هـ ( ٧٧٣ م ) ، ثم اتصلت العمارة  
جنوبیها وشماليها ، ففي الشمال كانت تقع بجوار جامع الرصافة وفوقه قليلاً قرب ضفة  
النهر المقبرة الكبيرة التي دفن فيها الخلفاء العباسيون المتأخرون وكانت تعرف باسم  
« ترب الخلفاء » . وكان في الشمال ايضاً قبر الامام ابی حنیفة الذي صار مركزاً لمحلة  
اطلق عليها اسم « محلہ ابی حنیفة » ، وهي مقبرة جامع الامام الاعظم الحالية وفيها قبر  
الامام ابی حنیفة ولا يزال في موضعه الاصلی ، وكانت تعرف باسم مقبرة الخزیران نسبة  
إلى الخزیران زوج المهدی . ولم يقد ابی حنیفة أهمية كبيرة من حيث تاريخ خطط بغداد  
الشرقية ذلك لأنـ « من المواقع القديمة القليلة التي ما زالت باقية في بغداد الشرقية  
ويعود تاريخها الى عهد الخليفة المنصور . وفي جوار محلہ ابی حنیفة نشأت محلہ باسم  
« محلہ سوق یحییٰ » ملاصقة له ، كما نشأت محلاتاً الخضریة والشمسیة شمالاً . وقد اشتهر  
موقع « باب الشماسیة » المؤدي الى طريق سر من رأى بشهرة فضور خالد بن برمك

# بغداد

في أول أدوارها العباسية

تحقيق الدكتور احمد سورة

المقياس 1: 50,000

متر

1000 2000 3000 4000 5000

## الإشارات

- نقطه
- خندق
- سور
- طريق ووادي
- شارع حديث
- مدفع
- تسل

طسوج نهر بوق

طسوج بادوريا

كرادة مرسم

بروج هر زد جلة الماء

كلواذى  
كول حاج عبد

حسونج كوكوزي

تل الصناعي  
تل حرم

تل المشلاك

بنادل البيو كالا

تل حيدس

تل محمد

تلول حشم الدور

بركم من يطايا نور عيسى اندر عظام

الظمآن

عين

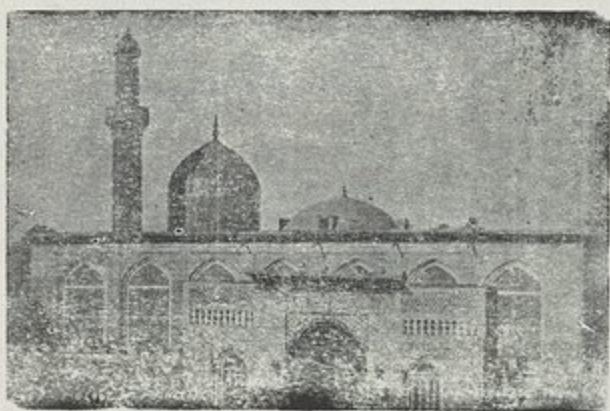
الظمآن

الظمآن

النظم



وابنه يحيى في جوار ذلك الموقع ، كما أشتهر أيضاً في العهد البويعي بشهرة القصر الذي بناه معز الدولة هناك ، وهو القصر الشهير الذي عرف باسم دار المعزية نسبة إلى بانيها . وكانت في محلة الشعاسية دار الروم وأكثر مساكن النصارى ، وقد سميت محلة دار الروم بهذا الاسم نسبة إلى الأسرى الروم الذين انزلوا فيها على عهد الخليفة المهدى . أما في الجنوب فكانت محلة المخرم ثم في جنوبها كانت تقع محلة سوق الثلاثاء ، وقد سمي هذا الموقع بذلك لأنه كان يقوم عليه سوق لأهل هذه المنطقة قبل أن يعمّر المنصور بغداد في



جامع أبي حنيفة ( مقبرة الحيزران ) القديمة وفيه قبر الإمام أبي حنيفة  
المتوفى في حدود سنة ١٥٠ هـ ( ٧٦٧ م )

كل شهر مرة يوم الثلاثاء فنسب إلى اليوم الذي كانت تقام فيه السوق ، وقد بقى هذا الموضع على اسمه الأصلي وأصبح من أهم محلات بغداد الشرقية .

## ٨ سور المستعين في الجانبين الشرقي والغربي من المدينة

ومن أهم المنشآت التي أقيمت في الجانب الشرقي من بغداد التحصينات التي شيدتها المستعين هناك في سنة ٢٥١ هـ ( ٨٦٥ م ) عندما فر من سامراً من جند الأتراك الثائرين عليه واحتدى بغداد فأنشأ سورين حول المدينة للدفاع عنها ، الأول يحيط بالجانب الشرقي وكان يضم داخله المحلات الثلاث الشعاسية والرصافة والمخرم والسور الثاني يحيط ببغداد الغربية وكان يضم داخله المحلات المؤمة حول مدينة المنصور ، وهذان

السوران مع كونهما من المنشآت الدفاعية العسكرية بالدرجة الأولى إلا انهما استخدما أيضاً في حماية المدينة من اخطار الفيضان عند الحاجة . والظاهر أن هذا السور تهدم في القرن الرابع الهجري ، أما تعفياً وتهاماً وإما نقصاً قصداً ( المرجع ١٣٧ ص ١٤٨ ) .

## ٩—تمرّز العمران في الجانب الشرقي من المدينة

وقد انتقلت في القرن الثالث للهجرة دار الوزارة العباسية إلى محل المخرم ثم انشئت فيها دار المملكة البوهيمية (٢٣٤—٩٤٦ هـ : ١٠٥٥ م) ثم دار السلطنة السلاجوقية (٤٤٧—٥٤٧ هـ : ١٠٥٥ م) وعندها جامع السلطان<sup>(١)</sup>، وكانت تقع دار المملكة البوهيمية وقصورها في أرض الصرافية الحالية بين الجسر الحديد والعيapanية (العلوازية) ؛ وفي الوقت نفسه انشئت في جنوب المخرم دار الخلافة العباسية وحريرها فيما بين القرنين الثالث ، والسابع وكان في دار الخلافة أهم قصور الخلفاء المشهورة منها القصر الحسبي وقصر الفردوس وقصر الناج ودار الشجرة ودار الصخر والدار المثمنة التي جلس فيها الطاغية هولاكو عند فتحه بغداد والدار المربعة ودار الوزارة والدواوين . وقد انشيء في عهد المعتضد (٢٧٩—٨٩٢ هـ : ٩٠٢ م) على الارجح سور على شكل نصف دائرة حول هذه القصور والدور وجعل له عدة ابواب أشهرها باب الغربة وباب الخاصة وباب النبي وباب العامة وباب المراتب واتصلت العمارات حول دار الخلافة وأصبح سوق الثلاثاء أعظم سوق في الجانب الشرقي فانشئت على جانبيه المحلات والدروب ، وفي منتصف القرن الخامس انشئت المدرسة النظامية<sup>(٢)</sup> إلى الشمال من

(١) انشيء جامع السلطان هذا في عهد ملك شاه السلاجوق الذي أمر بوضع أساسه في سنة ٤٨٥ هـ ١٠٩٢ م وقد تمت عماراته سنة ١١٢٩ هـ ٥٢٤ م وكان يقع هذا الجامع بالقرب من موضع العلوازية الحالية في الناحية الشمالية منها .

(٢) انشئت هذه المدرسة في عهد السلطان السلاجوق ألب ارسلان وكانت تقع في محل المظائر القديمة في آخر سوق الثلاثاء في ارض المخازن الحالية وقد سميت بالظامانية نسبة إلى منشئها نظام الملك وزير ألب ارسلان وابنه ملكشاه ، وقد أسمت في سنة ٤٥٧ هـ ١٠٦٥ م لتدريس الفقه الشافعي والعلوم الإسلامية والفنون الادبية ، وقد جدد بعض هذه المدرسة في سنة ٥٠٤ هـ ١١١٠ م . وقد ظلت المدرسة قائمة إلى منتصف القرن الخامس عشر الميلادي ، وقد أدى الزحالة ابن جعفر فريضة الصلاة فيها ، وكان ذلك في سنة ٥٨٠ هـ ١١٨٤ م ، ويصفها بأنها افخم التيف =

دار الخلافة ثم انشئت شمالي المدرسة النظامية مباشرة المدرسة المستنصرية في الثالث الاول من القرن السابع<sup>(١)</sup>.



المدرسة المستنصرية نسبة إلى الخليفة المستنصر بالله الذي أتم بناءها  
سنة ٦٢١ هـ ١٢٣٤ م

والثلاثين مدرسة التي كانت ترهو بها مدينة بغداد . وكانت المدرسة لا تزال في وضع حسن حين زارها ابن بطوطه في سنة ١٢٢٧ هـ ٧٢٧ م ، وبعد زمن ابن بطوطه بستيني عشرة سنة نطرق حمد الله المؤذن الفارسي إلى ذكرها ودعاهما « أم المدارس » في بغداد ، وعلى الرغم من بقاء هذه المدرسة إلى منتصف القرن الخامس عشر الميلادي لم يبق من بنائها أثر في الوقت الحاضر سوى آجر مصبوغ من النوع الكاشي كان في بابها وهو من صنع حديث بالنسبة إليها ثم انتزع . وقد ورد ذكر المدرسة عدة مرات عند وصف غرق بغداد في العهد العباسي المتأخر ( راجع حوادث غرق بغداد في العهد العباسي في الفصل الذي يلي ) .

راجع بحثاً مفصلاً في تاريخ النظامية للأستاذ الدكتور مصطفى جواد في مجلة سومر ( م ٩ [ ١٩٥٣ ] ج ٢ ص ٢١٧ - ٢٤٢ مع خارطة ) ، اظر أيضًا « تاريخ المدرسة النظامية » للدكتور اسعد طلس ( بالفرنسية ) وال المرجع ١٣٧ ص ١٢٨ ، ١٤٠ ، ١٥٥ ، وكتاب بلاشير :

" La Preface de la Mudiassa Nizamiya." Paris 1939.

وقد دون الاستاذان كوركيس عواد وعبد الحميد الملوجي في « جمهرة المراجع البغدادية » بحثاً مفصلاً لما نشر من المقالات والكتب في موضوع المدرسة النظامية .

(١) المدرسة المستنصرية من المباني التي انشئت في آخر العهد العباسي وقد سميت بالمستنصرية نسبة إلى الخليفة المستنصر الذي أتم بناءها في سنة ٦٢١ هـ ١٢٣٤ م . وهذه المدرسة أهمية خاصة —

## ٩ - سور الجانب الشرقي الكبير

### وفي اوائل القرن السادس سور الجانب الشرقي الذي يضم دار الخلاة وحريمهما

من الناحية الخططية لانها من المباني التي لا يزال معظمها قائماً حتى الان ، ويمكن الاستدلال بها على تعيين الموضع المجاورة لها التي لم يبق لها أثر ما ، ومثال ذلك ان ابن بطوطه وصف هذه المدرسة بقوله انها تقع في آخر سوق الثلاثاء . ومن ذلك يستدل على ان سوق الثلاثاء كان تحت المدرسة مباشرة . ويلاحظ ان الدافع الذي حمل المستنصر على تأسيس هذه المدرسة هو ميله الشديد الى خدمة الدين بنشر الفقه وعلوم الاسلام الاخرى ، ففاقت على المدرسة النظالية التي بناها نظام الملك قبل هذا الهدى نحو من قرنين . وكانت المدرسة المستنصرية تفوق في بنائها وأثاثها وسمة مساحتها وغنى أوقافها وتنظيم ادارتها كل ما سبقها من المعاهد العلمية في بغداد ، وكان فيها أربعة أوادين لتدريس الفقه ، لكل مذهب من المذاهب السنية الاربعة ايون ، وفي كل ايون استاذ وله اثنان وستون طالباً يعلمهم ويفقهم مجاناً . وكان فيها دار للكتب فيها الكتب القيمة النادرة في مختلف العلوم ، مرتبة ومية حسب مواضعها ليسهل على المطالعين مراجعتها . وكان بازاء باب المدرسة ايضاً « ضندوق الساعات » وهي ساعة كان يستعمل بها في معرفة أوقات الصلاة والدرس . وكان في المدرسة حمام خاص بالطلاب ومارستان (مشفى) كان له طيب حاذق يعالج المرضى من الطلاب وكان المستنصر شديد الولع بالمدرسة ، فكان يزورها ويرقب ما يجري فيها احياناً . وكان له موضع خاص يشرف منه على بعض مواضع التدريس ويسمع محاضرات الأساتذة ومتانزرات التلاميذ . وقد نجحت المدرسة من الخراب في اثناء حصار المغول لبغداد إذ كانت لا تزال على وضعها حين وصفها ابن بطوطه في سنة ١٢٢٧ هـ ٧٢٧ م مطابقاً في تصوير عظمتها ، وقد ذكرها حميد الله الفارسي بعد زمن ابن بطوطه باثني عشرة سنة فقال ان بناءها من أجمل المباني الباقية في بغداد يومئذ . وقد نقشت عدة كتابات على جدران بناء المدرسة لا يزال بعضها باقياً حتى اليوم ، وبلصق المدرسة من غريبيها جامع يعرف اليوم بجامع الأصفية وهو دار القرآن المستنصرية الوارد ذكرها مع اخبار المدرسة ولا يزال ايونها آية من آيات الفن المعماري ، رمه الوزير داود باشا أيام ولايته على بغداد ١٢٣٢ هـ ١٨١٧ - ١٢٤١ هـ ١٨٢٦ م وبنى فيه مصلى واسعاً عليه قبة ، وبين بجانيهما مذتنين بالحجر الملون الكاشاني وداخل هذا الجامع قبر في شمال الدار على قبة في غاية من الالقان .

راجع : مقال الاستاذ كوركيس عواد ( سومر م ١ [ ١٩٤٥ ] ج ١ ص ٧٦ - ١٣٠ ) ;  
مقال الاستاذ الدكتور مصطفى جواد ( سومر م ١٤ [ ١٩٥٨ ] ج ١ و ٢ ص ٢٧ - ٧٥ ) ;  
المدرسة المستنصرية للأستاذ ناجي معروف مطبعة دنكور الحديثة بغداد سنة ١٩٣٥ هـ « علماء المستنصرية » للأستاذ ناجي معروف ، مطبعة الماني بغداد سنة ١٩٥٩ هـ المدرسة المستنصرية للدكتور حسين أعين ، مطبعة شقيق بغداد سنة ١٩٦٠ هـ : المرجع ١٣٧ من ١٧٨ - ١٨٣ . وفي « جميرة المراجع البغدادية » للأساتذتين كوركيس عواد وعبد الحميد العلوجي ثبت قيم لما نشر من كتب ومقالات في موضوع المستنصرية في مختلف اللغات .

ببور عظيم يحيط به خندق واسع وقد جعل للبور أربعة أبواب فسمى الباب الأول وهو الباب الشمالي «باب السلطان» وسمى الباب الثاني «باب الظفرية» وما زال هذا الباب قائماً ويعرف اليوم باسم «الباب الوسطاني»، وسمى الباب الثالث «باب الخلبة» أو «باب الطسم» وكان موقعه في شرق محلة باب الشيخ الحالية، وسمى الباب الرابع «باب كواذا» وكان موقعه في المحل المسمى الآن «باب الشرقي»<sup>(١)</sup>.

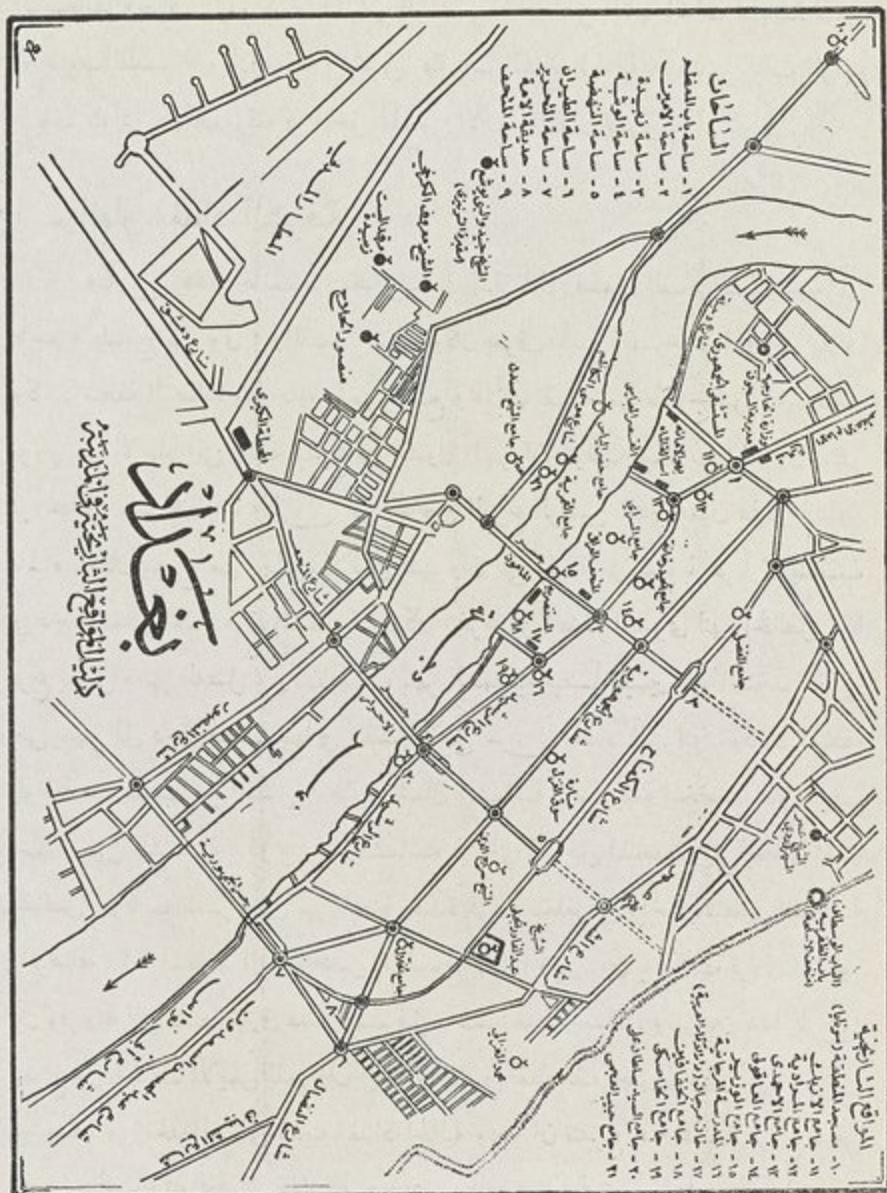
## ١٠ - انهار بغداد الشرقية

وكان هذا الجانب من بغداد ينقسم إدارياً إلى قسمين القسم الشمالي ويعرف باسم «طسوج نهر بوق» والقسم الجنوبي وكان يعرف باسم «طسوج كواذا ونهر بين»، وكانت منطقة الرصافة وما جاورها من قطائع ومحلات تقع ضمن طسوج نهر بوق وكانت تروي من الانهار التي كانت تتفرع من جدول النهروان فتؤلف شبكة من الجداول تنتشر فروعها في تلك المنطقة، وكان نهر الحالص الفرع الرئيس الذي يمون هذه الجداول بالمياه، فكان يتفرع من الجانب الأيمن للنهروان على مقربة من بعقوبة غرباً ثم ينصب في دجلة شمالي بغداد فوق الشامية، وكان يتفرع من الضفة اليسرى لنهر الحالص هذا فرع يسمى «نهر الفضل» وكان يعرف بنهر الشامية أيضاً فيسير نحو الجنوب الغربي حتى ينتهي إلى دجلة فيصب فيها في القسم الأعلى من بغداد الشرقية. وكانت المنطقة الواقعة عند مصب نهر الفضل بدبابة في شمال الشامية تكون بقعة منخفضة يطلق عليها اسم «سهل الشامية» أو «رقة الشامية»، أي الأرض المنخفضة التي يغطيها الماء الفاضل. وكانت تتفرع من نهر الفضل عدة فروع تتغلغل في داخل منطقتي الشامية والرصافة. أما المنطقة الواقعة ضمن «طسوج كواذا ونهر بين» فكانت تروي من نهر بين وفروعه التي كانت تخترق هذا القسم قبل تأسيس مدينة بغداد، ونهر بين هذا كان يتفرع من الجانب الأيمن للنهروان أيضاً وذلك في نقطة تقع جنوب صدر نهر الحالص غير بعيدة من الحد الشمالي لمدينة بغداد الحالية وبعد أن تتفرع منه عدة فروع تسقى القرى والضياع الواقعة على تلك الفروع يصب ماءه في دجلة عند قرية كواذا جنوبى

(١) راجع تفاصيل هذا البور في الفصل الثاني الحالص بالفيضان في المهد العباسي.

<sup>(١)</sup> مدينة بغداد الشرقية

## ١١ - الموضع التاريخية المهمة في بغداد الشرقية



<sup>٦٤</sup>) حول تفاصيل هذه الانهار انظر المرجع

وفي منطقة الجانب الشرقي من المدينة تشاهد اليوم أربعة مواقع تاريخية لها أهميتها الخططية لأنها لا تزال إلى الآن في نفس المكانة التي انشئت فيها في الأصل ، وأقدمها مشهد أبي حنيفة الذي كان يعرف باسم مقبرة الخيزران وقد أشرنا إليه فيما تقدم . ويليه في القدم موقع جامع القصر ، أو جامع الخلفاء كما سمي في الأيام الأخيرة ، كان قد أنشأ الخليفة علي المكتفي بالله خلال ست السنوات من حكمه ٢٨٩—٢٩٥ هـ (٩٠٢)



منارة سوق الغزل شيدت في سنة ٦٧٨ هـ في جامع الخليفة « جامع القصر » الذي انشئ في عهد الخليفة المكتفي بالله ٢٨٩—٢٩٥ هـ

— ٩٠٨ م ) . وكان هذا الجامع أحد الجوامع الثلاثة في بغداد ( الاتنان الآخران جامع المصور وجامع الرصافة ) . وكان هذا الجامع الجامع الرسمي للدولة العباسية خلال القرون الاربعة الاخيرة من الخلافة العباسية فقيه تقرأ عهود القضاة ويصلى على جنائز الاعيان والعلماء وتعقد فيه حلقات الفقهاء والمناظرين والمحدثين وفي رحبه كانت تبيان مظاهر الحياة الاجتماعية والتجارية لاهل بغداد . وقد شيد في جامع القصر هذا في سنة ٦٧٨ هـ ( ١٢٧٩ م ) مئذنة لا تزال قائمة الى يومنا هذا وهي تعرف بمعنارة سوق الغزل الفرزل<sup>(١)</sup> وذلك لأن الجامع قد قطعت أرضه وانشيء في احدى القطع الشرفية منه سوق الغزل الحالي . والمشهد الثالث هو مشهد الشيخ عبدالقادر الكيلاني ، والشيخ عبدالقادر هو



مرقد الشيخ عبد القادر الجيلاني (الكيلاني)

المتوفى سنة ٥٦١ هـ

(١) انشئت هذه المئذنة على عبد « اباقا بن هولاكو » الایلخاني ٦٦٣ - ٦٨٠ هـ - ١٢٦٤ - ١٢٨١ م و ولاده علاء الدين عطا ملك المجربي على العراق ؛ وقد انشأ الوالي سليمان باشا الكبير ١١٩٣ - ١٢١٧ - ١٢١٧ م جامعاً في غرب السنارة بقى قائماً الى سنة ١٩٥٧ م وقد هدم أخيراً من أجل شق الشارع الجديد .

## بِحَمْلَةٍ

فِي الْدُّرُجَاتِ الْمُتَّقَى وَأَخْرَى الْعَهْلَةِ الْعَبَاسِيِّ  
٤٤٧-٦٥٩ (١٢٥٨-٠٥٥)

انفاق الالذكى

لواصع الالصور احمد سوسه  
المقادير

الطباطبائي

Gibbons



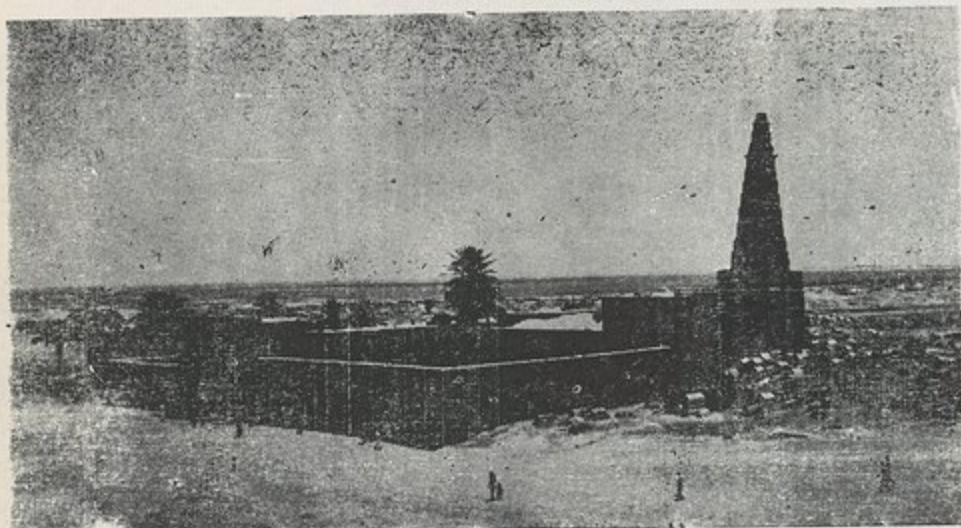
## لـلـاـسـمـاءـ الـقـدـيـمةـ الـوارـدـةـ فـيـ الـخـارـجـةـ وـمـوـاقـعـهـ

الاسم	الرقم الموقعي	الاسم	الرقم الموقعي	الاسم	الرقم الموقعي	الاسم	الرقم الموقعي
باب ابرز - راجع مقدمة	٤٢	البيج الهرم - تابة الزاوية	٤١	دار الملك السهريونية	٢٥	فراح ابن الشهم	٢٦
باب ابرز	٤٣	بساتين الرقة	٤٥	الدوروثية ودوروث الكفرنخ	٢٥	فراح طفتر	٢٥
باب الارض	٤٤	بستان زهرة حلوان - قبة الشريعة	٤٩	حالة المارستان	٢٧	فراح القاضي	٢٧
باب بدر	٤٥	جامع المقطفي - جامع سوق القلعة	٣٠	حالة المأمونية	٤٤	فهرات القبور	٤٣
باب المصستان	٤٦	جامع زهرة حلوان - للشقاقين	٣١	حالة المختار	٤١	حالة المأمونية	٤٣
باب البصلية - باب كلوكوي	٤٧	جامع السلطان	٢٥	حالة المخارق	٤١	قبور الشاهزاد	٤٣
باب الحلة - باب الطلاق	٤٨	القرآن وباب سوق القلعة	٢٥	المدرسة المختصرة	٣٥	فهرات القراء	٣٥
باب سلطان - باب المعلم	٤٩	سوق العلان	٢٥	المدرسة المختصرة	٣٥	فهرات القراء	٣٥
باب سوق الفرج - باب الفاخوري	٥٠	سوق العلان	٢٥	المارستان	٣٦	فهرات القراء	٣٦
باب شرعة الابريين	٥١	سوق العلان	٢٥	صالح عامدة الناس	١٦	فهرات القراء	٣٦
باب سوق الشلاق	٥٢	سوق العريانين	٣٥	صالح عامدة الناس	١٦	فهرات القراء	٣٦
باب المنقورة - باب الوسطى	٥٣	سوق العريانين	٣٥	صالح عامدة الناس	١٦	فهرات القراء	٣٦
باب العامة - باب سورية	٥٤	سوق العريانين	٣٥	صالح عامدة الناس	١٦	فهرات القراء	٣٦
باب الدار المشتبه	٥٥	سوق العريانين	٣٥	صالح عامدة الناس	١٦	فهرات القراء	٣٦
باب الغريبة	٥٦	سوق العريانين	٣٥	صالح عامدة الناس	١٦	فهرات القراء	٣٦
باب المراقب	٥٧	سوق العريانين	٣٥	صالح عامدة الناس	١٦	فهرات القراء	٣٦
باب النوري - باب الصتنية	٥٨	سوق العريانين	٣٥	صالح عامدة الناس	١٦	فهرات القراء	٣٦



المؤسس المعروف للطريقة القادرية وقد توفي في بغداد في سنة ٥٦١ هـ (١١٦٥ م) ودفن في موضع قبره الحالي ، وعند المرقد مسجد جامع واسع وعلى مصلاه قبة فخمة تحيطها المآذن وحول المصلى رواق واسع عقد على اساطين من الرخام الايض ؛ أما المشهد الرابع فهو تربة الشيخ شهاب الدين عمر السهروردي المتوفى سنة ٦٣٢ هـ (١٢٣٤ م) وهي في جوار باب الظفرية من أبواب سور بغداد الشرقية . والشيخ شهاب الدين هذا هو الصوفي المعروف مصنف كتاب العوارف وكان فقيهاً كثير العبادة والاجتهداد وتخرج عليه عدد كبير من الصوفية<sup>(١)</sup> .

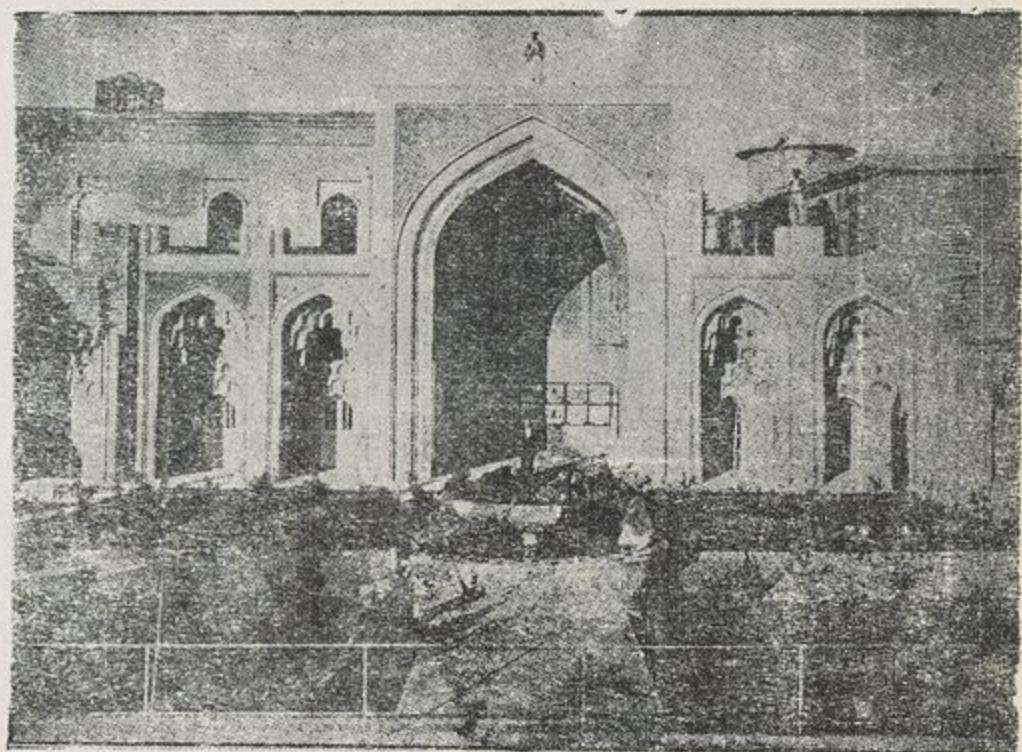
ومن المباني القديمة التي لا تزال قائمة في مواقعها الأصلية « باب الظفرية » وهو



تربة الشيخ شهاب الدين عمر بن محمد البكري السهروردي المتوفى سنة ٦٣٢ هـ

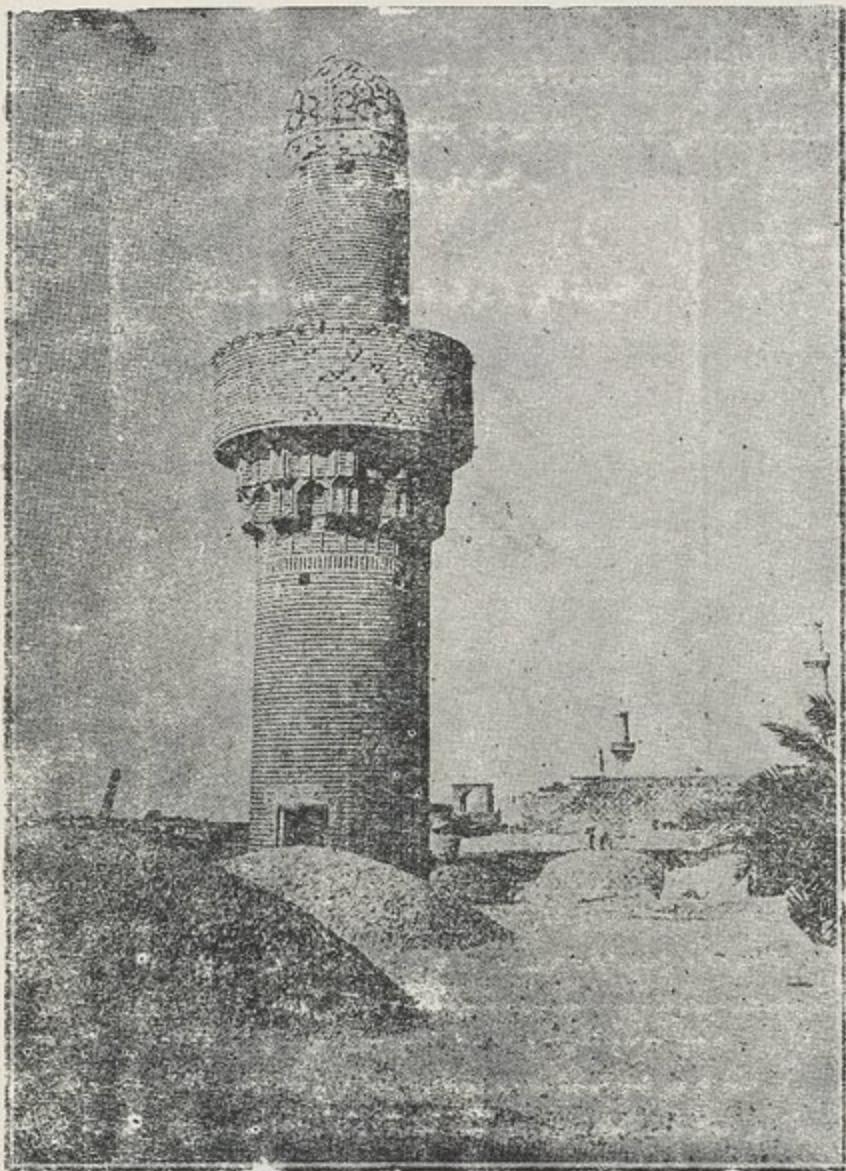
(١) يرجع الموضع الذي يقع فيه تربة الشيخ عمر السهروردي الى عهد قديم فقد كانت فيه مقبرة قديمة تعرف باسم المقبرة الوردية اما الشيخ السهروردي فقد ولد سنة ٥٣٩ هـ سهرورد الواقعة في الجبال قرب زنجان ، وتوفي في بغداد سنة ٦٣٢ هـ (١٢٣٤ م) وعلى قبره اليوم قبة من الطراز السلوقي على هيئة قبة السيدة ذمرد خاتون (الست زبيدة) يرجع تاريخ بنائها الى ستة وفاة الشيخ المذكور ، وفي باب القبة كتابة تدل على ان غيث الدين محمد بن رشيد الدين جدد عماره التربة ولمل بعضها كان قد أنهى واسترمه فجددته ، ورمم القبة في سنة ٧٣٥ هـ (١٢٣٤ م) .

يقع اليوم شمالي شرقى تربة الشيخ عمر السهورى و قد أشرنا إليه فيما تقدم ( انظر صورة هذا الباب في البحث الذى بلي عن الفيضان فى العهد العباسى ) ، ثم مبنى المدرسة المستنصرية المشهورة التي تم بناؤها فى سنة ٦٣١ هـ ( ١٢٣٣ م ) ولا يزال بعض الكتابات على جدرانها باقية حتى اليوم وهي تقع على الضفة الشرقية من دجلة جنوب جسر الأمون الحالى مباشرة وقد أشرنا إليها فيما تقدم . ( انظر صورة المدرسة على صفحة ٢٣١ ). وهنالك بقايا بناية ضخمة تقع على ضفة نهر دجلة الشرقية اضافةً شمال المدرسة المستنصرية وهي في جوار الباب الجنوبي لوزارة الدفاع هي من المباني التي شيدت في العهد العباسى الاخير ، وقد تعذر اثباتات حقيقة امرها بشكل قطعى لعدم وجود اية كتابة عليها تشير إلى تسميتها أو إلى الغرض الذي انشئت أو استعملت من أجله ، وقد



البناء العباسى الواقعة على نهر دجلة شمال المستنصرية وقد اطلق  
عليها اسم القصر العباسى

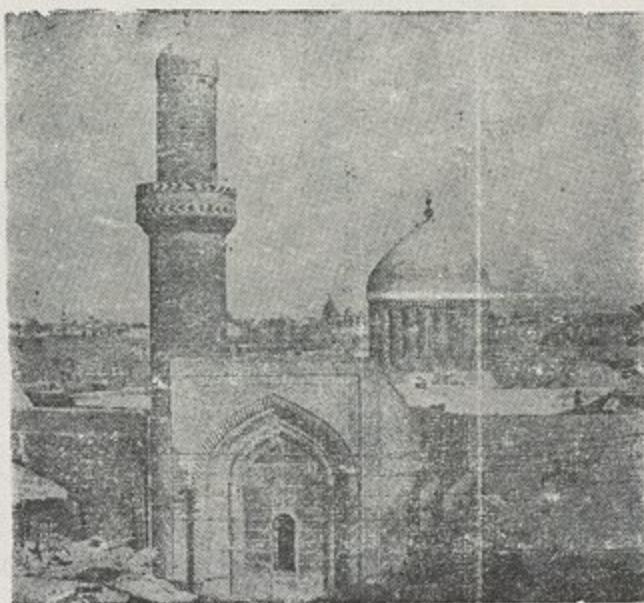
اطلق عليها مؤخراً اسم «القصر العباسي»<sup>(١)</sup>  
ومن جملة الابنية التي ترجع الى العهد العباسي الأخير المسجد الذي شيدته



منارة مسجد الفقاقين [مسجد الحظائر]

(١) المرجع ١٢٧ ص ١٨٦ - ١٨٨.

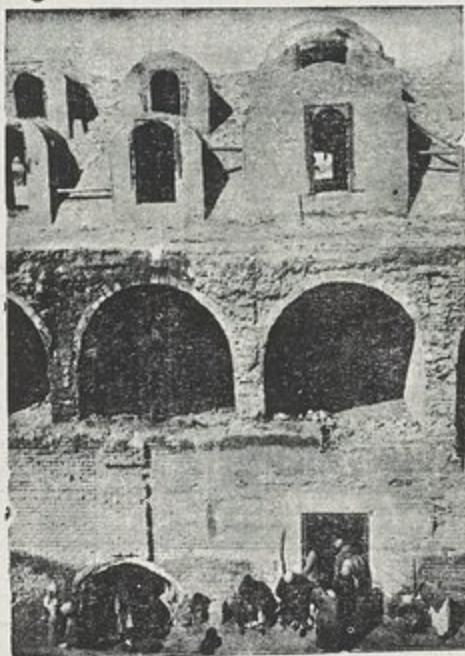
السيدة زمرد خاتون زوجة الخليفة المستضيء بأمر الله وأم الناصر لدين الله ، وكان يعرف بمسجد الحظائر ، نسبة إلى محله الحظائر القديمة المجاورة له وهي المحلة التي كانت تقع فيها المدرسة النظامية . ولم يعرف بالضبط تاريخ إنشاء هذا الجامع الا انه من المعلوم أن زمرد خاتون مشيده توفيت سنة ٥٩٩ هـ ( ١٢٠٢ م ) وأن قبرها ذا القبة المعروفة اليوم بقبة الست زبيدة قائم حتى اليوم بالقرب من مقبرة الشيخ معروف الكرخي بالجانب الغربي من بغداد ( راجع ما نقدم عن قبة الست زبيدة ) . ويقع هذا الجامع اليوم على ضفة نهر دجلة اليسرى تحت المدرسة المستنصرية ويعرف باسم « جامع الحفاظين » او « جامع الصاغة » ولم يبق من بنائه الأصلي إلا منارة الأصلية التي تعد أقدم منارة في بغداد ، وفي هذه المنارة من الفن البنائي ما يجعلها نموذجاً للفن العربي الرأقي ، ففي رأسها اشكال هندسية من النقوش وقد زخرف الرأس قليلاً بالكاشي وغيره ، وفي حوضها قسم من العقود التي تشبه الاواني الصغيرة . وقد ورد ذكر مسجد الحظائر أيضاً باسم « مسجد ام الناصر » فقد ذكر مؤلف الحوادث ان الماء نبع من



جامع المدرسة المرجانية

أساس حائط المدرسة المستنصرية ومن مسجد الحظائر المعروف بأم الناصر<sup>(١)</sup> ( انظر تصوير منارة مسجد الحظائر « جامع الحنافيين » ) .

ومن المباني التاريخية المهمة أيضاً ، ولا تزال آثارها باقية إلى الآن ، المدرسة المرجانية، وكذلك الخان المسمى خان مرجان الذي كان من موقوفاتها؛ وهذه من العهد الجلايري فقد شيد المدرسة والخان أمين الدين مرجان مولى الشيخ أوس خان الإيلكاني الجلايري ( ٧٥٥ - ٧٧٣ هـ = ١٣٥٦ - ١٣٧٤ م ) وبني عند باب المدرسة منارة ، ولكلثرة ما اعتاد الناس الصلاة في جامع المدرسة سميت « جامع مرجان » وتعرف اليوم بهذا الاسم . أما الخان فقد تم بناؤه في سنة ٧٦٠ هـ ( ١٣٥٨ م ) ويعرف بخان الأورطمeh ، اي الخان المستور المغطى بالتركية ، وهو قائم بالقرب من المدرسة في سوق الثلاثاء القديم وقد رمته مديرية الآثار العامة وجعلته متحفاً إسلامياً اطلقت عليه اسم

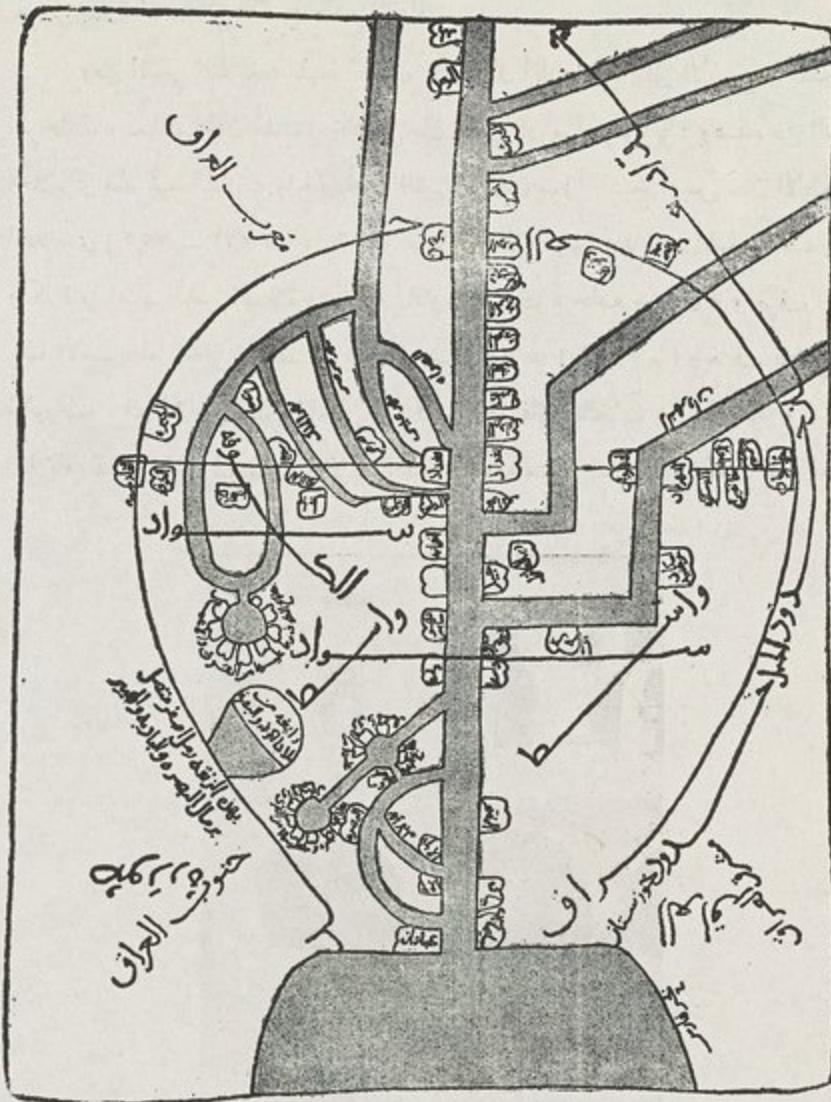


خان مرجان

---

(١) المرجع ١٣٧ ص ١٨٨ - ١٨٩ .

«دار الآثار العربية» وملأته بالتحف الأثرية وأصدرت بما فيه نشرة مصورة .<sup>(١)</sup>



صورة العراق لابن حوقل (٩٧٨ م - ٣٦٧ هـ) وتشاهد فيها مدينة بغداد بجانبها الفري والشري من نهر دجلة وقرية كلواذا في جنوبى الجانب الشرقي والمدائن فى الجانب الغربى من المدينة ومن الأنهى يشاهد النهروان فى الجانب الشرقي وانهر الصراوة وعيسى وصرصر والملك المتفرعة من الفرات وهى تنتهي فى الجانب الغربى من المدينة .

(١) المرجع ١٣٧ ص ٢١٩ - ٢٢٢ .

## ١٢ — المدينة في أواخر عهودها

وفي العهد العباسي الأخير والادوار التي اعقبته فقدت المدينة اكثير بنياتها فقلصت من حيث سعة مساحتها وانحصر معظم عمرانها في الجانب الشرقي الواقع داخل السور الكبير<sup>(١)</sup>. فوصف ابن جبير في رحلته عند زيارته لبغداد سنة (٥٨٠ هـ : ١١٨٤ م) الجانب الغربي فذكر ان الخراب قد عمه واستولى عليه ... « لكنه مع استيلاء الخراب عليه يحتوي على سبع عشرة محله كل محلة منها مدينة مستقلة ، وفي كل واحدة منها الحمامات وصلاة الجمعة في ثمان منها ، وأكبرها القرية التي نزلنا فيها ... ثم الكرخ وهي مدينة مسورة ، ثم محلة باب البصرة وهي ايضاً مدينة وبها جامع المنصور رحمة الله وهو جامع كبير عتيق البيان ، ثم الشارع وهي ايضاً مدينة فهذه الاربع أكبر محلات ، وبين الشارع ومحله باب البصرة سوق المارستان وهي مدينة صغيرة فيها المارستان (الغضدي) الشهير ببغداد وهو على دجلة ... واسماء سائر المحلات يطول ذكرها ... ومن اسماء المحلات العتائية ومنها الحرية وهي اعلاها . » وأهم المواقع التي ذكرها ابن جبير في هذا الجانب قبر معروف الكرخي (رض) وقبور الامام موسى بن جعفر (ع) وقد ذكر ايضاً انه شاهد في الطريق الى باب البصرة مشهداً شاهق البيان داخله قبر كتب عليه هذا قبر عور ... ومعين من أولاد أمير المؤمنين علي بن ابي طالب (ع) .<sup>(٢)</sup> اما الجانب الشرقي من المدينة وهو الجانب العاًمر في ذلك الوقت سماء ابن جبير « الشرقية » وذكر ان أهم ما فيه دار الخلقة وفيها المناظر والقصور الرائفة والبساتين الأنثقة فيؤلف الرابع من الشرقية أو أزيد ، ثم وصف السور الكبير وأبوابه الاربعة ذاكرآ اسماءها ، ومن جملة ما ذكره ان عدد المدارس في بغداد يبلغ ثلاثين مدرسة ، وهي كلها بالشرقية واعظمها وأشهرها المدرسة النظامية . ومن المباني التي ذكرها ابن جبير في هذا الجانب من المدينة الجامع الثلاثة الكبيرة التي كان يجمع فيها ، وهي جامع الخليفة وجامع السلطان وجامع الرصافة ، وقد ذكر ايضاً ترب الخلفاء ومحله ابي

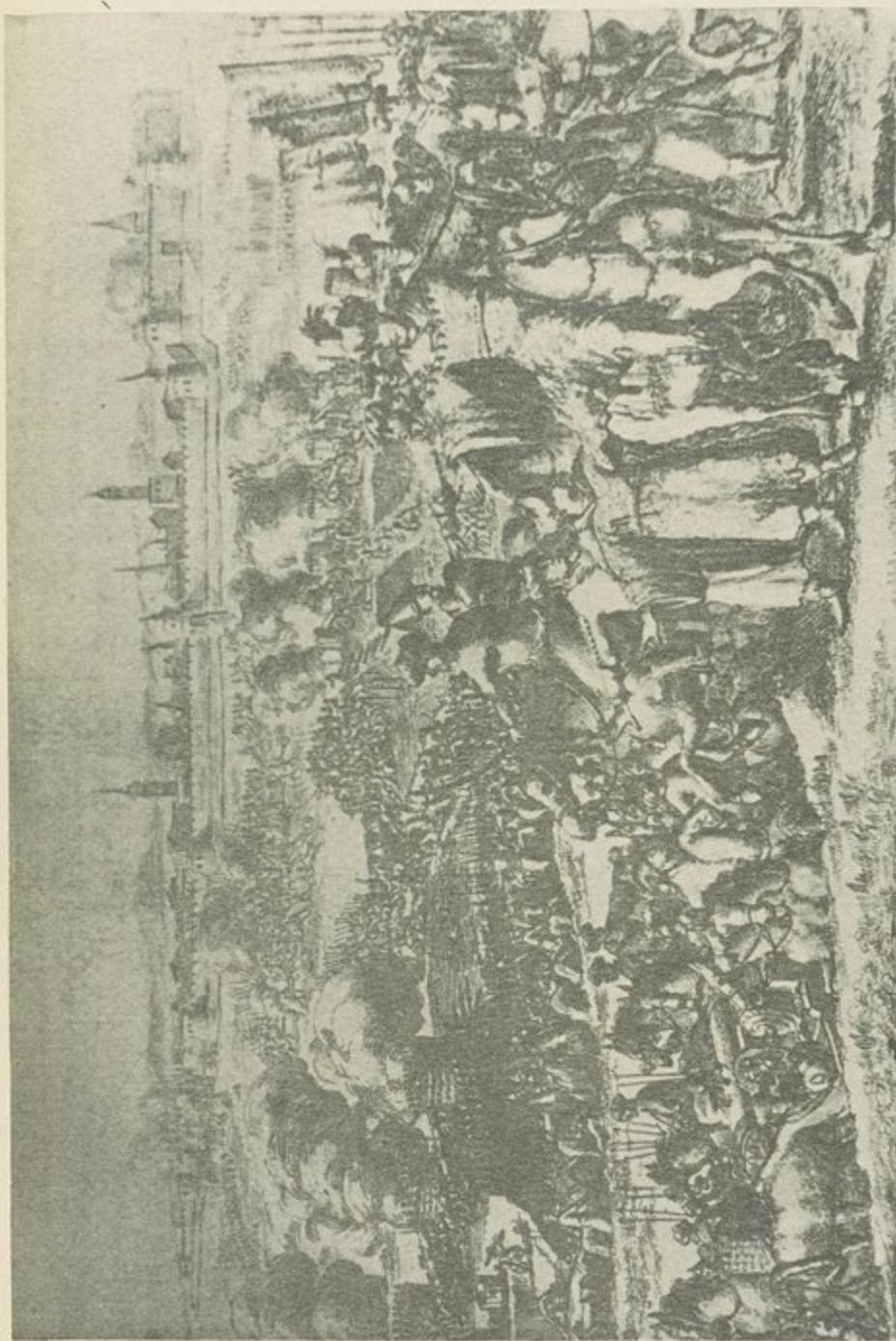
(١) راجع التفاصيل عن هذا السور في الفصل الذي يلي .

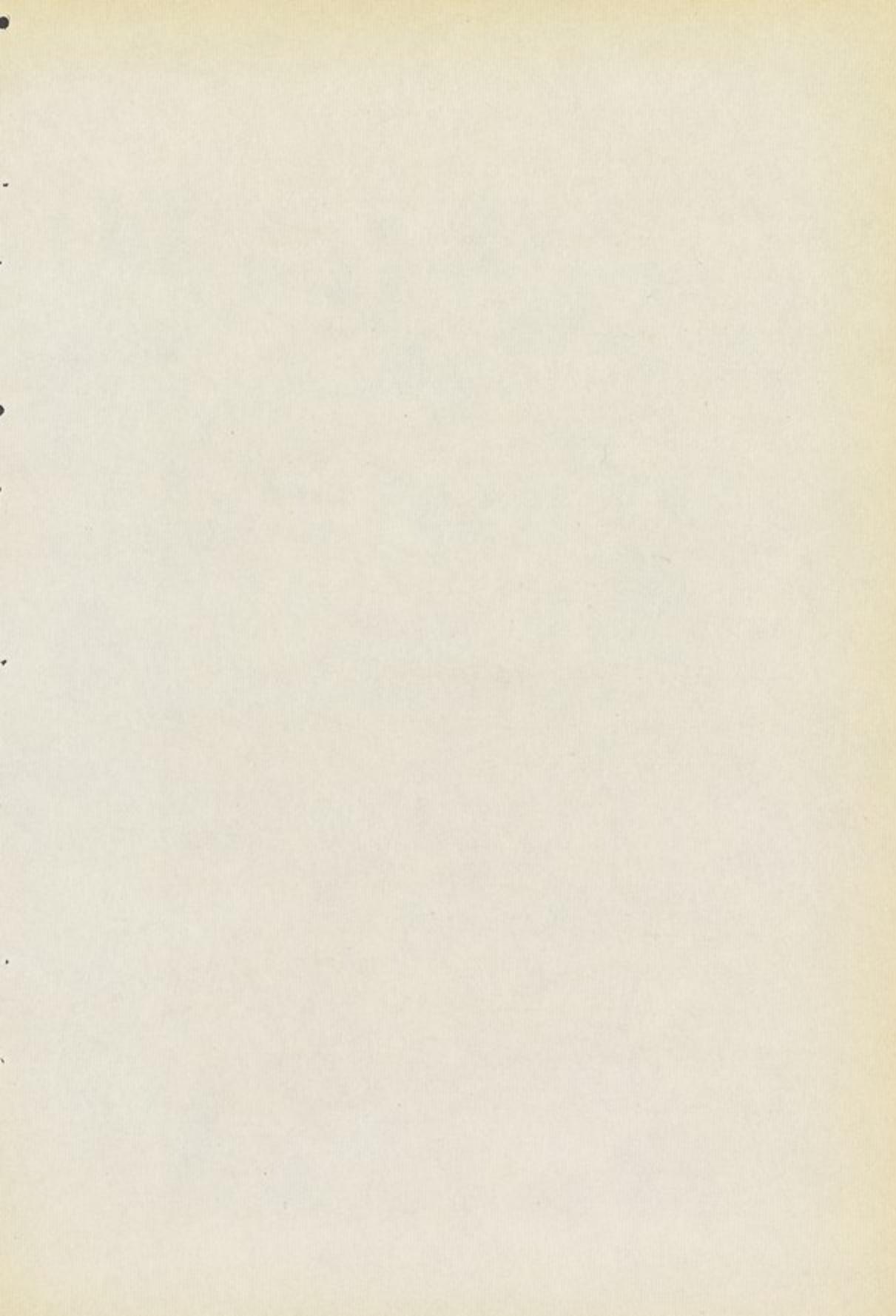
(٢) اظر المرجع ١٣٧ ص ١٦٨ - ١٦٩ حول موقع هذا المشهد .

حنيفة بالرصافة . وقد وصف ابن جبير من الجانب الشرقي القسم الواقع خارج السور الكبير فسماه « المدينة العتيقة » ، وكانت أهم محلة من المحلات المحيطة بدار الخلافة داخل السور الكبير « محلة سوق الثلاثاء » التي كان فيها أعظم سوق في الجانب الشرقي ، وقد أصبحت في هذا العهد الأخير المركز التجاري الرئيس لبغداد ومنها المدرسة النظامية .

وخللت بغداد بعد احتلال هولاكو لها تقادفها أمواج الحروب فتناوبها أيدي الحكم من احتلال إلى آخر زهاء أربعة قرون متالية إلى أن احتلها السلطان مراد الرابع في سنة ( ١٠٤٨ هـ — ١٦٣٨ م )، وبقيت منذ ذلك الزمان تحت حكم العثمانيين حتى الاحتلال البريطاني في سنة ( ١٣٣٥ هـ — ١٩١٧ ) ، فقد حكم فيها الإيلخانيون أخلاف هولاكو مدة ( ٨٢ ) عاماً من سنة ٦٥٦ إلى ٧٣٨ هـ ( ١٢٥٨ — ١٣٣٨ م ) ، ثم عقبهم الجلايريون ، فلم يمض على ذلك أكثر من ( ٥٧ ) عاماً حتى احتل تيمورلنك المدينة في سنة ( ٧٩٥ هـ — ١٣٩٢ م ) ، إلا أن حكم تيمورلنك لم يتم طويلاً فقد استعاد الجلايريون الحكم فيها سنة ( ٧٩٧ هـ — ١٣٩٤ م ) ، ثم لم يلبث هؤلاء الجلايريون أكثر من ست سنوات حتى عاد تيمورلنك فاحتل المدينة للمرة الثانية في سنة ( ٨٠٣ هـ — ١٤٠٠ م ) فبقي فيها هذه المرة زهاء خمس سنوات حتى عاد الجلايريون إلى الحكم سنة ( ٨٠٨ هـ — ١٤٠٥ م ) . وفي سنة ( ٨١٤ هـ — ١٤١١ م ) حل محلهم أسرة تركمانية تسمى « قره قوينلو » ثم اجلتها عن بغداد في سنة ( ٨٧٤ هـ — ١٤٦٩ م ) أسرة تركمانية أخرى تسمى « آق قوينلو » ، وقد استمر حكم هذه الأسرة الأخيرة أربعين عاماً ، ثم استولت جيوش الشاه اسماعيل الصفوي الأول ملك الفرس على بغداد في سنة ( ٩١٤ هـ — ١٥٠٨ م ) وأجلت أولئك التركمان عنها ، وجاءت بعد ذلك قبيلة موصول الكردية فنالت الفرس على الحكم فتمكنت من انتزاعه منهم مدة ست سنوات ، وبعد استرجاع الصفوين الحكم من القبيلة المذكورة بزهاء خمس سنوات اضطروا إلى الجلاء عن المدينة ثانية وتسليمها إلى الاتراك العثمانيين فدخلها السلطان سليمان في ٢٤ جمادي الأولى سنة ( ٩٤١ هـ — ١٥٣٤ م ) ، وخللت بغداد تحت الحكم العثماني زهاء تسعين

حضر بغداد کا صورہ اُہر انسانوں الڈر ویں دن تاہمہ فی الصورہ سور المرینہ و برآ جما۔





سنة ، ثم تمكن الفرس من إعادة احتلالها في سنة ( ١٠٣٢ هـ - ١٦٢٢ م ) على عهد الشاه عباس الصفوي الكبير غير انهم بعد سنتين قلائل اخربوا منها ايضاً ، فقد فتحها السلطان مراد الرابع في ١٨ شعبان سنة ( ١٠٤٨ هـ - ١٦٣٨ م ) كما اشرنا اليه ، وظللت بغداد منذ هذا التاريخ تحت الحكم العثماني حتى احتلال الجيش البريطاني لها في سنة ١٩١٧ م .

وفي الهدى الايلخاني وصف ابن بطوطة قسماً من عمارتات المدينة التي كانت في زمن زيارته لبغداد سنة ( ٧٢٧ هـ - ١٣٢٧ م ) فقال ان أكثر الجانب الغربي منها خراب وقد بقي منه ثلاثة عشرة محلة ومن هذه المحلات محلة باب البصرة وبها جامع الخليفة ابي جعفر المنصور والمارستان على دجلة وهو قصر كبير خرب بقية منه الاثار . ومن جملة المواقع التي شاهدها في الجانب الغربي قبر الشيخ معروف الكرخي وقبر عنون ومعين الذي ذكره ابن جبير من قبل ، وقبري الامامين موسى الكاظم و محمد الجواد ( ع ) وقبري السقطي والجندى وبشى الحافى وذكر ان المساجد التي يخطب فيها وتقام فيها الجمعة في هذا الجانب احد عشر مسجداً . ومن المواقع التي ذكرها في الجانب الشرقي سوق الثلاثاء فوصفه بأنه اعظم أسواق المدينة وفي وسط محلة سوق الثلاثاء المدرسة النظامية وفي آخرها المدرسة المستنصرية ، ومن ذلك يستدل على ان سوق الثلاثاء كان تحت المدرسة المستنصرية مباشرة ، وقد ذكر ان المساجد التي تقام فيها الجمعة في الجانب الشرقي ثلاثة أحدها جامع الخليفة وهو المتصل بقصور الخليفة ودورهم والجامع الثاني جامع السلطان وهو خارج البلد ومتصل به قصور تنسب للسلطان والجامع الثالث جامع الرصافة وبينه وبين جامع السلطان نحو الميل ، وبقرب الرصافة قبر الامام ابي حنيفة رضي الله عنه وكانت تربة الخليفة لا تزال قائمة في زمن زيارة ابن بطوطة لبغداد فذكر انها تقع بالرصافة وعلى كل منها اسم صاحبه . وكان في بغداد جسران في ذلك الوقت لا انه لم يذكر موقعيهما .

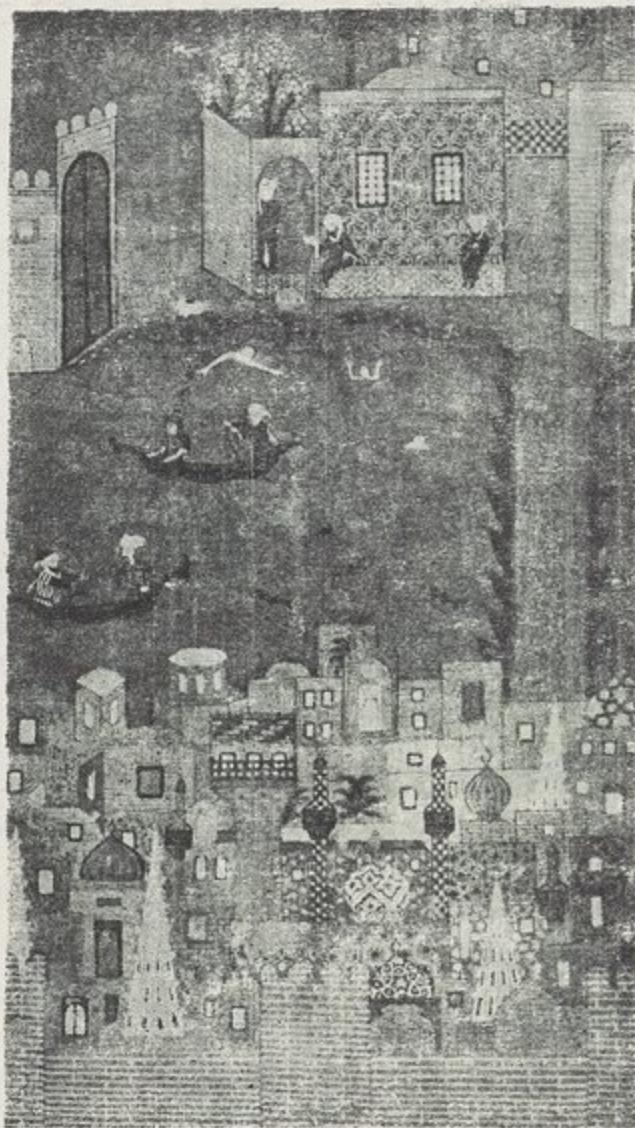
وقد وصف المؤرخ الجغرافي الملقب بالمستوفى في كتابه « نزهة القلوب » الذي انجزه سنة ( ٧٤٠ هـ - ١٣٣٩ م ) قسماً من أبنية بغداد ، منها المدرسة المستنصرية

ومشاهد بغداد ومقاماتها مثل مشهد الكاظمين وقبر احمد بن حنبل وقبر معروف الكرخي في الجانب الغربي ، ومشهد أبي حنيفة ومشهد عبد القادر الكيلاني في الجانب الشرقي ، ولا تزال هذه الابنية والمشاهد قائمة الى اليوم في مواضعها الاصلية عدا قبر احمد بن حنبل فانه لم يبق له أثر منذ القرن الحادى عشر للهجرة .

ومن العهد الجلايري عثر على صورة لمدينة بغداد كان قد رسمها أحد الرسامين الفرس وهي في غمرة الفيضان الذي حدث في سنة ( ٧٥٧ هـ - ١٣٥٦ م ) أي في سنة جلوس السلطان اويس الجلايري ابن الشيخ حسن الكبير <sup>(١)</sup> . وهذه تعد أقدم صورة لمدينة بغداد وصلت اليانا من العهد القديم يشاهد فيها الجسر على نهر دجلة وبعض الابراج على الساحل الشرقي من النهر وعدد من الجواجم والمائير مع عدد من القباب من الطراز السلجوقى وهو الطراز المعروف عند العراقيين بالليل ، والارجح ان احدى هذه القباب تمثل القبة التي فوق قبر الشيخ شهاب الدين عمر السهوردي الصوفي المعروف ( راجع ما تقدم عن تربة الشيخ عمر السهوردي ) . ويلاحظ في هذه الصورة وصورة المطرaci التي رسمها لمدينة بغداد بعد احتلال السلطان سليمان القانوني لها سنة ٩٤٤ هـ كثير من هذه القباب مما يدل على شيوخ هذا الطراز من القباب في اواخر العهد العباسي وما بعده . والصورة الأصلية مرسومة بعده الوار <sup>(٢)</sup> وهي الآن بحوزة المتحف البريطاني وجدت مع خطوطه لاجموعة من الاشعار الفارسية مؤرخة في سنة ٨٧٣ هـ أي حوالي مائه عام بعد حادث الفيضان . وقد دونت في أعلى الصورة أبيات شعر وصف فيها صاحبها حالة الفيضان في بغداد في سنة ٧٥٧ هـ ، والارجح ان الأبيات من نظم الشاعر الفارسي عبيد زakanii <sup>(٢)</sup> ، ولعل بعضها من نظم الشاعر

(١) اظر ما يلي حول هذا الفيضان في الفصل الذي يلي .

(٢) « زakan » قرية قرية من بلدة قزوين في ايران .



بغداد كما رسمها أحد الرسامين الفرس وهي في غمرة الفطحان الذي حدث سنة ٧٥٦ هـ ١٣٥٦ م

سلمان الساوجي وكلاهما من ابناء القرن الثامن الهجري<sup>(١)</sup>. وقد تفضل الصديق الاستاذ الفاضل السيد جعفر الخليلي فترجم لنا هذه الأبيات الى اللغة العربية نظماً ايضاً هذا نصها :

العام يوماً كمشية السكران  
شفاته بالغيظ مزبدتان  
فهل جن دجلة خبراني؟  
ويشتد في حصار المباني  
وبغداد شمعة البدان «

« ما مشى نهر دجلة مثل هذا  
جامع والجديد في قدميه  
تلك حال تحكي المجانين في الدنيا  
مثل دوامة يطوف بغداد  
فكاني به فراشة أنهار »

وبعد مرور زهاء مائة عام وضع نصوح السلاحي المطراقي صورة لبغداد في سنة (٩٤٤ هـ - ١٥٣٧ م) رسم فيها الموضع المهمة كالمقامات والمشاهد والأبنية الرئيسة كما كانت عليه بعد احتلال السلطان سليمان العثماني القانوني للمدينة. والمطراقي هذا هو أحد الذين رافقوا السلطان سليمان في حملته على بغداد فذكر حركة السلطان وعين منازل سفره مع جيشه<sup>(٢)</sup> (انظر صورة بغداد في عهد السلطان سليمان القانوني كما رسمها نصوح السلاحي المطراقي ٩٤٤ هـ - ١٥٣٧ م)<sup>(٢)</sup>.

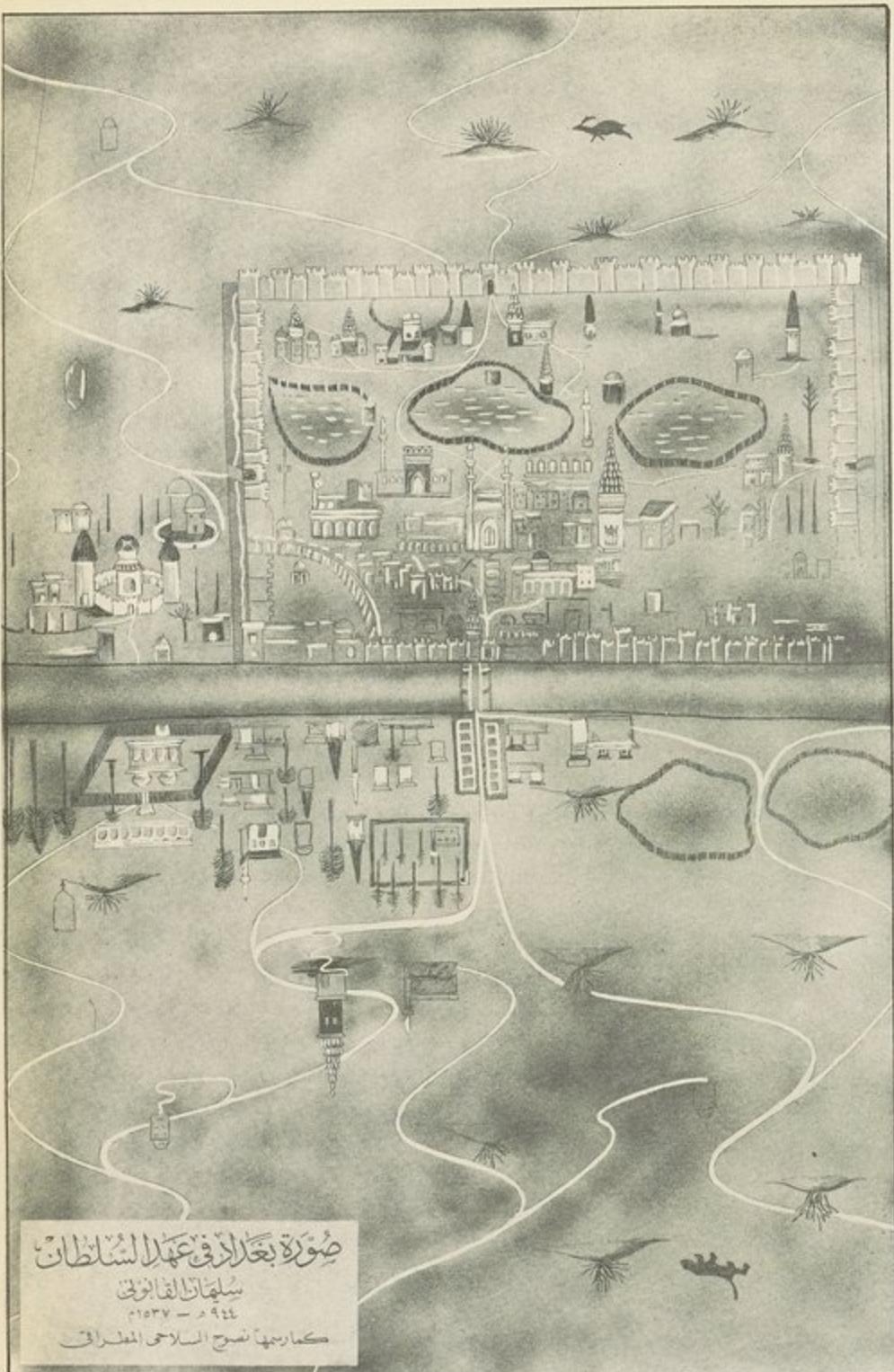
(١) انظر :

1. Sir Thomas W. Arnold — "Painting in Islam." Oxford, 1928, pp. 8-9.
2. "Iraq Petroleum Magazine." Vol. 3, No. 11, June, 1954.

(٢) يجد القاريء في كتاب (كارل ريت) الموسوم بـ « جغرافية العالم » والمطبوع في برلين سنة ١٨٤٤ م عرضاً لما هدات السياح الاجانب الذين زاروا بغداد في الدور الذي يبدأ بسقوط المدينة يد الاتراك على ذم السلطان سليمان ويتهي بسقوط داود باشا سنة ١٢٤٧ هـ ١٨٣١ م . انظر ايضاً « تاريخ الدولة العثمانية » تأليف هامر :

J. De Hammer, "Histoire de l'Empire Ottoman," T.v, Paris, 1836, p. 217; T. IX, Paris 1837, pp. 329, 408. Hammer — "Purgstall Geschichte des osmanischen Reiches".

(٣) انظر كتاب « يان منازل عراقين سلطان سليمان خان » لتصوّر السلاحي المطراقي دون بالتركية في سنة ٩٤٤ هـ ١٥٣٧ م . يبحث هذا الكتاب عن فتح السلطان سليمان لبغداد فيذكر منازل سفره الى العراق ذهاباً وأياباً وفيه تصاوير يدوية للبلدان العراقية ومرافقها منها بغداد في ذلك الزمن . راجع المقال الذي كتبه البرت جيرائيل في مجلة سوريا الفرنسية في جزئها التاسع لسنة ١٩٢٨ عن هذا المخطوط وقد نشرت فيه البعض من الصور منها صورة بغداد المشورة في هذا

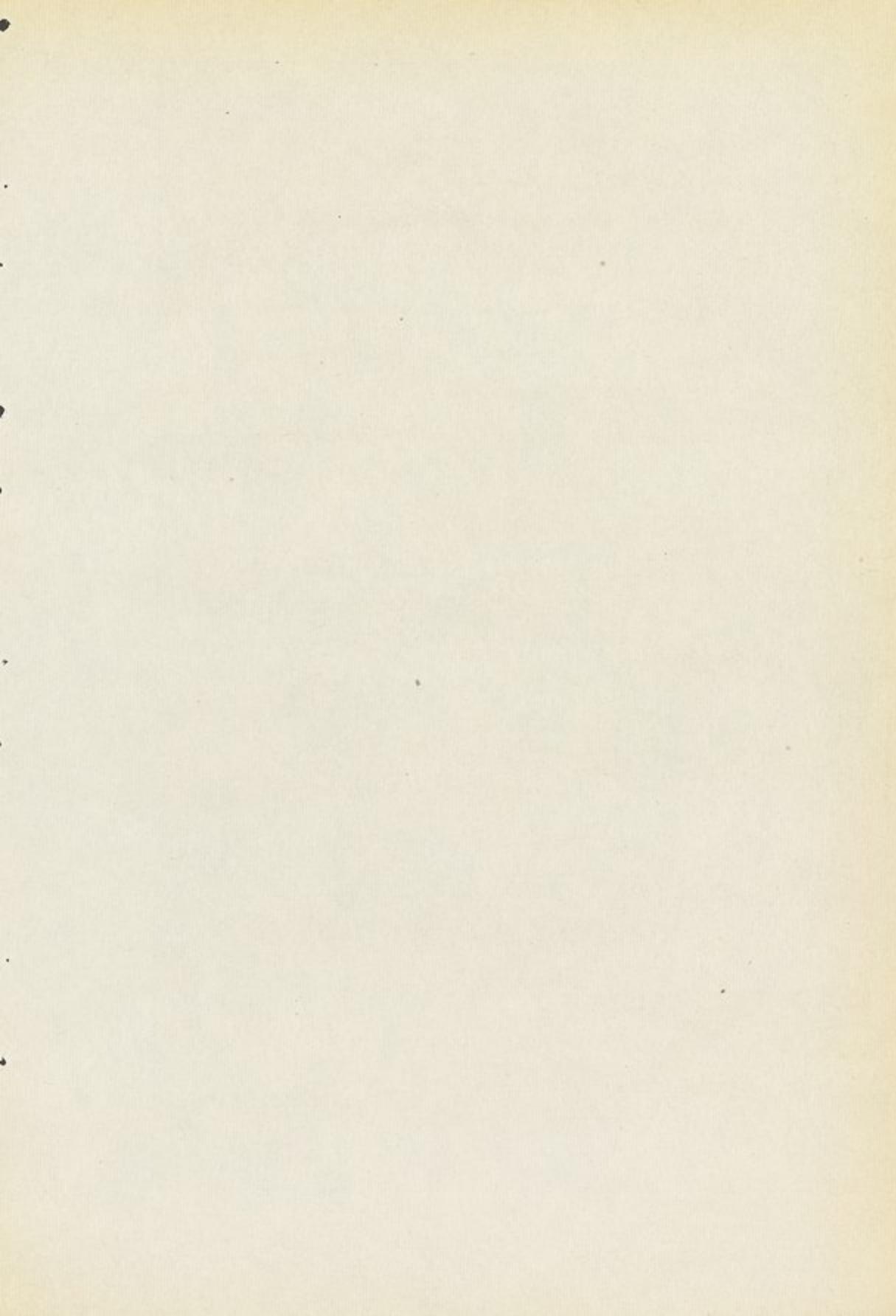


صورة بُعدِد في عهْلَ السُّلْطَان

سُلْطَان الْقَابُوْنِ

١٩٣٧ - ١٤٢٦

كما رسمها نسخة السلاحي المطراف



وفي سنة (١٥٦٣ م) زار بغداد أحد تجار البندقية المدعو (فده ريكو) Caesar Federigo « كان قد قدم اليها عن طريق الفلوحة ثم سافر منها الى البصرة بطريق النهر . والظاهر ان هذا السائح شاهد اثار عقرقوف في طريقه فسمها برج نمرود كما سمي بغداد « بابل » ، ومن جملة ما وصفه في المدينة الجسر العائم عبر نهر دجلة <sup>(١)</sup> . وقد شاهد المدينة بعد أحد عشر عاماً (أي في سنة ١٥٧٤ م) الطيب الالماني روولف وهو عالم من مدينة (أوغسبورغ) فذكر ان مدينة بغداد تقسّم الى قسمين ، الجانب الغربي وهو مكشوف والجانب الشرقي وهو محصن بالأسوار والابراج ، ثم ذكر ان ازقة المدينة ضيقة وان اكثر بيوتها مهدمة وكثير من الجوانح قد استولى عليه الخراب ، وقال ان الوالي يسكن في قصر يقع في القسم الشرقي من المدينة ولديه جيش قوي ، ثم تناول بالبحث موضوع التجارة في المدينة فذكر انه رأى ٢٥ سفينة محملة بالتوابل وسائل البضائع الثمينة قادمة من الهند ثم واصلت سيرها من البصرة الى بغداد وقد استغرقت رحلتها هذه أربعين يوماً <sup>(٢)</sup> . وقبيل سقوط المدينة يد الفرس (١٦١٦ — ١٦١٧) زارها السائح الايطالي (ديلافال) Pietro della Valle » وكان هذا السائح أول من صحب الخطأ السائد في ذلك الوقت أي تسمية بغداد ببابل <sup>(٣)</sup> .

وكان أول الرحالة الذين وصفوا بغداد في العصور الاخيرة وصفاً وافياً (ج. ب. تافرنبيه) الجوهرى الافرنسي ، فقد مر بالعراق في سفره الى الهند ورجوعه منها سنة ١٦٥٢ م ويتبين من ذلك ان تافرنبيه شاهد بغداد في زيارته الاولى وهي

الكتاب . وفيما يلي عنوان المقال واسم المجلة والكاتب .

"Les Etapes d'une Campagne dans les deux Iraq d'après un manuscrit Turc du XVI siècle." par Albert Gabriel (Syria, Revue d'art Orientale et d'archéologie, 1928, Tome IX, pp. 328—349.

"The Voyages and travels of M. Caesar Frederick, Merchant of (1) Venice. — 2 vols.

L. Rauwolf — Beschreibung der Reise. A. A. O. II. Kap. 8 S. 78—85. (2)  
Also, "A Collection of Curious Travels and voyages" Vol 1. By John Ray, Fellow of the Royal Society, London, 1693.

Della Valle — Reissbesch (Ubers. Von Wiederhold Genf 1674 T. I. S. (3)  
193—195, 209.

تحت الحكم الفارسي الصفوي وفي زيارته الثانية وهي تحت الحكم التركي العثماني وكان ذلك بعد فتح السلطان مراد الرابع لبغداد بقليل ، وما ذكره ان طول المدينة يبلغ نحوأ من ١٥٠٠ خطوة وعرضها ٨٠٠ او ٧٠٠ خطوة ، ولا يتعدى محيطها ثلاثة أميال ، وفيها « خمسة جوامع . اثنان منها مبنيان بريازة بدعيه تزيينها قباب مكسوة بالقرميد المدهون ذي الألوان المختلفة . وفيها ايضاً عشرة خانات بناؤها حquier ما خلا اثنين منها ينال فيما المسافرون قسطاً من الراحة ، وخلاصة القول ان المدينة ساذجة البناء لا جمال فيها ... وتجارة المدينة رائجة ، ولكن ليس كما كانت عليه في أيام ملك فارس ... ومنذ استيلاء السلطان مراد عليها لم يكن عدد نفوسها باقل من خمسة عشر الف نسمة ، وهذا يدل على ان المدينة لم تكن ماهولة بما يناسب سعة رقعتها . » وقد وضع تافرنبيه خارطة تقريرية لمدينة بغداد كما كانت في اثناء زيارته لها ( انظر خارطة بغداد كما صورها تافرنبيه في القرن السابع عشر ، ويتبين من تحظيطه أن المدينة كانت أقرب ما تكون الى وضعها في العهد الأخير الذي يعود الى ما قبل الاحتلال البريطاني في سنة ١٩١٧ م . فكان الجانب الشرقي من المدينة محوطاً بسور من الآجر يبلغ طوله نحو ثلاثة أميال وعليه أبراج على أبعاد مختلفة وحوله خندق عميق . ويتفق وصفه للأبواب الاربعة والوصف الذي ذكره كل من المستوفى وابن جبير قبله ما عدا بعض الخلاف في التسمية <sup>(١)</sup> .

ومن كتبوا في وصف بغداد في القرن السابع عشر العالم الجغرافي التركي حاجي خليفة ، وهو مصطفى بن عبد الله المعروف باسم كاتب چلي المتوفى سنة ١٠٦٧ هـ - ١٦٥٦ م ) ومن كتبه التي تطرق فيها الى تاريخ خطط مدينة بغداد « جهان نما » المطبوع في استانبول سنة ( ١١٤٥ هـ - ١٧٣٢ م ) و « فذلکة كاتب چلي » المطبوع في استانبول ايضاً سنة ( ١٢٨٧ هـ - ١٨٧٠ م ) .

وفي أواخر القرن السابع عشر زار الرحالة الهولندي الدكتور اولفرت دابر للعراق ووضع كتاباً ضخماً عن آسيا الصغرى فيه وصف لمدينة بغداد معزز بخارطة

J. B. Tavernier "Les Six Voyages." T. I, Paris 1713, pp. 280 — 296. (١)  
(English Translation, London, 1678, pp. 82 — 87).

ترجمة كوركيس عواد وبشير فرنسيس « بغداد في القرن السابع عشر » مطبعة المعارف ١٩٤٤ .

# بغداد

في القرن السادس عشر

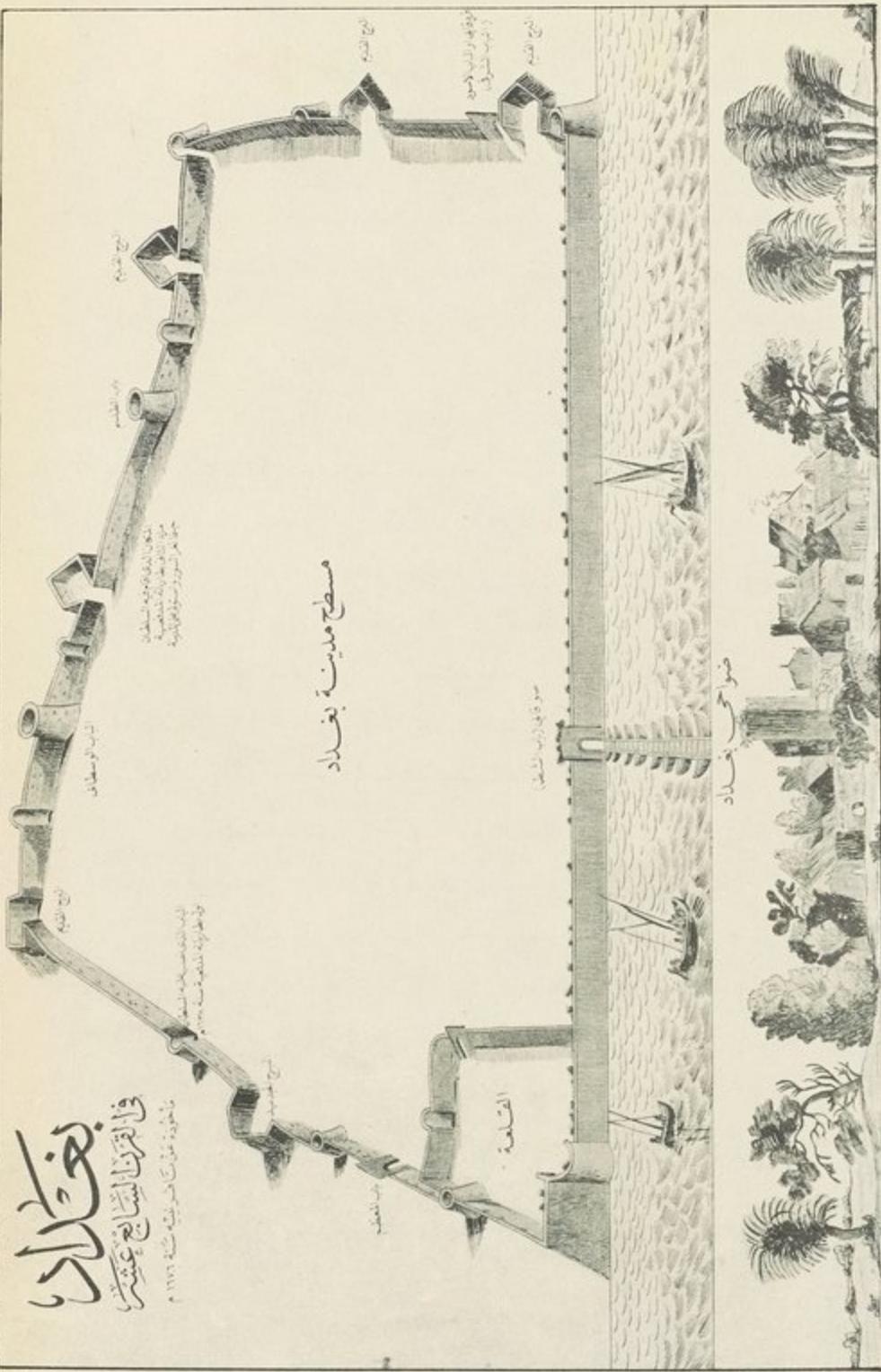
كتاب شهادت شهادت شهادت

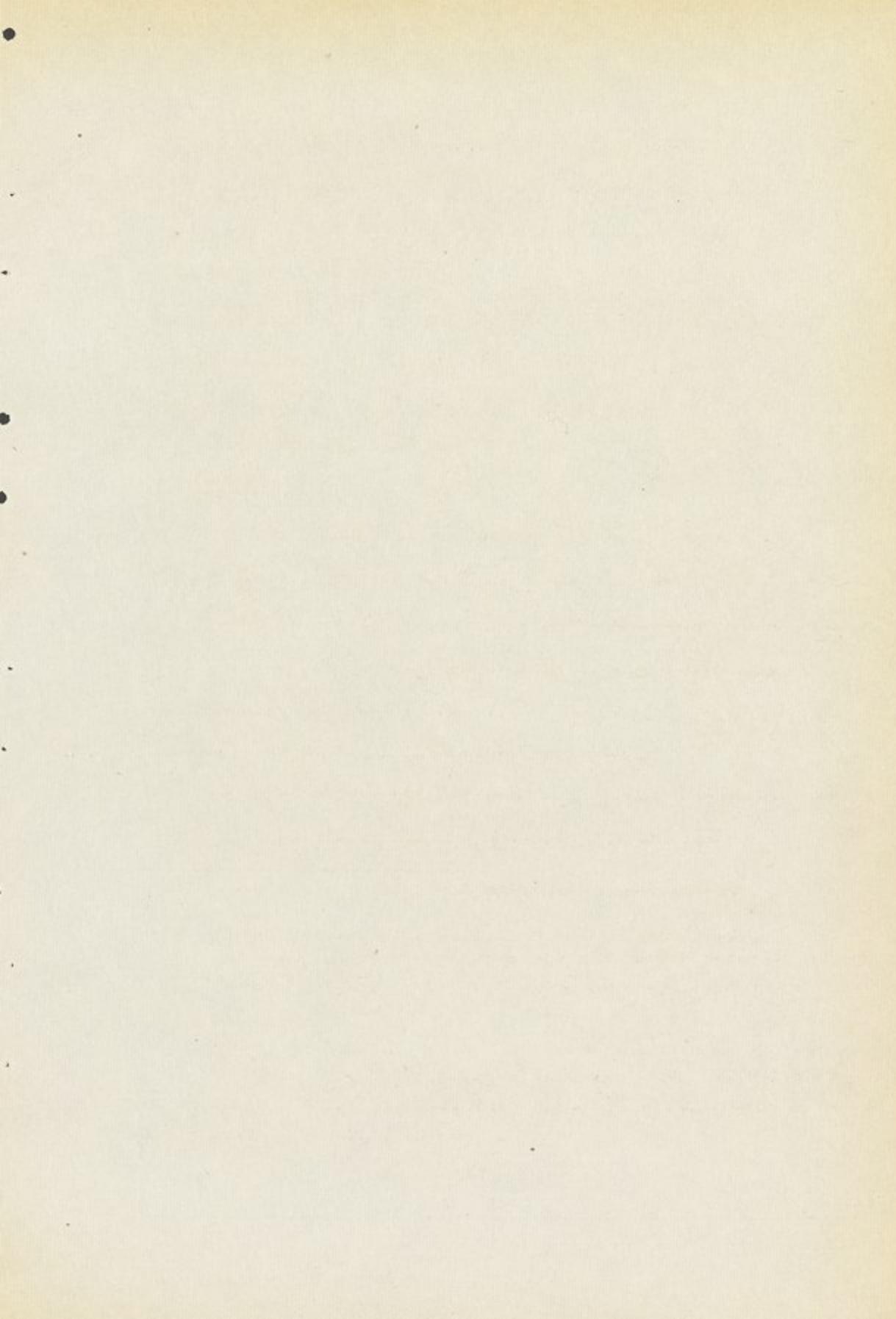
الطبعة

كتاب شهادت

كتاب شهادت

مطبع مدينة بغداد





كبيرة صور فيها المدينة وأسوارها وابراجها كما كانت عليه في زمن زيارته لها ، وقد طبع كتابه هذا في Amsterdam سنة ( ١٦٨٠ )<sup>(١)</sup> . وقد ترجم هذا الكتاب الى الالمانية وطبع في Nürnberg سنة ١٦٨١<sup>(٢)</sup> ( انظر خارطة بغداد كما رسمها السائح الهولندي داپر ) .

ومن المؤلفات التي ظهرت في اوائل القرن الثامن عشر كتاب « كاش خلفاء » بالتركية لمرتضى نظمي زاده المتوفى سنة ( ١١٣٣ — ١٧٢٠ م ) وهو يبحث في تاريخ بغداد منذ تأسيسها حتى سنة ( ١١٣٠ — ١٧١٨ م ) . وقد الفه تلية لطلب عمر باشا والي بغداد وقد طبع في الاستانة سنة ( ١١٤٣ — ١٧٣٠ م ) في جملة مطبوعات ابراهيم متفرقة<sup>(٣)</sup> .

ومن الرحاليين المسلمين الذين قدموا بغداد في اوائل القرن الثامن عشر ايضاً الشيخ مصطفى بن كمال الدين ابن محمد الصديقي الدمشقي المتوفى سنة ( ١١٦٢ — ١٧٤٨ م ) فانه قدمها سنة ( ١١٣٩ — ١٧٢٦ م ) ووصف مشاهدها ومساجدها ومزاراتها ، منها مشهد الامامين موسى الكاظم و محمد الجواد ، ومشهد الامام ابي حنيفة ، ومشهد الشیخ عبد القادر الجيلاني ( الكيلاني ) ، وتربة الشیخ معروف الكرخي ، وتربة الشیخ شهاب الدين عمر السهوروبي وقبر زبیدة ( تربة زمرد خاتون )<sup>(٤)</sup> .

وكان أول الرحاليين الاوروبيين الذين وصفوا بغداد في المهدود الاخيرة بشكل دقيق كارستين نیپور السائح العالم الدانماركي في سفره الى بلاده بعد رجوعه من

Dr. Olfert Dapper — Naukeuringe Beschryving Van Asie, Amsterdam, (١)  
1680.

Beschreibung Von Asia: Die Landschaften Mesopotamien, Babylonien, (٢)  
Assyrien, Anatolien oder Klein Asien, Nurnberg, 1681, pp. 181 — 194.

(٢) انظر : « تاريخ العزاوي » ج ٥ ص ١٢٨ و « مباحث عراقية » للدحوم بعقوب سركيس [ ١ : ص ٢٥٣ و ٢٥٨ و ٢١٨ — ٢٢٢ ] و « مخطوطات الموصل » [ ٢٥ ] و « ایضاح المكون » [ ٢ : ٢٧٧ ] .

(٤) انظر ايضاً كتاب « بغداد كوله من حكمتك تشكيكه اتقاضنه دائرة رساله » كتبه بالتركية سليمان بك بن الحاج طالب كيه وقد وضع عليه اسم ثابت وهو اسم مستعار ، طبع في استانبول سنة ١٨٧٥ م ويشمل المدة بين سنة ١٧٤٩ وسنة ١٨٣٦ م .

رحلته المشهورة في الجزيرة العربية فمر بالعراق في حدود سنة ١٧٦٦ م وترك وصفاً لبغداد يؤيد الرحالون الذين جاؤا بعده صحة ما ذكره فيه . وقد وضع نبور خارطة ثبت فيها المواقع على أساس المسح الفيقي قشت في خارطته السور الكبير في الجانب الشرقي مع أبواب الاربعة ، وسمى الباب الجنوبي « باب قرلخ » ، اما ابواب الأخرى فقد سماها باسمائها المعروفة بها وهي باب المعظم والباب الوسطاني وباب الطلس . ويقول نبور ان باب الطلس مغلق بحائط فقد دخل منه مراد الرابع متصرأ ولكي يبقى مقدساً ولا يضع أحد . قدمه على عتبته احتراماً له اغلق لهذا السبب . ويدرك نبور ان عدد الجوامع ذات المناير يبلغ عشرين ولكن في الوقت نفسه يوجد كثير من المساجد الصغيرة ، وقد كان في المدينة وضواحيها حينئذ ( ٢٢ ) خاناً كما يوجد فيها كثير من الحمامات العامة . ومن المواقع التي ثبتها في خارطته في الجانب الشرقي مشهد الشيخ عبد القادر وجامع سوق الغزل والمستنصرية والقلعة في الزاوية الشمالية من السور وقبة السيدة والنبي يوشع في الجانب الغربي كما ثبتت في هذا الجانب « تكية الدراويش البكتاشية » وموقعها قرب محله المغير الحالية ، ورسم موقع الجسر على خارطته وذكر ان الجسر كان مشيداً فوق ٣٤ عوامة يزداد عددها في اثناء الفيضان وقد ربط تلك العوامات بالسلال وان هذه العوامات لم تكن مربوطة بالمراسي لذلك كانت تتقطع سلاسلها في العواصف والفيضانات ( انظر خارطة بغداد في القرن الثامن عشر عن نبور سنة ١٧٦٦ م وقد قام المؤلف باعادة رسمها بعد ترجمة اسمائها الى العربية ) ( ١ ) .

وزار بغداد بعد نبور سموئيل ايفرز في سنة ( ١٧٧٩ م ) فقال ان مدينة بغداد ليست بابل العتيقة كما ظن جماعة من الباحثين ، ان بابل قائمة في موضع أعلى على الفرات ، قرب الحلبة ، ولا تزال شاخصة الآثار والاطلال . . . . وبعداد قائمة على دجلة مسافة خمسين ميلاً من الحلبة تقرباً وهي واسعة كثيرة السكارى . . . . وبقدر ايفرز هذا سكان بغداد بثمانة ألف نسمة ، على انهم قبل تفشي الطاعون فيها كانوا على ما يظن أكثر

C. Neiebhur—Grundriss der Stadt Bagdad, Reisbeschreibung, Vol. II. ( 1 )  
Kopenhagen, 1778, pp. 296 — 351.

C. Neiebhur — Observations Faites à Bagdad, Voyage en Arabie,  
Vol. II, Amsterdam, 1780, pp. 239 — 266.

بنادر و سورها کا سمند اسائے الراد نزدیکی دکتر اولنفرت دائرہ سنہ ۱۹۷۹ء۔





ما هم عليه آنذاك اربع مرات ( وهذه ولاشك مبالغ بها بالنسبة الى ما ذكره السياح الآخرون ) . ثم يقول : « وخرجنا صبيحة ١٢ نيسان ١٧٧٩ م لنرى القسم العتيق من بغداد والبازارات ( الاسواق ) فرأيناها عرضاً واسعة ومعقودة سقوفها بعقود ومقسمة الى شعب مختلفة ، مكتظة بدكاكين فيها انواع البضائع كلها ، ويبلغ عدد الدكاكين ( ١٢ ) الف دكان ) وعدد دور المدينة زهاء ( ٨٠ ) الف دار ( ١ ) ...

ويقول بوشان الذي سكن بعض سنوات في بغداد كانت اخرها سنة ١٧٨٢ ان المرء يقطع القسم الشرقي من المدينة معقلاً الجدران الخارجية من الباب الاول الى الباب الاخير ، هذباً على الخيل في ساعة واحدة وكثيراً ما يصادف أماكن غير مبنية في داخل المدينة . ويختمن سكانها بمائة الف نسمة تقريباً واغلب الظن ان الطاعون الذي أصاب المدينة في سنة ١٧٧٣ م قضى على ٥٠ الى ٦٠ الف من سكان المدينة ، ولم يسجل عدد الأموات في ذلك الوقت ولذلك فالتخمين الذي جرى يستند الى اذرعة الأقمشة التي باعها التجار لاستعمال اكفانا للموتى . وقد أسس بوشان هذا مرصد للنجوم في بغداد سنة ١٧٨٤ م وكان ذلك مدعاه لتفاخره لانه أول من أسس مثل هذا المرصد بعد مرور ٢٥٠٠ سنة على الكلدانيين الذين اشتغلوا بالتدقيقات في علم الفلك وبعد الف سنة على دور الخلفاء . وقد أسس هذا المرصد على نفقه ( لويس السادس عشر ) لكنه تهم نتيجة اهماله بعد اعلان الثورة الفرنسية ( ٢ ) .

وفي أوائل القرن الثامن عشر بدأ النفوذ الفرنسي يتغلغل في الدولة العثمانية فأوفدت حكومة الجمهورية بعثة الى الامبراطورية العثمانية ومصر وايران لدراسة جغرافيتها وأحوالها الاجتماعية والتجارية والزراعية والسياسية وكانت هذه البعثة مؤلفة من عالمين توفى أحدهما في المرحلة الاولى من الرحلة الامر الذي اضطر الثاني المدعو اويفيه وهو طيب وعالم في العلوم الطبيعية ان يواصل الرحلة بمفرده . وقد استغرقت سفرته زهاء

( ١ ) "A Journal Kept on a Journey from Bassorah to Baghdad over the little Desert to Aleppo, Cyprus, Rhodes, Zante, Carfu, and Otranto in Italy." By a Gentleman (Lieut Samuel Evers) Harsham, 1784.

( ٢ ) "Abbe Joseph de Beauchamp — Journal des Savans, Observations faites en Asie, 1784.

اربع سنوات وطبعت تأثير دراساته في سنة ١٨٠٠ و ١٨٠٧ م بثلاثة مجلدات واطلس خرائط ، وفي المجلد الثاني من الكتاب وصف لجغرافية العراق وتاريخه وتجارته وزراعته ومن ضمن ذلك وصف مدينة بغداد التي أقام فيها مدة طويلة <sup>(١)</sup> . ومن السائحين الفرنسيين الذين زاروا بغداد أيضاً جوبر (Jaubert) في سنة ١٨٠٦ م ودپري (Dupre) <sup>(٢)</sup> وروسو (Rousseau) <sup>(٣)</sup> سنة ١٨٠٨ ويمثل هؤلاء وجهة النظر الفرنسية . ثم أعقب ذلك اهتمام البريطانيين بالدولة العثمانية فاتجه سياحهم الى هذه الديار ومن أهم من تناول وصف بغداد كينير (Kinneir) <sup>(٤)</sup> في سنة ١٨١٣—١٨١٤ م وبكتهام (Buckingham) <sup>(٥)</sup> في سنة ١٨١٦ والرسام الشهير كر پورتر (Ker Porter) <sup>(٦)</sup> سنة ١٨١٨ وهو في سنة ١٨١٧ م .

وفي سنة ١٢٣٧ هـ — ١٨٢٢ م دون السيد محمد ابن السيد احمد الحسيني المعروف بالمنشئ البغدادي اخبار رحلته في العراق كتبها باللغة الفارسية تناول فيها ذكر بغداد ومساجدها ومشاهدها وقبورها وأسوارها وحماماتها ومواعنها التاريخية

G. A. Olivier — "Voyage dans l'Empire Ottoman, l'Egypte et la Perse (١)  
fait par ordre du Gouvernement, pendant les six premières années de la  
République." avec Atlas, Paris, 1800 — 1807.

Dupre — "Voyages en Perse fait dans les années 1807, 1808 et 1809 (٢)  
en traversant la Natolie et la Mesopotamie (2 vols, Paris 1819). T.I, pp.  
136 — 193.

J. B. Louis Jaques Rousseau, Consul General de France à Bagdad— (٣)  
"Description du Pachalik de Bagdad, Paris, 1809.

J. M. Kinneir — "Journey through Asia Minor Armenia and Kurdistan (٤)  
in the years 1813 and 1814, London, 1818.

J. S. Buckingham — "Travels in Mesopotamia, including a Journey (٥)  
from Aleppo to Bagdad ... "London 1827 (in 1 vol. pp. 361-393 in 2  
vols. vol. II, pp. 175 — 216 , 478 — 495).

Sir Robert Ker Porter — "Travels in Georgia, Persia, Armenia, (٦)  
Ancient Baylonia, etc., etc .., during the years 1817, 1818, 1819 and 1820"  
in 2 vols., London, vol. I, 1821, vol. II 1822. (vide vol. II pp. 243 — 281).

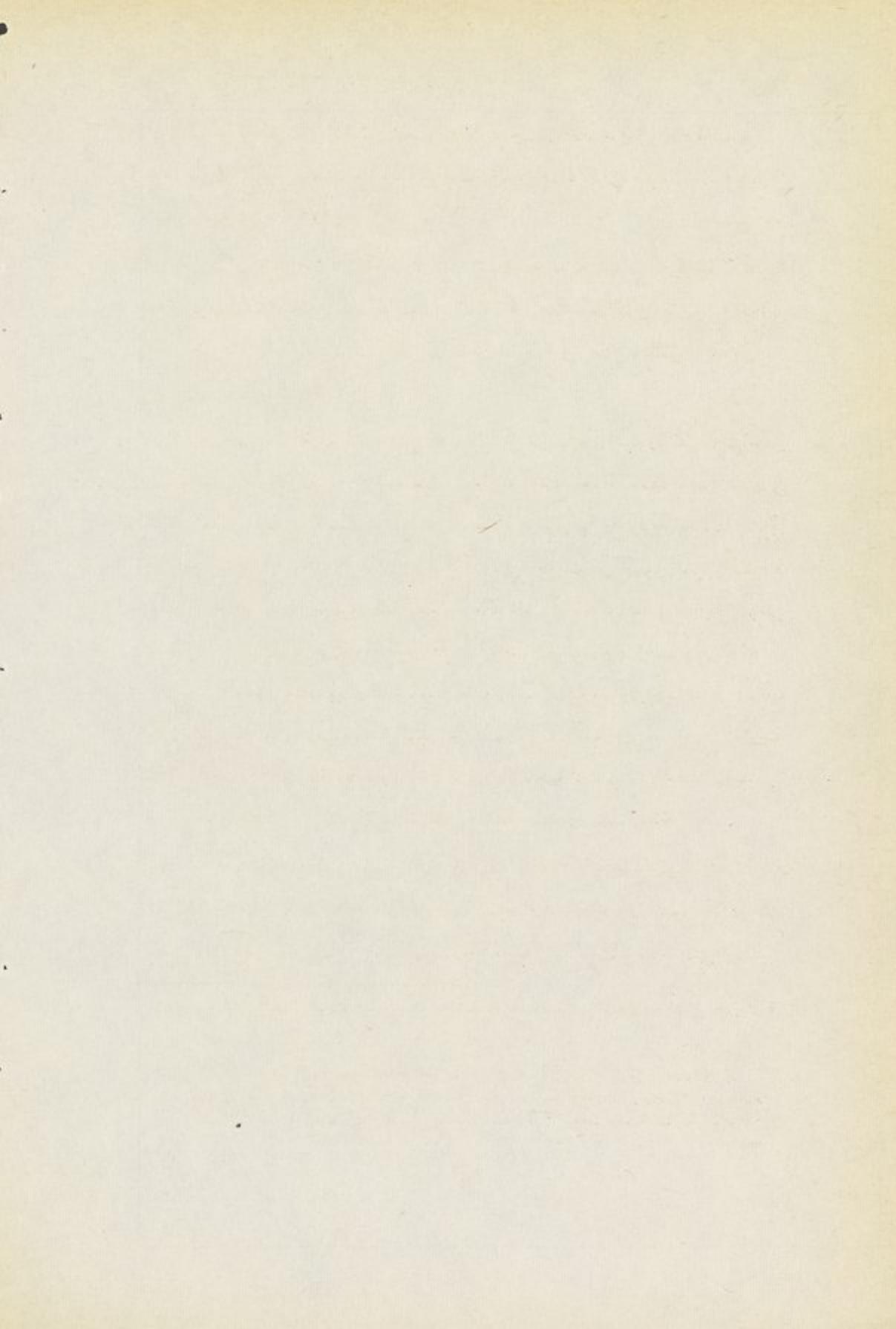
W. Heude — "A Voyage up the Persian Gulf and a Journey overland (٧)  
from India to England in 1817," London, 1819 (French Translation in  
Voyage de Maxwell, Paris, 1820).

# نحوت بنجذل في القرن الثالث عشر

متحورة عن نسخة في المكتبة المولودية

كتاب ابن





فوصف أسوار المدينة في الجانبين الغربي والشرقي كما كانت عليه في زمانه فوصف لنا سور الجانب الغربي الجديد وأبوابه وهو السور الذي انشأه الوالي سليمان باشا الكبير في زمن ولايته بين سنة ١٧٧٩ و ١٨٠٢ م<sup>(١)</sup>.

وفي المدة بين سنة ١٨٣٥ وسنة ١٨٣٧ م قامت بعثة جيني البريطانية المشهورة بدراسة مفصلة لنهر الفرات ودجلة وقد نشرت هذه الدراسة في كتاب قيم طبع في لندن سنة ١٨٥٠ م بجزئين ومعه مجموعة من الخرائط في أطلس مستقل مولفة من ١٤ خارطة<sup>(٢)</sup>. (المرجعان ١٦٤ و ١٧٢ م).

وفي منتصف القرن التاسع عشر وضع فيليكس جونس وكولينكروود خارطة على أساس مسح خاص قاما به للمدينة ، وتعد هذه الخارطة أوضح خارطة دقيقة لمدينة بغداد في ذلك الوقت ، فقد شملت جميع محلات بغداد وشوارعها واسوارها بجانبها الشرقي والغربي . وقد جاء ما دونه جونس وكولينكروود في خارطته عن السور الشرقي للمدينة وأبوابه مطابقاً لما رسمه نيوور قبله بنحو من مائة عام ، غير انه يشاهد في خارطة جونس سور في الجانب الغربي من المدينة يضم محلات الجانب الغربي ، ولهذا السور أربعة أبواب وهي باب الكريمات في الجنوب وباب الحلة وباب الشيخ معروف في الشرق وباب الكاظمية في الشمال . ومشيد هذا السور هو سليمان باشا الكبير والي بغداد بين سنة ١٧٧٩ وسنة ١٨٠٢ الميلادية . وقد أشرنا الى ذلك فيما نقدم . ويلاحظ ان جونس وكولينكروود أهتما مثل نيوور تبيّن موضع الشيخ جندى ومسجد المقطة .

وقد وصف فيليكس جونس بغداد الشرقية بقوله: «انها محاطة بسور ضخم أمامه من الخارج خندق عميق تحيط به من جهة الصحراء سدة قوية وان السور الداخلي كان يحمي المدينة من خطر الفرق بمياه نهر دجلة الجارية الى الخندق» . وقد قدر طول سور

(١) نقل الاستاذ المزاوي هذه الرحلة الى اللغة العربية وطبعها مع تعليلات مفيدة في مطبعة شركة التجارة والطباعة المحدودة سنة ١٣٦٧ هـ — ١٩٤٨ م.

F. R. Chesney - "The Expedition for the Survey of the Rivers Euphrates and Tigris, carried on by order of the British Government in the years 1835, 1836 and 1837". London, 1850. in 2 vols. and a portfolio of maps.

المدينة الشرقية بـ (١٠٠٦ متر) يردة (أي ٩٦٨٨ متر). وفي ضمن ذلك المسنیات التي على الهر. أما سور المدينة الغربية فقد قدر طوله بـ (٥٨٠٠) يردة (٥٣٠١) متر. وكان باب الطاسم (باب الخلبة) أحد الأبواب الاربعة لسور المدينة الشرقية معلقاً وقد أغلق منذ دخول السلطان مراد الرابع بغداد منه كما قدمنا الاشارة إليه. وقدرت مساحة المدينة الشرقية التي داشر السور بـ (٥٩١) ايكر (٩٥٧ مشار) والمدينة الغربية التي داشر السور الغربي بـ (١٤١) ايكر (٢٢٨ مشار). (انظر خارطة بغداد في القرن التاسع عشر لفيليكس جونس وكولينكود سنة ١٨٥٣ — ١٨٥٤ (١)).

وفي اوائل القرن الحالي وضع سار وهرزفلد خارطة لبغداد وضواحيها عينا فيها موضع مدينة المنصور القديمة ورسمها في الموضع الذي أوصلها إليه تحقيقهما ويشاهد في خارطتها سور بغداد الشرقي وأبوابه الاربعة الرئيسة ويشاهد فيها أيضاً سور الجانب الغربي وثلاثة من أبوابه الاربعة وكل ذلك يطابق ما دون في خارطة جونس وكولينكود، وقد اضيف في هذه الخارطة موضعها المنطقة والشيخ جنيد اللدان لم يدون في خارطة نيوور وفيليكس جونس (انظر خارطة بغداد كما وضعها سار وهرزفلد في اوائل القرن العشرين مقابل الصفحة ٢١٤ (٢)).

(١) لقد نقل المؤلف هذه الخارطة الى العربية من أصل المذكورة الموسومة بـ « مذكرة عن منطقة بغداد مع خارطة لشنطلات مدينة بغداد » وكانت قد قدمت الى حكومة بومباي بتاريخ ١٩ نisan ١٨٥٥ وطبعت في شسلة المختارات من سجلات حكومة بومباي ، المجلد الثالث والأربعين لسنة ١٨٥٧ ص ٣٠٤ — ٤٠٢.

"Memoir on the Province of Baghdad; accompanied by a Ground-Plan of the Enceint of Baghdad" Submitted to the Bombay Government on the 18th April, 1855. Selections from the Records of the Bombay Government No. XLIII, New Series, 1857, pp. 304 — 402.

وقد نقل اوينهايم هذه الخارطة في كتابه « في طريق البر الى الخليج فارس المطبوع ببرلين سنة ١٩٠٠ ، الجزء الثاني بين الصفحتين ٢٢٨ و ٢٣٩ ».

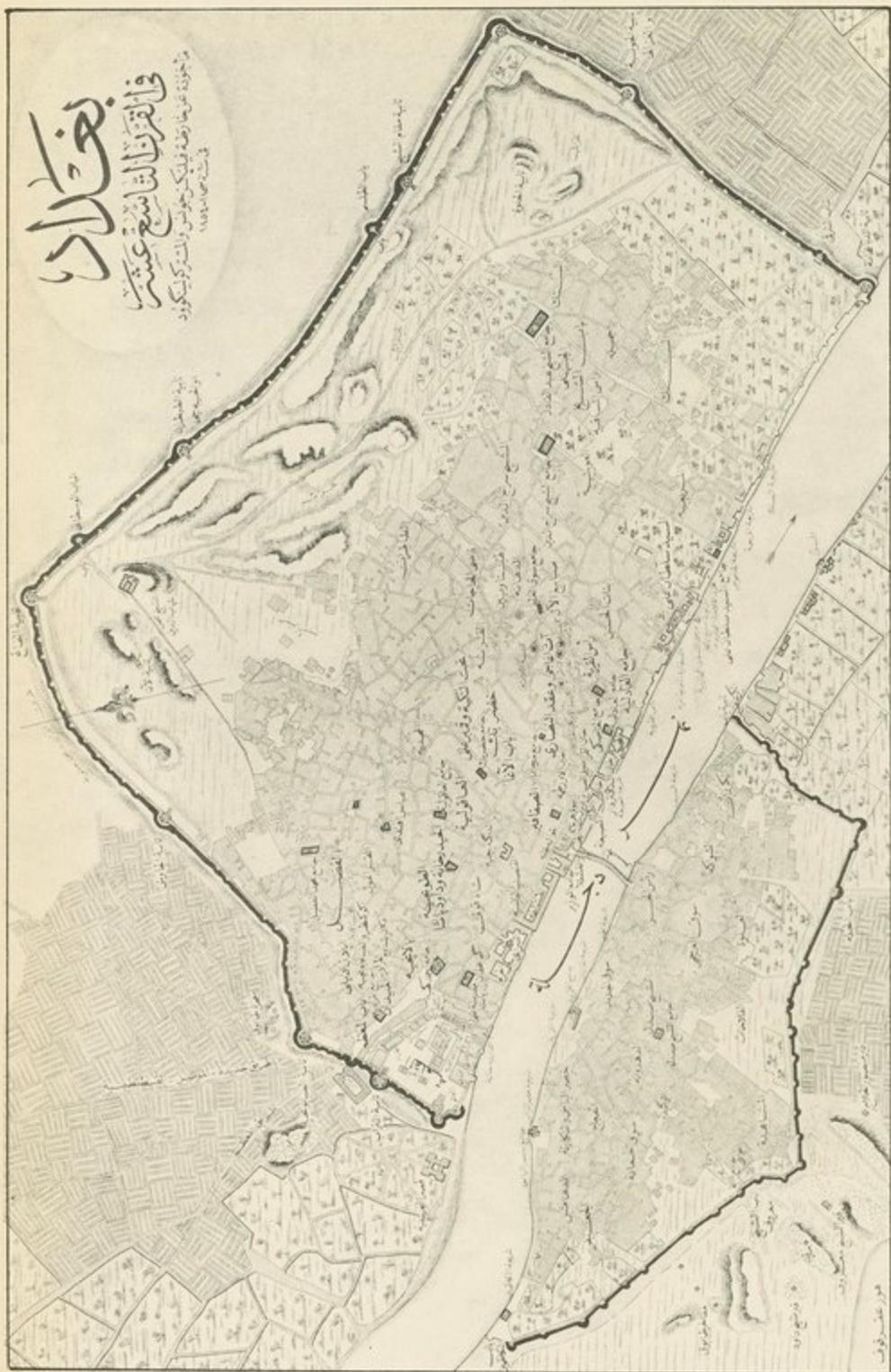
"Vom Mittlemeer Zum Persischen Golf" Von Dr. Max Freiherrn Oppenheim, Berlin 1900, pp. 238 — 239.

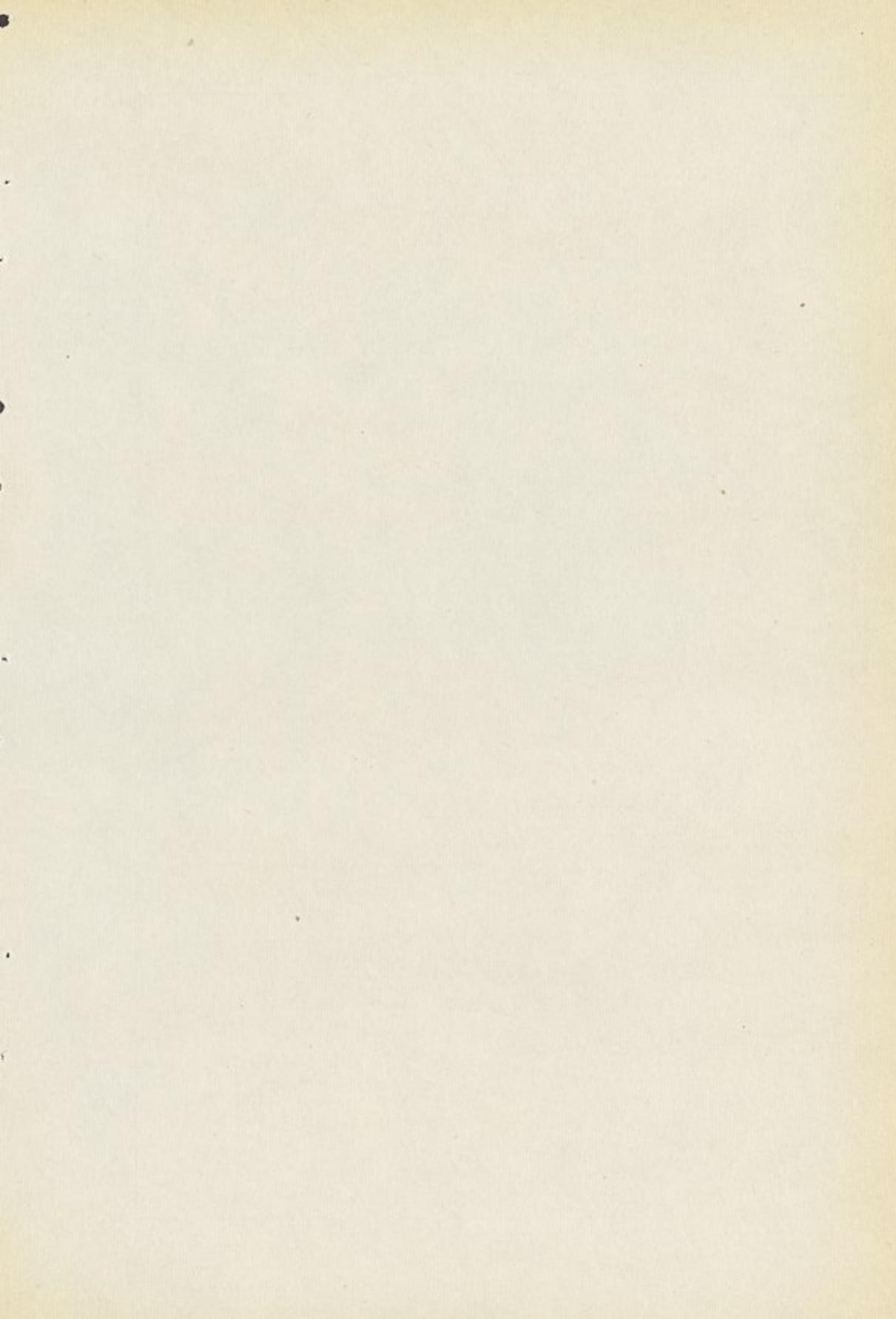
كما نقلها المستشرق الفرنسي ماسينيون في « بعثة الى العراق سنة ١٩٠٧ — ١٩٠٨ » المطبوعة في القاهرة سنة ١٩١٢.

(٢) لقد نقل المؤلف هذه الخارطة الى العربية من أصل الكتاب الموسوم بـ « رحلة اثرية في بلاد ما بين النهرين » تأليف اف. سار واي. هرزلد طبعت في برلين باربعة اجزاء كبيرة بين سنتي ١٩١١ — ١٩١٢.

نحو

فَلَقْرَنْ الشَّامِعَ عَشْتَرَ





وجاء المسح الدقيق الذي قام به السيد رشيد الخوجة لبغداد في سنة ١٩٠٨ م عندما كان رئيساً ركناً في الجيش العثماني مؤيداً لصحة ما دونه سار وهرزفل في خارطتها وفي خارطة فيليكس جونس من قبله . وكان هذا آخر مسح مفصل لمدينة بغداد في العهد العثماني فهو يمثل حقيقة وضع بغداد قبل الاحتلال البريطاني ويلاحظ في الخارطة التي وضعت نتيجة لهذا المسح ان قسماً من سور الجانب الغربي لبغداد قد زالت معالله في ذلك الوقت . وبالنظر لما طرأ على مدينة بغداد من تبدل كبير بعد الاحتلال البريطاني تعد هذه الخارطة من الوثائق المهمة في تاريخ خطط مدينة بغداد (انظر خارطة بغداد كما مسحها ورسمها رشيد الخوجة عام ١٩٠٨ للميلاد ) . وفي هذا التاريخ بالذات وضع المستشرق الفرنسي ماسينيون خارطة للقسم الشمالي من الجانب الغربي للمدينة ثبت فيها الواقع التاريخية والتلوّل الأثرية في هذا القسم منها موضع الكاظمين وتربة معروفة الكرخي وقبة الست زبيدة (زمرد خاتون) وقبر جنيد وتكية البكتاشية . وتحضر أهمية هذه الخارطة في أنها تظهر لنا بعض الواقع الأثري والأنهار القديمة التي زالت معالها في الوقت الحاضر لانتشار العمran في المنطقة . ويشاهد في هذه الخارطة سور الجانب الغربي وعليه ثلاثة أبواب دون اسم احدها وهو باب الحلة بينما نجد السور على شكل متقطع في خارطة رشيد الخوجة دون أي ذكر أو إشارة الى أبواب السور (انظر خارطة بغداد الغربية من مسح المستشرق الافرنسي لويس ماسينيون سنة ١٩٠٨ م )<sup>(١)</sup> . وقد وضع ماسينيون في الوقت نفسه خارطة أخرى ثبت فيها أسوار مدينة بغداد بجانبيها الشرقي والغربي كما ثبت فيها حدود محلات الرئيسي في بغداد الشرقية وقد

١٩٢٠ م

"Archeologische Reise in Euphrat - Und Tigirs - Gebiet" Von Fried-  
rich Sarre und Ernest Herzfeld, Berlin, 1911 - 1920.

(١) لقد نقل المؤلف هذه الخارطة إلى العربية من أصل الكتاب الموسوم بـ «بعثة إلى العراق سنة ١٩٠٧ - ١٩٠٨» للمستشرق الفرنسي لويس ماسينيون ، الكتابات القديمة والطوبوغرافية التاريخية ، القسم الثاني ، الجزء الواحد والثلاثون من مذكرات المهندس الفرنسي للاركتيولوجيا الشرقية في القاهرة ، القاهرة سنة ١٩١٢ .

"Mission en Mesopotamie 1907 - 1908" , par M. Louis Massignon,  
Tome Second, Memoires de L'Institut Francais d'Archeologie Orientale  
du Caire, Tome 31, Le Caire, 1912.

الطباطبائي

منحت المستشرق الأفريقي لويس مايسنيريون سنة ١٩٠٨ م  
تبين للراحل الأثاثية وسرار الجباب الفريد من بغداد وبهري

بیانیہ موسیٰ

三

هورا المحمدية

卷之三

مکالمات

三

二

10

三

1

三

13

67

النهاية

卷之三

11

مورالستاد

三

أنس الأثارية رثرا

16

18

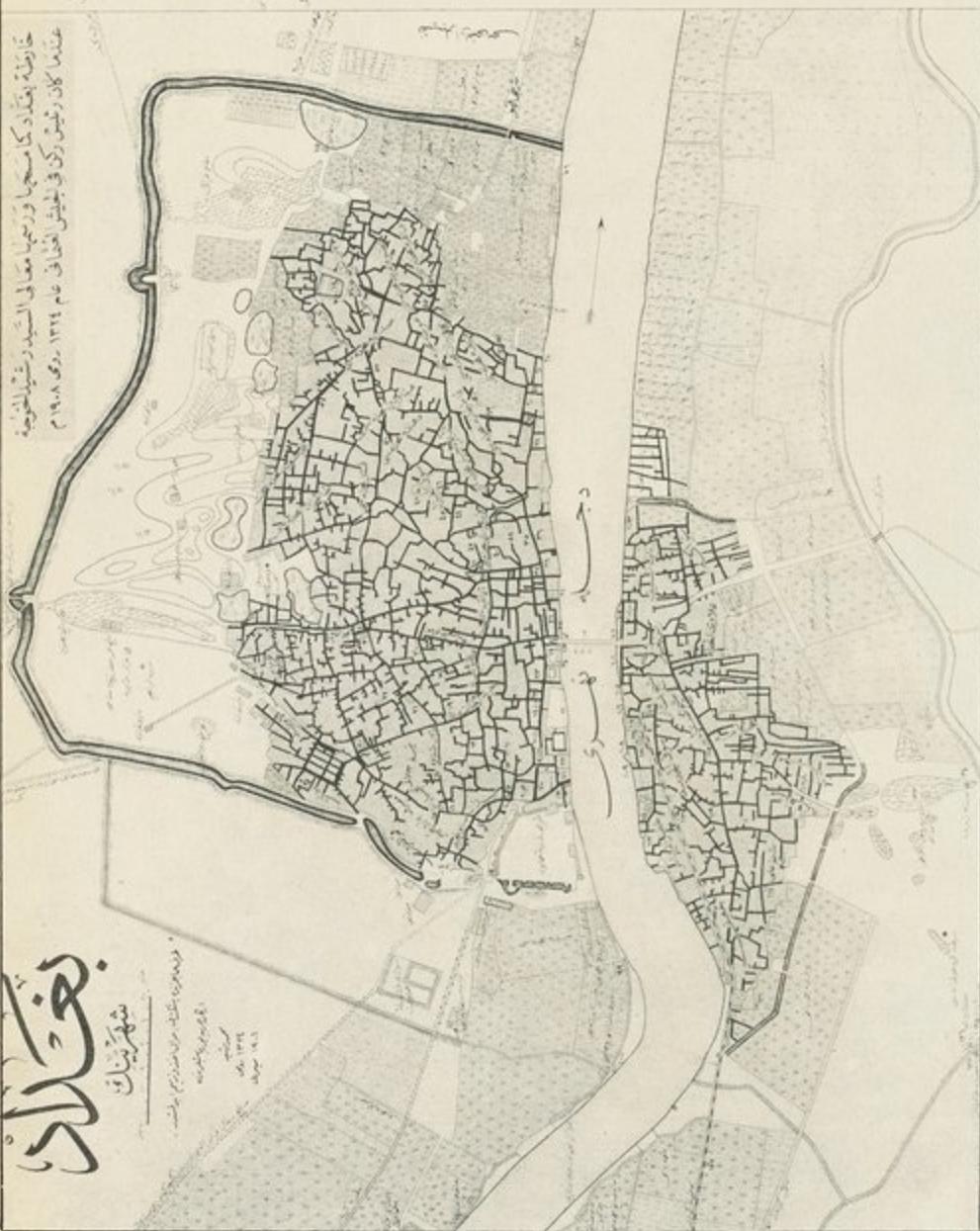
卷之三

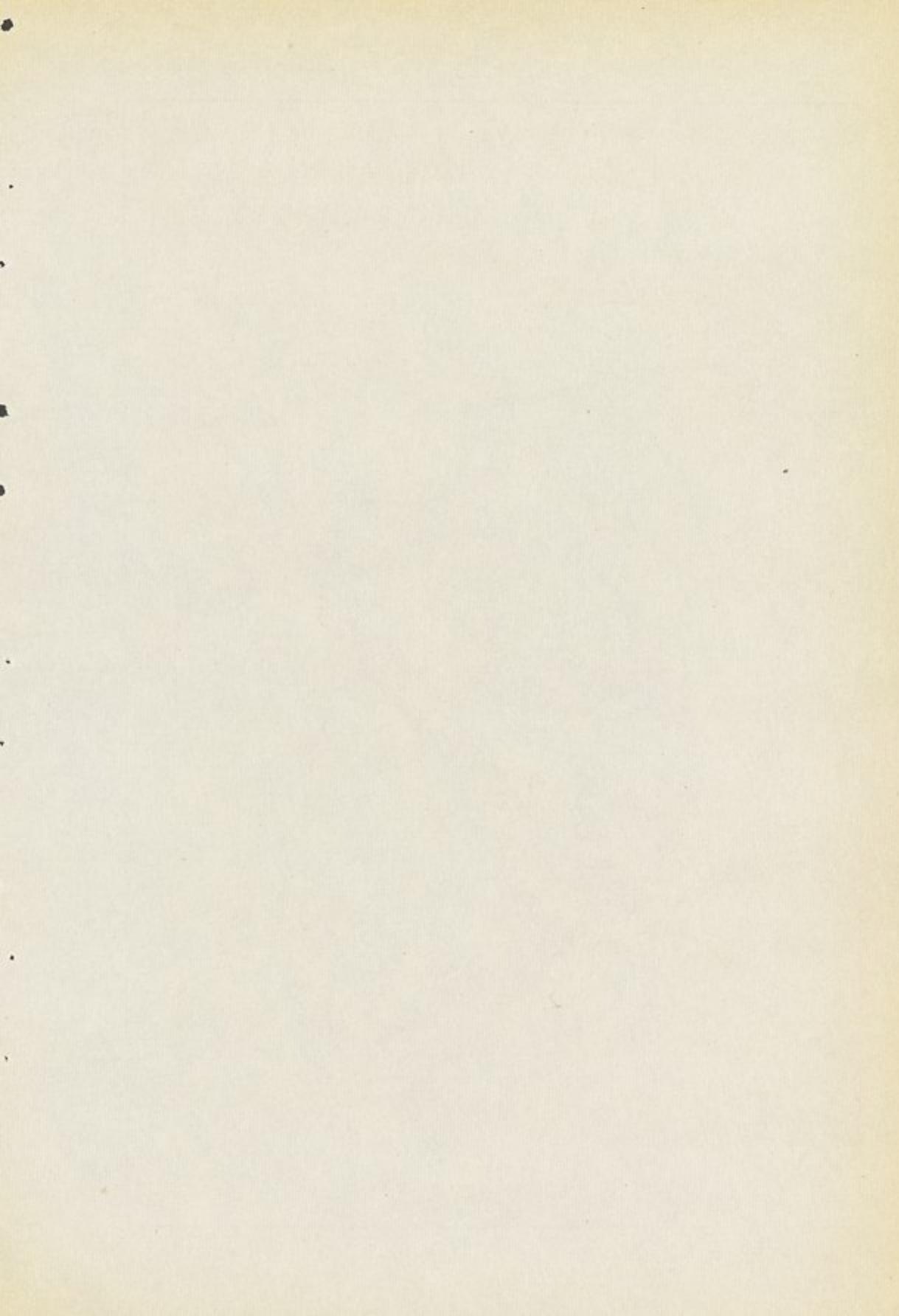
کتابهای تاریخی و ادبی که در میراث علمی اسلامی از اینجا نشسته  
که این کتاب را در سال ۱۳۷۰ خورشیدی در اینجا منتشر کرد

# جذب‌الدین

شیخ‌بنیان

فریدون‌شهر، شهرستان فردوس  
آذربایجان غربی  
پسندیده  
میرزا





نشر هذه الخارطة في بحثه عن اللهجـة البـغدادـية (انظر خارطة مـاسينـيون لـ محلـات مدـيـنة بـغـدـاد الشـرقـيـة سـنة ١٩٠٧—١٩٠٨) <sup>(١)</sup>. واتـمامـاً للـبـحـثـ عن بـغـدـادـ وـمـحلـاتـهاـ فيـعـهـدـهاـ الـاخـيرـ وضعـ المـؤـلـفـ خـارـطـةـ خـاصـةـ دـوـنـتـ فـيـهاـ حدـودـ مـحـلـاتـ بـغـدـادـ وـمـسـاحـةـ كـلـ مـنـهـاـ فـيـ جـانـبـيـ المـدـيـنةـ الغـرـبيـ والـشـرقـيـ وـأـنـ هـذـهـ خـارـطـةـ تـمـثـلـ وـضـعـ المـدـيـنةـ الـاخـيرـ عـنـدـ الـاحتـلـالـ الـبـرـيطـانـيـ



(١) انظر « لهـجـةـ بـغـدـادـ الـمـرـيـةـ » تـأـلـيفـ المـسـتـرـقـ الـفـرـنـسـيـ لوـيـسـ مـاسـيـنـيونـ وـتـرـجـمـةـ الدـكـتورـ اـكـرمـ فـاضـلـ ، وزـارـةـ الـإـرـشـادـ ، بـغـدـادـ ١٩٦٢ـ .

لها ، وقد جمع المؤلف هذه المعلومات من سجلات الطابو وخرائطها التي يرجح بعضها  
إلى العهد العثماني الأخير . (انظر خارطة محلات بغداد في العهد الأخير) .

### ١٣—بغداد الشرقية وخطر الفيضان.

دخلت مدينة بغداد مرحلة جديدة في تطور عمرانها بعد أن أُسست الرصافة في الجانب الشرقي من نهر دجلة حيث أصبح الوضع يتطلب وقاية المدينة بجانبيها الغربي والشرقي من اخطار الفيضان ، إلا أن مشاريع الري التي كانت قائمة على نهر دجلة ورافقه آنذاك والتي يرجع تنظيمها بالاصل إلى العهد الساساني جعلت هذا الجانب أقل تعرضاً لخطر الفيضان . فقد كان السد التاريخي على نهر دجلة جنوب سامراء المعروف بسد نمرود يعمل على حجز المياه أمام السد وتحويلها إلى أنهار كبيرة تأخذ من جانبي النهر كأنهما واكبرها يتفرع من النهر في الجانب الشرقي وهو النهر المشهور المعروف بالنهر وان فكان هذا الجدول اعظم وأوسع جدول عرفه العالم ولعله أطول وأكبر الجداول الاصطناعية المعروفة في العالم حتى الآن ، وإذا لاحظنا أن عرضه في بعض اقسامه يصل إلى حد المائة والعشرين متراً وعمقه في بعض الاقسام يبلغ أكثر من عشرة أمتار أضفت لنا ضخامة هذا المشروع وأهميته . فلا عجب اذن اذا قال ويلكوكس « ان النهر وان كان يؤثر تأثيراً محسوساً في موسم الفيضان عندما كان يسحب اقصى استيعابه للمياه » و قوله ايضاً « انه لا يوجد جدول سواء كان في مصر أو في الهند يمكن ان يضاهي النهر وان في حجمه . فإن أوسع جدول في مصر لا يتجاوز عرضه الستين متراً وعمقه العشرة أمتار » . وكان للنهر وان ثلاثة مداخل رئيسية تتفرع من الضفة الشرقية لنهر دجلة في منطقة سامراء ، منها مدخلان يتفرعان من جنوب سامراء ، ويترفع الثالث من شمالها ، وكان يجري النهر وان هذا يسير في الاتجاه الجنوبي الشرقي محاذياً نهر دجلة من جهة الشرق وبعد ان يقطع مسافة ثلثمائة كيلو متراً تقريباً ينتهي الى دجلة قرب مدينة الكوت الحالية ، وكانت له مصارف تصب في دجلة جنوب بغداد . ومن جملة الأعمال التي كان يتطلبه هذا المشروع تحويل مياه النهرين « العظيم » و « ديالى » ، وهو النهران اللذان يعترضان طريق امتداده في بغداد من المنطقة الجبلية شرق العراق ويصبان في الضفة

# الصافية والكرك

٤٤-٢٢

# خاتمة محلات عدنية بعذار

المقياس

متر ٣٠٠ ٢٧٠ ٢٤٠ ٢١٠ ١٨٠ ١٥٠ ١٢٠ ٩٠ ٦٠ ٣٠

٢٣°

حدود المخلاف

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

٢١°

٢٣°

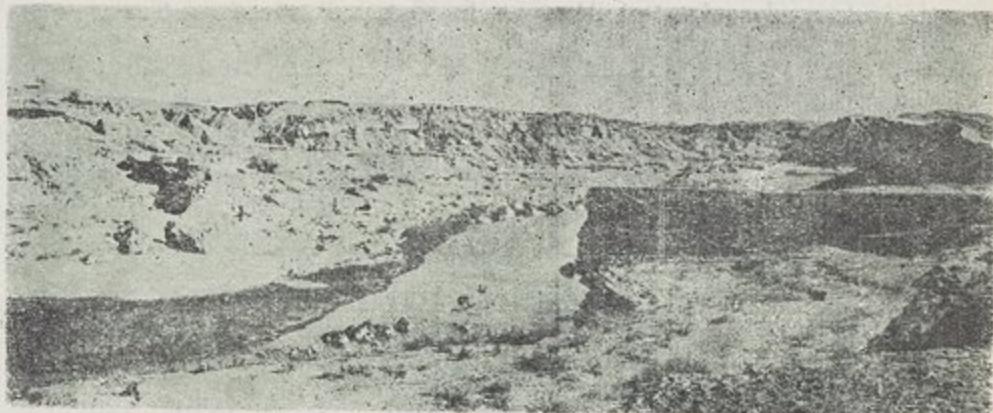


الشرقية من دجلة . وقد عالج الاقدمون ذلك بانشاء سدين ضخمين من الحجر على المجريين المذكورين لتحويل مياههما عن اتجاهيهمما الاصليين ، وكان ذلك في الموقع الذي يقطع فيه كل منها سلسلة جبل حمررين ، ولا تزال اثار هذين السدين ماثلة للعيان . تشاهدان في موقعي اختراقهما سلسلة جبال حمررين المذكورة . وقد حولت مياه فيضان نهر العظيم من أمام السد الذي أقيم على النهر عند جبل حمررين الى بحيرة الشارع الواقعة جنوب شرق سامراء فانشيء فيها خزان يمون جدول التهروان بالمياه في موسم الصيف وعندما تتشح المياه في نهر دجلة . وتشاهد اليوم اثار سدين ضخمين على نهر العظيم في موقع اجيازه سلسلة جبل حمررين أحدهما في مضيق جبل حمررين والثاني على بعد بضعة كيلومترات جنوباً مما يدل على ان أحد السدين كان قد انهار فانشيء سد آخر ليحل محله ، ولعل سبب انهيار السد الاصلي يرجع الى عدم صلاحية التربة التي انشيء عليها السد . والسؤال الذي يتadar الى الذهن : أي السدين كان قد انشيء أول مرة أمـو الأعلى أم الأسفل ؟ ... فالارجح ان يكون قد انشيء السد الأخير فوق السد المنهار وبذلك يكون السد الاصلي هو السد الأسفل ( انظر تصويري آثار السدين ) الأعلى

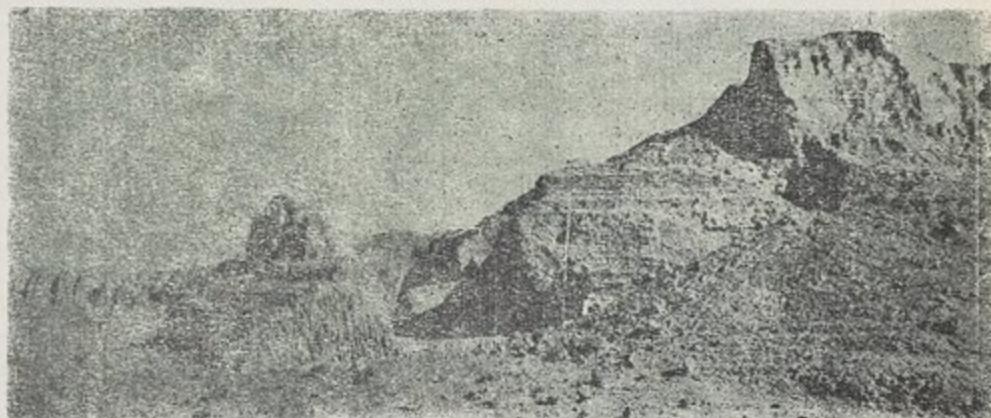


بقايا آثار أحد التواظام القديمة على جدول التهروان في القسم المجاور لمدينة بغداد من الشرق

والأسفل) . أما مياه فيضان نهر ديالى فقد حولت من أمام السد الذي أقيم على النهر عند جبل حمرى إلى بحيرة الشريجة الواقعة شرق مدينة الكوت وذلك عن طريق اتجاه مجرى نهر الروز الحالى .<sup>(١)</sup>



السد الأول على نهر العظيم  
بقايا الدعامة التي على الجانب الأيسر من النهر



بقايا السد الأسفل على نهر العظيم

(١) ذهب بعض الباحثين والمؤرخين إلى أن النهروان كان يمتد فوق نهر ديالى استناداً إلى أن أثار بحري النهروان القديم لا تزال تشاهد وهي تتوسط مع نهر ديالى الحالي في نقطة غير بعيدة من جنوبية بعقوبة . وغا ذكره المرحوم الباحث العميد لركن السيد طه الهاشمي في كتابه « مفصل جغرافية العراق » أن النهروان كان « يقطع ديالى في جوار بعقوبة فوق جسر من صخر » من ٢٥٢ ، وهذا ما لا يصح تقبلاً لأسباب فنية واضحة وهي أن تسرير نهر ديالى يصل في بعض

وكانت مياه النهرين العظيم وديالى تحول في الموسم الصيفي الى جداول الري المتفرعة من أمام السددين لارواه الاراضي الزراعية المجاورة وذلك عن طريق فتحات في السددين تفتح وتغلق ببوابات خشبية خاصة . وفي الشمال كان على نهر الزاب الصغير سد يعمل على حجز مياه فيضان هذا النهر وتحويلها بطريق نهري الفيل والعباسي القديمين ووادي زغيتون الحالي الى نهر العظيم ، وبعد اتحاد مياه فيضان النهرين ، الزاب الصغير والعظيم ، يتم تحويل المياه المتجمعة أمام سد العظيم عند مضيق جبل حمررين الى بحيرة الشارع المتقدم ذكرها فتخزن فيها المياه ثم تحول منها الى جدول النهروان عند شح المياه في نهر دجلة في موسم الصيهود وقد اشرنا الى ذلك فيما تقدم<sup>(١)</sup> (انظر خارطة مشاريع الري القديمة في أوائل العهد العباسى) . ولا شك ان هذه المشاريع كانت تخفف من وطأة الفيضان في بغداد الى حد بعيد ، ومع ذلك فمن المرجح ان السور الذي انشيء حول معسكر الم Heidi عند تأسيس الرصافة وسور المستعين الذي انشيء فيما بعد قد استفيد من وجودهما في الوقاية ضد أخطار الفيضان ، وان كان الهدف الأساس الذي انشئ من اجله هو تحقيق أغراض عسكرية دفاعية .

وكما هو الحال في الأنهر الذي يكثر الطمي في مياهها ، كان نهر دجلة يشكل احدوداً مرتقاً في كل من صفتنه وان الأرضي تنحدر من الجانبين ببطء تدريجي كلما ابتعدت عن النهر ، وهذا يفسر سبب نمو العمran في مدينة بغداد على طول ضفة النهر كما هو معلوم ، ولا شك ان عامل الفيضان قد أثر في تحديد نمو بغداد على هذا الشكل ، وقد استمر هذا التحديد اكثر من الف عام حتى شرع في انشاء السدود الضابطة في العهد الأخير ، فاخذ ينتشر العمran عرضاً في هذه الأيام .

— الفيضانات الى حوالي ٣٥٠٠ متر مكعب في الثانية كما حدث فعلاً في فيضان سنة ١٩٤٦ وليس من السهل حتى في عصرنا هذا اقامة مثل هذا الجسر لامرار مثل هذا التصريف منه . وفضلاً عن ذلك فلو كان قد انشيء مثل هذا الجسر الفخن الذي يجب ان يتوعب كل التصريف المذكور لما اغفل ذكره المؤرخون ولكن بقي له بعض الاثر في أي حال من الاحوال .

(١) حول تفاصيل هذه المشاريع القديمة راجع كتاب المؤلف « دي ساما » في عهد الحلة العباسية « بجزئيه الاول والثانى ( المرجع ٦٤ ) » .

## - مواقف المدد --- الانهزامية

## ١٤ — منطقة بغداد قبل المنصور

يتضح مما تقدم ان المنطقة التي شيد المنصور مديتها عليها ، وهي منطقة بغداد بجانيها الغربي والشرقي ، كانت عاصمة بريها ومزارعها منذ أقدم العصور ، ولعلها كانت في أوج ازدهارها عندما جاءها المنصور وهو يتحرى موقعًا ملائماً ينشئ عليه عاصمة جديدة للدولة العباسية الفتية ، ولا شك ان العمran في هذه المنطقة لم يزدهر في تلك العهود السعيدة الا على الماء الذي اوصلته أيدي البشر اليها .

ونظرة الى خارطة منطقة بغداد القديمة (انظر خارطة منطقة بغداد في اواخر العهد الساساني واوائل العهد الاسلامي تحقيق المؤلف) ترينا كيف جعلت شبكة الانهر التي كانت تخترق هذه المنطقة في العهد الذي سبق انشاء مدينة المنصور منها بقعة من اجمل وازهى البقاع التي كانت في ارض العراق في ذلك العصر . ولا عجب من انها سحرت المنصور بمناظرها الخلابة وجدبته إليها بجمالها الطبيعي وحياتها الضاحكة المطمئنة . فكان الجانب الغربي لهذه المنطقة يروي معظمها من نهر عظيم واسع يتفرع من الجانب الايسر لنهر الفرات من شمال الفلوحة بقليل فيقطع ارض الجزيرة بين الفرات ودجلة فيisci سيناً هو وفروعه المزارع والبساتين الواقعة على اطرافه وينتهي إلى دجلة جنوب بغداد الحالية . وقد صار هذا النهر الكبير يعرف في العهد العربي باسم «نهر عيسى الاعظم» نسبة الى عيسى بن علي عم المنصور وقد سمي «نهر عيسى الاعظم» لتمييزه عن أكبر فروعه اليسرى الذي كان يعرف أيضاً باسم نهر عيسى وهو الفرع الذي كان ينتهي الى بغداد الغربية ويصب في دجلة هناك . وكان هذا الفرع يعرف في الدور الذي سبق العهد العربي باسم «نهر الرفيل» ، وكان عند مصب نهر الرفيل في دجلة قصر ساساني يعرف باسم «قصر ساپور» وكان قد نصب عند جسر يصل الجانب الشرقي بالغربي من دجلة ، وقد ذكر البلاذري ان المسلمين عبروا هذا الجسر عند غزوهم لهذه المنطقة ، وكان عبورهم سنة ١٢ هـ ٦٣٣ م بقيادة التسir بن ديسن فقد عبروا اولاً من الجانب الغربي من دجلة الى الجانب الشرقي ثم من الجانب الشرقي الى الجانب الغربي ، وجرت بين المسلمين والفرس وقعة قرب تل عقرقوف كان النصر فيها للعرب . وقد

انشأ عيسى عم المنصور قصراً في موضع قصر ساپور المذكور فسمى «قصر عيسى» وهو اول قصر بناء الهاشميون في ایام المنصور ببغداد، ومن فروع نهر الرفیل المهمة نهر كرخابا الذي كان يخترق قرية الكرخ القديمة . وكان يتفرع من النهر الرئيس فرع آخر غير الرفیل كان يناسب شمال فرع الرفیل يعرف باسم «نهر الصراة» فيجريان متوازيين نحو الشرق ثم يتنهيان الى نهر دجلة في داخل المنطقة التي انشيء فيها فيما بعد الجانب الغربي من مدينة بغداد . وكان نهر الصراة الذي بقي محتفظاً باسمه الى ما بعد تشييد مدينة المنصور يسمى «نهر الصراة العظمى» وقد سمي بهذا الاسم لتمييزه عن نهر آخر يتفرع منه كان يعرف باسم «الصراة الصغرى»، وكان هذا النهر الاخير يتفرع من الصراة العظمى فيستقي قسماً من البساتين الواقعة على الجانب الایسر من الصراة العظمى ثم يعود فيصب في النهر الذي تفرع منه . وكان قد انشيء سد من الحجر على النهر الرئيس عند صدرى فرع الصراة والرفیل وهو «شاذروان» في اصطلاح القدماء، وذلك لرفع مستوى المياه وتحويلها الى الفرعين المذكورين (الرفیل والصراة العظمى). وكان هذا الجانب يرى أيضاً من نهر قديم يتفرع من الضفة اليسرى لنهر دجلة في جوار منطقة سامراء من امام سد نمزود وتنتهي فروعه الى منطقة بغداد فتروي بساتينها وحقولها الشمالية سباحاً . أما الجانب الشرقي من منطقة بغداد فكان عامراً أيضاً لا يقل في كثافة مزارعه وبساتينه عما كان عليه الجانب الغربي ، وكان يستقى هذا الجانب من عدة فروع من نهر واسع يفوق كلّاً من انهار الجانب الغربي حجماً وطولًا ، وهذا النهر هو النهر المعروف بالنهر وان وقد اشرنا اليه فيما تقدم ، ومن فروعه التي تنتهي الى هذا الجانب من منطقة بغداد فرع الخالص القديم في الشمال وفرع بين من الجنوب .

وقد اشتهرت هذه المنطقة باديرتها النظرة العاملة بساتينها وحقولها وكرورها وان هذه الديارات النصرانية كانت تنشأ في العادة في أحسن المواقع الخصبة التي توفر فيها مياه الارواء وتكثر فيها الجنان والغياض والاغراس من الاشجار والرياحين والازهار وهذه كانت في أكثر الحالات عند ذنائب الانهار ومصباتها ، ولذلك نرى الخلفاء العباسيين قد وقع اختيارهم في الاذثر على ما يجاور هذه الديارات لانشاء قصورهم وبساتينهم فيها .

ومن هذه الاديرة « دير كلبليشوع » و « دير درتا » و « دير مارقشون » و « دير بستان القس » و « دير عمر صليبا » و « دير مدیان » في الجانب الغربي و « دير درمالس » و « دير الرندورد » في الجانب الشرقي .

ومن القرى التي كانت متشرة بين الحقول والبساتين والتي بقيت محافظة على اسمائها القديمة في العهد العباسى قرية « سونايا » وقرية « سال » وقرية « ورثلا » وقرية « كلو اذا » وقرية « بناؤرا » وقرية « كرخايا » وقرية « برااثا » وغيرها من القرى الساسانية .

ويلاحظ ان المسلمين العرب قد استوطنوا في بعض اراضي هذه المنطقة بعد احتلالهم للعراق اذ يذكر المؤرخون ان البقعة التي تقع في شمال نهر الصراة العظمى امتلكها قوم من المسلمين العرب ولقت بلقب عربي فسميت « مزرعة المباركة »، وهي عين البقعة التي شيد عليها المنصور مديته المدوره وقد عوضهم المنصور عنها . وكار في الجنوب الغربي من مزرعة المباركة قرية كانت تعرف باسم « قرية الخطاطية » والى الشمال الغربي منها قريتا الوردانة والشرفانية ( انظر خارطة منطقة بغداد في اواخر العهد الساساني وأوائل العهد الاسلامي ) .

وكان في هذه المنطقة ما بين نهري الرفيل والصراة العظمى موضع قرب ضفة نهر دجلة يسمى « سوق بغداد » يجتمع فيه التجار في رأس كل سنة وتقوم به للفرس سوق عظيمة ما جعله مركزاً تجارياً عالمياً . وظل الأمر كذلك الى عهد الفتح الاسلامي ؛ ولسوق بغداد هذا أهميته التاريخية وذلك من حيث تسمية المدينة التي أضيف اليها وعرفت ببغداد حتى يومنا هذا . وقد اشتهر ذكر هذا الموضع بالفوز الذي ناله العرب عند هجومهم عليه في سنة ١٣٦٤ هـ ، وقد وصف الخطيب في « تاريخ بغداد » وابن الجوزي في « مختصر مناقب بغداد » وياقوت في معجمه هذا الحادث ، وقد ذكر آخرون ان الحادث وقع في سنة اثنى عشرة من الهجرة . وقد ورد ذكر سوق بغداد بعد ذلك في حوادث سنة سنت وسبعين في الحرب بين شبيب بن يزيد الشيباني والجزل بن سعيد وكان الجزل قد اوفده الحجاج لمقاتلة شبيب ابن يزيد فجرح في هذه المعركة ثم

ا قبل من المدائن الى بغداد فجاء الكرخ بعد ان عبر دجلة اليها ، وبروى أنه ارسل الى أهل سوق بغداد فأمنهم ، وكان يوم سوهم وبلغه انهم يخافونه واشترى اصحابه منهم دواب واشياء اخرى يحتاجون اليها . وتدل الروايات التاريخية على ان الاكسرة قد امتلكوا جملة من البساتين الواقعة في جوار قرية سوق بغداد هذه لقضاء بعض الوقت فيها لما كانت تتميز به من جودة المناخ وطيب الهواء .

وفي التاريخ دلائل كثيرة على ان تسمية بغداد ترقى الى عهد قديم جداً، فقد ورد ذكر « بکدادا » و « بکدادي » و « بغدادي » على الألواح الطينية القديمة التي عثر عليها في مختلف الواقع الأثري من العراق ، كما ورد ذكر قرية بغداد في اخبار العهد الساساني ، كل ذلك يدل دلالة واضحة على ان تسمية بغداد كانت راسخة في اذهان سكان هذه المنطقة منذ أقدم المصور بحيث بقي اسمها محفوظاً على مكانته حتى يومنا هذا مع طول تلك الازمنة الواغلة في القدم ومحاولة المنصور استبدال « مدينة السلام » به <sup>(١)</sup> .

وكان في الجانب الشرقي من هذه المنطقة مقابل قرية سوق بغداد قرية تسمى « سوق الثلاثاء » وقد سميت بذلك لانه كان يقوم عليها سوق لاهل كلواذا وأهل بغداد قبل ان يعمر المنصور بغداد في كل شهر مرة يوم الثلاثاء فنسبت الى اليوم الذي كانت تقوم فيه السوق ، وكان قد نصب في هذه المنطقة جسر يصل الجانب الشرقي بالغربي بين « سوق بغداد » و « سوق الثلاثاء » وقد سبقت الاشارة الى هذا الجسر الذي انشيء عند قصر ساپور ، وكانت الى الشمال من « سوق الثلاثاء » قطعة المخرم كما كانت فوق هذه القطعة مقبرة قديمة للمجوس ( انظر خارطة منطقة بغداد في العهد الساساني تحقيق المؤلف ) .

وكان ازدهار هذه المنطقة يساتينها العامرة ومزارعها الواسعة وقرها الزاهية قد جذبت ملوك فارس اليها، وبعد ان اخضع اردشير بابakan (أول ملوك الدولة الساسانية) بلاد ما بين النهرين بني في جوار منطقة بغداد في الجنوب منها على الضفة اليسرى من نهر

(١) المرجع ١٣٧ ص ١٣ - ١٧ .

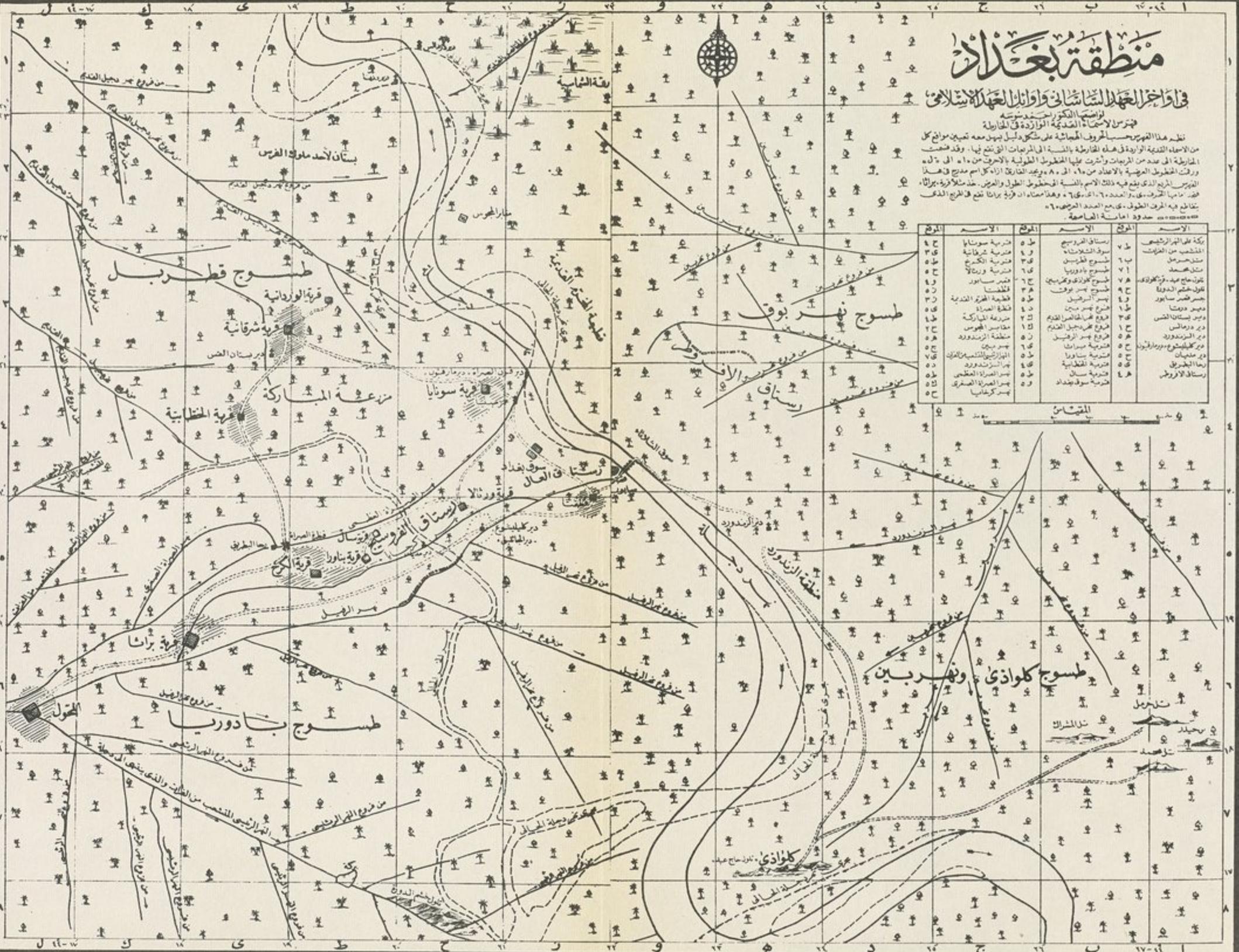
منطقه بخارا

**فَإِذَا خَرَجَ الْعَهْدُ لِلشَّاهِ فَإِنَّا نَكْفُرُ بِالْعَهْدِ الَّذِي إِلَّا مُؤْمِنٌ**

نظم هذا القمر حرس حراس المعاشرة في الراية  
في منتصف الليل بليل مهده مواعيده  
في الأحياء الراقية الراوية في هذه المعاشرة بالأساس إلى المرحومات التي تمعن فيها، وقد فضلت  
لاريطة على عدد من المرحومات وأشتهرت عليه المخطوطة المطلوبة الأخرى من «أ» إلى «د»  
ورقت المخطوط العربية بالعداد من «أ» إلى «د»، وعند العماري ارتكبوا كل اسم مدرج في هذا  
الكتاب من المخطوطة المطلوبة والغير. هذه ملائمة بيرلا،  
فما يهمك القراءة، ولهم العدد «أ»، وهذا ممتاز، وفيه برداً منعه المطر الذي  
قطع على المخطوطة، في يوم العدد السادس،  
٦

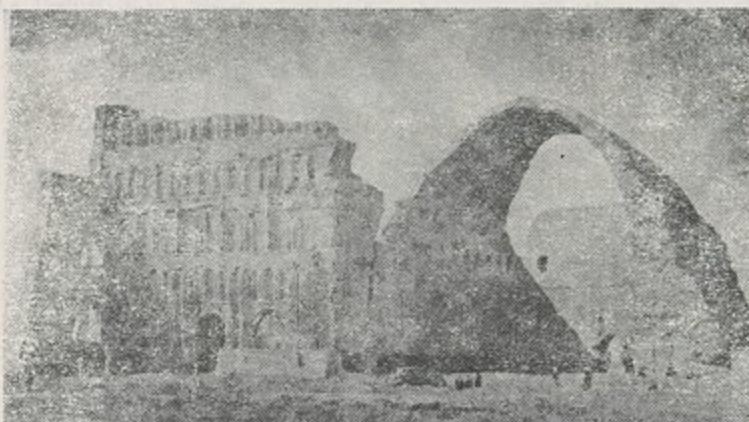
الموسم	الاسم	الخواص	الموسم	الاسم	الخواص
٢	طيرية سوتانا	ط	٥	سباق الهراء برج	٦
٣	مندرية شرقية	٦	٧	سراة العلات	٧
٤	شترية الكريلا	٩	٨	شترية العذيب	٩
٥	شترية وريلخ	٩	٩	شترية طويلا	٩
٦	شترية ساور	٦	١٠	شترية طويلا وروبي	٧
٧	شترية فارل	٦	١١	شترية طويلا وروبي	٧
٨	شترية ساور	٦	١٢	شترية طويلا وروبي	٧
٩	شترية فارل	٦	١٣	شترية طويلا وروبي	٧
١٠	قطعة المطر المدينة	٦	١٤	شترية ساور	٩
١١	قطعة العدالة	٦	١٥	شترية طويلا	٦
١٢	قطعة الماكرة	٦	١٦	شترية طويلا العذيم	٩
١٣	قطعة اهلوس	٦	١٧	شترية طويلا العذيم	٦
١٤	قطعة المزبور	٦	١٨	شترية طويلا العذيم	٦
١٥	شترية ساور	٦	١٩	شترية طويلا العذيم	٦
١٦	الإمبراطورية العثمانية العذيم	٦	٢٠	كليفيتون وبرادفورد	٦
١٧	شترية ساور	٦	٢١	شترية ساول	٦
١٨	شترية طويلا العذيم	٦	٢٢	شترية ساول	٦
١٩	شترية المعاشر	٦	٢٣	شترية طويلا العذيم	٦
٢٠	شترية ساول	٦	٢٤	شترية طويلا العذيم	٦

النقطتان المقابلتان





دجلة مدينة أصبحت تعرف باسم «المدائن» وقيل إنما سميت المدائن لكثره ما بني بها الملوك والاكسرة بحيث أصبحت مجموعة من المدن متصلة بعضها بعض ، كما أنها كانت تعرف أيضاً باسم «طيسفون» نسبة لاحدى المدن التي شيدت هناك . وكان في مكان المدائن حصن منيع كان الفرثيون يشترون فيه في زمن استيلائهم على العراق لطيب مناخ هذه البقعة . وقد اتخذت المدائن في عهد الاكسرة الاخير عاصمة شتوية للدولة الساسانية ، ويقال ان كسرى انشروان الذي امتد حكمه من سنة ٥٢٦ الى ٥٧٢ هو أول من جعل المدائن عاصمة ملوكه ، وقد تبعه الاكسرة الذين خلفوه الى زمن الاحتلال العرب ايها في عهد الخليفة عمر بن الخطاب . ولا يزال من آثار المدائن «الايوان» المعروف اليوم بطاق كسرى في جوار بلدة سلمان باك الحالية<sup>(١)</sup> . وتدل الروايات التاريخية على أن بناء هذا الايوان يرجع تاريشه الى عهد سapor ذي الاكتاف (القرن الرابع للمسيح) ثم رممه كسرى انشروان فسمى باسمه «ابوان كسرى انشروان» أو ايوان كسرى .



صورة طاق كسرى

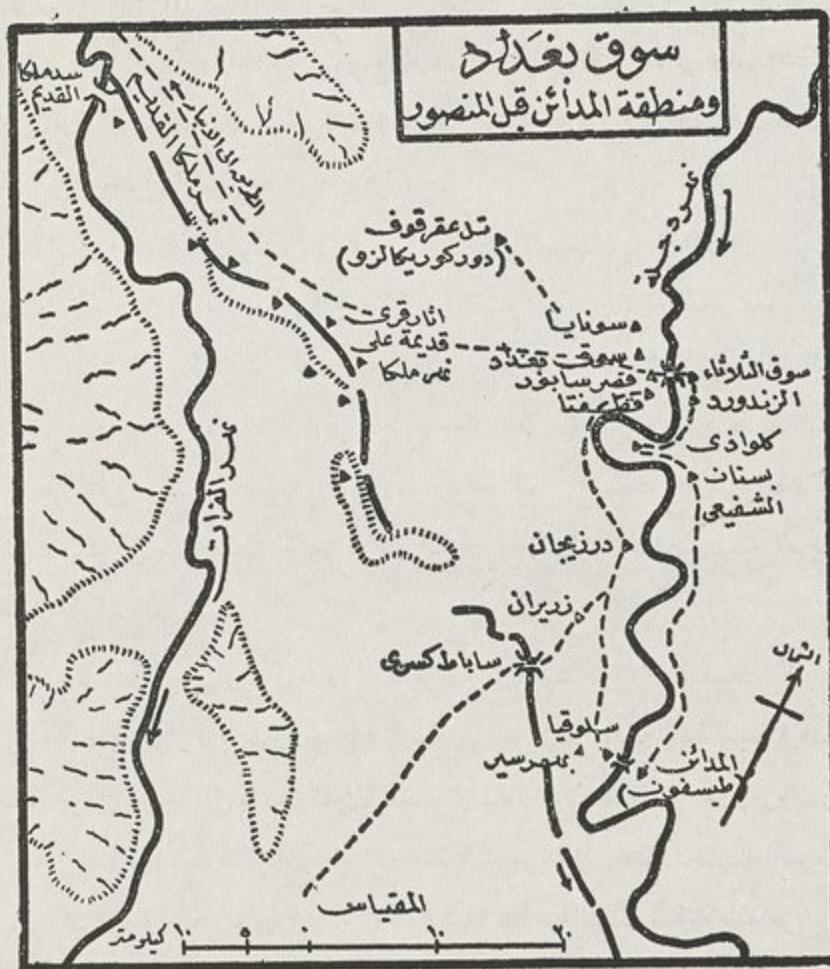
(١) سمي هذا الموضع باسم — سلمان باك — بالباء الفارسية نسبة للصحابي المعروف — سلمان الفارسي — المدفون فيه ولقب — باك — بمعنى — الطاهر — بالفارسية . وكان على مقربة من هذا المشهد على ضفة نهر دجلة قبران آخران للصحابيين عبد الله الانصاري وحنديقة ابن اليمان وعلى أثر التناكل الذي حصل في الصفة ببناء الفيضان قلت الحكومة بقايا رفاتيهما الى مشهد سلمان الفارسي في عام ١٣٥٠ هـ ١٩٣١ م .

وتؤيد الروايات التاريخية القديمة أن العمران في منطقة المدائن يرجع إلى ما قبل عهد الأكاسرة والفرتنيين وقد رجعه المؤرخون إلى العهد الاغريقي ، لأن الحكم اليوناني خلفاء الاسكندر المقدوني قد سبقو الفرتنيين إلى اختيار الموضع نفسه لينشئوا فيه قصورهم ، فقد شيد « سلوقيس نيقاطور » في القرن الثالث قبل الميلاد مدينة « سلوقيه » على الضفة اليمنى من النهر مقابل أرض المدائن الفارسية، ولا تزال آثار هذه المدينة تعرف اليوم باسم « تلول عمران » أو « تل عمر » وهي تقع مقابل طاق كسرى الحالي في الجانب اليمينى لنهر دجلة . ويقول بعض المؤرخين إن الاسكندر نفسه كان البايدىء بإنشاء الابنية في موضع « سلوقيه » وقد اختار الموضع لاقامته حتى مات . وهناك من يشير إلى أن هذه المنطقة كانت معهورة قبل عهد الاسكندر ، فذكر المستوفى في كتابه « نزهة القلوب » أن الملك يامشيد اليشدادي اقام جسراً على نهر دجلة في المدائن وهو جسر مقوس من الأجر الا ان الاسكندر هدمه على اعتبار انه اثر عظيم من آثار الملك الفارسي . ولما اعاد اردشير بايان بناء المدينة رغب في اعادة بناء هذا الجسر لكنه لم يستطع انجازه ، لذلك اقام جسراً عائماً من سفن مربوطة بعضها ببعض بسلاسل حديد .

وكانت منطقة المدائن مثل منطقة بغداد مزدهرة ي熙اتها وحقولها ومزارعها فكان الجانب الغربي منها ( جانب سلوقيه ) يروي من نهر الملك ( نهر ملكا القديم ) الذي كان يتفرع من نهر الفرات ، والجانب الشرقي ( جانب طيسفون ) يروي من الجداول المتفرعة من النهروان . وكان طريقان يربطان منطقة المدائن بسوق بغداد وسوق الثلاثاء يمتد أحدهما بموازاة الساحل اليمين من دجلة والأخر بموازاة الجانب اليسير من النهر ، وكان الجسران اللذان أحدهما عند قصر ساپور في الشمال والأخر عند المدائن في الجنوب يربطان الطريق الغربي بالطريق الشرقي . كما كانت هناك طرق متشعبه تمتد من « سوق بغداد » إلى القرى والمدن الواقعة على نهر ملكا<sup>(١)</sup> وعلى نهر

(١) كان نهر ملكا من السمه بحيث اعتبره البعض عموداً للفرات وقد عد القسم الذي يسير نحو الجنوب إلى الكوكة فرعاً من الفرات ( راجع التفاصيل عن نهر ملكا في كتاب المؤلف « وادي الفرات » الجزء الثاني ، المرجع ٤٧ ص ٧٨ - ٨٥ ) .

الفرات وأهمها مدينة «الأنبار»<sup>(١)</sup>، يضاف إلى ذلك طريق المواصلات النهرية الذي



(١) تقع اطلال مدينة الانبار على ضفة نهر الفرات اليسرى جنوب قرية الصقلاوية الحالية ، وعلى بعد زهاء ستة كيلو مترات من جنوب صدر جدول الصقلاوية الحالي . وكان الفرس يسمونها « فيروز سابور » باسم بانيها الملك سابور ( ٢٤١ - ٢٧٢ م ) . وفي المهد العربي أصبح اسم — فيروز سابور — يشمل منطقة واسعة منها مدينة الانبار . وقد كان للأنياب مكانة سامية في المهد العربي إذ اتخذها الخليفة العباسي الأول عبد الله السفاح ( ١٣٢ هـ - ٧٥٠ م ) عاصمة لملكته وبين فيها قسراً سماه — الهاشمية — يعني المدينة الهاشمية ، وقد توفي في القصر الذي شيده فيها وبها قبره ، وقد سكنتها أبو جعفر المنصور رحمه الله من الزمان قبل ان يشيد الماصة الجديدة بمسداد .

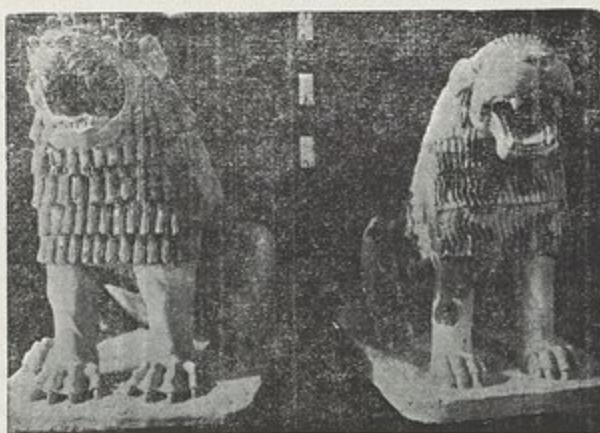
كان يسير في نهر ملكا فيصل الفرات بدحلة وهو الطريق الذي كانت تنقل فيه البضائع المختلفة من أعلى الشمال ( انظر خارطة سوق بغداد ومنطقة المدائن ) . وقد بقيت المدائن محفوظة بمركزها الحربي السوفي وبثروتها الزراعية في العهد العباسي وقد ذكر ابن العربي أن الخليفة المعتصم قد اتخذها معسكراً لجيشه، وما زاد في أهميتها ان مرقد الصحابي سلمان الفارسي يقع في جوارها .

يتضح مما تقدم ان موضع بغداد كان مركزاً مهماً للمواصلات بين الشرق والغرب . فكان يتوسط طرق القوافل العامة التي تمتد بين الهند وآيران ومنطقة البحر المتوسط . وكان الرافدان، دجلة والفرات، يؤلفان واسطة نقل مائية تربط هذا المركز بالمناطق الشمالية والجنوبية من العراق ، وذلك مما جعل موضع بغداد محطة عالمية مرتبطة بروابط تجارية قوية مع الشرق والغرب . أما بعد ان طورت وسائل النقل اخذت تجارة آيران مع الغرب تسير في طريق ميناء الخليج العربي كما ان تجارة الهند اتصلت مع الغرب بطريق قناة السويس .

وما يدل على ان ازدهار هذه المنطقة يرجع الى العهد البابلي ان التنقيبات الاثرية التي أجريت في جوار قرية سوق بغداد القديمة دلت على وجود مدينة بابلية قديمة في هذه المنطقة يرتقي تاريخها الى ما قبل الفين وخمسمائة سنة ، إذ لاحظ السر هنري رولنسن في سنة ١٨٤٨ م عند هبوط المياه في نهر دجلة بقايا متراس يحاذي ضفة دجلة الغربية جنوبي محطة الكريمات الحالية ، وكان مشيداً بالأجر البابلي وملاطه من القار وقد عثر بين الأجر على قطعة مختومة باسم نبوخذ نصر الثاني مع القابه ( ٦٥٥ - ٥٥٨ ق.م.). وقد وجد كل من أوپرت في السنة ١٨٥٣ وپونيون في السنة ١٨٨٩ م قطعاً من هذا الأجر الكلداني أيضاً على الرصيف نفسه . وقد عثر مؤخراً على مثل هذا الأجر المختوم باسم نبوخذ نصر الثاني في التل المسمى « تل نصرة باشا » وهو التل الواقع شرق مدينة المنصور الحديثة ونهر الخر الحالي وذلك في اثناء فتح طريق جديد بين شارع دمشق ومدينة المنصور الحديثة ، وقد اجري بعض التنقيب في هذا التل فوجدت آثار

يرجع تاريخها الى عبد الفرثين ، ويظن ان هذا الاجر نقل الى هذه القرية في اثناء بنائها.

ويشاهد اليوم عدد من التلول الاثرية في منطقة بغداد الحالية كشفت التنقيبات التي قامت بها دائرة الآثار في بعضها عن مدينة متوجله في القدم يرتقي تاريخها الى اواخر الالف الثالث قبل الميلاد ، فقد عثر في « تل حرمي » الواقع في مدخل بغداد الجديدة الحالية على لوحين من الطين دونت عليهما باللغة البابلية مواد من قوانين مملكة « اشنونا » وهي أقدم زمانا بقرنين من شريعة حمورابي المشهورة التي شرعت في حدود سنة ١٧٩٢ قبل الميلاد<sup>(١)</sup> . وفي منطقة تل حرمي اليوم مجموعة من التلول الاثرية منها « تل محمد » وهو



أسدان من الفخار عثر عليهما في معبد  
« تل حرمي »

يعد عن تل حرمي بنحو ٦٠٠ متر في الجنوب الشرقي و « تل الضباعي » المجاور لتل حرمي من الشمال وقد عثر فيما على الواح آثرية تدل على ان تاريخ هذه التلول يرجع الى العهد البابلي ايضاً . فقد دلت التنقيبات الأخيرة في « تل الضباعي » على اكتشاف خطير في حقل العلوم الرياضية اذ عثر « في بناء يرجح ان يكون مدرسة قديمة على مجموعة من الألواح الرياضية المتضمنة قضايا جبرية هندسية مما يضيف برهاناً جديداً الى ما ذهب

(١) حول الاكتشافات في « تل حرمي » راجع : سومر ( ٣ [ ١٩٤٧ ] ص ١٧١— ١٩٢ [ ١٩٤٨ ] ص ٤ : ٤ ) ١٤٢— ١٤٣ وص ١٥٢— ١٧٣ وص ٢٩٤— ٢٩٦ .  
[ ١٩٥٠ ] ص ٥— ٢٨ : ٧ [ ١٩٥١ ] ص ١٢٩— ١٦٩ .

إليه يُؤرخُ العلوم الرياضية من أن أُسس العلوم الرياضية قد وُضعت في حضارة وادي الرافدين قبل أربعة آلاف عام وقبل أن يؤلف اليونان في الرياضيات باكثر من (١٥٠٠) عام<sup>(١)</sup>.

ولا شك أن العمran في هذه المنطقة لم يزدهر في تلك العصور السحيقة إلا على الماء الذي اوصلته مشاريع الري إليها ، وهناك دلائل على ان القسم الجنوبي من مشروع النهر وان يرجع إنشاؤه إلى عصر مملكة اشنونا وقد ورد ذكره باسم « ناران » في الكتابات التاريخية وأنه كان يخترق مقاطعة « اشنونا » التي تقع فيها مدينة « اشنونا »<sup>(٢)</sup> . والارجح أن هذا النهر كان يتمون من نهر ديالى في ذلك العصر واصبح بعد إنشاء مشروع النهر وان الواسع الذي يأخذ من دجلة قرب سامراء جزءاً من ذلك المشروع أي أصبح يكون القسم الأسفل منه.<sup>(٣)</sup>

وبحسب القول أن منطقة بغداد كانت مركزاً حرياً وتجارياً انتشر في جواره العمران من كل صوب لوقوعه في بقعة متوسطة بين مراكز المدنية للبابليين والأشوريين والكيشيين واليونان والفرس ، فكان نقطة التقاء بين الأمم المتعددة المختلفة ، فازدهرت فيه بابل ثم سلوقيه ثم طيسفون والمدائن وأخيراً بغداد في عهد المنصور<sup>(٤)</sup> .

(١) « المراق موطن حضارة العالم » للاستاذ طه باقر ، نشر في جريدة الاخبار عدد ١١١ ، ايول ١٩٦٣.

(٢) تقع مدينة اشنونا في تل خفاجي شرق ديالى عند مصبها في دجلة ، ( انظر خارطة المدن السومرية القديمة على صفحة ١٨٣ ) .

(٣) المرجع ٣٤ ص ١٤٠ — ١٤١

(٤) يجد القاري عرضاً مفصلاً لتطور خطط مدينة بغداد في مختلف أدوارها التاريخية في « دليل خارطة بغداد المفصل » تأليف صاحب هذا الكتاب والدكتور مصطفى جواد ، وقد نشره المجمع العلمي العراقي سنة ١٩٥٨ (المراجع ١٣٧) ، كما يجد في « خارطة بغداد قديماً وحديثاً » التي وضعتها المؤلف بالاشتراك مع الدكتور مصطفى جواد والاستاذ احمد حامد الصراف فتفاصيل الواقع التاريخية بالنسبة الى تحطيط المدينة الحالية وقد نشرها المجمع العلمي العراقي سنة ١٩٥١ (المراجع ٧٦) ، وفي « أطلس بغداد » المؤلف هذا الكتاب خارطة مفصلة لمدينة بغداد في مختلف أدوارها التاريخية ، طبع في طبعة المساحة سنة ١٩٥٢ (المراجع ٨٣) .

وما يبني الاشارة اليه بصدق ثبت المراجع عن تاريخ بغداد أن الاستاذين الباحثين =

## ١٥ - الخلفاء العباسيون وتاريخ خلافتهم في بغداد

لقد حاولنا في هذا الفصل ان نحيط قدر الامكان بتاريخ مدينة بغداد وتطورها بوجه عام لتسهيل متابعة حوادث الفيضانات والاغراق التي تعرضت لها المدينة في مختلف أدوارها ، وذلك بالتعرف على مواضعها المهمة والا دور التي يرجع اليها كل من هذه الموضع التي سيرد ذكرها في مجرى البحث ، وقبل ان ننتقل الى موضوع فيضانات بغداد في أعقاب تأسيسها ندون فيما يلي ثبتاً للخلفاء العباسيين وتاريخ خلافتهم في بغداد بين سنة ١٤٥ هـ - ٧٦٢ م و ٦٥٦ هـ - ١٢٥٨ م :

### أول أدوار العهد العباسى - ١٤٥ - ٩٤٦ م = ٥٣٢٤ هـ = ٧٦٢

اسماء الخلفاء	تاریخ خلافتهم	عدد سنی خلافتهم	عمر
١- أبو جعفر عبد الله المنصور (مؤسس بغداد)	٧٧٥ م	١٤٥ - ١٥٨ هـ	١٣
٢- محمد المهدي ابن المنصور	٧٨٥ م	١٦٩ - ١٥٨ هـ	١١
٣- موسى الهادي ابن المهدي	٧٨٦ م	١٧٠ - ١٦٩ هـ	١
٤- هرون الرشيد ابن المهدي	٨٠٩ م	١٩٣ - ١٧٠ هـ	٢٣
٥- محمد الأمين ابن الرشيد	٨١٣ م	١٩٨ - ١٩٣ هـ	٥
٦- عبدالله المؤمن ابن الرشيد	٨٣٣ م	٢١٨ - ١٩٨ هـ	٢٠
٧- محمد المعتصم بالله ابن الرشيد	٨٣٦ م	٢٢١ - ٢١٨ هـ	٣

### فترة انتقال الخلافة الى سامرا

= محمد المعتصم بالله ابن الرشيد	٢٢١ - ٨٣٦ هـ
- هارون الواثق بالله ابن المعتصم	٢٢٧ - ٨٤٢ هـ

== كوركيس عواد وعبد الحميد الملوجي قد اخرجا مؤخراً كتاباً - جمهورة المراجع البندادية - وقد اصدرته وزارة الارشاد سنة ١٩٦٢ فهو من انفس ما صدر في هذا الموضوع حتى الان ولا يسع المتبع الا الاعتراف بفضل الاشتاذين الفاضلين فيما بذلاه من جهود في ترتيبه ولقد سد فراغاً واسعاً يشعر به المؤرخون والباحثون .

٩- جعفر الم توكل على الله  
ابن المعتصم

١٠- محمد المتصر بالله ابن الم توكل  
١١- أحمد المستعين بالله ابن محمد  
بن المعتصم في سامراء

= المستعين بالله ابن محمد بن  
المعتصم في بغداد ( حصار بغداد الثاني ومقتل المستعين )

١٢- الزبير المعتز بالله ابن الم توكل  
١٣- محمد المهدي بالله ابن الواثق  
١٤- احمد المعتمد على الله  
ابن الم توكل

### عودة الخلافة من سامرا الى بغداد

- المعتمد على الله يعود الى بغداد قبل ان يأتيه الأجل بستة أشهر  
١/٢
- ١٥- احمد المعتصد بالله ابن الموفق  
٦- علي المكتفي بالله ابن المعتصد  
١٧- جعفر المقذر بالله ابن  
المعتصد ( خلعه الجناد وبايعوا عبد الله ابن المعتز )
- ١٨- عبدالله ابن المعتز ( ملك يوماً  
واحداً ثم قتل المقذر )
- ٢١  
١٩- محمد القاهر بالله ابن المعتصد  
( ملك يومين ثم عاد المقذر )
- ٤  
٤ = المقذر ثالثة

- ٢٠- محمد الرازي بالله ابن المقذر  
 ٢١- ابراهيم المتقى بالله ابن المقذر  
 ٢٢- عبد الله المستكفي بالله ابن المكتفي (خلع)  
 ٢٣- الفضل المطیع الله بن المقذر  
 ٢٤- عبد الكريم الطائحي الله ابن المطیع  
 ٢٥- احمد القادر بالله  
 ٢٦- عبدالله القائم بأمر الله ابن القادر  
 ٢٧- عبدالله المقتدی بأمر الله حفید القائم  
 ٢٨- احمد المستظر بالله ابن المقتدی  
 ٢٩- الفضل المسترشد بالله ابن المستظر  
 ٣٠- منصور الراشد ابن المسترشد  
 آخر ادوار العهد العباسي  
 ٣١- محمد المتفی لامر الله ابن المستظر ( حصار بغداد الثالث سنة ٥٣٠ م )  
 ٣٢- يوسف المستجند بالله ابن المتفی
- القاھر ثانية ( خلع و سمل عیناء )
- م ٩٣٤ - ٩٣٢ = ٥٣٢٢ - ٣٢٠
- م ٩٤٠ - ٩٣٤ = ٥٣٢٩ - ٣٢٢
- م ٩٤٤ - ٩٤٠ = ٥٣٢٣ - ٣٢٩
- م ٩٤٦ - ٩٤٤ = ٥٣٢٤ - ٣٢٣
- م ١٠٥٥ - ٩٤٦ = ٥٤٤٧ - ٢٣٤
- م ٩٧٤ - ٩٤٦ = ٥٣٦٣ - ٣٢٤
- م ٩٩١ - ٩٧٤ = ٥٣٦٣ - ٨١
- م ١٠٣١ - ٩٩١ = ٥٤٢٢ - ٣٨١
- م ١١٥٢ - ١٠٥٥ = ٥٥٤٧ - ٤٤٧
- م ١٠٧٥ - ١٠٣١ = ٥٤٦٧ - ٤٢٢
- م ١٠٩٤ - ١٠٧٥ = ٥٤٨٧ - ٤٦٧
- م ١١١٨ - ١٠٩٤ = ٥٥١٢ - ٤٨٧
- م ١١٣٥ - ١١١٨ = ٥٥٢٩ - ٥١٢
- م ١١٣٦ - ١١٣٥ = ٥٥٣٠ - ٥٢٩
- م ١١٦٠ - ١١٣٦ = ٥٥٠٥ - ٥٣٠
- م ١١٧٠ - ١١٦٠ = ٥٥٦٦ - ٥٠٥

٣٣- الحسن المستضيء بأمر الله بن المستجد  
١١٧٠—٥٧٥ هـ = ٥٦٦ م

٣٤- احمد الناصر لدين الله ابن المستضيء  
١٢٢٥—٥٧٥ هـ = ٦٢٢ م

٣٥- محمد الظاهر بأمر الله الناصر  
١٢٢٦—٦٢٣ هـ = ٦٢٢ م

٣٦- منصور المستنصر بالله ابن الظاهر  
١٢٤٢—٦٤٠ هـ = ٦٢٣ م

٣٧- عبدالله المستعصم بالله ابن المستنصر  
١٢٤٢—٦٥٦ هـ = ٦٤٠ م

١٥ - المغول والفرس والترك وتاريخ حكمهم في بغداد  
وهذا ثبت للحكم المغول والفرس والترك الذين حكمو في بغداد بعد انفراط الحكم العباسي وذلك بين سنة ٦٥٦ هـ ١٢٥٨ م وسنة ١٣٣٥ م ١٩١٧ هـ

٨٢      ١٢٥٨—٦٥٦ هـ = ٦٣٨—٥٦ م      الایلخانيون

٧٦      ١٣٣٨—٦٥٦ هـ = ٨١٤—٧٣٨ م      الجلاطريون

٦٠      ١٤١١—٨١٤ هـ = ٨٧٤—٨١٤ م      أسرة قراقوينلو

٤٠      ١٤٦٩—٨٧٤ هـ = ٩١٤—٨٧٤ م      أسرة آق قويينلو

١٦      ١٥٢٣—١٥٠٨ هـ = ٩٣٠—٩١٤ م      الصفويون

٦      ١٥٢٣—٩٣٠ هـ = ٩٣٦—٩٣٠ م      أسرة كهر الكردية

٥      ١٥٣٤—٩٤١ هـ = ٩٤١—٩٣٦ م      الصفويون (ثانية)

٩١      ١٦٢٢—١٥٣٤ هـ = ١٥٣٢—٩٤١ م      الاتراك العثمانيون

١٦      ١٦٣٨—١٦٢٢ هـ = ١٦٣٨—١٠٣٢ م      الصفويون (ثالثة)

٢٨٧      ١٦٣٥—١٠٤٨ هـ = ١٦٣٨—١٦٣٨ م      الاتراك العثمانيون (ثانية) (١)

.٦٧٩ س.هـ

(١) يتوسط هذا المهد فترة حكم المالك من ١١٦٢ م حتى سنة ١٢٤٧ هـ (١٧٤٩—١٨٣١).

## الفصل الرابع

# فيضانات بغداد في العهد العباسي

- ١ — حوادث الفيضان في أول أدوار مدينة بغداد كما رواها المؤرخون . ٢ — سور المستعين في الجانبين الشرقي والغربي من المدينة . ٣ — سور دار الخلقة . ٤ — المقاييس العباسي على نهر دجلة في مدينة بغداد . ٥ — أعلى منصب سجل في المقاييس ومقارنته بالمناسبة الحالية . ٦ — جدول المناسبات المسجلة مع تواريخها . ٧ — المقاييس على نهرى الفرات وديالى . ٨ — تقدم علم الري والمهندسة في المصور العربية . ٩ — حوادث الفيضان بين سنة ٢٩٢ وسنة ٣٣٧ هـ . في ضوء المقاييس العبانية ١٠ — السابع في العراق . ١١ — انهيار سد ديالى وعواقبه . مدخل الدور الثاني . ١٢ — حوادث الفيضان بعد انهيار سد ديالى ١٣ — السور الكبير في الجانب الشرقي من المدينة : أ - موته ، تطوره ؛ ب - المسنة حول السور ؛ ج - أبواب السور ؛ د - الابراج والمحصون في السور ؛ ه - القلعة ؛ و - الخندق حول السور ؛ ز - استحکامات المدينة الشرقية من جهة التبر ؛ ح - السور في كتابات المؤرخين وخراطتهم . ١٤ — فيضان سنة ٥٥٤ هـ (أول فيضان خطير بعد انهيار السور الكبير) . ١٥ — نهاية الدور الثاني . ١٦ — حوادث الدور الأخير المنتهية بسقوط بغداد يد المغول . ١٧ — فيضان سنة ٥٦٩ هـ ١٨ . ١٩ . ٢٠ — فيضان سنة ٦١٤ هـ ٦٤٦ و ٦٥٣ و ٦٥٤ هـ . ٢١ — حوادث الفيضان في آخر العهد العباسي (فيضانات سنتي ٦٤٦ و ٦٥٣ و ٦٥٤ هـ) . ٢٢ — حوادث الفيضان وغرق بغداد حسب تسلل وقوعها .

## ١ - حوادث الفيضان في أول أدوار مدينة بغداد

يستدل مما تقدم شرحه حول مشربات الري التي كانت قائمة على انهر العراق في مستهل الحكم العربي ان مدينة بغداد ، بجانبها الغربي والشرقي ، لم تكن مهددة بخطر كبير بسبب غواصات الفيضان حين انشأها المنصور وهذا ما يجب عن السؤال الذي يتadratic الى ذهن المتبع لحوادث غرق بغداد ، وهو : لماذا اختار المنصور الموضع الذي انشأ فيه مدینته وهو معرض لخطر الغرق؟ لذلك فاذا أردنا البحث عن حوادث الفيضان وغرق بغداد في العصر العباسي وجب علينا ان تتبع المراحل التي مرت بها المدينة في مختلف ادوارها في ضوء تاريخ ريا العراق وتطوره منذ تأسيس المدينة لما ينتما من صلة وثيق . ونستخلص من تبعاتها لحوادث غرق بغداد في ضوء تطور مشاريع الري في العهد العباسي ان المدينة مرت بثلاث مراحل خلال مدة الحكم العباسي بين

ستي ١٤٩ هـ ١٥٦ هـ، أي خلال مدة حوالي خمس منـة عام ، فمرت المرحلة الاولى التي يمكن تحديدها بالقرنين الاولين من تاريخها ، أي بين سنة ١٥٠ هـ و ٥٣٥ هـ ، بسلام دون ان ت تعرض المدينة الى خطر كبير من جراء الفيضان ، ويرجع سبب ذلك بالدرجة الاولى الى منشآت الري التي أمعنا إليها فيما تقدم والتي كان لها أثر كبير في ضبط مياه الفيضان والتخفيف من وطأته بالنسبة الى مدينة بغداد .

وأول ذكر جاء لفيضان نهر دجلة بعد بناء مدينة بغداد كان في سنة ست وثمانين ومئة للهجرة (٨٠٢ هـ) في أيام الرشيد ، إذ زادت دجلة زيادة كبيرة ، « فنزل الرشيد بأهله وحرمه وأمواله إلى السفن ، ومنع الناس من العبور إشفاقاً عليهم » ، وذلك يدل على أن الخطر كان مهدفاً بالجانب الشرقي للمدينة<sup>(١)</sup> . وفي عهد المأمون زادت دجلة أيضاً وكان ذلك يوم الأربعاء لغرة ذي الحجة سنة ٥٢١٥ هـ (٨٣١ م)<sup>(٢)</sup> حتى صار الماء على ظهور بيوت الرحمي من الصراة (الجانب الغربي من المدينة) وذلك في وقت لم يكن تزيد فيه هذه الزيادة وتقطعت لذلك الجسور بمدينة السلام وزاد بعد أكثر من تلك الزيادة ثم نقص<sup>(٣)</sup> . وفي سنة ٥٢٢٠ هـ (٨٣٥ م) زادت دجلة أيضاً وكان ذلك في شهر نيسان حينما كان المعتصم يريد القاطر ويريد البناء في سامراء فقد صرفة حينئذ عن قصده كثرة زيادة دجلة فأمتنع عن الحركة وانصرف إلى بغداد إلى الشعاصية حتى نزلت المياه إلى بخاريها فعاد هو إلى قضاء أعماله وعليه فلم يلحق التهـر ضراً بالمدينة<sup>(٤)</sup> .

(١) « مناقب الإمام أحمد بن حنبل » لابن الجوزي (الطبعة المصرية ص ٢٧) . وقد ورد ذكر فيضان آخر وقع في زمن الرشيد أيضاً ، فجاء في كتاب « الوزراء والكتاب » للجهشاري (ص ٧١) ما يلي : « وكان الماء زاد في أيام الرشيد وكان الرشيد غاباً في بعض منصبه ، ويعني ابن خالد مقيم ببغداد فركب يعني ومعه القواد ، ليفرقهم بين المواقع المخوفة من الماء يحفظونها ، ففرق القواد وأمر باحکام المسنیات وصار إلى الدور فوقف ينظر إلى قوة الماء وكثرة فقال قوم : ما رأينا مثل هذا ! فقال يعني بن خالد : قد رأيت مثله في سنة من السنين » .

(٢) يوافق ذلك شهر شباط من سنة ٨٣١ م .

(٣) « بغداد » لاحمد بن أبي طاهر طيفور (الطبعة الاورية لهنس كلر ص ٢٦٢—٢٦٤ او الطبعة المصرية ص ١٤٣ ) .

(٤) تاريخ الطبرى ٣ : ١١٨٤ وال المرجع ٦ .

وفي سنة ٢٧٠ هـ ١٨٨٤ انكسرت السداد التي في منطقة نهر عيسى بالجانب الغربي من المدينة فسبب ذلك غرق حوالي سبعة آلاف دار من محلات الجانب المذكور ، فذكر الطبرى ذلك في حادث تلك السنة قال : « وفيها انبق بغداد في الجانب الغربى منها من نهر عيسى من الياسرة<sup>(١)</sup> بثقب ففرق الدباغين واصحاب الساج بالكرخ ذكر انه دق سبعة آلاف دار ونحوها<sup>(٢)</sup> . ويتبين ما تقدم أن الغرق المذكور كان من مياه فيضان نهر الفرات .

## ٢ — سور المستعين في الجانبين الشرقي والغربي من المدينة

وفي منتصف القرن الثالث الهجري ، أي في حوالي منتصف الدور الاول من ادوار المدينة بالنسبة الى مراحل الفيضانات، وقد انشأ المستعين سورين حول بغداد للدفاع عنها ، الأول يحيط بالجانب الشرقي ، والثاني يحيط بغداد الغربية ، وقد سبق الاشارة الى ذلك<sup>(٣)</sup> ( انظر خارطة بغداد في أول ادوارها العباسية تحقيق المؤلف ) . وكما هو الحال في سور الرصافة المتقدم ذكره كان سور المستعين سوراً دفاعياً عسكرياً ، ولكن ليس ثمة ما ينفي انه استخدم للوقاية من الفيضان الى ان تهدم في فيضان سنة ٣٣٠ هـ ٩٤٢ م .<sup>(٤)</sup>

## ٣ — سور دار الخلافة

وكانت بغداد في اواخر القرن الثالث الهجري تشبه حلقة يحيط بها سور المستعين من كل أطرافها ثم اخذ الممران يتشرّد في الجانب الشرقي منها فامتد جنوب سور المستعين على صفة دجلة الى مسافة زهاء كيلو متراً ، حيث أقيمت قصور الخلفاء والبساتين الملحقة بها وكان أهم هذه المنشآت « فصر الناج » الذي أسمه المعتصم ، وأتم بناء ابنه المكتفي ودار الشجرة والدار الثمنة وهي التي جلس فيها الطاغية هولاكـو عند فتحه بغداد ،

(١) كانت تقع على نهر عيسى جنوب محله الكرخ ونهاها تقع القنطرة الياسرة وباب الياسرة . (راجع « خارطة بغداد في أول ادوارها العباسية ، تحقيق المؤلف ») .

(٢) الطبرى ، الطبعة المصرية ٨ : ١٤٧ ، الطبعة الاورية ٣ : ٢١٥ .

(٣) راجع ما تقدم على الصفحتين ٢٢٩ و ٢٣٠ .

(٤) المرجع ١٣٧ ص ١١٩ ، ومن ١٤٨ والمراجع ٣٦٠ ص ٨ .

والدار المربعة ، ودار الوزارة ، والدواوين . وغيرها وصارت تعرف هذه القصور وملحقاتها باسم « دار الخلافة » وقد اتخذها الخلفاء العباسيون مقرًا لحكمهم بعد عودتهم من سامراء سنة ٢٧٩ هـ — ٨٩٢ م . وقد سوت هذه الدار سور على هيئة نصف دائرة ، وقد وصفها ابن الجوزي بقوله : « وهي نفسها بلد ». وكان للسور الذي يطوقها تسعه أبواب رئيسة ، وهي من الشمال : « باب الغربة » و « باب سوق التمر » ( الباب القائمي ) و « باب بدر » ( باب الخاصة ) و « باب النوبى » ( باب العتبة ) و « باب العامة » ( باب عمورية ) و « باب النصر » و « باب الخاصة » و « باب البستان » و « باب المراتب » . اما تاريخ انشاء سور دار الخلافة هذا ، فغير معلوم على وجه التحقيق الا ان من المرجح انه شرع في انشائه على عهد المعتصم ( ٢٨٩—٢٧٩ هـ = ٨٩٢ م ) وأتمه الخلفاء المتأخرون <sup>(١)</sup> .

#### ٤- المقاييس العباسية على نهر دجلة في مدينة بغداد

وفي حوالي أواخر الدور الاول الذي حدد بين سنة ١٥٠ و ٣٥٠ هـ على وجده التقريب أخذت تتأزم الحالة بالنسبة الى خطر الفيضان بسبب توسيع المدينة الشرقية من جهة واهتمام مشاريع الري من جهة اخرى ، فصار موضوع فيضان نهر دجلة والفرات موضع عناية خاصة من المسؤولين ، حيث أصبحت الحاجة شديدة لمراقبة حركات الأنهر وتتسجيل مناسبات المياه خاصة في موسم الفيضان حين يفيض النهر ويهدد المدينة بالغرق . ويستدل ما كتبه المؤرخون على ان هناك مقاييساً نصب على ضفتي نهر دجلة في بغداد ، وقد وصل اليانا من المصادر القديمة التي سلمت من الضياع والفقدان . عدة تسجيلات لمنسوب مياه النهر على هذا المقاييس . وقد اقتصرت على تسجيل حوادث بعض الفيضانات الخطيرة فقط وعلى ذكر الحد الأعظم الذي بلغه منسوب الماء في كل من هذه الفيضانات مع بيان سنة حدوثه وفي أكثر الحالات ذكر اليوم والشهر : فقد ورد ذكر نصب هذا المقاييس فيما كتبه ابن الجوزي في كتابه « المنظم في تاريخ الملوك والأمم » ( حوادث

<sup>(١)</sup> انظر المرجع ١٣٧ ص ١٥٧ — ١٦٠ والمرجع ٧٦ و ٨٣ .

سنة ٢٩٣ هـ ١٩٠٦ (١) قال : « ونصب المقياس على دجلة من جانبيها طول خمسة وعشرون ذراعاً وعلى كل ذراع علامة مدورة ، وعلى كل خمسة ذراع علامة مربعة مكتوب عليها بحديدة علامة الأذرع تعرف بها مبالغ الزيادات . » ويلاحظ انه لم يذكر هنا الموقع الذي انشيء فيه المقياس ، ولكن الاشارة اليه فيما بعد بمناسبة ذكر حوادث الفيضان وغرق بغداد يدل على وجاه التأكيد على انه كان في مدينة بغداد . وقد نصب مقياساً : أحدهما في الجانب الغربي ، والثاني في الجانب الشرقي ، لمراقبة مناسبات مياه الفيضان في كل من الجانبين عند تعدد الاتصال بينهما في حالات الفيضانات العالية . ولا توجد لدينا معلومات عن المدلول الذي استند اليه في نصب هذا المقياس بالنسبة الى مستوى سطح البحر ، الا انه يرجح ان أسفل المقياس كان قد ثبت في قعر النهر او في اوطاً مستوى للمياه في زمن شح المياه ، وكان ارتفاعه خمساً وعشرين ذراعاً كما تقدم ، أي ما يساوي نحو اثنى عشر متراً ونصف المتر (٢) .

٥ - أعلى منسوب سجل في المقياس ومقارنته بالمناسيب الحالية  
وقد وفينا على ذكر اثنى عشرة قراءة سجلت على المقياس المذكور دونها المؤرخون خلال الفترة التي تمتد من سنة ٢٩٢ هـ ، وهي السنة التي أنشيء فيها المقياس (٣) الى سنة

(١) الجوه السادس ص ٧٥ .

(٢) اختلف المحققون في تقدير طول الذراع العربي بالنسبة للزمن بلبل الذي استعمل فيه فقد حرق العلامة الايطالي تليبو طره بدقة كما كان مستعملاً في بغداد في المهد العباسي وتوصل الى انه يساوي ١٩٣٢ ميلمترآ ، أي حوالي خمسين سنتيمترآ او نصف المتر « علم الفلك عند العرب » ص ٢٨٩ . ويرى البعض الآخر كما ورد في دائرة المعارف الاسلامية (١) : ٩٨٥ . أن طول الذراع يساوي نحو خمسة وستين سنتيمترآ ، وعلى هذا الأساس قدر المرحوم يعقوب سركيس طول المقياس بنحو ستة عشر متراً (جريدة الزمان يوم ٩ أيار ١٩٥٠ ، ص ٤) . أما نحن فنرجح الأخذ بتقدير تليبو باعتبار الذراع ١٩٣٢ ميلمترآ كما كان مـ تـ عـ مـ لـ في عبد المامون وبذلك يكون طول المقياس مـ اـ سـ اـ وـ ١٢٣٢ مـ تـ بـ دـ لـ اـ من ستة عشر متراً .

(٣) اعتبرنا تاريخ انشاء المقياس سنة ٢٩٢ هـ بدلاً من سنة ٢٩٣ هـ التي وردت في كتاب المنظم المقيد ذكره وذلك بناء على وجود نص يشير الى قراءة منسوب فيضان سنة ٢٩٢ هـ على المقياس كما سنبين فيما يلي ، وهذا يدل على ان المقياس كان موجوداً في تلك السنة .

٥٧٣ ، أي حوالي ثلثمائة سنة ، منها سبع قراءات لسبعة فيضانات سجلت خلال المائة سنة الاولى (القرن الرابع الهجري) وخمسة قراءات لخمسة فيضانات خلال القرنين الخامس وال السادس . ويلاحظ في هذه القراءات أن أعلى منسوب دون لهذه الفيضانات هو ما دون عن فيضان سنة ٥٦٩ - ١١٧٤ م فسجل منسوب المياه ٢٣ ذراعاً يوم ٢٣ رمضان من تلك السنة ، ويوافق ذلك أحد أيام نisan من سنة ١١٧٤ م . ولما كان المفروض أن أ Lowest المقياس وضع في أعمق موضع من عقيق النهر ، أو في أوطأ مستوى المياه النهر ، فيكون الفرق بين هذا المستوى ومنسوب ذرورة فيضان سنة ٥٦٩ (١١٣٥) متراً . وإذا فارنا ذلك بمناسيب مقياس دجالة الحالي في بغداد ، وهو مثبت بالنسبة إلى معدل مستوى سطح البحر ، وقد دونت قراءاته باتظام لمدة أكثر من نصف قرن ١٩٠٧ - ١٩٦٢ م نجد أن أعلى منسوب سجل للفيضانات خلال المدة المذكورة هو (٣٦) متراً فوق سطح البحر ، وكان ذلك في فيضان سنة ١٩٥٤ م الكبير<sup>(١)</sup> على حين بلغ أوطأ منسوب سجل للنهر خلال المدة نفسها (٢٧٥٧) متراً ، وذلك في صيف سنة ١٩٥٧ ، وعلى هذا الأساس يكون الفرق بين أعلى منسوب سجل لفيضان دجلة في بغداد وأوطأ منسوب سجل للنهر خلال الـ (٥٧) سنة الأخيرة (٨٤٣) متراً أي زهاء ثمانية أمتار ونصف المترا ، في حين انه كان هذا الفرق (١١٣٥) متراً بالنسبة إلى فيضان سنة ٥٦٩ كما تقدم ياه .

وإذا اخذنا الفرق المذكور بين أعلى وأوطأ منسوب في كل من الفيضانين فيضان سنة ٥٦٩ وفيضان سنة ١٩٥٤ م أساساً في تحقيقنا واضفنا الى ٢٣ ذراعاً (١١٣٥ متراً) وهي عمق المياه في فيضان سنة ٥٦٩ الى أوطأ منسوب سجل للنهر في زمننا هذا ، وهو (٢٧٥٧) متراً فوق سطح البحر ، يصبح مستوى النهر في ذرورة فيضان سنة ٥٦٩ (٣٨٩٢ متراً) ، أي بزيادة زهاء ثلاثة أمتار فوق منسوب ذرورة فيضان سنة ١٩٥٤ م البالغ ٣٦ متراً فوق سطح البحر . والسؤال الذي يتबادر الى الذهن : هل كانت السدود التي تحيط بالمدينة أعلى مما هي عليه اليوم بحيث امكن تجمع المياه أمامها بهذا المستوى الهائل ؟ ... جوابنا عن ذلك هو انه لا دليل على ان السدود في القرن السادس

(١) راجع مaily حول هذا الفيضان .

للهجرة كانت أعلى منها اليوم ، ولا نرى تعليلًا لهذه الظاهرة غير الافتراض أن قاع النهر كان أوطأ بكثير مما هو عليه اليوم ، مما جعل عمق الماء امام المدينة أكثر منه في زمانها هذا . وهناك دلائل فية على أن حوض دجلة امام مدينة بغداد تطور بتأثير السدود الضابطة في اعلى نهر دجلة التي كانت تحول دون مرور مقادير كبيرة من مياه الفيضان المحمولة بالطمي في حوض النهر امام المدينة ، ومثل هذا التطور يتنتظر حدوثه في حوض دجلة امام مدينة بغداد في المستقبل بتأثير مشروع الثثار الذي يقوم بتحويل مياه الفيضان المحمولة بالطمي الى منخفض الثثار . وإذا استعرضنا ما دونه المؤرخون في وصف فيضان سنة ٥٦٩ هـ وما سببه من تخريبات وضياع في المال والنفس ، اطمأننا الى انه لابد ان يكون قد بلغ منسوباً قريباً من منسوب فيضان سنة ١٩٥٤ ان لم يكن مساوياً له .

وفي تصميم بنية المستنصرية الواقع على ضفة نهر دجلة الشرقية ما يدل على أن منسوب مياه الفيضان في نهر دجلة امامها كان يرتفع الى ما فوق مستوى ارضية البناء ، حيث نجد أن الجدران المحيطة بالبنية وخاصة الجدار المتصل بشط دجلة مكونة من مسننة ضخمة ذات أسس عميقة وعربيضة من بناء الآجر والتنورة ، وان هذه الجدران خالية من أي منفذ يمكن ان تسرب منه مياه الفيضان في حالة ارتفاعها فوق مستوى ارضية البناء عدا المدخل الرئيس الواقع في الجانب المقابل لجهة النهر من الداخل ومنافذ التهوية في وسط الجدران ، والظاهر انه كانت تنشأ سدة ترابية امام الباب الداخلي للحيلولة دون تسرب مياه الفيضان الى داخل البناء في حالة غرق المحلات المجاورة وتسرب المياه الى باب البناء ، فقد ورد في اخبار غرق بغداد سنة ٦٥٤ هـ ان الناس كانوا يحضرون بالسفن يصلوا في المستنصرية وان عمق الماء في المدرسة النظامية الواقعه في جوار المستنصرية من الجنوب بلغ أكثر من اربع اذرع ( مترين )، وفي حادث غرق المدينة سنة ٦٤١ هـ بلغ عمق الماء في النظامية ست اذرع ( ثلاثة امتار ) . والرأي الراجح هو ان مستوى المياه في هذين الفيضاينيين اللذين لم تصلنا اليه معلومات عن منسوبهما كان أعلى مما بلغه مستوى الفيضان في سنة ٥٦٩ هـ ، وتعليق سبب ذلك هو ان تنظيمات الري أخذت تدهور حتى بلغ تدهورها اشده في آخر العصر العباسي كما سيأتي شرحه .

أما كمية تصريف المياه في المستوى الذي بلغه النهر في فيضان سنة ٥٦٩ والفيضانات التالية، فيصعب تقديره ، لأن اختلاط مياه دجلة وديالى وتجمعها حول المدينة كان يكون شبه بحيرة واسعة تحيط بالمدينة من كل اطرافها ، فلم يبق والخالة هذه مجرى معين محصور بين ضفتين لينسى تقدير التصريف المائي فيه .

## ٦ — جدول المناسبات المسجلة مع تواريخها

والظاهر ان المقاييس العباسى الذى نحن بصدده ، لم يعد له وجود في العهد الا يلخانى بعد الاحتلال المغولي لبغداد ، إذ لم تعرف على أي ذكر له في كتابات المؤرخين الذين تطرقوا الى حوادث الفيضانات في ذلك العهد . ولأهمية القراءات مناسبات هذا المقاييس من الناحيتين التاريخية والفنية بالنسبة الى رى العراق ، ندرج فيما يلى جدولأ بها مع تاريخ تسجيل كل منها بالتاريخ الهجري وما يقابلها بالتاريخ الميلادى مع بيان المراجع المستند اليها :

المنسوب بالذراع	التاريخ الهجرى	ما ي مقابلها بالتاريخ الميلادى
٢١	جمادى الأولى ٢٩٢	آذار ٩٠٦ (١)
١٩	شعبان ٣٢٨	ايار ٩٤٠ (٢)
١٨	رمضان وشوال ٣٢٩	ايار وحزيران ٩٤١ (٣)
٢٠١/٢	سنة ٣٢٠	سنة ٩٤٢ (٤)
٢١١/٢	رمضان ٣٣٧	آذار ٩٤٩ (٥)
٢١	رمضان ٣٦٦	نيسان ٩٧٧ (٦)

(١) النجوم الزاهرة ٣ : ١٥٧ .

(٢) المتنم ٦ : ٣٠٠ .

(٣) « ٦ : ٣١٥—٣١٦ .

(٤) « ٦ : ٣٢٦ .

(٥) « ٦ : ٣٦٧ .

(٦) « ٧ : ٨٣ .

رمضان ٣٦٧	٢١
رجب - رمضان ٤٠١	٢١
ربيع الآخر ٤٥٤	٢١
جمادي الآخرة ٤٦٩	٢١١/٢
رمضان ٥٦٩	٢٣
شوال ٥٧٣	٢٠
نيسان ٩٧٨ (١)	
آذار - مايس ١٠١١ (٢)	
نيسان ١٠٦٢ (٣)	
كانون الثاني ١٠٧٧ (٤)	
نيسان ١١٧٤ (٥)	
نيسان ١١٧٨ (٦)	

## ٧ - المقياس على نهر الفرات وديالى

وبالنظر لما كان لفيضان نهر الفرات من تأثير في الجانب الغربي من بغداد ولفيضان نهر ديالى من تأثير في الجانب الشرقي منها ، فقد نصب مقياس على نهر الفرات ومقياس آخر على نهر ديالى . وقد وفينا على ثلاثة تسجيلات لقراءة المقياس الاول فيما بين سنة ٣١٦ هـ وسنة ٣٢٩ هـ ، ولما كان ذلك قد جاء دون ذكر للموقع الذي نصب فيه المقياس ، فليس لدينا أية معلومات عن موقعه من نهر الفرات ، الا اننا نرجح أنه أنشئ في مدينة الأنبار (٧) بالقياس الى أهميتها في العهد العباسي ، بدليل ان أول خليفة عباسي اتخذها عاصمة له قبل انشاء مدينة بغداد وبناء على ورود ذكر الانبار في عدة حوادث من أخبار فيضان نهر الفرات . واما المناسب التي سجلت على هذا المقياس فهي كما يأتي :

- 
- (١) المنظم ٧ : ٨٧ .
  - (٢) ابن الأثير ٩ : ١٥٩ .
  - (٣) المنظم ٨ : ٢٢٥ ودول الاسلام ١ : ٢٠٦ .
  - (٤) ٣٠٥ : ٨ \*
  - (٥) ٥٩ : ١٠ \* ٢٤٤—٢٤٧ : ابن الأثير ١١ : ٢٧٠ ودول الاسلام ٢ : ٢٧٠
  - (٦) ٢٧٣ : ١٠ \*
  - (٧) راجع ما تقدم عن مدينة الانبار على الصفحة ٢٧١ .

المنسوب بالذراع	التاريخ الهجرى	ما يقابلة بالتاريخ الميلادى
١٢٢١/٢	٣١٦	٩٢٨ (١)
١١	٣٢٨	٩٤٠ (٢) ايار
١١	٣٢٩	٣٤١ (٣)

واما مقياس نهر ديال فقد وقفتنا على قراءة واحدة سجلت عليه وكار ذلك في فيضان سنة ٤٥٤ هـ - ١٠٦٢ م حيث ورد ذكر زيادة تامرا (نهر ديال) ٢٢ ذراعاً وكسرأ (٤)، والارجح ان هذا المقياس كان قد نصب في مدينة بعقوبة لأهمية موقعها على طريق خراسان العام.

## ٨ - تقدم علم الري والهندسة في العصور العربية

وما ينبغي الاشارة إليه بصدق المقاييس التي اقامها العباسيون على الانهار لمراقبة الفيضانات هو ان العرب كانوا قد برعوا في هندسة الري وعلم خصائص المياه، فقد ثبتوا في كتبهم القواعد الاساسية لعلم الري والمساحة ، ومن جملة كتبهم التي سلمت من الصياغ والفقدان كتاب «ابساط المياه الخفية» تصنيف أبي بكر محمد حسن الحاسب الكرخي (٥) (٩٤٠٧ هـ: ١٠١٦ م) ، فيبحث هذا الكتاب في خصائص المياه والتربة والامور الهندسية التي تتعلق بالمسح وتسوية الاراضي وتحصيل الترعة ومحفر الجداول

(١) المنظم ٦ : حداث سنة ٣١٦ هـ .

(٢) ٦ : ٣٠٠ .

(٣) ٦ : ٣١٥ - ٣١٦ .

(٤) المنظم ٨ : ٢٢٥ . كان نهر ديال الحالي يعرف في ذمن العرب باسم « نهر تامرا » ، اما تسمية « ديال » فكانت تطلق على جدول بهذا الاسم يتفرع من الجانب الغربي من التهروان من جنوب بعقوبة ويتهي الى قرب نهر دجلة جنوبى بغداد ، الا انه بعد انهيار سد ديال في أوائل القرن الرابع الهجرى ( حول سد ديال هذا راجع ما تقدم على الصفحة ٢٦٢ ) عاد النهر الاصلى يسير في مجراه القديم الذي كان يسلكه قبل انشاء مشروع التهروان الكبير الذي يستمد مياهه من التواطيل قرب سامراء عثروا بمحرى التهروان في طريقه الى دجلة ، وصار يعرف بمحى النهر باسم نهر ديال نسبة الى فرع ديال الذي كان يأخذ من التهروان ويتهي الى نهر دجلة جنوب بغداد .

(٥) والصحيف الكرجي نسبة الى بلدة كرج .

والقنوات وانشاء السداد للوقاية من الفيضان وما الى ذلك من المواضيع المتصلة بشؤون الري<sup>(١)</sup> . وهناك كتاب آخر وضع في حوالي اواخر العهد البوبي واوائل العهد السلاجوقى (القرن الحادى عشر الميلادى ) عنوانه « كتاب الحاوي للاعمال السلطانية ورسوم الحساب الديوانية » ، ومن المواضيع التي تناولها الكتاب بالبحث « شرح ما يستقيم التواعير والدوالib والغرافات » و « باب في ذكر موازن الارض<sup>(٢)</sup> لحفر الانهار المستجدة و « باب في ذكر البزندات<sup>(٣)</sup> وكري الانهار » وقد ترجم البحث الى الفرنسيه ونشر مع النص العربي واضيفت إليه شروح وتعليقات<sup>(٤)</sup> .

ومن الكتب اليونانية المترجمة في العهد العربي « كتاب في الحيل الروحانية والمخانيقات للماء » منسوب الى فيليون البزنطي وارشيدس وايرون ، وهو مخطوط عربي يرجح انه مترجم الى اللغة العربية في عهد المأمون ويبحث في علم « الميكانيكا » بصورة عامة والحيل المتحركة آلات نقل المياه ) بصورة خاصة ، فيصف (٦٥) آلة لرفع المياه ومن ضمنها انواع التواعير والبكرات والشاذروانات وغيرها من الآلات الخاصة برفع الماء الى اماكن عالية ، وفي آخر الكتاب ملحقان الاول يبحث في آلتين لتصعيد الماء والثاني عن سبع آلات أخرى . ويلاحظ في النص العربي بعض كلمات غير عربية اكثراها من اصل آرامي او فارسي . وقد ترجم « كارا دي فو » هذا المخطوط العربي الى الفرنسيه عن مخطوطتي اوكسفورد واستانبول وطبع الاصل العربي والترجمة الفرنسيه مع شروح ومرسومات للآلات الرافعة المبحوث عنها في الكتاب سنة ١٩١٢<sup>(٥)</sup> .

ومن المخطوطات العربية المعتمدة على المؤلفات اليونانية والعربيه القديمة « كتاب في معرفة الحيل الهندسية » ، تأليف بدیع الزمان ابی العز اسماعیل ابن الرزاک الجزری صفحه سنہ (١٢٠٦:٥٦٠٣) بامر السلطان محمد بن محمود الارتقی الذي حکم

(١) انظر المرجع ٢٠ .

(٢) هذا ما يعرف اليوم بـ « اعمال التسوية - Levelling » .

(٣) يقصد بالبزندات السداد وما يتصل بها من حفریات ودفن وسد الشوئق وغير ذلك من اعمال التراوية .

(٤) انظر المرجع ٧٧ .

(٥) انظر المرجع ٧ .

ديار بكر من سنة ٥٩٧ إلى ٦١٩ (١٢٠٠ — ١٢٢٢ م). وقد ترجم هذا الكتاب ويدمان وهوzer ونشرت ترجمتها تباعاً بين سنة ١٩١٥ و ١٩٢٣ كما نشرت ترجمة بعض اقسامه الى الانكليزية مع الصور في مطبعة جامعة هارفرد سنة ١٩٢٤<sup>(١)</sup>.

ومن أهم المخطوطات التي خلفها العرب في موضوع الزراعة والري « كتاب الفلاحة النبطية » (المراجع ٨٤)، ويرجع تاريخ هذا الكتاب الى اواخر القرن الثالث للهجرة فقد نقله من اللغة الكلدانية الى العربية الكاتب الكلداني المعروف بابن وحشية في سنة ٥٩١ — ٩٠٤ م، وقد اورد ابن النديم في ترجمة ابن وحشية هذا انه من أهل قسین من نواحي الكوفة. ويتناول الكتاب بالبحث أصول الزراعة وفروعها ومن ضمن ذلك هندسة الري والمياه كما كانت معروفة لدى سكان العراق الاقمي، اما الفلاحة النبطية فهي الفلاحة التي كانت سائدة في العراق بين هؤلاء الذين عرفوا بالنبط، والنبط هم سكان العراق المحدرون من البابليين الكلدانيين القدماء ولغتهم النبطية وهي اللغة الآرامية التي كانت سائدة في العراق. وتنحصر أهمية هذا الكتاب في كونه يشرح لنا ناحية مهمة من نواحي علم الزراعة والري عند البابليين ذلك العلم الذي اخذه النبط عنهم. ومن أهم المواضيع التي تناولها الكتاب بالنسبة الى الري هي: « باب استباط المياه وهندستها » و « باب في حفر الآبار » و « باب في كمية الماء الخارج من العيور » اي ما يعرف اليوم بـ « التصريف » (Discharge) و « باب تقدمة المعرفة بتغييرات الاهوية » و « باب ذكر طبائع الارضين وما يتصل بذلك من أمر العيون والانهار والبحار » الخ... وقد احتوى الكتاب على سلسلة من الارشادات الزراعية كاختيار التربة وتعيين مواقيت الزرع والسكنى والقطاف وما يتصل بذلك من أمور فلاحية أخرى<sup>(٢)</sup>.

(١) "The Treatise of Al - Jazari on Automata" Printed at the Harvard University Press, Museum of Fine Arts, Boston, 1924.

(٢) راجع ايضاً « كتاب الفلاحة العربية وألقاظها المولدة » للإذاد مصطفى الشهابي، مجلة المجمع العلمي العربي، المجلد ٣٥، الجزء الرابع، ١ تشرين الاول ١٩٦٠، ص ٥٢٩—٥٤٠؛ وفي نفس العدد - كتب النبات - حسين نصار، ص ٥٧٨—٦٠٨، انظر كذلك المرجع ١٢٠.

## ٩ - حوادث الفيضان بين سنة ٢٩٢ وسنة ٣٣٧ هـ في ضوء المقاييس العباسية

كان أول تسجيل لمستوى مياه الفيضان على مقاييس بغداد في سنة ٢٩٢ هـ - ٩٠٦ م كما تقدم، فزادت دجلة في هذه السنة زيادة مفرطة فتهدمت المنازل على شاطئها من الجانبين (١) وقد بلغ الطغيان أشدّه في جمادي الأولى من تلك السنة (٢) فبلغت الزيادة احدى عشرة ذراعاً (٣) . وفي سنة ٣١٦ هـ - ٩٢٨ م زادت دجلة بعنة زيادة مفرطة أيضاً قطعت الجسور ببغداد وغرق من الجسارين جماعة وبلغت زيادة الفرات اثنى عشرة ذراعاً وثلثين (٤) . وهذه هي المرة الأولى التي تجد فيها تسجيلاً لمنسوب مياه فيضان الفرات على المقاييس الذي نصب في الأنبار على الارجح.

وقد شهدت المدينة بين سنة ٣٢٨ هـ - ٩٤٠ م وسنة ٣٣٣ هـ - ٩٤٤ م فيضانات متالية لنهر الفرات ودجلة ، ففي سنة ٣٢٨ هـ «انبثق بثق في نواحي الأنبار على نهر الفرات فاحتاج القرى وغرق الناس والبهائم والسباع وصب الماء في الصراء إلى بغداد ودخل الشوارع في الجانب الغربي من بغداد وغرق شارع الانبار فلم يبق فيه منزل وتساقطت الدور والأبنية على الصراء وانقطع بعض القنطرة العتيقة والجديدة » . وفي شعبان (٥) بلغت زيادة الفرات احدى عشرة ذراعاً وزيادة دجلة تسعة عشرة ذراعاً .

هذا ما ذكره ابن الجوزي في حوادث سنة ٥٢٨ هـ (٦) . وقد ورد وصف لهذا الحادث نفسه في كتاب « النجوم الراهرة » هذا نصه : « وفيها (سنة ٥٢٨ هـ) غرفت بغداد غرقاً عظيماً بلغت الزيادة تسعة عشرة ذراعاً (في دجلة) ، وانبثق بثق من نواحي الانبار

(١) المتنظم ٦ : ٥٠ .

(٢) يوافق ذلك شهر آذار من سنة ٩٠٦ م .

(٣) النجوم الراهرة ٣ : ١٥٧ .

(٤) المتنظم ، حوادث سنة ٣١٦ هـ .

(٥) يوافق ذلك شهر أيار من سنة ٩٤٠ م .

(٦) المتنظم ٦ : ٣٠٠ .

فاجتاح القرى وغرق من الناس والسباع والبهائم ما لا يحصي ، ودخل الماء الى بغداد من الجانب الغربي وتساقطت الدور ، وانقطت القنطرتان ، القنطرة العتيقة والجديدة<sup>(١)</sup> عند باب المزة<sup>(٢)</sup> .

وفي سنة ٩٤١ هـ زاد الفرات زيادة كبيرة أيضاً بلغ منسوب المياه (١١) ذراعاً وهو نفس المنسوب الذي بلغه في سنة ٩٣٨ هـ فاجتاحت مياهه الفخرى وسيبت غرق بعض محلات الجانب الغربي من بغداد، أما نهر دجلة فبلغت زیادته ١٨ ذراعاً في ايار وحزيران<sup>(٢)</sup>. وجاء في كتاب «تجارب الامم» لمسکویه ما یؤید ذلك فورد ما هذا نصه : « وفيها (سنة ٩٣٩ هـ) انبثق نهر الرفیل (نهر عیسی) ونهر بوق<sup>(٤)</sup> فلم یقع عنایة بتلافيهما حتى خربت بادوریا بهذین البثین بضعة عشر سنة »<sup>(٥)</sup>.

وفي سنة ٥٣٠ — ٩٤٢ حدث فيضان كبير في نهر الفرات أيضاً ففرق بغداد الغرية ودخل الماء مدينة المنصور وهدم طاقات باب الكوفة وكذلك تهدم السور الذي أقامه المستعين على جانبي بغداد وذلك في خلال دور الانتقال هذا، أما تهدماماً نقض قصداً<sup>(٦)</sup>. فجاء فيما كتبه الخطيب بصدر خراب طاقات بباب الكوفة وغرق مدينة المنصور قوله: «حدثني علي بن المحسن قال: قال لي القاضي أبو بكر بن أبي موسى

(١) ان هاتين القنطرتين تقعان على نهر الصراة وهو النهر الذي يتفرع من نهر عيسى وقد سبقت الاشارة إليه وقد سميت احداهما بالستيقة لأنها ترجع إلى المصادر الفارسية ، أما القنطرة الثانية فقد سميت بالجديدة لتميزها عن القنطرة الستيقة التي كانت على الصراة قبل إنشاء مدينة المنصورة

(٢) الجزء الثالث (حوادث سنة ٣٢٨ ص ٢٦٦). راجع أيضاً «الشذرات» للعيني [ص ٢١٠].

(٣) المتظم ٦ : ٢١٥—٢١٦ ان ایار و حزیران ٩١١ م یوافقان شهری رمضان و شوال

(٤) الظاهر ان كلمة [ نهر يوق ] وردت هنا خطأ ولعل المقصود بها نهر الصراة لأن نهر يوق يقع في الجانب الشرقي من المدينة ثم ان الصيغة يشير بوضوح الى ان البقرين حدثا في الجانب الشرقي وقد اديا الى خراب بادوريا التي في الجانب الغربي ايضا .

الجزء الثاني ص ٩ (٥)

(٦) المرجم ١٣٧ ص ص ١٤٨

الهاشمي ابثق من قين<sup>(١)</sup> وجاء الماء الاسود فهدم طاقات باب الكوفة ، ودخل المدينة فهدم دورنا فخرجنـا الى الموصل وذلك سـي نـيف وثلاثـين وثلاثـة واقـمنـا بالموصل سـنـين عـدة ثم عـدـنا الى بغداد فـسـكـنا طـاقـ العـكـي<sup>(٢)</sup> أـمـا نـهـرـ دـجـلـ فقد بلـغـتـ زـيـادـتـهـ عـشـرـينـ ذـراـعـاـ وـثـلـثـ بـعـدـ أـنـ سـقـطـتـ اـمـطـارـ غـزـيرـةـ فـكـبـ اـبـنـ الجـوزـيـ فيـ ذـلـكـ قـالـ : « وجـاءـ مـطـرـ كـافـواـهـ القـرـبـ وـامـتـلـأـتـ الـبـلـالـيـعـ وـفـاضـتـ وـدـخـلـ دـورـ النـاسـ وـبـلـغـتـ زـيـادـةـ دـجـلـ عـشـرـينـ ذـراـعـاـ وـثـلـثـ »<sup>(٣)</sup> .

« وفي سنة ٩٤٤ هـ خـرـجـ الـأـمـيرـ أـبـوـ الـوـفـاءـ إـلـىـ الـبـلـقـ بـنـهـ عـيـسـىـ وـمـعـهـ قـوـادـهـ وـمـالـ مـاـلـهـ مـؤـمـلاـسـدـهـ ، وـذـلـكـ فـيـ أـوـلـ الـمـحـرـمـ فـاقـمـ عـلـيـهـ ، وـاجـتـهـدـ هـوـ وـأـبـوـ جـعـفرـ فـيـ النـفـقـةـ ، وـاطـلـاقـ الـمـالـ ثـمـ أـنـ اللـهـ عـزـوجـلـمـ بـأـذـنـ فـيـ ذـلـكـ فـحـمـلـ المـاءـ أـكـثـرـ الـعـمـلـ وـاغـتـمـ الـأـمـيرـ لـذـلـكـ غـمـاـ شـدـيـداـ » ، هـذـاـ مـاـوـرـدـ فـيـ كـتـابـ « اـخـبـارـ الرـاضـيـ » للـصـوـلـيـ<sup>(٤)</sup> ، وـلـمـ كـانـ أـوـلـ الـمـحـرـمـ يـوـافـقـ ٩٤٤ آـبـ فـسـتـدـلـ أـنـ الـبـلـقـ حـدـثـ فـيـ مـوـسـمـ فـيـضـانـ سـنـةـ ٩٤٤ هـ .

وفي سنة ٩٤٩ هـ زـادـتـ دـجـلـةـ فـلـغـتـ الزـيـادـةـ اـحـدـيـ وـعـشـرـينـ ذـراـعـاـ وـثـلـثـ وـكـانـ ذـلـكـ يـوـمـ الـاثـنـيـنـ لـلـيـلـيـنـ خـلـتـاـ مـنـ شـهـرـ رـمـضـانـ<sup>(٥)</sup> « فـغـرـفـتـ الضـيـاعـ وـالـدـوـرـ الـيـ عـلـيـهـ وـاـشـفـيـ الـجـانـبـ الشـرـقـيـ عـلـىـ الـفـرـقـ وـهـمـ النـاسـ بـالـهـرـبـ مـنـهـ »<sup>(٦)</sup> .

(١) لا يوجد نص تاريخي يعين موضع قين هذا الا ان الرأي الراجح هو انه كان في جوار مدينة الانبار من الشمال غير بعيد من صدر مجرى الكورة القديم الذي يصل الفرات بدمجنة . وقد ذكر صاحب المراسد قين فقال : « لا يعرف بهذا الاسم بالعراق غير موضع فوق الانبار به سكور تساعد في كل سنة ترد الماء عند زيادة الفيضانات من نواحي دجيل ونهر عيسى افتح بعضها في آخر ولاية المستصمم فتركت نواحي دجيل ونهر عيسى حتى دخل الماء الى حال الجانب الغربي من بغداد » .

(٢) الجزء الاول ص ٧٦ ، اظر ايضاً « بغداد مدينة السلام » لريشارد كوك ، لندن ١٩٢٧ ، ص ١٠٥ .

(٣) المتنظم الجزء السادس ص ٣٢٦ راجع ايضاً « مختصر مناقب بغداد » لابن الجوزي ، تحقيق الاستاذ محمد بيجه الاتري ص ٣٤ .

(٤) « اخبار الراضي بالله والمتقى له » لابي بكر محمد بن يحيى الصولي ص ٢٧٨ .

(٥) يوافق ذلك شهر آذار ٩٤٩ م .

(٦) المتنظم ٦ : ٣٦٢ ؛ « دول الاسلام في التاريخ » ، ص ١٦٥ .

## ١٠ - السباع في العراق

ورد ذكر غرق السباع في فضان سنة ٣٢٨ هـ بسبب طغيان نهر الفرات وهذا ما يدل على وجودها في العراق في ذلك العهد . وما يجدر ذكره في هذا الصدد ار كتابات المؤرخين تؤيد ذلك ايضاً ، فقد روى التوخي المتوفى سنة ٣٨٤ هـ عدّة حوادث تؤيد وجود السباع في العراق في ذلك الزمان<sup>(١)</sup> ، وقد اشار ابن الأثير الى حادث قتل أسد في جنوب بغداد في سنة ٦٠١ هـ فقال : «في سبع عشر شعبان جرت الفتنة ببغداد بين أهل باب الازج وأهل المأمونية<sup>(٢)</sup> وسبّها ان أهل باب الازج قتلوا سبعاً وأرادوا ان يطوفوا به فمنعهم أهل المأمونية فوقع الفتنة بينهما عند البستان الكبير ففرح منهم خلق كثير<sup>(٣)</sup> . وقد ذكر ابن بطوطه اثناء زيارته للعراق في سنة ٧٢٧ هـ — ١٣٢٧ م وهو في طريقه بين النجف وواسط انه مر بموضع يعرف بالعذار وهو غابة قصب في وسط الماء يسكنها أعراب يعرفون بالمعادي والسباع بها كثيرة ؛ وفي العهد الأخير كانت منطقة عقرقوف غربي بغداد تكون منخفضاً واسعاً وغابة كثيفة تأوي اليها السباع الضاربة وكان يذهب الأهلون والولاة الى هذه الغابة لصيد الأسود<sup>(٤)</sup> ، وما ذكر من وقائع مع الأسود قتل الوزير أحمد باش لأسد في منطقة عقرقوف في سنة ١١٤٥ هـ — ١٧٣٢ م وقد ذكرت هذه الواقعة مع تصوير الوزير راكباً والأسد هاجماً عليه<sup>(٥)</sup> . وآخر ما

(١) كتاب "الفرج بعد اللدة" الجوه الثاني ، الباب التاسع ، ص ٧٣—٩٤ وكتاب "نشوار المحاضرة ونobar المذاكرة" ١ : ١٠١ و ١٠٠ .

(٢) كانت تقع محلة باب الازج شمال باب كلواذى ( باب الشرقي الحالى ) ، أي في جوار الساحة التي يلتقي عندها شارعاً الجمهورية والскفافح الحالى ،اما محلة المأمونية فكانت تقع شمال محلة باب الازج ما بين شارع الوئمة وشارع الكيلاني الحالى ( انظر خارطة بغداد في أواخر العهد الباسى ٤٤٧—٦٥٦ هـ مقابل الصفحة ٢٣٦ ، والبحث الذى يلى عن السور الكبير في الجانب الشرقي وباب كلواذى ) .

(٣) ابن الأثير ١٢ : ١٣٣ ، ٢١٦ .

(٤) "رحلة المشي البندادى" حاشية ص ٢٦ .

(٥) "حديقة الزوراء" ١٠٩—٢ و ١١٠ و دوحة الوزراء ص ٢٧ ؛ تاريخ المسراف بين احتلالين ٥ : ٢٢٩—٢٣١ .

ذكر من وقائع دالة على وجود السباع في العراق الحوادث التي دونها السياح الذين زاروا العراق في أوائل القرن التاسع عشر والتي تشير الى ان ضفاف مجرى شط الحي (شط الغراف الحالى) كانت مشهورة بأنها مأوى الأسود وغيرها من السباع<sup>(١)</sup>. ذكر احد السياح البريطانيين المدعو ويلIAM هود الذي زار بغداد في سنة ١٨١٧ أنه شاهد أسددين ضخميين في موضع خاص من المدينة ولا شك أنهما من أسود العراق<sup>(٢)</sup>. ويروى كينيت لوفتس الذي كان ينقب في منطقة الوركاء<sup>(٣)</sup> أنه قتل شبلين بالقرب من تل سنكره في جنوب الفرات<sup>(٤)</sup> ، كما يروي المستر كيري الذي كان قائماً برحمة بين البصرة وبغداد بطريق نهر دجلة في زورق بخاري أن أحداً وأثلاث لبوءات تجمعت على الساحل لاجئة إليه بسبب الفيضان فقتلها كلها من داخل الزورق ، وبصف حالة احدى اللبوءات فيذكر أنها كانت في أشد حالات الهياج حتى قفزت إلى النهر متوجهة نحو الزورق فقتلتها وهي في الماء<sup>(٥)</sup> .

## ١١ - أنهيار سد ديالى وعواقبه - مدخل الدور الثاني

وقد حدث في أوائل القرن الرابع الهجري (أوائل القرن العاشر الميلادي) حادث خطير كان له أثر بارز في تطور فيضان دجلة واذدياد خطورته بالنسبة إلى مدينة بغداد ، وان هذا الحادث هو انهيار السد الذي كان قد أقامه الأقدمون على نهر ديالى عند مضيق جبل حمررين بغية افساح المجال لمرور النهروان في امتداده بين سامراء والكوت<sup>(٦)</sup>

(١) "مباحث عراقية" ، القسم الاول ص ٢١٢—٢١٣ وملحق لغة العرب عدد ٩ آذار ١٩٣١ ص ١٨٦.

(٢) William Heude - "Voyage de la côte de Malabar à Constantinople, par le golfe Persique l'Arabie la Mesopotamie, etc. fait en 1817". Traduis de l'Anglais par le traducteur de Voyage de Maxwell, Paris, 1820, pp. 260—261.

(٣) راجع ما نقدم عن موقع الوركاء على الصفحة ١٥٤ حاشية ٢.

(٤) William Kenett Loftus — "Travels and Researches in Chaldea", London, 1857, pp. 242—244.

(٥) Grattan Geary - "Through Asiatic Turkey," London 1878 vol. 1, p. 109.

(٦) راجع ما نقدم عن النهروان وسد ديالى في ص ٢٦٠ — ٢٦٣ .

فحولوا مياه الفيضان من أمام السد إلى أهوار المربجة شرق نهر ديالى ومنها إلى دجلة جنوب مدينة الكوت عن طريق هور الشويحة . وكان من تداعي هذا الانهيار أن عاد نهر ديالى إلى مجراء الأصلي الذي كان يسير فيه قبل إنشاء السد وهو مجراء الحالي الذي يصب في جنوب بغداد ، فصارت مياه فيضان نهر ديالى تجتمع في حوض نهر دجلة جنوب بغداد فتزيد في ارتفاع منسوب مياهه أمام مدينة بغداد شماليًّا وتعيق جريانه ، وهكذا فقد أصبحت بغداد منقادة بحكم الضرورة لمراقبة حركات فيضان نهر ديالى بالإضافة إلى حركات فيضان نهر دجلة ، ويستدل من سجل الحوادث التاريخية التي وصلتلينا من ذلك العهد على أن حكم هذا الدور الجديد نصبو مقاييسًا على نهر ديالى وكان ذلك في عقوباً على الارجح وأخذوا يسجلون ارتفاعات مناسبة مياه هذا النهر علاوة على نهر دجلة في مواسم الفيضان . وبهذا تبدأ المرحلة الثانية في تطور حالة الفيضان بالنسبة إلى مدينة بغداد ، المرحلة التي يمكن تحديدها بالفترة بين سنة ٣٥٠ و ٥٥٠ هـ على وجه التقرير ، حيث أصبحت المدينة بعد انهيار سد ديالى مهددة بخطر فيضان ثلاثة أنهار ، الفرات في الجانب الغربي ودجلة وديالى في الجانب الشرقي .

وكان نهر ديالى يعرف في زمن العرب باسم « نهر تامرا » أما تسمية نهر ديالى ، فكانت تطلق على جدول بهذا الاسم ، يتفرع من الجانب الغربي من النهروان ، وينتهي إلى جوار نهر دجلة جنوب بغداد ، إلا أنه بعد انهيار سد ديالى في جبل حمررين وانقطاع المياه عن مجاري النهروان عاد النهر يسيل في مجراء القديم الذي كان يسلكه قبل إنشاء مشروع النهروان وصار يعرف باسم نهر ديالى نسبة إلى جدول ديالى الذي كان يأخذ من النهروان وينتهي إلى نهر دجلة جنوب بغداد . ولمعالجة الوضع انشيء سد بنائي على نهر ديالى لتحويل مياه نهر ديالى إلى النهروان في قسمه الأسفل ، وكان يعرف هذا السد باسم « سد السهلية » إلا أنه كان مهدداً بفيضانات النهر سنوياً فكان يرمم بين الحين والآخر كلما حدثت تخريبات فيه ولكن دون جدو ، وقد جرت محاولة لإعادة إنشاء هذا السد على عهد مدحت باشا ( ١٢٨٥ هـ : ١٨٦٨ م ) إلا أن محاولته هذه فشلت لأن السد لم يقو على الصمود أمام فيضان ديالى الشديد . وقد اقترح ويلكوكس

في جملة مشاريعه التي قدمها بعد ذلك اعادة انشاء هذا السد لاحياء القسم الاسفل من النهر وان على ان تحول مياه فيضان ديالى الى المجرى القديم الذي كان يجري في اتجاه بحري جدول الروز الحالي الى نهر دجلة جنوب الكوت الا انه لم يؤخذ بهذا الاقتراح<sup>(١)</sup>.

## ١٢ - حوادث الفيضان بعد انهيار سد ديالى

ان أول ذكر ورد لفيضان ديالى بعد انهيار السد في جبل حمررين كان فيما رواه ابن الجوزي عن حادث فيضان دجلة سنة ٣٢٧ هـ (٩٧٨ م) قال : «في شهر رمضان<sup>(٢)</sup> وردد المدود العظيمة بتامرا فقلعت سكر السهلية وتناهت زيادة دجلة حتى انتهت الى إحدى وعشرين ذراعاً وانفجر بالزاهر<sup>(٣)</sup> من الجانب الشرقي بشق غرق الدور والشوارع وانفجر بشق من الخندق (الخندق الطاهري) اغرق مقابر باب التبن<sup>(٤)</sup> وقطيعة أم جعفر<sup>(٥)</sup> وخرج سكان الدور الشارعة على دجلة منها وغار الماء من آبارها وبلايتها وأنهم الناس نفوسهم خوفاً من غرق البلد كله ثم نقص الماء»<sup>(٦)</sup> ويستنتج من ذلك ان مياه فيضان ديالى زادت زيادة كبيرة فقلعت سكر السهلية الذي مر ذكره وأحدثت طريقها لتصب في نهر دجلة جنوب بغداد الأمر الذي أدى الى تجمع المياه في حوض نهر دجلة وهو في حالة فيضان ايضاً فارتفع منسوب الماء أمام بغداد حتى بلغ ٢١ ذراعاً كما تقدم ففرق المدورة في جانبها.

وفي سنة ٣٩٢ هـ (١٠٠٢ م) فاض نهر الفرات فكسر سكر قرين وغرق بعض

(١) يجد القاري، بحثاً مفصلاً عن تاريخ سد ديالى وسكر السهلية في كتاب المؤلف «ري ساما، في عهد الخليفة العباسية» (المراجع ٦٤ - ١٥٩ / ١ - ١٦٢ - ٤٧١ / ٢ - ٤٨٤).

(٢) يوافق ذلك شهر نisan من سنة ٩٢٨ م.

(٣) ان موضع الزاهر كان يعرف بستان الزاهر وهو يقع على ضفة نهر دجلة الشرقية جنوب محطة المخرم ، امام محلة باب التبن وكانت في الجانب الغربي من المدينة والى جوارها مقبرة باب التبر وقطيعة أم جعفر ، وهذه تقع في شمال وشرق الكاظمية الحالية (راجع ما تقدم على الصفحة ٢١٩).

(٤) «المنظم» ٧ : ٨٧ . يلاحظ ان ابن الجوزي ذكر الحادث نفسه في حادثة ٢٦٦ هـ ٧ : ٨٣ مما يدل على انه مكرر لذلك اعتبرنا وقوع الحادث سنة ٣٦٧ هـ استناداً الى تعين ابن الانبار تاريخ الحادث سنة ٣٦٧ هـ لا ٢٦٦ .

محلات الجانب الغربي للمدينة ، فأشار الى ذلك الصابي قال : « وفيه ( عام ٣٩٢ هـ )  
فاض ماء الفرات على سكرفين وغرق سواد الانبار وبادرية وبلغ الى المحول وقلع  
حيطان البستين وأسود في الصراة . » (١) أما نهر دجلة فقد فاض في سنة ٤٠١ هـ  
ـ (١٠١١ م ) ففرق بعض المحلات في جانبي المدينة وقد بلغ منسوب الماء في دجلة إحدى  
ـ عشرين ذراعاً وهو نفس النسب الذي بلغه النهر في سنة ٣٦٧ هـ . وقد كتب ابن  
ـ الجوزي عن هذا الفيضان قال : « ولخمس بقين من رجب (٢) زادت دجلة وامتدت  
ـ الزيادة الى رمضان بلغت احدى عشرين ذراعاً ودخل الماء أكثر الدور الشاطئة وقطيعة  
ـ الدقيق وباب التبن وباب الشعير وباب الطلاق وفاض على مسجد الكف بقطيعة الدقيق  
ـ فخر به واحتمل اجذعه وسقوفه وتغيرت الشوق وغرقت القرى والحسون . » (٣)

وبعد مرور حوالي نصف قرن حدث فيضان شديد فطغى نهر دجلة وديالى في  
ـ وقت واحد سنة ٤٥٤ هـ ، وقد تميز هذا الفيضان بطول أمده فبدأ في ١٧ اذار من سنة  
ـ ١٠٦٢ م واستمر حتى آخر نيسان ، وكان ذلك نتيجة لسقوط الأمطار التي استمرت  
ـ ثمانين يوماً دون انقطاع . وقد بلغت زيادة نهر دجلة احدى عشرين ذراعاً وزيادة  
ـ نهر ديالى اثنين وعشرين ذراعاً وكسرأ ففرقت عدة أماكن من المدينة . وقد انتصر  
ـ الغرق على الجانب الشرقي من المدينة ولم يحدث ضرر ما في الجانب المقابل على ما يظهر .  
ـ وقد كان على المدينة أن تصمد أمام السداد التي على النهر داخل بغداد وشمالها وجنوبها  
ـ وذلك بتحكيمها بأي ثمن كان لمنع حدوث ثغرات فيها التي تؤدي الى تسرب المياه الى  
ـ خلف المدينة من الشرق ، لأن السور الذي انشأه المستعين خلف الرصافة قد انهار في  
ـ فيضان سنة ٣٣٠ كما تقدم بيانه ولم يكن من الاسوار غير السور الذي يحيط بدار  
ـ الخلافة والذي يقيها من خطر الغرق . وفيما يلي نص ما كتبه ابن الجوزي حول الفيضان  
ـ المذكور قال : « وفي ربيع الاول وكان ذلك في السابع عشر من اذار ورد سيل شديد

(١) « تحفة الامراء في تاريخ الوزراء » طبعة بيروت ص ٤٤٤ .

(٢) يوافق ذلك حوالي منتصف اذار ١٠١١ م .

(٣) « المنظم » ٧ : ٢٥١—٢٥٢ . راجع ايضاً ابن الأثير ٩ : ١٥٩ .

ليلاً ونهاراً فوق الماء في الدروب وسقطت منه الحيطان واتصل المطر والغيم بقية اذار وجميع نisan حتى لم يجد يوم (ذاك)؟ وكان في اثنائه من البرد الشبار ما أهلك كثيراً من الشمار وزن واحدة فإذا فيها رطل وتحدد المسافرون انه كان مثل ذلك بفارس والجبار وأعمال التغور وانه فد ورد مطر ثمانين يوماً متالية ما طلت فيها الشمس . وجاء سيل على محله الأكراد فأفلعتها وشوهدت الحيل المقيدة غرقى على رأس الماء . وفي هذا الشهر زادت دجلة بلغت الزيادة احدى وعشرين ذراعاً ورمي عدة دور وعملت السكور على نهر معلى وباب المراتب وباب الازج والزاهر وخرج الخليفة من باب البشري الى دجلة ليلاً وغمس القضيب النبوى في الماء . دفتين فـ كان ينقص ثم يزيد بعد . وزادت تاماً اثنين وعشرين ذراعاً وكسرأ وتفجرت منه بشوقة ودار الماء من جلواء وتاماً على الوحش فحضرها فلم يكن لها مسلك فكان أهل السواد يسبحون فإذا ذدوه بأيديهم فيحصل للواحد منهم في اليوم مائة رطل لحماً . » (١)

ثم دخلت سنة ٤٦٦ هـ (١٠٧٣ - ١٠٧٤ م ) ، ففي هذه السنة « غرق الجانب

الشرقي وبعض الغربي في بغداد وسيبه ان دجلة زادت زيادة عظيمة وافتتح القورج (٢)

(١) « المتظم » ٨ : ٢٢٥ و « دول الاسلام » ١ : ٢٠٦ .

(٢) القورج نهر كان يستمد الماء من نهر دجلة في نقطة تقع بين سامراء وبغداد ، وكان قد حفر في ذمن كسرى أتوشوان لايصال المياه الى أراضي التهوان السفلى في موسم شح المياه ، وأصبح في الأدوار الأخيرة مصدر خطر على مدينة بغداد الشرقية من الفرق . وقد وصف ياقوت القورج فقال : « هو نهر بين القاططول وبنداد منه يكون غرق بغداد كل وقت تفرق وكان السبب في حفر النهر ان كسرى لما حفر القاططول أصر ذلك بأهل الأسافل وانقطع عنهم الماء حتى انتفروا وذهبت أموالهم فخرج أهل تلك النواحي الى كسرى يتظلمون عليه ما حل بهم فواهوه وقد خرج متزهاً قالوا أيها الملك اتنا جئنا تظلم قال من قالوا منك قتي رجله ونزل عن دابته وجلس على الأرض فأناه بعض من معه بشيء يجلس عليه فأي وقل لا أجلس الا على الارض اذا أناي قوم يتظلمون مني ، ثم قال ما مظلتكم قالوا حفتر قاططوك فخرب بلادنا وانقطع عن الماء فقسات مراوعنا وذهب معاشاً قال اني أمر بسده ليعود اليكم ما لكم قالوا لا نخشيك أيها الملك هذا فيفسد عليك اختيارك ولكن من ان يجعل لنا مجرى من دون القاططول فعمل لهم مجرى بناية القورج يجري فيه الماء فعمرت بلادهم وحست أحوالهم وأما اليوم فهو بلاه على أهل بغداد فانهم يجتهدون في سده واحكامه بغاية جهدهم وإذا زاد الماء فأفرط بقعة وتعدى الى دورهم وبلدتهم فخرقه . » ولكرة ذكر القورج في حوادث فيضان بغداد صار اسماعـاماً أي اسم جنس للمواضع الضعيفة التي تكسر عند فيضان دجلة .

عند المسنة المعزية وجاء في الليل سيل عظيم وطفح الماء من البرية مع ريح شديدة وجاء الماء الى المنازل من فوق ونبع من البلائع والآبار بالجانب الشرقي وهلك خلق كثيـر تحت الهدم وشدت الزواريق تحت الناج خوف الغرق وقام الخليفة يتضرع ويصلـي عليه البردة ويده القضيب .<sup>(١)</sup> ويشير ابن الجوزي الى هذا الحادث فذكر بصدق غرق الجانب الشرقي من المدينة ان الماء دخل الى دار الخلافة والجامع ومر بباب التوبي وغرق كثير من المحال وأضاف الى ذلك قوله ان بغداد لم يكن لها سور آنذاك .<sup>(٢)</sup> وجاء في كتاب «البراس»<sup>(٣)</sup> حول هذا الفيضان اـن بغداد غرفت في أيام القائم بأمر الله (٤٢٢ـ٤٦٧هـ) ، وخرج الماء على الخليفة من تحت سريره ، فنهض الى الباب فلم يجد طريقاً ، فحمله الخادم على ظهره الى الناج ولبـس الخليفة بردة رسول الله (ص) وأخذ القضيب المـكرم بيـده ، ووقف بين يدي الله تعالى يصلـي ويضرع ولم يطمع يومه وليلة .<sup>(٤)</sup>

«وفي جمادي الآخرة من سنة ٤٦٩هـ (١٠٧٧م) زادت دجلة فبلغت الزيادة إحدى وعشرين ذراعاً ونصفاً ونقل الناس أموالهم وخرج الوزير على الماء الى دار الخلافة فنقل تابوت القائم بأمر الله ليلاً الى الترب بالرصافة .<sup>(٥)</sup> والظاهر انه كان لهذا الفيضان تأثير على الموقع الذي كان فيه قبر القائم بأمر الله في دار الخلافة مما حمل الوزير على نقل تابوت القائم الى الترب في الرصافة . اما القائم فكارـت قد توفـي سنة ٤٦٧هـ .

وفي نيسان من سنة ١١٠٨م (٥٠٢هـ) «زادت دجلة زيادة عظيمة وتقطعت

(١) ابن الأثير ١٠ : ٦٢ .

(٢) مختصر منافب بغداد ص ٣٤ .

(٣) « تاريخ خلفاء بنى العباس » ص ١٤٣ .

(٤) « بغداد مدينة السلام » بقلم ديفارد كوك ، لندن ١٩٢٧ ، ص ١١٥ .

(٥) يوافق ذلك كانون الثاني ١٠٧٧م .

(٦) « المنظم » ٨ : ٣٠٥ .

الطرق وغرقت الفلات الشتوية والصيفية وحدث غلاء عظيم بالعراق ... وعدم الخبر  
رأساً وأكل الناس التمر والباقلاء الأخضر . » (١)

## ١٣ — السور الكبير في الجانب الشرقي من المدينة

### أ — موقعه ، تطوره :

وفي هذه المرحلة من تطور مدينة بغداد أصبح أهم العمران في الجانب الشرقي متشاراً حول دار الخلافة متصلًا بها من البر ، فشيدت حولها أهم المحلات والأسواق والدور ، فكانت أصلاً لمدينة بغداد الرئيسة التي ظهرت في العهد الأخير . ففي مستهل حكم الخليفة المستظر (٤٨٧—٥١٢ هـ) (١٠٩٤—١١١٨ م) شرع في إنشاء سور عظيم وخندق عميق يحيطان بهذه المدينة الجديدة (٢) ، ويضمان داخلهما دار الخلافة وسورها وجميع العمران الذي نشأ حولها . وكان هذا السور هو وخندقه الخارجي يبدأ من دجلة شمالاً عند بهو الأمانة الحالي وينتهي إلى دجلة عند الباب الشرقي الحالي جنوباً . وكان الشروع في إنشاء هذا السور في سنة ٤٨٨ هـ (١٠٩٥ م) (٣) فانجز قسم يسير منه في عهده وأكمل إنشاؤه في عهد خلفه المسترشد (٥١٢—٥٢٩ هـ) فاتم بناءه بناءً حكماً سنة ٥١٧ هـ ، وجعل عرض السور ٢٢ ذراعاً ، وقد ظل هذا السور قائماً حتى أواخر القرن الثالث عشر للهجرة أي ما يقارب ثمانين عاماً .

ومن أورده ابن الجوزي في صدد إنشاء السور قال : « خرج الوزير عميد الدولة أبو منصور بن جهم في سنة ثمان وثمانين واربعمائة فخط السور على الحريم وقلده وتقديم بجبايات المال الذي يحتاج إليه من عقارات الناس ودورهم ، واذن للعوام في الفرجة

(١) ابن الأثير ١٠ : ٢٣٠ ؛ المرجع ٦ .

(٢) المرجع ١٢٧ ص ١٦٠ .

(٣) مما ذكره ابن الأثير في هذا الصدد قال : « في هذه السنة (٤٨٨ هـ) في شهر ربيع الآخر شرع الخليفة (المستظر) في عمل سور على الحريم ، واذن الوزير عميد الدولة للعامة في التفوج والعمل ، فزيناوا البلد ... وجدوا في عمارته » (١٠ : ١٧٢) .

والعمل فحمل أهل المحال السلاح وجاؤا بالاعلام والبوقات والطبلو ومعهم المعاول والسلات وانواع الملاهي فعمل أهل باب المراتب فيلأ من الباري المقيرة وتحته قوم يسيرون به ، وعملوا زرافة كذلك واتى أهل قصر عيسى بسميرية كبيرة وفيها ملائكة يجذفون وهي تجري على هاذور قد عملوه واتى أهل سوق يحيى بناعورة تدور معهم في الأسواق وعمل أهل سوق المدرسة قلعة خشب تسير على عجل وفيها الغلمان يضربون بقسي البندق والنشاب واخرج فوم عنزا على عجل وفيها حاتك ، والخبازين جاؤا بتثور وتحته ما يسيره والخبازين يخبز ويرمي الخبز الى الناس . وكان بناء سور مائة قامة فلم يزل كذلك حتى عزم المسترشد على بنائه في ستة سبع عشرة وخمسين قامة فتقدم بجبارية العقار الذي للناس فحصل منه مال كثير ، فضج الناس فأعيد عليهم وافق عليه من ماله وأذن للناس في الخروج للفرجة والبناء فخرجوه على تلك القاعدة فكان كل أسبوع يعمل أهل محله ... » وجعل للسور أربعة أبواب وعرضه اثنان وعشرون ذراعاً<sup>(١)</sup>.

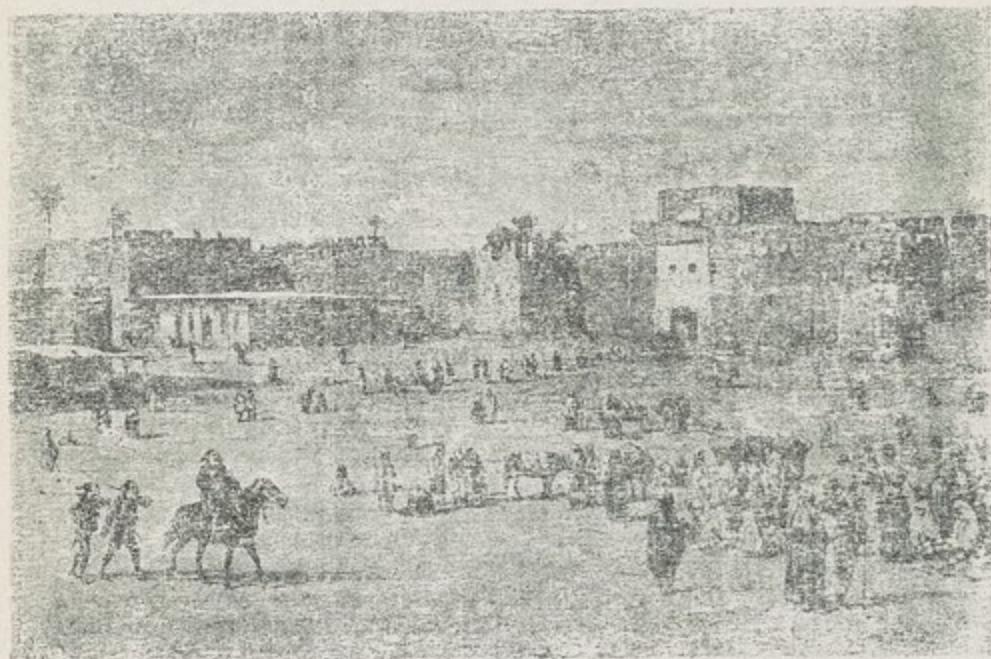
وقد ورد في الحوادث (ص ١١١) ان المستنصر فام في سنة ٦٣٥ هـ بعمير السور على أثر وصول خبر زحف عساكر المغول على أربيل ، وهذا نص الرواية : « تقدم المستنصر بعماره سور بغداد وقسم بين أرباب الدولة ، فسلم الى نواب ديوان الأبنية منه قطعة مما يلي دار المسنة<sup>(٢)</sup> وقسم العمل بين ثلاثة الخ ... »

(١) مناقب بغداد ص ١٧.

(٢) ذهب بعض الباحثين المحققين الى ان « دار المسنة » هذه هي البناء القديمة التي شاهد بقائها اليوم على صفة مجلة اليسري في وزارة الدفاع الحالية والتي اطلق عليها « القصر العابسي » (راجع ما تقدم على ص ٢٢٨ - ٢٢٩) ، الا ان المؤلف لم يشارك هذا الرأي حيث يرجح ان دار المسنة كانت تقع شمال موضع البناء المذكورة (راجع مقال المؤلف في جريدة الزمان ، عدد ٢٤ تشرين الثاني ١٩٦٢) ويزيد هذا الرأي أيضاً الاستاذ ناجي معروف . وـ. وأشار الاستاذ الدكتور مصطفى جواد رداً على ذلك (راجع جريدة الزمان عدد ٨ كانون الاول ١٩٦٢) الى انه كان هناك داران تسمى كل منهما باسم « دار المسنة » احدهما كان قد بناها الخليفة الناصر لدين الله وهي في رأيه البناء التي اطلق عليها اسم « القصر العابسي » والاخرى استجدتها شرف الدين هارون بن محمد الجوني والملي العراقي حيث قال ابن الفوطي في ترجمة محمد بن الحسن الواسطي الكاتب « وتولى عماره دار

## ب — المسنة حول السور

وفي حادث فيضان سنة ٥٥٤ هـ (١١٥٩ م) <sup>(١)</sup> أحاط الماء بالسور واثلت منه  
تلع عجز عن سدها ، فاتسعت ، فتهدم معظم محال بغداد ، فتقدم المقفي (٥٣٠—  
٥٠٠٥ = ١١٣٦—١١٦٠ م) بعمل مسنة حول السور ، لثلاثة تؤثر مياه الخندق  
فيه ، فعمل بعضها ، ثم أكمل انشاؤها في عهد الخليفة الذين عقبوا المقفي . <sup>(٢)</sup>



ساحة الميدان في جهة باب المظيم من رسم مدام ديلافوا سنة ١٨٨١

— المسنة التي استجدها الصاحب شرف الدين هارون بن الصاحب شمس الدين الجوزي . ” ويرى  
الاستاذ ناجي معروف ان بناء القصر العباسي هذه هي ” المدرسة الشراية ” التي بناها اقبال  
الشراي في خلافة المستنصر بالله سنة ٦٢٨ هـ وجعلها للشافية ( راجع كتاب المدرسة الشراية او  
القصر العباسي في قلمه بغداد ، ١٩٦١ ) وامل التحقيق سيكشف عن حقيقة البناء العباسي التي في  
وزارة الدفاع وعن صلتها بدار المسنة او بالمدرسة الشراية . والذي نراه أنها أقرب إلى طراز المدرسة  
منها إلى طراز القصر .

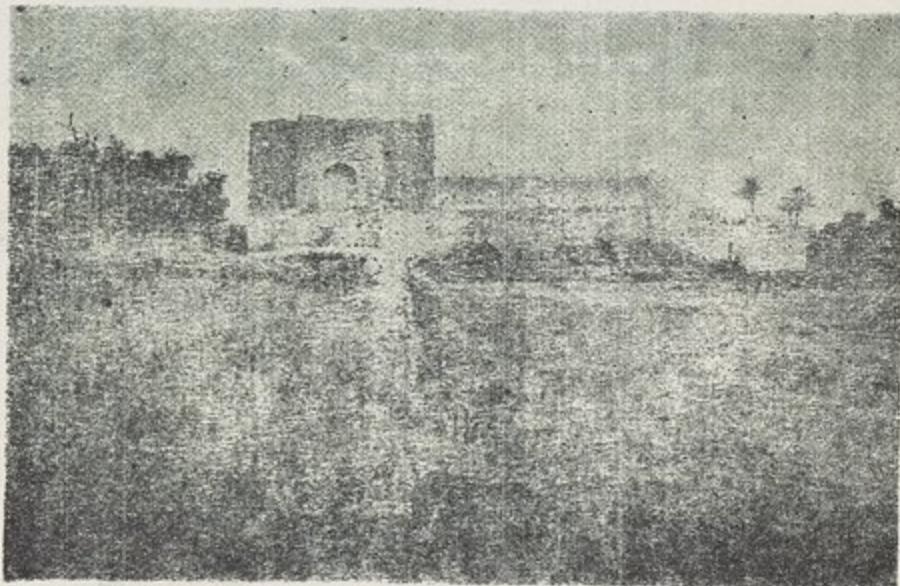
(١) راجع ما يلي عن هذا الحادث .

(٢) ” مختصر مناقب بغداد ” لابن الجوزي ص ١٨ .

## ج - ابواب السور

وقد جعل لهذا السور العظيم أربعة أبواب رئيسة ، فسمى الباب الشمالي « باب السلطان » وهو طغرل بك ، وكان يقع عند « باب المعظم » الحالي جنوبى « جامع السلطان على مسافة قليلة منه <sup>(١)</sup> ، بين قاعة الشعب الحالية وبين بناء مصلحة نقل الركاب الحالية ، وفي جنوبى هذا الباب كانت السوق المعروفة بسوق السلطان التي في الميدان اليوم والمؤدية الى سوق الثلاثاء ، وقد سماه تافرنىه في سنة ١٦٧٦ م « مازن قابي » أي معزن بمعنى المعظم ، وسماه كليمان هوار في كتابه عن بغداد المطبوع سنة ١٩٠١ « باب الامام الاعظم » نسبة الى الامام أبي حنيفة . وقد ظل هذا الباب حتى سنة ١٩٢٣ حيث هدمته الحكومة العراقية .

وسمى الباب الثاني « باب الظفرية » نسبة الى ظفر أحد ماليك الخلفاء ، وكان يقع في مقابل محله الظفرية المنسوبة الى ظفر المذكور ايضاً ، وكان يعرف هذا الباب احياناً بـ « باب خراسان » وقد سمي في العهد العثماني « آق قابو » أي « الباب



باب الوسطاني ( باب الظفرية )

(١) حول جامع السلطان راجع الماشية ( ١ ) على الصفحة ٢٣٠ .

الايض » ، وما زال هذا الباب قائماً شمال شرقى « تربة الشيخ عمر السهروودي » ، ويعرف اليوم باسم « الباب الوسطاني » ، وقد رمته مديرية الآثار العامة واتخذت منه متحفًا للأسلحة . ويتالف هذا الباب من برج اسطواني الشكل يحيط به خندق ، وله بابان وعليه بقية من كتابة ترجع الى الخلافة العباسية <sup>(١)</sup> . وعلى مقربة من هذا الباب داخل سور انشأ احمد باشا قاعـدة للمدفعية الضخمة وقد سماها نيوور « برج المدافع » .

وقد سمي الباب الثالث « باب الحلة » لقربه من ميدان الساق الذي كان في هذا الموضع قبل انشاء السور ، وقد جدد الناصر لدين الله هذا الباب في سنة ٦١٨ هـ (١٢٢١ م) وانشأ برجاً ضخماً فوق هذا الباب ، وقد عرف في العهد الاخير باسم « باب الظلسم » : ومن هذا الباب دخل السلطان مراد الرابع العثماني عندما فتح بغداد في سنة ١٠٤٨ هـ (١٦٣٨ م) فسمى لذلك « برج الفتح » ، وقد سده السلطان مراد بجدار بناء فيه . وكان الباب مبنياً بالآجر ويوصله بالسور المجاور له جسر محصن على جانبيه برجان منيعان <sup>(٢)</sup> ، وكان بالقرب من باب الحلة في الزاوية الغربية الجنوبية من السور برج كبير يعرف باسم « برج العجمي » وصار يعرف باسم « تابية الزاوية » ، وكانت تقع داخل هذه الزاوية القطعية المسماة « قطعة العجم » وصارت تعرف في العهد الاخير باسم « محلة القطعية » ، وقد وجه هولاكو هجومه على هذا البرج لضعفه فتمكن من هدمه والدخول منه الى المدينة . وفي عهد الوالي محمد باشا الحاصلكي ثم تعمير باب الحلة في سنة ١٠٦٨ هـ (١٦٥٧ م) على أثر تصدع أصبه من جراء الفيضان الكبير في سنة ١٠٦٧ هـ (١٦٥٦ م) ، وقد نسفة الاتراك بالبارود عند انسحابهم من بغداد سنة ١٩١٧ م . وجاء في وصف المنشيء البغدادي لهذا الباب وبرجه في سنة ١٨٢٢ م قال ما نصه : « ومن برج البارود في بغداد برج الظلسم ، من بناء الناصر لدين الله الخليفة العباسي واسمه

(١) المرجع ١٦٠ ص ١٣ .

(٢) المرجع ١٦٠ المتن المقلص ص ١٥ - ١٦ .

مكتوب هناك ، وكان باب البلد ، وان السلطان مراد من آل عثمان خرج من بغداد من ذلك الباب ، فاغلق ولم يفتح بعده ، وكاـن هذا الـبناء في ثـلـاث طـبـقـات ، وـهـوـ عـالـ جـداـ . «<sup>(١)</sup> ويلاحظ ان المطراقي الذي وضع صورة لبغداد في سنة ١٥٣٧ م لم يصور بـابـ الـحـلـبةـ فيهاـ الـأـمـرـ الـذـيـ يـدـلـ عـلـىـ أـنـ كـانـ مـغـلـقاـ فـيـ ذـلـكـ الـوقـتـ . اـمـاـ الرـاحـلـونـ وـالـسـيـاحـ الـذـينـ زـارـوـ بـغـدـادـ وـكـتـبـواـ عـنـهـ وـوـضـعـوـ صـورـهـ وـخـرـاطـبـهـ لـهـ بـعـدـ الـمـطـراـقـيـ فـكـلـمـهـ وـصـفـوـ بـابـ الـطـلـسـ عـلـىـ النـحـوـ الـذـيـ وـصـفـهـ الـمـنـشـيـ الـبـغـدـادـيـ فـنـقـلـ عـدـدـ مـنـ السـيـاحـ الـكـتـابـةـ عـلـىـ هـذـاـ الـبـابـ قـبـلـ نـسـفـهـ ، فـمـنـهـ مـنـ نـقـلـ التـارـيـخـ الـمـدوـنـ عـلـىـ الـبـابـ (سـنـةـ ٦١٨ـ هـ) وـبـعـضـ الـأـخـرـ نـقـلـهـ (سـنـةـ ٦٢٨ـ هـ) وـالـأـوـلـ هوـ الصـحـيـحـ . وـفـيـماـ يـلـيـ نـصـ ماـ دـوـتـهـ السـائـحةـ الـفـرـنـسـيـةـ مـدـامـ دـيـلـافـوـ فـيـ رـحـلـتـهاـ إـلـىـ الـعـرـاقـ سـنـةـ ١٨٨١ـ مـ قـالـتـ : «ـ وـلـقـدـ وـجـدـتـ فـوـقـ أـحـدـيـ بـوـاـبـاتـ مـدـيـنـةـ بـغـدـادـ نـقـشـاـ يـؤـرـخـ فـتحـ السـلـطـانـ مـرـادـ لـبـغـدـادـ مـعـ جـيـوشـ الـعـشـانـيـةـ . . . وـجـاءـ فـيـ هـذـهـ الـكـتـابـةـ مـاـ مـعـنـاهـ : «ـ دـخـلـ السـلـطـانـ مـرـادـ فـيـ ٢٤ـ دـيـسـمـبرـ (ـكـانـونـ الـأـوـلـ) سـنـةـ ١٦٣٨ـ بـغـدـادـ ظـلـافـاـ بـعـدـ أـنـ حـاـصـرـهـ مـدـةـ أـرـبعـينـ يـوـمـاـ وـكـانـ دـخـولـهـ مـنـ هـذـاـ الـبـابـ . . .

وـأـغـلـقـتـ هـذـهـ الـبـابـ بـعـدـ دـخـولـ السـلـطـانـ مـنـهـ إـلـىـ الـأـخـيرـ وـهـيـ تـكـأـ عـلـىـ بـرـجـ

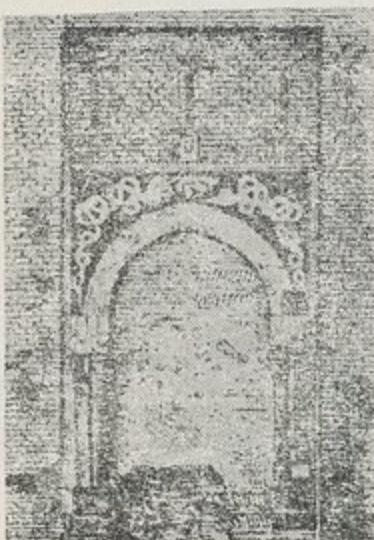


باب الطسم ( وهو بـابـ الـحـلـبةـ قـدـيـماـ )  
جـدـدـ النـاصـرـ لـدـيـنـ اللهـ بـنـاءـ سـنـةـ ٦١٨ـ هـ نـفـهـ الـأـتـراكـ سـنـةـ ١٩١٧ـ مـ  
عـنـ اـنـسـاحـبـهـ مـنـ بـغـدـادـ فـيـ أـوـاـخـرـ  
الـحـربـ الـعـالـيـةـ وـهـوـ مـنـ رـسـمـ السـائـحةـ  
الـفـرـنـسـيـةـ مـدـامـ دـيـلـافـوـ فـيـ سـنـةـ ١٨٨١ـ مـ

(١) رـحـلـةـ الـمـنـشـيـ الـبـغـدـادـيـ صـ ٢٨ـ .

مرتفع صنع من الأجر وفوق المسافات الأولى منها تاريخ إنشاء هذا المحرف  
الدافعي». (١)

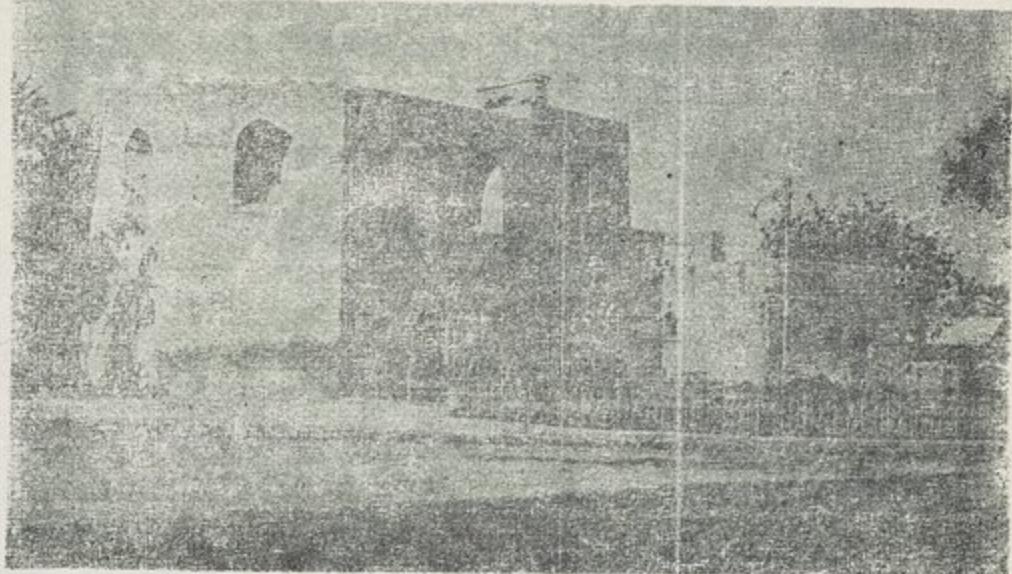
اما الباب الرابع فكان يعرف باسم «باب البصلية» ، وهو يقع قرب ضفة دجلة



باب بغداد من رسم السائحة الفرنسية  
مدام ديلافوا في سنة ١٨٨١ م

(١) نقل القسم الخاص بالعراق من هذه الرحلة إلى العربية الاستاذ علي البصري عن الترجمة الفارسية وطبعه بغداد في مطبعة اسد سنة ١٩٥٨ (راجع من ٦٦—٦٧).  
يوجد نموذج بحسم لبناية «باب الطسلم» هذا في متحف الآثار العربية في خان مرجان في  
الغرفة السادسة ، وقد صنع هذا النموذج استناداً إلى الصور الشمية الكثيرة المصورة له قبل ستة  
م ، المدرجة في كتاب مختلف ، ويرى الراتر الكتابة الأجرية التي كانت تلخص نطاقاً طويلاً  
يحيط بالبرج من أعلى من جميع جهاته (انظر صورة باب الطسلم) وهذا نصها : « بسم الله  
الرحمن الرحيم واديرفع ابرهيم القواعد من البيت واسمعيل : ربنا تقبل ما انك انت السميع  
العليم . هذا ما أمر بعمله سيدنا ومولانا الامام المفترض الطاعنة على كافة الانام ابو العباس احمد  
الناصر لدين الله أمير المؤمنين وخليفة رب المسلمين وحجة الله عز وجل على الخلق أجمعين ،  
صلوات الله وسلامه عليه وعلى آباءه الطاهرين ، ولا زالت دعوه الهاوية على يقان الحق متاراً ،  
والخلافة لها اتياعاً واصداراً ، وطاعته المفترضة للمؤمنين اسماعاً واصداراً ، وافق الفراغ في سنة  
ثلاث عشر وستمائة وصلواته على سيدنا محمد النبي وأله الطيبين الطاهرين ( المرجع ١٣٧  
ص ١٦١—١٦٢ ) .

في محل باب الشرقي الحالي ، وكان يعرف أيضاً بـ « باب كلواذا » لأن الطريق الذي يخرج منه يؤدي إلى قرية « كلواذا » ، وفي جوار هذا الباب انشأ المقتدي محله البصلية التي



الباب الشرقي ( وهو باب كلواذا قدماً )  
نقض سنة ١٩٣٧ وأدخل في ساحة التحرير الحالية

نسب الباب إليها . وفي أثناء الحصار المغولي اتخذ أحد قواد المغول معسكراً بازاء باب كلواذا وإلى خارج هذا الموضع جيء بالمستعصم آخر الخلفاء العباسين بعد سقوط بغداد . وقد سمي هذا الباب في العهد العثماني « قره قاپي » ، أي « الباب المظلم » ، وقد سماه نیبور في خارطته « باب قرلخ » ، وقد اتخذه الانكليز كنيسة لهم وسميت « كنيسة سنت جورج » ، وقد نقضت امامة العاصمة هذا الباب سنة ١٩٣٧ وأصبح محله الآن في ساحة التحرير الحالية .

وكان في العهد العثماني الأخير جسر عائم واحد يقع في موضع جسر المأمون الحالي ، وعند رأس هذا الجسر باب يدعى « صوقاپي » أي « باب الماء » ويشاهد هذا الباب على خارطي المطرافي وتأفرينه .

وكان على عهد الحاج خليفة ( القرن الحادي عشر الهجري - القرن السابع عشر

الميلادي) عدا الأبواب الاربعة الرئيسة التي تقدم ذكرها كثير من الأبواب الأخرى السرية ، وهي تقضي الى دجلة .<sup>(١)</sup>

ومما يجدر ذكره في هذا الصدد ان العمران في الجانب الشرقي حدد من الجنوب بالسور الجديد الذي ينتهي الى دجلة عند باب كلواذا ، وان سبب عدم امتداد العمران الى الجنوب من هذا السور هو ان المنطقة التي تمتد جنوب السور والتي تعرف اليوم بالباوين والعلوية والكرادة الشرقية والمسبح والزوية ومعسكر الرشيد تقع في منخفض طبيعي كانت تصرف عن طريقه مياه الفيضان التي تتجمع خلف السور من ثغرات سداد شمالي بغداد اليسرى الى نهر دجلة جنوباً ،اما من الجهة الشمالية فقد امتد العمران على طول ضفة دجلة شمالاً في ظاهر السور الجديد ، فقد اسس البوهيمون (٣٦٣—٤٨٧ هـ) دار المملكة البوهيمية على ضفة دجلة شمال السور ، وجاء بعدهم السلاجوقيون (٤٨٧—٥٥٥ هـ) فاتخذوها مركزاً لدار السلطة السلاجوقية . وقد بني معز الدولة البوهيمي قصره المشهور في باب الشمامية في الصليخ الحالية ، القصر الذي سمي « دار المعزية » نسبة الى لقبه . وقد كانت تحيط بهذه العمارت أسوار فردية للدفاع عنها وحمايتها من الغرق فكان للدار المعزية وبساتينها مسناة ضخمة على نهر دجلة وسور يحيط بها من جهة البر ، ومثلها كانت دار المملكة البوهيمية وغيرها من المباني في ظاهر السور الكبير ، فكانت هذه المباني تشكل قطاعات مستقلة يحيط بكل منها سور على النحو الذي سارت عليه السلطات في العهد العثماني الاخير وبعد الاحتلال البريطاني لبغداد سنة ١٩١٧ م ، وسور الرصافة الذي أمر بانشائه المستنصر في آخر عهد الخلافة العباسية نموذج من هذه القطاعات المنفردة .<sup>(٢)</sup>

### ب - الابراج والمحصون في السور

وكان السور محصناً بعدد من الابراج الكبيرة والصغرى فذكر السائح العالم

(١) المرجع ١٦٠ ص ١٦ .

(٢) راجع ما يلي عن هذا السور .

الدانماركي نیپور الذي زار مدينة بغداد في حدود سنة ١٧٦٦ م . انه كان في السور عشرة بروج كبيرة وكان على كل منها ستة مدافع او سبعة ، وكان بين هذه الابراج الكبيرة ابراج اخرى صغيرة . وروى هامر في كتابه « تاريخ الدولة العثمانية » ان مجموع عدد الابراج في السور ( ٢١١ ) برجاً منها ( ٩٧ ) برجاً على نهر دجلة و ( ١١٤ ) على البر . وقد أحصى حاجي خليفه ( كاتب چلي ، المتوفى سنة ١٠٦٧ هـ : ١٦٥٦ م ) هذه الابراج فذكر في كتابه « جهان نما » المطبوع سنة ١٧٣٢ م ان عددها ( ١٦٣ ) برجاً على مسافة طولها ( ١٢٠٠ ر ) ذراع ، منها ( ٥١ ) برجاً على ساحل النهر على مسافة طولها ( ٤٧٠٠ ) ذراع . وكان الجسر الذي يربط بين جانبي المدينة يقع على مسافة ( ٢٦٥٠ ) ذراعاً من ملتقى السور بنهر دجلة جنوباً ، وفي هذه المسافة أقيم ( ٣٣ ) برجاً اما المسافة الباقية بين الجسر وملتقى السور بدجلة من الشمال وهي ( ١٠٥٠ ) ذراعاً فكان فيها ١٨ برجاً . اما كر پورتر الذي وضع احصاءه سنة ١٨١٨ فلم يذكر سوى ( ١٣٠ ) برجاً .<sup>(١)</sup>

## ٥ - القلعة

وكان في الزاوية الشمالية التي يلتقي عندها السور بدجلة من الداخل مجموعة ابنية من الاجر ضمن مساحة محددة على شكل مربع تقريباً تعرف باسم « القلعة » وهي مسورة بسور يحيط به خندق ، وفي السور عدة بروج وحصون ، وقد عمرت هذه القلعة في عهد ولاية الوزير عبد الرحمن باشا والي بغداد سنة ١٠٨٥ هـ ( ١٦٧٤ م ) واحكمت ابراجها <sup>(٢)</sup> وكان يسمى الانراك « ايق قلعة » . أي القلعة الداخلية وذلك لوقوعها داخل سور المدينة ، وصارت تسمى اخيراً « الطوبخانة » اي موضع المدافع ، وفي القلعة اليوم تقع مباني وزارة الدفاع والدوائر التابعة لها ، وفي داخلها تقع على ضفة الهر في الزاوية الجنوبية منها البناء العباسية التي اطلق عليها اسم « القصر العباسى » .<sup>(٣)</sup>

Ker Porter - Trav. ( 1822 ), Vol. II, p. 266.

(١)

المراجع ١٦٠ الصفحة ٢٠ الحاشية ١٤٤ .

(٢)

راجع ما تقدم على ص ٢٣٨ .

(٣)

وقد وصف كليمان هوار القلعة المذكورة قال : « وكان في الشمال الشرقي في الزاوية المكونة من تلاقي السور بشاطيء دجلة قلعة صغيرة تعرف بالقلعة الداخلية ، وذلك لأن جدار السور الذي يحيط بهذه القلعة يتغلغل في داخل المدينة . ان هذه القلعة التي بنيت بالحجر الأبيض الجميل ( لم تبني بالحجر الأبيض وإنما بنيت كثها بالأجر ) كان لها أثر كبير في الحصارات والثورات والفتن التي تعرضت لها مدينة الخناء ، وكانت هذه القلعة في زمن نببور محلاً لصناعة البارود ومذخراً لخزنه . أما حراستها فقد كانت منوطة بـ ( الانكشارية ) الذين كانوا يرسلون من استبول في كل سنة ويعينون باسم ( قايو قولي ) أي حرس الباب لتمييزهم من الجنود الوطنيين الذين يسكنون في المدينة ذاتها والذين كان يبلغ عددهم في زمن حاجي خليفة ( ١٢ ) ألف جندي يتقاضون مرتباتهم بانتظام . »<sup>(١)</sup>

ويقول تافريسيه الذي زار بغداد في منتصف القرن السابع عشر للميلاد : « والقلعة في داخل المدينة ، بالقرب من الباب المسمى « باب المعظم » وهو في شمالي المدينة ، ويطل قسم من القلعة على النهر ، وبضمنها سور بعض أقسامه مسطح ، اوفـ هذا السور مقوى بابراج صغيرة ، اقيم فوقها نحو من مائة وخمسين مدفعاً لا عجلات لها والخندق المحدهق بسور القلعة ضيق لا يتتجاوز عمقه القائمتين او الثالث ، وليس على الخندق أمام الباب جسر قابل للانفصال . وفي القلعة حامية ولها ثلثمائة انكشاري راسهم آغا . »

وقد وصف القلعة سموئيل ايفرز الذي زار بغداد في سنة ١١٩٣ هـ ( ١٧٧٩ م ) قـل : « وقد اهبتنا الفرصة لنرى القلعة القائمة على الجهة الشمالية من المدينة المسيطرة على دجلة وهي مؤلفة من ستائر وبروج عليها عدة مدافع طولية جداً كل مدفع منها على برج ... وبجانب المدافع عدد من الابراج الصغيرة ومزاغل لرصاص البنادق ، ويحيط بالقلعة كلها خندق عمقه خمس وعشرون قدمـاً ويمكن ملؤه في كل وقت من ماء دجلة ، والقلعة متصلة بدور بغداد ولذلك يكون من السهل الاستيلاء عليها اذا استولى على

(١) المرجع ١٦٠ ص ٢٠ .

المدينة ... وفي زاوية من القلعة مصطبة لدفع صغير يستعمل للتحية العسكرية . » (١)  
وقد ظلت ابراج هذا السور قائمة في قلعة وزارة الدفاع حتى سنة ١٩٦١ حيث هدمت  
لإعادة تنظيم ابنيه وزارة الدفاع (المراجع ١٦٠ ص ٩) .

## و- الخندق حول السور

لقد اعتاد حكام تلك العهود الغابرة على احاطة الأسوار من الخارج بالخنادق  
العميقة مستفيدين من تراب الحفر لافامة الأسوار العالية ، وان هذه الخنادق كانت تملأ  
بالمياه كلما دعت الحاجة الى ذلك للحيلولة دون وصول العدو الى السور الذي يلي  
الخندق من الداخل . وعلى هذه الطريقة شيدت أسوار مدينة بغداد بالصفتين في اكثـر  
عصورها بحكم ضرورة الدفاع عنها ، وهكذا كان الحال عند تشييد سور المدينة الشرقية  
الأخير فقد أحيط السور بخندق عميق جداً يتصل بنهر دجلة في بدايته شمالاً وفي نهايته  
جنوباً ، وكان يسد عاده في صدره عند مدخل المياه شمالاً كما كان يسد عند ملتقاه بدجلة  
جنوباً لمنع تسرب مياه النهر الى الخندق ، على ان يفتح صدره كلما دعت الحاجة الى ذلك  
للحيلولة دون عبور الفرازة الخندق ، الا ان المياه كانت تسرب اليه من جهة البر عندما  
يفيض نهر دجلة وديالي وتحدث بشوق في السداد التي في الساحل الايسر لنهر دجلة  
شمالاً والتي في الساحل اليمين لنهر ديالي شرقاً ، فتجمعت مياه فيضان النهرين المذكورين  
خلف سور المدينة فيما تليه الخندق بالمياه وتتصبح مدينة بغداد الشرقية جزيرة محاطة بالمياه  
من كل جهاتها . فقد جاء في اخبار فيضان سنة ٧٢٥ هـ (١٣٢٥ م) ان الجانب الشرقي  
لمدينة بغداد أحيط بالمياه من كل اطرافه حتى بقي شبه جزيرة في الماء وارتفع الماء في  
الخندق نحو عشر قامات . (٢)

وكان البعض حول باب كلوادا اكثـر تعرضـاً لخطر الغرق من الخندق الذي حول

(١) انظر المرجع المشار اليه في الماشية (١) على الصفحة ٢٥٣ .

(٢) « دول الاسلام » للذهبي ، طبعة حيدر أباد ، ١٣٢٧ هـ (الجزء الثاني) ص ١٨١ .

سور المدينة ولذلك أمر الخليفة الناصر لدين الله بسد فم هذا الخندق على دجلة بسد وقى لمنع تسرب مياه النهر ، وبذلك يقول ابن الأثير في أخبار حوادث فيضان سنة ٦٠٤ (١٢٠٨ م) : « وفيها زادت دجلة زيادة كثيرة ودخل الماء من خندق بغداد من ناحية باب كلواذا فخيّف على البلد من الغرق فاهمت الخليفة بسد الخندق . » (١) وفي سنة ٦٣٤ هـ أمر المستنصر باصلاح الخندق ونصب المناجيق على سور بغداد على اثر وصول خبر زحف عساكر المغول على أربيل والاحاطة بها (٢) .

وقد كتب سائح الماني مجھول الهوية زار العراق في منتصف القرن الرابع عشر الميلادي (١٣٥٠ م) فذكر في مشاهداته الخندق الذي يحيط ببغداد وقال انه خندق عميق وكان مليئاً بمياه آسنة (٢) . وقد ذكره تافونيه في القرن السابع عشر للميلاد فقال ان عمقه نحو خمس أو ست قامات كما ذكره سموئيل ايفرز في اواخر القرن الثامن عشر وفيليكس جونس في منتصف القرن التاسع عشر فوصفاه بأنه خندق عميق .

وقد ورد في تاريخ بغداد لابن السويدي ما يشير الى ان حسن پاشا الجديـد والـي بغداد (١١١٦—١١٣٦ هـ) أمر بحفر الخندق في سنتي ١١٣٣ و ١١٣٤ هـ على اثر وصول خبر توجه ابن أمير اويس الى بلاد فارس واستيلائه على مدينة اصبهانـ وذلك خوفاً من هجومه على بغداد (٤) .

وقد زالت معالم هذا الخندق بعد دفعه في زمن الوالي ناظم پاشا (١٣٢٨—١٣٢٩ هـ) — ١٩١٠ — ١٩١١ م . فشيدت في موضعه المباني الحديثة والشوارع مما يلي باب المعظم والباب الشرقي ، وتشغل سدة المدينة الشرقية الحالية ما بقي من اقسامه الاخرى بين الباب الوسطاني واسفل باب الخلبة ، كما انه لم يبق لمنطقة الخندق اثر

(١) الجزء ١٢ ، ص ١٨٤ .

(٢) « الحوادث الجامدة » ص ٩٨ .

(٣) المرجع ١٤٣ ص ١٠٨ .

(٤) تحقيق الدكتور صفاء خلوصي ، الجزء الاول ، ص ٨٣ — ٨٤ .

فقد بدأ رشيد باشا الكوزلكي والي بغداد بين ١٨٥١ و ١٨٥٦ م بهدمها ، ثم جاء بعده مدحت باشا والي بغداد بين ١٨٦٨ و ١٨٧٢ م فهدم أكثر أقسامها وشيد بحجارتها معامل ومدارس والقشلة دون أن يمس البروج المتصلة بالقلعة وبرج الطلس وأبواب بغداد الأربع ، ولما ولي سري باشا بغداد أمر بهدم ما بقي من المسناة ولم يترك من أبنية السور غير الأبواب . وكان آجر السور بحجم كبير وغالب من يبني يشتري من أهل المقالع آجره ليضعه في أساس بنائه حتى زال أثر السور ( المنشيء البغدادي ص ٣١ والمرجع ١٣٧ ص ٢٣٢ ) .

### ز - استحكامات المدينة الشرقية من جهة النهر

لقد نشر الاستاذ ناجي معروف في بحثه وتعليقاته على « خطط بغداد » للمستشرق الفرنسي كليمان هوار صورة بغداد في عهد السلطان سليمان القانوني كما رسمها المطراقي سنة ٩٤٤ هـ ( ١٥٣٧ م ) وكذلك المرسم الذي وضعه تافرنيه لسور مدينة بغداد الشرقية وابراجها من جهة البر ومن جهة النهر ، كما انه يظهر فيما باب واحد عند الجسر وهو الباب الذي كان يسمى بباب الشط أو باب الجسر لانه كان يفضي الى جسر الزواريق الذي يربط بين ضفتي النهر . ثم يشير الاستاذ معروف الى ادلة على انه لم يكن هناك سور عال يحجب المباني الكبرى من جهة النهر كمسجد الحظائر والمستنصرية ودار القرآن المستنصرية والقصر العباسى والمدرسة التشية ودار الخلافة وقصورها المشهورة وغيرها من العمائر التي كان نهر دجلة يجري من تحتها واتهى الى ان يقول : « ولعل هذه المسننات التي كانت أمام بنايات القصر العباسى او المستنصرية او غيرها من المباني التي كانت على ضفة النهر كانت اساساً للسور ولا براجه المذكورة » ( ص ١٠ ) وتعليقنا على ذلك نقول ان وجود الابراج في هذا القسم من حدود المدينة أمر لا يقبل الشك فقد ظهرت بوضوح في صورتي المطراقي وتافرنيه على ضفة النهر ( انظر الخارطتين ص ٢٤٨ و ٢٥٠ ) ، ثم ذكرها حاجي خليفة وبين لها عددها ومواعدها كما تقدم ، وكذلك الباب عند مدخل الجسر فهو واضح ايضاً ، وكان طبيعياً ان تنشأ مثل هذه الاستحكامات على النهر لمراقبة

التحركات المعادية من جهة النهر وحراسة المدخل الى الجسر الذي يربط بين الجانبين الشرقي والغربي ، وقد بقي بعض هذه الابراج فعلاً حتى هدم عند انشاء جسر الجمهورية الحالي . ولكن لا نشارك الاستاذ فيما ذهب اليه من ان هناك سوراً قد انشيء على طول النهر كالسور الذي في جهة البر ، والذي نراه هو انه كانت قد انشئت مسنيات من الاجر على طول النهر بارتفاع حدد بالنسبة الى أعلى منسوب يصل اليه النهر في موسم الفيضان ، وذلك للحيلولة دون سفح المياه من فوق هذه المسنيات ولصيانة الابنية التي على ساحل النهر من التأكل بمياه الفيضان او تسرب تلك المياه الى داخل المباني من جهة النهر على النحو المتبع حالياً في اقامة المسنيات أمام المباني التي على النهر . وقد وصف المؤرخون عدداً من هذه المسنيات الضخمة التي انشئت على ساحل النهر أمام القصور والمباني بقصد صيانتها وحمايتها من مياه الفيضان بالدرجة الاولى كمسنة دار المعزية التي جعل عرضها مئة آجرة ومسنة التاج المتعددة على ضفة دجلة وامثلهما من المسنيات التي وصفت باسهاب على ما كانت عليه من الصخامة . وهذا يتوقف وما توصل اليه الاستاذ معروف نفسه من عدم وجود سور عال على ضفة النهر يحجب المباني عن منظر النهر . واذا رجعنا الى الخرائط الدقيقة التي وضعت لمدينة بغداد الشرقية بعد تأفيته كخارطة نيويورك وضعها سنة ١٧٦٦ م وخاراته فيليكس جونس التي وضعتها في سنة ١٨٥٣ — ١٨٥٤ وخارة هرزفلد التي وضعتها في اواخر القرن الحالي وخارة رشيد بك الخوجة التي وضعت سنة ١٩٠٨ ( انظر الخرائط ص ٢٥٤ و ٢٥٦ و ٢١٤ و ٢٥٨ ) نجد انها لا تشير الى أي سور متصل على ساحل النهر . ولا يخفى ان صورتي المطراقي وتأفيته اللتين تشيران الى سور متصل على ضفة النهر رسمتا بشكل تقريري لا يستند الى مسح دقيق بمقاييس معين كما هو الحال في الخرائط التي تقدم ذكرها . ومن المهم ذكره في هذا الصدد هو ان الابراج التي انشئت على المسنيات وعددها ( ٥١ ) برجاً كانت تقع على معدل مسافة ( ٣٥ ) متراً تقريرياً بين برج وآخر والارجح ان قرب المسافة بين هذه الابراج حمل المطراقي وتأفيته على ان يرسمها بهذه الابراج على شكل سور من ابراج

متصل بعضها بعض .

## ح-السور في كتابات المؤرخين وخرائطهم

كان أول من وصف السور بعد ان تم إنشاؤه سنة ٥١٧ هـ (١١٢٣ م) ابن جبير الذي زار بغداد سنة (٥٨٠ هـ : ١١٨٤ م) فقال : « وللشريقة اربعة أبواب فأولها وهو في أعلى الشط باب السلطان ثم باب الظفرية ثم يليه باب الحلة ثم باب البصلية هذه الأبواب التي هي في سور المحيط بها من أعلى الشط إلى أسفله هو ينبعض عليها كنصف دائرة مستطيلة وداخلها في الأسواق أبواب كثيرة » (١)

وفي العهد العثماني كان أول من رسم خارطة تقريرية للسور نصوح السلاхи المطراقي وقد أشرنا إليها فيما تقدم (انظر الصفحة ٢٤٨)، فرسم المطراقي هذا سور بغداد الشرقية وظهر أقرب ما يكون إلى وضعه في العهد العباسي الأخير ، غير أن الأبواب التي صورها على سور ثلاثة ، وهي الباب الشمالي (باب السلطان) والباب الجنوبي (باب كلواذا) والباب الوسطاني (باب الظفرية) ، أما باب الطلس (باب الحلة) فلم يصوّره وهو الأمر الذي يدل على أنه كان معلقاً في ذلك الوقت . ويلاحظ في الزاوية الشمالية التي يلتقي عندها سور بدجلة سور يحيط بهذه الزاوية على شكل نصف دائرة ويفصلها عن القسم الداخلي من المدينة ، ذلك مما يدل على أن الزاوية التي بنيت فيها القلعة فيما بعد كانت مسورة في زمن المطراقي ، وعلى الراجح أنها كانت قد اتخذت قاعدة للدفاع عن المدينة من جهة الشمال حيث يشاهد في وسط الزاوية بناء مرتفع عليه برج على شكل قبة .

وبعد أن وضع المطراقي صورته لبغداد بحوالي أربعين سنة ذكر الطيب اللاتاني رووف أن الجانب الشرقي من المدينة كان محصناً بالإبراج العالية والأسوار التي تحمل الحروف الأولى لاسم المدينة مكتوبة بالحروف المذهبة ويبلغ حجمها حجم القديم ،

(١) « رحلة ابن جبير » ، طبعة ليدن الثانية ، ١٩٠٧ ، ص ٢٢٩ - ٢٣٠ .

و جسر بغداد ليس واسعاً كالجسر الذي على الراين قرب مدينة ستراسبورغ لكن جريان نهر دجلة يظهر للنظر سريراً مظلماً مختلفاً إلى درجة انه حين ينظر الانسان فيه يتسابه الدوران تقريباً . ولعل الكتابة المذكورة هي الكتابة التي كانت على باب الحلبة ( باب الطلس ) .<sup>(١)</sup>

و من كتبوا في وصف السور الكاتب التركي حاجي خليفة المعروف باسم كاتب چلي والمتوفى سنة ١٦٥٦ م ، فذكر في كتابه « جهان نما » المطبوع سنة ١٧٣٢ م ( الصفحة ٣٥٨ ) ان محيط المدينة يبلغ ( ١٢٤٠٠ ) او ( ١٢٢٠٠ ) ذراع وقد بحث عن الاسوار الضخمة المحاطة بالخنادق العميقه و حوالي ١٥٠ او ١٦٣ برجاً .<sup>(٢)</sup>

و كان اول الرحاليين الاوروبيين في العصور الاخيرة الذين اشاروا الى السور السائح الفرنسي ج. ب. تافرنيري فوضع خارطة تقريرية للسور و ابراجه في سنة ١٦٧٦ م ( انظر الصفحة ٢٥٠ ) ، و ذكر « ان السور مبني بالأجر ويقطع في بعض النقاط ابراجاً كبيرة كالمداريس نصب فرق جميعها زهاء ستين مدفعاً ، ولكن ليس بين هذه المدافع ما يحمل اكثر من خمس او ست قنابل . و يكتنف السور خندق عريض ، عمقه نحو خمس او ست قامات ، وللمدينة أربعة أبواب ، ثلاثة منها في جهة البر ، و واحد مطل على النهر ، ومنه يعبر النهر على جسر ذي ثلاثة وثلاثين قارباً ، بين القارب والآخر مسافة تبلغ عرض قارب واحد ، والقلعة في داخل المدينة بالقرب من باب المسمى بـ بـابـ المـعـظـمـ . » و يشاهد في خارطة تافرنيري سور القلعة بكل وضوح و عليه اربعة ابراج كبيرة أحدها على النهر في الركن الشمالي من الزاوية على حين ان هذه الابراج لم تظهر على السور الذي رسمه المطراقى . و يلاحظ ان سور القلعة في خارطة تافرنيري رسم على شكل مربع خلافاً لما ظهر عليه في شكل نصف دائرة على خارطة المطراقى .

وفي اواخر القرن السابع عشر للميلاد وضع الرحالة الهولندي الدكتور اوفرت داير خارطة كبيرة لمدينة بغداد تعد أول خارطة واضحة المعالم بعد خارطي المطراقى

(١) انظر ما تقدم على الصفحة ٢٤٩ .

(٢) انظر ما تقدم على الصفحة ٢٥٠ .

وتافرنبيه ( انظر الخارطة مقابل الصفحة ٢٥٢ ) ، حيث تشاهد فيها الابراج والسور والخدق والابواب ، ويشاهد فيها ايضاً الجسر والبرج الكبير في باب الجسر كما تشاهد فيها القلعة وسورها وابراجها . فهناك ستة ابراج كبيرة على سور القلعة وفي الوسط منظرة شاعحة لعلها نفس المنظرة التي شوهدت في خارطة المطراقي . وعما يلفت النظر ان القباب المخروطية الشكل من الطراز السلاجوي التي كانت تشاهد على خارطة المطراقي وخارطة العهد الجلايري ( انظر ص ٢٤٧ ) لم نجد لها أثراً في خارطة الدكتور داير هذه ، مما يدل على تطور نوع بناء القبب في هذا الدور الأخير بعد مرور حوالي ( ١٥٠ ) عاماً على الاولى وزهاء ثلثمائة عام على الثانية . (١) ويشاهد في الخارطة التي وضعت في نفس الوقت تصوير حالة حصار المغول لمدينة بغداد السور وابراجها كما تشاهد فيها الابواب من الخارج بكل وضوح وسور القلعة وابراجها والمنظرة في وسطها على هيئة منارة مخروطية الشكل ( انظر الخارطة مقابل الصفحة ٢٤٤ ) .

وقد وصلت اليانا أول خارطة لبغداد مبنية على مسح فني وضعها الرحالة كارستن نيبور ( Carsten Niebhur ) وهو عالم دانيماريكي متخصص بعلم الفلك والجغرافيا ، وقد كان ملك الدانمارك قد أوفده سنة ١٧٦١ م الى بلاد الشرق الاوسط لدراسة أحوالها الاجتماعية وأوضاعها الجغرافية والتاريخية ، وبعد ان توغل في كل من مصر والنجاشي واليمن وحضرموت وعمان وببلاد فارس بدأ رحلته الدراسية في العراق في اواخر آب ١٧٦٥ م ومكث فيه حتى اواخر نيسان ١٧٦٦ م . وقد وضع نيبور مجلدين كبيرين باللغة الالمانية مزینین بالخرائط والصور تناول في المجلد الاول أحوال مصر واليمن وفي المجلد الثاني أحوال بلاد فارس والعراق ، وطبع المجلد الاول سنة ١٧٧٤ م والثاني في سنة ١٧٧٨ م ثم ترجمهما الى الفرنسية . وقد ثبت نيبور في خارطته لمدينة

(١) ان خارطة داير المذكورة أعلاه لم تنشر من قبل في أي كتاب عربي أو أجنبى على ما نعلم وعلى المؤلف ان يسجل هنا وافر شكره للأب الاستاذ كوتى ( Father Robert Cote ) أمين مكتبة الحكمة ببغداد الذي أعاره كتاب داير الاصلى الذي هو من مخلفات خزانة كتب المرحوم يعقوب سركيس ليصور هذه الخارطة ، كما انه يشكر الأب الفاضل على وضعه المكتبة تحت تصرف المؤلف لمراجعة كتبه وابداء جميع المساعدات والسهيلات لهذا الفرض .

بغداد سور المدينة الشرقية وأبوابها الاربعة وحدود محلات جانبي المدينة الغربي والشرقي على مقياس معين وفق الاصول المتبعة في وضع الخرائط الحديثة . ويلاحظ انه قد اهمل ذكر المواقعين التاريخيين مقبرة الشيخ جنيد ومسجد المنطقة وقد أدى ذلك بكى لي سترانج ان يظن انه لم يبق لها اثر .

ومن وصف السور من السائحين في القرن الثامن عشر سموئيل ايفرز فقال ان المدينة « محصنة بسور عريض ساهم من الاجر مسبع بالطين وموثق بابراج كبيرة تشبه ثكن الفرسان ويحيط به كله خندق عميق وشكل المدينة مربع غير تام والسور متهدم بعضه في عدة مواضع . »<sup>(١)</sup>

وفي أوائل القرن التاسع عشر زار الرحالة الانكليزي جي. اس. بكتهام العراق وكتب في وصف بغداد فذكر في وصف السور ما هذا نصه : « وفي سور مدينة بغداد من المعالم ما يدل على تجديده وصيانته في أوقات مختلفة على ما هي الحال عليه في الآونة الاسلامية . وأجل ما فيه أقسامه القديمة ، اما الحديثة فاقل شأنها من حيث البناء . وسور المدينة مبني كله بالطابوق وهذا الطابوق يختلف باختلاف الرون الذي بني فيه . وللسور أبراج دائرة كبيرة في الزوايا الرئيسية وابراج أصغر حجماً على مسافات متقاربة فيما بين الابراج الكبيرة التي نصب عليها بغير نظام مدافع ناحية مختلفة العبارات لا يبلغ عددها الخمسين بضمنها التحصينات تجاه الاراضي خارج المدينة .

« وللمدينة ثلاثة أبواب أحدها في الجنوب الشرقي والثاني في الشمال الشرقي والثالث شمال غربي المدينة . وهذا الباب الاخير هو الرئيس ويتصل من مختلف الطرق وبؤدي الى القسم المأهول ومركز الاعمال في المدينة وفي خارج هذا الباب ساحة للعب للجريد التركية ... ويحيط بالسور خندق جاف ذو عمق لا يأس به وهو عبارة عن اخدود وانخفاض بلا تحديد او تحيط .

« وأحسن ما تبقى من أقسام السور القديمة : البرجان اللذان لا يتعدان كثيراً

(١) لقد اشرنا الى هذا المصدر على الصفحة ٤٥٣ الحاشية ١

عن الباب الرئيس وهو في الحقيقة رائعاً . فالطابوق الأصفر اللون والدقة والتناسق الظاهران عليه ينطويان ما رأيته من الآنية الإسلامية القديمة المشيد بالطابوق . والكتابات الطويلة التي في أعلى هذين البرجين نقشت على نسق الخط العربي القديم .<sup>(١)</sup>



أحد أبراج سور بغداد في جوار الباب الشرقي  
من الداخل كما رسمه بيكتهام سنة ١٨١٦

وفي منتصف القرن التاسع عشر وضع فيليكس جونس وكولنكورد خارطة لمدينة بغداد وأسوارها وهي أدق خارطة لبغداد في ذلك الوقت . ويشاهد فيها سور الجانب الغربي الذي شيد سليمان باشا بين سنة ١٧٧٩ وسنة ١٨٠٢ م<sup>(٢)</sup> . ثم تبعه سار وهرزفلد فوضعوا خارطتهما لبغداد وأسوارها ويشاهد فيها أيضاً سور الجانب الغربي

(١) لقد اشرنا إلى هذا المصدر في الماشية ٥ . على الصفحة ٢٥٤ راجع أيضاً سومر ( ١٠ ) ١٩٥٤ ] ج ٢ ص ٢٦٧—٢٧٩ .

(٢) انظر الخارطة مقابل الصفحة ٢٥٦ .

وأبواه<sup>(١)</sup>. ثم أخرج رشيد الخوجة في سنة ١٩٠٨ خارطته وقد جاءت مؤيدة لصحة الخرائط التي وضعت قبل ذلك.<sup>(٢)</sup>

## ١٤ — فيضان سنة ٥٥٤ هـ - أول فيضان خطير بعد إنشاء السور الكبير.

وأول فيضان خطير وقع بعد إنشاء السور الكبير في المدينة الشرقية كان في سنة ٥٥٤ هـ (١١٥٩ م) على أثر حدوث ثلم في القورج، فامتلاً الخندق الذي وراء السور من الخارج وتهدم بعض أقسام السور، فغرقت عدّة محلات في ذلك الجانب وسقطت الدور وبقي الماء في داخل المحلات بحيث لم يعرف أحد موضع داره إلا بالتخمين، وقد غرفت عدّة أماكن في الجانب الغربي أيضاً منها مقبرة الإمام أحمد، فانكسرت القبور المبنية وخرج الموتى على رأس الماء، وقد أصاب المارستان خراب غير قليل من جراء هذا الفيضان<sup>(٣)</sup>. وعلى أثر ذلك تقدم الخليفة المقتفي لأمر الله بعمل منارة حول السور من جهة الخندق لمنع حدوث تأكل في السور ب المياه الفيضان التي تجتمع في الخندق خلفه وقد سبقت الاشارة إلى ذلك، وما رواه ابن الجوزي في وصف هذا الحادث قال:

«وفي ثامن عشر ربيع الأول<sup>(٤)</sup> كثُر المد بدرجاته وخرق القورج واقتصر إلى البلد فأمتلأت الصحاري وخندق السور وأفسد الماء السور ففتح فيه فتحة يوم السبت تاسع عشر ربيع فوقع بعض السور عليها فسد بها ثم فتح الماء فتحة أخرى فاهملوها ظناً أنها تنفس عن السور ثلاثة يقع فغلب الماء وتتعذر سده ففرق قرارح ظفر والاجمة والمخارة والمقدادية ودراب القيار وخرابة ابن جردة والريان وقرارح القاضي وبعض القطيعة

(١) انظر الخارطة مقابل الصفحة ٢١٤.

(٢) انظر الخارطة مقابل الصفحة ٢٥٨. انظر أيضاً خارطتي ماسينيور على الصفحة ٢٥٨ والصفحة ٢٥٩.

(٣) حول المارستان انظر ص ٢١٢—٢١٣.

(٤) يوافق ذلك نisan ١١٥٩ م.

وبعض باب الازج وبعض المأمونية وفراح ابي الشحم وبعض قراح ابن رزين وبعض الظفرية ورب الماء تحت الارض الى اماكن فوقعت . قال المصنف وخرجت من داري بدرب القiar يوم الاحد وقت الضحى فدخل اليها الماء وقت الظهر فلما كانت العصر وقفت الدور كلها واخذ الناس يعبرون الى الجانب الغربي بلغت المعبرة عدة نانير ولم يكن يقدر عليها ، ثم نقص الماء يوم الاثنين وسدت الثلمة وتهدم السور وبقي الماء الذي في داخل البلد يدب في المحال الى ان وصل بعض درب الشاكرية ودرب المطبخ وجئت بعد يومين الى درب القiar فما رأيت حائطاً قائماً ولم يعرف أحد موضع داره إلا بالتخمين وإنما الكل تلال فاستدللنا على دربنا بمنارة المسجد فانها لم تقع وغرقت مقبرة الامام احمد وغيرها من الاماكن والمقابر وانكسرت القبور المبنية وخرج الموتى على رأس الماء واسكر المشهد والحرية وكانت آية عجيبة ثم ان الماء عاد فزاد بعد عشرين يوماً فنقض سد القورج فعمل فيه أياماً . » (١)

وقد روى ابن الجوزي ايضاً في كتابه « مختصر مناقب بغداد » (ص ١٨) الحادث نفسه بقوله : « ان دجلة زادت زيادة عظيمة في سنة اربع وخمسين في خلافة المقتفي لأمر الله وانفتح القورج وأحاط الماء بالسور وانشلت منه ثلم عجزوا عن سدها ، فاتسعت فتهدم معظم محال بغداد فتقدم المقتفي بعمل مسننة حول السور فعمل بعضها وتوفى . وولى المستجد فعمل منها قطعة وتوفى وولي المستضيء فعمل بمقدار ما عمل في زمن الخليفين . »

وقد أشار ابن العبري لهذا الحادث في كتابه « تاريخ مختصر الدول » (ص ٣٦٣) فوصفه بقوله : « وفي سنة اربع وخمسين وخمسماة ثمان ربيع الآخر (٢) كثرت الزيادة في دجلة وخرج القورج فوق بغداد فامتلأت الصحاري وخندق البلد ووقع بعض السور ففرق بعض القطعية وباب الازج والمأمونية ودب الماء تحت الارض الى اماكن

(١) « المنظم » (١٠ : ١٨٩ - ١٩٠ - ٣٤) .

(٢) يوافق ذلك ايام ١١٥٩ م .

فوقعت واحد الناس يعبرون الى الجانب الغربي فبلغت المعبرة عدة دنانير ولم يكن يقدر عليها . ثم نقص الماء فكثر الخراب وبقيت المحال لا تعرف وانما هي تلوى فأخذ الناس حدود دورهم بالتخمين . »

## ١٥ — نهاية الدور الثاني

وبهذا ينتهي الدور الثاني الذي مربغداد ، وما يستدعي النظر ان بعض المؤرخين قد عد حادث غرق بغداد سنة ٤٦٦ هـ أول غرق حدث في المدينة ، وكان الفرق الثاني سنة ٥٥٤ هـ ، والمقصود بذلك على وجه التأكيد ان فيضان سنة ٤٦٦ هـ كان أول فيضان خطير ، إذ نعلم ان هناك أحداث غرق أخرى وقعت قبل ذلك كما سبق شرحه . اما الرواية القائلة بأن غرق سنة ٥٥٤ هـ « هو الفرق الثاني » فالأرجح ان المقصود بذلك هو أنه يلي « الفرق الاول » في أهميته وخطورته ، وهذا ينطبق على الواقع فعلًا . فقد ورد في رواية ابن الجوزي ان « الجانب الشرقي من بغداد غرق مراراً أولها سنة ست وستين واربعمائة ولم يكن لبغداد سور فدخل الماء الى دار الخلافة والجامع ومر بباب التوبي وغرق كثير من المحال ، ثم عمل السور وجاء الفرق في سنة اربع وخمسين وخمسمائة وأحاط بالسور وتعب فيه وأغرق كثيراً من المحال . » (١) وقد عد العماراني كذلك حادث سنة ٤٦٦ هـ أول غرق حدث ببغداد وكان الفرق الثاني سنة ٥٥٤ هـ (٢) . ونستنتج من ذلك ان أهل بغداد وحكومتهم أخذوا يشعرون بجدية خطر الفيضان منذ النصف الأخير من القرن الخامس الهجري وذلك بعد ان أخذت مشاريع الري تض migliori الواحد بعد الآخر فشعروا بالخطر الحقيقي في فيضان سنة ٤٦٦ هـ فعدوه أول حادث مهم في

(١) « مناقب بغداد » ص ٣٤ .

(٢) ذكر ذلك الاستاذ عباس العراوي نقاً عن العماراني في مقاله عن حوادث الفرق في بغداد » المنشور في نشرة « نكبة الفيضان » المطبوعة في المطبعة المرية سنة ١٩٥٤ م (ص ١٩) ، وقد أشار في كتابه « التعريف بالمؤرخين » (ص ١٢٩) ان العماراني هنا هو الشيخ محمد بن علي بن محمد ابن العماراني صاحب « تاريخ الدولة العباسية من أولها الى أيام المستجد باه » والظاهر ان هذا المصنف غير مطبوع .

تاریخ المدینة لما احتوى عليه من أهوال .

## ١٦ — حوادث الدور الاخير المتهية بسقوط بغداد بيد المغول

أما المرحلة الاخيرة التي تنتهي باحتلال المغول لبغداد فهي أخطر المراحل التي مرت بالمدينة في تاريخ الحكم العباسي ، وهي المرحلة التي كانت تسير فيها حالة البلاد من سيء الى أسوأ وهي في طريقها الى التدهور ، فتراكمت المصائب والمحن على مدينة بغداد حتى حلت الكارثة الكبرى باستيلاء هولاكو على المدينة سنة ٦٥٦ هـ (١٢٥٨ م) . ومن أشد المصائب التي حاقت بالمدينة في هذه المرحلة الاخيرة حوادث الفيضانات خلال سني ٥٦٩ و ٦١٤ و ٦٤٦ و ٦٥٣ و ٦٥٤ للهجرة . ويرجع سبب حدوث هذه الفيضانات الخطيرة في هذه المرحلة الاخيرة الى الاهمال في مراقبة أنظمة الري ومنتشراتها والانحلال الذي ساد جهاز الدولة في ذلك الزمن ، وكانت أهم التخربات التي حدثت في هذا العهد انهيار سد نهر العظيم على نهر العظيم وسد نمرود على نهر دجلة حوالي أواخر القرن السادس الهجري (أواخر القرن الثاني عشر للميلاد ) ، وبذلك صارت كل مياه فيضان دجلة وروافده تتدفق الى جهة مدينة بغداد فتهادمت بخطر الغرق ، وفي هذا تفسير حدوث أعلى الفيضانات في هذه المرحلة الاخيرة التي اجتازتها مدينة بغداد في العهد العباسي .

وقد نسب بعض المؤرخين والباحثين التخربات في منشآت الري الى هولاكو بعد احتلاله للعراق فذكروا انه تعمد تخريبها في حين ان هناك دلائل على ان انهيار منشآت الري يرجع الى ما قبل احتلال هولاكو للعراق ، اي الى آخر العهد العباسي على وجه التأكيد ، حيث كان الاهمال في شؤون الري في ذلك العهد السبب الرئيس لحدوث ذلك الانهيار كما أوضحنا فيما تقدم ، وما لا شك فيه ان خطوة الارهاب والتقطيل التي اتت بها المغول في فتحهم كان له اثر كبير في شل حرارة الأيدي العاملة وبالتالي تدهور الوضع في جميع مناحي الحياة .

وما وصل إلينا من حوادث القرن السادس الهجري الخطيرة حادث فيضان سنة ٥٦٩ هـ (١١٧٤ م) الذي يعد من أعلى الفيضانات التي شهدتها بغداد في العهد العباسي، فجاء فيما رواه مؤرخو ذلك العهد أن هذا الفيضان زاد على كل زيادة تقدمت منذ بنيت بغداد، وقد بلغ منسوب الماء في دجلة حوالي ٢٣ ذراعاً . وهذا يمثل أعلى قراءة وصلت إلينا من القراءات التي سجلت على مقياس دجلة في بغداد في ذلك الوقت كما سبق شرحه (١) . وكان من نتائج هذا الطغيان الخطير ارتفاع شوقي في السداد على ضفة دجلة الشرقية شمالي بغداد ومنها سكر القوروج ، فتسربت المياه إلى السور والخندق وتجمعت خلفهما نحواً من شهر ، فخرج الناس وضرروا الحريم على تلال الصحراء ، وقد امتلأ جامع السلطان (٢) بالماء ونبعت المياه من دار الخلافة وهدمت فيها دوراً كبيرة ، كما امتلأت النظامية وجميع الدور التي على ساحل النهر . وفي الجانب الغربي دخل الماء إلى المارستان وعلا فيه ورمي عدة شبايك من شبابيك الحديد فكانت السفن تدخل من الشبايك إلى أرض المارستان . وزاد الفرات زيادة كبيرة أيضاً فانشق سكر قين وجاء الماء فاهلك من القرى والمزارع الكبير ووصل إلى محل بغداد الغربية وأحدث تخريبات في بعضها .

ومن المحتمل أن السد الذي كان قد أنشيء على نهر العظيم عند جبل حمررين والذي كانت مياه الفيضان تحول من أمامه إلى خزان بحيرة الشارع قد انهار في حوالي ذلك الوقت فانضمت مياه فيضان نهر العظيم إلى دجلة كما سبق أن انضمت مياه فيضان نهر ديالى إلى نهر دجلة جنوب بغداد من قبل . ومن المرجح أيضاً أن سد نمرود الذي كان قد أنشيء على نهر دجلة والذي كانت جداول النهر وان والاسحاقي ودجيل تأخذ من

(١) راجع ما تقدم حول هذا المنسوب ومقارنته بالمناسبes الحالية .

(٢) انظر ما تقدم عن هذا الجامع على الصفحة ٢٣٠ .

أمامه وتسحب كمية لا بأس بها من المياه قد انهار في حوالي ذلك الوقت نفسه فانقطعت المياه عن هذه الجداول ، فاجتمعت كل هذه العوامل لتجعل من فيضان دجلة فيضاناً هائلاً سبب غرق جانبي مدينة بغداد في وقت واحد <sup>(١)</sup> . وقد وصف هذا الحادث باسهاب ابن الجوزي في كتابه «المتنظم» ولاهمية الحادث نقل روايته نصاً :-

«وفي غرة رمضان (سنة ٥٦٩ هـ) <sup>(٢)</sup> زادت دجلة زيادة كثيرة ثم تفاقم الامر في سابع رمضان وجاء مطر كثير في ليلة الجمعة ثامن رمضان ووقع في قرى حول الحظيرة وفي الحظيرة برد ما رأوا مثله فهدم الدور وقتل جماعة من الناس وجملة من الماشي ، وحدثني بعض الثقات انهم وزنوا بردة فكان فيها سبعة أرطال قال وكانت عاتمه كالنارنج يكسر الاغارص وساخت الدور ثم زاد الماء في اليوم الاحد عاشر رمضان فزاد على كل زيادة تقدمت (منذ) بنيت (بغداد) بذراع وكسر وخرج الناس وضربوا الخيم على تلال الصحراء ونقلوا رحالهم الى دار الخليفة ومنهم من عبر وتقدم بالعوام يخرجو بالوعاظ الى القورج ليعملوا فيه فخرجا وقد افتتح موضع فوق القورج بقرية يقال لها الزور تقية وجاء الماء من قبله فدار ~~ك~~ الناس فسدوا وبات عليهم الجندي وتولى العمل الامير قيماز بنفسه وحده ثم افتتح يومئذ بعد العصر فتحة من جانب دار السلطان وساح الماء فاما الجواد ثم سد بعد جهد وبات الناس على اليأس يضجرون بالبكاء والدعاء ثم نقص الماء نحو ذراعين فسكن الناس وغلا السعر في تلك الايام فيبع الشوك كل باقة بحبة والخبز الحشك كل خمسة أرطال بقيراط ودخل نizer الماء من الحيطان فاما النظامية والتثنية ومدرسة ابي النجيب وقيصر وجميع الشاطئات ثم وصل النizer الى رباط ابي سعد الصوفي فهدمت فيه مواضع والى درب السلسلة ومن هذه المواقع ما وقع جميعه ومنه ما تضعضع وكثير نizer الماء في دار الخليفة وامتلأت السراديب فكان الخليفة يخرج من باب الفردوس الى ناحية الديوان فيمضي الى الجامع ، ونبع الماء من البدريه

(١) راجع ما تقدم حول سد العظيم وسد نمرود على ص ٢٦٠ - ٢٦٣ .

(٢) يوافق ذلك النصف الأخير من شهر نيسان ١١٧٤ م .

فهلكت كلها وغلقت أبوابها ونبع في دار البساسيري ودب الشعير من البلاليع وانهدمت  
 دور كثيرة حتى انه نفذ الى الموضع البعيدة فوقعت آدر في المأمونية وصعد الماء الى  
 الحريم الظاهري بالجانب الغربي فوقعت دوره ودخل الماء الى المارستان وعلا فيه ورمى  
 عدة شبابيك من شبابيكه الجديد فكانت السفن تدخل من الشبابيك الى أرض المارستان  
 ولم يبق فيه من يقوم بمصلحته الا المشرف على الحاج فبحكي انه جمع اقطاعا من  
 الساج فشدها كالطوق وترك عليها ما يحتاج من الطعام والشراب حتى الزيت المقدحة  
 ورقى المرضى الى السطح وبعث بالمعرورين الى سقاية الراضي بجامع المنصور وامتلأت  
 مقبرة احمد كلها ولم يسلم منها الا موضع قبر بشر الحافي لانه على نشر وكان من يرى  
 مقبرة احمد بعد أيام يدهش كان القبور قد قلت وجمع الماء كالتل العظيم من العظام  
 وكالتل من الواح القبور واسكرت الحرية والمشهد ووقع اكث سور المشهد ونبع من  
 داخله الماء فرمي الدور والترب ووقيع آدر بالحرية من التزيز وامتلأ الماء من دجلة  
 الى سور دار الفرز وكان الناس ينزلون في السفن من دار الدقيق (دار الرقيق) ومن  
 الحرية ومن درب الشعير وامتلأت مقبرة باب الشام وقع المشهد الذي على باب النصرية  
 ووصل الماء من الصراة الى باب الكرخ وكان الناس قد وطئوا التلال العالية وهلكت  
 قرى كثيرة ومزارع لا تحصى .

« وخرجت يوم الجمعة الخامس عشرین رمضان الى خارج السور فاذا قد نصب  
 خطيب جامع السلطان منبر في سوق الدواب يصلی بالناس هناك لاملاه جامع السلطان  
 بالماء ، وجاء يوم الخميس حادي عشرین رمضان بعد الظهر برد كبار ودام زماناً كسر  
 اشياء كثيرة وتواتت الامطار في رمضان والرعود والبروق .

« وفي يوم الجمعة ثاني عشرین رمضان جعل مسجد التوطة جاماً وأذن في صلاة  
 الجمعة فيه فاقيمت فيه يومئذ ثم عاد الماء في يوم السبت ثالث عشرین رمضان الى الزيادة  
 الاولى على غفلة ثم زاد عليها وجاء يومئذ مطر عظيم وانفتح القورج والفتحة التي في اصل  
 دار السلطان وغلب الماء فامتلأت الصحراء وضرب الى باب السور وضرروا الخيم على

التلل العالية كتل الزبابة وقتل الجعفرية وقد الناس ينتظرون دخول الماء الى البلد  
وعم الماء السبي والخيرانية واسكر أهل أبي حنيفة فجاءهم الماء من خلف المحلة فجروا  
بأطفالهم وعم المحلة وجامع المهدى فوقعت فيه اذرع ونبع من دار الخليفة من مواضع  
وهدم فيها دوراً كثيرة وملاً السراديب وانتقل جماعة من الخدم الى دور في الحريم  
وامتلأت الصخاري وعبر خلق كثير الى الكرخ وتقطر السور وانفتحت فيه فتحات وكان  
الناس يعالجون الفتاحة فإذا سدواها انفتحت أخرى وكثير الضجيج والدعاء والابتهال الى  
الله سبحانه ، وغلا الخبز وفقد الشوك وأخذ أصحاب السلطان يقاون القوروج ويجهدون  
في سده وأقاموا القنا وفي اسفله الحديد في الماء ونقلوا حطباً زائداً عن الحد وعما يغلبهم  
إلى أن سده سكار حاذق في سابع شوال ، واسكر جانب السور للا يتقطر وافم الماء  
خلف السور نحو من شهر ونصب على الخندق الذي خلف السور جسر يعبر الناس عليه  
من القرى إلى بغداد .

« وجاءت في هذه الأيام أكلات من الموصل فناهت في الماء حتى يمع ما عليها  
يعقوبا بشمن طفيف وآخر أهلها بما تهدم من المنازل بالامطار في الموصل وقالوا اتصلت  
عندنا الامطار اربعة أشهر فهدمت نحو الفي دار وكانوا يهدمون الدار اذا خيف وقوعها  
فهدموا أكثر ما هدم المطر وكانت الدار تقع على ساكنيها في تلك الكل . ثم زادت الفرات  
زيادة كبيرة وفاضت على سكر عندها يقال له سكر قين (قين) وجاء الماء فاهلك من القرى  
والمزارع الكثير ثم جاء إلى الجانب الغربي من نهر عيسى والصراة وأس Skinner أهل دار  
القر وأهل العتايين وباب البصرة والكرخ وباتوا مدة على التلال يحفظون المحال وقد  
انبسط الماء فراسخ ومر خلف المحال فقلب في الخندق (الخندق الطاهري) والصراة  
ونهر عيسى ورمي قطعة من قطرة بباب البصرة . » (١)

و جاء في كتاب « تاريخ الخلفاء » للسيوطى (ص ٤٤٧) ان « دجلة زادت زيادة

(١) « المتظم » الجزء العاشر ص ٢٤٤ - ٢٤٧ . راجع ايضاً : « مختصر مناقب بغداد »  
لابن الجوزي ص ٣٤ ؛ ابن الأثير (حوادث ٥٦٩) ، الجزء السادس عشر ، ص ٢٧٠ ؛  
« دول الاسلام في التاريخ » للذهبي (طبعة الهند) الجزء الثاني ص ٥٩ .

عظيمة بحيث غرفت بغداد وصلت الجمعة خارج السور ، وزادت الفرات ايضاً وأهلكت قرى ومزارع وابتل الخلق الى الله تعالى ومن العجائب ان هذا الماء على هذه الصفة وجبل قد هلكت مزارعه بالعطش . » (١)

## ١٨ — فيضان سنة ٦١٤ هـ

وقد حدث في الفترة التي تلي فيضان سنة ٥٦٩ هـ ، أي الفترة التي تمتد من سنة ٥٦٩ هـ حتى نهاية العهد العباسي ، أربعة فيضانات عالية لا نقل خطورة عن فيضان سنة ٥٦٩ هـ . وأول هذه الفيضانات ، فيضان سنة ٦١٤ هـ (١٢١٧ م) فزادت فيه مياه دجلة والفرات زيادة كبيرة غرق من جرائها مشهد أبي حنيفة وبعض الرصافة وجامع المهدى وغيرها من محلات المجاورة في الجانب الشرقي للمدينة ، كما غرفت عدة محلات في الجانب الغربي من ضمنها مقبرة احمد بن حنبل والحرير الطاهري وأكثر محلات قطفا وبعض باب البصرة . وقد روى ابن الأثير هذا الحادث فكتب يقول : « وفيها (سنة ٦١٤ هـ) زادت دجلة زيادة عظيمة لم يشاهد في قديم الزمان مثلها واشرفت بغداد على

(١) وقد ورد فيما رواه المؤذنون عن حدوث فيضان في دجلة سنة ٥٦٤ هـ (١١٦٨ م) خرب مواضع كثيرة في الجانب الشرقي من المدينة (« مختصر مناقب بغداد » ص ٣٤) . وفي شعبان من سنة ٥٦٨ هـ (يوافق ذلك آخر آذار ١١٧٣ م) زادت دجلة زيادة كبيرة ايضاً اشرفت فيها بغداد على الفرق بعد ان وصل الماء الى المحال في الجانبين النبوي والشامي (ابن الأثير ١١ : ٢٥٩) . وند ورد ذكر فيضانين اعتبرا بعينهما حدثاً في سنة ٥٧٢ هـ (١١٧٨ م) وفي سنة ٦٠٤ هـ (١٢٠٨ م) وصف ابن الجوزي أولهما في « المستظم » (١٠ : ٢٢٢—٢٧٣) فذكر ان منسوب مياه دجلة بلغ (٢٠) ذراعاً في بغداد ، وهذا نفس ما كتب في هذا الصدد قال : « وفي سحرة يوم الاربعاء سابع شوال هبت ريح عظيمة فولدت الدنيا بباب عظيم حتى خيف ان تكون انتيامة ثم جاء فيها برد ودام ذلك ساعة طويلة ثم انجلت وقد وقت حيطان وتهدمت مواضع على اقوام مات منهم وارتث منهم ووقع سقف متصل بمنظرة الخليفة الى عند باب الحلبة وكانت الربيع تقوى ساعة الى وقت الضحى ثم اشتدت وملأت الدنيا تراباً فضعد عنان السماء قرين السماء منه مصفرة الى وقت العصر وزادت دجلة في عشر شوال (يصادف ذلك في شهر نيسان من سنة ١١٧٨ م) زيادة بلغت عشرين ذراعاً على المعتاد وخاف الناس واشغلوا بالعمل في القوروج ثم نقص الماء بعد ثلاثة أيام . » أما الفيضان الثاني ، فكان خطره من ناحية باب كلواذا فدخل الماء من خندق بغداد فغيف على البلد من الغرق فاحت الخليفة (الناصر لدين الله) بسد الخندق (ابن الأثير ١٢ : ١٨٤) .

الفرق فركب الوزير وكافة الامراء والاعيان وجمعوا الخلق العظيم من العامة وغيرهم لعمل القورج حول البلد وقلق الناس لذلك وانزعجوا وعاينوا الهلاك واعدوا السفر لينجوا فيها وظهر الخليفة للناس وحثهم على العمل وكان ما قال لهم لو كان يفدي ما أرى بمال او غيره لفعلت ولو دفع بحرب لفعلت ولكن أمر الله لا يرد . ونبع الماء من الباليع والآبار من الجانب الشرقي وغرق كثير منه وغرق مشهد أبي حنيفة وبعض الرصافة وجامع المهدي وقرية الملكي والكشك وانقطعت الصلاة بجامع السلطان . واما جانب الغربي فتهدم اكثر القرية ونهر عيسى والشطيات وخربت البساتين ومشهد باب التبن ومقدمة احمد بن حنبل والحرير الطاهري وبعض باب البصرة والدور التي على نهر عيسى واكثر محله قطفتا . (١)

## ١٩ — سور المستنصر بالرصافة

وفي آخر عهد الخليفة العباسية أمير المستنصر (٦٢٣ - ٦٤٠ هـ) بإنشاء سور حول الرصافة وذكر مؤلف «الحوادث» (ص ١٦) ان السور المذكور قد تم انشاؤه في سنة ٦٢٧ هـ (١٢٢٩ م) (٢) وذكره مؤلف المراسد ايضاً (٣) . ومن المرجح ان هذا السور كان يقتفي أثر سور المستعين القديم في أكثر أقسامه ، والظاهر انه انشيء للدفاع

(١) ابن الأثير (١٢ : ٢١٦ - ٢١٧) .

وورد ذكر فيضانين اعتياديدين حدثاً في سنة ٦٢٥ هـ (١٢٣٧ م) وسنة ٦٤١ هـ (١٢٤٣ م) وصف أولهما ابن العبي (ص ٤٣٩) فذكر ان دجلة زادت في هذه السنة زيادة كبيرة وغرقت دور كثيرة ، وكتب مؤلف الحوادث (ص ١٨٦ - ١٨٧) في وصف الفيضان الثاني فقال : « وفي سنة ٦٤١ هـ . زادت دجلة زيادة مفرطة غرفت مواضع كثيرة ونبع الماء في المدرسة النظامية ودخل بيتها ، وكذلك ما جاورها وخرب محله كان استجدها الغرباء من الجندي بظاهر سوق السلطان وراء جامع المدينة ، وانتقل أهلها الى وراء السكر ، وصلت الجمعة على طرف الخندق بما يلي دار المسنانة (رائع ما تقدم عن دار المسنانة على ص ٢٣٨ وص ٣٠٢) ، وانزعج الناس فخرج تاج الدين بن الدوامي حاجب باب التوبى الى باب كلواذا واحكم السكر وبات عليه ، فعن الله تعالى بنيمة الماء تلك الليلة » .

(٢) «الحوادث» ص ١٦ .

(٣) المرجع ١٣٧ ص ١٨٣ .

عن منطقة الرصافة بعد ان وصل خبر تهيئة عساكر المغول للزحف نحو بغداد ، ولا شك في انه استفید من وجود هذا السور في الوقاية ضد خطر الفيضان من جهة البر شرقاً ، وقد انهار هذا السور في فيضان ٦٤٦ هـ .

## ٢٠ — حوادث الفيضان في آخر العهد العباسي (فيضانات سني ٦٤٦ و ٦٥٣ و ٦٥٤ هـ )

وحدث الفيضان الثاني في سنة ٦٤٦ هـ ( ١٢٤٩ م ) . أي قبل احتلال هولاكو لبغداد بعشر سنوات ، ففرقت في الجانب الشرقي المحلات الجديدة التي انشئت في ظاهر السور ما يلي سوق العجم ، ثم انكسر سكر القورج فتعذر سده كما حدثت كسرة اخرى الى جانب دار المسناة وأحاط الماء ببغداد فتهدم السور ودخل الماء الى المدينة ، ففرقت جميع المنطقة المجاورة الى المدرسة الظامية وأقام الماء في المدرسة بعمق ست اذرع ( ثلاثة أمتار ) ، وغرقت محلة الرصافة ووقع أكثر دورها وسورها كما وصل الماء الى دار الخليفة والرياحين ودار الوزير وباب العامة وباب بدريه وباب الغربة في سور دار الخلافة . اما الجانب الغربي ففرق باسره ومن ضمن ذلك المارستان والمشيد الكاظمي ولم يسلم سوى بعض باب البصرة والكرخ ، وقد وصف مؤلف الحوادث هذا الحادث باسهاب قال :

« وفي شوال ، توالت الغياث حتى امتلأت البواليع واستجد عوضها وامتلأت ايضاً ، وتعطل على الناس معظم اشغالهم ، وكان ذلك عاماً يبغداد وتسنر واربيل والموصى وغير ذلك من البلاد ، ودام حتى منع الناس عن الزرع وغرقت القرى وهدمت الدور وتتشتت قلعة اربيل ، وانهدمت قلعة الكرخي بالمرة ، وامتلأت الزيابات ، وتجمعت الماء بدجلة وزادت زيادة عظيمة ، غرفت الشطائيات بالجانب الغربي من بغداد ومن فتحة انفتحت فوق قبر احمد بن حنبل ، غرق منها محلة الحرية والكرخ والمارستان والخلد ودار بختيار والسوق بأسره ، من رباط الخلاطية الى القنطرة ، وقطعة من محله قطفتا

والشيخ (الشيخ معروف الكرخي) باسره والجنبة (٤) ووقع قطعة من جامع فخر الدولة الحسن بن الطالب وقطعة من سور المشهد الكاظمي على ساكنه السلام ، وجامع الحرية باسره ، وانتقل الناس من مساكنهم القرية من دجلة الى الموضع العالي ، وساخت مسجد مجاور رباط ابن جهير على دجلة ، يعرف بمسجد عشائر كان به حجرة ورواق وسقاية ، ولم يبق له أثر ، ولم تبلغ هذه الزيادة تلك التي كانت سنة اربع عشرة وستمائة . وغرق في الجانب الشرقي ما كان ظاهر السور من مساكن كانت استجدة منذ أيام الخليفة المستنصر بالله ، وبولنخ في عمارتها ، وكان بها أسواق مادة ، وحمامات وبساتين مشمرة ، حتى كادت تشبه حاضر حلب أو سوق التركمان بالموصى ، كان ذلك مما يلي سوق العجم ، واجتمع بها خلق كثير من الرعماء والاجناد ، فهدم الماء معظم ذلك وتلف من الامتعة والغلال شيء كثير ، ونبع الماء من أساس حائط المدرسة المستنصرية ومن دار سنقر جازعيم خوزستان المجاورة للمستنصرية ، ومن مسجد الحظائر المعروف بأم الناصر المجاور لهذه الدار ، وامتلأت الطريق وامتنع الناس من الجواز الى هناك من باب سوق المدرسة الى باب شرعة الابرين ، وكان من حيث تزايد الماء في دجلة ، تقدم بأحكام القوروج ، وخرج الوزير مؤيد الدين بن العلقمي الى هناك ونزل عن فرسه وحمل باقة حطب فوافقه كافة الناس ، واشتد العمل ، فانفق ان دجلة نقصت ... ثم زادت في ذي الحجة (١) ، زيادة مفرطة اعظم من الاولى ، فافتتحت في القوروج فتحة ، وصاحب الديوان فخر الدين ابن الدامغاني هناك فجأ بنفسه مسرعاً ودخل البلد ، وافتتحت اخرى الى جانب دار المسنة واحتاط الماء ببغداد (٢) ، وكان الهواء شديداً فهدم من سور الآخر عدة ابراج وخرج من مرامي النشاب ، فاحكمت هذه الموضع ، وهدم سور الطين وأخذ ترابه ، لاجل ذلك ، فأخذ الماء في النقبة بعد ذلك بأيام بعد ان خرج من باب الغربة ، فرمى ما بين يديه من الحيطان والخانات ، وغشى رباط شيخ الشيوخ وما يجاوره ، ودخل درب السلسلة فلم يبق به دار الا هدمها ، ولم يتمكن احد من اهل هذه الموضع من نقل شيء

(١) يوافق ذلك شهر نيسان من سنة ١٢٤٩ م.

(٢) راجع ما تقدم حول دار المسنة على الصفحة ٣٠٢ الحاشية ٢ .

ما لهم بها ، بل نجوا بأنفسهم ، ووُقعت الدور على ما فيها ، ووصل إلى البدرية ودار الخليفة والرياحين ودار الوزير وباب العامة ، وتعذر سلوك هذه الأماكن وانهدمت الدور الشطانيات بأسرها وسوق المدرسة ودرب المسعود ، واقام الماء في المدرسة النظامية ستة اذرع وغرقت محلّة الرصافة ، ووقع أكثر دورها وسورها<sup>(١)</sup> (وعشي قبور الخلفاء رضوان الله عليهم ، وهدم مشهد عبيد الله ورباط الاصحاب المجاور له . واما الجانب الغربي ففرق بأسره من محلّة الحرية الى الخليلات وانهدمت معظم الدور ، ولم يسلم سوى بعض باب البصرة والكراخ واما المشهد الكاظمي على ساكنه السلام ، فإنه هدم سوره ودوره فأقام على الضريحين الشرقيين بحيث لم يبن من الرماين سوى رؤوسهما ودخل الماء جامع المنصور وهدم رباط الزوزني ودخل رباط الحريم بـ ان بولغ في تعلبته ، وغرق محلّة التي بالحرريم (الحرريم الطاهري) والترب التي للخلفاء بها وهم ، المعتصم والمكتفي والقاهر والمستكفي والمتقي . «<sup>(٢)</sup>

اما الفيضان الثالث ، اي فيضان سنة ٦٥٣ هـ (١٢٥٥ م) فقد شمل النهرين دجلة والفرات حيث طغى في آن واحد ففرق القسم الاكـر من المدينة ، ففي الجانب الغربي وصل الماء الى جامع المنصور فهدمه كما هدم القبة الحضراء والمباني المجاورة وبعض مسجد قمرية ، اما الجانب الشرقي فقد تهدمت فيه دار الخلافة وماجاورها من مبان كما تهدمت عدة مساجد وجوامع منها جامع المهدى بالرصافة وجامع السلطان وجامع القصر ، وقد قيل ان عدد الدور التي تهدمت في جانبي المدينة في هذا الفيضان بلغ اثني عشر الف دار وثلاثمائة ونيفـاً وسبعين دارـاً . واليك ما كتبه مؤلف الحوادث في هذا الصدد قال : « وفيها (٦٥٣ هـ) وقعت غيـوث كثـيرة بالموصل وبـغداد وزادت دجلة زيادة عظيمة غـرقـتـ كثـيراًـ منـ بـغـدادـ وأـعـمالـهاـ ، وـزـادـ الفـراتـ فـغـرقـتـ عـانـةـ وـالـحـديـثـةـ وهـيـتـ وـالـحـلـةـ وـأـعـمالـهاـ وـالـكـوـفـةـ وـأـعـمالـهاـ وـأـحـاطـ المـاءـ بـجـامـعـهاـ وـبـلـغـ النـجـفـ ... وـوـقـعـتـ مـسـنـاةـ مـسـجـدـ مـعـرـوفـ (٣)ـ رـحـمـةـ اللهـ عـلـيـهـ . وـهـوـ عـلـىـ شـاطـيـ دـجـلـةـ تـحـتـ مـسـجـدـ قـمـرـيـةـ

(١) ان سور الرصافة هذا هو سور المستنصر الذي تقدم ذكره

(٢) «الحوادث» ص ٢٢٩—٢٢٢.

(٣) ان هذا المسجد المعروف «مسجد قمرية» كان يقع على نهر دجلة في محلّة قصر عبيـ

بسبب الفرق ، ولم يزل خراباً الى ان عمره ضياء الدين في سنة اربع وستين وستمائة ...» ثم يضيف الى ذلك قوله : « وفي هذه السنة اتفقت امور عجيبة وحوادث غريبة ، منها الفرق العام الذي اخرب بغداد لاسما دار الخلافة . والدور الشطانية من الجانبين ، وانتقال الناس من دورهم وتضاعف اجرة المساكن الشعنة في اطراف البلد ، وغلت الاسعار وتعذر توزيع الاوقات ، وغرقت نواحي دجلة ونهر عيسى ونهر الملك والاعمال الفراتية ، عانة والحداثة وهبت الانبار والحلة والكوفة وقوسان ، وذهب الزروع وتلفت الاشجار وتهدمت الجوامع والمساجد كجامع المنصور وهو أول جامع وضع بغداد ورباط الزوزني المجاور له ، والقبة الخضراء ، وجامع المهدى بالرصافة ، ومشهد عبد الله ، والرباط المنسوب اليه ، وجامع السلطان وجامع القصر ، ورباط دار الذهب بعقد المصطبة ، وبعض مسجد قمرية بالجانب الغربي ، وحائط رواق المدرسة النظامية ، وعدة مساجد ، وقيل ان رجالاً ثقى تصدى لاثبات ما تقدم من الدور في الجانبين ، وكان مبلغهما اثني عشر الف دار وثمانين ونيف وسبعين داراً<sup>(١)</sup> .

وقد حدث الفيضان الاخير في آخر عهد المستعصم آخر خلفاء بني العباس وكان ذلك في آخر أيامه ، أي سنة ٦٥٤ هـ (١٢٥٦ م) ، حيث زادت درجة زيادة عظيمة فانفتح القورج وعجز القائمون بالعمل عن سده فاحاط الماء بالمدينة وهدم أسواق الجانب الشرقي وغرقت دار الخلافة كلها ما عدا الدار الشاطئية وصار التقل من محل الى آخر داخل المدينة بالسفن والاكلات . ودخل الماء المدرسة النظامية فامتلأت وصار عمق الماء فيها أكثر من أربع أذرع ( حوالي المترين ) ، وصل الناس في المستنصرية وكانوا يحضرون بالسفن من باب المستنصرية الى سوق المدرسة والى آخره حتى غطى الماء المنازل العليا ، وكذلك غرفت عدة محلات في الجانب الغربي منها مسجد قمرية ، وافتتح قرين على نهر الفرات ففرق دجلة ونهر عيسى ونهر الملك واتلف زروعاً كثيرة . وقد تميز هذا

== وهو غير المسجد الذي بني عند قبر الشيخ معروف الكرخي ( مقبرة باب الدير ) والذي كان يعرف باسم " مسجد الجنائز " ( المرجع ١٣٧ ص ٩٠ ) ، اظر ما تقدم حول قبر الشيخ معروف على ص ٢٢٠ — ٢٢١ .

(١) الحوادث ( ص ٢٧٧— ٢٧٨ و ٣٠٣— ٣٠٤ ) .

الفيضان بطول مدة استمراره حيث دام الغرق مدة خمسين يوماً فغمر نصف ارض العراق (السوداد) على حسب قول بعضهم وصار يضرب المثل بغرق خلاة المستعصم . وكتب مؤلف الحوادث في وصف هذا الغرق قال :

« في هذه السنة (٦٥٤ هـ = ١٢٥٦) زادت دجلة زيادة عظيمة ، وافتتح في القوروج فتحة كبيرة عجز من يتولاها عن استدرايتها ، فركب الوزير وكافة الولاية معه ، واخذ الوزير في يده باقة شوك . ففعل سائر العالم مثل ذلك ، ولم يقع التمكّن من سدها فتركّت . وانهزم الناس كلهم والماء في أثرهم فأحاط بغداد ، وغرق الجالبيين منها ، وهدم دوراً كثيرة بالحرير والمشهد وتلك المحال ، وامتلأت أسواق الجانب الشرقي ، وخرج الماء من حيطان الدور والمنافذ والأبار والبلاليم وامتلأت دار الخليفة كلها ما عدا ( الدار الشاطئية ) فانتقل من بها الى الغرف والسطح ، وتعذر الوصول الى دار الخليفة الا في سفينة او سباحة ، ونقل من كان من أنساب الخليفة محبوساً في دار الشجرة ودار الصخر الى ديوان الزمام . وانتقل الوزير من داره الى دار علاء الدين الطبرسي الديوبدار ، ثم دخل الماء الى ديوان الزمام وليس له درج ، فصار من بها واقفاً وبلغ الماء الى صدره ، وكل من له ولد صغير حمله على كتفه ، وهم يستغيثون ويضجرون ، فتحولوا الى الخلبة وقد ذهب كل ما كان عندهم . وضررت لهم الخيم بها وكانت السفن والاكلات تسير في الرياحين حتى تصل الى باب العامة ، وتحول كل من كان ساكناً في محل دار الخليفة ، وتلف من الناس شيء كثیر ، وكان علو الماء في المدرسة النظامية زيادة على اربعة اذرع ... ووقع رباط الزوزني والخاطئ الشطاني من جامع فخر الدولة بن المطلب ، وتداعى اکثره ، وصلى الناس عدة جمع في المدرسة المستنصرية ، وكان الناس يحضرن بالسفن فأمتلأ المدرسة وغلق بابها ، واتصلت الصنوف في السفن من باب المستنصرية الى سوق المدرسة الى آخره ، وصلى أهل باب الازج في مصلى العبد بعقد الخلبة . وسقطت نصف مسناة مسجد قمرية ، فعمل له سكر من خشب وطرفاء ، فما زال على ذلك الى ان عمره الصاحب علاء الدين عطا ملك الجويبي سنة سبع وستين وستمائة ، وزاد الفرات

ايضاً فغرقت عانة والحداثة ، وهيت والحلة وغيرها ، وانفتح قين ففرق دجبل ونهر عيسى ونهر الملك ، وأتلف زروعاً كثيرة . «<sup>(١)</sup>

وكتب رشيد الدين في وصف هذا الفرق قال : « في آخر صيف سنة ٦٥٤ حدثت زيادة غير مألوفة فغرقت مدينة بغداد حتى ان الماء غطى طبقة المنازل العليا ودام الفرق مدة خمسين يوماً ثم أخذ الماء بالتصوب وبقي نصف أرض العراق غاطس حتى اليوم ( أي الى يوم الكاتب المذكور ) يضرب أهل بغداد المثل بفرق خلافة المستعصم . وفي اشتداد هول هذه الطامة الكبرى كان الاجارة وهم من أراذل الناس وأشقاهم يهجمون على أهل المدينة ويظلمونهم ويأخذون أموالهم » ( اتهى معرباً عن الفارسية ) . «<sup>(٢)</sup>

وجاء في كتاب « مرآة الزمان » (ص ٧٩٤ هـ) : « وفيها ( ٧٩٤ هـ ) غرفت بغداد الغرق الشنيع لم يعهد مثله بحيث انتقل الخليفة (المستعصم) الى دار المنشأة (المسناة)<sup>(٣)</sup> ودخل الماء دار الوزير ودار الخليفة وخرج خالي حبي الدين من دار الخليفة وضرب خيمة على تل عال وجلس فيها باهله وغرقت خزائن الخليفة والمنابر ، وجرى شيء لم يجر مثله وكان ذلك في شهر ربيع الاول . » «<sup>(٤)</sup>

## ٢١ — الخلاصة

يستخلص مما نقدم ان مدينة بغداد مرت بثلاث مراحل فيضانية خلال مدة الحكم العباسى بين سنة ١٤٩ و ٦٥٦ هـ ، أي خلال مدة حوالي خمسة عشر عام ، فمررت المراحل الاولى التي يمكن تحديدها بالقرنين الاولين من تاريخها بين سنة ١٥٠ و ٣٥٠ هـ دون

(١) كتاب « الحوادث » ص ٣١٧ - ٣١٩ .

(٢) المرجع ٦

(٣) راجع ما نقدم عن دار المسناة .

(٤) يوافق ذلك شهر نisan من سنة ١٢٥٦ م . راجع أيضاً ما جاء في كتاب « طبقات الشافعى الكبير » للسبكي في وصف هذا الفرق ( الجزء الخامس ص ١١٢٠ ) .

ان تعرض المدينة الى خطر كبير من جراء الفيضان ، ويرجع سبب ذلك الى منشآت الري التي المعا إليها فيما تقدم والتي كان لها أثر كبير في السيطرة على مياه الفيضان حيث كانت مياه فيضان نهر ديالى تجري من أمام السد عند جبل حمررين لتصب في دجلة جنوب مدينة الكوت الحالية عن طريق منخفضات المربيحة الحالية وهو الشويخة الحالي ، كما ان مياه فيضان نهر العظيم كانت تجري من أمام سد العظيم عند جبل حمررين الى بحيرة الشارع حيث كانت تخزن فيها مياه الفيضان لتمويل جدول النهروان بها في موسم شح المياه . وفضلاً عن ذلك كان سد نمروود على نهر دجلة يساعد على تحويل كمية غير قليلة من المياه الى جدول النهروان الواسع في الجانب الشرقي والى جدول الاسحاقي ودجيل في الجانب الغربي من النهر . وفوق كل ذلك كانت مياه فيضان دجلة التي تصل الى بغداد تحول من شمال المدينة في الجانب الشرقي فتجري في الوادي الطبيعي من خلف ضفاف ذلك الجانب وتصب في النهر جنوب المدينة عن طريق المنطقة التي تكون اليوم محلات البتاوين والعلوية والزوية ومعسكر الرشيد ، وبالاضافة الى ذلك كان يحمي الجانب الشرقي المؤلف من معسكر المهدى وما حواليه من العمران من خطر الفيضان سور يحيط به من كل الاطراف ، كما ان مدينة المنصور وما حولها من محلات كانت تحميها اسوار المدينة المدورة ثم الخندق الطاهري الذي يحيط بال محلات المجاورة كما تقدم ذكره . أما مياه فيضان الفرات فكانت تصب في نهر دجلة عن طريق نهر عيسى وهو ما يعرف اليوم بوادي البرمة الذي يصب عند نهر الخر الحالي جنوب بغداد هذا بالإضافة الى استخدام بحيرة الحبانة كمنفذ لقسم كبير من مياه فيضان الفرات .

وقد دخلت المرحلة الثانية بعد منتصف القرن الرابع للهجرة ، وكان ذلك بعد انهيار السد على نهر ديالى عند جبل حمررين الامر الذي أدى الى رجوع مياه فيضان ديالى الى المجرى الاصلى الذي يصب في نهر دجلة في جنوب بغداد ، فزاد اضمام تلك المياه الى نهر دجلة في خطورة فيضان دجلة على الجانب الشرقي من المدينة . وقد استمر هذا الوضع حوالي قرنين فيما بين سنة ٣٥٠ و ٥٥٠ للهجرة انشيء خلالهما سور المدينة الشرقية

على عهد الخليفتين المستظر بالله (٤٨٧ - ٥١٢ هـ) والمسترشد بالله (٥٢٩ - ٥٥٤ هـ) وقد حدث خلال هذه المرحلة فيضانان خطيران في سنتي ٤٦٦ و ٤٦٦ فسيباً اضراراً كثيرة في المدينة ، وعلى هذا نجد بعض المؤرخين يعد حادث سنة ٤٦٦ هـ أول حادث فيضان سبب غرق المدينة وتلاه الحادث الثاني في سنة ٤٥٥ هـ كما سبق عرضه .

اما المرحلة الاخيرة التي تنتهي باحتلال المغول لبغداد ، فهي أخطر المراحل التي مرت بالمدينة في تاريخ الحكم العابسي ، وهي المرحلة التي كانت تسير فيها حالة البلاد من سيء الى اسوأ وهي في طريقها الى التدهور ، فتراكمة المصائب والمحن على مدينة بغداد حتى حللت الكارثة الكبرى باستيلاء هولاكو على المدينة سنة ٦٥٦ هـ (١٢٥٨ م) . ومن أشد المصائب التي حاقت بالمدينة في هذه المرحلة الاخيرة حوادث الفيضانات التي وقعت خلال سني ٥٦٩ و ٦١٤ و ٦٤٦ و ٦٥٣ و ٦٥٤ للهجرة ، ويرجع سبب حدوث هذه الفيضانات الخطيرة في هذه المرحلة الاخيرة من العهد العابسي الى الاهتمام في مراقبة انظمة الري ومنتشراتها والانحلال الذي ساد جهاز الدولة في ذلك الزمان ، وكانت أهم التخريبيات التي وقعت في هذا العهد انهيار سد نهر العظيم وسد نمرود في حوالي أواخر القرن السادس الهجري (اواخر القرن الثاني عشر للميلاد) ، وبذلك صارت كل مياه فيضان دجلة وروافده تحدر الى جهة مدينة بغداد فتهددتها بخطر الغرق ، وفي هذا تفسير لحدوث أخطر حوادث الغرق في هذه المرحلة الاخيرة التي اجتازتها مدينة بغداد في العهد العابسي .

ويتبين ما تقدم ار. التخريبيات المعتمدة في منشآت الري التي نسبها بعض المؤرخين والباحثين الى هولاكو لاتطبق على الواقع ، لأن انهيار مشاريع الري يرجع الى ما قبل احتلال هولاكو للعراق كما شرحنا ذلك في عرض الواقع التاريخية وهذا ما تطرق اليه الاستاذ الدكتور محمد رشيد الفيل في دراسته عن جغرافية العراق التاريخية في الفترة التي تمتد بين الغزو المغولي والفتح العثماني حيث توصل الى

هذا الرأي في تحقيقه (١).

ونقتطف فيما يأتي بعض الآيات من قصيدة بعنوان «سوء المقلب» للشاعر العراقي المعروف ، معروف الرصافي ، وهو يرثي بها بغداد وهي تتطبق كل الانطباق على الحالة التي صارت عليها مدينة بغداد في المرحلة الأخيرة من العهد العباسي وان كانت قد قيلت في وصف حادث الفيضان الذي وقع في آخر العهد العثماني وهو فيضان سنة ١٣٢٥ هـ (١٩٠٧ م) . واليكم نص هذه الآيات :-

«بغداد حسبك رقدة وسبات  
ولعت بك الاحداث حتى أصبحت  
قلب الزمار اليك ظهر مجنه  
إذ من ديالة والفرات ودجلة  
ان الحياة لفي ثلاثة أنهار  
تلك الرصافة والمياه تحفها  
سالت مياه الوداير جوارفا  
فتهاجم الماءان من ضفتيهما  
حتى اذا اتصل الفرات بدجلة  
زحف جيوش السيل حتى أصبحت  
يا كرخ عز على المرأة أنه  
فلتن أماتك السيول فانما  
من مبلغ المنصور عن بغداده  
أمست تاديه وتندب أربعا  
وتقول: يا لأبي الخلاف لو ترى  
لغدوت تتذكرني وتبصر قاتلاً

أو ما تمضك هذه النكبات  
ادواء خطبك ما لهن أساة  
أفكار عندك للزمان ترات  
أمست تحل باهلك الكربات  
تجري وأرضك حولهن موات  
والكرخ قد ماجت به الازمات  
ف FECOPEN واسداد مؤتكلات  
فتاطحا وتوالت الفجمات  
وتتساوت الوهدات والربوات  
بالكرخ نازلة لها ضوضاة  
لحج المياه عليك مزدحمات  
أمواجهن عليك ملقطمات  
خبرأ تقىض لشه العبرات  
طمس رسموم جمالها الهبوات  
أركان مجدي وهي متهدمات  
بعجب ما هذه الخربات

(١) انظر المرجع ١٤٢ وما تقدم على الصفحة ٢٢٤ .

لادجلة يا للرزية دجلة  
 كان الفرات يمد دجلة مأوه  
 اذ بين دجلة والفرات مصانع  
 قد ضيّعت بغداد سابق عزها  
 كم قد سقاها السيل من انهارها  
 بعد الرشيد ولا الفرات فرات  
 بجداول تسقى بها الجنات  
 نفتر عن شبٍ بها السنوات  
 وغدت تجيشه بصدرها الحسرات  
 ضرًّا وهن منافع وحياة » (١)

## ٢٢ — حوادث الفيضان وغرق بغداد حسب تسلسل وقوعها

### ١— الدور الأول

السنة

هجرية      ميلادية

زيادة دجلة زيادة كبيرة في عهد الرشيد وتهديدها الجانب الشرقي من المدينة بالغرق ،	١٨٦ هـ — ٨٠٢ م
زيادة دجلة في عهد المأمون في شهر شباط من سنة ٨٣١ م وغرق بعض الجانب الغربي من المدينة .	٢١٥ هـ — ٨٣١ م
زيادة دجلة في شهر نisan من سنة ٨٣٥ م مما اضطر المعتصم ان يعدل عن سفره الى سامراء لبناء عاصمه الجديدة هناك .	٢٢٠ هـ — ٨٣٥ م
زيادة نهر الفرات في عهد المعتمد على الله وغرق حوالي سبعة آلاف دار من محلات الجانب الغربي من المدينة .	٢٧٠ هـ — ٨٨٤ م
زيادة نهر دجلة زيادة مفروطة وانهدام المنازل على شاطئيه من الجانبين - بلغت الزيادة احدى وعشرين ذراعاً في مقياس بغداد .	٢٩٢ هـ — ٩٠٦ م

(١) « ديوان الرصافي » الطبعة الرابعة ، طبعة مصر سنة ١٩٥٣ ، ص ١٠٥ - ١٠٧ .

السنة

هجرية ميلادية

٩٢٨ هـ - ١٣٦ م

زيادة دجلة زيادة كبيرة وانقطاع الجسور ببغداد وغرق  
جماعة من الجسارين . زيادة في الفرات أيضاً بلغت ( ١٢ )  
ذراعاً وثلثين في مقياس الانبار .

٩٤٠ هـ - ٣٢٨ م

زيادة في نهر الفرات في زمن الراضي بالله زيادة كبيرة بلغت  
( ١١ ) ذراعاً في مقياس الانبار وغرق بعض محلات الجانب  
الغربي من المدينة - زيادة في نهر دجلة أيضاً بلغت ( ١٩ )  
ذراعاً في مقياس بغداد .

٩٤١ هـ - ٣٢٩ م

زيادة في نهر الفرات في زمن الراضي بالله زيادة كبيرة بلغت  
( ١١ ) ذراعاً وغرق بعض محلات الجانب الغربي من المدينة  
- زيادة في نهر دجلة أيضاً بلغت ( ١٨ ) ذراعاً .

٩٤٢ هـ - ٣٣٠ م

زيادة نهر الفرات في زمن المتقى بالله زيادة كبيرة وابنشاق  
سد قرين وغرق بغداد الغربية ومن ضمنها مدينة المنصور -  
زيادة في دجلة أيضاً بلغت ( ٢٠ ) ذراعاً وثلث في مقياس  
بغداد .

٩٤٩ هـ - ٣٢٧ م

زيادة في نهر دجلة في زمن المطیع الله بلغت احدى وعشرين  
ذراعاً وثلث في مقياس بغداد وغرق الصنائع والدور التي  
عليها .

٢ - الدور الثاني

٩٧٨ هـ - ٣٦٧ م

زيادة في نهر دجلة في زمن الطائع الله بلغت احدى وعشرين  
ذراعاً وغرق بستان الزاهر والدور المجاورة في الجانب  
الشرقي وبعض محلات الجانب الغربي - زيادة نهر ديالى  
زيادة كبيرة وانهيار سد السهلية .

السنة

هجرية ميلادية

زيادة الفرات زيادة كبيرة في زمن القادر بالله وابن ابي سد  
قبيين وغرق بعض محال بغداد الغربية .

٤٠١ هـ — ١٠١١ م زيادة في نهر دجلة في زمن القادر بالله بلغت ٢١ ذراعاً في  
مقاييس بغداد وغرق بعض محلات بغداد الشرقية والغربية .

٤٥٤ هـ — ١٠٦٢ م زيادة في دجلة في زمن القائم بأمر الله بلغت إحدى  
وعشرين ذراعاً في مقاييس بغداد وغرق الجانب الشرقي  
وزيادة في نهر ديالى أيضاً بلغت ٢٢ ذراعاً وكسرأ وغرق  
منطقة ديالى بأسرها .

٤٦٦ هـ — ١٠٧٣ م ٥٥ زيادة نهر دجلة زيادة كبيرة في عهد القائم بأمر الله وغرق  
الجانب الشرقي من المدينة مع الجانب الغربي واصابة  
المارستان بعض الضرر .

٤٦٩ هـ — ١٠٧٦ م زиادة في دجلة في زمن المقتدي بالله بلغت ٢١ ذراعاً ونصفاً  
في مقاييس بغداد وغرق بعض الجانب الشرقي من المدينة .

٥٠٢ هـ — ١١٠٨ م زيادة في دجلة زيادة كبيرة في زمن المستظهر بالله وغرق  
مناطق واسعة حول المدينة .

٥٥٤ هـ — ١١٥٩ م ٥٥ زيادة دجلة زيادة كبيرة في زمن المقتفي لأمر الله وغرق  
عدة محلات في الجانب الشرقي وبعض محلات في الجانب  
الغربي ومن ضمن ذلك بعض الحراب الذي أصاب المارستان  
العنصري .

### — الدور الثالث

٥٦٤ هـ — ١١٦٨ م زيادة دجلة في زمن المستجد بالله وغرق مواقع كثيرة في  
الجانب الشرقي من المدينة .

٦ تشير النجمة الى حوادث الفيضانات العالية والتجمدان الى الفيضانات الخارقة العادة التي تتد من أعلى الفيضانات التي سيت غرق مناطق واسعة وأضراراً جسيمة .

السنة

هجرية ميلادية

طغيان نهر دجلة في عهد المستضيء بالله وغرق بعض المواقع  
في جانبي المدينة منها النظامية في الجانب الشرقي وقبة أحمد  
بن حنبل في الجانب الغربي .

٥٦٨ هـ - ١١٧٣ م زيادة دجلة زيادة عظيمة في خلافة المستضيء بلغت ٢٣ ذراعاً غرفت فيها أكثر محال بغداد الشرقية من ضمنها جامع السلطان والنظامية والدور التي على ساحل النهر وفي الجانب الغربي دخل الماء الى المارستان العضدي فكانت السفن تدخل من الشيايك الى ارضه . وزاد الفرات زيادة كبيرة ايضاً اغرق القرى والمزارع وبعض محال بغداد الغربية .

٥٧٣ هـ - ١١٧٨ م زиادة دجلة زيادة اعتيادية بلغت ٢٠ ذراعاً وهبت ريح عظيمة فتهدمت مواقع كثيرة منها السقف المتصل بمنظرة الخليفة عند باب الحلة .

٦٠٤ هـ - ١٢٠٨ م زيادة دجلة زيادة كبيرة في خلافة الناصر لدين الله ودخول الماء من خندق بغداد من ناحية باب كلوادا .

٦١٤ هـ - ١٢١٧ م زيادة دجلة زيادة كبيرة في خلافة الناصر لدين الله وغرق مشهد أبي حنيفة وبعض الرصافة وجامع المهدى وغيرها من المحلات المجاورة في الجانب الشرقي وغرق عدة محلات في الجانب الغربي ايضاً من ضمنها مقبرة أحمد بن حنبل والحرير الطاهري وبعض باب البصرة .

٦٢٥ هـ - ١٢٢٧ م زيادة دجلة زيادة كبيرة وغرق دور كثيرة .

السنة

هجرية ميلادية

٦٤١ هـ - ١٢٤٣ م

زيادة دجلة زيادة كبيرة في زمن المستعصم ودخول الماء

إلى المدرسة النظامية وإلى ماجاورها من الدور وغرق محلة

الغرباء من الجندي بظاهر سور سوق السلطان.

٦٤٦ هـ - ١٢٤٨ م ٥٥ زيادة دجلة زيادة كبيرة جداً في خلافة المستعصم وغرق

جميع المنطقة المجاورة إلى المدرسة النظامية وكان الماء في

المدرسة بعمق ست أذرع وغرق محلة الرصافة وسقوط

أكثر دورها وسورها ووصول الماء إلى دار الخلافة وغرق

معظم مواضعها وكذلك غرق الجانب الغربي بأسره

ومن ضمنه المارستان ما عدا بعض باب البصرة والكرخ.

٦٥٣ هـ - ١٢٥٥ م ٥٥ طفان النهرين دجلة والفرات في آن واحد وغرق الجانبين

الغربي والشرقي من المدينة فوصل الماء من الجانب الغربي

إلى جامع المنصور فهدمه وهدم القبة الخضراء والمباني

المجاورة وبعض مسجد قمرية كما غرفت في الجانب الشرقي

دار الخلافة وماجاورها من مبان وعدة مساجد وجوانب

منها جامع المهدى بالرصافة وجامع السلطان وجامع القصر

وقد قدر عدد الدور التي تهدمت في جانبي المدينة بأكثر من

. اثني عشر الف دار.

٦٥٤ هـ - ١٢٥٦ م ٥٥ زيادة دجلة والفرات زيادة كبيرة في آخر عهد المستعصم

وغرق دار الخلافة والمدرسة النظامية التي صار عمق الماء فيها

أكثراً من أربع أذرع فأخذ الناس يحضرون بالسفن ليصلوا

في المستنصرية وكذلك غرق عدة محلات وقرى في الجانب

الغربي منها مسجد قمرية ودام الغرق مدة خمسين يوماً.

## عود على بده الطفار وما بعده

لقد كتب المؤلف الى الخبر الاركيولوجي البريطاني المعروف البروفسور مالوان مستوضحاً آراءه حول موضوع الطوفان وزعم اكتشاف آثاره في اور بين طبقات سكني دور ما قبل التاريخ ودور سكني فجر السلالات ، وبناء على وصول جوابه بعد الانتهاء من طبع الفصل الخاص بالطفوان فنشره هنا بالنص في هذا الملحق كوثيقة تاريخية مهمة لما يتمتع به الاستاذ مالوان من شهرة عالمية في الحقل الاركيولوجي (١) .

(١) وهذا نص الكتاب :

14 May, 1963

Dear Dr. Ahmed Sousa,

I thank you for your kind letter of 9 April 1963 and regret the delay in replying, but I have been ill for a month and had to go away to the country for a rest. Fortunately I am now much better again.

Everyone will look forward to seeing your book on the floods, and your opinions as a practical man who has been actively concerned with irrigation will be of much interest. Who can say when Noah's Flood happened ? At least we can be reasonably certain that of the many floods which since prehistoric times have occurred in Mesopotamia this one made the deepest impression on folk memory. Our only chronological clue lies in the Sumerian King List. There we find a list of five antediluvian cities beginning with Eridu, and over them, it is alleged, there reigned a series of eight kings for an astronomical length of time. Thereafter the Flood swept over the country, and after it when the kingship was lowered from heaven, it passed to Kish.

T. Jacobsen in his book "The Sumerian King List" ascribed some of the Kings of Kish, beginning with Etana to the Early Dynastic II period on the grounds, I suppose, that in the next city to which the kingship passed, namely Uruk, some kings such as Lugal-banda and Gilgamesh belong to the latest of the Early Dynastic phases, viz. E. D. III. But the fact is that we have insufficient historical data to enable us to say precisely to what period the early kings of the first city after the flood belonged - I mean to ascertain the date of the earliest =

ونحن لنشكر الاستاذ مالوان على ما أبداه من روح التعاون العلمي بتلبيته لطلبنا لا سيما وأنه ترك لنا حق التصرف بما كتبه في هذا الموضوع ، فالواجب يقضى بتسجيل تقديرنا

=kings of Kish. At least the latter kings of this first Dynasty of Kish begin to assume an early Dynastic nomenclature, e. g. En-me-nunna and En-me-barage-si which remind one of inscriptions on early seals from the Royal Cemetery of Ur. The Prediluvian list is of little help to chronology because, as Jacobsen demonstrates, this was added later as an introduction and differs in character from the remainder.

In my opinion it would be reasonable to conclude that in Mesopotamian folk memory the great Flood was believed to have occurred before the beginnings of remembered history, that is to say previous to the earliest recognisable dynastic names which appear in the canonical lists of the successive kings of Sumer.

If one accepts that conclusion as reasonable it would be convincing to argue that the Flood stratum noted by Watelin at Kish "shortly above the Jamdat Nasr stratification" (see Excavations at Kish, Vol. IV, 1925-1930) by L. Ch. Watelin and S. Langdon, published Paris, P. Geuthner, 1934, p. 43) represented a trace of the Noachian Flood. On page 41 of the same work watelin says that this inundation occurred above the Cemetery, and Frankfort was therefore probably right in assuming that the Kish flood occurred at some stage within the Early Dynastic period (see O. t. C. No. 4, "Archaeology and the Sumerian Problem," 1932, end table and p. 49). If, as Frankfort indicates in his table, the Kish Flood stratum also overlay the Kish Palace then this particular inundation may have occurred in the course of the Early Dynastic II period and could perhaps be reconciled with the statement in the Sumerian King Lists to which I referred above. But in fact watelin's account makes it more likely that the Kish Flood intervened between the end of E. D. II and the beginning of E. D. III.

On the other hand, Leonard Wooley, with his acutely developed sense of the dramatic, preferred to identify it with the thick bed of silt which he found at Ur intervening between the end of Ubaid and the beginnings of the Uruk period. He claimed to have found graves of the survivors of the Flood buried within that stratum, and it is true that the painted pots buried with them belonged to the latest phase of the Ubaid period. The break thereafter was not indeed complete for, as he says: "Clearly there was kinship between the pre-Flood and post-Flood people, but the Flood accounted for their very rapid disappearance afterwards."

Woolley had, I think, good evidence for saying that the "Flood Deposit" at Ur was due to water action, cf. the analysis in Antiquaries =

لهذه الروح العلمية العالية . فقد بدأ مالوان يانه بقوله : « وهل يستطيع أحد أن يجزم فيحدد تاريخ حدوث الطوفان ؟ ... » ثم يمضي فيقول : « ومن المعقول القول بصورة أكيدة ان الفيضانات العديدة التي حدثت في العراق منذ عصور ما قبل التاريخ كان الطوفان أحدها وهو الذي ترك أعمق الأثر في نفوس الأجيال المتعاقبة . وليس لدينا أي دليل تاريخي نستير به في حل هذه القضية غير التقويم السومري حيث نجد فيه

---

=Journal Vol. X, No. 4, p. 334, footnote, by the late Dr H. H. Thomas  
of the Geological Survey : "The soil specimens and silts have been  
examined and I find specimen Z is a fine-grained, closely laminated  
silt, the laminar showing definite current-bedding and grading of  
particles . . . . " etc. Even if, as some authorities have, I believe,  
maintained, the Ur stratum is no more than the shifting of a riverine  
sand bank it must have been the result of a shifting of the river's bed,  
and therefore diluvial.

---

The argument that these Flood deposits cannot represent the  
deluge because not found at every site, and not uniform in distribution  
at any one site, is in my opinion unconvincing. Diluvial deposits  
must vary according to the nature of the obstructions met by the  
Flood water. Mesopotamia has suffered violent inundations, hundreds of  
times, but how often have traces of them been found, although we  
know that parts of cities, e. g. Baghdad in Abbasid times, were often  
overwhelmed. Thus I do not think that the footnotes on pp. 34, 35 of  
H. W. F. Saggs's admirable book "The Greatness that was Babylon"  
(published Sedgwick and Jackson, 1962) sufficiently meets the  
arguments that Woolley would have brought to bear in sustaining his  
case. The matter is not at present capable of proof, but it is an  
attractive theory that changes at the end of the Ubaid period were  
accelerated by Flood. The account of the Flood in Genesis, a relatively  
late document obviously based on Babylonian records, assigns this  
event to the very dawn of Mesopotamian civilisation. At Fara, ancient  
Shuruppak, E. F. Schmidt also found a sterile clay deposit separating  
the Jamdat Nasr culture from the Early Dynastic (see Museum Journal  
of the University of Pennsylvania, XXII, pp. 193 - 246). It may be that  
this also represents one of the many inundations that swept over  
Sumer in antiquity.

Frankfort's attribution of a flood to Urnuk (Warka) was an error,  
as Dr Lenzen has confirmed for you. It may be that someone will find =

ذكر آخمس مدن كانت قائمة قبل الطوفان زعم ان أقدمها مدينة (اريدو) ، وحكم في هذه المدن الخمس ثمانية ملوك مدد فلكية ؛ ثم جاء الطوفان فاكتسح البلاد وغمر بيماهه المنطقة بكاملها ، وبعده نزلت الملكية من السماء في مدينة كيش . وقد أشار جاكوبسون في كتابه (ثبت ملوك سومر) الى بعض الملوك الذين حكموا في كيش فيبدأ بالملك « ااتانا » (الراعي) الذي يرجع الى عصر فجر السلالات الثاني ، وذلك على أساس ان المدينة التي تلي كيش والتي انتقلت اليها الملكية هي مدينة اورك ... ولكن الحقيقة التي لا مرية فيها هي أنه لا توجد لدينا أية معلومات احصائية تاريخية كافية بحيث تمكنا من تعين تاريخ عصر الملوك الذين حكموا بعد الطوفان بصورة مضبوطة ، أي أنه لا يمكن تحديد تاريخ حكم ملوك كيش الأولين ، كما ابر ثبت ملوك ما قبل الطوفان لا يساعد على تثبيت تاريخ حكم ملوك ما قبل الطوفان .» وينتهي مالوارن الى

= diluvial evidence at Warka some day. We are only at the beginnings  
of our search. Someone ought to go back to Ur and dig deep down  
into what was alleged to be virgin soil: it is quite possible that there  
is something older still to be found below water level - both these and  
beneath the earliest sand dunes of Eridu.

Let me again thank you for your letter, for the kind remarks you have made in it, and wish you every success in your studies.

Yours sincerely,  
M. E. L. Mallowan

P. S. Since writing this letter I have looked up the evidence from Kish in some detail and see that according to Langdon and Watelin they found below the flood level tablets of Fara type, and since these, according to Falkenstein should not be dated earlier than about two centuries before Ur-Nanshi and indeed may not have been written much before that king's reign, we can hardly ascribe the Kish Flood to a time earlier than the end of E. D. II or beginning of E. D. III and that, as you say, would give it a very poor claim to be regarded as the Biblical Flood. On the other hand, the flood recorded at Fara would, if it can be substantiated, have occurred at an interesting break in Mesopotamian history, i. e. between the end of Jamdat Nasr period and E. D. II. And since that site represents the ancient Shuruppak in the district of Mount Nisir where the Sumerians believed that the Ark came to rest, the literary associations are peculiarly apt for those who believe in the possibility of identifying a Noachian Flood.

الاستنتاج « انه قد رسم في عقول سكان العراق منذ أقدم الأزمنة ان طغياناً عظيماً كان قد حدث في عصور ما قبل التاريخ وذلك قبل ان يدون أقدم ثبت تاريخي لتسمية السلالات القديمة الحاكمة ... وقصة التوراة للطوفان التي تعتبر نسياً متأخرة ومستندة الى الروايات البابلية تحدد تاريخ هذا الحادث بنشوء فجر المدينة العراقية . »

ويجوز لنا ان نست婢ط ما تقدم النقاط الثلاث التالية : اولاً ، ان الاستاذ مالوان يشارك البروفسور لنزن في الرأى القائل با ان حادث طوفان نوح يرجع الى عصور سحيقة في التاريخ أي الى عصور ما قبل التاريخ . ثانياً ، ان المقاولات والاساطير التي وصلت اليانا من العصور السومرية وهي ان ثمانية ملوك حكموا قبل الطوفان في خمس مدن من مدن جنوبى العراق وأقدمها « أريدو » وذلك في مدد فلكية ( كما يسمىها الاستاذ مالوان ) لا يعيننا في تثبت تاريخ معين للطوفان . ثالثاً ، ارج اثبات ملوك عصور فجر السلالات الأولى التي حكمت في كيش ، وهي اولى المدن التي نزلت فيها الملكية من السماء بعد الطوفان ، لا نتورنا بشيء عن تاريخ حكم هؤلاء الملوك الذين حكموا في كيش بعد الطوفان مباشرة ، ومعنى ذلك انه لا يمكن نعيين تاريخ الطوفان من هذه الايات .

اما ما يتعلق بادعاء وولي باكتشافه لآثار الطوفان في حفره التجريبية في اور (1) فان تعليق مالوان على ذلك غير صريح ولكنه في الوقت نفسه ينتهي الى القول ان القضية ليست قضية اثبات صحة نظرية وولي التي يتعدى اثباتها حالياً بقدر ما هي نظرية جذابة تتضمن على ظهور تطور في طبقات سكنى آخر عصر العبيد بتأثير طوفاني . ويرى من المفيد الرجوع الى اورو ومواصلة الحفر في الخندق التجربى الذي حفره وولي الى ما تحت ماسمي : « التربة العذراء » حيث انه من الممكن العثور على ما هو أقدم تحت مستوى الماء وكذلك تحت كثبان الرمال في اريدو ، لانت لا نزال على حد تعبيره في بداية مرحلة تحقيقنا في هذا الموضوع ، كما انه يرى ان الحجة التي يتمسك بها البعض وهي ان دليل الطوفان يجب

(1) انظر ما تقدم على الصفحة ١٨٤ .

ان يستند الى ظهور طمي الطوفان بصورة متساوية في كافة المدن الجنوية القديمة ليست مقنعة . وهذا ما لا تتفق معه به اذ نرى انه لابد من ظهور اثر طمي الطوفان في عصر سكن واحد في كافة هذه المدن لاماكن تثبت عصر الطوفان حتى ولو كان ارتفاع الطمي غير متساو في كلها ، ويشاركتنا بروفسور لنزن في هذا الرأي ايضاً كما تقدم بيانه<sup>(١)</sup> .

وما يفيد ذكره في ختام هذا البحث ان المؤلف قد تسلم مؤخراً رسالة من البروفسور الدكتور هنري فيلد وهو الذي رافقبعثة التي اجرت الحفريات في كيش (انظر الصفحة ١٨٨ ) يقول فيها انه غير متأكد ما اذا كانت اثار الطمي التي شوهدت في حفريات كيش تمثل اثار طوفان التوراة ام لا<sup>(٢)</sup> .

---

(١) انظر ما تقدم على الصفحة ١٩٥ .  
(٢) وهذا نص كلامه بالإنكليزية :

" Whether this was the Biblical Flood or not, I am not sure. "

# مؤلفات الدكتور أحمد سوسة

## المطبوعات العربية:

- ١ - ري أراضي الخرج في نجد : تقرير فني حول مشاريع الري في نجد  
نشر في مكة المكرمة سنة ١٩٣٩ .
- ٢ - الري في العراق: طبع في مطبعة التفاصيل الاهلية ببغداد سنة ١٩٤٣ (نفر).
- ٣ - المصادر عن ري العراق : كتاب جمع فيه المؤلف المصادر التي تبحث  
في شؤون الري في العراق ، ولخص محتوياتها ، وعلق عليها ، طبع في مطبعة الحكومة  
بغداد سنة ١٩٤٢ ، (نفر) .
- ٤ - وادي الفرات ومشروع الخبانية : الجزء الاول ، ومعه ١٨ خارطة  
و ١٥ تصویراً ، طبع في مطبعة الحكومة ببغداد سنة ١٩٤٤ ، (نفر) .
- ٥ - وادي الفرات ومشروع سدة الهندية : الجزء الثاني ، ومعه ٢٢ خارطة  
و ٢٦ تصویراً ، طبع في مطبعة المعارف ببغداد سنة ١٩٤٥ (نفر) .
- ٦ - في ري العراق : الجزء الاول ، ومعه اطلس يضم ١٦ لوحة وخارطة ، طبع  
في مطبعة الحكومة ببغداد سنة ١٩٤٥ .
- ٧ - تطور الري في العراق : ومعه ٢٨ لوحة بين تصویر وخارطة ، طبع في  
مطبعة المعارف في بغداد سنة ١٩٤٩ .
- ٨ - مشروعات الري الكبرى - خزان هور الشوبحة : طبع في مطبعة  
المعارف في بغداد سنة ١٩٤٧ .
- ٩ - مشروعات الري الكبرى - خزان بحيرة الشارع : طبع في مطبعة  
المعارف في بغداد سنة ١٩٤٧ .
- ١٠ - مأساة هندессية أو النهر المجهول : يبحث هذا الكتاب في منشأ النهر  
الذي حفره المتوكل في سامراء لايصال المياه الى المتوكلة وفي تطوره وتطور الأمور  
الغامضة التي لابست هذا المشروع ولا سيما أسباب فشله وتنتائج الفشل الخطير بالنسبة  
الى خطط انشاء العاصمة العباسية في سامراء . طبع في مطبعة المعارف سنة ١٩٤٧ .  
ري سامراء في عهد الخليفة العباسية : كتاب يبحث في تاريخ سامراء وفي كل  
ما يتعلق بمشاريع الري القديمة في منطقة سامراء في عهد الخليفة العباسية ، طبع بجزئين

- الاول ومعه ٢٤ لوحة بين تصوير وخارطة ، والثاني ومعه ٣٤ لوحة بين تصوير وخارطة .  
طبع في مطبعة المعارف ببغداد في سنتي ١٩٤٨ و ١٩٤٩ .
- ١٢ — خارطة بغداد قديماً وحديثاً : وضع الدكتور احمد سوسه والدكتور مصطفى جواد والسيد احمد حامد الصراف (منشورات المجمع العلمي العراقي ١٩٥١) .
- ١٣ — أطلس بغداد : (تاريخي وجغرافي طبع في مطابع مديرية المساحة العامة بغداد سنة ١٩٥٢) .
- ١٤ — أطلس العراق الاداري : طبع في مطابع مديرية المساحة العامة بغداد سنة ١٩٥٢ .
- ١٥ — أطلس العراق الحديث: طبع في مطابع المساحة العامة بغداد سنة ١٩٥٣
- ١٦ — دليل خارطة بغداد قديماً وحديثاً : تأليف الدكتور مصطفى جواد والدكتور احمد سوسه من مطبوعات المجمع العلمي العراقي ، طبع في مطبعة المجمع العلمي العراقي بغداد سنة ١٩٥٨ .
- ١٧ — العراق في الخوارط القديمة : من مطبوعات المجمع العلمي العراقي ، طبع في مطبعة المساحة سنة ١٩٥٩ .
- ١٨ — الدليل الجغرافي العراقي : طبع في مطابع مديرية المساحة العامة بغداد سنة ١٩٦٠ .

### مؤلفاته بالإنكليزية :

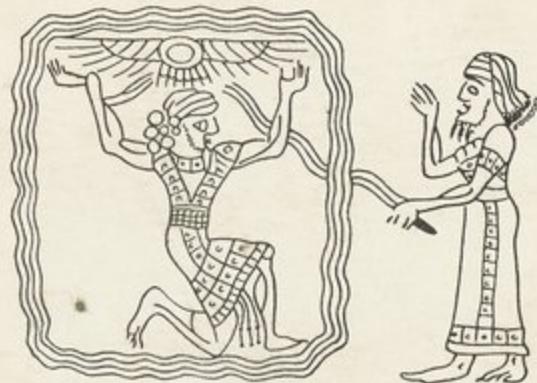
- Handbook of Instructions for Discharge Observers in Iraq,**  
Compiled by the author and Mr. F. S. Bloomfield.  
Printed at the Government Press, Baghdad, 1932.
- The Capitulatory Regime of Turkey - Its History, Origin and Nature :** 401 pages. The Johns Hopkins Press, Baltimore, U.S.A., 1933.
- Iraqi Irrigation Handbook, :** Part I. Iraqi State Railway Press, Baghdad, 1944 ( with 16 Plates in Portfolio ).
- Irrigation in Iraq — Its History and Development :** Facts and Prospects in Iraq Series, English Edition. the Commercial Press, Jerusalem, 1945.
- The Hindiyah Barrage — Its History, Design and Function ( With 16 maps and 22 illustrations ) .** The Government Press, Baghdad, 1945.
- Atlas of Iraq :** Survey Press, 1953.
- An Illustrated Handbook of Iraq or Iraq in Maps :** Surveys Press, Baghdad, 1962.



# THE FLOODS OF BAGHDAD IN HISTORY

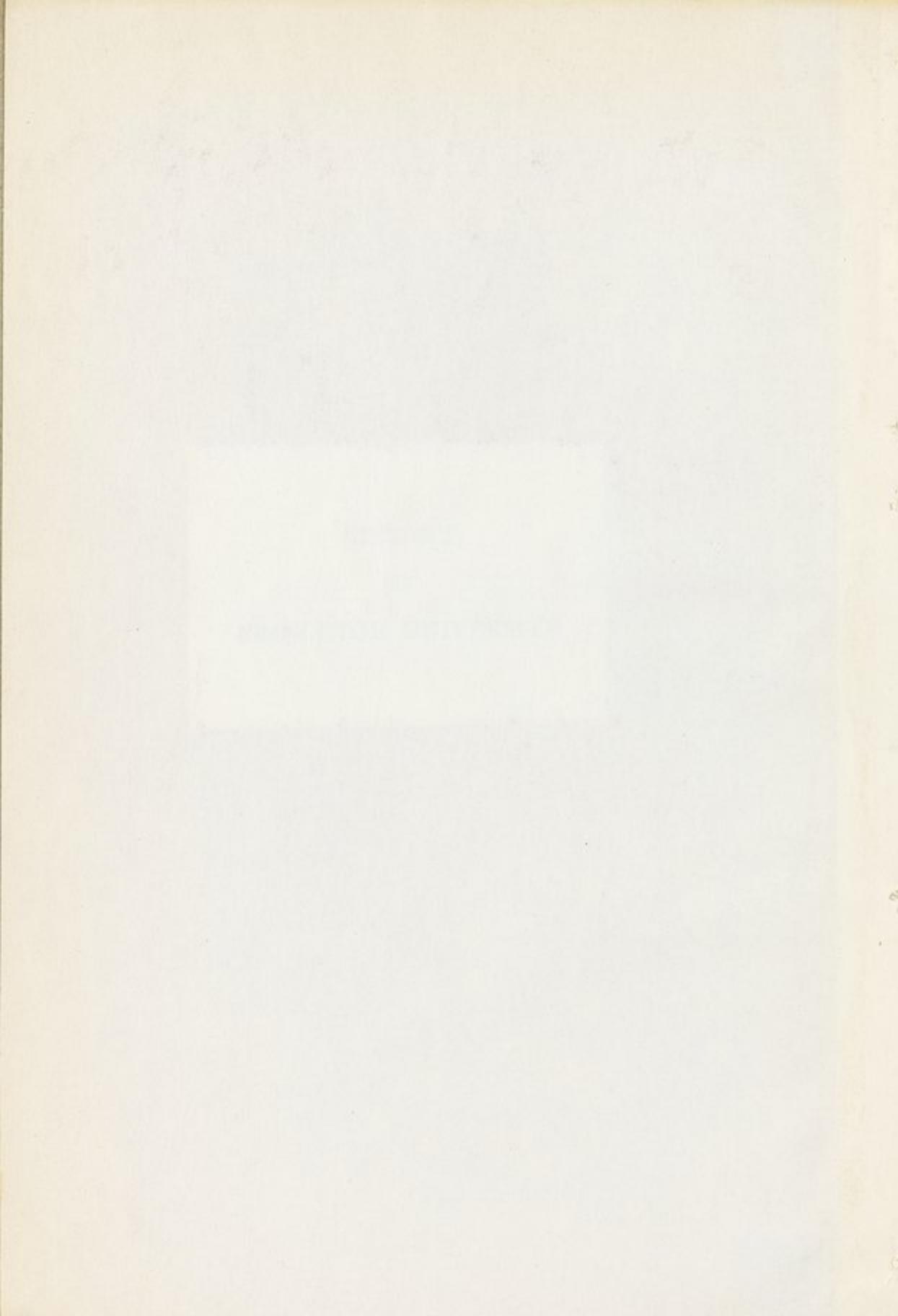
By  
**AHMED SOUSA**

Ph. D., B. Sc. Eng.



Babylonian Winged Disk (End of the 2nd Millennium B.C.) denotes the source of the water or that the primeval ocean (Apsu) surrounds both the sky from which rain descends and the earth which receives it ("Cylinder Seals," H. Frankfort, London, 1939).

## PART I





LIBRARY  
OF  
PRINCETON UNIVERSITY

